ក្រុមជំនុំទំនៀមទម្លាប់
COMMISSION DES MŒURS & COUTUMES

ព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យកម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្ពុជសុរិយា

ជាទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយឥតព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យ មួយខែ ១ ក្បាល

ឆ្នាំគំរប់ ១៤ ភាគទី ១៣-១៤
13 - 14.

គណៈរដ្ឋមន្ត្រីនឹងសម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ
បានអនុញ្ញាតហើយ

BIBLIOTHEQUE ROYALE DU CAMBODGE

ក្នុងពេញ
ការផ្សាយរបស់ព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យ
ព.ស. ២៤៨៥
គ.ស. ១៩៤២

សេចក្តីផ្តួចដំណឹង

ព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យសូមផ្តួចដំណឹងដល់លោក-អ្នកទាំងឡាយ.

ដ្បិតព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យបានចុះពុម្ពផ្សាយរឿងថ្មី ១ នឹងចុះពុម្ពសៀវភៅចាស់ដែលចំណាយអស់ទៅ រួមជារឿងដូចមានពាយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ:

ចំពោះរឿងដែលចុះពុម្ពថ្មី:

១) ក្រុងសុភមិត្រពាក្យភាគទី ២ នឹងទី ៣ តសេចក្តីភាគទី ១ មក ដែលព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យបានចុះពុម្ពផ្សាយរួចមកហើយកាលពីឆ្នាំមុននេះ ដូច្នេះ អស់លោកដែលបានជាវភាគទី ១ រួចហើយ សូមអញ្ជើញទៅជាវភាគទី ២-៣ ទៀតទើបចប់រឿង ភាគទី ២ នោះដំឡៃជាវ ១ ក្បាល ០រ.៤០ ភាគទី ៣ ដំឡៃ ១ ក្បាល ០រ.៣៥ ។

២) ច្បាប់ផ្សេងៗគឺ: វិន្យបេណ្ឌិត ១ ច្បាប់ខ្ទានខ្ទុន ១ ច្បាប់ពាក្យចាស់ ១ រួមគ្នាជាមួយក្បាល ស្រង់ចេញពីច្បាប់សាស្ត្រាស្ទឹកតែ ច្បាប់ផ្សេងៗនេះ ១ ក្បាលដំឡៃ ០រ.២០ ។

៣) សុភូតិសូត្រ មានពាក្យចាស៎ពាក្យសម្រាយ ជាធម្មិសម្រាប់សូត្រសុំទឹកភ្លៀងតាមទំនៀមស្រុក ។ តាមទំនៀមស្រុកខ្មែរពីដើមនោះតែកាលណាស្រុកទេសកើតរាំងភ្លៀងគ្មានទឹកនឹងធ្វើស្រែចំការច្បារដំណាំ អ្នកស្រុកច្រើនតែនិមន្តព្រះសង្ឃឲ្យសូត្រសុភូតិសូត្រនេះ ប៉ុន្តែចំលាប់មាត់អ្នកស្រុកច្រើនទៀយយាថា "សូត្រសុកោន្តោ" ។ សៀវភៅនេះដំឡៃ ១ ក្បាល ០រ.២០ ។

៤) ច្បាប់សុភាសិត ពាក្យភាព្យ មានចាំងចុលីចាំងសម្រាយ ជា ពាក្យខ្លួនឯងជនប្រុស-ស្រី ជាថ្វីដៃរបស់លោកឧកញ៉ាវង្សាសេនាជ្ញ ឧងជាចិន្តកវីជាន់ចាស់ ក្នុងរាជ្យព្រះករុណាព្រះបរមកោដ្ឋព្រះអគ្គដួង សៀវ-ភៅនេះ ១ ក្បាលដំឡៃ ០រ. ២៥ ។

ចំពោះរឿងដែលចោះពុម្ពឡើងវិញ :

១) អគ្គានុសាសនី ជាសេចក្តីប្រៀនប្រដៅឲ្យតាំងនៅក្នុងសម្ថាបដិបត្តិ តាមព្រះពុទ្ធវចនៈ ដំឡៃថ្មី ១ ក្បាល ០រ. ៣៥ ។

២) គតិលោក ភាគទី ១ ជាថ្វីដៃរបស់លោកឧកញ៉ាសុភត្តន្តប្រីជា អិន ជាចិន្តកវីឯក ក្នុងរាជ្យព្រះករុណាស៊ីសុវត្ថិព្រះបរមរាជានុគោដ្ឋ ដំឡៃថ្មី ១ ក្បាល ០រ. ២០ ។

៣) បញ្ចអភិណ្ហប្បច្ចវេក្ខណៈ ជាធម៌សម្រាប់ឲ្យពុទ្ធសាសនិកជនពិចារណាឲ្យរឿយៗ មាន ៥ ប្រការ ជាស្នាព្រះហស្តសម្តេចព្រះពជអយ្យ-កោ វរចក្រវណ្ណមុនី ដំឡៃថ្មី ១ ក្បាល ០រ. ១២ ។

៤) គិហិបដិបត្តិពិស្តារ សំដែងពីវិធីបដិបត្តិរបស់ពួកឧបាសកឧបាសិកាតាមច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា សៀវភៅនេះចោះពុម្ពច្រើនលើកមកហើយ ដំឡៃថ្មី ១ ក្បាល ០រ. ៥៥ ។

សៀវភៅអស់នេះ មានចំណាយនៅព្រះពជបណ្ណាល័យកម្ពុជា ឧងកន្លែងលក់សៀវភៅរបស់ព្រះពជបណ្ណាល័យខ្លួនៗទាំងក្នុងក្រុងនិងខេត្តក្រៅ ។

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១ — វិស្សុធម្មទេសនា កណ្ឌទី ៦ លោកគ្រូអាចារ្យ សា-ឧម ក្រុមដំនុំព្រះត្រៃបិដក សំដែង ១

២ — អំពីមហាចិន្តកវិភាលីទាសៈ និងកិច្ចការដាច់ថ្វីដៃរបស់លោក ១១

៣ — ប្រវត្តិពួកឧបាសិកា: ជាសាវិការបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់: ១ — ប្រវត្តិនាងសុជាតា-សេនិយធីតា ២១

៤ — លោកនេយ្យ ពាក្យកាព្យ របស់អ្នកឧកញ៉ាវង្សាសតើជ្ញ នង (តមក) . . ២៤

៥ — ពិធីទ្វាទសមាស តាមទំនៀមព្រាហ្មណ៍ក្នុងនគរភាភណសី (ឥណ្ឌៀ) ៣២

៦ — ភូមិសាស្ត្រសង្ខេបនៃនាគប្រទេស: អំពីភូមិសាស្ត្រនៃប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល. ៣៥

៧ — ពង្សាវតារក្រុងភោម ស្រង់យកអំពីពោលចារឹកផ្សេងៗ ក្នុងពង្សាវតារលោក (តមក) ៤១

៨ — រឿងព្រះបាទអសោកមហាភាជ អ្នកអាចារ្យ គឹម-អាន ប្រែចេញពីភាសាចាវ៉ាំង-សែសមកជាខេមរភាសា (តមក) ៤៤

៩ — ប្រស្នាចំរើនសតិបញ្ញា:

ក) ស្មារនឹងធ្លើយអំពីទាក់នឹងខ្លួន (តមកនឹងបន្ត) ៥៣

ខ) ស្មារនឹងធ្លើយអំពីសត់ ៥៥

គ) ស្មារនឹងធ្លើយអំពីស្មានឹងជាវ៉ែ ៥៧

ឃ) ស្មារនឹងធ្លើយអំពីពុកមាត់ ៥៩

១ — រឿងព្រៃងខ្មែរ: "រឿងបុរសចាញ់ទុង" ៦១

TABLE DES MATIÈRES

Pages

1. Vidyudesanā (Conférence faite à la Radio Phnom-Penh) par le vénérable Sa-Doum, membre de la Commission du Tripitaka..... 1

2. Kalidāsā, grand poète de l'Inde, et ses œuvres..... 11

3. Vies des disciples du Bouddha: I. Vie du Sujatā-Seniyadhitā. 21

4. Lokaneyya, poème par feu l'Oknha Vongsāsarpejña Nong (suite).. 24

5. Cérémonies brahmaniques des douze mois à Bénarès (Inde).. 32

6. Géographie sommaire de divers pays: l'Amérique centrale... 35

7. Histoire de Rome, extraits de divers documents de l'histoires universelle (suite)..... 41

8. Légende de l'Empereur Açoka de l'Inde antique, par feu l'Achar Kim-Ann (suite)..... 44

9. Réflexions sur les phénomènes naturels:

I. Dialogue sur l'aveugle et le paralytique (suite et fin)... 53

II. Dialogue sur les cheveux..... 55

III. Dialogue sur la fumée de cigarette et la chique de bétel..... 57

IV. Dialogue sur les barbes..... 59

10. Conte populaire cambodgien inédit: "Un chasseur de péli-

លោកគ្រូអាចារ្យ សា-ឆុម ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក សំដែង

នៅថ្ងៃពុធ ៨ រោច ខែចេត្រ ឆ្នាំម្សាញ់ត្រីស័ក ពុទ្ធសករាជ ២៤៨៤ ។

សន្តិកថា

សន្តិមក្តមេវ ព្រូហយ ។

វេលានេះ ទំនងពាក្យអំពីសន្តិភាព (សេចក្តីស្ងប់) ដែលគប់ថាជាកំពូលនៃសេចក្តីសុខយ៉ាងសំខាន់ ដើម្បីឲ្យត្រូវតាមបំណងពុទ្ធសាសនា ។ ឥឡូវនេះ នៅសេសចំនួន ៤-៥ ថ្ងៃទៀតទេ ទំនងដល់កំរិតលះឆ្នាំចាស់ចូលឆ្នាំថ្មី ។

សម័យនេះហើយ ដែលពួកយើងគួរប្រែគំនិតដែលធ្លាប់តុលាយល្បែងស្រី ល្បែងស្រា ទំនងល្បែងបៀជាដើមពីឆ្នាំចាស់ ផ្លាស់ឲ្យបានជាគំនិតថ្មីជាល្អវិញ ។ *សម័យនេះហើយ* ដែលពួកយើងត្រូវស្វែងរកសេចក្តីស្ងប់ ដោយការពួតដៃវៃញូលធ្វើគ្នាជាពួក ។ *សម័យនេះហើយ* ដែលពួកយើងត្រូវតាំងចិត្តមេត្តាក្រឡេកមើលគ្នាដោយនេត្រដ៏ស្រទន់ មិនរិះគន់រកខ្ចោះគ្នាទៅវិញទៅមក ។ *សម័យនេះហើយដែលពួកយើងត្រូវពុកដល់គុណនៃគ្នាទំនងគ្នា* ជាគ្រឿងបង្កឲ្យកើតសាមគ្គីស្មោះស័ក្តិចំណែស្វែងរកសេចក្តីស្ងប់ ។

ជនដាន់ណាក៏ដោយ ឲ្យតែមានគំណើតកើតឡើងអាស្រ័យចតុក្ខគឺ ជ ទុក ភ្លើង ឲ្យរលាំងហើយ សុទ្ធតែមានអធ្យាស្រ័យស្រឡាញ់សេចក្តីសុខ ស្អប់ខ្ពើមទុក្ខគ្រាន់តែអស់ ។ សេចក្តីទុក្ខជាគ្រឿងបង្អើលឲ្យស្វែងរកសុខស្អប់ខ្ពើមទុក្ខគ្រាន់តែអស់ ។ សេចក្តីសុខជាគ្រឿងបង្អើលឲ្យស្វែងរកព្រះនិព្វាន ។ ប៉ុន្តែជាមានលំនាំយ៉ាងនេះក្តី ក៏គង់នៅមានជនជាច្រើនស្ទើរតែពេញលោក ច្រែតឡប់ជាខ្វះខ្លែងស្វែងរកសេចក្តីសុខមិនបានចេះតែឃ្លានផ្លូវដែកបរទៅវិញ ។ ដាន់នេះ មកពីមិនមានគំនិតធ្លុះមុតយល់ដល់មូលហេតុ ដែលជាដើមចមនៃសេចក្តីសុខ មានជនខ្លះថែមទាន់មិនស្គាល់សេចក្តីសុខទៅទៀតផង ។ យ៉ាងនេះតើគាលណា ទើងស្វែងរកសេចក្តីសុខបាន ព្រោះសេចក្តីសុខបាត់ដោយប្រភេទមាន ២ យ៉ាងគឺសេចក្តីសុខប្លែម ដែលហៅថា សាមិសសុខ (សុខអាស្រ័យនុយ) មួយយ៉ាង សេចក្តីសុខពិត ដែលហៅថា និពាមិសសុខ (សុខមិនអាស្រ័យនុយ) មួយយ៉ាង ។

ចុះនុយបានដល់អ្វី? នុយបានដល់លោក យស សរសើរ សុខ ឬ រូបសំរេច ក្នុង រស ផ្សេង ដែលជាទីប្រាថ្នា ។ សេចក្តីត្រេតត្រអាលជក់ចិត្តក្នុងនុយគាំងខោះ បាត់ជាសេចក្តីសុខប្លែម ព្រោះរមែងប្រែក្លាយទៅជាសេចក្តីតូចចិត្តខោមនស្សអាក់អន់គ្នាន់ក្នាញ់វិញ ។

វិញ្ញាជនគួរយើញថា ដូចសេចក្តីសុខរបស់ត្រី ដែលត្រេតត្រអាលប្រទីងលេចនុយដោយភាងសន្ធឹង ល្មមយល់ថាឲ្យសុខមែន តែក្នុងវេលា

ដែលច្រើនជាញឹកញាប់លេចឡុយ រួចហើយតែងប្រែក្រឡាប់ទៅជាសេចក្តីទុក្ខវិញ ក្នុងវេលាដែលសន្ធឹងជាប់ត ។ ដំណើរនេះ នាំឲ្យយើញច្បាស់ដល់ព្រះចូលិយាថា . សុខ សញ្ញ ឯន្តរំ ទុក្ខំ សេចក្តីទុក្ខកើតជាលំដាប់នៃសេចក្តីសុខ តើថាសេចក្តីសុខកើតមានហើយ តែងប្រែទៅជាសេចក្តីទុក្ខវិញ ។ សេចក្តីសុខបូមបែបនេះ អ្នកប្រាជ្ញខាងពុទ្ធសាសនាមិនត្រូវការ គឺមិនបណ្តោយចិត្តឲ្យទទួលរីករាយ ដោយសំគាល់ថា ជាសេចក្តីសុខមែន លោកតែងនាំគ្នាចុះបង់ចោល ហើយច្រើនស្វះស្វែងរកតែសេចក្តីសុខពិតឥតប្រែក្លាយ ដែលជាតួនិពន្ធមិនសុខ (សុខមិនអាស្រ័យនុយ) គឺថាមិនចាប់ដើរមើលល្បែងក៏សុខ មិនចាប់លេងបៀ ងាកស្រា ជក់អាភៀនក៏សុខ មិនចាប់ដើរលេងស្រីឬមានប្រពន្ធច្រើនក៏សុខ ដកចេញមិនចាប់មានប្រពន្ធមានកូនសោះក៏សុខ ។ មួយវិត សេចក្តីសុខនេះ កើតមានឡើងអាស្រ័យសេចក្តីស្ងប់ៗកប់ថាជាកំពូលឬជាមូលហេតុនៃសេចក្តីសុខ។ ដំណើរនេះ អាចធៀបបានដោយផ្លូវលោក . ចំណោមជនដែលនៅរួបរួមគ្នាជាភូក។ តាំងអំពីនៅរួបរួមគ្នាជាប្តីប្រពន្ធឡើងទៅ ដកចេញពីការនៅរួមឃុំ រួមខេត្ត រួមក្រុង រួមដែន ទើងរួមកិច្ចការជួញប្រែ ដែលត្រូវអាស្រ័យគ្នា ទើងជាក់ខិនគ្នាទៅវិញទៅមក បើប្រសិនជាគ្មានសេចក្តីស្ងប់ តើថាចេះតែជ្រួលជ្រើមដោយវិវាទបែកសាមគ្គី រកឈឿងចាប់ទោសអូសដំណើរគ្នាជារឿយៗហើយ មុខជាទើងមានតែសេចក្តីទុក្ខ រកសេចក្តីសុខគ្មាន ។

ហេតុនេះ ឃានជាអ្នកប្រាថ្នាមានព្រះសព្វញ្ញុពុទ្ធជាដើម តែងទាំងគ្នា
ស្វែងរក ។ ជាយធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីស្ងប់ គឺប្រដៅឲ្យធ្វើទានចែកសេចក្តីសុខ
ដល់គ្នានឹងគ្នា ធ្វើសមាធិឲ្យតាំងចិត្តឲ្យស្ងប់ មិនឲ្យពុះកញ្ជ្រៀវដោយសេចក្តី
លោភ គ្រោធ វង្វេង ធ្វើបញ្ញាពិចារណាឲ្យសង្វាគមចុះចិត្តស៊ប់ថា
មិនខ្វែងជាទុក្ខនឹងអនត្តា គ្រាតែតុះបំបៃតន្ទៅ ។ ជាទាន (សេចក្តីប្រាថ្នាមាំ)
ថារបស់អញ ជាអញ ជាខ្លួនប្រាណនៃអញ ដែលជាមេបង្កឲ្យឆ្លួសនេះ
ក្តៅក្រហាយវេញ ។ ព្រោះ ទាន សីល ភាវនានេះ មានគុណយ៉ាងសំខាន់ ខាងនាំបណ្តាលឲ្យកើតសេចក្តីស្ងប់ល្អ ឃានជាព្រះសាស្តាទ្រង់
ប្រោសប្រទានឧទ្ទេសថា សន្តិមគ្គមេវ តុម្ហាយ អ្នកចូរប្រឹងប៉ងរកនៃ ។ ជាយនៃសេចក្តីស្ងប់ គឺ ទាន សីល ភាវនា ចុះ ឯឡិ សន្តិបទំ សុខុំ (ព្រោះ) សេចក្តីសុខដទៃក្រៅពីសេចក្តីស្ងប់មិនមាន គឺជាមានសេចក្តីស្ងប់ជាកំពូល ជាមូលហេតុទាំងអស់ ។ ពួកយើងគួរឱ្យឃ្លាតកេ ។ ជាយនៃសេចក្តីស្ងប់ ដោយការព្រមព្រៀងប្រកបកិច្ចល្អគ្រប់គ្នាទៅ
កុំដេកដំអក់ចាំទទួលយកសេចក្តីសុខតែម្តងនោះ មិនជាន់ទេ ។

មួយទៀត ។ ជាយនៃសេចក្តីស្ងប់ដទៃ ក្រៅអំពី ទាន សីល ភាវនា
មិនមាន គួរយើងធ្វើទាន ធ្វើសីល ធ្វើភាវនា ទើបជានស្ងប់ ។ ហេតុអ្វី?
ហេតុថាទានជាគួបផ្គើបនូវមច្ឆរិយៈ ។ មានលក្ខណៈហួងទុកនូវទ្រព្យរបស់
ខ្លួន ។ ទានមានលក្ខណៈចែកចាយទ្រព្យទំនុកបម្រុងខ្លួន ទំនឹងចែក

ចាយដល់អ្នកដទៃ ដោយក្រែងថ្នាំបូជាគុណ ឬអនុគ្រោះ ។ មច្ចរិយៈជា
តិលេសចោរមួយយ៉ាងអាក្រក់ បណ្តាលឲ្យពុះកញ្ជ្រៀវ ឲ្យមានអធ្យាស្រ័យ
ចង្អៀតដកបុដល់ត្រៀតរកសេចក្តីសុខខ្លួនឯងមិនបាន នាំឲ្យក្សត្រៃតែខ្យល
ទុកដូចពស់ថ្នាន់រ័ណ្ឌដំបូក ឆ្កែបានដួងនឹងអាក្សទឹករក្សាស្រះ មិនសម្រេច
ប្រយោជន៍ខ្លួននឹងអ្នកដទៃ មានតែសេចក្តីពុះកញ្ជ្រៀវទន្ទឹងត្រែងខ្យល
វិនាស នាំឲ្យបែកបាក់ចាកមិត្រ បង្កើតឲ្យកាន់តែក្រាស់ឡើងៗ ថើ
ឃើញសម្បយាចក ញាតិ មិត្រ ក្រឡេកមកដល់ រមែងញ័ររន្ធត់ មិនអាច
សំដែងទឹកមុខឲ្យស្រស់ញញឹមបាន ធ្វើឲ្យមានដំណើរចង្អៀត ដកបង្រៀត
ត្រៀតរកនូវសេចក្តីសុខមិនកើត វេលាតែសំកុកចាំខ្យលដែលខ្លួនហួង
ខ្លស់ស្លាប់ ។ មច្ចរិយៈនេះមានក្រាស់ក្រែនៅក្នុងចិត្តបុគ្គលណា បុគ្គល
នោះលោកហៅថា អសប្បុរស ខ្យលអសប្បុរសមិនសម្រេចប្រយោជន៍
ដល់ជនដទៃ ព្រោះគ្មានមេត្តាក្រែងថ្នាំឲ្យអ្នកដទៃបានសុខទេ គឺតឲ្យបានតែ
សុខខ្លួន ទោះបើប្រថុយចែកចាយខ្យលដល់អ្នកដទៃ ពាល់តែឃើញភាវៈមួ
រិលត្រឡប់មកវិញមួយជាពីរឡើងវិញ ដូចជនខ្លះគ្រាន់តែឲ្យចេកអំបូង
ត្រឹមមួយកំណាត់ក្អួញចង់ចាន់សម្បត្តិសេដ្ឋី ។ យ៉ាងនេះតើ ទើបចាត់ថា
ជាអ្នកមានអធ្យាស្រ័យស្ងប់ល្អដូចម្តេចបាន ។ ហេតុហ្នឹង បានជាព្រះខ្ញុំ
ញាណត្រាស់ទុកថា មច្ឆេរំ ឧទ្ធតោ មលំ សេចក្តីកំណាញ់ជា
មន្ទិលនៃអ្នកឲ្យ គឺថាសុះចិត្តសុះគំនិតឲ្យមានអធ្យាស្រ័យចង្អៀត ។

ឧបាយដែលទំនងជួយរៀបចំក្តីកំណាញ់ឲ្យអ្នកតំណែងបានទោះ ទាល់តែធ្វើទាន តាំងចិត្តផ្សាយមេត្តាករុណា ប្រាថ្នាឲ្យជាប្រយោជន៍ដល់ជនដទៃ ដោយបំណងជួយជាគុណប្អូនគ្រាះ ហេតុនេះបានជាព្រះគ្រូធំយសត្រាស់ប្រដៅពុកថា ជិនេ ករទរិយំ ទានេន ត្រូវផ្តាញ់សេចក្តីកំណាញ់ដោយទាន ។ ទានមានគុណជាអនេក តែអាចកំចាត់សេចក្តីកំណាញ់ ជាសឹកសត្រូវដាច់ការស្ងប់ ធ្វើអធ្យាស្រ័យនឹងដំណើរឲ្យធំខ្លួយ ឈ្នះ បង់ចាប់អ្នកដទៃដែលជាមិត្តស្រាប់ ឲ្យរឹងរឹតតែមានសេចក្តីស្និទ្ធមេត្រីខ្លាំងឡើង ដែលមិនមែនជាមិត្តឲ្យជាមិត្តថែមឡើងទៀត ដើមព្រះបរមនាថត្រាស់ពុកថា ឧទំ មិត្តានិ ករុតេ បង់អ្នកដទៃមកជាមិត្ត បានអាស្រ័យបេការឲ្យ តែជាតួរឲ្យធម៌ ក៏ឲ្យធម៌ តួរឲ្យអាមិស ក៏ឲ្យអាមិស ។ ទាន មានគុណសម្បត្តិឲ្យកើតស្ងប់ត្រជាក់ស្រួលកង់ចិត្តខ្លួនទំង៏អ្នកដទៃជារើមដូច្នេះ បានជាព្រះសាស្តាត្រាស់ប្រដៅឲ្យធ្វើ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ថែមទាំងរៀនពុកខាងដើមនៃជាតកមិញទាំង ๑๐ ផង ។ ពួកយើងគួរតំងកវែកគុណនៃទានឲ្យឃើញជាក់លាក់ដោយខ្លួនឯង ។

ចំណែកខាងសីល ជាគូបង្ហើបនូវតិក្ខមតិសេស គឺលោក ក្រែងវង្វេង ដឹកក្បៀវក្បា ដែលអាចញ៉ាំងតាយនឹងពាឲ្យបៀតបៀនខ្លួនទំង៏អ្នកដទៃ គឺឲ្យប្រព្រឹត្តបាណាតិបាត អទិន្នាទាន កាមេសុមិច្ឆាចារ ទំង៏ក្រែបផឹកនូវសុកទំង៏មេរយជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រមាទ ដែលហៅថា បញ្ចវេរ (អំពើ

លាមក ៥ យ៉ាង) ។ បញ្ហាវេកនេះ ជាអំពើថោកអាក្រក់ពន់ពេក បណ្តាល
ឲ្យកើតមានភ័យខ្នត់ខ្នែកហាយដល់ខ្លួននឹងជនដទៃ ហើយជារឿង
គាស់បំផ្លាញឫសគល់របស់មនុស្សថែមទៀតផង ទាំងវែកសាមគ្គីចង
ពៀរវេរដល់គ្នាទៀតគ្នា មិនមែនមានគុណប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសុខ
រម្ងាប់ឡើយ ព្រោះចំហាយក្តៅនឹងតឹបញ្ហាវេកនេះ ចេញមកអំពីភ្លើង ៣
គំនរ គឺភ្លើង ពត: ទោស: មោហ: ដែលក្តៅចំផុតរកភ្លើងអ្វីដូចគ្មាន មនុស្ស
អ្នកប្រកបបញ្ហាវេក រមែងបែរមុខទៅរកអបាយ ដែលមានសេចក្តីក្តៅក្រ-
ហាយចិត្តជាវិបាក ។ បុគ្គលឯណាស្វែងរកសេចក្តីសុខខ្លួនដោយការប្រ-
ព្រឹត្តបញ្ហាវេក បុគ្គលនោះឥតបានសេចក្តីសុខក្សេមឡើយ មានតែនឹងទុក្ខ
ក្តៅក្រហាយជាបច បើទុកជាមានសេចក្តីពេញចិត្តប្រព្រឹត្តបញ្ហាវេកដោយ
វង្វើងថាបានសុខ ក៏គង់តែប្រកាយជាទុក្ខធំវិញ ដូចលេបថ្នាំពិសលាយទឹក
ឃ្មុំ ឲ្យសុខស្រួលបានខ្លះ តែកន្លងរំងើលេបរួចហើយ ក៏នឹងក្លាយទៅជាទុក្ខ
លំបាកជាយ៉ាងពន្លឹកវិញ ។ ហេតុនេះហើយបានជាព្រះសាស្តាត្រាស់
ប្រដៅឲ្យលះមិនឲ្យប្រព្រឹត្តឡើយ ។ ការដែលលះបញ្ហាវេកនេះបាន ត្រូវ
អាស្រ័យចំរើនសីល គឺប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវមិនល្មើសមាគ្រប់ជ្រាប់ បានដល់
សិក្ខាបទដែលព្រះសាស្តាទ្រង់ប្រញប្តូហាមឃាត់ទុក ។ ពោលដោយជាន់
ថាប បានដល់សិក្ខាបទចាំង ៥ គឺ ការវៀរចាកសម្លាប់សត្វ ១ វៀរចាកការ

យកទ្រព្យដែលម្ចាស់ គមិនបានឲ្យ ១ រៀបចាកប្រព្រឹត្តខុសកន្លងតាមតាំង-ឡាយ ១ រៀបចាកនិយាយពាក្យមិនពិត ១ រៀបចាកហេតុជាទីតាំងនៃសេច-ក្តីរអ្ងួស តឹងក្រែចធ្ងន់ក្រៀមស្រពិនគឺសុភនិច្ឆ័យមេរ៉ាយ ១ ។ ការណរៀប-ចាកតៀរតាំង ៥ នេះ ហៅថា និច្ចសីល ជាសីលដែលត្រូវរក្សាជានិច្ច មិន-ត្រូវអាក់ខាន ។ និច្ចសីលមានគុណអាចតំបាត់នូវវីតិក្កមកិលេសដែលនាំឲ្យ-ប្រព្រឹត្តបញ្ហូរភ្លេ ជាដើមផ្សេងទៀតបានដោយគុណដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ប្រៀប-ដូចដែនដីសម្រាប់បណ្តុះភ្ញូជដែលមានផលប្រយោជន៍ ទឹងសង់លំនៅឲ្យ-ជាន់ល្អ ទំនាំមកនូវសេចក្តីត្រជាក់ចិត្ត មិនក្តៅក្រហាយស្តាយក្រោយ ជាគន្ធិសង្ឃ ។ ពួកជនអ្នកមានសីល អាស្រ័យនៅក្នុងទីណា សេចក្តីសុខ-ដែលជាតំណូលនៃសេចក្តីសុខ រមែងកើតមានឡើងក្នុងទីនោះ ។ ឯញ្ញ-ជន គួរតែបានឲ្យឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯងចុះ ថាសីលនេះពិតជា-ទីពឹងរបស់ខ្លួនទីពួកជនដែលនៅក្នុងគ្នាជាច្រើនបែបផែន ព្រោះបង្ក្រងនូវ-ទុក្ខភ័យតាំងឡាយ មិនដែលកើតមានអំពីពួកជនអ្នកមានសីលទេ ។ ហេតុនេះ បានជាព្រះមហាមុនីត្រាស់ឲ្យសាធសីល ដើម្បីឆ្ងៀសេចក្តីសុខ-ឲ្យកើតមាន ។

ចំណែកភាវនា ជាគួបង្ក្រាបនូវកិលេសយ៉ាងកណ្តាលនឹងកិលេស-យ៉ាងល្អិត ។ កិលេសយ៉ាងកណ្តាល បានដល់នីវរណូបក្កិលេសតាំង ៥ មានកាមច្ឆន្ទៈ (សេចក្តីប្រាថ្នាចង់ក្នុងកាម) ជាដើម ដែលហៅថា បរិយុដ្ឋាន-

ក្លិសេស សម្រាប់ចំពាស់ចិត្តឲ្យខូចចាកសេចក្តីស្ងប់ ញ៉ាំងសេចក្តីទុក្ខ
នេះឆួលពុះកើតឡើងក្នុងចិត្ត ធ្វើចិត្តឲ្យមានទុក្ខព្រួយរកាប់រលំ
ខ្លួលខ្វក់រំនាស់ចាកសេចក្តីសុខ ។

កិច្ចដែលនឹងកំចាត់បង់នូវកិលេសនេះ ត្រូវប្រើសមថភាវនាវិបស្សនា
ធ្វើចិត្តឲ្យស្ងប់ជាសមាធិ ដោយឈោងយកអារម្មណ៍ដែលជាគូ
នាស់នឹងកិលេសនោះ ដូចពួកយើងដែលភ្ជាប់នាំគ្នាធ្វើកិច្ចថ្វាយបង្គំព្រះ
រតនត្រៃ ទឹកព្រំនឹងដល់គុណព្រះរតនត្រៃយ ទឹងនឹកព្រំនឹងរំលើកនូវគុណសេចក្តីល្អ
ដែលមានទៅក្នុងខ្លួនជាដើម ។ នេះហើយ ដែលជាឧបាយសាងសេចក្តី
ស្ងប់ធ្វើចិត្តឲ្យស្រួល ធ្វើចិត្តឲ្យរងើបថ្លាមានពន្លឺមិនកកស្អុក ។

កិលេសយ៉ាងល្អិត ឋានដល់អនុសយក្លិសេសចាំង ៧ មានតាមពាក:
(គ្រឿងដែលក់ចិត្តជាប់ក្នុងកាម) ជាដើម ជាកិលេសមួយពួកសម្ងំស្ងៀម
នៅក្នុងសន្តានចិត្ត ដូចអាសិរពិសដែលពេនសម្ងំលាក់ខ្លួនក្នុងដំបូក មិន
ចាន់ចេញស្វែងរកអាហារ ដកពាត្រូសពិសសំដែងឫទ្ធិឲ្យច្បាកដ កិ-
លេសនេះក៏ដូចគ្នា តែងសម្ងំទៅក្នុងដំបូកគឺមហាភូតចាំង ៤ ដែលមាន
ទ្វារ ៦ គឺអាយតន: លុះត្រូវអារម្មណ៍ប៉ះពាល់គ្រាណា ទើបចេញសំដែង
ឫទ្ធិត្រូសពិសឲ្យច្បាកដ នាំឲ្យក្រហល់ក្រហាយក្នុងចិត្ត នាំឲ្យបៀតបៀន
ខ្លួនទឹងអ្នកដទៃ ។

តំណែលលះតំលេសអម្បាលនេះ ត្រូវអស្រ័យវិបស្សនាការនាៗ ជាគូបង្អែបនូវតំលេសនេះ តែត្រូវចំរើនឲ្យជាប់ជាពិតរាណាកន់សង្ខារឲ្យ ឃើញច្បាស់តាមយថាភូត តជារបស់មិនទៀង ជាទុក្ខ ទំនងអនត្តា ដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នឲ្យដាច់អាល័យអំពីកន់សង្ខារ ដែលផ្តាក់នៅក្នុងអំណាចទុក្ខសច្ចិបាត ហើយធ្វើចិត្តឲ្យស៊ប់មាំកន់សង្ខារ តែព្រះនិព្វានដែលមុតខាតបំណោមនៃទុក្ខសច្ចិបាត ជាបដិសម្ងាប់អនុសយក្លេសទាំងអស់តតមានសេសសល់ ក្លើកាយឲ្យបរិសុទ្ធអ្នកបាតនូបក្លិសេស ដូចជាដំបូកដែលស្អាតមិនមានតាសីពាសត្រួមសម្បុះនៅខាងក្នុង ។ ការផ្តាញ់តំលេសទាំងឡាយជាន់ត្រូវតាស្រ័យសីល សមាធិ បញ្ញា ដូចពណ៌នាមកនេះ សមន័ងព្រះហ្វាលីថា សីលេន វិតិក្កមំ ឆេ វា យុទ្ធំ សមាធិនា បញ្ញាយ អនុសយំ និទ្ទិ ពន្តា និព្វានមុត្តមំ តាលបើបុគ្គលផ្តាច់បង់វិតិក្កមតំលេសដោយសីល បរិយុដ្ឋានតំលេសដោយសមាធិ អនុសយក្លេសដោយបញ្ញា រមែងបានទូរព្រះនិព្វានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។

សំដែងមកកន់សន្តតថា តណិនាអំពីគុណនៃសេចក្តីស្ងប់ទំនងជាយ ដែលជាផ្លូវនៃសេចក្តីស្ងប់ ឯកំ ក៏បញ្ចប់ល្មមសមគួរដោយទូរប្រការ ។ ឥមិនា ធម្មទានេន សព្វេ្តត្តា បោតុ សព្វទា ដោយគុណានុភាពនៃធម្មទាននេះ សូមសួស្តីជយមង្គលសំរេចដល់ពួកយើងដែលជាពុទ្ធសាសនិក:ត្រូវកាលគ្រប់ៗវេលាវេលាវេលា

អំពីការលើកទាស:

ទីឯកិច្ចការជាថ្នូរនៃរបស់លោក

ការលើកទាស:នេះ ជាឈ្មោះចិត្តភរីម្នាក់នៅប្រទេសឥណ្ឌា ការតី សម័យពុទ្ធសករាជ ៩៤៣ លោកចិត្តភរីនេះមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញ ណាស់ក្នុងប្រទេសឥណ្ឌាសម័យបុរាណ ។ ឯរឿងរ៉ាវជាថ្នូរនៃរបស់ លោក គេបានប្រែចេញពីភាសាសំស្ក្រឹតមកជាភាសាឆ្លងៗក្នុងប្រទេស ឥណ្ឌានឹងកន្លះខ្លីបន្តុប ដ្បិតរឿងរ៉ាវអស់នោះ មិនមែនប្រើការជាន់ត្រង់ ត្រឹមតែជាភាសាកាព្យប៉ុណ្ណោះទេ គេអាចយកទៅប្រើលេងល្ខោន ជាន់ខ្ពស់តផង សឹងជាខ្នាប់ចិត្តគំនិតរបស់ពួកអ្នកមើលល្ខោនខ្លះៗ ។ លោកអ្នកជ្រាជ្រួនេះហើយ ដែលយល់ច្បាស់នូវភាពនៃចិត្តគំនិតមនុស្ស ហើយអាចយឹតយោងចិត្តអ្នកមើលឲ្យជាប់ចិត្តនឹងរឿងរ៉ាវរបស់លោក ។

ក្នុងចំណោមរឿងរ៉ាវដែលល្បីល្បាញនោះ គួរស្រង់យករឿងមួយមក ពោល ដែលហៅថា ឋុតុសំហារ: ជារឿងអនុលោមទៅតាមរដូវកាលជា រឿងដែលលោកអ្នកជ្រាជ្រួនេះចង្អុលបង្ហាញឲ្យឃើញចិត្តគំនិតរបស់មនុស្ស យើងដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងធម្មជាតិ ហើយតែងវិលប្រែប្រួលទៅតាមរដូវកាល ទើបរឿងរបស់លោកពីកេរចាប់ចិត្តគ្រប់ៗរដូវរឿងមក ។

ក្នុងរដូវក្តៅ ខុកជាក្តៅស្ទើរនេះកន្លះវេលាថ្ងៃ តែដល់វេលាយប់អា-កាសវិលត្រជាក់ជាមួយនឹងថ្ងៃដែនដី ទើបនាំឲ្យចិត្តគំនិតរីករាយឡើងវិញ

នៅគ្រាសនោះ ព្រះចន្ទ្រធ្វើរស្មីដ៏ត្រជាក់មកកាន់ផ្ទៃផែនដីនេះ រឿងនេះមានទំនងដូចជាចិត្តរបស់មនុស្សយើង ដែលពុះក្តៅហើយគេអាចបន្ធូបន់សេចក្តីត្រជាល់ត្រជាយចេញទៅបានដោយសេចក្តីមេត្រីស្នេហា ។ សេចក្តីស្នេហានេះ អាចកើតឡើងបានដោយត្រូវឲ្យល់បក់ឲ្យរហើយយ៉ាងរំភើយ។ ឯព្រះចន្ទ្រនេះឲ្យតែងវេលាយប់ បែរមុខមើលមកគួរស្នេហា ដែលនៅក្រោមពន្លឺដួងចន្ទ្រ ទ្រង់សំឡឹងមើលដោយអាការៈភ្ញាសនឹងស្នេហា ។ ពួកនាគក៏ធុរនេះឡើងដោយកំណៅថ្ងៃ ហើយលូនទៅកន្លែងធ្លាប់តាំងតែនេះវិញ សត្វក្រពើធើយចម្ងុះដកដង្ហើមឡើងពីស្ទឹងហើយលឿនអណ្តាតភ្លាក់ស្តោកដើរតាមរន្ធត់រកទឹក ។

សេក្ខនដូរចូលមក ហាក់ដូចជាគ្មួនហែរបស់ព្រះរាជានៅកន្លែងចំណោមកន្លែងដែលមានការុណច្រើនជាន, ផ្ទាល់ខ្លួនក៏ជាស្តេរ ហើយពពកក៏ក្រាស់ទៅដោយទឹកភ្លៀងខ្លួចដូចជាដំរី ឥន្ធនូធ្វើឆកភក្តុចដូចជាផ្ទៃបន្ទោរ ហើយផែនដីខ្លួចដូចជាស្ទឹងដ៏ច្រជាប់តាក់តែងដោយគ្រឿងមាសពេជ្រដ៏រុងរឿងតីស្មៅខ្ចី ក្លោកវាំងយកខ្លួបខ្លួចដូចជាជាប់ផ្ការ ។ ពួកស្រីតែងមានសេចក្តីស្នេហា នៅកន្លែងដែលជាយរបស់នាងៗ ក្លួចខ្លាចស្រួសៗខ្លួះ ។ ខណៈខោះមើលឃើញមួយឃើញដ៏ចាំងអស់ឥតកំចាំងទឹកខ្លួតែងហួរទៅ, គួសង្ឃរតែងយល់សប្តិល្អ, ក្លឿងតែងធ្លាក់ចុះមក,

ក្លោកក៏ពង់ក៉ាវគាយកន្ទុយ, ដំរីក៏ស្រែកកងរំពង, ប្រពន្ធដែលលែងប្តីទៅតែងយល់សប្តិអាក្រក់ ពពកចុះមកជាបន្ទប់ហើយធ្វន់ដោយទឹកភ្លៀង... ។

ផ្លូវដើមឈើដុះសន្ធឹកចូលមក ខុកដូចជាថ្លុកអាពាហ៍ពិពាហ៍ ផ្កាឈូកដែលក្រពុំក៏រកឃើញ; រោយចំតែងតែប្រាសចាកពពកដែលអណ្តែតទៅចុំងពីមុខដួងចន្ទ; ឃ្លាចក់ផាត់ដើមស្វាយកំពុងផ្កា; ប្រឡាយទឹកតែងបែកទឹកខ្ចាត់ខ្ចាយ; ផែនដីក៏ប្រកបដោយសេចក្តីរីករាយ; ខេពធីតាឈ្មោះស្រីបានជ្រាយសេចក្តីសុខនឹងលំអចុះមក ។

ដល់ផ្លូវត្រជាក់ គូស្នេហាតែងចំខេបដ្ឋិចហើយបានសេចក្តីកក់ក្តៅដោយស្មៅនៃដួងអាទិត្យ; ឯផ្លូវផែនដីដេរដាសដោយស្រូវចំរូត; បុរសស្នេហាតែងនុបក្រសោបស្ត្រីជាទីស្នេហារបស់ខ្លួន ។

ដល់ផ្លូវរំកិលសន្សើមផ្កាក់ ជាពេលប្រកបដោយសេចក្តីស្នេហា; ស្រីៗតែងសៀតចន្ធក្លាទៅលើសក់របស់ខ្លួន ។ ផ្លូវនេះហើយដែលប្រកបដោយសេចក្តីស្នេហា; សេចក្តីរីករាយ ។

ដល់ផ្លូវដើមឈើលាស់សន្ធឹក ជាផ្លូវដែលសេចក្តីស្នេហា ឬព្រះកាមខេពតែងដំណើរសរកាម តែមជាញ៉ាំងមុនុះបេះដួងក្រមុំកំឡោះ ។ វត្ថុតាំងអស់សុទ្ធតែគាក់តែងទ្រឡុកឡើង ទឹកមានព័ណ៌ខៀវក៏ដេរដាសដោយផ្កាឈូក ហើយដើមត្រីក្បាក៏ចោទខ្ទប់ចុះទៅដោយខមួនផ្កា ។ នេះហើយជាខែមធុរស សូរមេឃ្មុំយំគ្រេវគ្រើន; ពួកបក្សាបក្សីក៏យំឮសូរសោន;

ក្លួនក្តុំតាំងឡាយក៏ដេរជាសដោយឆ្ងាំ; ខ្យល់ចត់រំតើយៗនាំក្លិនត្រអូបនៃផ្កាស្វាយសាយចេញទៅ; រីឯយប់ក៏សប្បាយពន់ពេក ពន្លឺដួងចន្ទក៏ភ្លឺថ្លាត្រចះ ។ មេឃខ្ចូតប្តូតពាក់នាំសារ ហាក់ដូចជាដំណាលពាក្យវាតារនិយាយពីយក្ស ១ ដែលត្រវៀតទៅនគរខេស ហើយបានផ្ញើសារមួយតាមពពកទៅដល់តំបន់ខ្លួន ដ្បិតខ្ទួនទៅឆ្ងាយជាប់ស្រយាលព័ត៌យ៉ា យក្សខោះក៏តាខ្យល់ផ្លូវច្បាប់ពពកតាមដំណើរសព្វគ្រប់ ។ គាលពពកធ្វើដំណើរមកដល់ខាងមុខភ្នំហិម៉ាល័យ៉ា ក៏ត្រឡប់ទៅយើញត្រង់យក្ស ពពកក៏ស្គាល់ច្បាស់ជាផ្លូវយក្ស ខោដឹតស្រមួយដ៏ដេរជាសដោយឆ្អឹងក្បាលមាស ហើយមានភ្នំមួយដែលមានកំពូលសុទ្ធតែជាពេជ្រទិលចិន្តា មុនទ័ង្គបញ្ចប់សារយក្សខោះរោលថា "ខ្ញុំ! ពពកអើយ អ្នកនេះហើយដែលជាបក្ខពួកនៅក្នុងដែនក្លៀង សូមឲ្យអ្នកកុំបីត្រាត់ច្បាសឃ្មាតឃ្មាយផ្ទុកបម្រាវដែលជាច្រៀងពន្ធដីជាទីៈស្នេហារបស់អ្នកឡើយ ។

*

* *

រឿងកុន្តលា ក៏ជាខ្លឹងដ៏ចំណាប់១ របស់ចិត្តកវីកាលីទាសនេះដែរ ហើយគេបានប្រែមកជាភាសាភាត្យដែរ បណ្តាអ្នកដែលបានមើលសេចក្តីប្រែជាភាសាភាត្យនោះ ក៏មានសេចក្តីសរសើរទាំងអស់ ដូចមានមហាកវីរបស់ស្រុកម្នាក់មានអាយុ ៩០ ឆ្នាំហើយ លុះលោកបានមើលសេចក្តីប្រែ

ជាភាសារបស់លោកចប់ហើយក៏លុតជង្គង់ចុះពោលថា "ខ្ញុំសូមអានុភាព
ព្រះដ៏ជាម្ចាស់សួគ៌ ដែលទ្រង់ប្រទានឲ្យខ្ញុំមានជីវិតរស់នៅរហូតដល់សព្វ
ថ្ងៃនេះ" ហើយលោកតែងជាពាក្យកាព្យមួយដូចមានសេចក្តីខាងក្រោម
នេះ:

"វត្តុទាំងអស់ ពោរពេញក្តី ដីក្តី ភ្លាឈើនៅវដ្តវិលរស់ទ្វីកក្តី
ផ្លែឈើនៅវដ្តជ្រុះស្វិតក្តី សុទ្ធតែធ្វើឲ្យអ្នកសប្បាយចិត្ត ឲ្យអ្នកបាន
គោគ ឲ្យអ្នកឆ្អែត ហើយធ្វើឲ្យមានលំអផង តែបើអ្នកពួកដល់ឲ្យស្រេច
ត្រមគ្នាតែម្តងនោះ មានតែពាក្យ ๑ ម៉ាត់ទេដែលហៅថា "គក្ខន្ធលា
ឈ្មោះនេះហើយ ទីឆ្ងាប់អ្នកឲ្យឃើញសព្វគ្រប់ទាំងអស់" ។

លោកចិន្តកវិគាល័ទាស: ដែលបានតែងពាក្យកាព្យនេះលោកបាន
ចាប់យកដំណើរខ្ចីនឆ្ងាន់ចាស់ តាមដែលមានក្នុងរឿងមហាភារត: ។
ឯរឿងក៏វែងនោះដូច្នេះ:

លោកមហាឥសីមួយរូបឈ្មោះកាមទេវ: បានសាងអាស្រមបទនៅ
នាកណ្តាលព្រៃ ជាទីសំណាក់នៅជាមួយនឹងភរិយាឈ្មោះនាងគោតមី
ហើយនឹងពួកឥសីក្មេងៗ សុទ្ធតែស្លៀកសំបកឈើទាំងអស់ ។ ឥសីកាម-
ទេវ:នឹងនាងគោតមីមានសេចក្តីព្រួយចិត្តណាស់ ដ្បិតគ្មានកូនមួយសោះ។

មានថ្ងៃមួយនោះមាននាងទាវិកាតូចម្នាក់មកកើតនាទីព្រៃនោះ ម្តាយ
ជាទេពតាឈ្មោះនាងមនេកា មកប្រសូតកូនស្រី ๑ ចោលក្នុងព្រៃនោះ ។

អស់សត្វបក្សាបក្សីមកចោមរោមកោតសរសើរអត្តភាពនាងពាវិកានោះ ។ ដល់ព្រឹកឡើង ពួកឥសីក្មេងៗ នាំគ្នាមករើសបេះផ្លែឈើ ក៏បានឃើញនាងពាវិកាកុន្តលា ហើយយកទៅថ្វាយឥសីជាគ្រូ ។ នាងគុន្តលាបានឆាត់ធំចំរើនឡើងក្នុងអាស្រមបទ ហើយនាងមានស្រីតិរច្ឆាន ២ នាក់ ឈ្មោះអនសូយៈ ១ ប្រិយម្ទទៈ ១ ទីឆ្កួនម្រឹគមួយ តែងដើរតាមនាងទៅគ្រប់ៗអន្លើ ។ ស្ត្រីសំឡាញ់ពាំង ៣ នាក់នាំគ្នាជួយរក្សាសំអាតអាស្រមនាងពាំង ៣ តែងលេងសើចរីករាយកំសាន្តចិត្តជាមួយគ្នាជាជាងប ។

ក្នុងថ្ងៃមួយនោះ ស្តេចទុស្សន្តៈជាមហាក្សត្រមានឫទ្ធានុភាពមួយ ឯអាស្រមបទរបស់ឥសីកាមៈទេវៈក៏នៅក្នុងអាណាចក្រទឹងនេះដែរ ថ្ងៃមួយស្តេចចេញទៅបរបាញ់ទីឆ្ងាយក្នុងព្រៃម្នាក់ឯងមួយរំពេច ។ ស្រាប់តែស្តេចលាន់ឮកងរំពងទៅពាំនរព្រៃ ស្តេចតន់លើពាជរថមាសដេញបាញ់ក្តាន់មួយចូលទៅក្នុងព្រៃដ៏ជ្រៅហួតមកដល់អាស្រមរបស់ឥសី ។ ស្តេចក៏លែងដេញបាញ់សត្វនោះ ហើយយាងចុះទៅកាន់បណ្ណសាលា ស្រាប់តែទតឃើញនាងគុន្តលា ។ តាំងពីពេលនោះមក ទឹងមិនព្រមចេញពីអាស្រមបទ ហើយទឹងមិនព្រមត្រឡប់ទៅព្រះនគរវិញផង ។

នៅថ្ងៃមួយនោះ ស្តេចទីឃនាងគុន្តលាទឹងក្រមង់ផ្កាអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយគ្នា ។ តមកក្នុងថ្ងៃមួយ ស្តេចទឹងឡើងគង់ពាជរថមាសត្រឡប់ចូលទៅកាន់ព្រះពាជធានីវិញ ឯនាងគុន្តលាក៏ត្រឡប់ទៅកាន់អាស្រម

ដែរ ប៉ុន្តែមុនស្តេចយាងត្រឡប់ទៅកាន់ព្រះរាជវាំងនោះ ខ្ញុំបានប្រគាន
ព្រះខ័ន្ធ១វង់ទៅនាងគុក្កលា ហើយខ្ញុំសញ្ញាថានឹងមកខ្លួននាង ។
តែតមក ស្តេចមិនបានត្រឡប់ទៅវិញទេ ។ ឯនាងគុក្កលាក៏សោយ
សោកខ្លឹះខ្លួតខ្សោយនៅតែក្នុងអាស្រមមិនបានសង្កត់គន់មើល មហាឥ-
សីទ្វៃសៈ ចូលមកក្នុងអាស្រម ហើយទឹងនឹងនាងជាខ្លាំង ទើបដាក់បណ្តា-
សានាងថា កុំឲ្យស្តេចនោះចាំនាងបានទេ ។ ឯស្រីសំឡាញ់ពាំងពីរ
បានឮមហាឥសីដាក់បណ្តាសាដូច្នោះក៏តក់ស្លុត ទើបនាំគ្នាអង្វរសូមឲ្យ
មហាឥសីដកពាក្យបណ្តាសាខ្លះចេញ ទើបមហាឥសីតែបន្ទរថា បើស្តេច
បានឃើញព្រះខ័ន្ធដែលពាក់នៅនឹងដៃនាង សូមឲ្យស្គាល់ថាជានាង
គុក្កលា ។ ក្នុងសម័យនោះ ស្តេចតន់ក្នុងព្រះរាជវាំង ខ្ញុំក្តេរក្តាំងអា-
ស្រមបទនឹងនាងគុក្កលាសូន្យឈឹង (ដោយត្រូវបណ្តាសាឥសី) ។

ឯកាមទេវៈក៏ចូលទាននាងគុក្កលា អំពីច្បាប់ដែលនាងទៅនៅនឹងព្រះ
រាជស្វាមី ។ ឯស្រីសំឡាញ់ពាំងពីរនាក់ក៏គាក់តែងរៀបចំខ្លួនប្រាណឲ្យ
នាងទើបនាំនាងចេញដំណើរទៅ លុះនាំគ្នាដើរទៅបានពាក់កណ្តាលផ្លូវ
នាងក៏ចុះទៅងូតទឹកក្នុងគង្គាមិនបានប្រយ័ត្ន ចិញ្ចៀនដែលពាក់នឹងម្រាម-
ដៃក៏រហូតជ្រុះទៅក្នុងស្ទឹងទៅ ។ លុះនាងដល់ទៅព្រះរាជវាំង ស្តេចក៏
ឥតស្គាល់នាងបន្តិចទើបខ្ញុំដណ្តឹងសួរ ។ នាងគុក្កលាខ្លួនរៀបរាប់
ការខ្លះទៅសំណាក់នៅក្នុងអាស្រមសាលា ហើយខ្ញុំប្រគាន់ចិញ្ចៀន

๑ ឲ្យនាង តែមហាក្សត្រខ្ញុំទឹកមិនឃើញសោះ ឯនាងគុន្ធលាក៏ខ្ញុំព្រះតម្រែដើរសោកជាខ្លាំង ទើបនាងទេពធីតាឈ្មោះមនោតាដែលជាម្ចាយនាង ឃាតឮសូរសេពួសោការបស់កូនក៏ចុះពីស្ថានសួគ៌មក ហើយនាំនាងគុន្ធលាទៅតាន់តាស្រមបេះផ្កាសស៊ីកស្បៃ ទៅដីនោះនាងគុន្ធលាប្រសូតបានកូនប្រុសមួយ ហើយជួយថែរក្សាមរណចិត្តនាងឲ្យបន្ធូរបន្ថយសេចក្តីទុក្ខព្រួយបានខ្លះ ។

កន្លងសម័យថ្ងៃមួយនោះ មានអ្នកនេសាទត្រីម្នាក់ទៅចាំសំណាញ់នៅមាត់ស្ទឹងបានត្រី ๑ ដុំ ហើយយកមកវះពោះចេញ ក៏ស្រាប់តែឃើញព្រះចំរើនស្តេចនៅក្នុងក្រពះត្រីនោះ ដែលបេះតាំងពីដែនាងគុន្ធលាពេលចុះទៅជ្រូតទឹក ហើយត្រីនោះលេបចូលទៅ ។ ឯអ្នកនេសាទក៏យកចំរៀនទោះទៅលក់ឲ្យខ្នះជាងខ្លួន ឯជាងខ្លួនឃើញក៏ស្គាល់ជាចំរៀនរបស់ស្តេច ព្រោះមានព្រះសង្ឃឹស្តេចប្រថាប់ទៅនឹងក្បាលចំរៀន ទើបនាំអ្នកនេសាទនោះទៅគាន់ព្រះពាធកាំង ហើយក្រាបទូលរៀបរាប់ពីដំណើរដែលខ្លួនបើសបានចំរៀននេះ ។ ឯព្រះមហាក្សត្រកាលខ្ញុំទតឃើញព្រះចំរើននេះ ក៏ខ្ញុំទឹកឃើញនាងគុន្ធលាមួយរំពេច ទើបខ្ញុំឲ្យដើរតេនាងសព្វអង្គ (តែមិនប្រទះ) លុះខ្ញុំរុករកបួលទៅគង់ព្រៃធំ ទើបខ្ញុំទតឃើញព្រះពាធបុត្តកំពុងលេងកំសាន្តជាមួយនឹងកូនពាធស័ង្ខ តែខ្ញុំឥតស្គាល់ជាព្រះពាធបុត្តទេ ហើយខ្ញុំយកព្រះហស្តទៅបកុមារ

នោះ ។ ទើបនាងគុក្កុលាចូលទៅជិតទ្រង់ ព្រះមហាក្សត្រក៏ស្គាល់ព្រះនាងជាក់ច្បាស់ ។ ឯពាក្យបណ្ដាសារបស់ឥសីទូវិសៈក៏សាបរលាបអស់ទៅ ទើបមហាក្សត្រនាំនាងគុក្កុលាទៅព្រះរាជបុត្តត្រឡប់ចូលទៅកន្លែងព្រះនគរវិញ ហើយក៏មានសេចក្ដីសុខក្សេមក្សាន្តជាមួយគ្នាតរៀងទៅ ។

*

* *

មានកំណាព្យមួយទៀត ជាកំណាព្យល្បីល្បាញណាស់ដែរ ជារបស់លោកកាលិទាសៈ ហៅថា រឭវង្សៈ ប្រែថា វង្សព្រះអាទិត្យ ។ រឿងនេះជាថ្នូរដែលថ្លៃថ្លាមួយ ដែលគេទុកជាគំរូបែបដែនក្នុងការតែងសេចក្ដី ។ លោកចិន្តកវីបាននោលអំពីការធំៗរបស់ពួកឧសៈព្រះអាទិត្យដែលហៅថា ឥក្ស្វាកុ មានក្សត្រឫទ្ធិជាបឋមវង្ស ហើយមានព្រះរាមដែលជាក្សត្រ ១ អង្គមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញបំផុត ។ មានទំនុកកាព្យ ៩ ទំនុកដំបូងនោះ សុទ្ធតែនោលអំពីបុព្វបុរសរបស់ព្រះរាម ហើយទំនុកកាព្យឯទៀតនោលពីព្រះរាមទាំងព្រះរាជវង្សព្រះរាមតៗមក ។ ទំនុកអស់នេះទុកដូចជាសេចក្ដីសង្ខេបមួយកន្លែងរឿងភមាយនៈ ។

*

* *

ក្នុងរឿងកុមារសេម្ភវៈ ប្តូរតំណើតរបស់កុមារនោះ លោកកាលីទាសៈ សរសើរតែភ្លក់ផល់កាត់តេយៈ ដាក្រែបែកខាងបម្បាំង ជាបុត្តក្រែសិវៈ ។ ក្រែម្តាយ "ចរិតនេះស្មើនឹងសេចក្តីក្តុហាន" ក៏ជាស្នាដៃរបស់លោកកាលីទាសៈតែងដែរ ឃើញមានរឿងក៏រៀបរៀងតែងទុក ១ ក្នុងឋានវេទៈ ។ លោកកាលីទាសៈ ដំណាលអំពីសេចក្តីស្នេហារបស់ទេពធីតាឧតិនីងឱ្យច ១ ហើយនោលអំពីសេចក្តីលំបាកនៃគូស្នេហា ក្នុងកាលដែលទេពធីតាស្ងួនភៃឱ្យចនោះ ។ ប៉ុន្តែក្រែអ្នកខ្ញុំអនុញ្ញាតឱ្យឱ្យចនោះថែរក្សាទេពធីតាឧតិនីទៅក្សេត្រចុង ។

*

* *

មាលវិកាគ្នីមិត្រៈក៏ជាភាក្យកាព្យមួយ និយាយពីសេចក្តីស្នេហាដែលលោកកាលីទាសៈដំណាលពីសេចក្តីស្នេហារបស់ស្តេចអគ្និមិត្រៈ ។ ស្តេចនេះលុះដំណាលស្នេហានឹងស្រីបម្រើម្នាក់ របស់ក្រែអគ្គមហេសី មាលវិកាអគ្គមហេសី ១ ទំនប់ទល់តាំងពីដំបូងមិនឱ្យស្រីបំរើរួមភិរម្យជាមួយនឹងស្តេច ។ នាងឥតវិតីកំនាងមិនព្រមឱ្យស្តេចឆ្លើងដូច្នោះដែរ ហើយនាងទ្រឹងច្រចណ្តាំងាំង តែតមកនាងចេះតែទំនាក់ទាំទៅ ទើបនាងបំរើមាលវិកាបានជាក្រែជាយា ១ របស់ស្តេចនោះ ។

១ សុជាតា- សេនិយធីតា- ជាបុត្រីរបស់សេនិយកុដុម្ពិក កើតនៅតំបន់សេនានិគម ដែនទុរវេលប្រទេស លុះបានចំរើនវ័យឡើងហើយ បានទៅគាន់ដើមជ្រៃធំមួយដើម តាំងសេចក្តីប្រាថ្នាថា បើខ្ញុំបានស្វាមីដែលមានជាតិត្រកូលស្មើគ្នា ហើយបានកូនប្រុសដំបូង ខ្ញុំនឹងមកធ្វើការបួងសួងលោកពល់ ១ ឆ្នាំ ។

លុះចំណេរកាលតមកនាងក៏បានសម្រេចសមតាមប្រាថ្នាគ្រប់ប្រការ ហើយបួនជាព្រះសិទ្ធត្ថកុមារ ធ្វើទុក្ករកិរិយាកន្លងមក ៦ ឆ្នាំហើយដល់ថ្ងៃវិសាខបុណ្ណមីក៏បានសម្រេចព្រះពោធិញ្ញាណ ស្តេចមកគង់នៅក្រោមដើមឈើនោះ ។ ឯនាងសុជាតា បានក្រោកឡើងអំពីព្រឹកមានចំណងនឹងទៅធ្វើពិធីបួងសួងទៀត ហើយបានចាត់ចែងរឹតយកទឹកដោះពីមេគោ ក៏រឹតបានដោយងាយស្រួល គួនវេលានោះ កូនគោទាំងឡាយមិនបានចៀរដោះមេគោឡើយ គ្រាន់តែយកកាជន៍ទៅរងពីក្រោមដោះ ទឹកដោះក៏ហូរចេញមកឯង ។ នាងយកទឹកដោះនោះទៅដាំធ្វើជាមធុបាយាស លុះរួចស្រេចហើយក៏នាំយកទៅឯដើមជ្រៃធំនោះ ដើម្បីនឹងធ្វើពិធីបួងសួងលាបំណន់ដែលខ្លួនបានបន់ពុកនោះ ។ ថ្ងៃនោះ ព្រះពោធិសត្វស្តេចត្រែចទៅបិណ្ឌបាតត្រឡប់មកពីព្រឹកហើយគង់នៅក្រោមដើមជ្រៃនោះ នាងសុជាតាមកជួបសំគាល់ថាជាទេវតា ក៏

នាំមនុជាយាសៅថ្វាយ ទមស្សការហើយពោលតាក្យថា សេចក្តីជ្រាបថ្វាយបង្គំខ្ញុំម្ចាស់ជានសម្រេចយ៉ាងណា ក៏សូមឲ្យសេចក្តីជ្រាបថ្វាយបង្គំលោកម្ចាស់ជានសម្រេចយ៉ាងនោះចុះ ។

ឯព្រះបរមពោធិសត្វខ្ជិនខ្ជួលជាយមនុជាយាសហើយ ស្តេចយាងសៅកាន់មាត់ច្រាំងស្ទឹងនេរញ្ជរា ខ្ជិនជាក់ថាសមាសទំនងមាត់ច្រាំងរួចស្តេចចុះសែនក្នុងតង្គាជម្រះព្រះកាយរួចស្រេចហើយស្តេចឡើង ខ្ជិនពួតជាយមនុជាយាសជាន ៤៩ ដុំ លុះសាយស្រេចស្តេចបណ្តែតថាសហាសសៅក្នុងស្ទឹង ស្តេចលែមតកាន់នោធិមណ្ឌល ក្រោមដើមមហាពោធិត្រឹកល្អរភ្លឺ ហើយខ្ជិនជំរើនធម៌ជានសម្រេចកន្ទុតសម្ងាសម្ភោធិញ្ញាណ ស្តេចប្រថាប់នៅទីនេះដាវេលា ៧ សប្តាហ៍ ។ តអំពីនោះស្តេចសៅសំដែងព្រះធម្មចក្រនៅព្រៃឥសិបតនម្រឹគទាយវន ខ្ជិនទតឃើញទុតិយសម្ព័យរបស់យសកុលបុត្រ ជាបុត្រនាងសុជាតា ទើបស្តេចសៅប្រថាប់ក្បែរតល់ឈើមួយដើម ។ ឯយសកុលបុត្រមានចិត្តខ្សឹយណាយ ក្នុងការគ្រងរោកស ទើបចេញពីគេហាស្ថានសៅ ស្រាប់តែជានជួបប្រទះនឹងព្រះបរមសាស្តានៅទីនោះ ជានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាហើយ ជានសម្រេចមគ្គផលដល់ថ្នាក់អនាគាមី ។ ឯបិតារបស់យសកុលបុត្រសៅតាមជួបនឹងព្រះបរមសាស្តា ជានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាសម្រេចសោតាបត្តិផល

យសកុលបុត្រថានសម្រេចព្រះអរហត្តផល ព្រះឥន្ទ្រទេវរាជអនុញ្ញាតឲ្យបួសដោយវិធី "ឯហិភិក្ខុបសម្បទា" ។ ឯចំការបស់ព្រះយស ថានទូលនិមន្តព្រះបរមសាស្តាឲ្យស្តេចទៅទទួលបិណ្ឌបាតឯផ្ទះរបស់ខ្លួន ។ សម្តេចព្រះបរមសាស្តាទ្រង់ធ្វើកតិកាប្តូរស្រេចហើយ ទ្រង់សំដែងព្រះធម្មទេសនាវេលាចប់ទេសនា នាងសុជាតាជាមាតាព្រមទាំងភរិយារបស់ព្រះយសថានសម្រេចសោតាបត្តិផលទាំងពីរនាក់ ។ នាងសុជាតាខ័ណ្ឌកូនប្រសាថានតាំងនៅក្នុងតេរតនចិកសរណគមន៍ជាដំបូងក្នុងថ្ងៃនោះ អាស្រ័យហេតុនេះទើបព្រះសាស្តាទ្រង់តាំងក្នុងឯតទគ្គៈ ប្រសើរលើសលែងពួកឧបាសិកាដែលថានដល់សរណៈមុនឧបាសិកាទាំងពួង ។

ចប់ប្រវត្តិសង្ខេបរបស់ តាងសុជាតា-សេដ្ឋីយធីតា តែប៉ុណ្ណោះ ។

(តមក)

អស់ទេពសួគ៌សុទ្ធ ទើបមកមុខ ទើបអ្នកតាលា នៅនាលោកីយ
អច្ឆរិយយសា លុះដល់មរណា សោយទុក្ខធ្ងន់ក្រៃ ។ នៅស្ថាននរក
ទៀនតែខល់ទុក្ខ ពិតពុំប្រកៃ ទើបសុទ្ធក- ល័យវាគាចក្រៃ រកកលថាហៃ
ធនញ្ជ័យបណ្ដិត ។ អញដណ្ដើរទៅ ចូរប្រាប់ដោយខ្លួវ ពាក្យទៀង
ពុំខិត ឲ្យរៀងបានដឹង ដំណឹងពាក្យពិត ឲ្យដឹងគំនិត អ្នកកុំសង្ស័យ ។ ចៅ
បានធ្វើគុណ ទើរស្ថេចលើសមេទ ឬមួយក្សត្រា ធ្វើគុណាទើរចៅ ច្រើន
នៅអាត្មា ចៅប្រាប់យើងវ៉ា ឲ្យដឹងសេចក្តី ។ នោធិសត្វឆ្លើយ ថាអា-
ចារ្យកើយ ព្រះបាទបវរី ព្រះអគ្គសឹងឆ្លើ គុណលើសិរសី អញច្រើន
តនប៉ី តនមើគណនា ។ អញសោតសឹងឆ្លើ គុណតាប់ទៅលើ ក្សត្រ
ក្សត្រិយ៍ថ្លៃថ្លា សុទ្ធកល័យ ស្រដីទៅថា ឥឡូវនេះណា ចិត្តចៅសព្វថ្ងៃ ។
ចៅដឹងព្រះគុណ ក្សត្រថ្លៃលើសលន់ ឬមួយក្សត្រថ្លៃ ព្រះអគ្គដឹងគុណ
ចៅតន់ពេកក្រៃ ថ្លៃឯកុំសង្ស័យ អស់យើងនេះណា ។ អ្នកថាខ្ញុំទឹក
គុណក្សត្រយប់ត្រឹក សព្វទិនទាំក ឯក្សត្រឧត្តម អញដឹងហើយណា
កងព្រះខ័ណ្ឌ ពុំហ៊ានថាខ្លើយ ។ អាចារ្យទាំងប៉ី ស្តាប់ព្រះពោធី- សត្វ
ដូច្នោះហើយ មានចិត្តត្រេកអរ សាទរធ្វើឆ្លើយ ថាធនញ្ជ័យអើយ
យើងសូរចៅទៅ ។ ទើបបបួលគ្នា ចុះចាកសាលា ដើរដល់ផ្លូវក្រៅ

សុន្ទរកថ័យ ស្រដីថៅកើ អួតថាយើងថៅ លួងលោមចុនគារ ។ អស់គ្នាយើងកុំ ធុញថប់ចារម្ត តន់តិតសាក អត្តឲ្យអញឯង សំដែង កិច្ចការ កិច្ចវាឲ្យចុន ចុះចាញ់ចំណេះ ។ យើងថៅឲ្លួសកិច្ច ញុះញង់ ឲ្យស្តេច សម្ងាប់វានេះ កុំឲ្យវារួចើង លើយើងដូច្នេះ តិតហ៊ាយវាង វេះ ថៅផ្ទះគ្រប់ប្រាណ ។ ព្រះពោធិសត្វ មហាបុរសវ័តន៍ ក្រោយ នោះអ្នកមាន ព្រះទ័យគន់គិត ក្នុងចិត្តពុំក្សាន្ត ថាវាលួងចុន ពាក្យ អញនេះណា ។ វាថៅពាក់ ពាក្យពីនេះនាំ ឲ្យទុសអាត្ម លន់ លុះព្រឹកព្រាង ស្រែចស្រាងអស់អា- ចារ្យទូរព្រះមហា- បុរសវ័តន៍ ថ្លៃ ។ ឡើងគាល់មហាក្សត្រ ទូនអង្គប្រណិប័តន៍ ត្រប់តួចំនៃ អង្គុយ ត្រប់ប្រាណ ថៅស្តានប្រពៃ សុន្ទរកថ័យ ក្រាបទូលក្សត្រា ។ បពិត្រកូមិន្ទ នាកយណ៍នរិន្ទ- ធិបតីពាជ ឲ្យថៅធនញ្ជ័យ កាចក្រៃ សោះសា ស្តើសគុណក្សត្រា អម្ងាស់សិរី ។ កាលនោះមហាក្សត្រ បើ័តបន្ទូលថ្លាត់ ថាហេតុដូ្ចតអ្វី ព្រះស្មូនតើដឹង ដំណឹងអំពី ដំណើរ ដូចម្តេច ចូរថៅចរចា ។ អាចារ្យចាំងប័ ក្រាបទូលវិនិ្ច កាលខ្ញុំកុរណា ចាំង ៣ ដើរថៅ លំនៅសាលា ធនញ្ជ័យចរចា ពីមូ្យលនោះនៃ ។ ថា គាត់ធ្វើគុណ ទីងម្ងាស់ច្រែនលន់ ហើយអម្ងាស់ថ្លៃ មានគុណទីងគាត់ ច្រែនក្លាត់ពេកក្រៃ គាត់ឯងសត្វថ្លៃ តិតគុណក្សត្រា ។ ឯព្រះអង្គក្សត្រ ពុំតិតគុណគាត់ ដល់តិចឡើយណា មួយសោតគាត់ថ្លៃងំ សំដែងចរចា

ថាបើនណា គាប់គុណតេហើយ ។ រីឯសំទៅតា លោកតែងបាក
មុខមិនលែងឡើយ ឲ្យជារាត្រីក ជាពុក្ខពុំស្បើយ ដ៏លោកឥតត្រើយ
ដល់បរលោកទាយ ។ ទីដ៏ទៅរៀងយុត្ត ទៅនានរក ចតុរបាយ ពាក្យ
តាត់នេះដឿល បញ្ជៀសតិទាយ ឲ្យក្សត្រពណ្ណរាយ ពុំជាទៃឡើយ ។
ស្តេចជ្រាបព្រះទ័យ សុទ្ធកល័យ ទូលដូច្នោះហើយ ទ្រង់ព្រះត្រេកធ
ត្រៃ ព្រះទ័យពុំស្បើយ ថាធនញ្ជ័យអើយ មែនពិតឬអ្វី ។ ពង្ស
តោធិសត្វ ទៀងទូលទៅថ្វាត់ ថាខ្ញុំស្រែជ ពិតពាក្យពុំភៀស បញ្ជៀស
បក្រែ អាចារ្យទាន់ឃើ តេមកទូលកាច់ ។ ខ្ញុំថាមិនជឿន មិនមានដំណឹង
ក្នុងព្រះទ័យស្តេច ដ្បិតខ្ញុំមិនបាន ដល់ស្ថានសម្រេច អរហត្តផ្លែលផ្តាច់
វដ្តសង្សារសោះ ។ យន៏យល់សព្វសា- រពើពិហា- ទ័យទៀងចំពោះ
មួយសោតខ្ញុំថា អ្នកណាមួយនោះ ក្តៅគុណតេសោះ អស់ទាំងទេ-
តា ។ តែងបាត់មុខ ពិតពុំមានសុខ ក្នុងអង្គកាយា ពិតពីមុនមាន
ទំនាងចងជា ច្បាប់ច្បាស់ប្រុះប្រា- កដកុំសង្ស័យ ។ សម្តេចក្សត្រា
បើកបន្ទូលថា ម្តេចទៅធនញ្ជ័យ បបួរទៅតាមែង ថ្វាថ្លែងប្រសើរ ឲ្យ
ដឹងអាចម៍នៃ ដើមទងនិទាន ។

ពោធិសត្វទឹក តន់តិតរភ្លឹក ដាតិសរញ្ញាណ អ្នកនាំនិយាយ
តែងតាយនិទាន បុរសមួយមាន ចិត្តល្ងិលគុណត្រូ ។ ទៀងទើប
ទូលថា បពិត្រក្សត្រា ជាមកុដឥតគូ តាលកន្ធលង់ ព្រះអង្គឯងកូរ

កបកើតនិត្យនៅ ជាតិជាក្សត្រា ។ នាមព្រះព្រហ្មទត្ត សោយរាជ-
សម្បត្តិ គ្រប់គ្រងរាជសីមា ពាពណាសី សេនីយសេនា សម្រាប់ព្រះ
មហា- ក្សត្រក្សាន្តឥស្សរ ។ ឯអគ្គមហេសីព្រាហ្មណ៍ អនេ្តលវៀតាម
កើតកបមួយមូល ឃោនយកជាតិជា វង្សក្សត្រកូល ព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធ
អំបូរ បុរោហិតា ។ គាត់បង្កើតបុត្រ កូនប្រុសបរិសុទ្ធ មួយមានរូបា
ល្អើបមកសន្ធត ប្រាកដនាមា ឲ្យហៅឈ្មោះជា ទិព្វសរកុមារ ។ តី
អគ្គសេនា- បតីកើតជា កូនគាត់តាប់តាល នោះនៃហេតុកម្ម នោះ
នាំបណ្តាល រំលស់រំចាល ចៀតបៀនឲ្យស្លាប់ ។ រវែកតាំងជួរ ស្លាប់
ស្ងាត់វង្គេ សោះសូន្យធុតធាប់ ទិព្វសរកុមារ ម្ន័ងាប្រញាប់ រួតរត់
ក្រឡាប់ ចរចោលគ្រឹហា ។ ស្ទុងស្ទះកវៀន សិល្បសាស្ត្រ
រៀន ពាល់តក្កសិលា ចូលទៅសំណាក់ អាស្រយ័យទិសា- ចារ្យមានក្ត
ជាអា- ចារ្យចែងប្រដៅ ។ លុះកាលចៀរៀន សិល្បសាស្ត្ររៀន
ចេះចប់ជ្រះជ្រោ សំពះគ្រាចលា គ្រូថានឹងទៅ ទីស្ថានលំនៅ តំបន់
គ្រឹហា ។ គ្រូបើកស្មានស្មោះ ដើរដល់ស្រុកឈ្មោះ បច្ចន្តគ្រាម
កាលនោះខ្ញុំឯង ពីព្រៃនាយណា ឃោនយកជាតិជា ចណ្ឌាល
មាណព ។ ឥតញាតិពង្ស មោះមានក្រាជ្ញា ចេះមន្តសព្វគ្រប់ មន្ត
មួយពិស្តារ គ្រាលតែងជប្ប សារពើឈើសព្វ ឥតផ្លែជប្បជាន ។
មន្តនោះនិមិល ស្មោះអាលផល បើចិត្តគិតជ្ឈាន ប្រាថ្នាផ្លែឈើ

ស្មារតើសឹងបាន បៀមវិតត្រួសថ្កាន តើតផ្លែច្រែនដែរ ។ ចណ្តាល
មាណព ចិត្តគិតចង់ដឹងប្រាប់ មានការមួយថ្ងៃ ជារំភោគបាយវិត ពីព្រឹក
ហើយនៃ ដើរដល់កន្លែង យល់ដើមស្វាយនោះ ។ ចណ្តាលមាណព
សុះស្មាញស្មាចស្ទប់ ឱនទៀនស្មានស្មោះ ប្រាប់ពីដំណែង សំដែងមន្ត
នោះ តើតផ្លែបេះបោះ ចោលជាសះដេរដើ ។ មាណពចុះមក ប្រាប់រើស
យក ដាក់តង្ហើ្វ ហើយជារំភោគ្គា អហារពីស៊ី ពីសាហាក់ពី
ស្គន់ខេតប្រែពៃ ។ ហើយនៅមាណព វែកផ្លែឈើដប្បី ចារចេញពីព្រៃ
មកលក់ផ្សារដោ ទុព្យាប្រែស្រីយ ជារំភោគសត្វថ្ងៃ ចិញ្ចឹមភរិយា ។
ទិព្វសេតុមារ យល់មន្តអគារស. ផលនោះប្រាថ្នា ប៉ុនប៉ងដៅកេ រឿន
យកម្ចាស់ ទីធនាំយាត្រា ទៅថ្កានខន្ត ។ មានថ្ងៃមួយមា. ណពនោះលើ-
លា លះលោកចេញចរ ចូលព្រឹក្សព្រៃផ្សៅ ឯទៅទិព្វសេ. តុមារសោទ
ទៅគាល់ត្រីហា ។ ឈេរឈប់ទិត្យទៅ ជិតផណ្តើរហៅ ផណ្តិងទៅ
ថា អ្នកត្រូលោកនៅ ប្តូរទៅឯណា ប្រពន្ធត្រូថា គាត់ចេញទៅព្រៃ ។
ទិព្វសេតុមារ នៅចាំអាចារ្យ លង់លុះស្វាចថ្ងៃ មាណពលើលា ក្រ-
ឡាប់ពីព្រៃ ប្តូរសំលៀកពៅ ទៅខ្លួលត្រូ ។ ចេញទៅពីផ្ទះ ដើរដល់
ប្រទេះ និត្យនោទាងផ្លូវ លុតជង្គង់ហើយ ឆ្លើយថាអ្នកត្រូ ខ្ញុំមកឥឡូវ
ចាំខ្លួលអ្នក ។ ហើយយកកញ្ចើ អង្រែកដាក់លើ ស្មាស្មោះដើរ
ដាក់ ដួចដល់លំខេវ ចូលទៅសំណាក់ ផ្តាប់តុំឲ្យអាក់ ឲ្យអនច់ចិត្តា ។

បំរើសារពើ កិច្ចការផងធ្វើ ហេតុចិត្តគ្រាថ្ម ប៉ុនប៉ងរកវៀន រហៀន
សាស្ត្រា ផ្គាប់ឥតសង្ឃឹ ចិត្តគ្រូដល់តិច ។ មាណពតន់តិត យង់
យល់តំនិត ផ្គាប់សព្វសេចក្រែច ទើបគ្រាប់តរៃយោ ដោយទាកល
កិច្ច នាងអើយធ្វើម្តេច ចៅនេះផ្គាប់ណាស់ ។ ហេតុចង់បានមន្ត
ពិសេសទីពូតន់ រៀនយកវហ័ស រីឯមន្តនេះ បើចេះស្ងាត់ជ្រះ
បើសប្បុរសណាស់ ពាក្យសត្យបិតនៅ ។ បើអ្នកខុដិន ន៏ងរៀនយក
មន្ត នេះពុំបាននៅ បើអញអាសូរ អនុកូលប្រដៅ អសារអាសៅ
អសោចំសាចរសោះ ។ ទិព្វសរកុមារ ទះទំភ្លើការ បម្រើគ្រូនោះ ដង់ទឹក
កាច់ឧស អម្រស់លង់លុះ ដូចខ្ញុំសុទ្ធសោះ ចាំគក់ច្រចាប់ ។ គ្រូពុំប្រ-
ដៅ បម្រើលង់ទៅ ផ្គាប់ផ្ទុនផ្តេកផ្តិត ចិត្តចាប់ចាំបង ប៉ុនប៉ងពុំក្លេច
លង់លុះទៅតិច ករិយាមាណព ។ ប្រសូតកូនចេញ បុរសនោះមិញ
ពិតពុំឈរឈប់ ពុះឧសដង់ទឹក យប់ព្រឹកផ្ទួលផ្ទួប បម្រើសព្វគ្រប់
លុះលាង់អាចម៍កូន ។ ផ្គាប់ផ្ទុនឥតឃ្លៅ លោកពុំប្រដៅ សិល្បសាស្ត្រ
សោះសូន្យ ហេតុសិល្បសាស្ត្រា ថ្លៃថ្នាខុកខ្ចួន- មានមកគួរកូន សិស្ស
សោតបម្រើ ។ ឯករិយាយល់ ចៅនោះខ្លាយខ្វល់ ផ្ទួបអស់អំពើ
ពោលពាក្យគ្រាប់ប្តី ភាណាអើយចេះតើ ចៅនេះបម្រើ លំបាកសព្វ
ថ្ងៃ ។ តេជាគ្រូកូល ពូជព្រាហ្មណ៍អំបូរ ប្រសើរថ្កៅថ្ងៃ គេចូលមក

ឆ្នើ បម្រើបច្ចុនៃ គួរកុំសង្ស័យ ប្រយោគនៅ ។ ប្តីស្តាប់ភ្នែរហើយ
តិតតុំលង់ឡើយ ស្រែករហៅចៅកើ ពិភ្ញសរបានដឹង ដំណាំងចូល
ទៅ ដល់គ្រូប្រដៅ ចាំសព្វសេចគ្រែច ។ ទើបគ្រូផ្តែផ្តាំ ថាចៅចូរ
ចាំ អស់តាំងពាក្យពេចន៍ អញថ្លាប់ឲ្យដឹង ដំណាំងកលកិច្ច ចៅអើយ
កុំភ្លេច ពាក្យអញបរបា ។ មន្តនេះតិសេស ជាមន្តពិភ្ញទេស ប្រ-
សើរថ្លៃថ្លា បើចៅបានដល់ មណ្ឌលនៃអា- មាត្យន្ទូរមហោ- ក្សត្រា
ប្តើងថ្កាន ។ ចៅនឹងបានយស ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ កបកើតជនជាន
បើលោកដណ្តើង ដំណាំងដោយជាន ចៅថ្លាប់កុំមាន សន្ទេះសង្ស័យ ។
បទអញជាគ្រូ កុំខ្វាចអាស្រូវ ដំនៀលនិន្ទា បើចៅពុំចែង សំដែង
មុសា មន្តនោះយល់ដា អសារសោបរសោះ ។ រីឯខ្លួនចៅ សោតសឹងអា
សៅ អាសោចំមានមោះ សិស្សស្រោតចងចាំ បណ្តាំគ្រូនោះ លាគ្រូចចុះ
ដល់ដីដើរទៅ ។ ប្រទក្សិណជ័យ ជុំស្រែចយ្ញាតខ្ញុំ ស្មានស្មោះសំដៅ
គ្រាច់តែនំឆ្ពោះថ្កាន ដល់ហានលំនៅ ទៀងទើបចូលទៅ ទីហានអាត្មា ។
ពិភ្ញសរកុមារ ជប្បមន្តអគាល កើតជាផលា ស្វាយដោយព្រះមន្ត ពិភ្ញ
តន់ថ្លៃថ្លា អ្នកផ្សារម្ន័ញ ពិញយកចៅកើ ។ កាលណោះអ្នកឆ្នាំ ទទ្យាន
ចៃដន្យ យល់ស្វាយពុំឆ្លៀ កពិញស្វាយនោះ នាំស្មោះចូលទៅ ថ្វាយ
ក្សត្រចមទៅ ជាតិជាអម្ចាស់ ។ ស្តេចសោយផលា ទៀងទើបក្សត្រា

ត្រែកត្រង់តម្រាស់ បើកបន្ទូលថា ស្វាយអាផ្អែមណាស់ ចូរអារហ័ស
រៀលទៅទិញទៀត ។ ស្វាយនេះចំឡែក អស្ចារ្យផ្អែមថ្លែក អាទំយ៉ាំ
ឆ្ងៀត ទំទិញឲ្យបាន កុំខានបង់សៀត អានោះទៅទៀត រកទិញម្ដង ។
បាននៃ្រចនាំទៅ ថ្វាយក្សត្រចមទៅ សព្វទិនទិវា ទំពូសរកុមារ
ត្រអាលយាត្រា នាំស្វាយផលា ថ្វាយក្សត្រដេស្ដជ័យ ។ ស្ដេច
ដាក់ប្រទាន មាសប្រាក់ធនធាន ច្រើនពន់ពេកក្រៃ ទំពូសរកុមារ
ត្រអាលសព្វថ្លៃ ព្រះបាទក្សត្រថ្លៃ ទុកព្រះចិន្តា ។ ស្ដេចបើកព្រះស្ងួ
មានព្រះបន្ទូល សាកសួរថែថា ចៅជាគ្រូឧកដ នាគកដតិច្ឆា- ធរ
ប្អូនវែតា ចេះមន្តច្រៃពៃ ។ ទំពូសរទូលថា ខ្លួនខ្ញុំនេះណា ជា
មនុស្សវ័យ ខ្ញុំតែងខំធ្វើអប- ខេសដប្បសព្វថ្លៃ ស្ដេចឮអរក្រៃ បើក
បន្ទូលថា ។ បើប្អោះព្រះស្ដេង ចេញទៅសំដែង មន្តសិល្បសាស្ត្រ
ឲ្យអញបានយល់ ឫខ្ញុំចេស្ដា ឲ្យអស់ប្រាជ្ញា ចៅចេះមន្តនោះ ។
សុរសើរប្អោះហើយ ពិតពុំលង់ឡើយ លុះត្រឹកឡើងស្មោះ ស្ដេចទៅ
ឧទ្យាន ទីឋានក្បែណានោះ ទំពូសរផ្ទុកផ្ទោះ ចូលក្នុងឧទ្យាន ។
អស់ពាំងសេនា មន្ត្រីយោធា ដួចជុំក្បែមក្បាន្ត ទំពូសរកុមារ ត្រអាល
ថ្កើងថ្កាន បៀមគីកស្រែចបាន ភេញមាត់ម្ដង ។

(សៀមរាត)

ពិធីទ្វាទសមាស

តាមទំនៀមព្រាហ្មណ៍ក្នុងនគរកោណសិ៍ (តំណែ) ធ្លៀបនឹងទំនៀមខ្មែរ

(ទុកញ៉ា ខេពពិទូរ ក្រុងសម) កត់តាមសេចក្តីឲ្យការបស់ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះនេត្តតនន្ទម៍ ដែលមកពីនគរកោណសិ៍ថា

ព្រាហ្មណ៍ជំណែងពដ្ត្រូ មានមុខការត្រូវធ្វើពិធីទ្វាទសមាសដូចមានតទៅនេះ :

ពិធីខែចេត្រ

ខែចេត្រ មានពិធី ៤ យ៉ាងគឺ : ពុទ្ធវិជានម៍ ១, ទេវវិជានម៍ ១, ពដវិជានម៍ ១, គដវិជានម៍ ១ ។

ពិធីពុទ្ធវិជានម៍នោះ (គឺពិធីពុទ្ធបូជា) នាថ្ងៃថកើតខែចេត្រ ព្រាហ្មណ៍អ្នកធ្វើពិធី ត្រូវធ្វើតទំកដំរេកាយឲ្យបរិសុទ្ធ ហើយទៅតាកតែដ៏ត្រឹមសក្តារបូជា គឺផ្ការខ្ញែនធូបត្រឹមត្រូវ ទឹងសម្រាប់បង្អែមចំណាបជាបង្ហាន់ខុនខោកដ៏ហារវត្តប្តាតលីជាស វត្តមាំជោជាស ហើយអារញ្ជើញព្រះមហាកសួត្រ មន្ត្រី ហេតុតដល់ប្រណាកស្តេ ទៅប្រជុំព្រមគ្នា ធ្វើសក្តារបូជាព្រះពុទ្ធបូតាមសមគួរ លើយប្រគំតូរ្យតន្ត្រី ស្រែចហើយប្រគេនបង្ហាន់យត្តិ (ព្រះសង្ឃ) ឆាន់ ពិធីនេះធ្វើតែ ៧ ថ្ងៃស្រែច ។

ទេវវិជានម៍នោះ (គឺពិធីបូជាទពួគ្រោះ) ធ្វើនៅថ្ងៃ ៣ កើតខែចេត្រ តាំងកេងពិធីកងព្រះពដកាំង បូជាទេវតាព្រះគ្រោះចាំង ៩ តាំងឆ្នាំងទឹក ៩

ដូនខ្ញុំឡើង ហើយតាំងប្រទីបលើដូននោះ ទឹងដោតទង់ ៩ ពណ៌ ៩ គឺទង់ព្រះអាទិត្យពណ៌ក្រហមពាស់ ទង់ព្រះចន្ទពណ៌សរលឿងខ្ចី ទង់ព្រះអង្គារពណ៌ក្រហមខ្ចី ទង់ព្រះពុធពណ៌លឿង ទង់ព្រះព្រហស្បតិ៍ពណ៌មាស ទង់ព្រះសុក្រពណ៌ស ទង់ព្រះសៅរ៍ពណ៌ខៀវ ទង់ព្រះរាហូពណ៌ផ្សែងក្តៅ ទង់ព្រះកេតុផ្សំពណ៌ចាំង ៨ ខាងដើមមកជាពណ៌ទង់ព្រះកេតុតែងតាំងបូជាអស់ពេល ៨ ថ្ងៃ ។

ពិធីកដវិធានម៍នោះ (គឺពិធីស្រង់ដោះព្រះគ្រោះ) ធ្វើនៅថ្ងៃ ១១ កើតខែចេត្រ ដោយព្រាហ្មណ៍អ្នកធ្វើពិធីយកទឹក ៩ ឆ្នាំង ដែលបូជាព្រះនព្វគ្រោះពីថ្ងៃមុនទៅស្រោចស្រង់ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហេសី ព្រះកជ-បុត្ត ព្រះប្រយូរវង្ស ទឹងសេនាបតី មន្ត្រី កដបុរសក្នុងដំណែង ស្រែចហើយព្រះមហាក្សត្រទង់គ្រឿងកដកុធកណ្ឌសម្រាប់ព្រះមហាក្សត្រចេញទ្រង់ស្តីការកដការ ពួកសេនាបតីទឹងកដបុរសត្រូវតែងខ្លួនតាមដំណែងចូលគាល់ព្រមគ្នា លំដាប់នោះព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ប្រទានព្រះកដទ្រព្យឲ្យព្រាហ្មណ៍អ្នកធ្វើពិធី ។

ពិធីតដវិធានម៍នោះ (គឺពិធីបង្កក់ប្រសិទ្ធិដំរី) ធ្វើនៅថ្ងៃ ៣ កេចខែចេត្រ ភ្នាក់ងារដំរីតែងគ្រឿងដំរីព្រះទីនាំង ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់គ្រឿងកដកុធកណ្ឌគង់លើដំរីព្រះទីនាំងនោះ ពួកសេនាបតីទឹងអមាត្យតាំងពួនតែងខ្លួនតាមដំណែង ជិះដំរីចង់គ្រឿងហែស្តេចជុំវិញព្រះកដកាំង ដំរី

ឈ្មោលគេគួរបូជាព្រះអាទិត្យជាក់នៅមុខ ដំរីញីគេគួរបូជាព្រះចន្ទ្រជាក់នៅមុខ ព្រាហ្មណ៍ពេទ្យគួរចាំប្រស់ទឹកព្រតទឹកស័ង្ខ ។

ពិធីខែពិសាខ

ខែពិសាខមានពិធីតែ ១ ហៅថា វិសាខវិជានម៍ (គឺពិធីបូជាទេវតារក្សាភពាសនទឹងដ៏) ធ្វើនៅថ្ងៃ ១ កើតខែពិសាខ តាំងធ្នាំងទឹក ៥ ជូងទៅ ៥ ស្រាប់ចំពាប ៥ បង្គែម ៥ ទឹងទៀនធូបក្លិនផ្កាបូជាក្នុងព្រះពេទ្យស្ថាន ទឹងទៅផ្ទះមន្ត្រី សេដ្ឋី គហបតី អ្នកមានទ្រព្យច្រើន បូជាទេវតា ៥ អង្គដែលជាអ្នករក្សាភពាសនទឹងដ៏ គឺ មហាបិរ (មហាសិរ?) ១ សុរិយ ១ វិយ-ណោស ១ គេសរ ១ គេសិនី ១ ។ ព្រាហ្មណ៍ពេទ្យគេទៅចាត់ការបូជាគ្រប់ផ្ទះសម្បែងគ្រប់ ៣ ថ្ងៃហើយ យកទឹកមន្តពាំង ៥ ធ្នាំងនោះទៅស្រោចស្រង់ព្រះមហាក្សត្រ រហូតដល់អមាត្យ មន្ត្រី សេដ្ឋី គហបតី ស្រោចហើយព្រះមហាក្សត្រ ទឹងអមាត្យ មន្ត្រី សេដ្ឋី គហបតី អ្នកមានសម្បត្តិក៏តាំងនគានគ្រប់ៗផ្ទះ តាមមានៈច្រើនមានតិច សម្រាប់ឲ្យដល់ដំណើរ អស់រាវ ៣ ថ្ងៃ លុះដល់ថ្ងៃ ១៥ កើតក៏ព្រមគ្នាទៅកាន់ព្រះមហាពោធិព្រឹក្ស ធ្វើសក្ការបូជាព្រះមហាពោធិព្រឹក្ស ប្រគំតែគ្រស័ង្ខតុរិយង្គតន្ត្រី ជាការកុគ្គឫកក្សដ៏ធំ ។

(នៅមានឧត)

ប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល

ប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល មានអាណាខេត្តនីងំចំហាំដ៏ប្រវែលប៉ុន
ឥណ្ឌូស៊ីនចុកំងសែសលើសខ្លះបន្តិចបន្តួច ប្រកបដោយផ្ទៃផ្សងៗរួមទាំងវដ្ត
តីកូតេម៉ាឡា ១ ហ៊ុងឌុយក៉ាស ១ នីការ៉ាគូ ១ សល់ប៉ាដរ ១ កូស្តារីកា ១ ប៉ា-
ណាម៉ា ១ តាំង ៦ វដ្តនេះជាឯករាជ្យ មានរបៀបត្រួតត្រាស្រុកមែបប្រជា-
ធិបតេយ្យ មានផ្ទះជាចំណុះប្រទេសអង់គ្លេស ១ ទៀតហៅថា ហ៊ុងឌុយ
ក៉ាសដែរ ។

ផ្ទៃផ្ទែងដី — ជាទឹកបន្តស់ មានភ្នំភ្លើងជាច្រើន ជាហេតុនាំឲ្យ
កើតផែនដីកម្រើកជារឿយៗ ទឹកបន្តស់នោះលាតចុះទៅទិសខាងកើត នាំ
ឲ្យមានដីធំនាបទៅតំបន់តាមដាយសមុទ្រខាងមហាសមុទ្រអត្លង់ទិកក្នុងទី
តំនាបនេះជាំដំណាំល្អណាស់ ។ ទន្លេសំខាន់ឈ្មោះសានហួន (១៧២
គីឡូម៉ែត្រ) ហូរធ្លាក់ទៅក្នុងទន្លេសាបនីការ៉ាគួ ។

ឧស្ម័អាកាស — មានអាកាសក្តៅ មានភ្លៀងធ្លាក់ច្រើនដូចជា
ប្រទេសចាំងពួនដែលតាំងនៅជិតវៀសូវ តែលើទឹកបន្តស់តំរៅអា-
កាសអន់ក្តៅបន្តិច ។

ជំណាំ — ស្រូវឡាយ, ការ៉ាហ៊ូ, កាកាវ, អំពៅ, ចេក, ដូង,
កៅស៊ូ, ថ្នាំដក់, ពោត, ត្រីជាដើម ។

ស៊ីវ៉ូ — គោ កែះ សេះទឹងផ្លែកន្ទេចញ៉ាំមនុស្សជាច្រើន ។

ជំនួញលក់បេញ្ច — គារ្យូ, ខេត, សែ្បតសត្វ, ឈើសម្រាប់ផ្ទះសំពត់, ស្ករ, ដូង, ត្រី, គោ, ឈើ ។ល។

ប្រជាជន — ជាជាតិសណ្ឋិនឯពួកកូនកាត់ (អេស្ប៉ាញ៉ុលកាត់សណ្ឋិ) ជាច្រើន មានចំនួនប្រមាណ ៧.០០០.០០០ នាក់ គាន់គ្រិស្តសាសនា លទ្ធិកាតូលិក ។

ប្រទេសក្លរេម៉ាឡា — មានចំហាំដីប្រមាណ ១២៥,០៧០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា មានមនុស្សចំនួនជាង ២ លាន ទីក្រុងឈ្មោះក្លរេម៉ាឡា លោហធាតុមាន មាស ប្រាក់ ខន់ដែង ។ ខេត្តសំខាន់ឈ្មោះ ម៉ិនតាកួចវែង ៤០០ គីឡូម៉ែត្រ ។ ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់បំផុតគឺគារ្យូ (៦០% របស់ជំនួញទាំងអស់) ស្ករនឹងចេក ។

ប្រទេសហ្គាងដ៊ុយរ៉ាស — មានចំហាំដី ១១៤,៦៧៦ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា មានមនុស្សប្រមាណ ៨០០,០០០ នាក់ ទីក្រុងឈ្មោះតេគុយស៊ីកាល្ប៉ា ខេត្តសំខាន់ឈ្មោះសេកូវី (៥៦០ គីឡូម៉ែត្រ) មានធ្យូងថ្ម, មាស, មាសស, ប្រាក់ទឹងដែក, ទ្រុយស៊ុលហ្វាស្រួកកំពង់ អ្នកស្រុករកស៊ីធ្វើស្រែនឹងចិញ្ចឹមគោ, ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់បំផុត

គឺចេកអំបូង មានដំណែលជល់ ៧៩% នៃដំនួញលក់ចេញទាំងអស់ ក្នុង ឆ. ស. ២៤៧៧ មានចំនួនចេកអំបូងលក់ចេញទៅក្រៅប្រទេស ជល់ ១៩.៦៦២.៩៩៦ សូង ជាប្រាក់ជាង ២០ លានរៀល ។

ប្រទេសហ៊ុងឌុយរ៉ាសរបស់អង់គ្លេស — មានទំហំដី ២២, ២៦៨ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា មានមនុស្សប្រមាណ ៥២, ០០០នាក់ ប៉ៃលិសជាទីក្រុង ។ ដំនួញលក់ចេញមាន ចេក, កាហ្វេ ទឹងឈើម:ហ៊ីកកានី ។

ប្រទេសនីការ៉ាក្វ — មានទំហំដី ១៣៣, ៨០០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា មានមនុស្ស ៨០០, ០០០ នាក់ ទីក្រុងឈ្មោះម៉ាណាកួ ។ លោហៈជាតុមានមាស ប្រាក់ ។ ដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់ គឺកាហ្វេ, ចេក, អំពៅ, កៅស៊ូ ។

ប្រទេសស៊ែល្វាឌ័រ — មានទំហំដី ៣៤, ១២៦ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួនមនុស្ស ១, ៥៣០, ០០០ នាក់ ជាប្រទេសតូចបំផុត តែមានមនុស្សច្រើនបំផុត អេហាមេរិកកណ្តាល ។ ដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺកាហ្វេ, ត្រី, ទឹងចេក ។ ប្រទេសនេះមានភ្នំភ្លើងច្រើន មានផែនដីកក្រើកជារឿយៗ ។

ប្រទេសកូស្តារីកា — មានទំហំដី ៥៩, ៥៧០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួនមនុស្សក្នុង ឆ. ស. ២៤៧៣ មានចំនួន ៥៦១.០៣១ នាក់ ទី

ក្រុងឈ្មោះសង់ស៊ូស៍ កាហ្វេទឹងចេកជាដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់បំផុតប្រមាណ ៩០% ។

ប៉ាណាម៉ា — មានទំហំដី ១១៨,៩៩០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួនមនុស្ស ៩០១,០០០ នាក់ រីក្រុងឈ្មោះប៉ាណាម៉ា អ្នកស្រុកធ្លាប់ស្រែចំការនឹងរកើសត្បូងវែមុត្ត ។ ដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺចេក (៦០%) កាកាវ, ដូង, ឱ្យង, ត្បូងវែមុត្ត ជ្រូងថ្ម ។

ព្រៃតដីកប៉ាណាម៉ាដែលស្ថាប់មហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក ទំនងមហាសមុទ្រអត្លង់ទិកនៅក្នុងប្រទេសនេះ ព្រៃតនេះបណ្តាយ ៨០ គីឡូម៉ែត្រ ទទឹងជាង ៨០ម៉ែត្រ គួរកត់ចាំជាព្រៃតដីកដែលធំទូលាយបំផុតក្នុងលោក។ មានទាក់តូចធំចេញចូលតាមព្រៃតដីកនេះក្នុង ១ ថ្ងៃ។ ប្រមាណ ៣០០ សង្ហាផ្តាមៅតជាអ្នកដីតហើយជាម្ចាស់ព្រៃតដីកនេះផង ។

ពួកកោះផ្សេង ៗ នៅភាគទិសខាងលិច

មានកោះផ្សេងជាច្រើនគាំងពីជ្រោយហ្វ័ដរចុះទៅដល់ប្រទេសវ៉េនេស៊ីឡា គួរបែងចែកជា ៣ ពួក គឺ:

(១) ពួកកោះអង់ទីយធំ មានកោះគុយបា, ហៃទី, សាម៉ាអ៊ីកនឹងប៉ូតូរីកូជាសំខាន់ (២) ពួកកោះអង់ទីយតូច ប្រកបដោយកោះតូចៗជាច្រើនដែលសំខាន់គឺកោះឡាត្រីនីតេ (៣) ពួកកោះបាហាម៉ា ។

គុយបា — ជាប្រទេសឯករាជ្យ មានរបៀបគ្រួតគ្រាស្រុកជាបែបប្រជាធិបតេយ្យ មានទំហំដី ១១៤, ៣៨៤ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ជាកោះធំបំផុតក្នុងចំណោមកោះអស់នោះ ។ កោះនេះមានអាកាសធាតុទន្លាប់ល្អជាងគេកោះដទៃទាំង ។ ដំណាំសំខាន់បំផុតគឺអំពៅ (ច្រើនបំផុតក្នុងលោក) ថ្នាំជក់ទីន់ពោត ដំណាំបន្ទាប់មកមានស្រូវ កាហ្វេ កប្បាស កាកាវ ។ គោមានចំនួនចិញ្ចឹមច្រើន ខន់ដែនដីកប៉ាន់ច្រើនជាងលោហធាតុឯទៀត ។ ជំនួញលក់ចេញ មានស្ករ (ច្រើនបំផុត) ថ្នាំជក់ ប៉ារ៉ ខន់ដែន ។ ប្រជាជនមានចំនួន ៤, ០១១, ០៩៨ នាក់ (ក្នុង ព.ស. ២៤៧៦) មានពូជអេស្ប៉ាញ៉ុលជាច្រើន ។

ហៃទី — កោះនេះបែងចេញជាប្រទេសឯករាជ្យពីរ ប្រទេសគឺហៃទីនិងសាំង្តដូមិង្គ៉ូ ។ កោះនេះមានផែនដីកម្រើកនឹងខ្យល់ព្យុះជារឿយៗ សម្បត្តិផែនដីដែលសំខាន់ គឺកប្បាស ស្រូវ ពោត អំពៅ កាហ្វេ មាស ថ្នាក់ ដែកនឹងខន់ដែន ។ ប្រទេសនេះមានទំហំដី ៧២, ៤២៨ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ។ ប្រជាជនចំនួន ២, ៥៥១, ០០០ នាក់, ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់ គឺកាហ្វេ កាកាវ ថ្នាំជក់ទីន់ឈើ ។

សាមាអ៊ីក — ជាកោះរបស់អង់គ្លេស មានភ្នាក់ធំទីនិងសំខាន់ជាងកោះឯទៀតៗរបស់អង់គ្លេសក្នុងពួកកោះអង់ទីយ ។ មានទំហំ ១១.៥២៥

តំឡូម៉ែត្រក្រឡា ។ ប្រជាជនចំនួន ៩០០, ០០០ នាក់ សម្បត្តិ
ផែនដី មានចេក ការៀង ខ្ទិ ការ៉ាវ ស៊ុំដ៏កូណា ឈើ ផ្លែឈើ ។
ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺចេកអំបូង មានដំឡៃដល់ទៅជាង ២៦
លានរៀលក្នុង ព.ស. ២ ៤៧៣ ។

ប៊ូរ៉ូប៊ូរីប៊ូ — ជារោងចំណុះរបស់អាមេរិក មានទំហំដីប្រមាណ
៨,៨៩៦ តំឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួនមនុស្ស ១, ៦០០,០០០ នាក់ មានអា-
ការសណ្ឋ មានមនុស្សរេវ៉ះប្រឹន ។ ស្ពារសជាជំនួញលក់ចេញសំខាន់
បំផុត ចំណាយក្នុង ១ ឆ្នាំ ប្រមាណ ៧ សែនគោន ជំនួញបន្ទាប់មកគឺ
ប្លាំផ្កាន់ធ៌ម្ចាស់ ។

ចប់ភូមិសាស្ត្រសង្ខេប

ប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល តែប៉ុណ្ណេះ ។

ហេតុថាស់ខែនឹងខំនងនេះហើយ ដែលនាំឲ្យសេសារនឹងប៉ុមបេះជាសត្រូវនឹងគ្នាយ៉ាងធំ ។ ឯសេសារក៏ចាប់ផ្តើការដូចជាមេទ័ពមុនៗធ្លាប់ធ្វើមកហើយ គឺលើកទ័ពចូលក្រុងភេម ។

ហេតុតេខំនងនេះ មិនមែនជាការដណ្តើមអំណាចក្នុងវាងពួកក្រុមពីរពួកទេ គឺជាការប្រណាំងប្រជែងគ្នាក្នុងវាងមនុស្ស ២ នាក់ ឯប៉ុមបេះដែលចោលកងទ័ពទៅក្នុងទុកនៅប្រទេសអេស្ប៉ាញនោះ ក៏មិនមានកំឡាំងអ្វីនឹងតស៊ូទប់ទល់នឹងសេសារបានឡើយ តេះតេចរត់ចូលទៅក្នុងប្រទេសក្រិក ឯពួកសមាជិកសភាសេណាត់ វែក្នុងអំណាចសេសារក៏នាំគ្នារត់តាមប៉ុមបេះទៅ ។ កាលបើដូច្នេះ សេសារក៏មានអំណាចធំបំផុតនៅក្នុងក្រុងភេម លុះចាត់រៀបចំក្រុងភេមរៀបរយហើយ ក៏ចេញទៅប្រទេសអេស្ប៉ាញ ដើម្បីប្រមូលយកកងទ័ពរបស់ប៉ុមបេះមកទុកក្នុងអំណាចខ្លួនផង ក្នុងការចេញទៅនេះ សសារក៏យកយកបាន[1]ស្រុកម៉ារ៉ីយ ១ ផង រួចហើយទើបធ្វើសមុទ្រអាឌ្រីយ៉ាទិត (Adrialique) ទៅក៏យកទ័ពប៉ុមបេះបែកខ្ចាត់ខ្ចាយអស់ ឯប៉ុមបេះត់ទៅប្រទេសអេស៊ីប្តូគ្រាន់តែឡើងផុតពីខ្លួកក៏មានមនុស្សលបសម្លាប់ទៅ ។

ក្រុងឈ្មោះសង់សូស៊ី គាហ្វេទឹងចេកជាដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់បំផុតប្រមាណ ៩០% ។

ប៉ាណាម៉ា — មានទំហំដី ១១០,៩៩០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួនមនុស្ស ៩០១,០០០ នាក់ វិក្រុងឈ្មោះប៉ាណាម៉ា អ្នកស្រុកធ្វើស្រែចំការទេឯកកើនស្រូវនៅមុខក្ត ។ ដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺចេក(៦០%) កាកាវ, ដូង, ខ្យង, ត្បូងនៅមុខក្ត ផ្សេងៗ ។

ព្រែកជីកប៉ាណាម៉ាដែលភ្ជាប់មហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក និងមហាសមុទ្រអត្លង់ទិកនៅក្នុងប្រទេសនេះ ព្រែកនេះបណ្តោយ ៨០ គីឡូម៉ែត្រ ទទឹងជាង ៨០ម៉ែត្រ គួរចាប់ថាជាព្រែកជីកដែលធំបូលាយបំផុតក្នុងលោក។ មានទាក់តូចធំចេញចូលតាមព្រែកជីកនេះក្នុង ១ ថ្ងៃ។ ប្រមាណ ៣០០ សហគ្រាសមកពីជាង ៣០ ប្រទេសជាអ្នកជីកហើយជាម្ចាស់ព្រែកជីកនេះផង ។

ពួកកោះធ្យូង នៅភាគទិសខាងលិច

មានកោះធ្យូងជាច្រើនតាំងពីជ្រោយហ្វ័រវ៉ាដុះទៅដល់ប្រទេសវ៉េនេស៊ីឡា គួរបែងចែកជា ៣ ពួក គឺ:

(១) ពួកកោះអង់ទីយធំ មានកោះគុយបា, ហៃទី, សាម៉ាអ៊ីកនិងប៊ូតូរីកូជាសំខាន់ (២) ពួកកោះអង់ទីយតូច ប្រកបដោយកោះតូចៗជាច្រើនដែលសំខាន់គឺកោះក្បាច្រើនតេ (៣) ពួកកោះបាហាម៉ា ។

គុយបា — ជាប្រទេសឯករាជ្យ មានរបៀបគ្រួតគ្រាស្រុកជាមែបប្រជាធិបតេយ្យ មានទំហំដី ១១៤, ៣៨៤ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ជាកោះធំបំផុតក្នុងចំណោមកោះអស់នោះ ។ កោះនេះមានភាសាស្ពឹនៗល្អជាងពួកកោះជិតខាង ។ ដំណាំសំខាន់បំផុតគឺអំពៅ (ច្រើនបំផុតក្នុងលោក) ថ្នាំជក់ធំធ្លោត ដំណាំបន្ទាប់មកមានស្រូវ កាហ្វេ កប្បាស កាកាវ ។ គោមានចំនួនចិញ្ចឹមច្រើន ខន់ដែងដីកប៉ាន់ច្រើនជាងលោហធាតុឯទៀតៗ ។ ជំនួញលក់ចេញ មានស្ករ (ច្រើនបំផុត) ថ្នាំជក់ ប៉ារ៉ា ខន់ដែង ។ ប្រជាជនមានចំនួន ៤, ០១១,០៥៨ នាក់ (ក្នុង ព.ស. ២៤៧៦) មានពូជអេស្ប៉ាញ៉ូលជាច្រើន ។

ហៃទី — កោះនេះបែងចេញជាប្រទេសពេញឯករាជ្យ ២ ប្រទេស គឺហៃទីធំសាំង្គដូមិង្គ៊ូ ។ កោះនេះមានផែនដីកម្រែកន់ឡើងព្យុះជារឿយៗ សម្បត្តិផែនដីដែលសំខាន់ គឺកប្បាស ស្រូវ ពោត អំពៅ កាហ្វេ មាស ថ្កាក់ ដែកន់ធំៗខន់ដែង ។ ប្រទេសនេះមានទំហំដី ៧២, ៤២៨ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ។ ប្រជាជនចំនួន ២, ៥៥០, ០ ០ នាក់, ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់ គឺកាហ្វេ កាកាវ ថ្នាំជក់ធំធ្លោ ។

សាមាអ៊ីក — ជាកោះរបស់អង់គ្លេស មានភ្នាក់ធំធ្លោសំខាន់ជាងកោះឯទៀតៗរបស់អង់គ្លេសក្នុងពួកកោះអង់ទីយ៍ ។ មានទំហំ ១១.៥២៥

ក្នុងខែត្រដែលព្រះចៅធម្មអសោកបញ្ជូនព្រះថេរៅប្រកាសព្រះពុទ្ធ-សាសនានេះ មានខ្មែរតែមួយដែនដែលមិនបានទៅក្នុងអំណាចរបស់ព្រះអង្គតែអាស្រ័យហេតុដែលព្រះអង្គមានអំណាចជាធំក្រៃលែងទៅក្នុងឥណ្ឌា ទើបមិនមានអ្នកណាហ៊ានឃាត់ខាំនឹងឡើយ ហើយកាលនោះព្រះពុទ្ធសាសនាជាសាសនាដែលដោះទុក្ខរបស់មនុស្សបានពិត ។ ដូច្នេះ អ្នកប្រទេសខាំង-ឡាយក៏ផ្លែះថ្វាយដែរ ម្យ៉ាងទៀត បណ្តាលោកអ្នកដែលប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនានេះ ក៏បានធ្វើប្រយោជន៍ដ៏សំខាន់ឲ្យដល់អ្នកប្រទេសខ្លួនៅដូចក្នុងដែនដីក្តាន់ (Dek-kan) ដែលវាលានោះនៅជាមនុស្សព្រៃពេញឡើយ ក៏បានទទួលសេចក្តីចំរើនកុនរឿនឡើងដោយតុម្ពាទុកាត តែដែលសំខាន់បំផុតក៏គឺការសង្គាន់នឹងខាងគម្ពីរ: ។

ព្រះមហិន្ទត្ថេរ នឹងព្រះនាងសង្ឃមិត្តាថេរី ជាទ្រសន៍ដ៏ធំតារបស់ព្រះចៅអសោក បានមកដល់កន្លែងការសង្គាហើយធ្វើឲ្យស្តេចក្នុងលង្កាទ្វីបដែលទ្រង់ព្រះនាមថា ព្រះចៅទេវនម្ប៉ាយតិស្ស ជ្រះថ្លាក្នុងពុទ្ធោវាទ ហើយសាសនារបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ក៏បានប្រតិស្ឋានក្នុងលង្កាទ្វីបក្នុងកាលពុទ្ធសករាជ ៣១៧ កាលដែលព្រះមហិន្ទត្ថេរនឹងព្រះនាងសង្ឃ-មិត្តាថេរីស្តេចទៅលង្កាទ្វីបនោះ ទ្រង់បានទាំយកមែកពោធិ៍អំពីពោធិ-

ត្រីក្បាដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់នោះទៅដាក់ក្នុងកោះលង្កា ហើយដើមពោធិ៍នោះចំរើនធំឡើងនៅដល់មកសព្វថ្ងៃនេះ ជាឈើដែលរស់នៅបានយូរបំផុតក្នុងលោកមានអាយុជាង ២០១០ ឆ្នាំមកហើយ ។ កាលព្រះពុទ្ធសាសនាប្រតិស្ឋានមាំក្នុងកោះលង្កា ពួកជនអ្នកលង្កាកំឡុងខ្វាយច្រើនក្នុងការតែងតម្កើនដំបូកាសព្រះពុទ្ធសាសនាទៅកាន់ប្រទេសភូមា ន៏ងឥណ្ឌូស៊ីនពាំងអស់ខួរទៅ ហើយតមកក្នុងសម័យកណ្តាល កាលព្រះពុទ្ធសាសនាបានខ្ចាត់ខ្ចាយចេញពីកឥណ្ឌូ ដោយការបៀតបៀនរបស់សាសនាហិណ្ឌូន៏ងមហាម៉ាត់ (អិស្លាម) ហើយកោះលង្កាក៏តម្កល់ប្រែជាប្រធានរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ចំណែកប៉ែកខាងដើង គឺខាងកស្មីរៈន៏ងគន្ធារៈនោះព្រះសាវកជាអ្នកប្រកាសព្រះសាសនា បានធ្វើប្រយោជន៍ជាច្រើនជាងប៉ែកខាងឯទៀត ព្រោះថាព្រះមជ្ឈិយន្តិកៈ អ្នកនាំព្រះពុទ្ធសាសនាទៅប្រកាសក្នុងដែនន៏ងបានទាំកំពុង្រ្គាំរយរូបទៅជាមួយផង ហើយពួកលោកពាំងអស់នេះបានធ្វើសេចក្តីចំរើនមិនតែផ្លូវចរិយាន៏ងសីលធម៌របស់ប្រជាជនប៉ុណ្ណោះទេ លោកក៏បានពាំងណែនាំជួយក្នុងការសាងទីក្រុង, ធ្វើផ្លូវទឹក, ទំនុកបំរុងក្នុងការងាំដំណាំ, ឲ្យបានសេចក្តីចម្រើនក្នុងផ្លូវរកចិញ្ចឹមជីវិតរបស់មនុស្សខ្លួនផង ក្នុងបទដែលពោលតទៅន៏ងយើញបានថា ខាងកស្មីរៈន៏ងគន្ធារៈ

ខេរងឯងដែលជាអ្នកប្រកាសសាសនាចេញទៅកាន់ប្រទេសចិន ដែលបន្តិតជានិកាយមហាយានខ្លាំង ។

សូម្បីព្រះចៅទីអសោកជាន់ខំខុកបំរុងព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យរុងរឿងពេញបន្ទុកយ៉ាងនេះហើយ ក៏គង់មិនទាន់ពេញព្រះកាជង្ហីរ័យព្រះអង្គនៅឡើយ ជាន់ជាព្រះអង្គភ្ញាយោមធ្វើឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយចេញទៅដល់ប្រទេសក្រិក តាំងអំពីរជ្ជសម័យព្រះចៅទីអាឡក្សន្ទ្រូមហាកាជ ទ័ងផ្សាយទៅដល់តុរបទ័ងអហ្គ្រិកថែមទៀត ។ ខាងសិលាចារឹកបុរព្រះនាមស្តេចក្នុងប្រទេសទ្រង់ ។ ដែលជាអ្នកជួយក្នុងការប្រកាសាសនា តែព្រះនាមរបស់ស្តេចទាំងអស់នោះ ព្រះចៅទីអសោកយកមកសរសេរជាភាសាជាលិទាំងអស់ ដូច អន្តិយក: (ព្រះចៅទីអែន្តិតុគោសទី ២ ជាស្តេចក្រុងស៊ីរី (Sirie) តុរុមាយ: (ព្រះចៅទីប៉ះតោលេមេ ជាស្តេចដែនដីអេហ្ស៊ីប្ត៍ (Egypte) អន្តិកេន: (ព្រះចៅទីអន្តិគោន ជាស្តេចដែនដីម៉ាសេដ្ឋាន (Macédoine) អស៊ីកសន្ទរក (ព្រះចៅទីអាឡក្សន្ទ្រូ ជាស្តេចក្រុងអេប៉ីរ (Epire) មក: (ព្រះចៅទីមាគស សេ្តចក្រុងនគរត្តូច ។ មួយកន្លែងជាខាងកើតប្រទេសអេហ្ស៊ីប្ត៍) ដោយហេតុនេះទើបត្រូវពោលថាព្រះចៅទីអសោកជាន់ប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនា មិនមានពុទ្ធសាសនិកជនឯណាឲ្យជាន់ត្រឹម ស្មើនឹងព្រះអង្គនោះឡើយ ហើយក្នុងគ្រានេះយើងក៏ចូលចិត្តជាន់ថាហេតុអ្វីគោលសំខាន់ក្នុងត្រីបិដកសាសនាទើបប្រហែលគ្នានឹងព្រះពុទ្ធសា-

សាងាដ៏ច្រើនម្ល៉ះ ប្រសិនបើព្រះចៅទអសោកមិនអស់ព្រះជន្មដោយហ៊ាស
ថ្មថាកាលអស់ព្រះជន្មហើយមានអ្នកប្រព្រឹត្តតាមព្រះពាដល់អានតមកដោយ
សេចក្តីជ្រះថ្លាដ៏ហ្មត់ចត់ មានអំណាចពាដស័ក្តិយ៉ាងព្រះចៅទអសោកផង
ហើយ ក៏មិនចាប់សង្ឃឹយឡើយទុរុបតាំងខ្លួបក៏នឹងកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា
មិនបាន កាលបើទុរុបតាំងខ្លួបកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាហើយ ព្រះពុទ្ធ-
សាសនាក៏នឹងត្រឡប់ជាពីពប់អានរបស់លោកតាំងអស់ខ្លួទៅ ខ្ទង់ត្រាយ
របស់លោកហើយនឹងមែបមែនការងារប្រព្រឹត្តទៅនៃវែត្រដែនក៏នឹងខុស
ប្លែកពាកហេតុគេខ្លងវេលានេះជាច្រើន ។

សិលាចារឹករបស់ព្រះចៅទអសោក ដែលប្រតិស្ឋានទៅទីប្រសូត
របស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដូចបាទខែ្មមកជាអក្សរខែ្មនឹងភាសាខែ្មដូចតទៅ
នេះ :

១- ទេវាន បិយេន បិយទសិន លាជិន វិសតិវសាភិសិតេន

២- អតន អាគាច មហីយិតេ ហិទ ពុធេ ជាតេ សក្យមុនីតិ

៣- សិលាវិគឌភីចា ការាបិត សិលាថំភេច ឧសបាបិតេ

៤- ហិទ ភគវំ ជាតេតិ លុំមិនិគាមេ ឧពលិតេ ករេ

៥- អដភាគិទយ។

តាកុសព្រៃ

១ - ព្រះពុជាបិយាវសីជាទីស្រឡាញ់របស់ខ្មែរតា ពុជាតំណែងហើយបាន ២០ ឆ្នាំ[1] ។

២ - ស្តេចមកបួងដោយព្រះអង្គឯង ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា ព្រះសក្យមុនីពុទ្ធទ្រង់ប្រសូតហើយក្នុងទីនេះ ។

៣ - ទើបច្រៀសឲ្យចាកែសំណាខុក?[2] ទីឯច្រៀសឲ្យតាំងសាសន៍ថ្មី ។

៤ - សំដែងច្រាប់ថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ប្រសូតហើយក្នុងនេះ ទីឯច្រៀសឲ្យបន្តយសួយហ្នឹង ក្នុងតំបន់ស្រុកលុម្ពិនី ។

៥ - ចុះច្រាំបីភាគ (?) ។

អសង្ខិមិត្តាអគ្គមហេសី

តម្លឺមហាវង្ស

ព្រះបាទអសោកមហាពុទ្ធទ្រង់មានអគ្គមហេសីមួយអង្គ ព្រះនាមនាងអសង្ខមិត្តា[3] (មានអាយុវែងតស្មាមដំណា) ព្រះនាងមានរូបឆោមដ៏ល្អជាខ្លឹមក្នុងលោក តួរអ្នកធង់ក្រឡេកមើលដោយសេចក្តីពេញចិត្ត ព្រះ

---

១ ព្រះតាមពេញរបស់ព្រះបាទនរោត្តមសោភាថា "អសោកបិយាវសី" ។ ២ ដែលមានខ្មែរម្នាក់ សំភាស់ផ្ទុះឲ្យដឹងថា អ្នកច្រៀមិនស្តាប់ច្បាស់ ។ ៣ តាមសៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោក ល្វី-ហ្វី ណូត ដែលលោកដុំ-មៅច្រែងខ្មែរថា ព្រះនាងអសង្ខមិត្តាមានបុត្រមួយព្រះអង្គ ព្រះនាមកុណាល តែក្នុងមហាវង្សមិនបើញមាននិយាយ ។

នាងមានបសាទសទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា តែងនិមន្តព្រះកិក្ខុសង្ឃ
ចាំឆ្ងាំមួយម៉ឺនអង្គមកប្រគេនបង្ហាន់ជាមួយនឹងព្រះចាទអសោកជាព្រះ
ពជស្វាមី ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះនាងប្រថាប់នៅលើ (កៅអីមាសដាំត្បូង) កំពុងសោយ
អំពៅដែលតួកខ្ពើមនាំយកពីហិមវន្តប្រទេសមកថ្វាយ ពេលនោះព្រះ
ចាទអសោកស្តេចយាងចូលទៅក្នុងទីនោះទ្រង់ទតឃើញព្រះនាងអសន្ធិមិ-
ត្តាកំពុងសោយអំពៅ ទើបចំអន់ព្រះនាងក្រសាលព្រះពជហ្ចីយថា "ម្នៃ
នាងមានរូបឆោមនឹងកក្តាដ៏ល្អស្រស់ប្រិមប្រិយ នាងបរិភោគនូវទឹកអំពៅ
ដ៏ផ្អែមគ្រងាក់ដូចជារសនៃទឹកឃ្មុំនេះសប្បាយរីករាយចិត្តណាស់ទៅឬ?" ។

ព្រះពជទេវីបានស្តាប់ព្រះពជនុង្គារត្រាស់សរសើរចំអកដូច្នោះក៏តូច
ព្រះហ្ចីយក្រាបទូលថា: "បពិត្រព្រះសម្មតិទេពដ៏ប្រសើរ អំពៅនេះ
កើតកង់ហិមវន្តប្រទេស ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយមកថ្វាយនេះ ព្រោះតែបុញ្ញានុភាព
នៃខ្ញុំម្ចាស់ មិនមែនព្រោះបុណ្យសម្ភារនៃព្រះអង្គទេ" ។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ត្រាស់តបថា: "នែនាងមានកត្តិដ៏ចំរើន ឥស្ស-
រិយសម្បត្តិកង់សកលជម្ពូទ្វីបនេះជារបស់យើង នាងថាសម្បត្តិតាំងពួង
កើតព្រោះបុណ្យរបស់នាងទៅវិញ នាងឯងកាយប្រគល់ស្មើ លើកដំកើង
ខ្លួនឲ្យខ្ពស់ដល់កតមហាព្រហ្ម ឬបន្ទាកបុណ្យរបស់យើងតំណាក់ឲ្យតាប
ដល់អរិយមហានរកទៅឬ? នាងឯងថាសម្បត្តិកើតព្រោះបុណ្យខ្លួននាង

ឯងៗមានបុណ្យពាត់ណាស់ហើយ ម៉ែដូច្នោះត្រឹកនេះ យើងនឹងលៀងព្រះសង្ឃថ្ងៃមួយម៉ឺនអគ្គ ចូរនាងឯងរកសំពត់ឲ្យបានថ្លៃមួយម៉ឺនផាប់ទឹងច្រេនដល់ព្រះគិក្ខុសង្ឃក្នុងថ្ងៃត្រឹកនេះ បើនាងឯងរកបានខាន់ពេលថ្ងៃនេះ ទើបយើញជាក់ច្បាស់ថានាងមានបុណ្យច្រើកជាមែន តែបើរកមិនបាននេះ យើងនឹងត្រូវធ្វើតាមពាក្យដែលនាងឯងគន់ថ្ងៃត្រឹកនេះ" ។

កាលនាងទេវីបានស្តាប់ព្រះពាក្យរបស់ព្រះបាទសាក្យជាម្ចាស់នាង ក៏កើតភ័យមានព្រះកន្តើសញ្ជឹងសញ្ជាំងដោយពាក្យថា "ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ខ្ញុំព្រះករុណាដែលមានដល់អាត្មា" ហើយព្រះនាងសោយសោកហាក់ដូចជាត្រូវថ្នាំពិសពុលបែកក្តៅគលជាប់ទៅនឹងដួងចិត្តយ៉ាងនោះដែរ ព្រះនាងក៏ពិចារណាថា "នុអាត្មាអញនេះ ខំរកសំពត់ក្នុងទីឯណាឲ្យបានដល់ទៅមួយម៉ឺនដូចម្តេចហ្ន៎" ព្រះនាងចូលទៅក្នុងកន្លែងច្បាព្រះចន្ទំយំទួញជម្រះទ្រូងទៀលទៅមក ។ លើទីសិរីសេយ្យាមិនបានឱនក្បាលក់អស់មួយកន្ត្រិត ដោយថប់ចារម្ភថា មុខជានឹងត្រូវស្តាប់ត្រឹកនេះ ហេតុតែតេជៈកុសលដែលនាងបានកសាងមកអំពីកន្លងមាតិ ក៏ស្តែងដល់ចតុលោកបាលទាំង[1] ៤ ឲ្យគ្រានោះស្តេចវេស្សវណមហារាជបានជ្រាបថា ព្រះនាងអសន្ទិមិត្តាអគ្គមហេសីមានទុក្ខក្រៃលែងដូច្នោះ ក៏ស្តេចចូលទៅគាន់សំណាក់ព្រះ

---

១ ចតុលោកបាល ទៅខាងក្បែលោកមាន ៤ អង្គ គឺ កុវេរៈ (ឬវេស្សវណក៏ហៅ) ធតរដ្ឋ វិរូឬកុន្ធឯងវិរុឬក្ខ ។ ទៅខាងត្បូង ៤ អង្គនេះជាអ្នកដឹងថា សត្វធ្វើល្អធ្វើអាក្រក់ត្រូវប៉ុណ្ណា ។

នាងហើយត្រាស់ថា: "បពិត្រព្រះពជទេវី ព្រះនាងកុំសោយសោកថប់
ប្រាម្ភឡើយ សំពត់សាដករបស់ព្រះនាង កាលថ្វាយដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ
អំពីជាតិមុននោះ ចូរព្រះនាងពិចារណារំពឹងដល់ផលសំពត់សាដករបស់
ព្រះនាងនោះចុះ ទើងឲ្យផលប្រាកដដល់ព្រះនាងគ្រានេះ" លុះទ្រង់ជាស់
តឿនព្រះស្នាតើ ព្រះអគ្គមហេសីដូច្នេះ ហើយក៏និមិត្តដោយឋុទ្ធិ នាំ
យកប្រអប់មួយមានជាយសំពត់សាដកចេញមកប្រាកដខាងក្រៅ ប្រគល់
ឲ្យព្រះនាងអសទ្ធម្មិត្តាពជទេវី ហើយត្រាស់បង្គាប់ថា "បពិត្រព្រះពជ-
ទេវី បើព្រះនាងប្រាថ្នាទើចង់យកសំពត់សាដកប៉ុន្មានៗក្តី ចូរចាប់ពាញ
ជាយសំពត់ដែលចេញមកប្រាកដខាងក្រៅនេះចុះ ទើងកើតសំពត់សាដក
យ៉ាងល្អវិសេសដូចចិត្ត មានដំឡៃទើងកាត់ថ្លៃមិនបានប្រមាណមិនកើត" ។
លុះព្រះបាទវេស្សវណមហារាជត្រាស់បង្គាប់ព្រះនាងសព្វគ្រប់ហើយ ក៏
ស្តេចចេញចាកទីនោះទៅ លុះដល់ព្រឹកព្រលឹមស្រាងឡើង ព្រះបាទ
អសោកស្តេចអង្គាសព្រះភិក្ខុសង្ឃដោយភោជនាហារដ៏ឧត្តម បូជាដោយ
សុគន្ធបុប្ផាស្រេចហើយ ក៏ឆ្វៀងព្រះនេត្រាទតមើលព្រះអគ្គមហេសី
ត្រាស់ថា "ចូរនាងយកសំពត់ប្រាំមួយហ្នឹងដាច់តាមដោយកំឡាំងបុណ្យ
របស់ខ្លួនមកទើងប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃប្រាំមួយហ្នឹងរូបនេះ" ។ ព្រះពជ-
ទេវីក៏នាំយកប្រអប់ពិភ្លឺមកពាញហូតយកសំពត់ម្តងមួយគូៗ ជាសំពត់កាត់

ថ្ងៃមិនបាន ហាក់ដូចជាសំពត់ទឹកដែលតើតកន្លងមើមតល្ប្រាំក្ស ថ្វាយ
ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ហើយកន្លងសំពត់មួយជាប់។ នោះល្មមបានចីវរមួយ
ខែត។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ប្រទានដល់ព្រះសង្ឃថេរ ហើយទើបថ្វាយ
ទួលៅគ្រប់ព្រះសង្ឃទាំងច្រើនមួយហ្មឺនរូបដែលគង់នៅកន្លងទីនោះ ព្រះសង្ឃ
ទាំងអស់អនុមោទនាហើយថ្វាយព្រះពរលា ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ចេញទៅ
វាន់វាវស ។

ឯព្រះបាទអសោកទ្រង់សព្វព្រះពាជហ្ប័ទ្ធ័យសប្បាយរីករាយស្ទើបនឹង
បុណ្យកុសលនៃព្រះនាងវេរី គ្រាស់ស្រែស់ស្រាយដោយសេចក្តីសោម-
នស្ស ទើបស្តេចទ្រង់ឈរកន្លងកណ្តាលប្រជុំពួកស្រីស្នំដ៏រុងរឿងដូចជា
ព្រះឥន្ទ្រនៅកន្លងកណ្តាលពួកស្រីទេពអប្សរកន្លងស្ថានសួគ៌ ហើយគ្រាស់
ថា "នែនាង! ទ្ធនបងនេះមានសេចក្តីជ្រះថ្លាកន្លងកុសលរបស់នាងឥន្ទ្រពេក
យើងដឹងច្បាស់ហើយថា កុសលនាងបានធ្វើពុកមកអំពីជាតិមុនពិតទើប
បានមកជួបប្រសពន្ធ័នេះយើង។ ធ្វើអាការគោរពដល់នាងទាំងនេះ ដើម្បី
ទំនិលល្អនឹងកុសលរបស់នាងមើល នាងកុំភ្លេចចិត្តឡើយ ចូរអត់ទោសចុះ
ឥស្សរិយសម្បត្តិទាំងពួងនេះយើងប្រគល់ឲ្យដល់នាងហើយ ចូរនាងជាធំ
បម្បងជាងពួកស្រីស្នំទាំងមួយហ្មឺនច្រើនមួយពាន់នេះ . ចាប់ដើមតាំងតែពី
ថ្ងៃនេះទៅ" ។

(នៅមានត)

ប្រស្នាចំរើនសតិបញ្ញា

ប្រស្នាទី ១

សេចក្តីឆ្លើយទី ២

សួរថា: ខ្ញុំគប្បីនឹងខ្ញុំនេះតើណាគ្រាន់បើជាង?

ក្នុងប្រស្នានេះមានសេចក្តីមុខគួរឲ្យចង់ស្តាប់ណាស់ ខ្ញុំគប្បីខ្ញុំពីរចំពួកនេះ គោងមានកំណត់ពីរសង្ខាង ។ ឯបំណងរបស់ខ្ញុំបានក្នុងការដោះស្រាយប្រស្នានេះត្រូវការកំណត់ថា ពាក្យថា "ខ្ញុំ" គឺខ្ញុំពីរសង្ខាងមើលអ្វីមិនឃើញសោះ តែដៃ ជើង ត្រចៀក នៅល្អគ្រប់គ្រាន់ ។ ពាក្យថា "ខ្ញុំ" គឺខ្ញុំជើងពីរសង្ខាងដើរទៅណាមិនរួចឡើយ តែត្រចៀកដៃក្អែកនៅល្អពីរអស់ ហើយត្រូវកំណត់ថា អ្នកពីរនេះឥតអ្នកណាខំនុកបំរុងថែរក្សាទេ គោងចិញ្ចឹមជីវិតដោយខំនើនខ្លួនឯង ។ បើមានសភាពដូច្នោះ ខ្ញុំបានយល់ថា អ្នកខ្ញុំក្អែកពីរសង្ខាងគ្រាន់បើជាងអ្នកខ្ញុំជើងពីរសង្ខាង ព្រោះក្អែកខ្ញុំមើលអ្វីមិនឃើញក៏ពិតមែន តែការសំខាន់នៅត្រង់ជើងពីរសង្ខាងនោះល្អពីរអស់ ល្មមជាគ្រឿងចិញ្ចឹមជីវិតដោយខ្លួនឯងបាន ទើរដើរសុំទានគេឬត្រឿងសុំទានក៏បាន ដូចតាយួនម្នាក់ ខ្ញុំក្អែកពីរសង្ខាង ចេះកូតត្រចេះត្រឿង មានក្មេងតូចម្នាក់ដឹកដៃដើរសុំទានទៅតំប្រជុំបុណ្យគាំនឬទៅ

ទ័ព្យ។ គាត់ចេះកូតខ្លែ ចេះច្រៀង មានមនុស្សតែងតែមកឈរមើលឈរស្តាប់ដុំៗជារៀងរាល់ ថ្ងៃសេនចោះកាត់ឲ្យជាខាន ក្នុង ១ ថ្ងៃៗបានច្រើនក៏ស្មើនឹងចិញ្ចឹមដីតែបានដោយស្រួលមិនលំបាកវេទនាប៉ុន្មានទេ ។ បណ្តាមនុស្សយើងតាំងមានតាំងត្រកូលតែខ្លាក់ខ្វិនខ្ចិលដៃជើងហើយ រមែងមានសេចក្តីត្រូវការតែអាហារមួយចំណែកៗ ក្នុងមួយថ្ងៃៗដូចជាសត្វតាំងខ្លាយតែអ្នកដែលខ្វិនខ្ចិលជើងតាំងសង្ឃាងឥតអ្នកនុំនុកបំរុងហើយ តែងដល់នូវសេចក្តីវិនាស ព្រោះខឹងដើរទៅសុំបានតែប្តេជ្ញាកេស៊ីឈ្លសនេក៏មិនបានអស់ថ្លៃរកចិញ្ចឹមដីតែដោយទំនើងខ្លួនបាន ។ ឯអ្នកក្អែកខ្លាក់តែដើងដៃជើងទៅល្អទាំងអស់ ខ្លះជាមិនចេះដៃជាកូតខ្លែ ឬច្រៀងជារដើម ក៏ល្មមប្រើដើងដើរទៅសុំបានតចិញ្ចឹមដីតែបន្តិចបន្តួចបានដែរ មិនលំបាកវេទនាដូចជាមនុស្សខ្វិនដើងទេ ។ ហេតុនេះទើបខ្ញុំបានយល់ថា អ្នកខ្លាក់ក្អែកគ្រាន់បើជាងអ្នកខ្វិន ។ មួយវិញទៀត បើមានគ្រោះថ្នាក់អន្តរាយយ៉ាងធំមកយ៉ាងខ្លាន់ហាន់ ចួនជាអ្នកខ្លាក់ទាំងអ្នកខ្វិនទៅក្នុងទីនោះជាមួយគ្នា ដូចជាមានរថយន្តប្តូរសេះដឹកគោក្របីជាដើមរត់បួលមកជិត មុខជានឹងជាន់ឬកិនអ្នកខ្លាក់ពីរ អ្នកខ្វិនខ្លះជាមានក្អែកមើលឃើញត្រូវគ្រាស្តាប់ឮ ក៏មិនអាចនេបរត់ឲ្យផុតអន្តរាយទៅបាន គោងនឹងខ្លួនគ្រោះថ្នាក់ជាជាប់ខាត ។ ឯអ្នកខ្លាក់ខ្លះជាក្អែកមើលមិនឃើញតែត្រូវគ្រាស្តាប់ឮ ក៏អាចនឹងនេបរត់ឲ្យផុតអន្តរាយទៅបាន ១ គ្រា មិនដល់ខាល់ច្រកដូចអ្នកខ្វិនទេ នេះក៏ជា

ឧទាហរណ៍ ១ បង្ហាញឲ្យឃើញថា តើមានណា គ្រាន់បើជាងទានណា អ្នកដែលបំណាច់ឲ្យថេរកិនឧបាសកជាន់គ្រាន់បើជាង ឬអ្នកដែលគេចគ្រាត់ឲ្យផុតអន្តរាយទៅបានគ្រាន់បើជាង ដូច្នេះគួរយល់ថាទាក់គ្រាន់បើជាងខ្លួន ដូចសេចក្តីដែលពណ៌នាមកនេះ ។

ឆាយទាក់

*

* *

ប្រស្នាទី ២

សួរថា: សក់នាំឲ្យបានសុខឬបានទុក្ខ?

ក្នុងប្រស្នានេះ ខ្ញុំបានត្រិះរិះពិចារណាអំពីធម្មតាបស់សក់តែងកើតមកប្រចាំរូបកាយរបស់មនុស្សជួរៗ យល់ឃើញថាជាគ្រឿងនាំឲ្យកើតទុក្ខរំខានចិត្តឥតស្រាកស្រាន្ត គ្រាន់តែខុសគ្នាត្រង់តិចឬច្រើនប៉ុណ្ណោះ ។ ធម្មតាសក់ស្កុកបរិបូណ៌ អ្នកម្ចាស់សក់តោងតែខ្មាស់ខ្មៅក បំរុងឲ្យរៀបរយ គឺតោងកក់ តោងសិត តោងគាត់ជាន់ច្រើន បើមិនគាត់សោះ ចោះបង់ទុកឲ្យវែងមិនស្អាតស្អាងទេ មុខជាឆ្នេះឆ្ងាបតើតបៃតង្វៃក្បាលមិនខាន ដូច្នេះ អ្នកម្ចាស់សក់ត្រូវតែខ្វល់ខ្វាយរកគ្រឿងស្អិតស្អាងឲ្យសក់ស្អាតល្អ គឺ ក្រមួន, ប្រេងដូង, ក្រាស, កញ្ជក់, គាំបិតកោរ, កន្ត្រៃ ជាដើម អស់នេះបំរុងទុកជានិច្ច ។ កាលណាសក់ដុះវែងបន្តិចខ្លឹង ដោយហោច

ទៅកន្លែងខ្លះគេធ្វើដូលជាធ្លាក់សក់ឬកាល់ដើងសក់ម្តង គោធបង់ខាតសោហ៊ុយម្តងយ៉ាងតិចត្រឹម ២ កាក់ ឬគ្រាន់តែចៀរដើងសក់ម្តងថ្លៃ ១ កាក់ បើហៅគេមកកាត់ឯផ្ទះ គោធបង់ថ្លៃកាត់សក់យ៉ាងតិចត្រឹម ៣ កាក់ហូតដល់ ៥ កាក់ ១ រៀលក៏មាន អ្នកខ្លះទិញមកកាត់សក់ដល់ ២ ដងឬ ៣ ដងក្នុង ១ ខែក៏មាន គោធបង់ខាតច្រាក់កាសរឿងសក់ គាន់តែច្រែនខ្លឹងទៅទៀត ។

មួយវិញទៀត កាលបើមានជំណឺរចេញពីផ្ទះទៅ ច្រែនតែនាំឲ្យយឺតយូរខ្លួចគេលវេលា ពីព្រោះគោធលាបច្រមិលសក់ឲ្យរៀបរយជាមុនសិនទើបទៅបាន ។ សក់នេះមានតែនាំឲ្យបង់ខាតច្រាក់កាស ឥតនាំឲ្យកើតកង្វល់ដោយការស្អិតស្អាងបំរុងជានិច្ច ទើបខ្ញុំពុទយល់ថា សក់នេះមានតែនាំឲ្យកើតទុក្ខព្រួយតែម្យ៉ាង ។ តែដែលពោលមកនេះហាក់ដូចជាសំដែងទីឆ្ងាស់ទឹងសេចក្តីនិយមរបស់មនុស្សលោកខ្លាំងណាស់ ព្រោះមនុស្សលោកស្រឡាញ់សក់ល្អគ្រប់គ្នា មិនខ្វាចខ្លឿយហាត់កន្លងការស្អិតស្អាងសក់នោះឡើយ បើបែរជាសក់វិបត្តិទៅឬគ្រាន់តែស្តើងបន្តិចទៅ រុះខ្លះទៅ ឬមានឥណិទុសច្រកតីទៅ ខ្លះកញ្ជក់មើលវេលាណាក៏ដកដង្ហើមធំតែម្តងដោយនឹកស្តាយសក់របស់ខ្លួន ទើបយើញថាមនុស្សលោកមិនខ្វាចខ្លឿយហាត់ឬបង់ខាតកន្លងការស្អិតស្អាងសក់ទេ តែងមានទុក្ខព្រួយចិត្ត

ទីដ៏សក់ដែលវិបត្តិប្រែប្រួលទៅនោះច្រើនជាង ដល់ទៅរំបណ្តុះសក់ឲ្យ
ផ្ងាស់ពីពណ៌ប្រក្រតី ទុកជាបង់ខាតថ្លៃថ្នាំយ៉ាងណាក៏សុះចិត្ត ។

ហេតុដូច្នេះទើបឃើញថា សក់នាំឲ្យកើតទុក្ខរំខានចិត្តពាំងអស់ តែ
សូមសរុបដោយខ្លីៗថា សក់អស់ទៅក៏មិនល្អ សក់មានក៏បង់សោហ៊ុយ ។

អនត្តា

*
* *

ប្រស្នាជាគំរប់ ៣

សួរថា: ស៊ីស្វាទឹងជក់ចារ តើគួរតមយ៉ាងណាមុន ?

សេចក្តីឆ្លើយ ទី ១

ការស៊ីស្វាទឹងជក់ចារ តើគួរតមគួរវៀរយ៉ាងណាមុន រឿងនេះលំ-
បាកនឹងវិនិច្ឆ័យណាស់ ព្រោះស្វាទឹងចារនេះជាទំនិយមមកប់អានរបស់ជន
ជាតិខ្មែរខ្លួនឯ វេលាមានបុណ្យទានអ្វីតែងប្រើស្វាចារជាត្រីមុខ តែមាន
អ្នកខ្លះចូលចិត្តចារជាងស៊ីស្វា ខ្លះចូលចិត្តស្វាជាងចារ ជា នានាចិត្តំ ដូច្នេះៗ
ក្នុងសម័យសព្វថ្ងៃនេះ ជនពាំងប្រុសពាំងស្រីនិយមជក់ចារថ្នាំចាក់ច្រើន
ជាងស៊ីស្វា ។ កាលតំដើមនោះប្រុស១ច្រើនជក់ចារ ស្រី១ច្រើនស៊ីស្វា

តែការបង់ពន្ធតាមការណែនាំដោយសព្វគ្រប់ទៅនឹងយើញថា ការដក់ប្រាក់ល្អជាងស៊ីស្វា ព្រោះការស៊ីស្វានាំឲ្យកើតទោសច្រើនប្រការ គឺប្រការ១ លំបាកក្នុងការប្រាណនឹងសំតត់ការឲ្យបានស្អាត ដ្បិតវេលាដែលមានស្វាខៅក្នុងមាត់ហើយ ការលនឹងស្តោះទឹកមាត់នោះរមែងខ្លាយទឹកមាត់ទៅប្រឡាក់សំតត់ការប្រក់ខ្លួនប្រាណ បើបួនជាមិនប្រយ័ត្ន ប្រការ១ ទៀតវេលាធ្វើការខៅប៉ុយរ៉ូ បើអ្នកស៊ីស្វាចេះក្បាច្មុកការតិរិយាក៏គ្រាន់បើបន្តិចប្រយ័ត្នមិនឲ្យប្រឡាក់ដីកខ្វែងធ្វើការ បើជាអ្នកមិនមានតិរិយាល្អផង ក៏មុខជាទឹងអង្គុយស្តោះ ឈរស្តោះធ្លុសផ្តាសគ្រហមច្រាលដោយទឹកមាត់មុខគួរខ្ពើម ។ មនុស្សប្រែបនេះ លុះតែមានការន្ទោរតាំងរៀងរាយសង្ឃាងចិត្តម៉ត់ត្រង់ប្រាជ្ញាដូរទើបផុតមន្ទិល ។ បើជាអ្នកការខៅធ្វើការក្នុងប៉ុយរ៉ូ ហើយចៀមស្វាខៅក្នុងមាត់ផង តែភ្លេចខ្លួនមុះជាធ្លាក់ការស្វាប្តូរទឹកមាត់ស្វាគ្រហមប្រឡាក់គ្រជាសសរសេរ ប្តូរទឹកខ្វែងធ្វើការមិនបាន នេះក៏សឲ្យយើញទោសនៃការស៊ីស្វា ១ យ៉ាង ។ បើដក់តែប្រាក់មិនស៊ីស្វាទេ ទុកជាគាត់ញ៉ាមចុះក្តាក់ជ្រុះទៅលើ ចោសផ្ទុំបេញក៏ស្អាតបានដោយងាយ បើបែរជាប្រឡាក់ទឹកមាត់ស្វាវិញ មិនងាយនឹងជុសលាងឲ្យស្អាតបានដោយងាយៗឡើយ ហេតុដូច្នោះ ទើបខ្ញុំបានយល់ថាគួរតែមស្វា ដក់ប្រាក់វិញល្អជាង ។

ស្លា-ប៉ារី

*

* *

ប្រស្នាជាគំរប់ ៤

សួរថា: មានពុកមាត់គួរគោរពេញ ឬគួរខុកឲ្យវែងទៅល្អជាង?

សេចក្តីឆ្លើយទី ១

ការខុកពុកមាត់ទើបគោរពេញ តើខាងណាស្រួលជាង? រឿងនេះ ខ្ញុំបាទខឹងសួរថ្លែងតាមរយោបល់របស់ខ្លួនដូចមានតទៅនេះ គឺពីដើមប្រទេសកូរ៉ែនេះ កោរឬកាត់ខុកតែខ្លីៗ ក៏មាន តាមសេចក្តីនិយមចូលចិត្តរបស់គេ បើគេមានទុក្ខព្រួយដល់ខាល់ច្រកក៏កាត់ឬកោរចេញក៏មាន ដូចរឿងចូនខាល់ច្រកជាដើម ។ នៅប្រទេសខ្មែរកាលពីសម័យបុពណ ខុកពុកមាត់វែងៗ ហើយពត់ជាស្នែងក្រពើក៏មាន កោរឬកាត់ខ្លីក៏មាន តែមិនបានខុកពុកមាត់ពុកចង្កាវែងស្មុកស្មាញ ដូចឫស៊ីតាបសដែលមានរឿងដំណាលថា តាបសឥសីខុកពុកចង្កាវែងស្មុកស្មាញអង្គុយឈាន ពួកសត្វចាបចូលទៅធ្វើសំបុកនៅដូច្នោះទេ ។ ឯរបស់ខ្ញុំបាទយល់ថា កោរចេញក៏មិនល្អ ខុកវែងពេកក៏មិនល្អដែរ បើមានពុកមាត់គួរកាត់តាត់តែងឲ្យស្អាតរៀបរយ ទើបជាការសមគួរ មិនគួរគោរលើងទេ ព្រោះអ្នកដែលមានពុកមាត់នោះ បើតាត់តែងឲ្យត្រូវបែបផែន ក៏ម៉ើលឃើញស្រស់ឆ្អើមជាកូនប្រុសមែន បើធ្វើជាតាហានផង តាន់តែម៉ើល

ឃើញសំបើមឡើងទៀត ។ ឯអ្នកដែលគោរពតុកមាត់លើងធំនោះ
គង់មើលមុខមាត់មិនស្រស់ឡើយ ដូចមុខស្រី រៀវលែងតែអ្នកដែល
ឥតពុកមាត់មកតិះណីតក៏ល្អីយៅចុះ ព្រោះសង្ឃារពងកាយរបស់គេ
ភាគតែងមកដូច្នោះឯង មិនគួរៈទៅត្មះតិះដៀលគេទេ តែឯអ្នកដែលមាន
ពុកមាត់ពុកចង្កាហើយ ធឹងទុកឲ្យវែងស្មុះមិនកាល់កាត់ឲ្យមានរបៀប
រៀបរយក៏មិនល្អមើលដែរ ដ្បិតចួនកាលវេលាដែលបរិភោគអាហារ ធឹង
ប្រឡាក់សម្ងួតឃ្មុយឬទឹកសម្ង ឬគ្រាប់ឃ្មុយជាប់ពុកមាត់ពុកចង្កាក៏មិនល្អ
មើលដែរ ។ មួយវិញទៀត វេលាដក់ឃ្មាវីដល់ឃ្មាវីដក់នេះជិតដល់គល់
ធឹងពេលទៅនេះតុកមាត់ឈ្លើមខ្លាប់មិនខាន ។ ហេតុដូច្នោះទើបខ្ញុំឃ្មុ
យល់ថា តុកមាត់គ្រាន់តែទុកឲ្យល្អមើលសមកេទជាប្រុសប៉ុណ្ណោះ តែ
កុំទុកឲ្យវែងស្រគាកដូចឥសីទៅព្រៃហាមភាគខ្ញុះទេ ។

រឿងបុរសបាញ់ទុង

មានទំនាយមួយដំណាលថា នៅស្រុកមួយនោះ មានបុរស ២នាក់ ម្នាក់ឈ្មោះចៅសោកែ ម្នាក់ទៀតឈ្មោះចៅពាលោ ។ តែងចៅរកវៀន មន្តអាគមសិល្បសាស្ត្រចេះហើយ ទើបចៅពាលោរកឧបាយកលចំហូរទ្រព្យរបស់គេមកជារបស់ខ្លួន ។

មានកាលសម័យថ្ងៃ ១ នោះ ចៅសោកែបានចេញទៅបាញ់ទុងបានមួយ ។ ឯចៅពាលោគិតថា សោកែគាត់ឥតដួនសាច់ទុងអញស៊ុផងទេឬអេះ បើគាត់មិនដួនសាច់ទុងអញស៊ីទេ អញនឹងរកវៀនគាត់ឲ្យតើតជាក្តីឡើងក្នុងមគ្គនេះឯង ។ ឯចៅសោកែក៏អាំងសាច់ទុងរួចស្រែចបរិភោគទៅ ពុំបានដួនចំណែកទៅចៅពាលោឡើយ ។ ទើបចៅពាលោទៅប្តឹងចៅក្រមឲ្យកោះចៅសោកែយកទៅដំនុំជំរះ ឯពាក្យដែលចៅពាលោប្តឹងចៅក្រមនោះថា អាលអាពុកខ្ញុំប្រចាំឈឺថ្កាត់នោះគាត់ភ្លាំទឹងខ្ញុំប្រចាំថា បើគាត់ស្លាប់ទៅទឹងទៅយកកំណើតជាសត្វទុង ដោយដួរចំបួរមេបាវៀង ។មក សឹងស្លាប់ទៅកើតជាទុងពាំងអស់ បើមានអ្នកណាមួយទៅបាញ់ទុង ឲ្យប្តឹងចៅក្រមឲ្យចាប់យកទៅដំនុំពិរោណាលក់ពិន័យ តាមដោយនូវច្បាប់សម្ងាប់គេ ។ ឥឡូវនេះចៅសោកែសម្ងាប់អាពុកខ្ញុំស៊ី ហេតុនេះ សូមប្រចាំម្ចាស់ការគាត់សេចក្តីឲ្យតានខ្ញុំប្រចាំហោង ។

ឯចៅសោកែឆ្វើយដោះសាថា អាពុកម្ដាយខ្ញុំស្រដីច្រាប់ខ្ញុំរៀងៗមកថា មេចាដ៏ដូនជីតាអាពុកម្ដាយ អម្បាលដៃលស្លាប់ចៅសឹងចៅយកកំណើតជាត្រី ហើយផ្ដាំថា ត្រែងមានសរតើសតូអ្វីចៅសម្លាប់អស់សត្វត្រីស៊ុហើយ ឲ្យខ្ញុំច្រចាទចាញ់សម្លាប់សត្វអស់នោះស៊ុវិញហោង ។ បើសត្វអស់នោះ មានកូនចៅដៅពង្សនៅជាមនុស្សឲ្យប្ដឹងចៅត្រមឲ្យចាប់យកមកជំនុំដំរះ លក់ពិន័យកូនចៅដៅពង្សអស់នោះហោង ។ ឥឡូវនេះ ហ្នឹងខុងទាំងគាចៅបួនចាប់ត្រីជាដ៏ដូនជីតាអាពុកម្ដាយខ្ញុំច្រចាទស៊ុ ទើបខ្ញុំច្រចាទចាញ់ខុងអស់នោះ ។ ឥឡូវ ចៅគាលោចាខុងនោះជាអាពុកតេដូច្នេះ សូមអស់លោកជាចៅត្រមដំនុំពិចារណាសេចក្ដីនេះឲ្យចានខ្ញុំច្រចាទចុះ ។

ឯអស់ចៅត្រមដំនុំពិចារណាសេចក្ដីនេះមិនជាច់ស្រេចទើបនាំចៅពាំងពីរឡើងចៅត្រាបបង្គំទូលសម្ដេចព្រះមហាក្សត្រ តាមដំណើរសេចក្ដីនោះសព្វគ្រប់ច្រការ ។ ឯចៅគាលោយើញថា ក្ដីរបស់ខ្លួនចាញ់ច្រៀបក្ដីរបស់ចៅសោកែ ទើបនិយាយដោះសាខ្លួនថា ចៅសោកែថាពុំបានចាញ់ខុងនៅអាយឡើយ ចាញ់ខុងមកពីនាយទេ ខ្លួចបង្គំជាខ្ញុំជាខ្ញុបាទគាន់ត្រងំនេះឯង ។

សម្តេចព្រះមហាក្សត្រមានព្រះបន្ទូលដណ្តឹងសួរថៅពាសោថា ឯ
ខុងអពុកថៅនៅអាយស៊ីអ៊ី ស៊ីក្តាមៗងឬស៊ីត្រី ។ ថៅពាសោក្រាប
ខូលថាស៊ីត្រី ។ ទើបព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា បើដូច្នោះ អពុកថៅ
តែងចាប់ត្រីជាអពុកថៅសោកែស៊ី សមដូចពាក្យថៅសោកែមែន ។
ខ្ញុំបង្គាប់ឲ្យលក់ថៅពាសោជាខ្ញុំថៅសោកែ ។ ថៅចាំងពីរក៏សុខចិត្ត
ក្រាបខូលលាត្រឡប់ថៅគាន់លំនៅអាគ្នាវិញហោង ។

ចប់រឿងបុរសចាញ់ខុងតែប៉ុណ្ណោះ ។

ព្រះពុទ្ធជិនសាសនបណ្ឌិត្យសភាកម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្ពុជសុរិយា

ជាទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយពីព្រះពុទ្ធជិនសាសនបណ្ឌិត្យសភា មួយខែ ១ ក្បាល

ឆ្នាំគំរប់ ១៤ ភាគទី ១៥-១៦

គណៈរដ្ឋមន្ត្រីនឹងសម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ
បានអនុញ្ញាតហើយ



ភ្នំពេញ
ការផ្សាយរបស់ព្រះពុទ្ធជិនសាសនបណ្ឌិត្យសភា
ព.ស. ២៤៩៥
ព.ស.១៩៤២

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១ — វិមុត្តធម្មទេសនា កណ្ឌទី ៣ ព្រះគ្រូមុនីសុរទេធ (ពេត-បិតសីលោ) ក្រុមដំណុំព្រះ
ត្រៃបិដកសំរែង ១

២ — បិសាចស្នេហា ឃ. ឧត្តមន្ត្រី អ្នកតែងសេចក្តីនៅព្រះរាជបណ្ណាល័យ
ជាអ្នកតែង ៨

៣ — កុម្ភជាតក លោកគ្រូអាចារ្យ ឈឹម-ស៊ុម គ្រូបង្រៀនសិលាចារឹកជាន់ខ្ពស់ ប្រែ-
ន័យរៀបរៀង ពីគម្ពីរខុទ្ទកនិកាយ ព្រមទាំងអដ្ឋកថា ២៦

៤ — ពិធីទ្វាទសមាស តាមទំនៀមព្រាហ្មណ៍ នៅឥរសាកណសី (ប្រទេសឥណ្ឌ)
តមកនឹងចប់ ៣៥

៥ — លោកនេយ្យ ភាក្យកាព្យ របស់លោកអ្នកឧកញ៉ាវង្សាសតើដ្ឋ (ខង) (តមក). . ៤៩

៦ — ប្រវត្តិពួកឧបាសិកា ជាសាវិការបស់ព្រះពុទ្ធជាអម្ចាស់; ទី ២- ប្រវត្តិនាងវិសាខា-
មិគារមាតា ៤៩

៧ — រឿងត្រែងខ្មែរ រឿងឥសាគ្យរាក្សាព្រោព្រះរាជទ្រព្យ ៥៩

TABLE DES MATIÈRES

Pages

1. Vidyudhammadesanā (Conférence faite à la Radio Phnom-Penh) par le vénérable Préas Kroù Munisuméth Thitasilo, membre de la Commission du Tripitaka..... 1

2. Bisach-Snéhā, roman par Kh. Nibandha-Mantri (1ère partie).. 8

3. Kumbhajātaka, traduit du pāli par le Vénérable Chhim-Soum professeur de l'Ecole supérieure de pāli (1ère partie)..... 26

4. Cérémonies brahmaniques des douze mois à Bénarès (Inde) par l'Okhnha Tep Pitou Krasem (suite et fin)..... 35

5. Lokaneyya, poème par feu l'Oknhā Vongsāsarpejña (Nong) (suite)..... 40

6. La vie des disciples du Bouddha, II. La vie du Visākhā-Migāramātā..... 49

7. Conte populaire cambodgien inédit: " Le gardien de l'orange du Malabar d'un roi"..... 59

អំពីទោសនៃសេចក្តីល្ងង់

ព្រះគ្រូមុនីសុមេធ (បិតសីលោ) ក្រុមជំនុំព្រះវិត្តែបជក សំដែង

នៅថ្ងៃអង្គារ ១៤ កោដវែចត្រ ឆ្នាំមមីចត្វាស័ក ព. ស. ២៤៨៥

(ត្រូវនឹង ១៤ អាវរិល ឆ្នាំ ១៩៤២)

ឯមោ តស្ស កកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

អវិជ្ជា បរមំ មលំ

សេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ជាមន្ទិលដ៏កៃរលែង ។

អធិប្បាយថា ធម្មតាមនុស្សក្នុងលោកទាំងអស់ គ្មានអ្នកណាមួយឡើយ ត្រូវការប្រាថ្នាចង់បានរបស់ដែលជាមន្ទិលស្មោកគ្រោកទេ មានតែចំប្រាថ្នាស្វែងរករបស់ដែលបរិសុទ្ធស្អាតប្រពៃមកកំចាត់បង់របស់ដែលជាមន្ទិលប្រេះស្នាមនោះជាដរាប ព្រោះថារបស់អាក្រក់ទាំងនោះសុទ្ធតែនាំបណ្តាលឲ្យកើតទៅជាទោសទុក្ខ ដូចយ៉ាងមន្ទិលញើសក្អែលដែលជក់ជាប់នឹងសំពត់អាវ ឬរបស់ប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ គេមិនត្រូវទុកផ្អាប់ឲ្យជុះស្អុយឡើយទេ តែទុកឡើងទៅនឹងធ្លើត្រឹងប្រជាប់ទាំងនោះឲ្យជាំជាមពុកផុយរលួយទាប់ ។

រាងកាយរបស់មនុស្សក៏គេត្រូវតែសំអាតជាដរាប គេមិនត្រូវបណ្តាឲ្យញើសក្អែលមកតកកុញរួបរឹតច្រែនពេកទេ ព្រោះខ្លាចរបស់កខ្វក់ទាំង

នោះនាំបណ្តាលឲ្យទៅជាៈទាសនឹកឃើញពេលក្បាធំផ្សេងៗ មានពេលកម្រមើលកើតអំពីស្បែកជាដើម ។

"អវិជ្ជា បរមំ មលំ"

សេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ជាមន្ទិលដ៏ធ្ងៃលែង ។ សេចក្តីមិនចេះមិនដឹងហៅថាសេចក្តីល្ងង់ បើមិនចេះអក្សរនេះលេខ ហៅថាល្ងង់កន្លងអក្សរនេះលេខ បើមិនចេះធ្វើការអ្វីហៅថាល្ងង់កន្លងការងារនោះ បើមិនចេះគិតហៅថាល្ងង់កន្លងការគិត ។ អ្នកណាមានសេចក្តីល្ងង់ អ្នកនោះហៅថាឥតចំណេះវិជ្ជា អ្នកណាឥតមានចំណេះវិជ្ជា អ្នកនោះហៅថាមនុស្សល្ងង់ៗ បើនឹងធ្វើការអ្វី ការនោះមិនកើត បើទុកជាកើតក៏មិនល្អ បើនឹងនិយាយពាក្យណាពាក្យនោះមិនជ្រាកដ បើនឹងគិតហេតុអ្វីហេតុនោះមិនចេញមកសំដែងឲ្យជ្រាកដជាទុសឬត្រូវបាន ។

មនុស្សល្ងង់មានឧបមាដូចមនុស្សខ្វាក់ ធម្មតាមនុស្សខ្វាក់កម្រមែនដើរតាមផ្លូវឲ្យត្រង់នឹងហ៎ាសបាន នោះមានសេចក្តីញាក់ញ៊ីតញាញ៉ីមរុញរាកស្អាក់ស្ទើរកន្លងចិត្តជានិច្ច ម្ល៉ោះហើយសេចក្តីមិនជ្រាកដកន្លងចិត្តនោះ តំធ្វើជំណើរមិនឲ្យជ្រាកដ មិនដឹងជាទៅមុខឬថយក្រោយ តែងតែសាស់ខ្ទិសខ្ទាសមានទំនងដូចមនុស្សល្ងង់ខ្លៅ បើនឹងធ្វើ និយាយ ឬគិត ក៏ឥតមានជ្រាកដកន្លងចិត្ត សេចក្តីមិនជ្រាកដនេះឯង មិនអាចនឹងធ្វើប្រយោជន៍ដែលទុនត្រូវការឲ្យសម្រេចទៅបានឡើយ ។

មានពុទ្ធភាសិតមួយកន្លែងដែលថា មោហៈគឺសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ តែមានក្នុងសន្តានអ្នកឯណាហើយ មិនអាចធ្វើអ្នកនោះឲ្យស្គាល់សេចក្តីអាក្រក់ល្អ ទើបខ្លួនត្រូវបានឡើយ ។

មានសុភាសិតពីបុរាណក្នុងហិតោបទេស ជាភាសាសំស្ក្រឹតដែលពុកថា "មានកូនដែលគ្មានចំណេះវិជ្ជា ជាមនុស្សខ្លៅ មិនប្រព្រឹត្តតាមគន្ថធម៌ធម៌ ទើបមានប្រយោជន៍អ្វីដោយកូនដូច្នោះ ឧបមាដូចមនុស្សភ្នែកខ្វាក់ ទើបមានប្រយោជន៍អ្វីដោយភ្នែកខ្វាក់នោះ មានតែនាំឲ្យអផ្សុកព្រួយចិត្តតែម្យ៉ាង" ។

កូនមាន ៣ យ៉ាង គឺកូនដែលមិនទាន់កើត ១ កូនដែលកើតហើយស្លាប់ជាត់ពៅវិញ ១ កូនដែលកើតហើយនៅរស់តែល្ងង់ខ្លៅ ១ . បណ្តាកូនទាំង ៣ យ៉ាងនេះ គួរយកកូន២ខាងដើម ព្រោះថាបើមានទុក្ខព្រួយក៏មានតែ ១ គ្រាហើយជាត់ពៅវិញ ឯកូនមួយទៀត ៣ នោះមិនគួរយកទេ ព្រោះកូននោះនឹងនាំបណ្តាលឲ្យបានសេចក្តីទុក្ខព្រួយជានិច្ចជាកាល ។

អ្នកណាមួយ ទោះបីមានរូបឆោមរឹងមាំពីណាល្អ កំពុងតាំងនៅក្នុងគុណវ័យ គឺនៅក្មេងកំឡោះក្រមុំនៅឡើយ កើតនៅក្នុងត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ក្តី តែប្រាសចាកចំណេះវិជ្ជា គឺឥតមានចេះដឹងអ្វីឡើយ អ្នកនោះឯងជាមនុស្សឥតការ ឥតមានដំឡៃដូចគ្នានឹងផ្លាចារ មានពណ៌ល្អស្រស់ តែឥតមានក្លិនក្រអូបបន្តិចឡើយ ។

មានសុភាសិតមួយបទទៀតថា "មនុស្សនិងសត្វមានអាការបរិភោគ អាហារ រួមសេមុខ និងដេកដូចគ្នា តែមនុស្សមានចំណេះវិជ្ជា សំគាល់ ធ្វើឲ្យប្លែកអំពីសត្វ មនុស្សណាឥតមានចំណេះវិជ្ជា មនុស្សនោះស្មើគ្នា និងសត្វដូច្នេះ" ។

ដែលនាំរឿងសុភាសិតខ្ញុំមកអធិប្បាយក្នុងទីនេះដើម្បីឲ្យយើញថា សេចក្តីល្ងង់នេះតែអ្នកឯណាមិនឧស្សាហ៍ដុះគោសរូសចេញទេ និងប្រែត្រឡប់ជាជាទោស ធ្វើអ្នកនោះឲ្យបានដល់នូវសេចក្តីទន់ទាបថយថោកតាំងពីក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះដរាបដល់ទៅលោកខាងមុខដោយពិត ឯទោសសេចក្តីល្ងង់និងយើញច្បាស់ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះដូច្នេះ:

១) បើល្ងង់ក្នុងវិធីអក្សរ គឺមិនចេះសរសេរ មិនចេះមើលនិងនាំឲ្យខាតបង់ប្រយោជន៍ដូច្នេះ:

ក. មិនអាចមើលសាស្ត្រា ឬសៀវភៅដែលមានចម្រាប់ប្រដៅប្រយោជន៍ល្អក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ឬក្រែព្រះពុទ្ធសាសនាជាន់ក្រឹងនាំឲ្យកើតគំនិតជ្រាជ្ញា ។

ខ. មិនអាចសរសេរសំបុត្រដោយខ្លួនឯង ឲ្យដំណឹងដល់ញាតិមិត្តជិតឆ្ងាយដែលខ្លួនត្រូវការឲ្យដំណឹង ។

គ. សេចក្តីកំជាន់ឬការក្រែដែលញាតិមិត្តធ្វើសំបុត្រឲ្យដំណឹងមកចំពោះខ្លួននោះ នឹងមិនសំរេចប្រយោជន៍ ។

៦) អ្នកដែលឥតមានចំណេះវិជ្ជាអ្វី បើទៅអាស្រ័យជ្រកកោនក្នុងសំណាក់អ្នកធំ ចេះតែតបណែនាំបន្ទន់ឱ្យអ្នកធំលោកស្រឡាញ់អាណិតមេត្តាដូចម្តេចក្តី អ្នកធំនោះក៏មិនអាចនឹងលើកដំកើងអ្នកល្ងង់ខ្លៅនោះឱ្យមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះយសសក្តិបានឡើយ ព្រោះលោកយល់ថាខ្លួនល្ងង់ខ្លៅ បើគ្រាន់បើណាស់ក៏បានត្រឹមតែសេចក្តីសុខ ព្រោះអាស្រ័យនឹងឥស្សរៈភាពរបស់អ្នកធំនោះប៉ុណ្ណោះ តែក៏គង់មិនរួចផុតអំពីដំណែងដែលជាអ្នកបំរើគេ ។

៣) មនុស្សល្ងង់ គោះបើមានយសសក្តិ ដោយអំណាចព្រៃងសំណាងជួយ១ឋគ្គម្ត បើថ្កុំថ្កើងគ្រាន់បើបានតែកន្លងខ្លួនឯងគេ តែដល់កន្លងទីប្រជុំ ក៏នឹងត្រូវបាត់ទៅជាមនុស្សឥតភាសីឥតដំរិទ្ធទៅវិញ ព្រោះមិនចេះរៀបចំធ្វើការឲ្យគួរសមតួដល់ឋានៈរបស់ខ្លួន ឬនឹងហានិយាយស្តីខ្សើងក៏មិនត្រូវទំនងនឹងធម៌ទំនងច្បាប់ ជាហេតុឱ្យអ្នកឯទៀតគេតេះជ្រាយ ដោយអាការមើលងាយ ម្ល៉ោះហើយគេពុំជឿស្តាប់ ពុំគោតខ្ចាប ដោយគេដឹងថាខ្លួនជាមនុស្សល្ងង់ ។

៤) មនុស្សល្ងង់ជាមនុស្សឡូតមិត្តសំឡាញ់ ព្រោះគេមិនស្គាល់ត្រូវការយកខ្លួនធ្វើជាមិត្តសំឡាញ់ ព្រោះគេដឹងថាខ្លួនជាមនុស្សល្ងង់ បើនឹងពឹងគេយកទៅឱ្យជួយធ្វើអ្វី ឬជួយតបគ្រោះប្រកបការអ្វីក៏មិនកើតទាំងអស់ ។

បើខុសជាមានមិត្តសំឡាញ់ ក៏ច្រើនតែបានមិត្តសំឡាញ់ដែលជាមនុស្សល្អដូចគ្នា ។

៥) មនុស្សល្ងង់ បើជាកេសុីតាមធម្មតាក៏មិនអាចនឹងធ្វើការឲ្យបានចំរើន ដូចអ្នកដែលមានប្រាជ្ញាចេះដឹងទេ ព្រោះខ្លួនមិនស្គាល់ខ្នងនៃបេះកេសុី មានមិនស្គាល់កាលដែលត្រូវធ្វើ នឹងមិនត្រូវធ្វើជាដើមហើយទៅធ្វើឲ្យខុសខ្នងនឹងខុសកាល ។ កាលបើដូច្នេះហើយ ធ្វើម្តេចបេះកេសុីនោះនឹងចំរើនឡើងបាន ។ បើខុសជាធ្វើតាមទៅលើត្រូវខ្នងនឹងឬកាលដែលគួរធ្វើ ក៏មិនរួចអំពីសេចក្តីលំបាក ។

៦) មនុស្សល្ងង់ មិនដែលបានសេចក្តីសរសើរ អំពីសំណាក់លោកអ្នកប្រាជ្ញណាមួយដល់ម្តងសោះ បើបានសេចក្តីសរសើរខ្លះតែពីសំណាក់មនុស្សដែលល្ងង់ជាងខ្លួន ។

ទោសនៃសេចក្តីល្ងង់ដែលនាំមកអធិប្បាយក្នុងទីនេះ ជាសេចក្តីសង្ខេបខ្លះដែលនៅមានតទៅទៀតជាសេចក្តីវែងឆ្ងាយខ្លាយណាស់ ។ ទោសនៃសេចក្តីល្ងង់នេះ មិនមែនមានតែក្នុងបច្ចុប្បន្នទេទេ ទឹងមានទៅក្នុងលោកឯមុខទៀតជាអនេក ។

ហេតុនេះគួរយើងខំជំនឿយ គប្បីញុំាងវិជ្ជានឹងប្រឫសម្បត្តិឲ្យកើតមានឡើង ឲ្យហាក់ដូចជាមិនចេះចាស់មិនចេះស្លាប់ ទឹងគប្បីប្រ-

ញាប់ប្រែព្រឹត្តសេចក្តីល្អ ឲ្យដូចជាមច្ចុកដចាប់សក់ក្បាលខ្លួនស្រែចហើយ ។

វិជ្ជារមែងឲ្យដឹងបទបាទមាត្រា បទបាទមាត្រារមែង ឲ្យកើតគុណា គុណារមែងឲ្យកើតទ្រព្យសម្បត្តិ ទ្រព្យសម្បត្តិរមែងឲ្យកើតធម៌ ធម៌ឲ្យកើតសុខ ដែលមនុស្សគ្រប់រូបត្រូវការប្រាថ្នាចង់បាន ។

សំដែងអំពីទៅសនៃសេចក្តីល្ងង់ សូមបញ្ចប់សេចក្តីដោយសង្ខេបតែប៉ុណ្ណេះ ។ ឯវំ ។

ចប់វិជ្ជាធម្មទេសនាកណ្ឌទី ៣ តែប៉ុណ្ណេះ ។

ឃ. ឆំពង្គមន្ត្រី ញ. ប៊ែម នៅព្រះរាជបណ្ណាល័យ កម្ពុជា

ជាអ្នកតែង

ម៉ឺង! ម៉ឺង! ម៉ឺង! ម៉ឺង! ម៉ឺង! សូរនាឡិកាធំនៅបន្ទប់រឿនមួយកន្លែងក្នុងវិទ្យាល័យ (លីសេ) ស៊ីសុវត្ថិ ម្ភៃលើកដង្គាលចំលេខ ៩ ម្ភៃលើកដង្គាលចំលេខ ១២ ប្រាប់ឲ្យដឹងថាដល់ម៉ោង ៩ ហើយ ជាពេលដែលត្រូវឈប់រៀនក្នុងវេលាល្ងាច ។ រ៉ឺង! រ៉ឺង! សូរកណ្តឹងក៏លាន់ឮឡើងបន្ទាប់ពីសូរនាឡិកាបណ្តាត្រួចនឹងសិស្សប្រុស - ស្រីក៏នាំគ្នាចេញពីវិទ្យាល័យដើរសំដៅទៅគេហដ្ឋានតែរៀងខ្លួន ។ កន្លងចំណោមសិស្សានុសិស្សអស់នោះ មានកុមារីស្ត្រីក្រមុំពីរនាក់ រូបឆោមស្រស់បស់ ជាទីគួរពិតពិលមើលមើលនៃភ្នែកអ្នកផង នាងទាំងពីរកាន់សៀវភៅនៅដៃដើរចេញពីទ្វារមកទទួលគ្នាតាមក្រោយកូនសិស្សប្រុសស្រីឯទៀត ។ ដល់ផ្លូវប៉ូល្វ័រខ្លះដាច់ឡើងក្រៅមុខសាលា ហើយក៏ដើរសំដៅទៅទិសខាងត្បូងតាមចិញ្ចើមថ្នល់នោះទៅ ។ លុះនាងទាំងពីរដើរឆ្ងាយមកដល់ផ្លូវមួយត្រង់ទៅខាងលិចឈ្មោះផ្លូវកេញ៉ា មែនក៏នាំបងប្អូនដើរសំដៅទៅខាងលិចដល់ទៅផ្លូវបត់ ស្រាប់តែមានចក្រយានយន្ត (ម៉ូតូស៊ីក្ល) ១ បើកមកពីខាងត្បូងតាមផ្លូវនោះសំដៅទៅទិសខាងជើង ហើយមកដល់ជិតខ្លួននាងទាំងពីរ ត្រង់ផ្លូវបត់គាប់ជ្រុងនោះ នាងទាំងពីរក៏តក់ស្លុតស្រឡាំងកាំងដើរទៅមុខបន្តិចជៀសមក

ស្រែកយ៉ាងខ្លាំង ឯបុរសកំលោះដែលដើរចេញយានដោយភ្លាមប៉ះស្លែតាំងពីរ
ឬដោយគិតយ៉ាងណាមិនច្បាស់ផង, ស្រាប់តែកាច់ចង្កូតឡើងចំពោះមុខរថយន្ត
ដល់ទីសសរខ្សែលួសឮសូរគ្រាន់! មនុស្សដែលភ្ញាក់ផ្អើលដេកស្រែកជុំប
លើចំពោះមុខរថយន្តបែកក្បាលហូរឈាមមិនដាច់សន្ទុះបាត់ស្មារតីទៅ ។ ឯ
កុមារីតាំងពីនោះក៏ស្រែកយ៉ូយ៉ាយ៉ូយ៉ាយ! ខ្លាល់តែភ្លាត់សំឡេង! លុះ
នាងបាត់ភ័យស្រឡាំងកាំងហើយ ក៏ស្ទុះចូលទៅពិនិត្យអ្នកដេកគ្រោះ
មួយរំពេច, ឃើញមានឈាមហូរស្រោចដងខ្លួន, មិនកម្រើកដៃជើង, តែ
ខ្លួនទៅក្តៅឧណ្ហៗ ដឹងច្បាស់ថា បុរសនោះគ្រាន់តែសន្ទុះមិនស្លាប់ទេ ។

ចួនជាវេលានោះស្ងាត់មនុស្សមិនសូវមានអ្នកដើរតែចង្អាត់ទៅមក
ច្រើនដូចសព្វដង, មេឃដឹត មានភ្លៀងស្រចាបន្តិចដង ទើបនាងសារ
ជាបងហុចសៀវភៅឲ្យទៅនាងសារុនជាប្អូនកាន់ ហើយក្រឡេកមើល
នាយអាយមិនឃើញមានមនុស្សដទៃចូលមកដឹតនាំតែឪពុកនោះសោះ
នាងក៏ចាប់លើកបុរសកំលោះឲ្យអង្គុយឡើងតែមិនសម្រេច! ទើបនាង
ប្រាប់ទៅនាងសារុនថា ប្អូនជាក់សៀវភៅខុកសិនទៅរកហៅស៊ីកូមួយ
មកធាប់ៗ ។

តាលនាងសារីដេញប្អូនឲ្យទៅរកហៅស៊ីកូបាត់ទៅនោះ នាងតន់
រម៉ើលបុរសកំលោះនោះ តាំងពីចុងសក់រហូតដល់ចុងជើង ពិនិត្យមើល
មុខមាត់ស្រស់បស់ ប្រមាណអាយុប្រហែល ២៥ ឆ្នាំ ពាក់វែ្សកជើង

អង្គ្រង់ព័ណ៌ភ្លៅខាត់ថ្នាំយ៉ាំដ៏រលោង ខោជ្រាក់ដ៏ តាវបើកក ជង្គែកត់តាក់ម្ជុកសំបុក តាមដែលនាងតិទិត្យមើលរូបកាន់សាច់ឈាមសត្វគ្រប់ទៅ សមជាអ្នកមានវ័ន្តែកូល ។ នាងសារីគន់មើលសត្វគ្រប់ទៅក៏តើតចិត្ត អាណិតអាសូរប្តូរសក់លោះនោះពន់ពេកដែលមានចិត្តក្លាហានអង់អាចស៊ូ ប្រថុយដំរែតដួយការពារខ្លួននាងមិនឲ្យដល់នឹងចង្កៃយានយន្ត ប្រសិនបើ គេមិនកាប់បង្ក្តឲ្យឡើងទៅលើចង្កើមថ្នល់ទេ មុខជាដល់ខ្លួននាងប្តូរប្តួន នាងមិនខាន ហើយអាចនាំឲ្យអន្តរាយដំរែតឬជ្រាក់ដែរដើរក៏សឹងក៏ពុំត្រូវ ។ នាងសារីនឹក ។ ៧ គាន់តែមានចិត្តអាណិតច្រើនឡើង ។ ហើយមានចិត្តស្នេហាចូលមកជែកជាមួយផង ... ។

មួយស្របក់នាងសារុនហៅស៊ីក្លូមកបាន ២ ទើបនាងចាំងព័ត៌មានគ្រោះគ្នាថា យើងត្រូវឲ្យជាក់ស៊ីក្លូទៅមន្ទីរពេទ្យ ឬមួយនាំទៅកក្សាឯផ្ទះវិញ ? ទៅវិញចុង នាងបង្ហសម្រេចសេចក្តីថាផ្ទះពេទ្យទៅឆ្ងាយណាស់ ផ្ទះយើងនៅជិតបង្គើយប្រហែល ១០ សសរទៀបសប្តាហ៍ណោះ មិនអីទេ

ˇ អូន បើអូនខ្វាចលោកឪពុកលោកម្តាយបន្ទោសទុកការៈឲ្យបងនិយាយជោះសារជំនួសអូន, អូនកុំភ្លេចណា ត្រូវឲ្យអ្នកជាក់ស៊ីក្លូដឹកអូនយកតបង្គែកយានយន្តនេះនាំបណ្តើរទៅផ្ទះជាមួយនឹងអូន ឯស៊ីក្លូឲ្យគេទុកផ្ញើនឹងអ្នកជិតខាងនេះសិនហើយត្រូវអូនគាន់យកសៀវភៅបងទៅផង កុំភ្លេច!

នាងសារ៉ាថាហើយក៏ម្ដងម្កាខ្សឹងដង្ហើរលើសុភ្លូមួយដោយធ្ងាប់អ្នកសុភ្លូ
ឲ្យនាំគ្នាដួយលើកអ្នកបួសដាក់លើសុភ្លូរបស់នាង ហើយនាងបានត្រែកងប
បុរសនោះទៅលើសុភ្លូខ្ទុះឯងដោយនាងឥតរង្គើសបន្តិចឡើយ ។

ឧ ! លោក-អ្នកចាំងឡាយអើយ! បើសន្មតខ្លួនលោកឬខ្លួនខ្ញុំថាជា
បុរសកំលោះនោះវិញ តើចិត្តគំនិតរបស់លោកឬរបស់ខ្ញុំថាខន្ធមានអាការ
ស្រើបស្រែវស្នេហាយ៉ាងណាទៅ! បើពាងកាយនៅក្នុងរន្ធង់ដែដ៏សស្អាត
ខន់ក្ងន់ ថែមទាំងមានក្លិនឱតអប់ត្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់សព្វសាង្គកាយ បើ
ខន្ធងើបមើលទៅចំរើងមុខក៏ល្អដូចដួងចន្ទានៃថ្ងៃពេញបូណ៌មី នាង
មានអាយុទើបចូលក្នុងឆ្នាំគំរប់១៨កំពុងពេញវ័យត្រមុំ ដូចបទុមផ្ទុះផ្កាព័ក-
រ ដើម្បីខ្លួរស្មៅព្រះសុរិយា ។ ខ្ញុំថាយល់ថាចិត្តលោក-អ្នកចាំងឡាយ
ងន្ធគំនិតរបស់ខ្ញុំថា សងមានបំណងត្រូវគ្នាថា បងឲ្យបុរសកំឡោះនោះ
ភ្ជាក់រលឹកដងខ្លួនឡើងក្នុងពេលនោះភ្លាមទៅ ដើម្បីងងឹតយគន់មើលអា-
ការកិរិយារបស់បុរសស្តីចាំងគូនោះតើគេងធ្វើមុខមាត់ដូចម្ដេចទៅអេះ?

ចំណែកខាងនាងសារុនជាប្អូនឱតមួម៉ៅតែក្នុងចិត្តថា បងអញនេះ
ចំណាប់ណាស់ ពាំនាំយកចំណីស្រស់ទៅថាត់ ខុសត្រែមត្រែះឲ្យឯង!
មិនអីទេ! សារុនធំប្លងលោកម្ដាយឲ្យតាប់បងសារ៉ាឲ្យអស់ពីចិត្ត! ហើយ
នាងបង្គាប់ឲ្យអ្នកសុភ្លូដឹកចត្រយានយន្តនាំបណ្ដើរទៅជាមួយងន្ធនាង ទៅ
រៀលដែលនាងសារ៉ានាំអ្នកបួសដែរសុភ្លូទៅថាត់នោះ ។

កាលកន្លងមកបានប្រមាណ ៥ នាទីស៊ុក្លូដែលនាងសារ៉ាដុះក៏បានមកដល់គេហដ្ឋានមួយធំចំបង មានសាលសេអេក្សត្តធំៗ ជាក់នៅមុខផ្ទះថា "គេហដ្ឋានបរិប្បូរសម្បត្តិ" ជាផ្ទះសង់តាមបែបសម័យថ្មី ល្អក្រៃលែងជាងគេហដ្ឋានទាំងអស់ នៅភូមិបឹងកាង ឃុំលេខ ១ ក្រុងភ្នំពេញ ។ ឯពួកមនុស្សម្នាបរិវារក្នុងផ្ទះនោះក៏ដើរលោតឡាមកចោមរោមមើលខ្លួនបន្ទាប់ស្លូតគ្នា ព្រោះជាហេតុគេចំឡែកមិនធ្លាប់មាន ព្រោះចៅហ្វាយគ្រប់ទាំងស្រុង នៅនាំយកបុរសកំឡោះមុខទាត់ស្រស់បស់មិនដែលស្គាល់គ្នាសោះថែមទាំងមានបែកក្បាលហូរឈាមផង ។ ក្រោយនោះបន្តិចទើបនាងសារុនបានទៅដល់ទីនោះ ពួកបរិវារបានឃើញមនុស្សអ្នកជាក់ស៊ុក្លូដឹកចក្រយានយន្តនាំបណ្តើរទៅជាមួយនឹងនាងសារុនទៅដល់ ក៏កាន់តែនឹកឆ្ងល់ច្រើនឡើង តែមិនមានអ្នកណាហ៊ានដេញដោលសួរឬរឿងរ៉ាវនោះឡើយ ។

នាងសារ៉ាក៏បង្គាប់មនុស្សក្នុងផ្ទះ ឲ្យជួយលើកបុរសនោះគ្រានៅជាក់នៅបន្ទប់ទទួលភ្ញៀវ នៅលើគ្រែមួយហើយឲ្យដាំទឹកក្តៅលាងរបួសជាក់ថ្នាំ តាមវិធីបឋមពេទ្យបាលបែបតេទ្យ នាងលាងឈាមដែលប្រឡាក់ពាសកាយស្អាតហើយ ទើបនាងក្រមុំទាំងពីរយកថ្នាំហិតគ្រីវៅច្រមុះអ្នករបួស ហើយយកដួយគ្រប់ឲ្យតក់ក្តៅ នាងទាំងពីរកំពុងតែទ្រលំទ្រាយក្បាលអ្នកជម្ងឺនោះ ស្រាប់តែឮសូរថយន្តមកចតនៅមុខផ្ទះ នៅ

កន្លះថយក្រោយ គឺលោកទិកញ្ញាបរបូរសម្បត្តិនឹងលោកស្រីជាភរិយា
របស់លោកដែលជាមាតាបិតារបស់កុមារីទាំងពីរក្នុងពាណានោះ លោក
ទាំងពីរឃើញមនុស្សម្នាក្នុងផ្ទះនោះខ្លាចខ្វែកខុសធម្មតា លោកក៏រួសរាន់
ឡើងទៅលើផ្ទះភ្លាម ស្រាប់តែឃើញធីតាទាំងគូរបស់លោកធ្វើចលមព្យា-
ចាលដល់ចុះសុះកំឡោះនោះយ៉ាងច្របាច់ច្របាល់ លោកក៏ទឹកចិត្តល់ខើប
សួរទៅថា :

"សារី, សារុន, កូនស្រី កើតរឿងអ្វី ក៏ញាប់ដៃ-ដើងម៉្លេះ?

"ប៉ា, ប៉ាះ, ខ្ទុះហ្ន៎! – នាងសារីចង្អុលទៅខាងអ្នកជម្ងឺ ។

"អើ! វាកើតហេតុអ្វីក៏ដូចម្តេច? – លោកទិកញ្ញាឈ្ងោកសួរកូន
ក្រមុំរបស់លោក ។

"កើតឧប្បត្តិហេតុនឹងចក្រយានយន្តឈ្មោះអ៊ូឌ្យីមិនដែលស្គាល់គេខេ" ។

"ចុះហេតុអី ក៏មកដេកក្នុងទីនេះ?- លោកទិកញ្ញាជាបិតាកាន់តែ
សង្ស័យច្រើនឡើង ។ ទើបនាងសារុនជាប្អូននិយាយសារសេចក្តីដំនួសនាង
បង់ថា :

"គឺអ្នកបង់សារីនឹងខ្ញុំ កាលចេញពីវិទ្យាល័យស៊ីសុវត្ថិ នៅពេល
ដែលឈប់រៀន ក៏នាំគ្នាដើរមកតាមចិញ្ចើមថ្នល់ផ្លូវបិទូល្លំខ្ទួជាដើរក្រែ
ដើម្បីត្រឡប់មកផ្ទះវិញ ដើរមកដល់ផ្លូវទិកញ្ញាមែន មកខាងលិចដល់ផ្លូវ
កាច់ជ្រុង ស្រាប់តែឥឡូវនេះ (ចង្អុលទៅអ្នករបួស) ជិះចក្រយានយន្តមកពី

ខានតែឪពុកបានឲ្យសម្លៀកបំពាក់ស្អាតៗ ខ្ញុំខានតែបានទៅ រថភ្លើងយន្តមកដល់តូចខ្លាំណាស់ហើយ ទើបឮសូរសំឡេងកញ្ជែវតែងខ្លាំង, ខ្ញុំខានតែក៏ស្ទុះឈរស្រែកឡើងតាំង ហើយដើរទៅមុខបន្តិច ៗយរត្រាយបន្តិច រថនោះក៏ឃើញបត់ទៅឆ្វេងបន្តិច ងាកមកស្តាំបន្តិច ដូចជាលេងស្ទាដណ្តើមខ្លែ នៅប្រហែល ១ ហត្ថប៉ុណ្ណោះទើបដល់ខ្ញុំតាំងពីនោកស្ទាប់ នាងឈប់ដកដង្ហើមធ្វើទឹកមុខស្រស់ស្រែវជាពន្លឺកក្តងហេតុគេទើលកែតឡើងនោះ រួចនិយាយតទៅទៀតថា :

"ដោយហេតុអ្នកនេះ គាត់មានមេត្តាចិត្តគិតគ្រែងដល់ខ្ញុំតាំងពីប្អូយ៉ាងណាក៏មិនដឹង ស្រាប់តែរថភ្លើងយន្តឡើងទៅលើចំភ្នើមថ្មល់ប៉ះទង្គិចសសរខ្សែលួសយ៉ាងខ្លាំង ខាល់តែបែកក្បាលសន្ធប់ទៅ ហើយអ្នកបងទើងខ្ញុំក៏ជួយគ្នាហៅស៊ីក្លូដាក់គាត់មករក្សាព្យាបាលនៅផ្ទះនេះ ព្រោះខ្ញុំទើងអ្នកបងមានគំនិតគិតយល់ព្រមគ្នាថាត្រូវតែជួយសង្គ្រោះគាត់ ព្រោះគាត់មានបុណ្យគុណស៊ូប្រថុយលះបង់ដីវិតខ្លួន ដើម្បីឲ្យខ្ញុំតាំងពីនោកផុតពីគ្រោះថ្នាក់អន្តរាយ" ។

ឯលោកស្រីជាមាតាក៏និយាយថែរឡើងក្នុងពេលនោះ ទំនងជាបន្ទោសដង ប្រដៅដងថា "យីអើ! កូនត្រមុំយើងតាំងតូរនេះចំណាប់ណាស់តើ! បានរៀនសូត្រវិជ្ជាកាន់តែខ្ពស់ឡើង កាន់តែស៊ីវិឡូវ៉ាំងណាស់ឡើង, ចេះសេពគប់កប់កែប្រុសឈ្មោលតាំងមិនដែលស្គាល់មុខគ្នាម្តងដង ចោល

ខំនៀមទម្លាប់ច្បាប់ស្រីអស់រលីងឆេង! ជម្ងឺគាកុមារីស្រីក្រមុំដែលមានពូជអំបូរល្អ នៅតែងរក្សាកិរិយាឫកពាគាមសណ្តាប់ច្បាប់ស្រី, ខុកជាដើរដេក អង្គុយ ឈរ ឬ និយាយស្តីអ្វី គោងឲ្យសមរម្យតាមបែបភាពស្រីមិនដែលមានស្រីក្រមុំណា ទាំប្រុសឈ្មោលមកឡើងផ្ទះសំបែងដូច្នេះទេនេះ នែ! កូនស្រីមាសម្លាយ! ផ្ទះពេទ្យពជាមានទៅក្នុងក្រុងនេះម្តេចក៏មិនទាំទៅពេទ្យ? ។

លោកស្រីជាមាតាឱយាយមិនទាន់ចប់ លោកឧកញ៉ាជាបិតាក៏ខំ-យាយដែរឡើងកន្ទរណៈខ្ទុះថា "ណ្លើយ! រឿងក៏រំពៃហួសទៅហើយមិនចាប់ពោលពាក្យបន្ទោសអ្វីទេ, អើ, សារ៉ កូនស្រីអាពុកបានឲ្យគេទៅអញ្ជើញគ្រូពេទ្យហើយឬនៅទេ?

"ចាំ: ខ្ញុំឲ្យម៉ុកទៅអញ្ជើញគ្រូពេទ្យរៀងសិន្ធ៌ហើយ មិនទាន់ឃើញវិលមកវិញ"- នាងសារ៉ធ្វើយតបពាក្យបិតា ។

"នៅពេលដែលកំពុងជជែកមិនទាន់ចប់ ស្រាប់តែអ្នកជម្ងឺបើកភ្នែកខ្លួនមានស្មារតីឡើង ធ្វើភ្នែកឡើងឡង់ដោយទឹកថ្ងូលណាស់ យកដៃស្ទាបក្បាលរបួស ។ អ្នកចាំងអស់គ្នាក៏មានសេចក្តីត្រេកអរ ប៉ុន្តែអ្នកដែលត្រេកអរជាងគេនោះ គឺនាងសារ៉ទើងនាងសារុនកុមារីចាំងពីរបស់លោកឧកញ៉ាបរិបូរសម្បត្តិ ។ ជួនជាគ្រូពេទ្យក៏បានមកដល់ក្នុងពេលនោះភ្លាមចាក់ថ្នាំកំឡាំងឲ្យ ហើយពិនិត្យមើលរំពីរមុខរបួសឃើញត្រឹមត្រូវហើយ

និយាយថា ជម្ងឺនេះមិនជាធ្ងន់ទេ ដែលដល់ទៅជាសន្ធប់នោះ ត្រែវប៉ះ
ទៅលើសរសៃប្រសាទសំខាន់បន្តិចបន្តួចអីហ្នឹង, មិនអីទេនឹងសះជាជាធម្មតា
បើមានអ្នកព្យាបាលចំណាយចំណូលបែបនេះផង . តែតែសះជាធម្មតាហើយ
ទៅវិញទៀត" ហើយគ្រូពេទ្យក្រឡេកមើលទៅកុមារីតាំងគូ, នាងតាំងពីរ
មានសេចក្តីអៀនខ្មាសឡើងមុខក្រហមងាកមុខចេញទៅ គ្រូពេទ្យនិ-
យាយតែប៉ុណ្ណោះក៏លាម្ចាស់ផ្ទះចុះទៅវិញទៅ ។

លោកទេកញ្ញ៉ា លោកស្រី នាងក្រមុំសារីសារុនតាំងគ្នាចូលទៅជិត
អ្នកជម្ងឺ ។

"សូមមានមេត្តាក្រែងសអត់ទោស, ហេតុដូចម្តេចបានជាខ្ញុំចាំខុសមក
ដៅវិញនេះ? លោកមេត្តាដំណាលរឿងក៏ឲ្យខ្ញុំចាំខុសបានដឹងផង" - អ្នកជម្ងឺ
សួរដោយទឹកមុខស្រពន់ស្រពាំងណាស់ ។

លោកទេកញ្ញ៉ា- "កុំចាប់ទឹកមុខស្រពន់ចង់ដឹងរឿងក៏អើ តន់តែទឹងចាន់ដឹង
ជាក្រែងជ ហ៊ឹ! ហិតថ្មីនេះទៅនាំឲ្យមានកំឡាំងសម្លុតដេកទៅសិនចុះ គេ
ទើបរៀបរឿងឲ្យស្តាប់ជាគ្រែយ" ។ អ្នកជម្ងឺនោះក៏ធ្វើតាមបង្គាប់ដោយ
ស្រួលបានសម្លុតដេកលក់ទៅមួយស្របក់ទៀត ។

អស់លោក-អ្នកមើលរឿងនេះ គង់មិនទាន់បានជ្រាបថា "អ្នកជម្ងឺ
មោះគឺអ្នកណាឈ្មោះអ្វី កូនចៅដៅពង្សអ្នកណា? តាមដោយពិត អ្នក
ជម្ងឺនោះ ជាអ្នកពាណិជ្ជការកេងក្រសួងយុត្តិធម៌ជាទៅក្រម ដែលពាណិជ្ជការទើប

តាំងថ្លៃអាយុ ៦៥ ឆ្នាំមិនទាន់មានគ្រួសារនៅឡើយ ជាបុត្រលោកទេកញ្ញា
សីហកជ នឹងលោកស្រីឡាប់ ឃុំលេខ ១ ក្រុងភ្នំពេញនេះដែរ ឈ្មោះ
ខ្លួនចៅក្រមកំឡោះនេះគេច្រើនហៅថា លោកចៅក្រមតូច ដ្បិតមិនទាន់
ចាន់ព្រះកជទានជារស៍ក្តីនៅឡើយ ។

* * *

លុះដល់ព្រឹកព្រាងស្ងាងព្រះសុរិយា អរុណរះឡើងផុតពីដើងមេឃ
ទិសទាងកើត ជារឿងសញ្ញាជាស់សត្វសត្វចាំងឡាយលើផ្លែផែនដីឲ្យ
ភ្ញាក់លើកពីការដេកលក់ឈប់សម្រាកក្នុងវេលាពេញ ។ បណ្តាមនុស្ស
ម្នាក្រុងស្រីក្នុងគេហដ្ឋានចរិយាសម្បត្តិក៏ភ្ញាក់រលឹកឡើងកល់គ្នា ឯលោក
ចៅក្រមតូចក៏ភ្ញាក់រលឹកព្រមជាមួយនឹងគេដែរ; ក្រោយដែលបានបរិភោគ
បបរនាងនក់នឹងទឹកដោះគោស្រស់រួចស្រេចហើយ ក៏ហាក់ដូចជាមាន
កំឡាំងគ្រាន់បើ អាចក្រោកអង្គុយ ឈរប្តូនឹងដើរក៏បាន; លោកក៏ក្រាប
លាព្រមទាំងសំដែងសេចក្តីអគុណច្រើនជាអនេក ចំពោះលោកទេកញ្ញា
បរិបូរសម្បត្តិនឹងលោកស្រីជាម្ចាស់ផ្ទះ ព្រមទាំងធីតាទាំងគ្រួរបស់លោក
ហើយចុះចាកផ្ទះនោះទៅ ។

ស្រាប់តែមានសុភាពបុរសពីរនាក់ដើរចូលមកយ៉ាងអង់អាច ហាក់
ដូចជាអ្នកធ្លាប់ស្និទ្ធស្នាលនឹងស្ថានទីនោះ, បុរសទាំងពីរនាក់តែងខ្លួន
យ៉ាងហ្មត់ចត់រយាប្រកាស់ដែងឲ្យដឹងថា ជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់, ប៉ុន្តែ

ម្នាក់ក្មេង ម្នាក់ទៀតចាស់ ។ បុរសចាស់នោះ មានសក់ស្កូវមួយ។ ច្រមុះខ្ពស់មុខមូលទម្រង់ពងក្រពើ ភ្លាល់ផត មានពុកមាត់ខ្លី។ សមនឹងវ័យដ៏មុខ ប្រមាណអាយុប្រហែល ៥០ ឆ្នាំយ ។ បុរសដែលក្មេងនោះ មានមុខមាត់ទឹងទ្រង់ទ្រាយដូចគ្នា ប៉ុន្តែឥតពុកមាត់ ភ្លាល់មិនផត មុខពេញ សំបុរស្បែកសស្អាតជាងបន្តិច ហើយរូបកាយមិនខ្ពស់មិនទាប ជាមធ្យមបុរស តាំងនៅក្នុងវ័យកំឡុងប្រហែលអាយុ ២៣-២៤ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ ។

លោកទេកញ្ចាបប្រុសសម្បត្តិ កាលក្រឡេកមើលទៅឃើញលោកទេកញ្ចាកជមម្រើជាសំឡាញ់លោក ដើរចូលមកជូបាន់ក៏ស្រែកសួរដោយប្រញាប់ថា "លោកម្ចាស់ថ្លៃអើយ! ជាតិមុនមាត់យូរណាស់, ថ្ងៃនេះប្រហែលជាមានភ្លៀងធំមិនខាន, អញ្ជើញមកខាងណោះ, អ្នកណាខ្ទុះមុខមាត់ដូចលោកម្ល៉ះ ?

"នេះជាកូនច្បងរបស់ខ្ញុំថ្មា លោកភ្លេចហើយឬ ? នេះហើយគឺចៅឧត្តម" ។

"អីហ៎! ម៉េចក៏ធាប់ធាត់ធំអីម្ល៉ះ ជាតិពីសហើយឬចៅឧត្តម ឥឡូវនេះ"- លោកទេកញ្ចាម្ចាស់ផ្ទះនិយាយជនូជនេញសេង, ឯបុរសឈ្មោះឧត្តមឡើងមុខក្រហមដោយសេចក្តីអៀនខ្មាស ។

លោកម្ចាស់ផ្ទះក៏នាំក្មេវតាំងពីនោកឲ្យចូលទៅអង្គុយនៅបន្ទប់ខ្ទួលក្មេវតាំងអស់គ្នា ហើយស្ងប់ស្ងាត់ទៅមួយស្របក់ ទើបលោក

ឧកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះពោលទៀងមុនគេថា "លោកអញ្ជើញមកនេះ មានធុរៈអ្វីដែរឬគ្មានទេ ?

"ចាខ, មានខ្លះ គឺចៅឧត្តម កូនប្រុសរបស់ខ្ញុំចាខនេះវាខូចខឹងឲ្យខ្ញុំចាខ ស្ទើរតែកាលថ្ងៃ ឲ្យនាំចំណងរបស់វាមកជម្រាបលោកឲ្យចានផ្ទាប" ។

"រឿងអ្វីអេះ! បងសុំធ្វើការក្តងក្រសួងរបស់ខ្ញុំ ឬមួយត្រូវការពាងំ...?

"មិនមែនដូច្នោះទេ, ចានប្រាស ចៅឧត្តមប្រឡងជាប់ទីក្រមការពីឆ្នាំទៅ តែវាបានទៅធ្វើចាឡាត់ស្រុកនាស្រុកកូកមាស ខែត្រកំពតចានខូលប្រាក់បៀវត្ស ១ ខែជាង ១០០ រៀលហើយ ចានប្រាស ។

"តូកែមែន! ខ្ញុំឃើញាចៅឧត្តមតត់លេងប្រលែងគ្នាកាលពីប៉ុន្មានឆ្នាំនេះឯង តែវាស្រាប់តែបានធ្វើជាមន្ត្រីចានប្រាក់ខែកងំ ១ ខែជាង ១០០ រៀល មានតំពូវាសនាមែន បន្តិចខែតទីងំចានយសស័ក្តិជាទីឧកញ៉ាអ្វីជំនួសលោកឪពុកតវង្សត្រកូល, តែលោកឧត្តមកុំភ្លេចឧកញ៉ាបងប្អូរសម្បត្តិដែលធ្លាប់ពាប់អានគ្នាមកយូរហើយណាះ! លោកឧកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះនៅតែជន្ទូដន្ទេញលេងលោកចាឡាត់ឧត្តមដដែល, ហើយលោកមានប្រសាសន៍តទៅខែតថា "ចុះកុយមានរឿងសំខាន់អ្វីទីងំនិយាយជាមួយទីងំតូដែរឬ? និយាយចុះតាមចិត្ត កុំចារម្ភអី" ។

លោកជាឡាត់តំណែងនៅតែអង្គុយស្ងៀម ហាក់ដូចជានៅមិនទាន់ជាត់អៀនខ្មាស ទឹកមុខក្រហម ស្ទឹកត្រចៀកតាំងសង្ឃឹងក៏ក្រហមគ្រាន់តែសំដែងអាការញាញីមញ្ជៀម ។ ទើបលោកឧកញ៉ាជាបិតាឆ្លើយទៀងដំនួសថា "គឺមិនមានរឿងអ្វីក្រៃលែង ទានក្រែស, ក្មេងកន្លះវ័យនេះច្រើនតែដួបប្រទះនឹងសេចក្តីមេត្រីស្នេហាទាំងកាមារម្មណ៍ ដែលជាវិស័យរបស់លោកយុវជនហ្នឹងឯង" ។

"ប៉ាំ! ប៉ាំ! លោកកុយឧត្តមចង់ជានប្រពន្ធ! លោកម្ចាស់ផ្ទះសើចកក្អាកកក្អាយហើយថា "អើចុះស្រឡាញ់នាងណា នៅឯណា? ទុកឆ្ងាយឲ្យខ្ញុំធ្វើជាអ្នកផ្លូវចៅមហាផៅដណ្តឹងឲ្យកុំព្រួយឲ្យសោះ! ។

លោកជាឡាត់ឧត្តមនៅតែជ្រប់មុខ ដោយអៀនខ្មាសដដែល មិនឆ្លើយតបទៅម្ចាស់ផ្ទះថាអ្វីឡើយ ។ ទើបលោកឧកញ៉ាជាបិតាឆ្លើយដំនួសថា "ទានក្រែស, លោកមិនទាន់ជានជ្រាបរឿងរ៉ាវរបស់ឧត្តមទេ គឺកាលតាប៉ុន្មានខែកន្លងមកហើយនោះ ហាក់ដូចជាលោកជួបដែលជានអញ្ចឹញ្ជើទៅមើលភ័ណ្ឌយុវជនខ្មែរ ដែលមានពួកអ្នកជាត់ជាល់ស្ត្រីយួនមកពីដែនកូសាំងស៊ីន ដើម្បីសំដែងសេចក្តីភ្ញាហានរបស់យុវនារីជាតិយួនតទល់នឹងយុវជនជាតិខ្មែរ ។ ទៅវេលាគ្រានោះមានប្រជាជនជាតិយួន, ចិន ជាំងខ្មែរ, ជាំងប្រុស - ស្រីទៅមើលជាល់ឡូនយ៉ាងណែនណាន់តាន់តាប់ ឯខ្ញុំ

ចាត់មិនចាន់ទៅនឹងគេទេ ប៉ុន្តែឧត្តមនេះវាចាន់ទៅមើលហើយឈរនៅ
ក្បែរលោកផង" ។

លោកឧកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះអគ្គិយនឹកមួយស្របក់ក៏ចេញវាចាថា "ទុំ! ខ្ញុំ
ទឹកយើញហើយ គ្រានោះខ្ញុំចាន់ទៅនឹងគេដែរ ចាន់ចាំនាំកូនក្រមុំខ្ញុំ
តាំងគូទៅជាមួយផង" ។

"ហ្នឹងហើយ ចាន់ប្រាស, ឧត្តមកូនខ្ញុំចាន់នេះ តាំងអំពីថ្ងៃចាន់ជួប
ច្រកនឹងនាងសារុនវេលាណា ក៏កើតចិត្តច្រតិព័ន្ធស្នេហាគ្មានដាច់ ត្រ-
ឡប់មកដល់ផ្ទះវិញមិននិយាយស្តីនឹងអ្នកឯណាមួយម៉ាត់ ក្តៅតែសូរមាត់និ-
យាយអ៊ូរតាំតែម្នាក់ឯង ដូចជាមនុស្សខ្មោចចូល, លុះខ្ញុំចាន់ដេញដោល
សួរណាស់ទៅ ទើបច្រាប់ត្រង់ថា ស្រឡាញ់នាងសារុន កូនក្រមុំលោក;
រឿងវារបស់ទៅឧត្តមត្រឹមប៉ុណ្ណេះឯង" ។

"ចើនិយាយឲ្យខ្លីទៅ គឺថាតាំងពីថ្ងៃនោះរហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ ចា-
ស្អាត់ឧត្តមចាប់ចិត្តស្រឡាញ់ស្អិតចំពោះលើរូបនាងសារុន ជាកូនក្រមុំខ្ញុំ
ដូច្នោះឬ ?-លោកឧកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះសួរបញ្ជាក់ ។

"ចាន់" -លោកឧកញ៉ាពាជបំរើតប ។

"តាំងពីថ្ងៃនោះមកទើបខ្ញុំចាន់និយាយលួងលោមរម្ងាប់សេចក្តីស្នេ-
ហា ហើយមានខ្សន្យាថា បើឯងនឹងរៀនសូត្រហូតដល់ចាន់ច្រឡងជាប់
ឥត្រមការ ចាន់ចូលធ្វើពាជការមានបៀវត្សច្រាក់ខែល្មមចិញ្ចឹមច្រពន្ធកូន

ចាន់រំលាណា អាតុកន្ធីដ៏ចាត់ការដល់ណាំដ៏ឲ្យ; ហេតុនេះហើយចានជា
តាំងពីចេញទៅធ្វើជាចាស្បាត់ស្រុករំលាណា ចេះតែទុចមិនដែលខាន
មួយថ្ងៃ ដើម្បីឲ្យខ្ញុំចានមកជួបនឹងលោក ស្តាប់ប្រសាសន៍លោកមើល តើ
លោកមានយោបល់ដូចម្តេចកន្ធីរឿងនេះ ?

លោកម្ចាស់ផ្ទះងាកទៅសួរបញ្ជាក់ម្ចាស់ខ្លួនថា "ម៉េចហ៏, កូយ
ឧត្តម ចាប់ចិត្តស្រឡាញ់សាវុនណាស់ទៅពិតមែនឬ? ។

គ្រានេះ លោកចាស្បាត់ឧត្តមសុះគ្រែកឡើងទៅគ្រាបសំពះនៅចំ
ព៏មុខលោកទេកញ្ចាបរបួរសម្បត្តិហើយតោលពាក្យជម្រាបថា "ចាទ, ចាន-
ស្រែស ខ្ញុំចាទស្រឡាញ់ប្អូនសាវុនពិតៗ លើសលែងជាជីវិតរបស់
ខ្ញុំចាទទៅទៀត ខ្ញុំចាទចាប់ចិត្តស្នេហាដោយដួងចិត្តដ៏បរិសុទ្ធ ហើយខ្ញុំ
ចាទចានប្តេជ្ញាខ្ពុកកន្ធីចិត្តជាស្រែចថា ប្រសិនបើមិនចានរៀបមង្គលការ
ជាគូនឹងប្អូនសាវុនទេ មុខជាខ្ញុំចាទស៊ូលះបង់ជីវិត ដើម្បីសំដែងឲ្យឃើញ
សេចក្តីសុចរិតស្មោះត្រង់របស់ខ្ញុំចាទកន្ធីលោកនេះ ឲ្យចានឃើញជាក់
ស្តែងច្បាស់ ។

លោកទេកញ្ចាម្ចាស់ផ្ទះដកដង្ហើមធំហើយនិយាយជាខំនឹងមិនឲ្យចាក់
បែកមេត្រីសេចក្តីពប់អានថា "ចំណែកខាងខ្ញុំតយល់ថាសប្បិចអំពីរឿង
នេះ កុំថាតែបូលោកកូយដែលខុកដួចជាកូនចៅស្រាប់ទៅហើយ សូម្បី
អ្នកដទៃទៀតមកដណ្តឹង ខ្ញុំក៏ស្ទឹតចិត្តលើកឲ្យដែរ ប៉ុន្តែការនេះវាមិន

ស្រែចនៅលើខ្លួនខ្ញុំទេ ការសំខាន់ស្រែចនៅលើម្ចាស់ខ្លួនគេទេតើ ចាំ
ខ្ញុំសាកសួរចិត្តកូនមើលសិន ខ្ញុំមិនហ៊ានបង្ខិំចិត្តគេទេ បុកណាលោក
គោលថា "សង់ផ្ទះគោងតាមចិត្តអ្នកនៅ" មែនទេ? មួយទៀតលោកថា
"ចង្អៀតទីចង្អៀតចុះ កុំឲ្យតែចង្អៀតចិត្ត" មែនទេ?

"ពិតជួចមានប្រសាសន៍, រឿងនេះស្រែចនៅសាមីខ្លួនគេជាប្រមាណ"-
លោកឧកញ៉ាពជបំរើតោលអនុលោមតាមពាក្យលោកឧកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះ ។

"រឿងនេះទុកថ្ងៃក្រោយចុះ កូយទុត្តម ចាំឲ្យខ្ញុំសួរចិត្តគេសិន" ។

"ចាស, ខ្ញុំចាសូមអរគុណជាទីបំផុត" — លោកចាឡាត់ស្រុក
កំឡុះលើកដៃសំពះដោយកិរិយាគោរពទន់ភ្លន់ចំពោះលោកឧកញ៉ាជា
ម្ចាស់ផ្ទះ ។ ក្រោយនោះបន្តិចឥពុកនឹងកូនក៏លាលោកម្ចាស់ផ្ទះចុះពីតេ-
ហង្ឋានបរិប្ចូរសម្បត្តិនោះទៅ ។

* * *

ឯអ្នកដែលមាននាមថា លោកចៅក្រមវត្តនោះ កាលចាន់ត្រឡប់ទៅ
ដល់លំនៅរបស់ខ្លួនហើយ ក៏ខំថែរក្សារបួសនោះទាល់តែសះជាស្រឡះ
តែចិត្តគំនិតអណ្តែតអណ្តូរវើរវាយ ដោយហេតុដែលក្តីផ្សារផង់របស់នាង
ក្រមុំពាំងគួនោះ មកជាប់នៅទីឆ្អែតរបស់លោកចៅក្រមកំឡុះជានិច្ច
នាំឲ្យលោកចៅក្រមកំឡុះចាប់ចិត្តប្រតិព័ទ្ធស្នេហាតាំងពីថ្ងៃនោះមក;

គ្រានេះជាគ្រាដំបូង ដែលលោកវ័ន្តលុះត្រង់អំណាចនៃសេចក្តីស្នេហាគ្រា
តែដកខ្លួនមិនរួច, ក្នុង ៦៤ ម៉ោង លោកវ័ន្តតែងនាំយករឿងរឭកគ្មិលហេតុ
នោះមកគិតមកនឹកតែម្នាក់ឯង, ដួងកាលខ្លីងឹកមុខស្រស់ញញឹមប្រឹម
ប្រិយ ចួនកាលស្រពោនស្រពន់ក្រៀមក្រោះ នាំឲ្យអ្នកផងដែលនៅក្នុង
ផ្ទះជាមួយមានសេចក្តីឆើឆឆ្ងល់ពាល់គ្នា តែឥតនរណាមួយដឹងរឿងរ៉ាវនោះ
ឡើយ ទាំងលោកហៅក្រមវ័ន្តក៏មិនបានបញ្ចេញរឿងរ៉ាវរបស់ខ្លួនឲ្យអ្នកដ-
ទៃបានដឹងមួយជាពីរឡើយ លាក់ទុកតែក្នុងចិត្ត ក្រែងមិនបានសម្រេចនាំ
ឲ្យខ្មាសគេ ប៉ុន្តែពក្យាយាមរកឧកាសចន្លោះ ដើម្បីឲ្យបានជួបនឹងនាងក្រមុំ
សារី ហើយថ្លែងបំណងរបស់ខ្លួនឲ្យនាងបានដឹងសេចក្តីពិតក្នុងចិត្តផង ។

ចំណែកខាងនាងក្រមុំសារី ឥឡូវនាងក្រមុំសារុនបងប្អូនទាំងពីរនាក់
គាំងពីថ្ងៃនោះតទៅមក ចិត្តគំនិតរបស់នាងមិនបានជាប់នៅនឹងខ្លួនឬណា
ហាក់ដូចព្រះកាមទេពបានផ្ទៃងសត្រៃវត្រង់ទៅប្រទេសរបស់នាងក្រមុំទាំង
គូរដោតជាប់នៅនឹងបេះដូង ធ្វើឲ្យចិត្តចេតសិករបស់នាងអណ្តែតអណ្តូង
ទៅតាមអំណាចកាមារម្មណ៍ ទឹករលឹកទៅកាន់តែបុរសកំណើរនោះពាល់ពិភ
ពត្រិត្តុំដែលជាប់ ។

* * *

កាលព្រះសុរិយោដ្ឋឹងដែលជិតអស្តង្គតមុនចូលគាំងសន្ធ្យាពត្រី រស្មី
ព្រះអាទិត្យធ្លុះតន្ទឺគ្រហមច្រាលផ្លាំងទៅលើផ្ទៃមេឃ អ្នកផងគ្រែងឡើក

មើលទៅហាក់ដូចជាតំណាំឈាម ។ នៅទីកាសនេះហើយដែលនាង
ក្រមុំសារុនចុះពីតេហដ្ឋានទៅអង្គុយលេងនៅកន្លែងសួនច្បារក្រោយផ្ទះ ដ៏
ដេរដាស ដាយផ្កាកុឡាប , ចំនួនធំរាប់គ្រឹះ សំឡេងភ្លេងក្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់
ផ្សព្វផ្សាយពេញបរិវេណសួនច្បារ នាងសារុនក៏អង្គុយលើកៅអីវែងមួយ
ក្បែរកន្លែងរំពៃមើលបុប្ផាផ្កានានា ដោយអាការស្រស់បស់ ស្រាប់តែលេច
ចាឡាត់ស្រុកកំណើតដែលមានឈ្មោះថា ។ តួមដើរចូលមកយ៉ាងស្ងប់ស្ងាត់
សំដៅត្រង់មកចំពោះមុខនាង ហើយបង្ហាញកាយសំដែងសេចក្តីគោរព
ហើយពោលពាក្យជាទំនងអង្វរថា :

" ប្អូនសារុន ! ថ្ងៃនេះបងមានសង្ឃឹមថាប្អូនធំងថ្ងៃសេចក្តីពិតក្នុង
ចិត្តច្បាប់បងឲ្យបានដឹងជាក្រាកដ នៅវេលាគ្រានេះដាពុំខាន ! ។

នាងក្រមុំសារុនភ្ញាក់ព្រឺតខាងខ្លួនច្បាណា ហើយនិយាយឆ្លើយ
ឆ្លងដោយសេចក្តីឆ្ងល់ឆ្ងល់អានថា " ចុះលោកឲ្យខ្ញុំអាណិតមេត្តាច្បាប់
សេចក្តីពិតអ្វី ? លោកចាឡាត់, ខ្លួនខ្ញុំឥតមានរឿងស្ងាត់កំបាំងអ្វីលាក់ទុក
ក្នុងចិត្តទេ " ។ ចាឡាត់ស្រុកឆ្លាក់ទឹកមុខមួយរំពេច ហើយនិយាយស្ទើរ
តែទៅជាខ្សឹបថា :

" ប្អូនសារុនអើយ ! — ឈប់ដកដង្ហើមវែង ហើយនិយាយតទៅ
ទៀតថា " ប្អូនចាន់សញ្ញាទំនងបងថាទំនងឆ្កួយច្បាប់ឲ្យបងបានដឹងកន្លងថ្ងៃ
នេះមិនមែនឬ ?

ខុទ្ទកជាតក

សំដែងអំពីដើមកំណើតសុភទន្ធិដ្ឋទេសនៃសុភ

លោកអាចារ្យ ឈឹម-ស៊ុម (សទ្ធម្មបញ្ញោ)

ត្រួបត្រៀនទៅសាលាបាលីដាន់ខ្ពស់ ប្រែធ្វើងរៀងរៀងតាម គម្ពីរខុទ្ទកនិកាយ ព្រមទាំងអដ្ឋកថា ។

អារម្ភកថា

ខុទ្ទកជាតកនេះ ជាជាតក ១ ដែលមានប្រាកដក្នុងព្រះត្រៃបិដក គម្ពីរ-ខុទ្ទកនិកាយជាតក តតិយនិបាត ជាភាសាបាលី ខ្ញុំបានប្រែមធ្យឹងរៀប រៀងសេចក្តីជាខ្មែរភាសា ដោយសេចក្តីត្រូវការរបស់លោកអគ្គលេខា-ធិការនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ។

ក្នុងវេលាដែលខ្ញុំប្រែធ្វើងរៀបរៀងនោះ ខ្ញុំបានពិនិត្យយកសេចក្តីពី គម្ពីរអដ្ឋកថានៃគម្ពីរនេះមកដាក់បញ្ចូលផង ដើម្បីឲ្យងាយចំណេះសេចក្តីគ្នា ជា លំអានល្មមស្តាប់បានដោយងាយ ។ ឯសេចក្តីដែលពោលតាមគម្ពីរខុទ្ទក-និកាយជាតក តតិយនិបាតនោះ ខ្ញុំដាក់ចំណងបាលីព្រមទាំងសេចក្តីប្រែ ជាសម្រាយផង ឥតមានរំលងត្រង់គាថាណាមួយឡើយ រួមទាំងអស់ ៣១ គាថា តែសេចក្តីប្រែនោះមិនមែននិយាយត្បិះញែនជាប្រមាណទេ ប្រែ និយាយយកអត្ថសេចក្តីជាប្រមាណ តាមខ្នងសេចក្តីនៃគម្ពីរអដ្ឋកថា ។

ខ្ញុំខំធ្វើតង្វើរឿងនេះ ក្នុងពេលទុកាសមួយស្របក់ៗ ដែលគ្រាអំពីពេលធ្វើការជាប្រក្រតី ដកបតែចប់សព្វគ្រប់ ហើយបានយកទៅប្រគេនព្រះតេជ-គុណព្រះសីរីសម្មតិវង្សព្រះនាម "ឯម" ចាងហ្វាងសាលាបាលីជាន់ខ្ពស់ នឹងជាអធិបតី ក្រុមជំនុំព្រះវៃត្រចិដក ដែលជាធម្មចារ្យរបស់ខ្ញុំ នឹងព្រះតេជ-គុណព្រះឧត្តមមុនី ព្រះនាម "ស៊ូ" អធិបតីវង្ក្រុមជំនុំ ព្រះវៃត្រចិដក សូមឲ្យលោកពិនិត្យឲ្យ លោកកំបានពិនិត្យឲ្យដោយសេចក្តីមេត្តា ហើយខ្ញុំយករឿងនេះទៅជូនលោកអគ្គលេខាធិការនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ឲ្យលោកចាត់ចែងការបោះពុម្ព ដើម្បីផ្សាយដល់ពួកពុទ្ធសាសនិកជន គ្រប់តម្បន់ដែលមានសេចក្តីត្រូវការ ។

ខ្ញុំសូមប្រគេនបុញ្ញភាសី ដែលកើតអំពីវិរិយភាពរបស់ខ្ញុំនេះចាំងអស់ចំពោះព្រះតេជ-គុណចាំងពីព្រះអង្គនោះ ដើម្បីជាបតិការគុណព្រះគុណដ៏ធំធ្ងៃយ សូមឲ្យព្រះគុណបានសម្រេចនូវឥដ្ឋមនុញ្ញផលតាមគាប់ព្រះទ័យ ហើយសូមសេចក្តីសុខ-ចំរើនមានដល់ខ្ញុំផង ដល់លោកអ្នកដ៏មានគុណចាំងឡាយមានមាតាបិតាជាដើមផង ដល់អស់លោក-អ្នកដែលប្រតិត្តិតាមព្រះពុទ្ធសាសនាផង អស់កាលជាអង្វែងតទៅហោង ។

លោកអាចារ្យ ឈឹម-ស៊ុម នៅវត្តលង្កា ក្រុងភ្នំពេញ ។

ឯមោ តស្ស ភគវតោ អារោចេសុ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

កោចាតុកសិតំ ឥទំ ឧត្តរេនទិយំ សត្ថា ជេតវនេ វិហរន្តោ វិសាខាយ សហាយិកោ សុភទ្ទា បញ្ចសតា ឥត្ថិយោ អារព្ភ កថេសិ ។

កាលដែលសម្តេចព្រះសាស្តាចារ្យជាម្ចាស់ ព្រះអង្គទ្រង់សម្ដែងព្រះតរិយោបថនៅវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធនូវស្ត្រីជាំរយនាក់ដែលជាសំឡាញ់នឹងនាងវិសាខា ជាស្ត្រីធឹកសុក ហើយទ្រង់គ្រាស់សំដែងនូវព្រះធម៌ទេសនាមានបទថា កោចាតុកសី ជូរប្លុះជាដើម ។

ប្រាកដមកថា: មនុស្សពាន់ឆ្នាំយឺតលើមហោស្រពធឹកសុកកន្លះពាន់ក្នុងនគរសាវត្ថី ស្ត្រីៗពាន់ជាំរយនោះ ចាត់ចែងសុកជូនស្វាមីដែលកំពុងលើមហោស្រព រួចស្រេចហើយ ក៏គិតគ្នាថា: "យើងនឹងលើមហោស្រព" ហើយក៏ទៅបបួលនាងវិសាខា ប្រកែកថា: "មហោស្រពនេះគេលើងធឹកសុក ខ្ញុំមិនធឹកសុកទេ" ស្ត្រីពាន់នោះនិយាយថា: "សូមនាងថ្វាយទានចំពោះព្រះសង្ឃសម្ពុទ្ធចុះ យើងនឹងលើមហោស្រព" ។ នាងវិសាខាខ្លួលព្រមថា: "ស្រួលហើយនាង" ហើយឲ្យគេទៅមន្ត្រីសម្តេចព្រះសាស្តាចារ្យមក នាងថ្វាយទានមហាទាន លុះដល់សាយណ្ហសម័យថ្ងៃរសៀល នាងកាន់យកគ្រឿងក្អូបនឹងផ្កាកម្រងជាច្រើន ស្ត្រីៗពាន់នោះក៏ហែហមចោមរោមជាបរិវារ យាត្រាទៅកាន់វត្ត

ដេតពន្ធដើម្បីស្តាប់នូវធម្មកថា ។ ឯស្រីពាំងនោះទៅឈរខៀបក្បាលគ្នា
ផឹកសុរាបួចស្រែចហើយខ្ទើបចូនចូលទៅកាន់សំណាក់សម្តេចព្រះសាស្តា
ជាមួយនឹងនាងវិសាខា ។ ថ្វាយបង្គំសម្តេចព្រះសាស្តាហើយក៏អង្គុយនៅ
ក្នុងទីគួរមួយ ។ បណ្តាស្រីពាំងនោះ ស្រីពួកខ្លះកាំ ស្រីពួកខ្លះវាស់សដៃវាស់ស
ជើងកើតជារឿងឈ្លោះប្រកែកក្នុងសំណាក់ព្រះបរមសាស្តាចារ្យ ព្រះអង្គ
ក៏ទ្រង់បញ្ចេញនូវព្រះរស្មី អំពីព្រះកមុកាលោម (កេមចិញ្ចើម) ដើម្បីឲ្យ
ស្រីពាំងនោះកើតសង្វេគតក់ស្លុត ក៏កើតជាអព្ភូតដ៏តជាតិសព្វទិសាទុទិស ។
ស្រីពាំងនោះក៏កិតក៏យន្ធត់តក់ស្លុតមហិមាដោយសារមរណភ័យមក
គម្រាម ។ សុពក៏សាបរលាបទៅភ្លាមគ្រាតែភ័យនោះ ។ សម្តេច
ព្រះដ៏ទ្រង់យស ទ្រង់កៀសចេញអំពីបល្ល័ង្កដែលទ្រង់គង់ ទៅប្រថាប់
នៅលើកំពូលភ្នំព្រះសុមេរុ ហើយទ្រង់បញ្ចេញនូវព្រះរស្មីអំពីព្រះឧណ្ណា-
លោម (កេមប្រចិញ្ចើម) ពន្ធឹកំចែងចាំងហាក់ដូចជាព្រះចន្ទនិងព្រះ
អាទិត្យ ๑ ពាន់រះឡើង ។ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រថាប់នៅលើកំពូលភ្នំព្រះ
សុមេរុនោះ ហើយទ្រង់សំដែងនូវបទព្រះគាថា ដើម្បីឲ្យស្រីពាំងនោះ
កើតសង្វេគថា :

តោ នុ មហាសោ កិមាឯង្គោ
ឯកំ្ក បជ្ឈលិតេ សតិ ?

កាលបើលោកសន្ទិដ្ឋសនេះ ត្រូវនឹងគាថា ១១ កន្ល[1]នេះទៀតសន្ទោ
សទៅជាទិដ្ឋ (យ៉ាងនេះ) តើនាងគាថាឲ្យសើចដូចម្តេចកើត តែកអា
ដូចម្តេចកើត ?

អន្ធកាវេណ ខិណន្តា បធីបំ ន ករោសិ

នាងគាថាឲ្យពិតជាងងឹតគឺអវិជ្ជាដែលមានវត្ថុ ៨ ប្រការ[2] គ្រប
សង្កត់ហើយ ម្តេចឡើយក៏មិនសែងរកប្រទីបជ្វាលា ពោលគឺប្រាជ្ញា
ដើម្បីកំចាត់បង់នូវងងឹតនោះចេញ ។

លុះចប់ព្រះគាថាហើយ ស្រីគាថាប្រាប់យ៉ាងនោះ ក៏បានដល់នូវ
សោតាបត្តិផល ។ សម្តេចព្រះទសពល ទ្រង់និមន្តមកវិញ ហើយគង់
នៅលើព្រះពុទ្ធាសនៈ ក្រែមមូលគន្ធកុដី ។ សម័យនោះនាងវិសាខា
ធ្វើវន្ទនាការព្រះអង្គរួចស្រេច ក៏ក្រាបបង្គំទូលថា: សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា
ប្រោស ការធ្វើកសុកនេះ ជាការទម្លាយនូវហិរិទណ្ឌកម្ម: (មិនឲ្យមាន
សេចក្តីអៀនខ្មាសខ្ចាចបាប) តើសុកនេះកើតពីត្រីមណាមកព្រះអង្គ ?
ទើបទ្រង់នាំអតីតនិទានមកសំដែងប្រាប់នាងវិសាខាថា:

---

១ ក្លើងគឺ ភព, ភោស, មោហ, ជាតិ, ជរា, មរណ, សោក. បរិទេវ, ទុក្ខ, ទោមនស្ស, ឧបាយាស ។ ២ មិនដឹងសេចក្តីទុក្ខ, មិនដឹងហេតុនៃសេចក្តីទុក្ខ, មិនដឹងសេចក្តីរលត់ទុក្ខ, មិនដឹងផ្លូវនៃសេចក្តីរលត់ទុក្ខ, មិនដឹងអតីត, មិនដឹងអនាគត, មិនដឹងទាំងអតីតទាំងអនាគត, មិនដឹងបដិច្ចសមុប្បាទ ។

អតីតេ កាលេ កាលដែលកន្ធដ៏រមែងទៅហើយ មានព្រះមហា-
ក្សត្រ ๑ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះនាម ព្រះបាទព្រហ្មទត្ត សោយរាជសម្បត្តិនៅ
ក្រុងពារាណសី (សម័យនោះ) មានថ្មើរព្រៃម្នាក់ឈ្មោះសុរៈ នៅកន្លែ
កាសិករដ្ឋ គាត់បានទៅព្រៃហេមពាន្តដើម្បីស្វែងរកត្រឿងតណ្ហាផ្សេង ។
នៅព្រៃហេមពាន្តនោះមានឈើ ๑ ដើម ដុះខ្ពស់ត្រង់កំពស់ ๑ ជំហរ ហើយ
បែកប្រគាបជា ๓ ក្នុងចន្លោះប្រគាបចាំង ๓ នោះមានរណ្តៅទំហំប៉ុនពាង
លុះដល់ខែកត្តិកត្រូវធ្លាក់មកកំដក់ខែក ពេញក្នុងរណ្តៅនោះ ហើយមាន
ដើមស្រមែ, កន្លែតព្រៃនិងម្រេច ដុះជិតរបៀតដើមឈើនោះ ផ្លែវាពុំជ្រុះ
ធ្លាក់ចុះក្នុងរណ្តៅនោះ មិនតែប៉ុណ្ណោះ សត្វសេកចាំងឡាយ ក៏ការ
ពាំនាំយកទូវត្តូរនៃស្រូវសញ្ញាតសាលី អំពីចំណីតខាងមកទំស៊ីនៅលើ
ដើមឈើនោះ ត្រាប់ស្រូវនិងអង្គរ ក៏ធ្លាក់ចុះក្នុងរណ្តៅនោះទៀត ។
ហេតុដូច្នោះទើបនោះលុះត្រូវតំណៅព្រះអាទិត្យក៏មានពណិកហម មាន
រស្មីខ្លាំងខ្លើង ។ ក្នុងនិទាឃសម័យ (រដូវក្តៅ) សត្វបក្សីមានសេចក្តី
ស្រេកឃ្លានបានមកជីតទឹកនោះ ហើយស្រេចនិង ចម្រុះនានាលជ្រប់ជួល
ដេកនៅទៀបតល់ឈើ លុះដេកចន្ទិចទៅ ហើយក៏ស្រែកកញ្ជ្រៀវ
ខ្ញៀវញាហើរចៀសចេញទៅ ។ សូម្បីសត្វតំបុកនិងដ៏ស្វាជាដើម ក៏
មានទំនងដូច្នោះដែរ ។

នាយថ្មើរជើរព្រៃបានឃើញទឹកនោះហើយក៏គិតថា ទឹកនេះ ប៉ើជាទឹកពុល សមជាសត្វចាំងនេះស្លាប់ ប៉ុន្តែសត្វចាំងនេះ គ្រាន់តែដេកបន្តិចហើយក៏ភ្ញាក់ឡើងស្រួលភ្លាម ទឹកនេះមិនមែនជាទឹកពុលទេរ៉ើយ" ហើយគាត់ផឹកខ្លួនឯងគ្រាតែស្រេចឆ្អែត ហើយមានចំណង់ចង់ស៊ីសាច់ គាត់ក៏បង្កាត់ភ្លើង ហើយសម្លាប់សត្វចក្ងាចាំងឡុកយមានទុកនឹងមានជាដើមដែលធ្លាប់ជួលនៅខៀបគល់ឈើ ចំអិនលើរងើកភ្លើងហើយកាំដៃម្ខាងស៊ីសាច់ដៃម្ខាងទៅកន្លែងនោះអស់ពីរបីថ្ងៃ ។

សម័យនោះ មានតាបស ១រូបឈ្មោះវរុណៈ នៅក្នុងទីជិតនោះ ។ ថ្មើរជើរព្រៃតែងតែទៅកាន់សំណាក់តាបសនោះ ហើយរំពឹងគិតថា: "ប៉ើអញផឹកទឹកនេះជាមួយនឹងតាបស (សមជាសប្បាយណាស់)" ហើយគាត់យកទឹកនោះ ១ចំពង់ឫស្សី ជាមួយនឹងដុំសាច់ដែលចំអិនស្រេច ដើរទៅកាន់បណ្ណាសាលាហើយនិយាយថា: "សូមលោកម្ចាស់គាន់ទឹកនេះលង់ម៉ើល" ។ តាបសនឹងថ្មើរជើរព្រៃពាំងពីរនាក់ ក៏នាំគ្នាទំនាស់ផឹកទឹកនោះ។ មានឈ្មោះថាទឹកសុភផង ទឹកវរុណ៍ផង ព្រោះហេតុដែលថ្មើរជើរព្រៃឈ្មោះសុរៈ នឹងតាបសឈ្មោះវរុណៈ ចូលឃើញ (មុនគេ) ។

អ្នកចាំងពីរគិតគ្នាថា: "នេះឯងជាទុក្ខយ៉ដ៏សំខាន់" ហើយក៏ដងចាក់ពេញចំពង់ឫស្សីជារៀន រែកទៅកាន់ស្រុកបច្ចន្តគ្រាម ឲ្យគេ

គ្រាបបង្គំទូលព្រះមហាក្សត្រថា: "មានអ្នកចេះធ្វើទឹកស្រវឹងមកហើយ" ។ ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់គ្រាស់បង្គាប់ឲ្យហៅអ្នកពាំដំពីនោះមក អ្នកពាំដំពីនោះក៏បង្អែនទឹកនោះចូលទៅគ្រាបបង្គំថ្វាយ ។ ទ្រង់សោយទឹកសុកនោះពីរបីដងក៏ស្រវឹងមែន ។ ទឹកសុកនោះជាន់តែមួតែ ១ ថ្ងៃ ២ ថ្ងៃ ប៉ុណ្ណោះក៏អស់ទៅ ទើបទ្រង់គ្រាស់សួរថា: "ទឹកសុកនេះមានទៀតទេ? អ្នកពាំដំពីនោះគ្រាបបង្គំទូលថា: "បពិត្រព្រះសម្មតិទេព មានទៀត ។ ទ្រង់គ្រាស់សួរថា: "មានទៅណា? អ្នកពាំដំពីនោះគ្រាបបង្គំទូលថា "បពិត្រព្រះសម្មតិទេព មាននៅព្រៃហេមពាន្ត" ។ ទើបទ្រង់បង្គាប់ថា: "បើដូច្នោះចូរអ្នកពាំដំឡាយទៅយកមកទៀត" ។ ដនពាំដំពីនោះនោះទៅនាំយកទឹកសុកមកអស់ពីរដងពីរដងហើយគិតគ្នាថា: "យើងមិនអាចនឹងទៅយកអស់កាលជានិច្ចបានទេ" ហើយក៏កំណត់យកនៅត្រឹងផ្សៃគប់មុខបានយកមកផ្សុំធ្វើសុកនៅក្នុងព្រៃនគរ ។ អ្នកនគរពាំដំនោះនាំគ្នាផឹកសុកហើយក៏ទៅជាអ្នកមានសេចក្តីប្រមាទ ច្របែសធ្វេសក្នុងការងារ ត្រឡប់ទៅជាអ្នកកំសត់ទុគ៌ត ព្រៃនគរក៏ហាក់ដូចជាសូន្យ ឥតមានមនុស្ស ឥតមានសេចក្តីចំរើនដោយការងារណាមួយឡើយ ។ ហេតុដូច្នោះបានជាអ្នកធ្វើសុកនាំគ្នារត់ចេញអំពីទីនោះ ទៅកាន់នគរតាពណាសីឲ្យគេគ្រាបបង្គំទូលសម្តេចព្រះនរបតីថា: "មានអ្នកធ្វើសុកមកដល់ហើយ" ។ ព្រះរាជាទ្រង់

បង្គាប់ឲ្យហៅមក ហើយទ្រង់ព្រះពុទ្ធានុស្សាំដាដើមខ្លួនឲ្យធ្វើសុភ
ជូរ្ចោះខ្លួន ។ ខ្លួនគោះគំនាសដូចខ្លួនមុនខ្លួន ។ អ្នកធ្វើសុភចាំដ៏ពី
នាក់ រត់ចេញអំពីខ្លួនគោកណាសីហៅកាន់ខ្លួនសោកេត រត់ចេញអំពី
ខ្លួនសោកេតហៅកាន់ខ្លួនសោវត្ថី ។ គ្រានោះ ព្រះហៅក្រុងសាវត្ថីទ្រង់
ព្រះនាមព្រះជាទសពូមិត្ត ព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើសេចក្តីសង្គ្រោះដល់អ្នកចាំង
ពីរនាក់នោះ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលសួរថា : "អ្នកចាំងឯងត្រូវការវត្ថុអ្វី
ខ្លះ ? អ្នកធ្វើសុភក្រាបបង្គំទូលថា : "ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ត្រូវការថ្ម
ត្រឿងផ្សំ ទឹងអ្នកស្រែសោល ហើយទឹងខ្លួន(១) ចំនួនច្រើយ" ព្រះ
ពុជាក៏ព្រះពុទ្ធានុត្តត្រប់ តាមសេចក្តីត្រូវការ ។ អ្នកធ្វើសុភចាំដ៏នោះ
ជាក់សុភក្នុងខ្លួនចាំដ៏ច្រើយ ហើយទូចវែងក្តាប់ចូល ក៏ចងឆ្នា
មួយៗជិតខ្លួនមួយៗ ។ ឆ្នាចាំដ៏នោះដឹកសុភដែលហៀរចេញអំពីខ្លួន
ហើយស្រែងដេកលក់អស់ទៅ ពួកកណ្តាមកដល់ហើយ ក៏កកេរស៊ីត្រ-
ចៀក, ចែមុះ, ចង្កឹម ទឹងកន្ទុយឆ្នាចាំដ៏នោះរេចអស់ហើយទៅចាត់ទៅ ។

---

១ បុរាណហៅថា : ពីង, ប៊ូរ, កប៊ុក សម្រាប់ចំបាំងសុភ ។

(មានត)

តាមទំនៀមព្រាហ្មណ៍នៅនគរភ្នំស័ក្តិទេសវណ្ណៀ

ឧកញ៉ាទេពពិទូរ ក្រសេម

(រៀបរៀងតមកនឹងចប់)

ពិធីខែជេស្ឋ

ខែជេស្ឋ ពិធីជេស្ឋវិធានម៍ (គឺពិធីស្រង់ព្រះ) (មិនឃើញមានធ្វើប៉ុន្មានថ្ងៃដែលធ្វើ) ព្រះមហាក្សត្រឲ្យស្រីព្រហ្មចារីតែង៦នាក់ ហើយយកឆ្នាំង៩ទឹកទៅដង៩ទឹកនៅទន្លេគង្គា យកផ្លូង៩ផ្កាបិទមាត់ឆ្នាំង៩ទឹក ទូលយកទៅឯវត្តប៉ាតលីផាស វត្តម៉ាដោផាស ព្រះមហាក្សត្រស្តេចទៅយកទឹកនោះស្រង់ព្រះពុទ្ធរូប ស្រង់យក្ខិ ធ្វើសក្ការបូជាព្រះពុទ្ធរូបប្រគេនចង្ហាន់យក្ខិ រួចហើយព្រាហ្មណ៍រំលែកយកទឹកនោះទៅស្រង់ទេវរូប ព្រះឥសូរ ព្រះនារាយណ៍ ធំ៦ធ្វើសក្ការបូជាតាមទំនៀម ។

ពិធីខែអាសាធ

កងខែអាសាធ ពិធីអាសាធវិធានម៍ (គឺ ពិធីបែព្រះប្រទក្សិណព្រះនគរ) នៅថ្ងៃ ៥ កើតនិមន្តព្រះពុទ្ធរូបមាស ទៅវត្តប៉ាតលីផាស វត្តម៉ាដោផាស ដាក់លើរថ មហាយក្ខិឡើង៤នាក់ស្មែ, ព្រាហ្មណ៍ពាក់ក្រួ

អញ្ជើញទេវរូប ព្រះឥសូរ នាគយណ៍ជាអាល័វថ មែតាមគ្រោយ មែដុំព្រះនគរ អស់ពារ ១០ ថ្ងៃ លុះគ្រប់ ១០ ថ្ងៃហើយមែចូលទៅកន្លែងព្រះរាជកំណ ព្រះមហាក្សត្រតែងនៃគ្រឿងសក្ការបូជា ចេញទៅនមស្សការបូជា ហើយនិមន្តយកគ្គិមកធាន់ ហើយនិមន្តព្រះភុទ្ធរូប នឹងទេវរូប ប្រែតស្ថានដូចដើម ។

ពិធីក្នុងខែស្រាពណ៍

ខែស្រាពណ៍ ពិធីនាតវិធានម៍ (គឺពិធីបូជានាគរាជ) ថ្ងៃ ៩ កើត តែងនៃគ្រឿងសក្ការបូជា ខំបង្អែម ខៀនចូបក្តីផ្កា បូជានាគរាជឈ្មោះ សេសៈ ព្រាហ្មណ៍រាជគ្រូសរសេរូបសេសៈនាគរាជ ក្បាល ៨ កន្ទុយ ៨ តាលនិធីបូជានោះគេបិទទ្វារកំនិទ្វារផ្ទះគ្រប់ៗអន្លើ ហើយនាំគ្នាបូជាខ្លួនៅគ្រប់ផ្ទះ ។

ពិធីក្នុងខែភទ្របទ

ខែភទ្របទ ពិធីភទ្របទវិធានម៍ (គឺពិធីបុណ្យថ្វាយទឹកឃ្មុំ) ថ្ងៃ ១៥ កើតបុណ្យថ្វាយទឹកឃ្មុំ ដល់យត្តិនៅកន្លែងព្រះរាជកំណ នឹងកាលផ្ទះសំចែងស្រេចហើយព្រាហ្មណ៍រាជគ្រូយកអំបោះនៅចងកន្ទាំងថ្មី ប្រគល់ឲ្យអ្នកម្ចាស់ធាំងដែលធ្វើបុណ្យទាំងនោះ យកទៅចងណែតកន្លែងខ្លួនគ្នា ហើយ

ចុះឆ្លងតំកក្នងខ្នោះ ដំរេកាយឲ្យចរំសុទ្ធស្រេចហើយ តែងខ្ជូនរៀប
រយមកគ្រាបសំពះមាតាបិតា ។

ពិធីក្នុងខែអស្សុជ

ខែអស្សុជ ពិធីអស្សុជវិធានម៍ (តឺពិធីប្រសិទ្ធីអាវុធ) ថ្ងៃ ៨ កើត
ព្រះមហាក្សត្រែនឹងទ្រាហានធ្វើពិធីដំរេអាវុធ រួចហើយតែងគ្រឿងបូជា ប្រ-
សិទ្ធីអាវុធ, ពួកដែលតាំងនៅក្នងស័លមិនសម្លាប់សត្វ យកអាវុធនោះ
ទៅតាប់ដើមដូងជាដើម អ្នកមិនតាន់ស័ល យកអាវុធនោះទៅតាប់តោ
តប័លអាវុធ ហើយតាហានទៅសំដែងក្លេងអាវុធថ្វាយព្រះមហាក្សត្រខត
នៅមុខព្រះពជនីនឹងព្រមគ្នា, ក្នងខណៈនោះ អ្នកស្រុកដែលមានប្រាក់
មាស ក៏យកប្រាក់មាសទៅថ្វាយព្រះមហាក្សត្រតាមមានតិច-ច្រែន អ្នក
គ្មានប្រាក់មាស ត្រូវយកផ្កាទៅថ្វាយ គ្រានោះព្រះមហាក្សត្រ គ្រាស់
ឲ្យសេនាបតីពិចារណាមើលសេចក្តីសុខ-ទុក្ខរបស់ពស្តុ, ហើយនឹង
គ្រាស់ឲ្យប្រដង់ប្រៀបសេនាតាហានអ្នកចំបាំង ឲ្យមានគ្រប់គ្រាន់ព្រមទុក
សម្រាប់ផែនដី ។

ពិធីខែកត្តិក

ខែកត្តិក ពិធីកត្តិកវិធានម៍ (តឺពិធីបង្ហូតគោមថ្វាយព្រះ) ថ្ងៃ ១ កើត
យកឈើវែងមកធ្វើជាជង្គោម ដោតជាំកនព្រះពជស្ថាន បង្ហូតគោម

ពួកអ្នកស្រុកត្រប់ស្រុក-ភូមិ-ផ្ទះ បង្គំតគោមដូចគ្នានេះ បូជាអស់រៈ ១៥ ថ្ងៃ លុះដល់ថ្ងៃ ១ រោច ធ្វើផែគូចៗអុជប្រទីបបណ្តែតទៅកន្លែងទន្លេគង្គា ហើយអុជគាំជ្រួចបូជាព្រះនៅវត្តប៉ាតលីជាស វត្តម៉ាយោជាស រួចសម្រេតគោមចុះ ។

ពិធីខែមិគសិរ

ខែមិគសិរ ពិធីមិគសិរវិជានម៍ (គឺពិធីបូជាខែតាវក្សាទតរ) ថ្ងៃ ✓ ៥ កើតយកខន់ធំសម្រាប់ស្រុកទៅដោតនៅទីតាំង ៨ ទិសជុំវិញព្រះនតរ ហើយតែងត្រឿងពលិកាអ្នកតាម្ចាស់ស្រុក ទឹងខែតាវក្សាព្រះនតរ, ចំនួន ១០ ថ្ងៃ លុះត្រប់កំណត់ថ្ងៃហើយ ក្នុងថ្ងៃទី ១០ ពាហានឡើងជិះសេះ ជិះជាំវិលង់ជើងនៅមុខព្រះទីន័ងថ្វាយព្រះមហាក្សត្រខត បើត្រូវការធ្វើសឹកសង្គ្រាមនឹងប្រទេសណា ត្រែនតែលើកទៅក្នុងខែនេះ ។

ពិធីខែបុស្ស

ខែបុស្ស ពិធីបុស្សវិជានម៍ (គឺពិធីបូជាព្រះគង្គា) ថ្ងៃ ១ កើត ព្រះមហាក្សត្រនឹងតាមាត្យមន្ត្រី ទៅធ្វើពិធីបូជាព្រះគង្គា ក្នុងទន្លេគង្គា ហើយអង្គុយចរកម្មប្រលេះភ្នំនៅមាត់ទន្លេគង្គា ១ ថ្ងៃរាល់ល្ងាច ។

ពិធីខែមាឃ

ខែមាឃ ពិធីមាឃវិធានម៍ (គឺពិធីយោលទោន) នៅថ្ងៃ ១៣ កើត យកព្រះឥសូរទៅដាក់ទោនយោលទន់ឆ្ងៃសក្ការបូជាទេវរូបនោះ ៣ថ្ងៃ ។

ពិធីខែផល្គុន

ខែផល្គុន ពិធីផល្គុនវិធានម៍ (គឺពិធីស្រោចទឹក) ថ្ងៃ ៩ កើត ព្រាហ្មណ៍ពាជគ្រូចូលទៅស្រោចទឹកថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ ព្រះអគ្គមហេសីទាំងព្រះពាជបុត្រ ព្រះពាជធីតា គ្រានោះពួកអ្នកស្រុកយកទឹកស្រោចគ្នា សាចគ្នា ទាំងយកផ្កាចោលគ្នា ដោយមិនមានប្រកាន់គ្នា ស្រេចហើយចប្ងួលគ្នាទៅវត្ត ឆ្ងៃសក្ការបូជាព្រះពុទ្ធរូប ទាំងនិមន្តយកត្តិធាន ។

(តមក)

ឃើញដើមស្វាយនោះ លោលោតខ្លែងស្មោះ លើចុងព្រឹក្ស ទឹកមន្តអាគម ទុត្តមបណ្តា សែកសិល្បសាស្ត្រា ដូចគ្រូប្រដៅ ។ ឯស្វាយផ្លែផ្កា ច្រើនឥតគណនា សន្ធោខ្ពុំផ្លែ ជ្រុះមកដល់ដី ខ្ពុំខ្ចីគ្រាស់គ្រៃ មនុស្សម្នាចូលទៅ រើសបរិភោគ្គា ។ ឯក្សត្រគ្រានគ្រៃយ សោយស្វាយស្រែចហើយ ប្រថានក្នុងព្យា ទើបស្តេចបន្ទូល សាសួរទៅថា ចៅចេះពីណា មន្តនេះប្រពៃ ។ ខិញ្ញសាកុមារ ស្តាប់ព្រះនរ្ជាវ ក្សត្រកក្សាខ្ពុជេស្តដៃ តុំថ្លែងដោយពិត តុំនិត្យខ្លើយនៃ មុសាវាទក្រៃ តុំពិតសត្យា ។ គ្រាបថ្វាយបង្គំ ទើបទូលថាខ្ញុំ ស្ទះស្ទែងយាត្រា ខ្ពោះទៅសំណាក់ ទាល់តក្កសិលា រៀនពីទិសា—ចារ្យក្ខជាគ្រូ ។ ហេតុតែអន្ធតាល ល្ងិលគុណគ្រូតាល — ណោះឯងច្នោះក្តី ក្បិណានោះទេវតា ចាកមុខត្រូវ អគ្គីឲ្យអាស្រូវ សិល្បសាស្ត្រាស្ងួតឲ្យសោះ ។

មានកាលមួយថ្ងៃ ស្តេចត្រេកព្រះទ័យ ប៉ុនប៉ងចំពោះ គ្រាស់ឲ្យដប្បមន្ត ខិញ្ញតន់ស្មានស្មោះ ខិញ្ញសាកាលណោះ ដប្បថ្វាយក្សត្រា ។ បៀមទឹកពេញមាត់ ពានខ្លែងដល់ថ្នាត់ លើចុងព្រឹក្ស ត្រួសចេញពីមាត់ បង់ចាត់ផ្លែផ្កា មន្តសាបសោះសា ឥតពំនាក់ខ្លើយ ។ កាលណោះមហាក្សត្រ បើកបន្ទូលថ្នាត់ គ្រាស់ថាចៅអើយ តុំសំដែងមន្ត

ទំព្ញតន់ត្រដើយ ន:នុចៅអើយ សំនំធ្វើអ្ញ ។ បុរសស្តែងស្តាប់ អស់អាថ
សារសំពួ ព្រះចុងចក្រ ខៀងខើបគន់តិត ក្នុងចិត្តថារ៉ុ អញនឹងស្រដ
ដូចម្តេចគំជា ។ បើថ្លែងដោយពិត សមស្តេចគន់តិត ថាអញនេះណា
កុហករលើសលន់ ពេកពន់សោះសា ន្ញាសចិន្តា គួរមុសាវ៉ាទ ។
ទើបទូលថៅថា បពិត្រក្សត្រា សម្តេចនរោត្ត ព័ម្ខនស្តេចប្រែ ខ្ញុំធ្វើ
សង្ឃាត ត្រូវបុក្សពុំឃ្លាត ចានដូចប៉ុនប៉ង ។ ស្តេចស្តាប់ហ្មាះហើយ
ពិតពុំលន់ឡើយ បន្ទូលសាសង ព័ម្ខនព្រះស្តែង ពុំថ្លែងខំនង រក
បុក្សពារផង ប្រាប់អញឲ្យដឹង ។ ក្រែងព្រះស្តែងធ្វើ ស្វាធ្យាយអំពើ
ទីខៃផ្សឹង។ ខំងត្រូបដៅ ដោយទូវដំណាំង មានបើទុសដឹង ទើប
សាបមន្តនោះ ។ ទំព្ញសស្តាប់ហើយ ពុំអាចធ្វាសធ្វើយ នៅស្ងៀម
សូន្យសោះ ស្តេចបន្ទូលទៀត ទំរឹល្បួតធ្វើយដោះ ដោយដំណើរនោះ
ស្តេចជ្រាបសេចក្តី ។ ខ្លែងព្រះសង្ឃត្រូត ស្ងប់ស្ងៀមឯងឯក ពុំមានមេត្រី
ស្តេចបើកព្រះសូរ បន្ទូលវែងឱ្ញ ថាអាអច្ចិយ អសារមន្តសោះ ។
ព្រះអង្គទេសនា សូត្រជាគាថា សូរសំពួព័ភេះ ដៀលល្ងិលគុណត្រូ
អាស្រូវសូន្យសោះ បន្ទូលតែម្ង៉ោះ សូត្រជាគាថា ។

ឯវន្តាបំ អដ្ឋសេបំ ភាសិតា តាមសុតំ ឧមង្គិតា
វនោហិតា ឧម្មុត្តមេ ។ ឯមមហាជនឆង នេះតីខំនង ជាលីបន្ទូ

ថាយ៉ុំដំពិត យ៉ុំផ្ទិតស្ងិតឯ[1] ដើមឈើដួរទេ លោកហៅទុត្តម គួរនាដូច
ធម៌ សិល្បសាស្ត្រសម្ភ ក្នុកហ៊ានមធ្យម បើមានចេះដែរ ជាក់ច្បាស់
លោកសម លោកហៅទុត្តម ប្រសើរវិញណា ។ ព្រះបាទក្សត្រៃថ្ង
បន្ទូលប្តោះនៃ ទ្រង់ព្រះគ្រោធ គ្រាស់ប្រើអាមាត្យ សង្ឃឹតម្ន័ង្ឃ ឲ្យចាប់
ចង់គា ស្ងៃលគុណគ្រូហៅ ។ ឆ្លើយទូលថ្វាយទោស កុំឲ្យសន្ធោស អាចោរកំ-
ខ្លៅ អាមាត្យជង់ធាប់ ចូលចាប់នាំហៅ តាមក្សត្រៃចមហៅ គ្រាស់លើ
សិរសោ ។ គ្រាស់ហើយបង្គាប់ ថាអាក្រឡាប់ ហៅឯគ្រូអា សង្ឃឹតរកេ
រៀន រហៀនសាស្ត្រា ទើបមកនគរ ប្រទេសនេះបាន ។ រីឯអានោះ
ចរចេញទៅស្មោះ សំដៅទៅថាន គ្រូក្រែឡកយល់ សិស្សដល់មកថ្លាន
ចៅរ៉ុយចៅមាន បើមករកអ្វី ។ ប៉ុរសជំពប ទនសំពះគ្រាប ថាម្ចាស់
សិរសី ខ្ញុំដូចមនុស្សម្នាក់ ក្នែកភ្ញាក់ដើរដំ ពុំយល់ស្មើ ថ្លង់ភ្លាក់កង់ជ្រោះ។
សូមថានម្ចាស់ស្រង់ ស្វាធ្យាយដម្រង់ មន្តនោះសាបសោះ ចណ្ឌាល
មាណព ដឹងគ្រប់ដូច្នោះ ថាទុនះនុះ ស្តាយកុំប្រដៅ ។ មានមន្តឯណា
ប្លែករផ្សេងព័ន្ធ នេះអាក់ខ្លៅ ធម៌មន្តឲ្យរៀន រហៀនជ្រះជ្រៅ អ្នកពាល
កំខ្លៅ ពុំដែលថេរបិត ។ មួយអ្នកគាន់គាច ពោលពាក្យកំណាច មួយ
អ្នកខ្វែងមិត្រ មួយស្រដីកួត ពុំស្ងួតពាក្យពិត មួយតឹអ្នកឥត សីលសុទ្ធ
សត្យា ។ មួយល្ងិលគុណគ្រូ ចាំងជ្រុំនេះតូវ បើអ្នកឯណា ចេះហោរចេះ

---

១ ច្បាប់ខ្លះថា "ឃ្យុំដំឃ្យុំផ្ទិត បើស្ងិតឯឯង" ។

ធម៌ សព្វសិល្បសាស្ត្រា ចេះមន្តត្រកត្តគា សាបសោះឥតត្រែយ ។ ចំពូសរ
កុមារ ស្តាប់ពាក្យអាចារ្យ ខ្ជិនខ្ជោះហើយ ថាខ្លួនអសារ ឥតការ
ឥតត្រែយ ពុំចង់រស់ឡើយ ចូលស្លាប់ក្នុងភ្លៃ ។ មហាសត្វនាំនិ-
ទានថ្វែងអំពី និយាយនោះនៃ ទើបក្រុលព្រះមហា — ក្សត្រាជេស្ឋជ័យ
នេះឯងក្សត្រថ្ងៃ អ្នកល្ងិលគុណគេ ។ ខេត្តាថាក មុខមានទុក្ខា ឥត
ឯរល្អើយល្អែ មានទុក្ខនោះធ្ងន់ ពិតពុំខំនេ បន្តក្ងេចគុណគេ ថានថាប
ធ្ងន់ក្តាត់ ។ សេនាបតី ស្តាប់ពាក្យពោធី អឿនអាក់អន់ចិត្ត រំដួលកន
ថ្ងើម ដង្ហើមក្តៅក្តាត់ ក្រុលថាបពិត្រ សម្តេចក្សត្រា ។ ចៅជនញ័យនេះ
ចិត្តធំដៀលគេ ដៃលខ្ញុំកុណា អញខ្ញុំសូមកាប់ សម្លាប់ខ្លួនវ៉ា ស្តេច
ស្តាប់សេនា - បតីនោះហើយ ។ សឿមចូលទៅកន ច្រាសាខរមេ-ង្គ្លល
គន់ត្រងើយ សេនាបតី ចុះពីតាល់ហើយ ខេរខ្ចីឥតស្បើយ ទៅ
ឋ្ងានត្រែះហា ។ ខំពាំនចាយចែង ចរចាថ្វាថ្វែង ពីអាថិប្រែស្នា អ្នក
ក្ងេចគុណគេ បន្ទូតាថា ស្តេរចំពាណិនា ដំណើរម្ល៉ះហោង ។

បន្តពុំនោលថ្ងៃខំន តោធីបាស់បាង ច្រាំមួយដណ្តប់ឆ្នាំហើយ
សេនាបតីឥតត្រែយ ខេរខ្ចីពុំស្បើយ កំឡើងទៅតាល់ក្សត្រា ។
ក្រាបថ្វាយបង្គំក្រុលថា បពិត្រព្រះមហា - រាជអើយរាជការផង ។
ថ្ងៃត្រាមពីមុនមកហោង មួយអ្នកត្រែសង្ខ្ង មានឈ្មោះតាមហិមា ។
មួយអ្នកឈ្មោះវៃអធ្យា - ស្រ័យសារបញ្ញា មួយតីបំពោតវិលវល់ ។

មួយតីលេះលោះធ្វើកល លោកថាបុគ្គល ចាំង ៤ ដំពូកនេះណា ។
លោកប្រឹក្សាតែវែអស់ក់ នេះតុំយកជា អាមាត្យដំនិតស្មានស្មោះ ។
ឲ្យក្សត្រសម្ងាប់ក់នោះ បើតុំដូច្នោះ ឲ្យដាក់ច្រកក់តាពង ។ ដាក់គុក
ចាក់សោខ្ទោះឃ្លាង ឲ្យក់ចាន់ពង បណ្តេញចេញពីនគរ ។ បពិត្រថ្លៃ
ត្រែមកូដរ ធនញ្ជ័យកូតករ កុហកព្រះចាខក្សត្រា ។ ហើយចេះចំ-
រោតមាយា បពិត្រក្សត្រា ស្តេចឲ្យសម្ងាប់តួរគាប់ ។ បើព្រះអង្គតុំ
សម្ងាប់ សមក់ទឹងកាប់ ព្រះអង្គអម្ងាស់វិញណា ។ ស្តេចស្តាប់សារស័ព្ទ
ក់ចា ព្រួយព្រះចិត្តា តិតក័យពោតពន់កន្ធឹង ។ ហើយបើកបន្ទូលសារសង
ខ្ញុះយើងប៉ុនចង់ ចំណង់តំនិតតិតម្តេច ។ បើយើងសម្ងាប់តុំស្រែច
ក់ប្រែតិតតេច រំលែមកសម្ងាប់យើងវិញ ។ គោះយើងចំបាបណ្តេញ
ក់ចចោកចេញ ទៅឯប្រទេសដ៏ទៃត ។ ឱនទាំសត្រូវមកបៀត ឲ្យ
ខ្លួចបង់ក្បៀត ឥតការអសារស្លូនឡោះ ។ តិតត្រូវស្រុះស្រួងមើលមោះ
មន្ទិលពោសនោះ ខុសហើយយើងធ្វើពោសបាន ។ ធម្មតាអ្នកច្បាដ
បើមាន ពោសចាស់ពាល់ច្បាណា សឹងដឹងកំហុសអាត្មា ។ ហេតុនោះ
អស់យើងត្រៃត្តា ស្រុះស្រួងពោសក់ ឲ្យបានលុះកណ្តាប់ដៃ ។ សេនា-
បតីអរកែ ត្រាជលាវិលវៃ មកដល់មណ្ឌលអាត្មា ។ ចាប់ដើមពីនោះ
ក្សត្រា អាមាត្យសេនា - បតីឃ្លាំពោសមហាសត្វ ។ លោកថាបើ
ស្រឡាញ់ចាត់ ឆាំឆ្គងខុសខាត់ ប៉ុន្មានសឹងជាតាប់វិញ ។ បើស្អប់

រមែនមិនស្រឡាញ់ ផ្តាច់ប៉ុន្មានវិញ សឹងជាប្រែទុសវិញស្មោះ ។ តោ-
ធ៌សត្វសោតដ៏ឆ្នោះ ពិតពាក្យទោសនោះ អ្នកមិនស្រដីឡើយហោង ។
ទោះអ្នកឡើងគាល់ម្តងរ៉ាំ អស់នរអ្នកផង សំដីពុំហានចរចា ។ ពុំយល់
កំហុសទោសា ប្រាំពីរទៀត រឯអស់ពាជបណ្ឌិត ។ ចាំងបីមិញប្រែភ័យតិត
ប្រយ័ត្នគំនិត ខ្លាចទុសឯខ្លួនឯងវិញ ។ មានកាលមួយថ្ងៃស្តេចចេញ ផ្ទៃ
ភេងធំមិញ សេនាមន្ត្រីបរិពារ ។ តន់តាល់អនេកជាសង្ឃ ជួបជួន
អាចារ្យ ចាំង ៤ ឡើងគាល់ក្សត្រា ។ ស្តេចថប់បទសួរមគ្រប់គ្នា បើក
បន្ទូលថា អាចារ្យម្តេចមិនស្រដី ។ ម្លាយបង្កើតព្រះស្តេចព័ មុនមកបទអ្វី
ឲ្យរៀនច្បាប់សួរមប្តេច ។ បណ្ឌិតចាំងបីយល់សេច- ក្តីច្បាប់ជាកិច្ច
ទូលឲ្យតែប្តេចអាត្មា ។ សុន្ធពាល័យទូលថា បពិត្រក្សត្រា ខ្ញុំបេះច្បាប់មួយ
ផ្សំថ្នាំ ។ ឈ្មោះបញ្ចប៍ត្រឈើចាំងប្រាំ យកស្លឹកផ្សំថ្នាំ ឲ្យមានអាយុយឺន
រៃ្ក ។ គឺស្លឹករលួសមួយនៃ ស្លឹកញ្ចាវិស័យ មួយស្លឹកកន្ទីរស្លឹកស្តៅ ។
ស្លឹកកញ្ឆរបុកដូចម៉្យាង ចាំងប្រាំនេះហៅ ថ្នាំពីសេសសុទ្ធក្តាត់ណា ។ ឲ្យ
សូន្យធ្វើជាគុល្លិកា លេបសព្វទិវា ប្រែជាអាយុវែងវិញ ។ ច្បាប់ខ្ញុំឯងនេះ
មិញ ដូចអ្នកស្រឡាញ់ បារបូជាយឲ្យអាយុមាន ។ ស្តេចស្តាប់ដណ្តឹង
ទៅថ្កាន ឥដ្ឋារម្មណ៍មាន ច្បាប់នោះដូចម្តេចព្រះស្តេច ។ ឥដ្ឋារម្មណ៍
បន្ទូលថ្លែង បពិត្រខ្ញុំឯង ខ្ញុំបេះច្បាប់ដេកវិញណា ។ បើប្រែក្បាលទៅ
បូរាំ ខ្លួរមានច្រើបាញ់ រៃ្កលែងអ្នកផងចាំងឡាយ ។ ប្រែទៅទិស

ទុក្ខំណាសាយ អាយុវែងគ្មាយ បើប្រែទៅទំនងឯលំាច ។ កើតទុក្ខក្តៅ
បិត្តបន្ថិច អតមង្គលកិច្ច កើតទុក្ខអង្គអនាថ ។ ពោះប្រែក្បាលទៅ
ទុក្ខ ខ្មៅតែនឹងមរណ៍ ស្ងាប់ធាប់ជ្រុកដពុំលែង ។ ទើបស្តេចបើក
បន្ទូលថ្លែង ថាអញ្ចឹយឯង ព្រះស្តេងតើចេះច្បាប់អ្វី ។ អញ្ចឹយបណ្តិត
ទូលថ្វី ខ្ញុំចេះច្បាប់ធ- ជាៈហើយក៏ដេកនឹងជាត់ ។ ហូបថ្នាយហើយ
ងោះឡើងថ្នាត់ កំប្លាំងច្រើនក្តាត់ ឥតអ្នកឯណាស្មើឡើយ ។ ហូបថ្នាយ
ដើរចង្រ្កមហើយ ប្រៈសើរជាងគ្រែយ នឹងមានអាយុវែងក្រៃ ។ ហូបថ្នាយ
ហើយតេវិលវៃ អ្នកនោះឯងវិនាំង នឹងស្ងាប់ធាប់ក្រៃក្តាត់ណា ។ មួយសោត
ដូចដេកញែកជា ប្រែទៅបូកាំ នឹងមានអាយុយឺនក្រៃ ។ ប្រែទៅឯតួង
នោះវិនា មានទ្រព្យច្រើនវៃ ប្រែទៅឯលំាចនោះណា ។ នឹងមានកំត្តិយស
សក្តា ប្រែទៅទុក្ខក ន្ទឹងស្ងាប់វិនាសឥតត្រែយ ។ ស្តេចស្តាប់សារស័ព្ទ
ឮនោះហើយ ពិតពុំលង់ឡើយ ថាធនញ្ចឹយតើចេះម្តេច ។ តាលណោះព្រះ
ពន្ធ្យាភោធ- សត្វសាធជ្ញាមើ ពន្ធុកពន្ធ្យាពុទ្ធសាស្តា ។ តទំតិតកុទ្ធិចិត្តុ
ឯនឹថា អញ្ញយកតម្ម ខ្ញុំន្ទានសឹងថាជាខុស ។ អស់នេះសឹងឥតសប្បុរស
ត្រូវថាជាខុស ខុសហើយយកមកថាត្រូវ ។ ទូលថាបពិត្រព្រះភូ- ជាលំ
ខ្ញុំវត្តវ្រៃ ចេះច្បាប់ច្រើតពីប្រែការ ។ ស្តេចស្តាប់ហើយព្រះភូជាល ត្រាស់
ថាអាចារ្យ ច្បាប់នោះតើហេតុដូចម្តេច ។ ចៅថ្លែងសំដែងសេចក្តែច
ឲ្យដឹងកលកិច្ច ដំណឹងដំណើរនោះណា ។ ពោធិសត្វត្រាបទូលថា

បតិត្រែធម្មតា រ័ស្រែត្រែមុំទាំងឡាយ ។ ម៉ើមានអន្ទកវេហាយ ស្តេចនៃភ្លើ
ណាយ នៅថ្ងៃសឹងដំនណាស់ណា ។ ចង់តែឆន់ឆិតសន្ធឹ នោះឯង
ថាជា ប្រសើរឯស្រីអប្សរ៍ក្តណ៍ ។ រីអ្នកកំឡាចស្តេចអ្នក ពាហាន
សិទ្ធិស័ក្តិ មួយគឺអ្នកឧត្តមនោះណា ។ ស្តេចនៃអ្នកមានទ្រព្យ មួយ
ទៀតណា ស្តេចនៃអ្នកមានច្រើនច្រើយ ។ មួយអ្នកខុដំនទាំងឡាយ
សឹងស្តេចដំនណាយ នៃអ្នកសប្បុរសច្រៃពៃ ។ មួយគឺអាមាត្យក្សត្រថ្ងៃ
ជ្រៃមស្តេចដំនៃ អ្នកគាច់ឧន៍ម្ចាស់សិរសោ ។ នេះហៅវត្តច្រើនពី
ច្រើ- ការគួរក្សត្រា ស្តេចជ្រៃចដំណើរសេចក្តី ។ កាលណោះសេ-
នាបតី ស្តេចពាក្យពោធី - សត្វហើយកំត្រែរត្រែតាធត្រែ ។ ទាំមាត់
ហើយលាត់ទាំងដៃ- អារំទើបថាដៃ ធនញ័យម្តេចថាដូច្នោះ ។ ចៅ
ថាយើងស្តេចចៅនោះ បទចៅចេះដោះ ចេះផ្តាច់ព្រះចាទក្សត្រា ។
ថាយើងជ្រៃមស្តេចត្រែច់គ្នា ចៅឯងចៅជា អ្នកសប្បុរសច្រៃពៃ ។
ចៅផ្តាច់ត្រែព្រះហឫទ័យ អស់យើងសព្វថ្ងៃ ចៅថាយើងស្តេចចៅណា ។
ពោធីស្តេចហើយឆ្លើយថា ទុអ្នកសេនា-បតីអើយពាក្យអញនេះ ។ អញ
តុំស្រែដីបទចេះ ហើយរកកលវេះ អាស្រ័យដោយយោចល់ថ្ងៃឯ ។
ទុសេនាបតីឯង ជាអ្នកវង្វែង ខ្ទួចចង់ឈ្លោះពិតណា ។ ព្រះបន្ទូល
ជាធម្មិថា ឥតសប្បុរសា យល់គេមានទុក្ខអរត្រែ ។ មួយបើយល់គេ
មានភ័យ បង់ទ្រព្យទ័ន្ធ ក៏អរឥតឯទបមា ។ មួយបើយល់គេឈ្លោះគ្នា

អរឯងសោះសោ ហេតុចិត្តអន្ធភាលតេកកៃក្រ ។ អ្នកកាចពុជនចកៃន្ទ
ខានឈ្មោះមួយថ្ងៃ សកៃន្ទសន្ទែនចំគ្នា ។ រីអ្នកកាចដូចបន្ទា ត្រូវត្រែនដ៏
ប្លាភា ក៏មុតចេញឈាមស្រស់ ។ បើការបន្ទាឲ្យពាក់ ស្បែកដើនដើរ
ជាក់ ជាន់លើឲ្យល្អិតសូន្យរះសោះ ។ អ្នកកាចចិត្តចង់ស្នាន់ស្មោះ ពាយាជ
តេនោះ ស្នាន់ដរាតឯងវែនកៃក្រ ។ រស់បានមួយភាន់ធ្នាំនៃ ពុំដឹងន៍ឯក្ស័យ
ន៍ធ្លាក់ទៅហោនអវីចី ។ បើការអ្នកកាចអប្រិយ លោកឲ្យបៀសត៍
បំភ័យឲ្យទ្វាយឲ្យតាប់ ។ សេនាបតីស្តែន៍ស្តាប់ អស់ពាបីសារស័ព្ទ
រន៍ទ្វាចអំណាចអ្នកហោន ។ ពុំហានស្រដីសាសន៍ នៅស្ងៀមជាម្ខាន
អង្គុយពត្ងិះសោះសា ។ កាលណោះឯមហាក្សត្រា កិតក័យតក្តមា
ក៏ចូលទៅកន៍ច្រាសារ ។ មាសម័យសន្ទៅស្អាន៍ស្អាត ត្រីរះសង្វាត
មើលមហាបុរសសេដ្ឋោ ។ បសំសាន៍បព្ភោ វនិដ្ឋតោ រ័ប្រស្នា
ច្បាប់ចប់ម្ល៉ះហោន ។

(ហាន)

វិសាខា-មិគារមាតា – ជាអ្នកស្រុកកក្កដិយៈនៅដែនអង្គៈ ជាកូនធនញ្ជ័យសេដ្ឋី ទំនងនាងសុមនទេវី ត្រូវជាចៅរបស់មេណ្ឌកសេដ្ឋី ។ លុះនាងវិសាខា មានអាយុបាន ៧ ឆ្នាំ ព្រះបរមសាស្តាស្តេចទៅនគរនោះ រៀលានោះមេណ្ឌកសេដ្ឋី បានដឹងដំណឹងថាព្រះទសពលស្តេចមកដល់ស្រុករបស់ខ្លួន ទើបផ្តាំឲ្យនាងវិសាខាទៅទទួលព្រះអង្គ ។ សម្តេចព្រះបរមសាស្តាទ្រង់ទេសនាប្រោស នាងបានសម្រេចសោតាបត្តិផលកាលស្តេចចូលទៅដល់ស្រុកកក្កដិយៈហើយ មេណ្ឌកសេដ្ឋីក៏ចូលទៅគាល់ បានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាបានសម្រេចសោតាបត្តិផលដែរ លោកធ្វើទានយ៉ាងធំថ្វាយព្រះអង្គជាវេលាកន្លះខែ ឯព្រះបរមសាស្តា ស្តេចប្រថាប់ល្មមសមគួរនឹងពុទ្ធអធ្យាស្រ័យហើយក៏ស្តេចចៀសចេញទៅ ។

ឯព្រះបាទកោសលរាជនៃក្រុងសាវត្ថី បានចាត់ផ្ញើព្រះពាជសារទៅថ្វាយព្រះបាទពិម្ពិសារ មានសេចក្តីថា សេដ្ឋីដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិកប់ប្រមាណមិនបាន ក្នុងស្រុករបស់ខ្លួនបង្គំជាខ្ញុំឯណោះមិនមានឡើយ តែក្នុងស្រុករបស់ទ្រង់មានច្រើន ដូច្នេះសូមទ្រង់ប្រទានត្រកូលសេដ្ឋីទៅឲ្យខ្លួនបង្គំជាខ្ញុំខ្លះផង ។ ឯព្រះបាទពិម្ពិសារ កាលបានទទួលព្រះពាជសារក៏ទ្រង់ប្រឹក្សានឹងពួកអាមាត្យពាជបរិវារសេដ្ឋីគហបតីទាំងពួង ទ្រង់ដុំសម្រេចថា ត្រូវបញ្ជូនធនញ្ជ័យសេដ្ឋី ជាបុត្ររបស់មេណ្ឌកសេដ្ឋីឲ្យទៅ

ទើបឲ្យធ្វើព្រះពុទ្ធសាកេបទៅព្រះចុងកាសលកជ ព្រះចុងកោសល-
កជក៏មានព្រះទ័យត្រេកអរ ហើយចូលទៅព្រះពុទ្ធជានស្រុកសាកេត មាន
ចំងាយពីស្រុកសាវត្ថី ៧យោជន៍ដល់ធនញ្ជ័យសេដ្ឋី ។

នៅក្រុងសាវត្ថី មានបុត្រប្រុសម្នាក់ឈ្មោះបុណ្ណវឌ្ឍន-
កុមារ លុះចំរើនវ័យទៅធំ ពីតាគិតរកការយាឲ្យសមាប់ជាគូគ្រងតាម
ទំនៀមយកវ័ស ហើយឲ្យស្វះស្វែងរកកូនប្រសារហូតទៅដល់ស្រុកសា-
កេត ពេញចិត្តនឹងនាងវិសាខា ជាធីតារបស់ធនញ្ជ័យសេដ្ឋីទើបចាត់
ចែងដណ្តឹងតាមរបៀប លុះព្រមព្រៀងគ្នាហើយ ទើបចាត់ចែងរៀប
មង្គលការ នៅស្រុកសាកេតនោះ ។ ការរៀបមង្គលការគ្រានោះ រៀប
ចំធ្វើយ៉ាងអឹកធឹកមហោឡារ ព្រះចុងបសេនទិកោសល ស្តេចយាង
ទៅជាអធិបតីកងមង្គលការនោះដែរ ។ ធនញ្ជ័យសេដ្ឋីបានរៀបចំទទួល
ទ្រង់សមព្រះកិត្តិយសគ្រប់ប្រការ មុនទឹងចញ្ជូននាងវិសាខាទៅកាន់ត្រ-
កូលស្វាមី ឱ្យនាងទទួលនូវ ១០ យ៉ាង មានសេចក្តីថា :

១. កុំឲ្យនាងក្នុងកុំនាំចេញ ។

២. កុំឲ្យនាងក្រៅកុំនាំចូល ។

៣. កាលបើគេឲ្យតោងឲ្យតប ។

៤. កាលបើគេមិនឲ្យកុំឲ្យ ។

៥. កាលបើគេឲ្យក៏ដោយ មិនឲ្យក៏ដោយតោងតែឲ្យ ។

៦. គប្បីអត្តុយ្យឲ្យសប្បាយ ។

៧. គប្បីបរិភោគឲ្យសប្បាយ ។

៨. គប្បីដេកឲ្យសប្បាយ ។

៩. គប្បីបំរើរក្ខិន ។

១០. គប្បីសំពះទេវតាទាន់កន្លះ ។

ទុក្ខ ១០ នេះមិតារសេដ្ឋី អែបស្តាប់បានឮដែរ លុះព្រឹកឡើង លោកធនញ្ជ័យសេដ្ឋីឲ្យប្រជុំពួកពលបរិវារច្រើនកុះករ ៩នាក់ទុកសម្រាប់ជំនុំជម្រះទោសានុទោសរបស់ធីតា លុះធ្វើមង្គលពិធីរួចស្រេចហើយ ទើបបញ្ជូនធីតាទៅកាន់គ្រកូលរបស់ប្តីព្រមទាំងភោគសម្ប័ទ ទំនិបរិវារប្រុសស្រីជាចំនួនច្រើន ។ ឯនាងវិសាខាបានប្រជាប់ដោយគ្រឿងប្រដាប់ហៅថាមហាលតាប្រសាធន៍ ដែលមានដំឡៃដល់ ៩ កោដិ ។ នាងវិសាខាទៅកាន់គ្រកូលស្វាមីគ្រានោះ មហាជនអ្នកក្រុងសាវត្ថីមានសេចក្តីបីតិត្រេកអរណាស់ ឯនាងវិសាខាក៏បានធ្វើបដិសណ្ឋារៈ ទំនិមហាជនដោយកិរិយាសុភាពទន់ភ្លន់ ហើយឲ្យបណ្ណាការតបដល់អ្នកដែលនាំបណ្ណាការមកជូនទាំងប៉ុន្មានរៀបរយគ្រប់ប្រការ ។

កន្លងបន្តិចនោះ មេលាបានសម្រាលកូនមកជាសេះគជាដេយ្យ ទើបនាងវិសាខានាំគាស៊ីចុះទៅជួយកន្លងការសម្រាលកូននៃមេលាទំនិកូនរបស់វានោះ ។

ឯលោកមិគារសេដ្ឋី ជាពួកមិច្ឆាទិដ្ឋិ លុះរៀបមង្គលការហើយ
គ្រប់មកដល់ក្រុងសាវត្ថី កន្លងទៅបាន ៧ ថ្ងៃ ក៏ចាត់ចែងនិមន្តសមណៈ
អាគ្រាតជាច្រើនមកធ្វើកត្តកិច្ចក្នុងផ្ទះ ហើយឲ្យហៅនាងវិសាខាជាកូន
ប្រសាមកសំពះស្តេរ ។ នាងវិសាខាបានមកឃើញ ក៏មិនមានសេចក្តី
ជ្រះថ្លា ហើយគ្នៃតិះដៀលថាជាមនុស្សមិនមានហិរិឧត្តប្បៈ មិនមែនជា
សមណៈទេ បុះបិតាឲ្យហៅខ្ញុំមកធ្វើអ្វី ហើយនាងក៏គ្រប់ទៅវិញ ។ ពួក
សមណៈអាគ្រាតបានឃើញដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាគ្នៃតិះដៀលជាច្រើន ហើយ
ណែនាំពន្យល់ឲ្យសេដ្ឋីបណ្តេញកូនប្រសាគឺកណ្តាំនោះចេញទៅ ។ ឯ
មិគារសេដ្ឋីមិនឱយយថាអ្វីគ្រាន់តែនៅស្ងៀម ហើយបញ្ជូនសមណៈ
អាគ្រាតអស់នោះឲ្យត្រឡប់ទៅវិញ កាលសេដ្ឋីបវរិសោតអាហារដោយខ្លួន
ឯង នាងវិសាខាក៏ចាត់ចែងចំរើដោយល្អ ។

ខណៈនោះ មានព្រះថេរមួយអង្គដើរបិណ្ឌបាតមកឈរនៅមាត់ទ្វារ
ផ្ទះរបស់សេដ្ឋី ។ នាងវិសាខាបានឃើញគិតថា អញមិនគួរដំកបនុពុកក្មេក
ទេហើយថយទៅបន្តិច ដើម្បីឲ្យសេដ្ឋីបានឃើញ ។ មិគារសេដ្ឋីបានឃើញ
ហើយ ធ្វើព្រងើយ ហើយធ្វើជាឈ្លោកបវរិសោតអាហារទៅ នាងវិសាខា
ឃើញថា លោកនៅរងើចាំយូរពេកទើបពោលទៅនឹងព្រះថេរៈថា និមន្ត
ព្រះសង្ឃទៅខាងមុខចុះលោកម្ចាស់ នុពុកក្មេកខ្ញុំកំពុងលោកបវរិសោត
តែបុណ្យចាស់ទេ ។

លុះបានឮពាក្យនោះ មិគារសេដ្ឋីក៏លោះដៃលែងចរិតគាហារក្លាម ហើយបញ្ជូញវាចបណ្តេញនាងវិសាខាឲ្យចុះចេញពីផ្ទះ ព្រោះសេដ្ឋីបានខំអត់សង្កត់ចិត្តមិននិយាយស្តី តាំងអំពីគ្រាដែលពួកនិគ្រន្ថយល់ខាស់មកម្តងហើយ តែម្តងណោះខំអត់សង្កត់ចិត្តតទៅទៀតពុំបានទើបសេដ្ឋីចោទទោសនាងវិសាខាថា នាងពោលពាក្យដៀមដាមថាខ្លួនស៊ីអសុចិ ជាការមើលងាយច្រមាចយ៉ាងខ្លាំង ។ តែពួកខ្ញុំកម្មករនៅផ្ទះនោះ គ្មាននរណាហ៊ានធ្វើតាមបង្គាប់សេដ្ឋីឡើយ ឯនាងវិសាខាដដែកគ៉ាថា. បើដូច្នោះឲ្យហៅកុដុម្ពីតាំង ៩ នាក់ដែលបិតានាងបានតាំងមកឲ្យមើលការខុសត្រូវ ។ លុះមិគារសេដ្ឋីបានអញ្ជើញកុដុម្ពីតាំង ៩ នាក់មកហើយ ទើបប្តឹងដល់ក្រុមដំទុំជាទដំបូងថា នាងវិសាខាបានដេរខ្លួនថាជាអ្នកស៊ីអសុចិ ។ នាងវិសាខាបានដោះស្រាយថា ថ្ងៃដែលគេតវ៉ានោះ នាងកំពុងដាប់លៀងសេដ្ឋីស្រាប់តែមានគំនុំមួយអង្គ ដើរចេញចាកចូលមកឈរនៅមុខផ្ទះនិងដាបសេដ្ឋីក៏ទឹកត្រចង់ចិត្ត ងើបឋយចេញទៅបន្តិចដើម្បីឲ្យលោកបានឃើញ លោកបានឃើញហើយត្រឡប់ជាធ្វើព្រងើយកែងលោករន់ចាំយូរពេកទើបពោលទៅថា សូមលោកម្ចាស់និមន្តទៅច្រើសសត្វខាងមុខ បិតាក្មេងរបស់ខ្ញុំគុណាលោកពីសាតែបុណ្យចាស់ទេ ឯពាក្យថាបុណ្យចាស់នេះ មានសេចក្តីអធិប្បាយថា លោកឥតុក

បានធ្វើបុណ្យទុកជាជាតិមុន ទើបបានធ្វើជាសេដ្ឋីកន្លងជាតិនេះ លោកបរិភោគតែទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលធ្វើទុកជាជាតិមុនប៉ុណ្ណោះ កន្លងជាតិនេះលោកមិនសន្សំធ្វើទុកតទៅទៀតទេ ។

កុដុម្ពីជាំង ៨ នាក់គាត់សេចក្តីថា នាងវិសាខាមិនមានទុក្ខ ។ ឯមិគារសេដ្ឋីបានចោទទោស ១តិរតែទៅទៀតថា កាលដែលថ្ងៃមកដល់នោះ នាងវិសាខាមិនរៀបចំធំធាកូនរបស់ខ្លួនទេ ចេះតែទៅណាមកណាតាមចំនើនចិត្ត ។

នាងវិសាខាពោលដោះស្រាយថា កន្លងថ្ងៃដែលមកដល់នោះរៀបយប់ មេលាសម្រាលកូនសេះអាជានេយ្យ ខ្ញុំបានចុះទៅជួយព្យាបាលឲ្យគាស្រួលបានដោយស្រួល ពាំនាំវេលានោះក៏មានពួកនាសីជាច្រើននាក់ចោមរោមទៅជួយជាមួយផង ឧទ្ធំថាខ្ញុំចុះទៅដោយចំនើនចិត្តតែម្នាក់ឯងដូចម្តេចបាន ។

មិគារសេដ្ឋីក៏ពោលលើកទោសតទៅទៀតថា កាលនឹងត្រឡប់មកនោះ លោកជនញ៉ុំយសេដ្ឋី បានឲ្យទូត ១០ ១មានសេចក្តីដូចេះ ១ ឱ ហាក្មេងខាងក្នុងកុំឲ្យចាំចេញ គឺថាត្រាន់តែក្មេង មិនត្រមឲ្យអ្នកផ្ទះដឹងខាងខ្ញុំមិនអាចធ្វើដូច្នោះបានទេ ។ ១ ២ ថាក្មេងខាងក្រៅកុំឲ្យនាំចូលមក គឺថាបើក្មេងកន្លងផ្ទះលត់ មិនត្រមឲ្យយកក្មេងក្រៅផ្ទះមកប្រើទេឬ ? ។

នាងវិសាខាគៃថា ខ ១ ដែលថា ក្មេងកង្កុំនាំចេញ ក្មេងកង្កែនេះ សំដៅយកមនុស្សខាងក្នុងផ្ទះ ពាក់ព័ន្ធអំពីមុពុកក្មេកម្តាយក្មេកនឹងស្វាមីជាដើម ព្រោះជាមនុស្សដែលគួរគោរពគោតក្រែងចុកដូចជាក្មេង បើអ្នកអស់នេះនិយាយការសម្ងាត់អ្វីនិមួយ មិនត្រូវស្រីជាកូនប្រសានាំយកចេញទៅផ្សាយខាងក្រៅផ្ទះទេ ។ ខ ២ ដែលថាក្មេងក្រៃកុំនាំចូលនោះ គឺសំដៅដល់រឿងដែលអ្នកក្រៅផ្ទះនិយាយគ្នា មានពាក្យនិន្ទាចាក់ដោតមនុស្សខាងក្នុងផ្ទះជាដើម ស្រីជាកូនប្រសាមិនត្រូវនាំចូលមកផ្សាយខាងក្នុងផ្ទះទេ នាំឲ្យកើតជំលោះខាស់ខែងគ្នាឥតប្រយោជន៍ ។ តអំពីនេះទៅជាសេចក្តីដោះស្រាយរបស់នាងវិសាខា ក្នុងតទៅជាលំដាប់ ។

ខ ៣- ថាកាលបើគេឲ្យសឹមឲ្យតប គឺថាបើអ្នកណាខ្ចីរបស់យើងហើយគេយកមកសងយើងវិញ ដល់គេមកខ្ចីទៀត យើងគោងឲ្យទៀតដែរ ។

ខ ៤- ថាកាលបើគេមិនឲ្យកុំឲ្យ គឺបើគេខ្ចីរបស់យើងគេមិនយកមកសងយើងវិញ ដល់មកខ្ចីក្រោយទៀតកុំឲ្យ ។

ខ ៥- ថាកាលបើគេឲ្យក៏ដោយ មិនឲ្យក៏ដោយ យើងត្រូវតែឲ្យ គឺញាតិមិត្តអ្នកទីពាល់ត្រមកដល់ គេមិនអាចឲ្យអ្វីមកយើងទេ យើងគួរជួយទំនុកបំរុង ឲ្យរបស់ផ្សេង ។ ទៅគេចុះ ដល់គ្រាក្រោយ គេឲ្យក្តីមិនឲ្យក្តី មិនបាច់ពារគ្នាទេ ។

១ ៦- គប្បីអង្គុយដាស់ ។ គឺកាលបើឃើញផុតក្មេកក្តី ម្តាយក្មេកក្តី ប្តីក្តី គប្បីអង្គុយកន្លងទ័ដ៏សមគួរ បើត្រូវគ្រោកខ្លួលក៏គោងគ្រោកខ្លួល មិនត្រូវអង្គុយធ្វើព្រងើយទេ ។

១ ៧- ថាគប្បីបរិភោគដាស់ ។ គឺមិនត្រូវបរិភោគអាហារមុនផុតក្មេក ម្តាយក្មេក ទើបប្តីទេ ត្រូវដាច់សៀងលោកអស់នេះឲ្យរួចសិនសឹមបរិភោគខ្លួនឯងជាអាងគ្រាយ ។

១ ៨- ថាគប្បីដេកដាស់ ។ គឺកូនប្រសាមិនត្រូវចូលដេកមុនផុតក្មេក ម្តាយក្មេក ទើបប្តីទេ គោងចាត់ចែងការងារឲ្យរួចស្រេចសឹមចូលដេកជាគ្រាយ ។

១ ៩- ថាគប្បីបំរើក្មេង ។ គឺគប្បីសំគាល់ផុតក្មេក ម្តាយក្មេក ទើបប្តី ខុកដូចជាកងក្មេង ឬស្តួចខាតកាជ កូនប្រសាស្រីត្រូវគោរពគោតវែកឲ្យច្រើន ។

១ ១០- ថាគប្បីនូនលំនោន ដល់ទេវតាខាងក្នុង ។ គឺកូនប្រសាស្រីគប្បីសំពះ សំដែងសេចក្តីគោរពចំពោះផុតក្មេកម្តាយក្មេក ទើបប្តីដែលខុកដូចជាទេវតានៅកងផ្ទះខ្លួនឯង ។

ក្នុងប្តីចាំង ៩ នាក់ដំខ្ញុំដំរះគាត់ឲ្យនាងវិសាខារួចពីពាក្យចោទគ្រប់ប្រការ នៅទីបំផុត សេដ្ឋីឋានសួមទាមោសនាងវិសាខា តែនាងថ្លែងសេចក្តីថា នាងក៏ព្រមខ្លួនមាលុះត្រាតែសេដ្ឋីអនុញ្ញាត ឲ្យនាងថ្វៃ

បុណ្យកុសលតាមសទ្ធារបស់ខ្លួន ។ មិគារសេដ្ឋីក៏ត្រេមអនុញ្ញាត តមកនាង
វិសាខាបានក្រាបទូលនិមន្តព្រះសង្ឃមានព្រះពុទ្ធជាប្រមុខ ដើម្បីឧទ្ទិស
បិណ្ឌបាតក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួន នៅឧកាសបុណ្យនេះ នាងវិសាខាបានអញ្ជើញ
មិគារសេដ្ឋី ឲ្យមកស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាផង ។ ដំបូង លោកមិគារសេដ្ឋី
សំដែងកិរិយារើរុះដល់ព្រះបរមសាស្តា តែដោយសេចក្តីក្រែងចិត្តកូន
ប្រសាទើបមកតាំងបង្គំ ហើយអង្គុយមែបស្តាប់ធម៌ ពីខាងក្រៅកំផែង ។
សម្តេចព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់ជ្រាបហេតុការណ៍នោះតាំងអស់ ទើប
ទ្រង់សំដែងធម៌ជម្រៅចបនិស្ស័យរាស្មារបស់សេដ្ឋី នៅទីបំផុតព្រះធម៌ទេ-
សនា មិគារសេដ្ឋីបានសម្រេចសោតាបត្តិផល ទើបញែកកំផែងចេញ
ក្រៅ ហើយថ្វាយបង្គំព្រះបរមសាស្តា ហើយពោលទៅចំផ្លែកូនប្រសា
ថា តាំងអំពីថ្ងៃនេះជាដើមទៅ ឥតុកនឹងតាំងកូនជាម្តាយរបស់ឥតុកវិញ
តអំពីនោះមកនាងវិសាខា ទើបមានឈ្មោះជាប់ថ្មីមកឡើងទៀតថា "វិសា-
ខា-មិគារមាតា" ប្រែថា នាងវិសាខាជាមាតារបស់មិគារសេដ្ឋី ។

ក្នុងសម័យថ្ងៃមួយ នាងបានទៅស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាក្នុងព្រះវេត-
វនមហាវិហារ លុះវេលាត្រឡប់មកផ្ទះវិញ ស្រាប់តែពួកទាសីភ្លេច
មហាលតាប្រសាធន៍ ក្រោយមកទើបរលឹកឃើញ ទើបដាក់បន្ទាន់វិសាខា
ហើយត្រឡប់ទៅយកមកតែនាងលែងប្រើថ្មីទៀតហើយ តែងតែឲ្យ

មហាលតាប្រសាធន៍ ហើយយកច្រាក់ដំណែរនេះតសាន៍វិហារមួយឈ្មោះ បុព្វារាម ថ្វាយព្រះបរមសាស្តា ។

នាន៍វិសាខាមហាឧបាសិកានេះ ជាអ្នកមានសទ្ធាខ្ជាប់ខ្ជួនបរិច្ចាគទានធ្វើការកុសលជានិច្ច អាស្រ័យហេតុនេះ ទើបទ្រង់តាំន៍កន៍ឯតទគ្គ-ដ្ឋាន ប្រសើរលើសលែន ស្ត្រីជាតាយិកាតាំន៍ឋាយ ។

នាន៍វិសាខានេះតាមប្រវត្តិកោលថា បរិបូណ៌ដោយកូនប្រុស-ស្រីច្រើនណាស់ សុទ្ធតែត់តជម្ងឺឈឺថ្កាត់ មានចំនួនដល់ ២០ នាក់ ជាកូនប្រុស ១០ ស្រី ១០ ហើយកូនអស់នោះ មានជាកូនពួនជាភៅម្នាក់ ២០ ។ តភៅទៀត ទើបលោកសន្មតថា ជាមង្គលដ៏ឧត្តមហើយមានវ័យល្អតាំន៍ពីក្រមុំរហូតដល់ចាស់ជរា នាន៍មានអាយុសន្ធារដល់ ១២០ ឆ្នាំ ទើបអនិច្ចធម្ម ។

ចប់ប្រវត្តិសង្ខេប របស់នាន៍វិសាខាឧបាសិកាតែប៉ុណ្ណោះ ។

រឿងអាមាត្យរក្សាផ្នៅព្រះរាជទ្រព្យ

មាននិទានមួយដំណាលថា មានអាមាត្យម្នាក់តែងរក្សា ខ័ន្ធប់ផ្ទៃ
ផ្នៅព្រះពជទ្រព្យរបស់ព្រះមហាក្សត្រមួយព្រះអង្គ កាលណាផ្ទៃផ្នៅនោះ
ខ្ចុំក៏បេះយកទៅថ្វាយជានិច្ចពុំដែលខាន ។ មានគាប់ជួនថ្ងៃមួយនោះ បុរស
ម្នាក់កាន់ទំពក់ទៅបេះផ្ទៃផ្នៅ ដើរទៅកៀរទាន់ដើមផ្នៅ ដែលអាមាត្យ
នៅចាំថែរក្សានោះ ។ អាមាត្យមើលទៅឃើញបុរសកាន់ទំពក់ថ្កត់ផ្ទៃផ្នៅ
ដូច្នោះ ទើបចេញទៅត្រួត ពប់ផ្ទៃផ្នៅនៅដើមនោះ ស្រាប់តែឃើញ
នៅតែខន់ទេ ទើបគិតថាសមអាលីទំពក់ថ្កត់ផ្ទៃផ្នៅទៅអម្បាញ់មិញនេះ
ឯនរជាចោរលួចហើយ អាមាត្យក៏តេះទៅតាមចៅនោះឃើញមានផ្ទៃផ្នៅនៅ
ថ្នក់ទំពក់នៅដៃ អាមាត្យក៏ចាប់គោះនាំទៅប្តឹងចៅក្រម ថាចៅនេះឯនរជា
ចោរលួចផ្ទៃផ្នៅព្រះពជទ្រព្យ ខ្ញុំចាប់បានផ្ទៃផ្នៅនៅថ្នក់ទំពក់នៅដៃ ។

ទើបចៅក្រមជណ្តឹងសួរថា ចៅឯនរជាចោរលួចបេះផ្ទៃផ្នៅព្រះ
ពជទ្រព្យមែនឬទេ ។ ចៅនោះឆ្លើយថាខ្ញុំមិនមែនជាចោរលួចទេ ឯផ្ទៃ
ផ្នៅនោះខ្ញុំបានបេះមកពីព្រៃជនៃទេតើតទេ ។ ទើបចៅក្រមនាំសេចក្តីនោះ
គ្រាបបង្គំទូលដល់ព្រះមហាក្សត្រ តាមដំណើរសេចក្តីនោះសព្វគ្រប់ ។

ទើបព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា កុំអាលឲ្យគាបក់ឡើយ ហើយ
គ្រាស់ឲ្យយកផ្ទៃផ្នៅអំពីចៅនោះ ទៅជាក់ភ្ជាប់ទល់នឹងខន់ដែលផ្នៅជ្រុះ

ចេញទៅនោះ តើត្រូវឬមិនត្រូវ រួចសឹមចំលាក់ផ្ទៃភ្នៅនោះទៅដី ហើយ
ពិចារណាកេរដើមហេតុឲ្យឃើញពិតច្បាកជាសិនសឹមធ្វើទោសវា ។

អាមាត្យទទួលព្រះពាជនុជ្ញាវា ហើយយកផ្ទៃភ្នៅនោះទៅជាក់ជាប់នឹង
ខនភ្នៅ តែមិនត្រូវចំនងគ្នាសោះ ហើយចំលាក់ទៅដី ផ្ទៃភ្នៅនោះក៏ជ្រុះ
ទៅកនឹងថ្មកបក់កក់ទៅ ទើបព្រះអង្គត្រាស់បង្គាប់ឲ្យកកាយកក់រកផ្ទៃភ្នៅ
នោះ ក៏ឃាននឃើញផ្ទៃភ្នៅដែលទើបនឹងគ្នាក់ទៅ នឹងផ្ទៃភ្នៅដែលជុំជ្រុះអំ-
ព័មុននោះ ទើបព្រះអង្គឲ្យយកផ្ទៃភ្នៅដែលជ្រុះអំព័មុននោះទៅជាក់ជាប់
លមើល ក៏ឃើញត្រូវនឹងខនោះមែន ទើបព្រះអង្គត្រាស់បង្គាប់ឲ្យ
យកផ្ទៃភ្នៅទុសនឹងខកឲ្យទៅបុរសលីចំពក់វិញ ហើយឲ្យបើកលែង
ទៅ ។ ទើបចៅនោះយកចំពក់នឹងផ្ទៃភ្នៅ ទៅកាន់លំនៅអាត្មាវិញ
ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់រកសេចក្តីពិតឲ្យច្បាខឃើញជាក់ស្តែងដូច្នេះ ជាការ
គ្រឹមត្រូវ តាមចំនងដ៏ឧត្តមជម្រើបវៃពេកហោង ។

ចប់រឿងអាមាត្យរកក្បាភ្នៅត្រឹមភាគទីពាក្យតែប៉ុណ្ណេះ ។

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្ពុជសុរិយា

ទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយពីព្រះរាជបណ្ណាល័យ មួយខែ ១ ក្បាល

ឆ្នាំគំរប់ ១៤ ភាគទី ១៣-១៨
14 13 - 18

គណៈរដ្ឋមន្ត្រីនឹងសម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ
បានអនុញ្ញាតហើយ



ក្នុងពេញ
ការផ្សាយរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ
ព. ស. ២៤៨៥
គ. ស. ១៩៤២

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១ — វិទ្យុធម្មទេសនា ភណ្ឌទី ៩ លោកអាចារ្យ ឃួរ-អ៊ុន, ក្រុមដំណុំប្រែព្រះត្រៃបិដក សំរែង ១

២ — ប្បាប់ប្រុស ចំឡងចេញចោះពុម្ពផ្សាយ តាមប្បាប់សាស្ត្រាស្ទឹកវត្ត ១២

៣ — ប៊ិសាចស្នេហា ឃ. ឥតន្ទមន្ត្រី អ្នកតែងសេចក្តី នៅព្រះភឯបណ្ណាល័យ ជាអ្នកតែង (តមកនឹងបន្ត) ២០

៤ — កុម្ភកាគក លោកគ្រូអាចារ្យ ឈឹម-ស៊ុម គ្រូបង្រៀននៅសាលាបាលីជាន់ខ្ពស់ ប្រែនឹងរៀបរៀងតាមគម្ពីរខុទ្ទកនិកាយ តំសន្ធិបាត (តមកនឹងបន្ត) ៤២

៥ — រឿងត្រៃតវ៉ៃ: "រឿងស្តីស្មោះត្រង់នឹងស្វាមី" ៦២

TABLE DES MATIÈRES

Pages

1. Vidyudhammadesanā (conférence faite à la Radio Phnom-Penh), par le vénérable Achar You-Oun, membre de la Commission du Tripitaka..... 1

2. Chbab Prôs (Conseils aux fils)..... 12

3. Bisach-Snéhā, roman khmer par Kh. Nibandha-Mantri, 2e partie (suite et fin)..... 20

4. Kumbhajātaka, traduit du pāli par le Vénérable Chhim-Soum, professeur à l'École supérieure de Pāli, 2e partie (suite et fin). 42

5. Conte populaire cambodgien inédit: " Une femme fidèle à son mari "..... 62

អនាមតធម៌

អាចារ្យ យ្ហូរ-អ៊ុន ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក
សំដែងជាភាសាវិទ្យុ លើកទី ៩

ក្នុងថ្ងៃ ១៥ កើតខែវិសាខ ឆ្នាំមមីចត្វាស័ក ព.ស. ២៤៨៥
ត្រូវនឹងថ្ងៃ ២៩ អាវរិល ឆ្នាំ ១៩៤២

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

វេលានេះ អាត្មាភាពនឹងសំដែងអនាមតធម៌ ដើម្បីជាគ្រឿងប្រាប់សតិបញ្ញានៃពុទ្ធសាសនិកជន ។ មុននឹងសំដែងក្បែរចំបែរចេញជាមាតិកានៃធម៌នេះ សូមអធិប្បាយអំពីពាក្យថា អនាមតធម៌ សិន ។

ពាក្យថា អនាមតធម៌ ប្រែថា "ធម៌ធ្វើសត្វមិនឲ្យស្លាប់" តែសូមកុំចូលចិត្តថា ធម៌នោះជាធ្នូរទេសដីវិតសត្វឲ្យរស់នៅអស់កប្បកល្បឡើយ; ព្រោះដីវិតរបស់សត្វក្នុងលោកនេះ ពោរពោកក្តី ថ្លៃក្តី គ្មានអ្វីទេរបស់ចប់បានទេ, តែងតែវិនាសបាត់បង់ទៅដូចៗគ្នាទាំងអស់ ។ ត្រង់ពាក្យថា "ធម៌ធ្វើសត្វមិនឲ្យស្លាប់" ក្នុងទីនេះ ត្រូវសំគាល់យកគុណធម៌មួយយ៉ាងដែលធ្វើមិនឲ្យស្លាប់ក្តៅឈ្មោះ មិនឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ តឺជាអ្នកលះបង់ឈ្មោះបោះសំឡេង មិនបាត់ឈ្មោះសូន្យឈឹងដូចគេបាញ់ព្រួញទៅក្នុងទីងងឹត, បើទុកជាដីវិតស្លាប់ទៅ ក៏ក្តៅឈ្មោះនៅពិភពមានគេគោរពកប់កេរយកជាគម្រាប់តាមស្ថិត ដូចមានសុភាសិតថា "រស់ក៏គាប់ ជាប់

ក៏គួរ" តួយ៉ាងដូចអ្នកជ្រាបច្បាស់ឆ្លាយមានព្រះសម្ពុទ្ធជាដើម កាលនៃគ្រាដែលមានទៅឡើយ ទ្រង់ជ្រាបបំពេញអនាមតធម៌កន្លងសន្តាន ក៏ជ្រាបនូវសាស្តាអស្ចារ្យក្នុងលោក សូម្បីព្រះអង្គជាអនិញ្ញាតជ្រាត់ទៅពិត តែគុណធម៌សុចរិតដែលព្រះអង្គប្រព្រឹត្តឥតជ្រាត់បង់ទៅជាមួយព្រះអង្គទេ ទៅផ្សាយក្បែរកិត្តិគុណរបស់ព្រះអង្គស្មើសេចក្តីប្រទេស ហាក់ដូចជាព្រះអង្គមិនមែនបរិនិញ្ញាន ទៅមានព្រះជន្មទ្រង់នូវមន្តទេសន៍ទូន្មានសត្វតាមធម្មតា, ពាំនេះក៏មកពីព្រះអង្គមានអនាមតធម៌កន្លងព្រះខន្ធសន្តាន ។

អនាមតធម៌នោះមានប្រភេទចែកជា ៥ ប្រការ ដោយពុទ្ធភាសិតថា

យេភិ សទ្ធញ្ច ឧត្តោ ច អហឹំសា សញ្ញមោ ទមោ
ឯតេនវិយោ សេវន្តិ ឯតំ លោកេ អនាមតំ ។

សេចក្តីថា: គុណធម៌ ៥ ប្រការគឺ សច្ចៈ១ ធម៌ ១ អហឹំសា ១ សញ្ញមៈ១ ទមៈ១ មានក្នុងបុគ្គលណា ព្រះអរិយពាំងឆ្លាយ រមែងកប់កេប្បុគ្គលនោះ, គុណធម៌មានសច្ចៈជាដើមនេះ ឈ្មោះថាអនាមតធម៌ តែងប្រតិស្ឋាននៅក្នុងលោក ។

ឯគុណធម៌ពាំង ៥ ប្រការក្នុងព្រះគាថានេះ មានមកក្នុងទីដទៃៗជាច្រើន លោកសំដែងអធិប្បាយខុសគ្នាដោយឧបាទាយន័យខ្លះ ដោយហេដ្ឋាទាយន័យខ្លះ អនុលោមតាមហេតុខ្លះ, ក្នុងទីនេះ នឹងអធិប្បាយឲ្យសមគួរដល់ភាពជាអនាមតធម៌ ដើម្បីជាសាធារណៈប្រតិបត្តិតទៅ ។

១ — ការប្រព្រឹត្តកាយវាចាត្រមដោយចិត្តពិត ។ ឈ្មោះថាសច្ចៈ គឺថាបើប្រព្រឹត្តធ្វើអ្វីដោយកាយក្តី ដោយវាចាក្តី ក៏ឲ្យចិត្តត្រមធ្វើផង ទើបឈ្មោះថាសច្ចៈ, បើធ្វើតែកាយនឹងវាចា ចំណែកចិត្តមិនត្រមធ្វើ ដូចថ្វាយបង្គំសោះតែកុំឲ្យគេថា ពោលវាចាសោះតែមិននិយាយរក ដូច្នេះឲ្យឈ្មោះថាសច្ចៈមិនបាន ។ បើពោលដោយសេចក្តីអធិប្បាយបានដល់ភាពជាអ្នកកាន់ខៀនត្រង់នឹងសំឡាញ់ មិនខ្ចុស្តមិត្តមានចិត្តស្មោះត្រង់នឹងគ្នា, ខៀនត្រង់ចំពោះកាលវេលាដែលជាពេលត្រូវចូលត្រូវចេញ, ខៀនត្រង់ចំពោះកិច្ចការដែលជាមុខក្រសួងខ្លួនត្រូវធ្វើ មិនចាប់នេះចាប់នោះមិនខ្ពោះត្រង់ណា, ខៀនត្រង់នឹងចៅហ្វាយនាយមិនមានគំនិតវៀចវេរ មានកតញ្ញូកតវេទីចំពោះលោកអ្នកមានគុណមិនរំលុបបំភ្លេចគុណលោកចោល, ទាំងនេះហៅថាសច្ចៈ ។ សច្ចៈនេះប្រៀបបានទាំងទានល្អទាំងទានអាក្រក់ តែកងទីនេះសំដៅយកសច្ចៈដែលជាប្រយោជន៍ផង ជាធម៌ផង ។ គុណធម៌នេះជាសំខាន់មួយក្នុងកិច្ចការរបស់ពួកមនុស្ស, មែនពិត កិច្ចការគ្រប់យ៉ាងមិនថាផ្លូវលោកឬផ្លូវធម៌ទេ ដែលនឹងសម្រេចកើតការដូចប្រាថ្នាទៅបាន ក៏ព្រោះមានសច្ចៈជាគ្រឹងជួយទំនុកបម្រុង, ព្រោះធ្វើអ្វីធ្វើពិត គិតអ្វីគិតមែន រៀនអ្វីរៀនមាំ រមែងបានទទួលផលពិតដូចគ្នា បើវៀចចាកសច្ចៈចេញហើយ ផលមិនបានសម្រេចទៅតាមបំណងឡើយ ។ បុគ្គលអ្នកកាន់សច្ចៈខៀនត្រង់ប្រៀបដូចបានតែងតែមានដំបៃ ព្រោះអាចនឹង

ដ៏កន្ទាំប្រដុំដនឲ្យមានសេចក្តីស្រឡាញ់គោរពកប់អាន មានកត្តិ៍ឈ្មោះ
ក្រអូបសុះសាយសព្វទិស ហេតុនោះទើបព្រះទេសពលទ្រង់ត្រាស់ថា
សង្ឃេន តិត្តិ បរេប្បាតិ "បុគ្គលទំនឹងមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះក៏ព្រោះសច្ចៈ"។
មួយទៀត សច្ចៈនេះ ជាបច្ច័យឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍ខ្លួនឯងទំនឹងប្រយោជន៍
បុគ្គលដទៃ បណ្តុះសេចក្តីក្រែកយជាដំបាប់ចិត្តចាប់ថ្លើមនៃគ្នាទំនឹងគ្នាកប់ថា
ជាសេចក្តីស្រឡាញ់ដ៏សំខាន់ជាងរស់ក្តៃដែលមានកង់លោកនេះ,រសអាហារសូម្បី
ឆ្ងាញ់ពិសាត្រីមណា ក៏គង់មិនជាដំបាប់ចិត្តរបស់មនុស្សខ្លួនឯ សូម្បីត្រូវ
មាត់ខ្លះៗក៏គង់មានវិលាទៀយណាយ, ចំណែករសគឺសច្ចៈនេះ អាច
ឆ្ងាញ់ចាប់ចិត្តមនុស្សត្រប់ជាតិត្រប់ជាន់ ជារសដែលមិនចេះទាន់មិនដិន
ណាយ ទឹកឡើងកាលណា ចិត្តក៏រីករាយគ្រប់ទោះ សមដូចព្រះគាសិត
ថា សច្ចំ ហវេ សាទុតរំ រសានំ "សច្ចៈការកាន់ខ្លឹងត្រង់ ជា
រសឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍ជាងរសទាំងឡាយ"។ សច្ចៈនេះជាគុណអាច
ធ្វើបុគ្គលឲ្យជាទីគោរពកោតក្រែងនៃជនដទៃ ដូចរសចក្តីដែលគោលមក
ហេតុនោះទើបឈ្មោះថា អនាមតធម៌ ដោយប្រការដូច្នេះ។

๒ - ពាក្យថា ធម៌ទាំងនេះ ជាពាក្យប្រើឲ្យឃើញទាំងចំណែកល្អទាំង
ចំណែកអាក្រក់ទំនឹងជាកណ្តាល។ កន្លងនេះ សំដៅយកសភាវៈដែលល្អ,
ហៅថាធម៌ តែធម៌ទាំងនេះមានច្រើនពៀរពេក សូម្បីគុណ ๔ ប្រការកន្លងក្រម

អនាមតធម៌នេះក៏ហៅថាធម៌ដែរ, តែកាលបើលោកលើកធម៌មកចាត់ជាអង្គមួយដូច្នេះ ត្រូវសំគាល់ដល់គុណជាទៃវិញ ក្នុងទីនេះនឹងលើកយកគារវធម៌មកសំដែង ។ ពាក្យថា គារវៈ ប្រែថា "សេចក្តីគោរព" ចានដល់ការគ្រោចសំពះ បុគ្គលដែលគួរគ្រោចសំពះ គ្រោកទទួលបុគ្គលដែលគួរគ្រោកទទួល ឲ្យអាសនៈដល់បុគ្គលដែលគួរឲ្យ ប្រាប់ផ្លូវដល់បុគ្គលដែលគួរប្រាប់ ធ្វើសក្ការបូជាដល់បុគ្គលដែលគួរធ្វើ ។ គារវធម៌នេះ ជាគុណសំខាន់របស់ពួកជនគ្រប់ជាន់ ជាគ្រឿងអប់រម្យសេចក្តីសាមគ្គីឲ្យរឹងប៉ឹង ចាំងជាគុណនាំឲ្យកើតសួស្តីដ៏ឃមង្គល ។ មែនពិត ប្រជុំជនដែលរួមគ្នានៅជាពួក។ ពាប់តាំងអំពីត្រកូលមួយរហូតដល់ប្រទេសមួយតែងមានអធ្យាស្រ័យចិត្តគំនិត ទំនងការប្រព្រឹត្តផ្សេងៗគ្នា, ព្រោះហេតុនោះក្នុងសមាគមមួយ។ គេត្រូវតាំងមនុស្ស ១ នាក់ឲ្យជាប្រមុខ ជាអ្នកគ្រប់គ្រងមើលសេចក្តីសុខទុក្ខគ្រប់ប្រការ, ជនក្រៅអំពីនេះ ត្រូវមានសេចក្តីគោរពកាប់អានជឿស្តាប់ ធ្វើតាមពាក្យបង្គាប់របស់អ្នកជាប្រមុខ, ឯជនជាអធិបតីក៏គប្បីគោរពចាប់សម្រាប់ប្រព្រឹត្តទៅតាមអ្នកតួចដែលហៅថាយុត្តធម៌ មិនលំអៀងដោយអំណាចអគតិទាំង ៤ មានឆន្ទាគតិជាដើម; កាលបើសាធុជនបានតាំងខ្លួនក្នុងគារវធម៌យ៉ាងនេះ ទំនងតែសេចក្តីចំរើនក្តីរុងរឿងយសសក្តិដូចព្រះចន្ទក្នុងសុក្កបក្ខ (ខាងខ្នើត) តែម្យ៉ាង ។

ហេតុនោះទើបព្រះមហាមុនីត្រាស់ទុកក្នុងអបរិហានិយធម្មសូត្រត្រង់ទី ៤ ថា "ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុឯណាជាថេរៈ មានវ័យចំរើន ជាសង្ឃបិតា ជាសង្ឃបរិនាយក, ភិក្ខុទាំងនោះធ្វើសក្ការៈគោរពកាន់អានបូជាដើម្បីស្តាប់ពាក្យរបស់ភិក្ខុជាថេរៈនោះត្រឹមណា, ទើបមានតែសេចក្តីចំរើនត្រឹមណោះ" ។ សេចក្តីគោរពនេះ មិនមែនត្រាន់តែជាផ្លូវប្រតិបត្តិរបស់ជនជាសាមញ្ញទេ, សូម្បីព្រះអរហន្តសម្ពុទ្ធជាកំពូលសាស្តាក្នុងលោកក៏ទ្រង់ធ្វើសេចក្តីគោរពដែរ, ដូចនឹងឃើញថាន កាលព្រះអង្គត្រាស់ដឹងអនុត្តរសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណហើយថ្មីៗ ស្តេចគង់នៅត្រកាមដើមអជបាលនិគ្រោធក្បែរច្រាំងស្ទឹងនេរញ្ជរា, ទ្រង់រំពឹងឃើញថា ការមិនមានអ្នកណាជាទីគោរពជាការមិនប្រពៃ, ទើបទ្រង់ស្វែងរកបុគ្គលដែលគួរព្រះអង្គធ្វើសក្ការៈគោរពកាន់អាន, តែមិនបានជួបប្រទះសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយដែលមានគុណវិសេសជាងព្រះអង្គ, បើទុកជាដូច្នោះ, ក៏គង់ទ្រង់ធ្វើសក្ការៈគោរពព្រះធម៌ដែលព្រះអង្គត្រាស់ដឹងហើយ ពិតមែន ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ខ្ញុំនកន្លងទៅហើយក្តី នឹងត្រាស់ឡើងកាលខាងមុខក្តី កំពុងកន្លងសព្វថ្ងៃនេះក្តី ទ្រង់ធ្វើសេចក្តីគោរពចំពោះព្រះធម៌តែម្យ៉ាង, នេះជាទំនៀមរបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ សេចក្តីគោរពនេះ ជាគ្រឿងអលង្ការរបស់ពួកជន អាចឃុំគ្រងពួកក្រុមឲ្យតាំងនៅក្នុងសាមគ្គីភាព

សន្តិសុខឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ហេតុនោះ ទើបឈ្មោះថាអនាមតធម៌ ដោយប្រការដូច្នេះ ។

៣ - ការមិនគិតបៀតបៀនធ្វើទុក្ខធ្វើឃាតដល់សត្វទន់ខ្សោយដទៃ ឈ្មោះថា អហិំសា, លោកបំណងយកមេត្តាចិត្ត គឺចិត្តដែលគិតប្រាថ្នារកសេចក្តីល្អឲ្យដល់គ្នាទៅវិញទៅមក, បើពោលឲ្យខ្លីក៏គឺសេចក្តីប្រាថ្នាឲ្យគេបានសុខនោះឯង ។ មេត្តានេះលោកចាត់ជាព្រហ្មវិហារធម៌ គឺធម៌ជាគ្រឿងអប់រម្យសន្ដានរបស់អ្នកធំជាប្រធាននៃភព, អធិប្បាយថា ជនជាធំជាអធិបតីក្នុងសមាគមមួយ ។ រាប់តាំងអំពីគ្រួសារមួយស្រុកមួយទៅរហូតដល់ទូទាំងពិភពលោក ត្រូវដម្កល់ខ្លួនក្នុងព្រហ្មវិហារធម៌ គឺត្រូវមានចិត្តមេត្តាប្រាថ្នាឲ្យអ្នកគួចមានសេចក្តីសុខ-ចំរើន, បើអ្នកគួចមានសេចក្តីទុក្ខព្រួយក៏មានចិត្តអាណិតអាសូរកុំណាប្រាថ្នាធ្វើជួយដោះឲ្យរួចអំពីទុក្ខនោះ មិនត្រឹងើយកន្តើយ, កាលបើអ្នកគួចចំរើនដោយលាភយសហើយ ក៏មានមុទិតាចិត្តរីករាយជួយផ្សាយអនុមោទនា មិនគិតឫស្យាច្រណែនគ្នា, កាលបើអ្នកគួចមានសេចក្តីសុខ-ចំរើន ក៏តាំងចិត្តដាច់ខាតមិនគិតបៀតបៀនឲ្យអ្នកគួចបានទុក្ខលំបាកឡើយ: អ្នកធំកាលបើតាំងនៅក្នុងមេត្តាធម៌នេះហើយ អ្នកគួចរមែងនិយមរាប់អាន, ការរាប់អាននោះជាគួរអំណាច, អ្នកមានអំណាចលុះណាតែមានគេគោរពរាប់អានលើកដំកើងឲ្យជាធំជាប្រធាន

ប្រព្រឹត្តអាមនុស្សមានមេត្រីយ៉ាងស្មោះអស់ពីពោះ មិនមានសេចក្តីរង្កៀសសង្ស័យ, ត្រូវតាមន័យពុទ្ធភាសិតថា វិសោ ឥស្សរិយំ លោកេ "អំណាចវាមែនជាធំក្នុងលោក" ។ អ្នកធំតាលតាំងខ្លួនក្នុងមេត្តានេះ វាមែនជាទីពាក់អានរបស់មនុស្សខ្លួទៅអាចនឹងត្រូវគ្រងសមានមនោះ។ ឲ្យតាំងនៅបានដោយសួស្តី ។ អហិសា ការមិនបៀតបៀននេះជាគុណធម៌ទំ ឲ្យកើតសេចក្តីគោរពចាប់អានគ្នា ដូចបានពណ៌នាមកនេះ ទើបឈ្មោះថា អនាមតធម៌ ដោយប្រការដូច្នេះ ។

៤ - ការសង្គ្រមរវាងខ្លួនឲ្យរួចចាកទោសដែលបណ្តាតគប្បីតិះដៀលឈ្មោះថា សញ្ញាម:។ នេះ លោកវៃទោយ៉ាងសេចក្តីផ្សេងៗគ្នា, កន្លះលោកវៃប្រាប់ថាសីល កន្លះថាឥន្ទ្រិយសំវរៈ កន្លះថាសមាធិចិត្ត, តែកាលបើពោលដោយរួបរួម បានដល់ការសង្គ្រមរវាងខ្លួនមិនធ្វើការងារដែលបណ្តិតគប្បីតិះដៀលឬមិនធ្វើការងារដែលមានទោស ដោយវិធីរក្សាសីល ដោយការសង្គ្រមឥន្ទ្រិយឬដោយចំរើនសមាធិភាវនា ។ សញ្ញាមជម្មនេះ ជាគុណសម្រាប់អ្នកធំប្រការមួយ, ក៏ជម្មតាអ្នកធំបើមិនសង្គ្រមរវាងខ្លួនក្នុងកិច្ចការដែលត្រូវធ្វើទេ ប្រកបតែកម្មដែលជាទោស ក៏មិនជាទីគោរពចាប់អាននៃអ្នកតូច ជាធ្លាប់ធ្វើឲ្យអ្នកតូចមើលងាយអស់សេចក្តីកោតខ្លែងដែរ ព្រោះហេតុនោះអ្នកធំទើបត្រូវសង្គ្រមរវាងខ្លួនឲ្យរួចចាក

មន្ទិលសៅហ្មងដែលអ្នកច្រូតជ្រូតបីតំរះដៀល ដោយវិធីកាត់ស័ល ឬ ដោយការសង្រួមឥន្ទ្រិយ ឬក៏ដោយការចំរើនសមាធិការនាដូចពោលហើយ, កាលបើសង្រួមវាំងយ៉ាងនេះ សេចក្តីអាក្រក់នឹងមិនមានតុការតើតឡើងបាន ដូចពុទ្ធការសិតថា សញ្ញមតោ វោ ន ឥយតិ "អ្នកសង្រួមរមែងមិនកពៀរវេរឲ្យតើតឡើយ" ។ តអំពីនោះមកនឹងប្រសពជលធ្លើខ្លួនឲ្យជាទីគោរពកប់អានរបស់អ្នកតូច អាចត្រប់ត្រងនិយាយស្តីទៅរកអ្នកតូចបានតេញមាត់ ហេតុនោះ សញ្ញម: ទេបឈ្មោះថា អនាមតធម្មិ ដោយប្រការដូច្នេះ ។

៩- ការទប់ឃាត់ចិត្ត ការច្រាបច្រាមចិត្ត ការហ្វឹកហ្វឺនខ្ជាន់ចិត្ត ឲ្យច្រាសចាកភ័យអន្តរាយ ឈ្មោះថា ទម: ។ នេះ ឬហេតុក៏ដែលច្រាប់សេចក្តីផ្សេងៗគ្នាដែរ គឺបួនការលោកច្រាប់ថា បានដល់ឥន្ទ្រិយសំវរៈ បួនការលថាបានដល់វិបស្សនាបញ្ញា, តែបើពោលដោយបេរបូរួម ក៏គឺការទប់ឃាត់ច្រាបច្រាមខ្ជាន់ខ្ជួនឲ្យឃ្លាតចាកការអំរើតំរើបដ្ឋលចបល់ចិត្ត ដែលបណ្តាលមកអំពីសង្កិលេសធម្មិ គឺរាគៈ ទោសៈ មោហៈ ឬដែលជាប់មកអំពីលោភធម្មិ ដោយវិធីសង្រួមឥន្ទ្រិយ ឬក៏ដោយវិធីចំរើនវិបស្សនា ឈ្មោះថា ទម: ។ ធម្មិនេះ ជាគុណសំរាន់សម្រាប់ជនត្រប់ថ្នាក់ ព្រោះថាធម្មតាមនុស្សយើងបើឥតធម្មិនេះកន្លងខ្ជាន់ហើយ កន្លងពេលដែល

ត្រូវតាន: ទោស: មោហ: ដុះដាលពុះពោរឡើង ក៏នឹងនាំចិត្តឲ្យលុះ
ក្នុងអំណាចកិលេសនោះ ។ ដាហេតុឲ្យហាន ប្រព្រឹត្តអាក្រក់ផ្សេងៗយ៉ាងច្រើនប្រការ, ហូតដល់ក្លេចក្លាយជាតិប្រទេស មិនមានសេចក្តីខ្មាសបាបខ្លាចបាបទេ, ក្លាយទៅជាមនុស្សមានកំហុសធំក្នុងលោក ដែលមិនជាទីគោរពរាប់អានរបស់ប្រជាជន, ក្នុងពេលដែលប្រទះលោកធម៌ គោរពជាចំណែកគួរជ្រះថ្លាក្តី មិនគួរជ្រះថ្លាក្តី ក៏នឹងខប់ឃាត់ចិត្តមិនបាន ទីដ៏សំដែងសេចក្តីឆ្លុះចិត្តប្តូរខ្លួនត់ធ្មត់ស្មោះតើដែលជាចំណែកខ្លួនភូមិរបស់មនុស្ស, បើមានគុណធម៌នេះនៅប្រចាំក្នុងចិត្តវិញ រមែងមិនកិតតិតថាម្តេញាប់ញ័រទេ បើទុកជាប្រែខ្លះក៏មិនប្លែកពួកសុជនធម្មតា ចូលក្នុងតម្រាថា "ព្រឹក្សាឫសមាំត្រូវខ្យល់ចោក គ្រាន់តែរយោគយោកជ្រុះសន្ធឹក" មួយទៀតសមដូចបាលីថា សុខេន ផុដ្ឋា អថវា ទុក្ខេន ន ឯដ្ឋាវិធំ បណ្ឌិតា ន ស្សយន្តិ "បណ្ឌិតទាំងឡាយ ពោះបើសុខនឹងទុក្ខរាល់ត្រូវហើយ ក៏មិនសំដែងអាការឡើងចុះឡើយ" ។ សេ-សោ យថា ឯកឃនោ វាតេន ន សមីរតិ ឯវំ និន្ទាបសំសាសុ ន សមិញ្ជតិ បណ្ឌិតា "បណ្ឌិតទាំងឡាយ តែងមិនញាប់ញ័រព្រោះនិន្ទានឹងសរសើរ ដូចកំណត់មួយមិនរញ្ជួយ ព្រោះខ្យល់ត្បុះដូច្នោះឯង ។ ទាំងនេះក៏ដោយមានខមធម៌នៅប្រចាំក្នុងចិត្ត ហេតុនោះ ទើបឈ្មោះថា អនាមតធម៌ ដោយប្រការដូច្នេះ ។

ធម៌ទាំង ៥ ប្រការគឺ សច្ចៈ, ធម៌, អហឹសា, សញ្ញមៈ, ទមៈ, មាន
បរិបូណ៌នៅក្នុងបុគ្គលឯណា ព្រះអរិយទាំងឡាយរមែងសេពគប់បុគ្គល
នោះ ធម៌មានសច្ចៈជាដើមនោះ ឈ្មោះថាអនាមតធម៌ គឺធម៌មិនចេះ
ចាស់ឈឺស្លាប់ មានន័យដូចសេចក្តីអធិប្បាយដោយសង្ខេបមកនេះឯង ។

អាត្មាភាពសំដែងមកក្នុងអនាមតធម៌ តបស្នងគុណសទ្ធានៃពុទ្ធសា-
សនិកជន ដើម្បីជាគ្រឿងប្រដាប់ប្រាជ្ញាបារមី សន្មតថាចប់តាមសមគួរ
ដល់កាលវេលាត្រឹមប៉ុណ្ណេះ ។

ចប់រឿងធម្មទេសនាកណ្ឌទី ៤ នៃប៉ុណ្ណេះ ។

ច្បាប់ប្រុស

បទព្រហ្មគីត

នេះបទព្រហ្មគីត តាំងព្រៃព្រឹទ្ធគុកគួន្ធាន ចែងចងជាឱវាទ ពុក
គ្រាន់មើលជាច្បាប់ថ្មី ។ ឲ្យអស់កូនចៅក្រោយ ស្តាប់កុំឲ្យក្វេចស្មារតី
ប្រដៅរាំងប្រុសស្រី យកពុកគួនគ្រប់អាត្មា ។ ធម្មតាកើតជាមនុស្ស
ទោះស្រីប្រុសគ្រប់ណាស់ណា ត្រូតិតក្នុងចិត្តា ឲ្យបានដឹងសមនឹងគួរ ។
ទឹងអស់ញាតិសន្តាន សោះគេមានពាក្យថាជ្ជ កុំឆ្នើងកុំតែងតួ ធ្វើ
តំបោរឹងកុំពាក្យធំ ។ ទឹងដើរដួចកូដផ្តួ ឲ្យខុសអង្គអាចបាត់ ឲ្យត្រូវ
ទំនៀមច្បាប់ក្រម គួរប្រតិបត្តិកុំឲ្យឆ្គង ។ រៀនបទរៀនចាខាស កុំ
ច្រឡាសលើរៀមច្បង ស្រែដីនឹងអ្នកផង ពាក្យឲ្យគួរកុំឯងរ៉ឹយ ។
អ៊ីអើអញាដាច់សាច់ ខ្ចង់ពាក្យពេចន៍គេស្រដី ដើមដៀលឲ្យអប្រិយ
ស្រដីថាកូនឥតពូជ ។ ចាស់ទុំមិនប្រដៅ ដៅកូនចៅខ្ចើចប់ខូច គេថា
កូនឥតពូជ មិនដឹងច្បាប់ទំនៀមចាស់ទុំ ។ គេដៀលដល់ម៉ែឪ ក្តៅ
គាស្រែវស្អុយរហ៊ាំ គេស្តីដើមដៀវដាំ ដំខៀលនោះដល់មកចាស់ ។
កុំកាចកុំស្តូតរោត កុំចំអែកវៀនរហ័ស កុំខ្ជាកកុំហ៊ានណាស់ ឲ្យរ៉ែ-
ពីងរ៉ៃគ្រប់ ។ ទោះដេកឲ្យរហ័ស ភ្ញាក់មុនចាស់ដោះខ្លឹងលុប
មុខមាត់ម៉ើលឲ្យគ្រប់ ទ្រព្យរបស់សឹមដេកវិញ ។ ស្លាម្ហូស៊ីឲ្យជ្រែក
កុំបរិភោគភាំងមួលមិញ គួចធំឲ្យជ្រែកចេញ តាមពាក្យចាស់ថាអក្ខ ។

ដេកយប់កុំដេកយូរ ហើយខ្លួនដូចគេងាប់ សំពត់ស្បៀកឲ្យខ្លាប់ កុំឲ្យ
អាក្រាតក្រៅខ្លួន ។ ទំនិដេកកុំខ្មែកក់ ឲ្យលង់លក់ក្រៅពីក្បួន បើភ្ញាក់
ឲ្យដឹងខ្លួន ឡើងអង្គុយកុំមាត់ខ្ជាំង ។ ប្រែជ្រាណប្រជីវិញ្ញាណ ខ្លាច
ក្រែងមានចោរចិត្តខ្មាំង ប្លន់ជ្រាណប្រជាជញ្ជាំង ជញ្ជូនខ្លួយលួចយក
ចេញ ។ បើឥតមោះមន្ទិល កុំឲ្យខ្លិលដេកខ្មៅភ្នែក ភ្ញាក់ហើយឲ្យក្រោក
ចេញ រកដក់ថ្នាំស៊ីម្ស៉ូ ។ ខោះពេលពន់ព្រលប់ គន់ឲ្យគ្រប់ខ្លួយ
នានា កាំបិតខាន់អាគ្នា ឲ្យសិតខ័តជាក់ចុងដើន ។ ប្រអប់ដាក់ទឹមស្នា
ថ្នាំយខ្លោរក្បាយើង ហើយឲ្យចំពក់ក្លើង ខ្មៅគ្រាន់ក្រៅកុំឲ្យជាប់ ។
កុំឲ្យអស់រលើង រលត់ឆេងហើយថាក្មេច សព្វថ្ងៃមើលកុំជាប់ កុំដើរ
យកពីផ្ទះគេ ។ ថែទាំមើលដើងក្រាន ឲ្យទុសមានកុំខំនេរ បង្អាត់
បង្គើតក្តៅ កុំប្រហែសឲ្យសូន្យសុង ។ ប្រយ័ត្នក្រែងក្រអាយ ពុំ
សប្បាយឈឺខោះពុង បង្អាត់តំណៅអង្គ អុជបំភ្លឺមើលនេះនោះ ។ មាន
កាលយប់ងងឹត ក្មេចមិនគិតជួនកូនជុះ គ្មានក្លើងអុជចន្ទុះ ក្រាន់ល្មុះ
រលត់ឆេង ។ រត់រកក្លើងសស្រាក់ ព្រួយលំបាកតែខ្លួនឯង ហេតុឲ្យពុំ
គិតក្រែង ក្រយប់ថ្ងៃព្រួយដើរឆ្ងាយ ។ ហើយឲ្យថែទាំទឹក ខោះយប់
ព្រឹកកុំគិតងាយ ដងជាក់ក្អមពត់កយ សព្វភ្លូចតាងអាងអុងធំ ។ កុំ
ឲ្យស្លួតក្អមឆេង អស់រលើងពីពាងធំ គ្មានសោះខោះមិនសម ដួងក្រែង
ក្រងាយយប់ថ្ងៃ ។ ខោះដើរទៅឆ្ងាយជិត កាន់កាំបិតកំដរដៃ ក្រែង

មានមែកឈើព្រៃ កាប់កាន់មកពុកជាឧស ។ ជួនកាលព្រែងបន្ទាប មុត
អាត្មាគ្រាន់ចាក់ជោះ ជារឿងគ្រប់មិនខុស តារសត្រូវគោះធ្នាក្បែ ។
ដើរព្រៃឲ្យមើលលើ ឃើញស្មឹកឈើជាបន្ទែ កាន់កាប់កុំដែរខេ អគ្គិយ
គន់មើលឆ្អែងស្កាំ ។ ព្រែងមានឈើព្រៃជាប់ គួរកាប់កាប់យកជាថ្នាំ
ផ្ទើគ្រានគ្រាន់ជណ្តាំ ចាយចាននិងនាប់ដូចចិត្ត ។ សោះស្រីស្រដីចាន
បើឧសមានមិនព្រួយចិត្ត សព្វថ្ងៃប្រែងតំនិត ថែតាំទើបតង់របស់ ។
មាសប្រាក់ស្រូវអង្គរ ពុកឲ្យល្អកុំសប្បុរស សំចយកុំឲ្យអស់ មើលថែធ្លុនខ្លួនឯងណា ។ សូវស្តួចកុំឲ្យជាប់ បើជាតិចឲ្យឧស្សាហ៍ រិះរកឲ្យខ្លៀតណា ឲ្យចានច្រែនក្រែវនៃពុក ។ ទឹងចាយឲ្យតិតគ្រៃយ ពោះនឹងឲ្យមើលមុខ កុំឲ្យស៊ុកគ្រលុក ពោះនឹងពុកឲ្យចំណាំ ។ ផ្ទះ
ធ្វើចំការ ឲ្យឧស្សាហ៍ត្រឿងគ្រាប់ដាំ ស្មឹកត្រែឱ្យគ្រប់ត្រុំ គ្រាវត្រែសត់
សព្វបន្ទែ ។ កុំខ្ជិលកុំច្រែអួស ទៅនឹងរកសូមគេ តេមិនឲ្យឯងខេ
តែគឺមោះត្រែងខ្ជិលដាំ ។ ពោះធ្វើស្រែចំការ ឲ្យឧស្សាហ៍មើលថែទាំ
កុំខ្ជិលកុំប្រែចាំ បបចូកដីកស្មៅល្អីផង ។ កុំឲ្យបង់កំឡាំង ពោះវែ
ប្រាំងប្រែឲ្យជង់ ទំកទៅស្រោចស្រង់ផង ឲ្យលូតលាស់មានផ្លាផ្លែ ។
ធ្វើការកុំគិតព្រួយ ខ្លួនឯងមួយកុំភ្លេញភ្លែរ ខ្ជាំងខ្សោយកុំឲ្យល្ហែ ខ្លាចតែខ្មីយហើយមិនធ្វើ ។ ជាងយប់ចិតឫស្សី តាញជាល្អីតៅកញ្ជើ
កុំឲ្យស្រីស្តីលើ ឥតអំពើធ្វើលេងទៅ ។ កុំពុតដែរខេ ជាងទំនេរ

ចោចស្មៅស្រែ ខាងផ្ទះខាងលំនៅ ឲ្យកូលកាលកើតសុខា ។ ឲ្យ
មានក្តីបារម្ភ ធ្វើស្រែកុំចោលចំការ ដីធំដែកកាំចិតព្រា ខុកឲ្យជាកុំឲ្យ
ប្លាត់ ។ ដេកយប់ឲ្យកំងូរ ទ្រព្យជា។ ប្រុងប្រយ័ត្ន តែចៀកចាំ
កុំភ្លាត់ កុំក្រែចចោលមិនដឹងខ្លួន ។ ប្រយ័ត្នប្រយោជន៍ឃ្លួ ពោះលក់
ដូរមើលថែធួន ពោះទ្រព្យរបស់ខ្លួន ឲ្យសួរកូនសួរប្រពន្ធ ។ កុំអាង
ឯងជាប្រុស ៣យរបស់មិនគិតគន់ មិនដឹងដល់ប្រពន្ធ ព្រមព្រៀង
គ្នាឥតបើថា ។ ពោះបើបើបងប្អូន ពឹងរកខ្លួនទៅណា។ ពោះទៅលេង
ឥតការ ឥតគេរកដើរធ្លាយដិត ។ ឲ្យប្រាប់អ្នកនៅផ្ទះ កុំរលេះឥត
គំនិត គេក័យព្រួយចិត្តគិត ព្រោះមិនដឹងជាទៅណា ។ បើទៅជា
មានក័ព្ទ ប្រសើរគាប់នោះឥតថា ប្រសិនពាខឥស់ខ្លា ខ្យល់ចាប់ចុក
ឥតគេសម ។ ពោះដើរមានដំណឹង ឲ្យពាំនិតគិតបារម្ភ ឪដើរ។ឲ្យ
សម យប់ព្រលប់ឲ្យមាត់ក ។ កុំស្ងៀមកុំស្ងាត់ពួន លបលាក់ខ្លួន
ខ្លាចមិនល្អ ឲ្យមើលឲ្យមាត់ក ដើរឲ្យស្មោះសោះគេថា ។ ពោះខ្លួន
ជាប៉ុន្មាន ពាក្យសន្តានវែងមុសា គេមែ៉មកអាត្មា តាមដំណឹងដំណើរ
ខុស ។ កូនអើយថាកុំផ្ងោយ កុំជ្លាប់ឲ្យអាប់កេរ្តិ៍យស ធម្មតាកើតជា
ប្រុស ឲ្យរកវៀនចប្លាប់មាត្រា ។ លោកថាហេវធ្លុតប៊ី មួយធ្លុតស្រី
មួយធ្លុតស្រា មួយធ្លុតល្បែងពាលា លេងចៀចោំធ្លុកំតាត់ ។ ពាក់
មាន់ពាក់ខ្លា ដល់ក្លាល់គ្នាបរបាញ់សត្វ អន្ទាក់ជាក់បង្កាត់ ល្បែង

អស់នោះមិនកំណើត ។ ធម្មតាចោរនឹងបៀ មិនដែលខ្មែរណានឹងគេត
មិនញ្ញមានកំណើត មានតែលិចលន់ខ្លួនទេ ។ ជួនកាលគេចាញ់ឯង
រៀងពល់ល្បែងតែងនឹងរ មានកាលឯងចាញ់គេ កុំខុកចិត្តថាឯងម៉ុន ។
តព្រឹកស្អែកហូលជារ ល្អចស្អែកសខ្លះចង់ក្បាន តព្រឹកត្បូកក្បាល
ចិន ល្អចមិនចាន់ចិនដាក់ខ្លោះ ។ ជួនកាលវាចង់ជើង ព្យាវ្ចន់ស
ខ្លើងក្បាលដាំចុះ ក្អែកស្លឹងតឹងក្រញុះ វាចារប្រាក់ឲ្យបានធាប់ ។
មើលមុខល្អតិចអ្វី មិនខ្វាសស្រីផ្សារឈរស្ពាប់ មុខមិញដូចគេស្លាប់
មាត់ស្ងួញស្ងាញគេបដូចក្មេង ។ ស្រែតថ្លូអេះអួយអើយ អាចិតអើយ
អាណាតិលែង អញរកប្រាក់ឲ្យឯង ឲ្យអាចិតស្អែកនេះបាន ។ ចិនឮ
គ្រមស្រាយមក បណ្តើរកប្រាក់ឥតខ្ចាន តឹងតារោលតែបាន ខ្មែរ
ឲ្យទៅខើបវាលែង ។ អ្នកអាយអ្នកអើយកុំ គួរបារម្ភពល់តែល្បែង
កុំលកុំលូកលេង គួរឲ្យវាដឹងឲ្យវៀរសោះ ។ កុំឈរកុំឈប់ដិត ស្រែង
មិនអត់ចង់ក្តៅគោះ កុំល្បែនល្បែងនោះសោះ គួរឲ្យដោះឲ្យដើរចេញ ។
ចប្រាប់នេះចាំពល់ខ្លួន គោះបងប្អូនមិត្តសំឡាញ់ ពីងខ្លួនឯងឲ្យចេញ
ឧនាខ្មែរគេយកទៅ ។ ឯខ្មែរបានទៅវា ឯងធានាស្រាប់តែទៅ
វាបានខ្មែរយកទៅ ខ្លួនឯងនៅធានាស្រាប់ ។ ដល់គេមកតឹងតារ
អ្នកធានាឲ្យបានធាប់ មិនបានគេប្រាប់ ទៅជាខ្ញុំត្រែះធានា ។ គោះ
បងប្អូនឆ្លុះ ក្រែងតាក់តែងតឹងតារ បើមានខ្មែរជួយជា កុំធានាណាអ្នក

អាយ ។ កូនអើយចូរចាំ ឪពុកផ្តាំកុំបីណាយ ប្រយ័ត្នកល់រូបកាយ
កុំឲ្យក្មេចភាក្យនេះណា ។ មួយទៀតហៅឆ្កួតស្រី គួរកុំបីសេពគាមា
វាតែងតាញអាត្មា នាំវង្វេងក្មេចចាបបុណ្យ ។ ក្មេចសីលទានសូន្យ
សោះ ក្មេចឃ្នាងខ្មោះដល់ជីពជន្ម ក្មេចគោសក្មេចរាំងគុណ ក្មេចពាំង
ការគាន់សោយ ។ បង្កើតតែគោសទុក្ខ បើបានសុខសំដីប្រែក្លាយ
បង្កើតក្តៅក្រហាយ ឲ្យពាស់ខែងរឹងនឹងគ្នា ។ ចង់គោសគុំតដ្ឋិន មិន
គិតខ្លួនខ្លាចមរណា មានការកុយនឹងមា គុំធ្លាឲ្យសោះសូន្យ ។
បង្កើតតែចិត្តធំ ចៅតំនុំនឹងជីដូន ឯបងរឹងនឹងប្អូន ម្តាយនឹងកូនគុំធ្លាគ្នា ។
រ៉ាំគុំការប់ម្ខាស់ ឲ្យក្តៅណាស់កង់អគ្គា កើតគោសរឹងនឹងគ្នា ជាតំនុំ
ពុំត្រាស្បើយ ។ មានការគេជាក់ឃ្នាង ក៏មិនកង់ចាលចិត្តឡើយ
លក់ត្មៃយូរគេហើយ មិនខ្លាចស្ងាប់ដល់អាត្មា ។ គេកាប់ដោតចាំងក្បាល
មិនចេះចាលចិត្តឡើយណា ក្មេចខ្លួនសូន្យសោះសា ខឹកតែត្រង់សេព
សប្បាយ ។ រីឯកាមកិលេស កុំប្រហែសគួរឲ្យណាយ ស្អិតណាស់
ណាអ្នកអាយ អ្នកអើយកុំគិតសង្ស័យ ។ នេះឯងហៅឆ្កួតស្រី គួរកុំ
បីឲ្យគាល់ឃ្លៀ ចូរចង់ចាំសព្វថៃ្ង ឪពុកខ្លាចអគ្គិអាត្មា ។ អ្នកប្រាជ្ញ
លោកនិទាន ឪពុកខ្លាចឱពាលរូបា មួយហៅឆ្កួតសុក នោះកុំដឹកវាស្រែរឹង ។
វាទាំក្មេចរំញាណ ក្មេចសីលទានសោះសូន្យឈឹង ឆឹកហើយមិនដែល

ខ័ណ្ឌ នាំចិត្តនោះឲ្យធំក្រៃ ។ ឯខ្លួនឯងតូចទេ មើលទៅគេប៉ុនមេដៃ
កំឡាំងឯងស្មើថៃ មិនកោតគេតិចខ្លីយណា ។ ក្អែងក្អាងពាក្យកន្តែ
អួតភ្លែកបន្តុបន្តែស្រា មិនមានខ្លាចនរណា ស្រដីកោងកេកលេងឆ្មោះ ។
បញ្ចោរបញ្ចៀសផ្លាស ដេរវង់វាសមិនចំឈ្មោះ នាំហេតុតែខាងឈ្មោះ
ទ្វើយធ្វងពាក្យឲ្យបានខាត់ ។ ឮពន្ធយើញយាត់ទៅ ប្តីមិនត្រូវថាកុំ
អ្នក ឯងទំនឹងលោភយកាត់ ដោយចិត្តធំបន្តុបន្តែស្រា ។ មានកាល
ដួនស្រែវែង ពុំមានដឹងខ្លួនខ្លីយណា ដើរដួលដេកផ្កាប់ផ្លាវ ស្រាត
សំពត់អស់ពុំដឹង ។ គេយើញអស់ខ្មាសកុំ ក្មេងដៀវជុំសើចទ្រហឹង
ដេកដូចគេស្លាប់ឈឹង ក្អែរក្អួតពាសពេញចាំងខ្លួន ។ កំណើតអ្នកផឹក
ស្រា កុំអួតថាឯងខឹងខ្លួន ផឹកហើយស្រែវែងមួន ខ្លួនខ្យាត់ទេអួតថា
មាន ។ អ្នកស្លូតទៅជាកាច ឯអ្នកខ្លាចទៅជាហ៊ាន ខុសត្រូវទៅ
បំពាន បំពុលខ្លួនឲ្យបានជាប ។ នេះឯងហៅឆ្គួតស្រា កុងធម៌ថា
ភៀវដោប អ្នកណាផឹកហើយជាប បង់កិត្តិយសពុំសូវស្តី ។ គួរកុំសេព
សុក នាំអាត្មាឲ្យអប្រិយ ទឹងភ្ញាក់ទៅអវិជ្ជា នរកវង់ទុក្ខវេទនា ។ ភៃ
អស់ជនចាំងឡាយ កុំពាយមាយកងអគ្គិ ចូរស្តាប់ឋ្លាប់នេះណា ពុក
ខ្លាំនខ្លួនសព្វថៃ្ង ។ នេះឯងហៅឆ្គួតបី ឈ្មោកស្រដីកងធម៌ថៃ្ង បើ
អ្នកណាមួយនៃ ទឹកជ្រាប្តាដោយចំណាំ ។ លោកបង់ជាឧបមា ឲ្យ

អ្នកណា មួយដងដង់ យកដែកដុលចោះបង់ ក្នុងក្តៅគ្រាន់នេះច្រាល
ឆ្លៅ ។ បើកាន់ដែកដែលដុត នោះមិនមុតមិនមានក្តៅ កាន់ជានោះ
ទើបហៅ ចិត្តមុតមែនមិនគិតច្បាណា ។ នោះទើបលោកឲ្យធ្វើ នូវ
អំពើខាងបីជាន ដោយធម៌ពីបុរាណ លោកទបមាដូច្នេះណា ។ ចាត់
ចែងតែងជាបទ ព្រហ្មច្បាកដកាលចំតា ប្រដៅខ្ញុំនេះណា សត្វសេចក្តី
ដូច្នេះនៃ ។ កិច្ចការក្យកយរៀបរៃ ខ្ញុំនាមឈ្មោះបណ្ឌិតមៃ តិតចង់ជា
សេចក្តី ប្រដៅជនចប់ម្ល៉ះហោង ។

ច្បាប់ច្រៃស ចប់តែប៉ុណ្ណេះ ។

ប៊ីសាចស្នេហា

(ពេលពន្លឺចប់)

ក្នុងមួយរំពេចនោះ ទឹកមុខរបស់នាងក្រមុំឡើងស្លាំង ចុះខៅជាងមុនច្រើន ដោយនាងសារុនដឹងជាក់ច្បាស់ថា ឧត្តមស្រឡាញ់ខ្លួននាង ចាប់ចិត្តប្រតិព័ទ្ធចំពោះរូបនាងយ៉ាងច្រើនលើសលន់គណនា ប៉ុន្តែនាងមិនចាប់ចិត្តស្រឡាញ់គេសោះឡើយ ព្រោះនាងខៅជាប់ចិត្តស្មុគស្មាញចិត្តស្រឡាញ់លោកវ័ន្តខៅក្រមកំឡោះយ៉ាងក្រៃដែលដកខ្លួនមិនរួច តែតាមដោយពិតនោះ នាងមានចិត្តគាណិតអាសូរឧត្តមជាខ្លាំងបំផុត តែខ្លួននាងមិនអាចផ្តាស់ប្តូរសេចក្តីស្នេហារបស់នាងដែលជាប់នៅនឹងរូបលោកវ័ន្តឲ្យត្រឡប់មកបែរខៅលើរូបរបស់ឧត្តមបានឡើយ! ទើបនាងនិយាយក្តាញ់ថា:

"តុក្កោអើយ! នេះហើយជាកម្មត្រៃស់របស់សារុន!" នាងនិយាយចាំងទឹកភ្នែកហូរស្រក់ដោកថ្ពាល់ចាំងសង្ហាង មុខគួរឲ្យគាណិតអាសូរពន់ពេក "ខ្ញុំក៏បានឃើញសេចក្តីស្រឡាញ់ដ៏ពិតប្រាកដរបស់លោកជាក់ស្តែងហើយ! ប៉ុន្តែ ។ លោកកុំឲ្យខ្ញុំថាឡើយ" នាងឈប់ដកដង្ហើមវែងមិនដឹងថាអ្វីខៀត ហើយយកដៃចាំងពីរចិចមុខជ្រប់ខៅខ្នងភ្នាក់កៅអីយ៉ាងហោស; ពាក្យចុងក្រោយបង្អស់ដែលនាងសារុនគាលចេញមកនោះ ធ្វើឲ្យឧត្តមជាឡាត់កំឡោះស្ទើរតែជាត់ស្មារតី, ភ្នែកចាំងពីរមើលខៅដោយអារម្មណ៍រំភើបៗ ហើយមានពាក្យក្រហមប្រឿងៗមកមុខគួរឲ្យសង្វែត, ទើបឧត្តមលូកដៃខៅចាប់ដៃនាងសារុនហើយថា:

"ប្អូនសារុន ! ឯ ! ប្អូនមិនស្ម័គ្រចិត្តរៀបការនឹងបងសោះហ៎ីយ ឬ ? ឧត្តមនិយាយតាំងខ្សឹកខ្សួល ទឹកមុខឡើងស្រាំងជាងមុនទៅទៀត មុខគួរឲ្យអាសូរកុណាដល់ប៉ុសេកំឡោះនោះពន់ពេក ។

"ចាំ, ទេលោក" - នាងឆើបឡើងហើយនិយាយថា "មិនមែនដូច្នោះទេ លោកឧត្តម" នាងសារុនឈប់ដកដង្ហើមធំមួយដងហើយថា "លោកអើយ ! ខ្ញុំ-ខ្ញុំ-មាន-មានតួឯក ! ណ្ហ៎ីយកុំឲ្យខ្ញុំថាឡើយ" ។

"ប្អូន ! ឧត្តមតាំងចិត្តនឹងសួរបញ្ជាក់ម្តងទៀតតែហាមាត់ច្រហ ។ ទើបនាងសារុនធ្វើយតបយ៉ាងខ្សឹកខ្សួលថា "ខ្ញុំផ្តុងចិត្តគំនិតទៅលើលោកតែម្នេះទៅហើយ" ថាហើយក៏តម្ងើមាឡើងទៅលើផ្ទះចាត់ទៅ ។ ឯងលោកឧត្តមឈរមើលស្រឡាំងកាំង កើតសេចក្តីខោមនស្សតូចចិត្តស្ទើរសន្ធប់នៅទីនោះឯង ។

ប៊ុង ! ប៊ុង ! - សូរគាំក្តឹងលាន់ឮឡើង ស្រែកយំដែលនាងសារុនតត់ឡើងទៅដល់លើផ្ទះ ឯកងតាយរបស់ចាស្លាត់កំឡោះនោះក៏ដួលស្រួសនៅទីនោះឯង ហើយគោលក់ចាប៊ុងស្រែកបង្គ្រប់ថា:

"ប្អូន — ប្អូនសារុន ! បង - សូមលា - សិន់ហើយ, ជាតិ - ជាតិក្រោយ - សុំឲ្យបានជួបគ្នា . . . . អូយ ! - អូយ ! - មច្ចុរាជ . . . . " ឧត្តមខំប្រឹងនិយាយតទៅទៀតតែហាមាត់មិនរួច ព្រោះស្តេចមច្ចុរាជចាប់អូសយកជីវិតឧត្តមបាត់ទៅហើយ ។ "ពុទ្ធោ ! ពុទ្ធោ ! អនិច្ចា

សង្ឃាវៅធំឡាយមិនខៀនឡើយ! ក្មេងស្ទាប់ៅមុនចាស់មានតរគោក ដូចប្រុសតួមប្រុសកំណាន មានអាយុត្រឹម ២៤ ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះបានដល់អនិច្ច-កម្មទៅ ព្រោះតែសេចក្តីស្នេហា តោងមនុលះបង់ជីវិតខ្លួនគ្មានអាឡោះអាល័យដោយដៃខ្លួនឯង ។ មួយវិញទៀត ព្រោះតួមគិតឃើញថា ជីវិតសត្វលោកតែច្រាសចាកសេចក្តីស្នេហាជាជីវិតឥតខ្លឹមសារ ព្រោះមនុស្ស-លោកដែលមានជីវិតស្រស់បស់តែកយសប្បាយនៅក្នុងលោកនេះបាន ដោយសារតែសេចក្តីស្នេហាជាបច្ច័យ . . . ។

កន្លងណៈនោះ បណ្តាមនុស្សម្នា ក៏ផ្តើលនោះឡាឡើងមកចោមរោម នៅជុំវិញកងកាយតួម, តែលោកឧកញ៉ាបរិបូរសម្បត្តិចាត់បម្រើឲ្យយក ថយន្តទៅទូលលោកឧកញ៉ាពជបម្រើនឹងលោកស្រីឲ្យមកជាប្រញាប់ ហើយហាមមិនឲ្យនរណាទៅប៉ះពាល់កងកាយរបស់តួមឡើយ ។ លោកឧកញ៉ានឹងលោកស្រីជាមាតាបិតាមកដល់ ក៏យំសោកខ្សឹកខ្សួលបោកខ្ទួនបោកប្រាណ ដោយក្លួនសំឡាញ់តែមួយមកបោះបង់ជីវិតកំពុងពេញកំឡោះស្លូតដូច្នោះ មុខតួរឲ្យសោកស្តាយណាស់ លោកឧកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះព្រមទាំងបុត្រតរៀបា នាងសារី-នាងសារុន សឹងនាំគ្នាយំសោក ដោយសេចក្តីអាឡោះអាល័យទាំងអស់គ្នា ក្នុងចំណោមអ្នកយំសោកនោះ នាងសារុនមានសេចក្តីអាល័យនឹងយំសោកច្រើនជាងគេ ព្រោះតួមបាត់បង់ជីវិតទៅនោះ ដោយសារខ្លួននាងឯងជាដើមហេតុ នាងតែងបាត់បង់

សង្សារកំសត់ស្មោះត្រង់បំផុតតែមួយ ក្នុងលោកនេះនឹងរកបុរសដូចខ្ញុំឲ្យ
មានសេចក្តីស្មោះត្រង់នឹងនាងស្មើនឹងខ្លួនមិនមានឡើយ ។ លុះស្បើយ
សេចក្តីសៅសោកគ្រាន់បើបន្តិចហើយ ទើបលោកចេកញ៉ាម្ចាស់ផ្ទះនឹង
មាតាបិតានាំគ្នាពិនិត្យមើលសព្វបស់ៗខ្លួន ឃើញមានកាំភ្លើងដៃនៅនឹង
ខ្លួនសព ដែលមាតាបិតាស្គាល់ច្បាស់ថាជាកាំភ្លើងគូដៃរបស់ខ្លួន ក្រៅ
ពីនោះឃើញមានកូនសំបុត្រមួយចំពោះដល់នាងសារុន មានសេចក្តីខ្លីៗថា

ប្អូនសារុន!

កូនសំបុត្រនេះ ជាសារក្បី សំដែងសេចក្តីស្នេហាដ៏បរិសុទ្ធរបស់បង!
មុនប្អូនឱនឃើញសំបុត្រនេះ បងស្មានថាប្រហែលជាបងចែកឋានទៅបាំ
ដួចប្អូនទៅលោកខាងមុខរួចទៅហើយ!

ខ្ញុំ សារុន មាសព្រលឹងក្រៃលែងជាងជីវិតរបស់បង ជីវិតបងសព្វ-
ថ្ងៃជាជីវិតក្រៀមក្រោះឥតសប្បាយរីករាយចន្តិច! សូមប្អូនទៅឲ្យបានសេចក្តី
សុខក្សេមក្សាន្តណាៈប្អូនណា! ។

ណាសិនហើយៗ! ប្អូនសំឡាញ់ស្មើជីវិត ជាតិក្រោយសឹមជួបគ្នា ហើយ
សុំឲ្យបានរួមរសស្នេហាគ្នាចុះឃ្លាត!

សួស្តី!

ប្អូនស្រីសំឡាញ់បង!

ខុត្តម

តអំពីខោះ លោកឧកញ៉ាជាមាតាបិតានឹងលោកឧកញ៉ាជាម្ចាស់ផ្ទះ កំពុងតែចេញប្តូរគ្នាទៅមកយ៉ាងសប្បាយរីករាយ ដោយសេចក្តីសុខសាន្តតាមចំនៀម ។ ឯរឿងការនៃខោះហេតុអវត្តមានដែលបានកើតមានឡើងនេះ ក៏ស្ងប់ស្ងាត់ត្រឹមណោះឯង ព្រោះតែកូលពាំងតាំងពីដើមរៀងមកមានមេត្រីភាពជាប់ជានឹងគ្នា ដោយសេចក្តីស្នេហាត្រង់តាំងពីដើមរៀងមក តតមានខោះរឹមមួយម្តងម្កាលតិចតួចឡើយ ។





អំណើះតាលដាលដំរាប់មក លោកវ័ត្តប្តូរលោកចៅក្រមវ័ត្តតែងធ្វើតវេទនាសៅលេងផ្ទះបរិបូរសម្បត្តិ តែវាតែមានសេចក្តីសិក្ខស្មាលទឹងលោកឧកញ៉ាជាម្ចាស់ផ្ទះត្រមាំងកុមារីតាំងគួ តែនាងសារីនឹងនាងសារុន ។ តាមដោយតិតខោះ! លោកវ័ត្តចាប់ចិត្តស្នេហាតាំងបងតាំងប្អូន តែចិត្តមិនដឹងជាចោលណាយកណា ប៉ុន្តែតំនិតតិតប៉ងចង់បានតាំងពីរ, មកដល់ត្រង់ណោះខ្លួនក្បាលលោកវ័ត្តកើតចលាចលកន្ទុះកមិនដាច់ស្រេច លុះគិតយូរៗទៅ ក៏ដាច់ចិត្តដែរស្រេចថា "បើបានបងហើយ តើប្អូនទឹងទៅណា!" ។

✓ កាលកន្ទុងទៅមិនយូរប៉ុន្មាន មានកំណត់រឿបមង្គលការរវាងលោកចៅក្រមវ័ត្តធ្វើការនៅសាលាវិនិច្ឆ័យជាគូទឹងនាងក្រមុំសារី ជាតារបស់ឧកញ៉ាបរិបូរសម្បត្តិ ។ លុះបានឮក្សត្រាពេលល្ងាច ទើបលោកឧកញ៉ាជាម្ចាស់ផ្ទះក៏ឲ្យចាត់ចែងប្រដាប់ប្រដាគេហដ្ឋានបរបស់លោកដោយខ្ជាប់

ជ័យខ្ញុំជាតិច្រើនជាអនេក ហើយឲ្យចងជួងផ្កានានាតាមបង្ហួចខ្ញុំងទ្វារ
សឹងមានកូនត្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់ផ្សព្វផ្សាយខ្ជូរថៅចាំងត្រហាស្ថាន, បណ្តា
ភ្ញៀវដែលមានសំបុត្រអញ្ជើញមកលៀងកោជនាហារ ក៏ចាន់មកជួបជុំ
មិនខ្វះខាត, ធ្វើឲ្យលោកទេកញ៉ាជាម្ចាស់ផ្ទះមានសេចក្តីសប្បាយរីករាយ
ក្នុងចិត្តក្រៃពេក ; លុះដល់វេលាពេត្រ ភ្លើងអគ្គិសនីក៏អុជបំភ្លឺពេញចាំង
បរិវេណផ្ទះសឹងមានពណ៌ខៀវ - ស - ក្រហម - លឿង - បៃតងត្រចះបៃប
ត្រប់យ៉ាង មានពន្លឺភ្លឺព្រាងព្រាត សំឡេងម៉ែលជាច្រើនតន្ត្រីមកពីក្បាខានា
មុខគួរឲ្យមានតម្រេកត្រេកត្រអាលដល់បណ្តាភ្ញៀវ
ដែលបានមកជួបជុំនៅពេលនោះចាំងអស់គ្នា ។

ក្នុងវេលាពេត្រនោះព្រះចន្ទ្រះឡើងពេញដួងចាំងពន្លឺរស្មីមកពាស
ពេញផែ្ទផែនដី ហាក់ដូចជួយចំពេញសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្តដល់ក្រមុំ
កំឡោះចាំងគូ ដែលកំពុងច្រលែងគ្នាលេងកំសួនច្បារក្រោយគេ-
ហដ្ឋាន ។ អាការសប្បាយរីករាយដែលច្រកបដោយកិត្តិយសដ៏ថ្លៃថ្លៃ
នៃពិធីមង្គលការដ៏ឧឡារកនោះ នាំសំរើបចិត្តរបស់ក្រមុំកំឡោះចាំងឡាយ
ឲ្យនឹកចង់រៀបមង្គលការពេលៗគ្នា ។ បណ្តាជនប្រុស - ស្រី - ក្មេង
ចាស់ - តោះម៉ាយ - មេម៉ាយសឹងមានសេចក្តីរីករាយក្សេមក្សាន្តដូនពរសេព្វ-
សាធុការដល់ក្រមុំកំឡោះចាំងគូឮសូរសេព្វសាធុ; ចំណែកខាងនាងក្រមុំ
សារុខជាប្លែកក៏សំដែងទឹកមុខញញឹមឲ្យពរសេព្វសាធុការដូចអ្នកផងដែរ

ប៉ុន្តែភាគក្នុងខ្លួននាងក្តៅក្រហាយសស្ងោះនេះជាភ្លើង តែឥតនរណាមួយដឹងដល់បេះដូងរបស់នាងឡើយ ក្នុងចិត្តរបស់នាងស្រពោនស្រពន់ស្ងួតក្រៀម ព្រោះសេចក្តីភ័យខ្សឹកខ្សួលចិត្តយ៉ាងក្រៃលែង ទើបនាងកើតចិត្តធុញក្រាន់ខឿយណាយខ្លឹមទុស្សលោកនេះជាខ្លាំងបំផុត ចង់គេចចេញពីលោកនេះឲ្យផុតស្រឡះ ព្រោះពិតណាលោកដ៏ធំខូលយាយនេះ ក្លាយកើតជាទីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តឥតមានសុខកាយសប្បាយចិត្តបន្តិចឡើយ ។

ទើបនាងក្រមុំសារុនរកឧបាសដកខ្លួនចេញពីក្រដុំដន់ហើយចូលទៅកាន់បន្ទប់នាងអគ្គិយាសោយអារម្មណ៍ក្រៀមក្រំតែម្នាក់ឯង នាងដាក់គួរអគ្គិយាលើគៅអំពែរបង្អួចចំហចូយកខ្យល់អាកាស តែនាងមិនបើកភ្លើងទេពុកឱ្យតិចតួចព្រះចន្ទ្រចាំងចូលមកតាមចន្លោះបង្អួច ឯខ្លួននាងក៏អគ្គិយាមើលរស្មីនៃដួងចន្ទ្រយ៉ាងស្រងូតស្រងាត់ ។ ក្នុងខណៈនោះព្រះចន្ទ្រហាក់ដូចមានចិត្តលំអៀងចូលគំនិតនឹងនាងសារជាបងរបស់នាង ព្រោះយប់នោះផ្ទៃអេយស្រឡះ តន្តីព្រះចន្ទ្រក្តីប្លាស់ត្រចះត្រចង់ដែលនាំឲ្យក្រមុំកន្ទេរទើបវៀបការថ្មី មានសេចក្តីស្នេហាជល់គ្នានឹងគ្នាកាន់តែខ្លាំងឡើង, ប៉ុន្តែដារឿងជាការស់ចិត្តរបស់នាងក្រមុំសារុនយ៉ាងខ្លាំង ព្រោះក្នុងវេលានោះ នាងដេកក៏មិនសុខ អគ្គិយក៏មិនស្រួល ហាក់ដូចជាក្រហល់ក្រហាយអន្ទះអន្ទែងណ, ទើបនាងបុះក្រោកទៅលេងនោះមាត់បង្អួចក្រៅឬកមើលទៅសក្តិសាន្តិសុខ ដើម្បីដកដង្ហើមឲ្យបានធូរខ្លួនបន្តិច

ប៉ុន្តែក្នុងខណៈដែលក្រឡេកមើលចំពៅស្រាប់តែភ្ញាក់ខ្លួនព្រោះមានសេចក្តីតក់ស្លុតក្តុមា ព្រោះបានឃើញរូបភាពមនុស្សស្លូតៗ លេចចេញពីស៊ុមទ្វេមគុម្ពឈើមួយក្នុងសួនច្បារ ជារូបបុរសកំឡោះដូចជាទុក្ខវដែលទើបស្លាប់ទៅ ហើយអណ្តែតឡើងមកសំដៅមាត់ទ្វារបង្អួចដែលនាងនៅក៏នាងរបស់នាងក្រមុំក៏ញាប់ញ័ររន្ធត់ស្ទើរលត់ស្មារតី បន់ស្រែកហៅគេឲ្យមកជួយក៏ហាមាត់មិនរួច ទីឆ្ងាយដើរត់ក៏តែមិនកើត ក៏រឹងតាំងពាំងអស់ នាងឈរស្រឡាំងកាំងមួយស្របក់ ទើបរូបកងបិសាចនោះអណ្តែតឡើងមកចូលតាមបន្ទោះបង្អួចមកជិតខ្លួននាងក្រមុំ។ យកដៃពាំងពីរពាត់ច្រានយ៉ាងខ្លាំងប៉ង់ឲ្យបិសាចនោះថយឆ្ងាយពីខ្លួននាង តែដៃពាំងពីរដែលទំច្រានពាត់ទៅនោះ ឥតសម្ផស្សប៉ះអ្វីឡើយ ស្រៀវអំពីអាកាសទទេ, ហើយរូបបិសាចនោះក៏ឈានដើរជើរំលងគ្រាលនាងទៅអង្គុយលើកៅអីមួយដែលនៅចំពីមុខនាង ហាក់ដូចជាមនុស្សមានជីវិតវិញ្ញាណសុទ្ធសាធ ។ នាងក្រមុំសារុនក៏ដឹងកបែរទៅមើលរូបបិសាចនោះ ដោយកិរិយាស្ងប់ស្រឡាំងកាំងហាក់ដូចមនុស្សឥតវិញ្ញាណ នាងឃើញច្បាស់ថា រូបបិសាចនោះ គឺជារូបទុក្ខមសង្ឃរកំសត់របស់នាងឥតស្លៀង រហូតដល់សំឥតអាវស្បៃតទឹងទ្រំទ្រាយឫកពាក៏ជាទុក្ខមសុទ្ធសាធដូចជាសំលៀកបំពាក់ក្នុងថ្ងៃដែលស្លាប់ដោយទុប្បត្តិហេតុនោះឯង, នាងក្រមុំបានដាក់ឈាក់ជាប់នោទីនឹងភ្នែកនាង, ទើបនាងនឹកតែក្នុងចិត្តថា "មែន

ហើយ! មែនហើយ! ជារូបចិស្ចាចត្តម សង្ឃរបេស់នាងជាក្រោតជ" ។
ក្នុងអួយស្រែបត់នោះ ចិស្ចាចនោះក៏សន្សឹមៗ ហាមាត់និយាយបន្តិចៗ; នាង
ស្រីក្រមុំបានឮសំដីយ៉ាងត្រជាក់ស្រែក ឮសូរស្រួចក្រលួចខុសពីមនុស្ស
ធម្មតា មុខតួឱ្យព្រឺក្បាលយ៉ាងសំបើម; សំដីចិស្ចាចនោះថា:

"នាងសារុនអើយ! ខ្លួនខ្ញុំនេះ គឺតួតមសង្ឃរកំសត់របេស់នាង ។
ជាំខ្ញុំបានទេ? ទុកជាខ្ញុំស្លាប់ជាត់ទៅហើយក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែវិញ្ញាណរបេស់
ខ្ញុំមិនបានខ្សាប់ទៅជាមួយនឹងកងកាយទេ ខ្ញុំនៅមានចិត្តស្រឡាញ់នាង
ជានិច្ចសូម្បីស្លាប់ទៅជាខ្មោចហើយក៏ដោយ, ពុទ្ធោអើយ! នាងឥត
ចិត្តអាណិតអាសូរដល់ខ្ញុំបន្តិចឡើយ នាងតធ់បានដឹងច្បាស់ជាក្រោតជហើយថា
តួតមនេះជាប់ចិត្តស្នេហាលើរូបនាងត្រឹមណា? ខ្ញុំស្លាប់ទៅនេះ ដោយ
សារតែនាងផ្តាច់មេត្រីចិត្តដាច់ស្រឡះពីខ្ញុំ មិនព្រមរៀបការនឹងខ្ញុំសោះ
ឡើយ ខ្ញុំនឹងទំនៀ ទ្រដំរៃដំរែក្រមកមានតែទុក្ខតទៅទៀតពុំបានទេ
ទើបណាលះមនុស្សលោកនេះទៅមុន, ន, សារុននាងអើយ ជាតិនេះ
មានកម្មនាំឱ្យនាងឥតចិត្តអាណិតខ្ញុំ ជាតិក្រោយសូមនាងមេត្តាខ្ញុំខ្លះផង,
សារុន នាងអើយ! បែរមុខមកញញឹមឱ្យខ្ញុំធូរទ្រូងបន្តិចបំណាច់ទៀត
មកសួរដល់បងប្អូនរបេស់នាង, ពុទ្ធោអើយ! តួតមមិនចង់ឃ្លាតចេញពី
ខ្លួនឯងនាងបន្តិចឡើយ ព្រោះតួតមស្រឡាញ់ប្អូនឯងលើសជានិច្ច តែ
ខ្លួនឯងមកទ្រាំនៅឃ្លាតឆ្ងាយរាប់ខែមិនបានទេ, សារុនអើយ ខ្ញុំសូមលាសិនហើយ.

សូមឲ្យនាង៎នៅជាសុខក្សេមក្សាន្តទៅចុះ!" ហើយបិសាចនោះក៏ក្រោកឡើង៎លើកដៃចាំង៎ពីរដោយខំនង៎ចង់នុប ហើយនិយាយថា "សារុននាង៎អើយ ចូរនាង៎មកជិតខ្ញុំបន្តិចសិនភ៎ា! ។ ឯនាង៎ស្រីក្រមុំកាលបានស្តាប់សំដីបិសាចមុនគួរឲ្យអាណិតវេទនាដូច្នោះ នួននាង៎ក៏ដើរចូលទៅក្នុងមាំង៎មិនដាច់ខ្លួន មានទឹកភ្នែកហៀរហូរចេញមកសស្រាក់, កាលនាង៎បានចូលទៅជិតខ្លួនបិសាចនោះស្រាប់តែសូន់ស្រឡាំង៎កាំង៎នឹកឆ្ងល់ណាស់ ព្រោះរូបបិសាចដែលនៅចំពោះមុខនាង៎ខោះបាត់ទៅមួយរំពេច ។ នាង៎ក្រមុំសារុននឹកស្តាយណាស់ដែលមិនបានឲ្យរសស្នេហាដល់ទីគួរ ព្រឿង៎នេះនាង៎នឹកក្រៃមក្រៃស្តាយក្រៃយជាបំផុត ព្រោះកង៎លោកនេះនឹង៎កប៉ុរសដទៃឲ្យមានរសចក្តីស្នេហាស្មោះត្រង់ស្មើនឹង៎ខ្លួនមិនមានឡើយ ថែមទាំង៎បំណង៎របស់នាង៎ក៏មិនបានសម្រេចដូចរសចក្តីប្រាថ្នាព្រោះប៉ុរសកំឡោះជាទីគាប់ចិត្តរបស់នាង៎ ដែលមាននាមថាចៅក្រមវ័ត្ត ហើយនួននាង៎មានសង្ឃឹមថាមុខជាបានរៀនឡើយរួមរសស្នេហាជាមួយនឹង៎នាង៎នោះ ថែរជាបានទៅនាង៎ក្រមុំសារីជាបង៎ស្រីរបស់នាង៎ស្រឡះ ថែមទាំង៎ខូចបង៎ប្រុសកំឡោះដែលមានចិត្តស្មោះត្រង់បំផុត ស្រឡាញ់ខ្លួននាង៎ជាបំផុតទៅម្នាក់ឯកឯង ។

តាំង៎អំពីវារៈនោះរៀង៎មក នាង៎ក្រមុំសារុនចាប់មានចិត្តរវើរវាយខ្លាំងញាញ់សៅហ្មង៎យ៉ាង៎ក្រៃលែង ភង៎កាយក៏ស្គាំង៎ស្គមស្គឹតស្គាំង៎, បិសាច

ខ្ញុំមិនដែលនាងបានឃើញក្មេងប្រុសនោះទៅជាទីមិត្តជាប់ដិតនៅក្នុងចិត្តរបស់នាង ជាហេតុធ្វើឱ្យចំណូតគំនិតនាងកាន់តែកាយមាយរឿនឡើងស្ទើរទៅជាខ្លួនឯងលែងបាន; នោះរំពេចក្រឹមមួយនោះ ចិត្តដ៏ខ្ចិតខ្ចាងអណ្តែតអណ្តូងកាយមាយរង្គើសង្គាស តិតវាកន្ទុយបំភាសពន្លឿនសង្ឃឹមរបស់បងស្រីដើម្បីឱ្យសេចក្តីប្រាថ្នារបស់នាងបានសម្រេច, តែនាងស្ទើរតែគ្មានសព្វាវុធអាន់ឆ្ងាយ ថែមទាំងបានឃើញសេចក្តីស្រុះស្រួលមូលមិត្តនៃស្វាមីភរិយាគួរឱ្យផងដែរ, ការណ៍នោះកាន់តែកន្ធត់ថា, សេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហាក់តែភ្ជាប់ខ្ចងមាំមួនទៀតរាល់ៗថ្ងៃ ។ អនិច្ចា! មុខមួរអាណិតអាសូរជាងគ្រប់សារុទភាន់ភាក! នាងតយុទ្ធនឹងកន្ទុយសព្វាវុធដ៏បំផែតបំផុតសង្ឃឹមរបស់បងស្រីនាងតុំបានឡើយ, ទើបនាំឱ្យកាយរបស់នាងគ្រប់អាន់តែត្រៀមក្រឹស្តាំដ៏ស្ងួតឯយកំឡាំង សម្បុរមេស្នាំដ៏ឥតមានឈាមដ៏ក្តៅខ្ចួន ។

*

* *

ពីតារាលោកអ្នកនិពន្ធដ៏ញាណខ្ចួនឯង ២៩ ដុំត្រូវជា ២៩ ថ្ងៃ, លោកខេវត្រូវតែខ្ចីមានខបង្គាប់ពីកងការធ្វើឱ្យចេញទៅពិនិត្យក្តីសំខាន់នៅសាលាដំបូងនៃតំបន់ជាប្រញាប់ហើយក៏រំពេចយូរថ្ងៃផង, ទើបលោកត្រូវតែចេញចោលតែយោងជាខ្លះស្នេហាទៅខាងខ្ចីតក្តែក មានសេចក្តីគាប់ខ្លាះអា-

លើយដល់គ្រួសារជាប់ផុត ព្រោះខើបរៀបការថ្មីៗ ហើយរួមរស់ស្នេហា
មិនទាន់ចានពេញ ១ខែផង, ស្រាប់តែមកព្រាត់ប្រាសនឹងសង្សារទៅទៀត
ចោលសង្សារស្រីឲ្យនៅតណ្ដាចតណ្ដែងតែម្នាក់ឯង ។

កន្លះសោកត្រមួយរំលងអធ្រាត្រហើយ, ទ្វារបន្ទប់ផ្ទះរបស់នាងសារី
ការយោរបស់លោកចៅក្រមរត្នៈ បើមានគេចាំគន់មើលទំនងបានឃើញទ្វារ
នោះសន្សឹមៗបើកចេញបន្តិចម្តងៗដោយដៃស្ដាំក្រមុំពងគូចស្តើង, ស្បែក
ខ្មៅ, ពាក់ខ្មៅ, ខ្នូរក្រមាខ្មៅ, ឃ្មុំមុខផង, នាងនោះសន្សឹមៗលបដើរចូល
ទៅក្នុងបន្ទប់, ដៃម្ខាងកាន់គាំបិតស្បៃតសស្អាច ចុងស្រួច គាំបិតនោះ
មុតជាប់ផុត ។ នាងនោះដើរចូលទៅជិតគ្រែដេករបស់នាងសារី នៅវេលា
នោះ នាងសារីកំពុងដេកលក់យ៉ាងស៊ប់ស្មូនឥតដឹងខ្លួន ឬមកមើបន្តិចឡើយ,
ថែមទាំងក្នុងអធ្រាត្រនោះស្ងាត់ជ្រៀប ឥតមាននរណាមួយក្នុងផ្ទះក្អួតគ្រ-
ហែមដល់តិចសោះ ។ កាលនាងនោះចូលដល់ជិតខ្លួននាងសារីហើយ
ក៏សើយមុនឡើង យកដៃទាំងពីរចាប់គាំបិតលើកឡើងលើផុតក្បាលនាង
ប៉ុនទំនងជាក់ឲ្យចំចំពង់ករបស់នាងសារីដែលកំពុងដេកលក់ស៊ប់នោះ,
ស្រាប់តែមានរូបចិសាចឈ្មោះខ្មត្តមមកប្រឹកជជាក់ស្តែងនៅក្បែរខ្លួននាង
សារី ចំភ័ក្ត្រមុខនាងសារុន ធ្វើឲ្យសារុនក្រមុំស្រីព្រឺត្រប់ខ្នងកេម ព្រឺ
ក្បាលសំពោង: ឯរូបចិសាចនោះស្បៃតសពាក់សំពត់ក្បាលខ្មៅស្រអែតពី
ឃើញមុន ប៉ុន្តែមុខមាត់ភាវៀតគឺខ្មត្តមហ្នឹងឯង ។

"នាងសារុនអើយ!" បិសាចនោះ តោលដោយសូរសំឡេងខ្សាវ។ ល្មមតែនាងសារុនចាន់តែម្នាក់ឯង តែជាសំឡេងភ្នែចសុទ្ធ។ ន! សារុនអើយ! ចូរនាងកុំធ្វើអំពើអាក្រក់ដូច្នេះឡើយ នាងជាស្ត្រីមិនគួរមានចិត្តកាចសាហាវដល់ម្ល៉េះទេ នាងឯងមិនមានចិត្តមេត្តាករុណា អាណិតអាសូរនាងសារីជាបងស្រីរបស់នាងសោះឡើយឬ ? អំពើនេះមិនសមគួរដល់ខ្លួននាងដល់តិចឡើយ នាងគិតសម្លាប់បងស្រីរបស់ខ្លួន ដើម្បីដណ្តើមស្វាមីរបស់គេ ? កុំ-កុំ- នាងគិតខុសច្រើនតែម្ត៎ង នាងបំផ្លាញសេចក្តីសុខរបស់បងស្រី-ផ្តាច់ផ្តិលជីវិតបងស្រី ដើម្បីសេចក្តីសុខសប្បាយរបស់ខ្លួន, ខ្ញុំតម្រេយល់ថា អំពើនេះខុសទាំងនាងផ្ទាល់លោកទាំងនាងផ្លូវធម៌, ន! សារុនអើយ ចូរនាងបោះគំនិតនោះចោលទៅតាមបង្អួចទៅ, ហើយផ្ទាស់គំនិតដែលគិតខុសយ៉ាងធំនេះចេញ; ខ្ញុំគោងលាទៅសិនណាប្អូនស្រី តែកុំភ្លេចបណ្តាំរបស់ខ្ញុំតម្រេដែលបានមកផ្ទួចគ្នាក្នុងគ្រានេះឲ្យសោះ ។ រួចបិសាចនោះក៏សន្ធឹមៗ ចាត់ទៅនៅផ្នែងដើងមុងនោះឯង ។

លុះនាងក្រមុំសារុនបានស្តាប់សំដីបិសាចជាសង្សារចាស់ របស់នាងចប់ហើយ ចិត្តគំនិតនាងក៏ខ្ទេចខ្ទាំដូចក្រមួនត្រូវថ្ងៃមួយរំពេច, ដៃជាំនឹងដែលចាប់គាំបិតនោះក៏ជ្រុះរបូតទៅក្រោយខ្នងនាងទៅ ហាក់ដូចជាមិនមានសរសៃសម្លាប់យឺតយោងអវយវៈសោះឡើយ, ហើយនាងភ្ញាក់

ស្មារតីដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ថានាងប្រព្រឹត្តខុសធំធេងគន្លងធម៌យ៉ាងធំតែម្តង, តែអាល
✓ នាងនឹកដល់សេចក្តីស្នេហា នាងនឹកស្តាយនឹកខ្ចាញ់ក្នុងចិត្តជាខ្លាំងបំផុត,
សំឡឹងឃើញលោកដ៏ធំទូលាយនេះមិនមានប្រយោជន៍មិនមានសេចក្តីសុខ
ដល់នាងសោះឡើយ, មើលឃើញសុទ្ធតែទុក្ខទាំងមានសេចក្តីស្លាប់ជូរចត់
ទាំងអស់, នាងខ្លួចបន់ប្រុសកំណើតដែលមានសត្យសុចរិតស្មោះត្រង់
ជាបំផុតទៅដោយខ្លួននាងឯងទៅប៉ុនប៉ងចង់បានឈ្មោះរក្ខ ដោយនាង
នឹកសង្ឃឹមថានឹងបានឈ្មោះនេះមកជារបស់នាង, ប៉ុន្តែខ្លីនេះធេង; ដ្បិត
ឈ្មោះរក្ខថែរជាទៅរៀបការនឹងបងស្រីរបស់នាងវិញ, សមដូចពាក្យគេ
តែងនិយាយថា "រួចទាំងត្រី រួចទាំងទន្សាយ" ដែលមានដំណាលក្នុង
រឿងសុភាទន្សាយ ។ សំដីគ្រប់ម៉ាត់របស់បិសាច សុទ្ធតែចូលជ្រួតជ្រាប
ដល់បេះដូងរបស់នាង, ទើបអាចជាស់តឿនគំនិតគតិតទុសរបស់នាងក្នុង
ខណៈនោះបាន ប៉ុន្តែនាងនៅតែភ្ញាក់មិនបាត់ដោយបងស្រីនាងដណ្តើម
យកឈ្មោះរក្ខរបស់នាងទៅ ត្រូវតែនាងសម្លាប់បងស្រីសងសឹកដើម្បីឲ្យ
បានសម្រេចតាមចំណង់របស់នាង ប៉ុន្តែឥឡូវនេះនាងនឹងប្រព្រឹត្តដូច្នោះ
មិនបានទេ; ព្រោះជាអំពើបាបធំណាស់ សឹងត្រូវទុក្ខគោសយ៉ាងធ្ងន់
ទាំងខាងគតិលោក ទាំងខាងគតិធម៌ សមដូចពាក្យបិសាចគ្រប់ប្រការ
ថែរទាំងមានចិត្តអាណិតបងស្រីនាងខ្លះផង; ដើរដូច្នេះ ធ្វើម្តេចខ្លួននាងនឹង

ចានឈ្មោះតែមកជាកម្មសិទ្ធិរបស់នាង ? នៅទីបំផុត នាងស្រែកម៉ុសារុទ
គិតជាប់ស្រេចក្នុងចិត្តថា ខ្លួននាងនៅមានជីវិតរស់នៅក្នុងលោកនេះ
ដរាបណា, ទឹងមិនចានសេចក្តីសុខដរាបនោះ; បើដូច្នេះ នាងមាន
ជីវិតរស់នៅតទៅទៀតក៏ជាការឥតប្រយោជន៍ ! គួរនាងរៀបស្វែងរក
សេចក្តីសុខទៅលោកខាងមុខវិញ ប្រសើរជាង ។ មួយទៀត នាង
ទឹកអរគុណចំពោះនោះជាទីបំផុត ព្រោះថាប្រសិនបើចំពោះមិនចាន
ទៅរំលឹកជាស់ស្តែងស្មារតីនាងក្នុងខណៈនោះទេ, មុខជានាងភ្លាត់ចំ-
ណាប់ធ្វើយ៉ាតកម្មបន្ថែមទៀតជាប្រាកដពុំខាន, ម្ល៉ះសមតើតហេតុ
ធំទៅថ្ងៃក្រោយ, ឯចំណង់របស់នាងចានសម្រេចឬមិនចានសម្រេច
ក៏ទឹងប្រកាន់យកជាការខ្ជិនខាត់ពុំចានដែរ ។ តទ្បាយនេះនាងស្រមុំ មាន
ស្មារតីក្តីច្បាស់យល់តាមខុសត្រូវគ្រប់ប្រការ ទើបនាងគិតឃើញថាបុរស
កំណាន់ឈ្មោះឧត្តមជាប្អូនឯកក្នុងលោកនេះ ដែលមានចិត្តស្នេហាស្មោះ
ត្រង់បំផុត, សូលបង់ជីវិតខ្លួន ដើម្បីជាសាក្សីនៃសេចក្តីស្រឡាញ់
ដ៏បរិសុទ្ធ; សូម្បីស្ងាប់ទៅជាខ្មោចបិសាចហើយក៏នៅតាមមកសំដែង
សេចក្តីស្នេហា ចែមទាំងជួយទំនុកបំរុងខ្លួននាងឲ្យចានរួចរបួតពីអំពើ
ចាបយ៉ាងធំទៀតផង, បើដូច្នេះគួរតែខ្លួននាងស្រមុំសម្លឹងកាយ សម្លឹង
ចិត្តទៅតាមបំណងរបស់គេទើបត្រូវ, មិនគួរខ្លួននាងរំលងទឹងចិត្តមេត្រី

ចិត្តដ៏ចរិសុទ្ធរបស់គេឡើយ, គួរនួននាងទៅតាមចិសាចឈ្មោះ ទុត្តម
ដើម្បីរួមរសស្នេហានឹងសុខទុក្ខជាមួយគ្នា នៅនាលោកខាងមុខ តែ
វេលាគ្រាឥឡូវនេះចុះ ។ នាងស្រីក្រមុំសារុនគិតស្រេច ទុនរ៉ែស
កាំបិតដ៏មុតស្រួចនោះមកមួយរំពេច ហើយចាប់កាំបិតដោយដៃខាំងពីរ
ហើយចាក់ចំចុងដង្កើមរបស់នាងឯង ដោយពេញទំហឹងដៃ, ទើបពន
កាយដ៏តូចស្តើងរបស់នួននាងក្រមុំ ក៏ដួលស្រួសហូរឈាមច្រាលពាស
ពេញបន្ទប់ដេករបស់បងស្រីនោះឯង ដាច់ខ្យល់ស្លាប់មួយរំពេច តតមាន
សូរស្រែកបន្តិចឡើយ ។

អនិច្ចា! ជីវិតស្ត្រីក្រមុំព្រហ្មចារិណី ជាបុត្រីរបស់លោកទេកញ្ញា
បរិបូរសម្បត្តិ ជានក្សត្រីយ៍ហើយ, មុខគួរឱ្យគាំងចអធម្មដ៏ចំជុត,
ដោយទុប្បត្តិហេតុចំឡែកណាស់ជារហស្សកម្មអស្ចារ្យ; គ្មាននរណាមួយ
ដឹងរឿងក៏វឌ្ឍមានមោះមែមខ្ទិលសង្ស័យឡើយ; មើលទៅហាក់ដូចជារឿង
ស្រាត់កំចាំងជ្រាលជ្រៅណាស់ ប៉ុន្តែពាក្យចចាមអាក៏មានច្រើនភ្ជាក់ទៅលើ
នាងសារីដែលជាបងស្រី ព្រោះស្លាប់នៅក្នុងបន្ទប់របស់នាង, ប៉ុន្តែស្ត្រី
បងប្អូនខាំងពីរនាក់ឥតមានរឿងគាស់ខែងគ្នាបន្តិចបន្តួចសោះ, បណ្តា
មនុស្សម្នានឹងលោកទេកញ្ញាជាមាតាបិតា ក៏គ្មាននរណាមួយមានរន្ធឿសក្នុង
ចិត្តដល់តិចឡើយ ។ ហើយលោកទេកញ្ញាជាម្ចាស់ផ្ទះបាននោះសព្វ

ទៅ[illegible]ថ្ងាច់ណោកទៅ[illegible]ក្រមវ័ត្តឯខែ[illegible]តកំពត ថាឱនាងសារុនមានគ្រោះថ្នាក់ តែ
កុំឲ្យទៅ[illegible]ក្រមវ័ត្តព្រួយបារម្ភ ថ្ងៃក្រោយទឹងបានជាងរឿងសព្វគ្រប់ ។ លោក
ទៅ[illegible]ក្រមវ័ត្តទោរសព្ទសួរថាគ្រោះថ្នាក់ដូចម្តេច ? លោកឧកញ៉ាឆ្លើយថា
បន្តិចបន្តួចទេ កុំព្រួយអី ។ ចំណែកខាងជាងការក្សត្រឹតដីក៏ចាត់ការស៊ើប
ពិនិត្យឃាតកកម្មនោះយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ ប៉ុន្តែចាប់កេហគុតិតមិនបានឡើយ
ពាំនាំបិតស្លាប់ដែលប្រើប្រហារដើរតែឯងនោះ ក៏គ្មានឱនណា
ដឹងថាជារបស់នរណា គ្មានឱនណាដែលបានឃើញសោះ ។

*

* *

យប់ថ្ងៃកន្ទួលទៅយ៉ាងស្ងួតខ្ទង់ដូចជាគ្រឿងចក្រ សារព័ត៌មានបាន
ចុះផ្សាយរឿងនេះយ៉ាងអឺកអធឹក ហើយផ្សាយទៅគ្រប់ខែត្រណ្តែកក្នុង
កម្ពុជរដ្ឋ ។ ទៅខែត្រកំពត សារព័ត៌មានក៏ផ្សាយទៅដល់សាលាដំបូង
មុនបង្អស់ ឯលោកទៅ[illegible]ក្រមវ័ត្តក៏បានចាប់យកកាសែតលើកឡើងមើល
ភ្លាម ស្រាប់តែភ្ញាក់ខ្លួនព្រឺតៗ ដោយលោកបានចោលភ្នែកក្រែងក្រោមទៅ
ឃើញចំណងជើងមួយអក្សរធំៗ:

ឃាតកកម្មចំឡែក

នៅគេហដ្ឋានបរិប្ចូរសម្បត្តិ

កាលពីថ្ងៃ ២ ម៉ែ ឆ្នាំនេះ - នៅគេហដ្ឋានបរិប្ចូរសម្បត្តិ ឃុំលេខ ៥ ក្រុងភ្នំពេញ មានឃាតកកម្មស្ត្រីក្រមុំរូបឆោមស្រស់បស់ម្នាក់ អាយុ ១៧ ឆ្នាំ ជាបុត្រីលោកទេពញ៉ាបរិប្ចូរសម្បត្តិឈ្មោះនាង សារុន ។

កន្លងមកយប់រំលងអធ្រាត្រហើយ នាងក្រមុំនោះដេកនៅក្នុងបន្ទប់ដេករបស់ខ្លួនដាច់ឯងបន្ទប់មានតាជិតា ទាំងមាតាបិតានិងមនុស្សក្នុងផ្ទះក៏ឃើញទាំងអស់គ្នា ប៉ុន្តែនាងត្រឡប់ជាទៅដេកស្លាប់ក្នុងបន្ទប់របស់បងស្រីដែលនៅជាប់ដោយខ្លែកគ្មាននរណាមួយដឹងដំរហេតុឬមានទន្ទឹលសង្ស័យដល់តិចឡើយ ។

នាងក្រមុំសារុននេះទទួលអនិច្ចកម្មដោយអំណាចកាំបិតស្មៀតមួយមានចុងស្រួចមុតចាក់ចំចុងដងខ្លឹម ដេកស្លុកស្តឹងស្លាប់កៀរគៃដេករបស់បងស្រី ។ ក្នុងខណៈដែលយើងបានទទួលដំណឹងនេះ មិនទាន់ដឹងជាក់ច្បាស់ថា នាងស្លាប់ដោយដៃរបស់អ្នកដទៃឬដោយដៃរបស់ខ្លួនឯង, ប្រសិន

> បើនាងធ្វើអត្តវិនិបាតកម្មខ្លួនឯងនេះ ម្តេចក៏មកដេកស្ងាប់ក្នុងបន្ទប់របស់បងស្រីទៅវិញ ? ទីឆាងនាងស្ងាប់ដោយវិធរបស់បងស្រីក៏មិនយើញមានទំនងសោះ ព្រោះស្តើចាំងគូនេះមិនដែលមានរឿងភាស់ខែងវែងឆ្ងាយតំនិតគ្នាដល់តិចម្ល៉ៃយ ចុះហេតុអ្វីក៏នាងមកស្ងាប់ក្នុងបន្ទប់របស់បងស្រី ? រឿងនេះស្ងាត់កំបាំងពន់ពេក ស្ទើរតែហួសវិស័យទីឆាងវែកឲ្យយើញសេចក្តីពិត សព្វថ្ងៃនេះពួកការរក្សាទីកដីកំពុងស៊ើបតាមនិត្យរកដើមហេតុយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់; យើងមានសេចក្តីសង្ឃឹមថាពួកការ ទីឆាងស៊ើបរកសេចក្តីពិតឲ្យយើញឆាប់ស្តេងទៅថ្ងៃក្រោយជាប្រាកដ ។

ការណ៍លោកចៅក្រមត្តែអានដំណឹងចំម្លែកនេះចប់, ការសែតក៏ជ្រុះបង្ហូតភ្ជាប់តាំដែមិនដាច់ខ្លួន ដោយលោកមានចិត្តអាឡោះអាល័យស្តាយនាងសាំ-ពុនយ៉ាងក្រៃលែង, ថែមទាំងមានព្រួយបារម្ភលើសលន់, ដ្បិតនាងទៅដេកស្ងាប់ក្នុងបន្ទប់ដេករបស់តរីយោ ខ្លួនក្រែងត្រូវជាប់ចោទយ៉ាងមាំទៅលើរូបតរីយោ ។ ក្នុងវេលាពេលនោះ លោកត្តែះកើតទុក្ខក្តៅក្រហាយសង្សៃសៅសោក

ក្រែមក្រំជាពន្លឹក ឃើញសុទ្ធតែជាគ្រោះកាចខ្លាំងអស់, ម្ល៉ោះហើយកង់យប់នោះលោកចៅក្រមវ័ត្តដេកមិនលក់ អន្ទះអន្ទែងកង់ខ្លួនយ៉ាងចំវែក, គាំងចិត្តថា ដល់ព្រឹកឡើងនឹងសុំច្បាប់មកក្រុងភ្នំពេញ ដើម្បីស៊ើបសួររឿងក៏វានោះ ។

នាឡិកាក្នុងផ្ទះវាយឮសូរម៉ឺង។ ប្លងដង លោកចៅក្រមវ័ត្តនៅដេកសាប់រសល់មិនទាន់លក់នៅឡើយទេ ស្រាប់តែឮសំឡេងឆ្មារស្រែចមកតាមបន្ទោះបង្អួចកែវដំណេក ទើបលោកគ្រាកឡើងអង្គុយក្រឡេកមើលទៅតាមបន្ទោះបង្អួច ស្រាប់តែឃើញរូបកង់ស្ត្រីក្រមុំម្នាក់ស្លៀកឡៅពាក់ឡៅសក់រំសាយចង្អៀរស្មា ពង់ក៏ដូចនាងសារុនប្អូនថ្លៃសុទ្ធសាធ; ស្ត្រីនោះកាន់តែអណ្តែតជិតមក។ ហើយហាមាត់និយាយឮសូរក្រលួចជាសំឡេងខ្ទេចថា:

"អ្នកបង់វ័ត្ត អ្នកបង់កំពុងធ្វើអីនៅនេះ? លោកវ័ត្តភ្ញាក់ព្រឺត ព្រឺក្បាលសំពោង តែក៏មើលទៅចំកង់ស្ត្រីក្រមុំនោះមិនច្បែច ចាំជានដាក់ច្បាស់ថាជារូបនាងសារុនដែលទើបទទួលអនិច្ចកម្មទៅកាលពីប៉ុន្មានថ្ងៃមុននេះ ស្រាប់តែលាន់ឮថាដោយមិនដឹងខ្លួនថា

"ឆ! ប្អូនសារុន ឬ?

"អ្នកបង់នៅចាំខ្ញុំជានឬ? ពុទ្ធោ! ពុទ្ធោអើយ អ្នកបង់មិនដឹងទេឬដែលសារុនស្លាប់តើស្លាប់ដោយហេតុអ្វី? អ្នកបង់! អ្នកបង់ចាំស្តាប់ឲ្យ

ប្អាស់ណាំ: តើតាំងពីថ្ងៃដែលខ្ញុំបានជួបនឹងអ្នកបងនៅថ្ងៃដែលកើតទុក្ខ-
ហេតុដោយចក្រយានយន្តនោះ បិត្តតំនិតស្មុគស្មាញបានទៅតាមចំណង់ស្នេហា
ដកខ្លួនមិនរួចតែម្តង, ឧ! អ្នកបងអើយ! ថ្ងៃនោះហើយដែលព្រះកាមទេព
ជាម្ចាស់ទ្រង់ផ្ញើនសរដ្ឋាមកត្រូវចំបេះដូងរបស់ខ្ញុំ, ធ្វើឲ្យខ្ញុំផុងចិត្តស្រ-
ឡាញ់អ្នកបងយ៉ាងខ្លាំងបំផុត តែចំណែកខាងអ្នកបងមិនសំដែងនូវចិត្ត
ស្នេហាតបទៅវិញ ថែមទាំងបានរៀបការនឹងអ្នកបងឯណាទៀតទៀត, ទើប
ធ្វើឲ្យខ្ញុំកាន់តែកើតទុក្ខក្រៃលែងក្រៃយ៉ាងលើសលន់គណនា ធុញថ្នាក់
ខ្សឹយណាយនឹងមនុស្សលោកនេះជាទីបំផុត ទើបខ្ញុំប្រហារជីវិតខ្លួនឯង
ដោយកាំបិតស្នៀត ហើយខ្ញុំក៏ស្លាប់-ស្លាប់ត្រាតែស្នេហាលើរូបអ្នក
បង; ឧ! អ្នកបងអើយ! ណាក់ចាំដ៏អ្វី, កាំបិតស្នៀតនោះហើយ
ដែលខ្ញុំកាន់ចូលទៅក្នុងបេះដូងបងសារតែរំលោភបង់អ្នកបង ប៉ងនឹង
សម្លាប់បងស្រី ដោយអំណាចច្រណែនខឹងស្នេហាដ៏ងងឹតមុះបំផុត
ប៉ុន្តែគាប់ជួនជាបិសាចរក្តដែលតស៊ូរក្សាកំសត់របស់ខ្ញុំបានទៅប្រាកដជាក់ស្តែង
ខ្លួនប្រដៅកន្លងពេលនោះ, ទើបខ្ញុំបានស្មារតីឡើង ហើយយកកាំបិត
នោះប្រហារជីវិតខ្លួនឯងវិញ; ឧ! អ្នកបង! ឥឡូវខ្ញុំលែងស្រឡាញ់
អ្នកបងហើយ ខ្ញុំបានបំភ្លេចរឿងក៏វាទាំងនោះអស់ហើយ សូមឲ្យអ្នក
បងរំភើនឹងអ្នកបងសារជាប្រកបដោយសេចក្តីសុខសប្បាយតរៀងទៅចុះ! ។
មួយវិញទៀត ដើម្បីជានិមិត្តសេចក្តីសង្ឃឹយរបស់មនុស្សលោកឲ្យបានដឹង

ស្រឡះ, កុំឲ្យគេមានៈសេចក្តីងឿងឆ្ងល់តទៅទៀត សូមឲ្យអ្នកបង ជ្រាបថា ប្អូនសំឡេះដែលឈ្មោះ ខុត្តម ធ្វើអត្តនិធិបាតកម្មខ្លួនឯងនោះ គ្រាយ គេហដ្ឋានលោកឪពុកគឺសួនច្បារនោះ, គ្រោះតែគេចាប់ចិត្តស្នេហា យ៉ាងខ្លាំងលើរូបខ្ញុំ តែខ្ញុំមិនត្រមិស្រឡាញ់មិនត្រមរៀបការនឹងគេ: ទើប គេសម្លាប់ខ្លួនគេចង់ទៅ ដើម្បីប្រកាសឲ្យឃើញៈសេចក្តីស្នេហាដ៏ប៉ាសុទ្ធ របស់គេមកលើរូបខ្ញុំ; ឥឡូវនេះខ្លួនខ្ញុំទឹងគេបានជួបជុំមួលមិត្តគ្នាហើយ! ពិតមែនតែយើងតាំងពីនោក់មិនបានរួមរស់ស្នេហាជាមួយគ្នានោនាស្មាន មនុស្សលោកនេះ ប៉ុន្តែនៅនាលោកបិសាចខាងនាយឯណោះ រស់ជាតិ នៃសេចក្តីស្នេហាក៏មិនខាញ់ប្រៀបមនុស្សលោកនេះប៉ុន្មានទេ; ណ្ហ៊ើយ, អ្នកបង ខ្ញុំសុំលាសិនហើយ!" ។ ហើយរូបបិសាចនាងសារុនក៏បាត់ ពីទីនោះទៅមួយរំពេច; លោកខៅត្រមង់ក៏អង្គុយស្រឡាំងកាំងនៅទី នោះមួយស្រែបក់ធំ ទើបភ្ញាក់ខ្លួនមានសតិសម្បជញ្ញៈឡើង ។ ដោយ សេចក្តីសារសំខាន់ជ្រាប់រឿងព័ន្ធរវាងតួតែប់របស់បិសាចនាងសារុននោះហើយ បានជាគេអាចបង្កើតរឿងព័ន្ធនេះបានសម្រេច ឲ្យឈ្មោះថា "រឿង បិសាចស្នេហា" ។

ចប់រឿងបិសាចស្នេហាតែប៉ុណ្ណោះ ។

ពួកអាយុត្តកបុរសនាំយកសេចក្តីទៅក្រាបបង្គំទូលព្រះមហាក្សត្រ ថា: "ឆ្នាំងឡាយដ៏ក្រាស់ទុកតុលស្ងាប់អស់ទៅហើយ" ព្រះពោធិសត្វក៏ទ្រង់ព្រះពិរោធឡើងថា: "ភាំងនេះគង់តែអ្នកធ្វើឫទ្ធិតុលរេតើ" ហើយទ្រង់បង្គាប់ឲ្យកាត់ក្បាលជនទាំងពីរនោះចោលទុកតុលហើយក៏ត្រាស់ថា: "បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ខឹកឆ្ងាញ់ៗ" ដូច្នេះ ដោយតែស្ងាប់ទៅទើបជាត់មាត់ ។ ព្រះពោធិសត្វទ្រង់បង្គាប់ឲ្យសម្លាប់អ្នកទាំងពីរនោះហើយ ឲ្យទំលាយភាំងទុកចិន(១) ថែមទៀត ។ លុះដល់សុកសាបហើយ ឆ្នាំងឡាយក៏ត្រាតឡើងលេងជាក់កញ្ចែងភ្លឺរលោង ទើបពួកអាយុត្តកបុរសនាំយកសេចក្តីទៅក្រាបបង្គំទូលព្រះពោធិសត្វ។ ទ្រង់ព្រះចិន្តនាការថា: "បើខឹកនោះជាខឹកតុល សមជាឆ្នាំងនោះស្ងាប់ ខឹកនោះមានរសឆ្ងាញ់ពិតមែនទេដ៏ធំ អញនឹងធ្វើតលងមើលអេះ" ហើយទ្រង់បង្គាប់ឲ្យពាជសេរគាមាត្យទាំងឡាយរៀបចំប្រដាប់តែងព្រះនគរ ឲ្យធ្វើបាំមណ្ឌបក្នុងព្រះពាជវាន ហើយទ្រង់ឡើងគង់លើព្រះពាជបល្ល័ង្ក ក្រោមស្មៅតូចត្រែ ក្នុងមណ្ឌបដែលប្រដាប់តុបតែងដោយគ្រឿងអលង្ការមហាប្រសើរ មានតពួកអមាត្យចោមរោមជាបរិវារព្រះអង្គប្រជុំប្រជានឹងសោយសុក ។

គ្រានោះ សាមុខសក្តិទៅពាជ ទ្រង់ប្រមើលមើលទៅឃើញសត្វលោកថា: "ឧណាខ្លះហ្ន៎ ជាអ្នកប្រហែសធ្វេសក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ មានការ

* បុរាណហៅថា ពីង, ប្ងូរ, កំប៉ុក. សម្រាំងបំបែរសុក ។

បង្រៀនដូរមាតានឹងបិតាជាដើម! អ្នកណាខ្លះហ្នឹង ជាអ្នកបំពេញខ្លួនសុចរិតខាំងភ្លឹ! សម្តេចសាស្ត្រាយកចាន់ឃើញខ្លួនព្រះចាន់សត្វមិត្ត កំពុងតែគង់ប្រុងប្រៀបនឹងសោយសុក ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះចិន្តនាការថា: "បើព្រះចាន់សត្វមិត្តនេះសោយសុក មុនជាអ្នកដំបូងខ្លួបខាំងអស់នឹងវិនាស ដូច្នោះមានតែអញនឹងធ្វើស្តេចនោះកុំឲ្យសោយសុកចាន់នេះ" ហើយទ្រង់គាន់យកក្អមមួយ ជាក់សុកពេញក្លែងក្លែងកេរជាព្រាហ្មណ៍មកស្ថិតនៅឰដ៏អាកាសក្នុងទីចំពោះព្រះកន្ត្រៃព្រះពក្ត្រជាហើយពោលថា: "អ្នកខាំងឡាយចូរទំញក្អមនេះចុះ អ្នកខាំងឡាយចូរទំញក្អមនេះចុះ" ។ ព្រះចាន់សត្វមិត្តចាន់ទ្រង់ទស្សនាការរឃើញឥន្ទ្រព្រាហ្មណ៍នោះ ស្ថិតនៅឰដ៏អាកាសហើយនិយាយដូច្នោះ ក៏ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលចរចាជាមួយនឹងព្រាហ្មណ៍នោះថា "ព្រាហ្មណ៍ឯងនេះមកពីណាហ្នឹង? ហើយទ្រង់ភោលបទព្រះគាថា ៣ ព្រះគាថាដូច្នេះថា:

๑- កោ ចាតុរាសិំ តិទិវំ ឧបាគមិ
ទិសាសយំ សំវរិំ ចន្ទិមាវ
តត្តេហិ តេ វស្មិយោ ឯិច្ចវន្ទិ
សតេរិតា(๑) ភិក្ខវិវន្ទលិត្តេ ។

---

๑ ឧបេរិយោថត្តកេ សតេរតាតិ ៣ហៅ ។

ឯកឯងមកពីណា ឯកមកអំពីពិភពនៃតែតីស្បែកតើតទៅក្នុងអាកាស
ទេរទេ តើបំភ្លឺក្រឡេកស្វាងរុងរឿង ដូចជាព្រះចន្ទដល់ម្ភៃរោច ស្មើនៃឯកក
ដែលផ្សាយចេញអំពីខ្លួន ហាក់ដូចជាផ្នែកជាខ្លោរឈ្មោះសតេរិតា ដែល
លេចខ្ចីនៅក្នុងកណ្តាលអាកាស ។

២ — សោ ឯិច្ឆាសំ កាមសិ អយម្ភិ
វេហាសយំ គច្ឆសិ តិដ្ឋសិ ច
ឥទ្ធី ឯ តេ វណ្ណគតា សុភាវិតា
អនេកធាឯ មសិ(១) នោតាទិ ។

ឯកឯងឥតមានខ្យល់ប៉ះទង្គិចទេ ប៉ុន្តែប្រព្រឹត្តទៅក្នុងអាកាសដ៏
វាលវែងបាន ឯកឯងទៅឈប់ស្ថិតទៅក្នុងអាកាសវេហាស៍ក៏បាន នូវឫទ្ធិដែល
ឯកឯងម្ចាស់ឲ្យជាប់ពីឯង (របស់ខ្លួន) ដែលឯកឯងចំរើនហើយដោយល្អ
(ហាក់ដូចជាមិនមែននូវឫទ្ធិរបស់មនុស្ស) ប្រហែលជានូវឫទ្ធិរបស់ទេព្តាដែល
ជាអ្នកមិនដែលដើរតាំងនៅតាន់ផ្លូវផ្សាយទេដឹង(២) ។

៣ — វេហាសយំ កាមមាគច្ឆ(៣) តិដ្ឋសិ
តាវុត្តំ តេវិណោជាតំ យទេតមត្ថំ
តោ ឯ តុវំ តេវិស្សជ្ជាយ តាយ្ហោ
អត្តាហិ មេ ព្រាហ្មណ ឯតមត្ថន្តិ ។

---

១ ឧភោបិយត្ថេតេ អនេកធាឯ អបិ ។ ២ ពេញកាំងឡើយដែលមានដំណើរទៅកាន់
ទីឆ្ងាយ រមែងហោះទៅតាមអាកាស ។ ៣ ឧភោបិយត្ថេតេ សង្គមាគច្ឆតិ ជាហៅ ។

- អ្នកឯងឈានទៅកន្លងអាកាសវេហាស៍ ហើយឈរពោលនាយថា: "អ្នកចាំឯងឡាយចូរចំញកូមចុះ" អ្នកឯងឈ្មោះអ្វី? មកពីណាទៀត កូមនេះជាកូមអ្វី? ម្នាលព្រាហ្មណ៍ អ្នកចូរប្រាប់សេចក្តីនុ៎ះដល់ខ្ញុំ ។

លំដាប់នោះ សម្តេចសក្កទេវរាជ ឃានទ្រង់ព្រះសវនាការហើយ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា: "បើដូច្នោះសូមព្រះអង្គទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ចុះ" ហើយទ្រង់សំដែងនូវគោសសុភថា:

៤- ន សប្បិ ភុម្ភោ នបិ តេលភុម្ភោ
ន ជាលាំតស្ស ន មធុស្ស ភុម្ភោ,
ភុម្ភស្ស វជ្ជានិ អនប្បការា,
ឆោសេ ពហូ ភុម្ភតោ សុណាថ ។

កូមនេះមិនមែនកូមសប្បិ មិនមែនកូមប្រេង មិនមែនកូមស្ករអំពៅ មិនមែនកូមទឹកឃ្មុំទេ, គោសរបស់កូមនេះមានប្រមាណច្រើន, សូមព្រះករុណាទ្រង់ព្រះសវនាការនូវគោសដ៏ច្រើនដែលមាននៅកន្លងកូមនេះចុះ ។

៥- ឥលេយ្យ យំ បិត្វា, បតេវ ចាតំ
សោត្តុំ ភុមំ ចន្ទនិយោលិឥលុំ,
ឥមំបិ ភុញ្ជេយ្យ អនោដនេយ្យំ;
តស្ស បុណ្ណំ ភុម្ភមិមំ តវំណាថ ។

អ្នកឆន់ដំកន្ទូរសុកឯណា ហើយដើរដួលសស្រឡូស, ត្រាក់ចុះក្នុង
ដង្កត កន់អណ្តូង កន់រូង កន់រណ្តៅជ្រាំ កន់រំលុង, ហើយត្រូវគោ
បរិភោគតែអាហារដែលមិនគួរបរិភោគជារៀងខ្លួន: អ្នកចាំឆ្លាយចូរទៅញ
ក្អមនេះដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

៦- យំ វោ(១) ចិត្តា ចិត្តស្មឹ អនេសមានោ
អាហិណ្ឌតិ តោវិ ភក្ខសាធិ(២),
អនាថមានោ ទុរតាយតិ ឆដ្ឋតិ ច,
តស្សិត្ថ បុណ្ណំ ភុត្តមិមំ តិណាថ ។

អ្នកឆន់ដំកន្ទូរសុកឯណា ហើយមិនបានជាឥស្សរៈលើចិត្ត (ចិត្តគិត
យ៉ាងណា ក៏ប្រព្រឹត្តអាការកេរ៉ៃយាដូច្នោះឥតមានច្បាស់ជាក់ទេ
ឡើយ) ដូចជាគោដែលស៊ីចាយ.មុក តែស៊ីហើយកាលណា តែងដង្ហែក,
មមកស្ទូងកេអាហារក្នុងទីតែផ្លាស, អ្នកប្រមឹកនោះជាមនុស្សគ្មានទីពឹង
បើបានឮគេច្រៀងក៏ចូលទៅច្រៀងផង បានឃើញគេកំ ក៏ចូលទៅកំផង,
អ្នកចាំឆ្លាយចូរទៅញក្អមនេះដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

៧- យំ វ ចិត្តា អចេលគោវ ឆន្តោ
ចរេយ្យ តាមេ វិសិទ្ធភាវិ

---

១ ឧភោបិយយោគ្គហេ វេសេទ្វេ ខ ទិស្សតិ ។ ២ ឧភោបិយយោគ្គហេ ភក្ខសាធិតិ ។

สมุฏฺฐิตา เต อติเวลสายี (๑)
ตสฺสา ปุณฺณาย กมฺมสฺสิทมฺ ผลนฺติ ฯ

อ្នកផងធីតទូវសុកឯណា (កេចបិទបាំងភ្នែកទាំងសង) ជាមនុស្ស អាត្រាតដូចជាអចេលក: ហើយត្រែចភៀងស្រួកពាសផ្ទៃវិញ ជាមនុស្សមានចិត្តដេនដោន ដេកដេរហួសវេលា; អ្នកទាំងឡាយចូរទៅញ្ញ កម្មនេះដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

๘- យំ เว ปิตฺวา ขฏฺฐาย ปวตฺตมาเนา
สีสญฺจ ตาหุญฺจ ปตาลยนฺเต
เสา ฉฑฺฑติ ตาวุกฺกฏสฺเสว
ตสฺสา ปุณฺณาย กมฺมสฺสิทมฺ ผลนฺติ ฯ

បុគ្គលផឹកទូវសុកឯណា ហើយត្រែកខ្លីដដ្រែលដដ្រែសដក់ក្បាលឆ្កាដៃ កំរែក (ទៅតាមតែបានឥតមានទំនួល) ហាក់ដូចជារូបយន្តដែលគេធ្វើដោយឈើ; អ្នកទាំងឡាយចូរទៅញ្ញកម្មនេះដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

๙- យំ เว ปิตฺวา อกฺกนฺทนฺตา สยนฺติ
อเถา สีสฺสาเลหิเน ตาทิสาเส
ตสฺมึ ฐาเน กาเกนชาติ ปตฺเถ
ตสฺสา ปุณฺณาย กมฺมสฺสิทมฺ ผลนฺติ ฯ

---

๑ อติเวลตาวาติปิ ปาเฐ ฯ (อฏฺฐกถา) ฯ

ជនពាំងឡាយដ៏ទន្ទេរសុភឯណា ហើយមានសេចក្តីត្រេកអរ ដូចជាក្តីដ៏ធេង ដេកនៅក្នុងទីតែផ្ទាស សត្វពាំងឡាយមានបចបកជាដើម ទំនាស៊ីក៏មាន ប្រព្រឹត្តអនាចារផ្សេងៗ មានវាយ, កាប់នឹងសម្លាប់គេជាដើម ដកបតែកជតាចាប់ចងនាំទៅសម្លាប់ ឬបែជាទន្ទ្រេញសម្បត្តិអស់ទៅក៏មាន; អ្នកពាំងឡាយចូរទំញុកមនេះដែលពេញទៅដោយសុភនោះចុះ ។

១០- យំ វោ មិត្តា តាសេយ្យុ អតាសនេយ្យា,
សកាយមាសិនោ អមេតវាត្តោ
សមក្ខិតោ វិត្តតនោ ព្យសន្ធោ;
តនវ្ហ បុណ្ណំ ភុញ្ជមិមំ តិណាទ ។

អ្នកជនដ៏ទន្ទេរសុភឯណា ហើយពោលទ្បាំពោលដែលគេមិនគប្បីពោល, ខុកជាអង្គុយនៅក្នុងភេធជាវិប្រជុំកំអាត្រាតសំពត់អាវ (មិនដ៏ធំខ្លួន) ជាមនុស្សមានត្រចកក្តែកខ្ចាត់ព្រឹមត្រាំនៅក្នុងកំអួតរបស់ខ្លួន ហើយដល់ទ្បាំសេចក្តីវិនាសផ្សេងៗ; អ្នកពាំងឡាយចូរទំញុកមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុភនោះចុះ ។

១១- យំ វោ មិត្តា ឧក្កាសេយ្យុ អវំសិរាត្តោ
មមេវ សត្ថុ មហាវីតិ(១) មញ្ញតិ(២)

---

១ សព្ទ បហីតិបិ បាឋោ (អដ្ឋកថា) ។ (២) ន មញ្ញេ ។

ฉ เม สเมา ชาตุรนฺตาปิ ภณฺฑา;
ตสฺสา ปุณฺณา กุมฺภมิมํ กลิงฺคา ๙ ฯ

អ្នកជង្ងឹកន្ទូវសុកឯណា ហើយក្អេងក្អាងអួតអាងថា ខ្លួនជាអ្នកឆាហានហានក្លា ឥតមាននរណាស្មើនឹងខ្លួនឡើយ ជាមនុស្សមានកែតក្រហមជានិច្ច តែងមានសេចក្តីសម្គាល់មើលងាយថា: ផែនដីទាំងមូលជារបស់អញ ទុកជាស្តេចដែលជាឥស្សរៈលើផែនដីធំមានត្រាំប្រទល់ដល់សមុទ្រទាំងបួន ក៏នៅតែមិនស្មើនឹងអញដែរ; អ្នកទាំងឡាយចូរទិញក្អមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

๑๒- ชาติมาตา กลหาสิ เวสฺสุณฺหิ[๑]
ทุพฺภณฺฑินี อกฺกยินี ปลายินี
โจกฺขา ณาตุตฺตาน[๒] กตี สิเกเตา;
ตสฺสา ปุณฺณา กุมฺภมิมํ กลิงฺคา ๙ ฯ

ជនទាំងឡាយដឹកន្ទូវសុកឯណា ហើយធ្វើន្ទូវដម្ងោះត្រែះសេចក្តីមើលងាយគេ ជាមនុស្សបេះបួយពោលពាក្យញុះញង់ ដើម្បីចំបែកចំបាក់គេ ជាមនុស្សមានសម្បុរអាក្រក់ អាក្រាតជាប្រក្រតី បើជួនជាទ្វាចអ្វីរត់ឥតបើគិត ឯលំនៅរបស់ជនទាំងនោះក៏ជាទីប្រជុំនៃពួកអ្នកលេងចាស់; អ្នកទាំងឡាយចូរទិញក្អមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

---

๑ ឧកេប័យយោគ្គកេ เวสฺสุณฺหาสิ ។ ๒ ឧកេប័យយោគ្គកេ โจราสิ ณาตุตฺตาสิ ។

១៣ - ឥច្ឆានិដ្ឋានិ កតុលានិ អស្សុ
អនេកសាមាសវ្ជនានិ លោកេ
ទុច្ចិន្តនាយ ឆ្ជកតានិមាយ;
ឥស្សា បុណ្ណំ កាម្ភមិមំ កតិលាភ ។

ត្រកួលដែលសម្រិទ្ធិបរិបូណ៌ដោយវត្ថាលង្ការ ទំនិញជាប់ប្រជា
ជាផ្សេងៗ មានធនធាងជាច្រើនគ្រាន់, នេះធ្វើត្រកួលដូច្នោះឲ្យអស់កើត្តិគោក
លើដីទៅបានត្រឹមតែសុភនេះ: អ្នកទាំងឡាយចូរទិញក្អមនេះដែលពេញ
ទៅដោយសុភនោះចុះ ។

១៤ - ឧឡ្លាំ ឧដំ រជំ ជាតរូបំ
ខេត្តំ ឥរំ យត្ថ វិនាសយន្តិ.
ឯដ្ឋេធនំ វិត្តវតំ កុលានំ;
ឥស្សា បុណ្ណំ កាម្ភមិមំ កតិលាភ ។

ជនទាំងឡាយបំផ្លាញនូវសម្បត្តិផ្សេងៗ មានស្រូវ, ទ្រព្យ, ប្រាក់,
មាស, វៃសែនដីគោដាដើមឲ្យវិនាសទៅក្តី; ជាអ្នកផ្តិលផ្តាច់វង្សត្រកូល
ដែលទ្រាប់ប្រព្រឹត្តទៅកាន់សេចក្តីចំរើនឲ្យធ្លាក់ចុះទៅកាន់សេចក្តីវិនាសក្តី
គ្រែតែសុភឯណា អ្នកទាំងឡាយចូរទិញក្អមនេះ ដែលពេញទៅ
ដោយសុភនោះចុះ ។

១៥ - យំ វ[1] បិត្វា ទុដ្ឋវ្ហចោវ[2] ចោសោ
អក្កោសតិ បិតរំ មាតរញ្ច,
សស្សុំ[3] កណ្ហោយ្យ អថោបិ សុណ្ហំ
តស្សា កុម្ភមិមំ ភិន្ទ ។

មនុស្សប្រុសស្លូតបូត ចាន់ផឹកសុភាឯណា ហើយត្រឡប់ក្លាយជាមនុស្សរមឹងរឹងរូស ហ៊ានដេរប្រពៃចេចផ្តាសាបិតាមាតា បើមានម្តាយក្មេក ហ៊ានចាប់ម្តាយក្មេក បើមានកូនប្រសា ហ៊ានចាប់កូនប្រសាសម្គាល់ថាជាភរិយារបស់ខ្លួន; អ្នកចាំឆ្លាយចូរទំលាក្តួមនេះ ដែលគេញ៉ាំជាយសុភានោះចុះ ។

១៦ - យំ វេ បិត្វា ទុដ្ឋវ្ហចារ ឆារិ
អក្កោសតិ សស្សុំ សាមិកញ្ច,
ឆាសំបិ កណ្ហោ បរិចារិកាស្ស;
តស្សា បុណ្ណាំ កុម្ភមិមំ ភិន្ទ ។

មនុស្សស្រីស្លូតបូត ចាន់ផឹកសុភាឯណា ហើយត្រឡប់ក្លាយជាមនុស្សរមឹងរឹងរូស ហ៊ានដេរប្រពៃចេចផ្តាសាឪពុកក្មេកឬស្វាម៉ី ភាន់ច្រឡំចាប់ខ្ញុំកំដរ សម្គាល់ថាជាស្វាម៉ីរបស់ខ្លួន; អ្នកចាំឆ្លាយចូរទំលាក្តួមនេះដែលគេញ៉ាំជាយសុភានោះចុះ ។

_១ ឧភោបិយញ្ចាត្តភោ យញ្ច បិត្វា ។ ២ ឧ ទុដ្ឋវ្ហចោវ ។ ៣ ឧ សស្សុំបិ ។

១៧ - យំ វេ បិក្ខវេ ទានេយ្យោ តោសោ
ឥមេសុ បិតំ សមណានំ ព្រាហ្មណានំ វា,
តច្ចេ អភាយមិ តតោនិទានំ;
តស្សា បុណ្ណំ ភុម្ភមិមំ តតិយោ ។

ជនប្រុសស្រីទីតសុភឯណា ហើយហានសម្បាប់ ខ្លួសមណាឬ ព្រាហ្មណ៍ដែលស្ថិតនៅក្នុងសុចរិតធម៌, ក៏ខ្លាក់ទៅកើតក្នុងអបាយភូមិគឺ: នរកប្រេត អសុរកាយ នឹងតិរច្ឆាន ព្រោះតែការសម្បាប់សមណាឬ ព្រាហ្មណ៍នោះ; អ្នកទាំងឡាយចូរចិញ្ចឹមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុភនោះចុះ ។

១៨ - យំ វេ បិក្ខវេ ទុច្ចរិតំ ចរន្តិ
កាយេន វាចាយ ច ចេតសា វា,
ឯវយំ វេទនិ ទុច្ចរិតំ ចរិត្វា;
តស្សា បុណ្ណំ ភុម្ភមិមំ តតិយោ ។

ជនទាំងឡាយទីតសុភឯណា ហើយប្រព្រឹត្តខ្លួទុច្ចរិតដោយកាយ, ដោយវាចាឬដោយចិត្ត, លុះប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតគឺធ្វើអកុសលទាំង ១០ ប្រការដោយខ្លួទាំង ៣ ប្រការយ៉ាងនេះហើយ ក៏ខ្លាក់ចុះទៅកើតក្នុងនរក; អ្នកទាំងឡាយចូរចិញ្ចឹមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុភនោះចុះ ។

១៩- យំ យាចមានា ន លភន្តិ បុត្តេ
ឥមាំ ហិរញ្ញំ បរិច្ចជន្តា,
សោ តំ បរិត្វា អលិកំ កណាតិ;
តស្សា បុណ្ណំ កុម្ភមិមំ កតំណាថ ។

បុរសស្ត្រីពាំងឡាយឯណា កាលដើមឡើយជាមនុស្សពោលពាក្យសត្យថ្លាកដប្រជា ខុកជានរណាមួយឲ្យថ្លាក់សំណូកជារបិន ហើយអង្វរគេថា: "សូមអ្នកនិយាយកុហកបន្តិចចុះ" ដូច្នេះក៏នៅតែមិនបាន លុះបុរសស្ត្រីនោះបានផឹកសុរាវេលាណា ក៏រមែងពោលពាក្យលេះរលោះ មិនសមហេតុ - ផល តាំងពីវេលានោះមក អ្នកពាំងឡាយចូរចៀសក្អមនេះដែលគេញៀវដោយសុរានោះចុះ ។

២០- យំ វេ បិត្វា មេសនោ[1] មេសយន្តោ[2],
អច្ចាយិកេ កិរិយម្ហិ ជាតេ[3],
អត្ថម្បិ សោ ឧប្បជានាតិ រុត្តោ:
តស្សា បុណ្ណំ កុម្ភមិមំ កតំណាថ ។

កាលបើមានការរួសរាន់តើតឡើង គេប្រើប្រែសណាំយបុរស (បុរសដើរសារ) ដែលផឹកសុរា ឲ្យទៅដើម្បីបញ្ជាក់សេចក្តីដល់អ្នកឯណោះ។

---

១ ឧភោបិយាចេត្ថភេ ចរិត្វា មេសនេ មេសិយន្តោតិ ជាហេ ។ ២ ទ. មេសិយន្តោ ។ ៣ ទ. ជាតោតិ ជាហេ, សោ ឧ ឃុត្តោ ។

សួរថា: អ្នកឯងមកមានការអ្វី ? ក៏មិនដឹងសេចក្តីអ្វីសោះ ព្រោះស្រែវាំងសុពស្តាប់ភាសាបណ្តាំមិនបាន; អ្នកចាំឆ្លាយចូរទៅញុះញង់នេះ ដែលពេញទៅដោយសុពនោះចុះ ។

២១ - ហិរីមនា អហិរីតកាវំ
ចាតុំ តកោដ្ឋិ មធុលាយ(១) មត្តា,
ធីរញ្ច សន្តា តមុតុរំ ភណន្តិ;
តស្សជ្ជ បុណ្ណាំ តក្កូដមិមំ តិណាទ ។

ជនចាំឆ្លាយ ខុតជាមានចិត្តប្រកបដោយហិរី (សេចក្តីអៀនខ្មាស) យ៉ាងណាក៏ដោយ តែស្រែវាំងសុពហើយ ក៏ធ្វើខ្លួនតាមនៃខ្លួនជាមនុស្សមិនមានហិរី ឲ្យច្រូតដង្កាត់ស្តួចដល់ក្បែរអ្នកចាំឆ្លាយ, ឯលោកអ្នកច្រូតចាំឆ្លាយជាសប្បុរស មានសន្តានស្លូបរម្ងាប់រមែងពោលពាក្យដំនៀលជារច្រែន, អ្នកចាំឆ្លាយចូរទៅញុះញង់នេះ ដែលពេញទៅដោយសុពនោះចុះ ។

២២- យំ វេ ពិត្តា ឯកច្ចមិ សំយត្តិ
អនាសកោ ថណ្ឌិលទុក្កសេយ្យំ(២)
ទុព្ភណ្ឌិយំ អាសយកម្បញ្ចមេត្តិ(៣)
តស្សជ្ជ បុណ្ណាំ តក្កូដមិមំ តិណាទ ។

---

១ ឧ. មធិចាយាតិ ជាហៅ ។ ២ ឧកោដ្ឋិយថេត្តពោ សយ្យា ។ ៣ ឧ. អាយសក្តញ្ចុបេត្តិ ។

មនុស្សដ៏ថ្លៃថ្លាពាំងឡាយ ធ្វើកន្ទុយសុកឯណា ហើយដេកប្រតាក់ប្រតងប្រតរគ្នា ទើងមនុស្សមានជាតិថោកទាបដូចជាកូនជ្រូក, កាលព័ដើមជាមនុស្សបរិបូណ៌ដោយកោដនាហារ ទើងលំនៅ ក៏ត្រឡប់ទៅជាមនុស្សឥតអាហារ ដេកកើតទុក្ខលើផែនដី ដនប្រុសស្រីរមែងថ្លៃដ៏សេចក្តីសរសើដ៏អាក្រក់ៗ គេតែងតិះដៀល ដោយដំខៀលផ្សេងៗ; អ្នកពាំងឡាយចូរចំញក្តមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

២៣. យំ វេ បិត្វា បត្តក្ខន្ធា សយន្តិ
តាវេ ក្ឃជមាតារំ, ន ហិ
ភរុណិយា វេសោ នរេន សុស្សតោរាវ;
ឥស្សា បុណ្ណាំ ក្ឃុម្ភមិមំ តិណាទ ។

ដនពាំងឡាយធ្វើកសុកឯណា ហើយទន់តរងៀកដេកនៅ ដូចជាគោដែលមនុស្សតំណាចតាក់ដោយខ្សែព្រួរហើយនាំទៅ ក៏មិនស៊ីស្មៅ មិនផឹកទឹក ដូច្នោះឯង, ឯកម្មាំងសុក ឥតមាននរណាប្រើងប្រែងចប់ចល់ជាន់ឡើយ; អ្នកពាំងឡាយចូរចំញក្តមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុកនោះចុះ ។

២៤- យំ បន្តុស្ស រិត្តន្តិ សញ្ញំ
ឃោរសមិវ, តំ លោភោ វិសសមាំ

តោ ឧភោ ចាតុមហារតិ;

តស្សា បុណ្ណំ ភុម្ភមិមំ តារេណាទ ។

មនុស្សពាំងឡាយដែលជាអ្នកដ៏ឆ្លាសេចក្តីទុស្សត្រូវ រមែងវៀរលែងនូវសុភឯណា ដូចជាគេជៀសវាងសត្វឥស់ដែលមានពិសដ៏ពន្លឹក, នរណាហ្ន៎ ទើបគួរដើម្បីផឹកនូវសុភនោះ ដែលប្រៃហាលគ្មានឆ្ងាលមានពិសកន្ទុយដូច្នោះ; អ្នកពាំងឡាយចូរទិញភ្លុមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុភនោះចុះ ។

២៥— យំ វេ បិត្វា អទុក្ខវេណ្ឌាបុត្តា[1]

សមុទ្ទតីរេ បរិទាវយន្តា

ឧបក្កមុំ មុសលេហាញ្ញមញ្ញំ;

តស្សា បុណ្ណំ ភុម្ភមិមំ តារេណាទ ។

កាលពីដើម មានព្រះពុទ្ធបុត្តក្សត្រជាបងប្អូនឆ្ងាយគ្នា ១០ ព្រះអង្គ កាលដែលពួកពលសេះកំពុងបម្រើ នៅឯបន្ទះសមុទ្រ ក៏ច្រំដែបហារគ្នាទៅវិញទៅមក ព្រោះតែផឹកនូវសុភឯណា, អ្នកពាំងឡាយចូរទិញភ្លុមនេះ ដែលពេញទៅដោយសុភនោះចុះ ។

២៦— យំ វេ បិត្វា បុត្តនេក បមត្តា

តំនិភ បុតា សស្សតិយា សមាយា,

---

1 ម. អទុក្ខវេណ្ឌាបុត្តា ។

តំ តាទិសំ មច្ចុមិមំ ឯវត្តកំ

ជានំ មហាភយ កថំ ភិវេយ្យ ។

ពួកអសុរទាំងឡាយមានសេចក្តីប្រមាទហើយច្យុតចាកតាវតឹង្សទេវ-លោកដែលលោកសន្មតថាជាទីខ្ពង់ខ្ពស់ ព្រោះមិនស្ងប់រម្ងាប់ដោយសេចក្តីស្ងប់កើត ធ្លាក់មកព្រមទាំងពួកអសុរមាយាស្មុគស្មាញផង ព្រោះតែផឹកនូវសុរាឯណា, ចំពោះតែមហាភ័យ បណ្ឌិតបុរសជាអ្នកមានប្រាជ្ញាប្រហែលព្រះអង្គ តើជ្រាបថាសុរានោះជាទីតាំងនៃប្រយោជន៍យ៉ាងនេះហើយទើបសោយសុរានោះម្តេចកើត ។

- ២៧ - ឧយ្យមស្មឹ ភុម្ភស្មឹ ឧដ្ឋិ មច្ចុភ

ឃវំ អភិញ្ញាយ តិដ្ឋមាហិ ភទ្ទ,

ឃវញ្ចិ មំ ភុម្ភតា(១) មយា តេ

អត្ថោតវ្យំ តវ សព្ភមិត្តាតិ ។

ខន្តីគុណ, ទីតយុក្តី មិនមានក្នុងអ្នកនេះទេ, ចំពោះតែព្រះរាជា ព្រះអង្គបានជ្រាបច្បាស់យ៉ាងនេះហើយ សូមទ្រាំញុះញង់អ្នកនេះចុះ, ឯទោសដែលមាននៅក្នុងអ្នករបស់ខ្ញុំយ៉ាងនេះ ខ្ញុំបានថ្លែងថ្វាយព្រះអង្គសព្វគ្រប់ហើយ, ចំពោះតែព្រះចុទសព្វមិត្ត ពាក្យដែលខ្ញុំបានពោលថ្វាយព្រះអង្គ ជាពាក្យពោលតាមសេចក្តីពិត ។

---

១ ភុម្ភតា ឧយាតិ ភុម្ភតំ មយាតិ អយមេវ វា បាឋោ ។ (អដ្ឋកថា) ។

ព្រះមហាកស្សបត្ថេរជាន្តេវាសិកដ៏ព្រះសារីបុត្តត្ថេរបានហើយ
ទ្រង់ធ្វើបច្ចាស់ទូរពោសនៃសុភ ទ្រង់មានព្រះទ័យត្រេកអរហើយទ្រង់
ធ្វើថ្មោមនាការ សរសើរសេដ្ឋចសក្តទេវរាជ ហើយពោលព្រះគាថា ២
ព្រះគាថាដូច្នេះថា:

២៧- ឯ មេ បិតា ភ អនញ្ញបិ មាតា
ឯតាទិសោ យាទិសតោ តុវំ-សិ
ហិតានុកម្បី បរមេត្តកាមោ,
សោហំ ភគវិស្សំ វចនំ តវជ្ជ ។
២៨- ឧឆាមិ តេ តាមវាទិ បញ្ហ
ធាសីសនំ សត្ថ ភវំ សភាវំ
អាជញ្ញយុត្តេ ច រថេ ឧសា ឥមេ
អាចរិយោ ហោសិ មមត្តកាមោតិ ។

អ្នកឯងនេះជាបិតាឬជាមាតារបស់ខ្ញុំក៏ទេដែរ, ប៉ុន្តែជាអ្នកអនុគ្រោះ
ខ្ញុំដោយពាក្យសំដីដ៏មានប្រយោជន៍ ជាអ្នកប្រាថ្នាទូរប្រយោជន៍ដ៏ឧត្តម
ដល់ខ្ញុំ, តាំងពីថ្ងៃនេះតទៅ ខ្ញុំនឹងធ្វើតាមពាក្យអ្នក ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមជូន
ស្រុកសួយប្រាំស្រុក ដែលមានសួយឡើង ១ សែន ៦ កន ១ ឆ្នាំ ១ នឹងខ្ញុំ
ស្រី ១ រយ គោ ៧ រយ ពាជវែដែលទឹមដោយសេះអាជានេយ ១ គូ ៗ តាំង

១០ នេះដល់អ្នកឯង, អ្នកឯងដែលជាអ្នកប្រាថ្នាខ្លួនប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំ សូមតាំងខ្លួនជាគ្រូអាចារ្យខ្ញុំចុះ ។

សម្តេចសក្កទេវរាជបានទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ កំសំដែងខ្លួនអត្តភាពជាទេព្តាវិញ ឲ្យព្រះរាជាស្គាល់ខ្លួនហើយស្ថិតនៅក្នុងអាកាស ទ្រង់ភ្លេងព្រះគាថា ២ ព្រះគាថាដូច្នេះថា:

៣០ - តវេ ទាសីសតមជ្ឈេ វសាមិ,
តាមា ច តាវេ ច តវេ ហោន្តុ
អាជញ្ញយុត្តា ច រថា តវេវ,
សង្កប្បហមស្មិ តិទសាធិបស្ស ។

៣១ - មំសោទនំ សព្យិទាយញ្ច កុម្ភេ[1]
ខាទស្សុ ច ភុំ មធុមាសបូវេ,
ឯវំ អហំ ធម្មរតោ ជនិន្ទ
អនិច្ឆិតោ សក្កមុបេហិ ឋានំ ។

បពិត្រព្រះរាជា ពាសិតាំង១រយ សូមជារបស់ព្រះអង្គវិញចុះ, ខ្លួនខ្ញុំឈ្មោះសក្កជាតួនន្ទ្រាធិបតីនៃទេព្តាកន្ធតាវត្តិង្សមិនសម្លឹងចង់បានសម្បត្តិរបស់ព្រះអង្គប៉ុណ្ណោះទេ ។ សូមតែព្រះអង្គកុំសោយសុក សូម

---

១ ន. កុញ្ច ។

ក្សត្រខ្ញុំសោយតែក្រយាស្មោយដែលប្រកបដោយម្ហូបតាមធម្មតា ខ្ញុំឯ
ទឹកសម្បុរវិញ បើសព្វព្រះទ័យចំណីឈ្មុយឆ្ងាញ់ សូមព្រះអង្គខ្ញុំសោយ
នំសណ្តែកដែលលាយដោយទឹកឃ្មុំចុះ, បពិត្រព្រះជនិន្ទ្រពិនតាក បើព្រះ
ករុណាវៀរបង់មិនខ្ញុំសោយសុក ហើយក្សត្រាខ្ញុំសោយតែក្រយា-
ស្មោយដែលមានរសដ៏ប្រសើរផ្សេង ។ ខ្ញុំលះលែងពុទ្ធវិតតំាង ៣ មាន
ព្រះទ័យត្រេកអរចំពោះសុចរិតធម៌តំាង ៣ ប្រការយ៉ាងនេះហើយ ឥត
មានឧណាទិន្ទាព្រះអង្គបានឡើយ ហើយព្រះអង្គខ្ញុំបានទៅកើតក្នុង
ស្ថានសួគ៌ទៀត ។

សម្តេចសក្កខេវកជ ខ្ញុំដំបូងខុតទៅដល់ព្រះបាទសព្វមិត្តនោះ
ដូច្នោះហើយ ក៏ត្រឡប់ទៅលំនៅរបស់ព្រះអង្គវិញ ។

ឯព្រះបាទសព្វមិត្តនោះមិញ ក៏ឈប់សោយសុក ក្សត្រាខ្ញុំឲ្យ
ខម្លាយកាជនៈសម្រាប់ដាក់សុកចេញអស់ ហើយខ្ញុំសមាទានសីល ៥
សីល ៨ បពិត្រខ្ញុំបរិច្ចាគព្រះរាជទ្រព្យឲ្យទៅជាទានដល់សមណព្រាហ្ម-
ណាចារ្យ ទឹងសម្ងយាចកអ្នកកំសត់ទុគ៌តជាច្រើនហើយព្រះអង្គខ្ញុំតង់
ទៅដកបដល់សោយព្រះវិលាល័យក្សត្រ ឲ្យព្រះជន្មទៅ បានទៅយកព្រះ
ជាតិកំណើតកើតទៅក្នុងស្ថានសួគ៌ ។

ឯសុកក៏កើតខ្សឹងជាលំដាប់ ។ ផ្សាយភាសពេញតំាងជម្ពូទ្វីបតាំងពី
កាលនោះមក ។

សម្តេចព្រះបរមសាស្តាចារ្យ ទ្រង់នាំមកនូវព្រះធម្មទេសនានេះ ហើយ ទ្រង់ប្រជុំជាតកថា: ព្រះបាទសត្វមិត្តខោះ លុះបរិនិព្វានមក បានជាកិកុឈ្មោះអានន្ទ ឯសក្កទេវរាជ គឺជាតួអង្គតថាគតនេះឯង ។

កុម្ភជាតកំ ឯដ្ឋមំ ។

ចប់កុម្ភជាតកទីប្រាំបីឈ្មោះ ។

រឿងស្ត្រីស្មោះត្រង់នឹងស្វាមី

មានន័ទានមួយដំណាលថា នៅកន្លែងតម្លាយនោះ មានសេដ្ឋីពីរនាក់ សេដ្ឋីម្នាក់មានកូនស្រី សេដ្ឋីម្នាក់ទៀតមានកូនប្រុស ទើបសេដ្ឋីទាំងពីរ គិតផ្សំផ្គុំកូនប្រុស-ស្រីរបស់ខ្លួនឲ្យបានជាស្វាមីភរិយា ។ គាប់ប្លួនជានន្តរនោះកើតចលាចល បះបោរឡើង ហើយសេដ្ឋីទាំងពីរនោក ក៏បាក់បែកខ្ចាត់ខ្ចាយចេញទៅនៅទីឆ្ងៃៗពីគ្នា តមកសេដ្ឋីមានកូនស្រីនោះ ក៏ផ្សំផ្គុំកូនស្រីឲ្យមានប្តីនឹងប្រុសដទៃទៀត កូនស្រីក៏ព្រមទទួលយកជាប្តីតុំប្រកែក លុះនាងបានទៅនៅនឹងប្តីហើយ ទើបនាងស្រដីនឹងប្តីថា ដ្បិតអញកុំបានផ្សំផ្គុំខ្ញុំឲ្យមានប្តីអំពីមុនរួចហើយ តែពុំទាន់បានមួលលំនៅស្ថាន ស្រាប់តែអ្នកបានខ្ញុំមកជាភរិយា ហើយខ្ញុំពុំទាន់បានដោះប្តេជ្ញានឹងប្តីមុននោះទៅឡើយ ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមលាអ្នក ទៅដោះប្តេជ្ញានឹងប្តីដើមនោះសិន បើអម្ចាស់បើកទើបខ្ញុំហ៊ានទៅ បើអម្ចាស់ពុំបើកឲ្យទៅទេ ខ្ញុំពុំហ៊ានទៅឡើយ ។

ឯប្តីនោះឆ្លើយថា អញគិតថានាងដែរស្រឡះទំនេរតែប្តីទេ បើនាងមានស្វាមីអំពីមុនរួចមកហើយដូច្នោះ ចូរនាងទៅដោះប្តេជ្ញានឹងប្តីដើមឲ្យដែរស្រឡះសិនចុះ អញពុំឃាត់ទាំងនាងឡើយ ។ លុះនាងបានអនុញ្ញាតពីប្តីដូច្នោះហើយ ក៏តាក់តែងស្លៀកស្អាងពាក់គាយ ប្រដាប់គ្រឿងសម្រាប់អាត្មារួចស្រេចហើយ ក៏លាចេញទៅ សំដៅស្មោះ

ចំពោះកូនសេដ្ឋីជាប្តីដើមនោះ ស្រាប់តែទៅតើបពះប្រទេះនឹងខ្លាំងអត់អាហារមក ៧ ថ្ងៃហើយ ទើបខ្លាលោតទៅប្រុងនឹងចាប់នាងជាំចំអែតអាគ្នា ។ នាងក៏ព្រាយរឿងនាងឲ្យខ្លាស្តាប់សព្វគ្រប់ ខ្លាក៏លែងបើកឲ្យនាងត្រចៅដោយស្រួល ។

ឯនាងទំស្រួតដើរ គអំពីនោះបន្តិចមកក្បែរ ស្រាប់តែជួបប្រទេះនឹងចោរ ៧ នាក់ ចោរយល់នាងនោះមានត្រឹងប្រដាប់សម្រាប់អាក្នាសឹងដាវបង់មានដំឡៃ ទើបចោរគិតគ្នានឹងទៅចាប់នាងយកអីវ៉ាន់អស់នោះ ។ នាងក៏និយាយសារសំឡូកប្លាប់ចោរតាមដំណើរសព្វគ្រប់ ពួកចោរបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏មិនយកទ្រព្យទាំងនោះឡើយ ហើយបើកឲ្យនាងទៅដោយស្រួល ។

នាងបានរួចរបូតពីកណ្តាប់ដៃចោរដូច្នោះហើយ ក៏ទំដើរត្រចង្គាត់ទៅរហូតដល់លំនៅប្តីដើមនោះ។ ក៏សួរថា នាងមកអំពីទីតំបន់ណា ? នាងអង្គុយនាស្ថានដ៏សមគួរហើយ ជំរាបថា អាតុកខ្ញុំជាសេដ្ឋីបានផ្សុំផ្គុំខ្ញុំឲ្យជាកវិយាអ្នកអំពីមុនរួចមកហើយ ឥឡូវនេះ អាតុកខ្ញុំលើកខ្ញុំឲ្យមានប្តីនឹងបុរសដទៃទៀត ឯខ្ញុំពុំទាន់បានគ្រាបបាល ប្តេជ្ញានឹងអ្នកជាប្តីដើម ឲ្យបានជ្រះស្រឡះ ដូច្នេះបើអម្ចាស់បើកឲ្យខ្ញុំទៅខ្ញុំក៏ទៅ បើអម្ចាស់ពុំព្រមបើកឲ្យទៅទេ ខ្ញុំពុំហ៊ានទៅឡើយ ។

ឯចៅនោះឆ្លើយឡើងថា នាងមានចិត្តស្មោះចំពោះមកដល់អញ ។

អរណាស់ តែឥឡូវនេះគាត់កន្ទាំលើកន្ទាំឲ្យមានប្តីហើយ អញនឹងទៅតក់ប្រាថ្នានាងជាប្រពន្ធពុំបានឡើយ ចូរនាងទៅកាន់ប្តីនាងហោង ។ ទើបនាងត្រាបលាថៅនោះត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ ។

លាប់ចួនជានាងដើរមក តាមផ្លូវស្រាប់តែតើបពះប្រទេនទឹងថៅម្នាក់កំពុងដើរទេសរកប្រពន្ធ បានយល់នាងមានរូបឆោមស្អាងស្អាតបានតាំងត្រឹងប្រដាប់ដ៏ល្អទៅទឹងខ្លួន ទើបថៅនោះនិយាយបៃបន់ប្រាថ្នាទឹងយកនាងជាប្រពន្ធ ។ ឯនាងក៏ថ្លែងសេចក្តីប្រាប់ដោយដំណើរវឿងតាំងពីដើមវឿងមក ថៅនោះក៏តុំដដែកតក់ប្រាថ្នានាងនោះឡើយ លុះនាងបានទៅដល់លំនៅប្តីហើយ ក៏នៅរួមគ្នាជាសុខក្សេមក្សាន្តតរៀងទៅ ។

ទៅទីបំផុតនៃនិទានវឿងនេះ មានសេចក្តីពោលទុកថា បើអ្នកឯណាសរសើរចិត្តប្តីបេះនាងនោះ ហេតុតែអ្នកនោះជាមនុស្សត្រៃនៃប្រពណ្ឌ បើអ្នកឯណាសរសើរចិត្តខ្លា ហេតុតែអ្នកនោះជាមនុស្សតាប់ចិត្តបៀតបៀនបំបាត់ជីវិតគេ ។ បើអ្នកឯណាសរសើរចិត្តចោរគាំង ៧ នោះ ហេតុតែអ្នកនោះជាមនុស្សមានចិត្តរំលោភចង់បានតែទ្រព្យគេ ។ បើអ្នកឯណាសរសើរបុរសដើរទេសរកប្រពន្ធនោះ ហេតុតែអ្នកនោះជាមនុស្សចូលចិត្ត ប្រព្រឹត្តបរភោកម្មនឹងកវិយាគេ ។ បើអ្នកឯណាទីមួយវៀរក្តីគាំង ៤ ចំពូកនេះបានអ្នកនោះនឹងបានឆ្លងវិលងទៅដល់ - ស្ថានសួគ៌ិនាយហោង ។

ចប់រឿងស្រីស្មោះត្រង់នឹងស្វាមីតែប៉ុណ្ណោះ ។

ព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យកម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្ពុជសុរិយា

ជាទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយពីព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យ មួយខែ ១ ក្បាល

ឆ្នាំគំរប់ ១៤ ភាគទី ១៩-២០

19-20

គណៈវត្ថុមន្ត្រីនិងសម្តេចសង្ឃនាយកចាត់តាំងគណៈ

បានអនុញ្ញាតហើយ



ភ្នំពេញ

ការផ្សាយរបស់ព្រះពុទ្ធបណ្ណាល័យ

ព. ស. ២៤៨៥

គ. ស. ១៩៤២

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១ — វិទ្យុធម្មទេសនា ក្រុងភ្នំពេញ កណ្ដាទី ១០ លោកអាចារ្យ ញ៉ុង-សើង ក្រុមដងពុំ ព្រះត្រៃបិដក សំផែង ១

២ — ប្បាប់ស្រី ចំប្បងចេញចោះពុម្ពដង្វាយអំពីប្បាប់សាស្ត្រស្ងឹករឹត ១៤

៣ — ប្បាប់អរិយសច្ចា ចំប្បងចេញចោះពុម្ពដង្វាយអំពីប្បាប់សាស្ត្រស្ងឹករឹត ២៦

៤ — សេចក្ដីសង្ខេបនៃគម្ពីរបញ្ចតន្ត្រី ៣១

៥ — ពង្សាវតារភេម, ស្រែង់ចេញពីគោលចារឹកផ្សេងៗ ក្នុងពង្សាវតារលោក (តមក) . ៣៧

៦ — ភូមិសាស្ត្រសង្ខេប ប្រទេសអាមេរិកខាងត្បូង ៥០

TABLE DES MATIÈRES

Pages

1. Vidyudhammadesanā (Conférence faite à la Radio Phnôm-Penh), par le Vénérable Achar Nhoung-Sœung, membre de la Commission du Tripitaka..... 1

2. Chbab-Srey (Conseils aux filles)..... 14

3. Chbab Ariyasattha (Conseils aux enfants)..... 26

4. Abrégé du Pancatantra..... 31

5. Histoire de Rome. Extraits de divers documents de l'histoire universelle (suite)..... 37

6. Géographie sommaire de l'Amérique du Sud..... 50

លោកអាចារ្យ ញ. សឿង ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក

សំដែងក្នុងថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ៨ កើត ខែពិសាខ ឆ្នាំមមីចត្វាស័ក ព. ស. ២៤៩៥
(ត្រូវនឹងថ្ងៃ ៣ ខែមេ ឆ្នាំ ១៩៥២)

សុទ្ធាសុទ្ធិកថា

ឥមោ ភគ្គវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស

សូមនមស្សការចំពោះព្រះវតនត្រ័យដោយគោរព ។

វេលានេះ អាត្មាភាពនឹងសំដែងអំពីសេចក្តីបរិសុទ្ធនឹងមិនបរិសុទ្ធ របស់ពួកសត្វ ដើម្បីចែកជូនជាសាធារណប្រយោជន៍ចំពោះសាធុជនតាមលំអានពុទ្ធភាសិតយ៉ាងនេះថា:

កម្មំ វិជ្ជា ច ធម្មោ ច សីលំ ជីវិតមុត្តមំ
ឯតេន មច្ចា សុជ្ឈន្តិ ន គោត្តេន ធនេន ឯ ។

សេចក្តីថា: សត្វទាំងឡាយមែនបរិសុទ្ធដោយហេតុ ៥ ប្រការនេះគឺ: កម្ម ១ វិជ្ជា ១ ធម៌ ១ សីល ១ ជីវិតដ៏ឧត្តម ១ មិនមែនបរិសុទ្ធព្រោះគោត្តឬព្រោះទ្រព្យឡើយ ។

ភាសិតនេះសំដែងថា សេចក្តីបរិសុទ្ធជាផលសម្រេចមកអំពីហេតុទាំង ៥ ប្រការនេះឯង ហើយសំដែងបដិសេធសេចក្តីបរិសុទ្ធដោយហេតុ

ដទៃ; រំលែកនេះសូមលើកយកហេតុទាំង ៩ ប្រការមកអធិប្បាយមួយម្តងៗ តាមមាតិកាដែលទាក់ទងជាប់គ្នាជាលំដាប់ដូចតទៅនេះ:

๑- កម្ម ជានដល់ចេតនាគឺការតាំងចិត្ត ព្រោះជាតួធម៌ដែលបង្គាប់បញ្ជាប្រើឲ្យធ្វើឲ្យនិយាយឲ្យគិតសមដូចពុទ្ធភាសិតថា "ចេតនាហំ ភិក្ខវេ កម្មំ វទាមិ តញ្ហិ តំកម្មំ យំ ចេតយតិ យំ បកប្បេតិ យត្ថ ចេតនា តត្ថ តតោ ហោតិ ចេតនាថាជាតួកម្ម" ។ បើតាំងចិត្តធ្វើនិយាយគិតប្រកបដោយ លោភៈ ទោសៈ មោហៈ ហៅថាជាបាបកម្ម (កម្មអាក្រក់) បើតាំងចិត្តសម្បយុត្តដោយមេត្តាករុណាវៀរចាកអកុសលមូលទាំង ៣ នោះហៅថាកុសលកម្ម (កម្មល្អ) កម្មទាំងពីរនេះវាមែនហុចកំណែលឲ្យដល់អ្នកធ្វើផ្សេងៗគ្នា គឺបើធ្វើបាបកម្មត្រូវទទួលសេចក្តីសៅហ្មង បើធ្វើកុសលកម្មត្រូវទទួលសេចក្តីបរិសុទ្ធ សមដូចពុទ្ធភាសិតថា:

អត្តនាវ កតំ បាបំ អត្តនា សង្កិលិស្សតិ
អត្តនា អកតំ បាបំ អត្តនាវ វិសុជ្ឈតិ
សុទ្ធិ អសុទ្ធិ បច្ចត្តំ នាញ្ញោ អញ្ញំ វិសោធយេ ។

សេចក្តីថា: ធ្វើបាបខ្លួនឯង រមែងសៅហ្មងខ្លួនឯង មិនធ្វើបាបខ្លួនឯងរមែងស្អាតផូរផង់ខ្លួនឯង សេចក្តីស្អាតទើមិនស្អាត ស្រែចំតែទឹងខ្លួនឯង អ្នកដទៃដួងតែអ្នកដទៃឲ្យស្អាតបរិសុទ្ធមិនបានឡើយ ។ មានតែកម្មជាកុសល ទើបអាចធ្វើកាយវាចាចិត្តឲ្យស្អាតបាន គឺអាចធ្វើកាយឲ្យមាន

មានយោនមេរៀបរយ, ធ្វើឥតបានឲ្យតែកេះសុគាពកបសា, ធ្វើចិត្តឲ្យស្ងប់រម្ងាប់ទំនើងខ្លួន ឥតមានអ្វីដទៃដែលអាចធ្វើខ្លួនឲ្យស្អាតប្រសើរជាជាង ការធ្វើល្អ និយាយត្រូវ គិតត្រូវនេះទៀតឡើយ; ទឹកប្រៃត្រឹងដំរះដទៃអាចបំបាត់ថ្នាំតែត្រឹងស្មោកគ្រោកតឹមខ្លួលក្អែលខាងក្រៅប៉ុណ្ណោះ ចំណែកខាងកុសលកម្មអាចជម្រះលាងឲ្យស្អាតបានទាំងខាងក្នុងទាំងខាងក្រៅ ព្រោះហេតុនេះ ទើបលោកលើកយកកុសលកម្មថាជាហេតុនៃសេចក្តីបរិសុទ្ធ ។ ធម្មតាមនុស្សក្នុងលោក សុទ្ធតែត្រូវធ្វើ ត្រូវនិយាយ ត្រូវគិត, អំពើដែលសម្រេចមកអំពីការធ្វើ ការនិយាយ ការគិតទាំងនោះឯង ម៉ត់ចត់ស្អាតល្អបានដោយនោះ ត្រូវអាស្រ័យវិជ្ជាគឺការចេះដឹងជួយអែបនៃចតាំទ្រផង, ព្រោះអាស្រ័យហេតុនេះ ទើបលើកយកវិជ្ជាមកសំដែងជាលំដាប់ទី ២ ។

២- វិជ្ជា សេចក្តីចេះដឹងច្បាស់ច្រាកដស្គាល់ហេតុផលនៃអំពើល្អនិងអំពើអាក្រក់នោះ។ ឈ្មោះថាវិជ្ជា, គុណសម្បត្តិនេះ ជាបដិបក្ខទំនាស់គ្នានឹងអវិជ្ជាគឺសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅមិនចេះមិនដឹង; អវិជ្ជានេះ ជាគួមន្ទិលមួយដ៏ក្រៃលែងជាងមន្ទិលទាំងពួង រមែងរឹតរួតរុំហ៊ុំបិទបាំងដួងចិត្តឲ្យងងឹតងងល់មិនឲ្យសត្វគិតយល់ដល់សេចក្តីពិត។ សមដូចព្រះពុទ្ធភាសិតថា "អវិជ្ជា បរមំ មលំ អវិជ្ជាជាមន្ទិលលេខ ១" លុះតែជនដែលមានវិជ្ជា ទើបអាចកំចាត់បង់ បន្សាត់ចាត់ចោលន្ទួរមន្ទិលគឺអវិជ្ជានោះបាន ព្រោះវិជ្ជាគួរនោ

ដូចជាពន្លឺដ៏រុងរឿង ដែលកំចាត់បង់នូវងងឹត ពុំនោះសោតដូចជាគ្រឿងអលង្ការសម្រាប់លើកកាសដួយតែមនុស្សឲ្យមានសិរីសួស្តីថ្កុំថ្កើងរុងរឿង ប៉ុន្តែធម្មតាមនុស្សប្រសិនបើមានតែវិជ្ជាមន្តអាគមហើយខ្វះធម៌សម្រាប់ជួយគាំទ្រផង ក៏ធ្វើខ្លួនឲ្យទៅជាបុគ្គលបរិសុទ្ធមិនកើត ទំនងប្រៃខ្វៃទៅជានាំបណ្តាលឲ្យបានសេចក្តីទុក្ខលំបាកទៅវិញ សេចក្តីនេះ សមគ្នានឹងពុទ្ធភាសិតថា :

យាវទេវ អនត្ថាយ ញត្តំ ពាលស្ស ជាយតិ
ហន្តិ ពាលស្ស សុក្កំសំ មុទ្ធមស្ស វិបាតយំ ។

សេចក្តីថា: ការចេះដឹងកើតឡើងដល់បុគ្គលពាលដើម្បីសេចក្តីវិនាសតែម្យ៉ាង (គឺថាធម្មតាបុគ្គលពាលចេះចំណេះវិជ្ជាណាមួយនាំបំផ្លាញតែខ្លួនឯង) វិជ្ជានោះរមែងសម្លាប់ចំណែកនៃកុសលរបស់បុគ្គលពាល ធ្វើឲ្យជ្រុលក្លាយទៅជាអកុសលវិញ ។ សេចក្តីនេះបំភ្លឺឲ្យយើញថា លុះណាតែមានធម៌ជួយជាគំនាំងផង ទើបវិជ្ជាដើរទៅត្រង់មិនខុសគន្លងទៅ, ព្រោះហេតុនេះត្រូវលើកយកធម៌មកសំដែងជាលំដាប់ទី ៣ ។

៣ - ជម្ពុ: សេចក្តីល្អ ដែលទ្រទ្រង់លើកសួយអ្នកប្រព្រឹត្តមិនឲ្យធ្លាក់ទៅកាន់ទីអាក្រក់អាប់ទន់ខ្សោយហៅថាធម៌កន្ទឹនេះ ធម៌នោះមានច្រើនប្រការ ប៉ុន្តែដែលទំនងលើកយកមកសំដែងកន្លងមកនេះសំដៅយកហ៊ិរីនឹងឱត្តប្ប: ។ សេចក្តីខ្មាសបាបខ្លាចក្តីដែលលួតលាស់ផុះផុលដុះ

ចេញមកអំពីដួងចិត្តរបស់ខ្លួនឯងហើយ មិនហ៊ានប្រព្រឹត្តធ្វើអំពើទុច្ចរិត ដោយពិចារណាដល់ជាតិ ត្រកូល វ័យ សេចក្តីភ្ញៀវក្នុងនឹងសេចក្តីចេះដឹងរបស់ខ្លួន, យ៉ាងនេះឈ្មោះថាហិរិ មិនមែនសំដៅយកត្រង់ដែលអៀនខ្មាសដល់អ្នកផង ហើយមិនហ៊ានធ្វើបាបនោះឡើយ ។ ការដែលតក់ស្លុតរន្ធត់ខ្លាចរអាចំពោះទោសនឹងអំពើទុច្ចរិត ហើយមិនហ៊ានប្រព្រឹត្តធ្វើអំពើពាំងនោះ ដោយពិចារណាឃើញភ័យ ៤ យ៉ាងគឺ ភ័យអំពីខ្លួនឯងតិះដៀលខ្លួនឯង ១ ភ័យអំពីអ្នកដទៃតិះដៀល ១ ភ័យអំពីពួកការដាក់អាជ្ញា ១ ភ័យអំពីការកើតក្នុងអបាយភូមិ ១ យ៉ាងនេះឯង ឈ្មោះថាឧត្តប្បៈ ។ ហិរិនឹងឧត្តប្បៈពាំងពីរនេះជាគូនឹងគ្នា ព្រះវិជិតមារទ្រង់ត្រាស់ហៅថាធម៌ស ព្រោះជាធម៌អាចញុំាងបុគ្គលអ្នករក្សាឬអ្នកកាន់តាមឲ្យសម្រេចសុខក្នុងផ្លូវផង់; បុគ្គលក្នុងលោកលុះណាតែមានធម៌ពាំងពីរនេះដឹតជាប់ខ្សែក្នុងខន្ធសន្តាន ទើបអាចប្រព្រឹត្តធម៌ដទៃៗ ឲ្យផ្លូវផង់ ប្រៀបដូចជាសំពត់ដែលស្អាត ត្បាស់ចាកក្អែល រមែងទទួលស្រួបយកទឹកជ្រលក់ត្រង់ពណ៌តាមចំណង់អ្នកជ្រលក់ដូច្នោះឯង ។ ហិរិនឹងឧត្តប្បៈនេះ មានក្នុងសន្តានរបស់ជនណា ជននោះរមែងជាអ្នកមានសីល ហើយអាចជូសខាត់សីលនោះឲ្យស្អាត, រក្សាការពារឃុំត្រង់មិនឲ្យជាប់ខ្លួនគ្នាយពេ្រះពាលថែមទៀត, ព្រោះហេតុនេះ ត្រូវលើកយកសីលមកសំដែងជាលំដាប់ទី ៤ ។

៤- សីល ការរក្សាកាយវាចាឲ្យស្ងប់ស្ងៀមរម្យទមរៀបរយ ហាមសេចក្តីប្រព្រឹត្តិច្រឡំសើបសើសល្មើសខុសគ្នាមិនឲ្យកើតឡើងឈ្មោះថាសីល។ នេះបើបុគ្គលរក្សាឲ្យផូរផង់ហើយ រមែងការពារកាំងវិប្បដិសារៈ (សេចក្តីក្តៅក្រហាយស្តាយក្រោយ) មិនឲ្យកើតក្នុងសន្តានហើយតាមទុបក្រសោបប្រមូលនាំយកសេចក្តីបរិសុទ្ធប្តូរសេចក្តីសុខមកឲ្យអ្នករក្សាបានតាមចំណង់។ កាលបើមានសីលហើយ រមែងរកស៊ីចិញ្ចឹមជីវិតតាមផ្លូវសុចរិតមិនបៀតបៀនសត្វដទៃ ព្រោះតែជីវិតរបស់ខ្លួន ព្រោះហេតុនេះ ត្រូវលើកយកជីវិតដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់មកសំដែងជាលំដាប់ទី ៥។

៥- ជីវិតដ៏ឧត្តម សេចក្តីចៀសវាងដំនួញមិនគួរជួញ ៥ ប្រការ និងអំពើខុសច្បាប់តែរៀបរៅផ្សេង។ មានការធ្វេចធ្វោក បំបាត់បំបាន់បែជាន់យកសម្បត្តិអ្នកដទៃជាដើម ហើយប្រកបការងារចិញ្ចឹមជីវិតតាមផ្លូវត្រូវមានកសិកម្ម (ការធ្វើស្រែចំការ) និងវណិជ្ជកម្ម (ការជួញដូរ) ជាដើម, យ៉ាងនេះឯងហៅថាជីវិតដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ព្រោះជីវិតដែលរស់នៅដោយសារសម្បត្តិដែលកើបានមកតាមផ្លូវសុចរិតនោះ ជាជីវិតត្រជាក់ត្រជំមិនក្តៅក្រហាយ។ កាលបើមានជីវិតបរិសុទ្ធហើយ ទោះបីយកសម្បត្តិចាំងនោះទៅចាយវាយក៏ដោយ ប្តូរយកប្រយោជន៍បច្ចុប្បន្ននឹងប្រយោជន៍បរលោកឲ្យបានច្រើនកើនលើសជាងធម្មតាទៅទៀត ក៏គង់សម្រេចសមតាមប៉ុណ្ណា, ប្រយោជន៍ដែលបានមកនោះទៀតរសាត់ក៏ឈ្មោះថាជាប្រយោជន៍បរិសុទ្ធ

ព្រោះហេតុនេះ ទើបព្រះសុគតទ្រង់ត្រាស់លើកយកជីវិតដ៏ឧត្តមមក សំដែងថាជាហេតុនៃសេចក្តីបរិសុទ្ធ ។ គុណធម៌ទាំង ៩ ប្រការដែលសំដែងមកនេះ ជាហេដ្ឋមបរិយាយ (ថ្នាក់ក្រោម) បើពោលដោយឧបរិមបរិយាយ (ថ្នាក់លើ) វិញនោះយ៉ាងនេះគឺ: កម្មបានដល់ការតាំងចិត្តបំពេញអដ្ឋង្គិកមគ្គ (ផ្លូវប្រកបដោយអង្គ ៨), វិជ្ជា បានដល់សម្មាទិដ្ឋិ (សេចក្តីយល់ត្រូវ) ទើសម្មាសង្កប្បៈ (សេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ), ធម៌ បានដល់សម្មាវាយាមៈ (សេចក្តីខំប្រឹងត្រូវ) សម្មាសតិ (សេចក្តីរលឹកត្រូវ) ទើសម្មាសមាធិ (សេចក្តីដំកល់ចិត្តឲ្យទើនត្រូវ), សីល បានដល់សម្មាវាចា (សំដីត្រូវ) ទើ សម្មាកម្មន្តៈ (ការងារត្រូវ), ជីវិតដ៏ឧត្តមបានដល់សម្មាអាជីវៈ (សេចក្តីចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ) ។ អ្នកដែលដើរតាមផ្លូវទាំង ៨ នេះ រមែងធ្វើខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធតាមថ្នាក់តាមជាន់រហូតទៅទល់គ្នាទើនិព្វានភាពបុថុជ្ជនចោលហើយឡើងទៅកាន់អរិយភាពបាន, យ៉ាងនេះឯងឈ្មោះថាជាអ្នកបរិសុទ្ធដ៏ឧត្តុង្គ ។ សេចក្តីដែលសំដែងមកទាំងអស់នេះបំភ្លឺឲ្យឃើញជាក់លាក់ថា ពួកសត្វ លុះណាតែមានគុណធម៌ទាំង ៩ យ៉ាងនេះ ទើបអាចធ្វើខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធមិនមែនបរិសុទ្ធព្រោះគោត្តវង្សត្រកូលសែស្រឡាយ ឬព្រោះខ្លួនសម្បត្តិឡើយ ព្រោះថាធម្មតាបុគ្គលគ្រប់រូប សូម្បីមានវង្សត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ ព្រមទាំងបរិបូណ៌ដោយធនធានស្តុកស្តម្ភមាំមួនច្រើនពោរពោសយ៉ាងណាក៏ដោយ ប៉ុន្តែបើខ្វះធម៌ទាំង ៩ ប្រការនេះហើយ

ឥឡូវត្រកូលនឹងកោតសម្បើមពាំនាំទោះនឹងអាប់ឧនទន់ខាបស្រុកស្រុតរលស់
សាបសូន្យទៅជាលំដាប់តុំខាន, កាលបើគាត្តត្រកូលនឹងសម្បត្តិវិនាស
ហើយ ប្រយោជន៍ដែលសម្រាប់ធ្វើខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធផ្លូវធំ ក៏សម្រេចដល់
បុគ្គលនោះមិនបានដែរ ។ ម្យ៉ាងទៀត មិនមែនបរិសុទ្ធប្តូរមានសិរីសួស្តីឥត
ល់សិរីសួស្តីត្រែះឈ្មោះល្អប្តូរឈ្មោះអាក្រក់ឡើយ; មានពួកជនខ្លះយល់ថា
ជោគជ័យកើតមកអំពីឈ្មោះពីកេះសមល្អ បានជាក្នុងពេលដែលបាន
បុត្រាបុត្រីវិលាណា នេះច្រើនតែរើសរកឈ្មោះដែលពីកេះ។ មកដាក់ឲ្យ
បុត្រាបុត្រីពាំនាំនោះ ដើម្បីនឹងធ្វើសិរីសួស្តីឲ្យកើត; ត្រង់ដែលរើសយក
ឈ្មោះល្អសមរម្យមកដាក់ឲ្យបុត្រាបុត្រីនោះ ជាការប្រពៃណាស់ហើយ
ដើម្បីនឹងនាំឲ្យពីកេះដល់ត្រចៀកអ្នកធម៌ ប្តូរដើម្បីនឹងឲ្យជាយហេតុស្រួល
មាត់ មិនជាការខុសអ្វីទេ ប៉ុន្តែសូមកុំយល់ថាជោគជ័យសម្រេចមក
អំពីឈ្មោះល្អ ការពិតជោគជ័យកើតមកអំពីឈ្មោះអាក្រក់នោះឡើយ
ត្រែះសេចក្តីយល់នេះខំនាស់នឹងពុទ្ធភាសិតខាងដើម ។ សូមលើកយក
រឿង ១ មកសំដែងបំភ្លឺសេចក្តីនេះឲ្យឃើញច្បាស់លាស់ដូចតទៅនេះ ។

កន្លងកាលជ័ករួងរឹតទៅហើយ ព្រះបរមគោធិសត្វនៃយើងកើត
ក្នុងត្រកូល ១ ទ្រង់សិក្សាវិជ្ជាសាស្ត្រចេះចប់សព្វគ្រប់បានឡើងថ្នាក់
ជាអាចារ្យទិសាចារ្យមោក្ខ បង្ហាត់បង្រៀនមាណពច្រើនរូបនៅសាលា-
វិទ្យាល័យក្នុងត្រងតក្កសិលា ។ បណ្តាមាណពជាសិស្សពាំនាំនោះមាន

មាណពម្នាក់ឈ្មោះ "តំរក់(១)" មាណពពាំងអស់គ្នា តែងហៅថា ចៅតំរក់ៗ ដូច្នេះជាធម្មតា ។ ថ្ងៃ១ មាណពនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះថា ឈ្មោះអាត្មាអញនេះអពូមង្គលពំណាស់ បើដូច្នោះគួរអាត្មាអញនឹងពួលទៅសុំឲ្យអាចារ្យទិសាបាមោក្ខរកឈ្មោះដែលជាមង្គលមានជាគជ័យមកផ្ទាស់ដំនួសវិញ, លុះគិតរួចហើយទើបចូលទៅសារសំពួដកបអាចារ្យតាមសេចក្តីយល់របស់ខ្លួន, អាចារ្យទិសាបាមោក្ខក៏តបមកវិញថា អញមិនដឹងជាឈ្មោះណាមកផ្ទាស់ងាក់ឲ្យត្រូវចិត្តឯងឯ ។ បើដូច្នោះចូរឯងដើរទៅស្វះស្វែងរកឈ្មោះណាដែលខ្លួនពេញចិត្ត ហើយនាំយកមកប្តូរផ្ទាស់ឲ្យ ។ ចៅតំរក់បានស្តាប់ហើយក៏រៀបចំសម្ភារអាហារបង្ការតាមផ្លូវ សំពះលាអាចារ្យចេញចាកក្រុងតក្កសិលាឆ្ពោះទៅកាន់ស្រុកដទៃដើម្បីនឹងស្វែងរកឈ្មោះជាមង្គល, លុះដើរទៅដល់ភូមិ ១ បានឃើញជនច្រើនមើរវេរជាស កំពុងតែសែងភ្ញោចយកទៅដុត ចៅតំរក់ ក៏សួរថា អ្នកដែលស្លាប់នេះឈ្មោះអ្វី?

– ឈ្មោះរស់(២) ។

– បើឈ្មោះរស់ដូចម្តេចក៏ស្លាប់?

– ខេ! ល្ងង់អ្វីក៏ល្ងង់ម្ល៉េះ ដូចជាគ្មានជំងឺ ១០ សោះហើយនេះ,

---

១ ជាសំ ជាបាលី: តកក: ។ ២ ជាសំ ជាបាលី: ជីវក: ។

គេមើលឈ្មោះសស់ក៏ដោយ ឈ្មោះស្អាប់ក៏ដោយ តែមើលសំណាត់ត្រូវ
ស្អាប់ហើយ គង់តែស្អាប់ដូចគ្នាទេ , ឯឈ្មោះនោះគ្រាន់តែជាឈ្មោះ
សម្រាប់ហៅប៉ុណ្ណោះទេតើ មិនមែនគ្រាន់តែឈ្មោះសស់ហើយសស់រហូត
លែងស្អាប់នោះកាលណា ។ ចៅតំរក់ជាន់ស្តាប់ដាក់ក៏នឿយណាយ
រសាយចិត្តកន្លងឈ្មោះល្អឈ្មោះគាត់ក់ ដោយគិតឃើញថាឈ្មោះនេះយក
ជាប្រមាណមិនបាន ហើយទើបត្រឡប់វិលមកត្រង់តក្កសិលាវិញ, លុះ
ដើរមកដល់ផ្សារ ១ បានឃើញចៅហ្វាយនាយកំពុងតែចងខ្ញុំស្រីម្នាក់
ហើយវាយដំច្រំជាក់ស្តីចន្ទោសដោយពាក្យទ្រគោះផ្សែងៗ, ចៅតំរក់ក៏ដើរ
សសៀរបួលទៅជិតហើយសួរថា សូមលោកអត់ទោស, ចុះនាងនេះ
ត្រូវជាអ្នកនឹងលោក ហើយហេតុដូចម្តេចក៏វាយដំគ្នាខ្លាំងម្ល៉ះ?

- នាងនេះត្រូវជាខ្ញុំស្រីរបស់យើង បានជាយើងចងវាយយ៉ាងនេះ
ព្រោះវាខ្ជិលធ្វើការងារ ។

- នាងនេះឈ្មោះអ្វី?

- ឈ្មោះនាង "រក្ខាសម្បត្តិ (១)"

- មើឈ្មោះនាងរក្ខាសម្បត្តិ ហេតុដូចម្តេច ក៏ក្រីក្រនៅខ្ញុំគេដូច្នេះ?

- យីអើ! ព្រៃលអ្នកក៏ព្រៃលម្ល៉ះ មើកុំតែមានដងើមចេញចូលនឹងចេះ
និយាយ តុំអីតាមោងសុទ្ធហើយគាត់ទេះ, ប្រយោជន៍អ្វី ដោយឈ្មោះនោះ

---

១ ហាល: ធនញ្ជយ ។

ទោះបីឈ្មោះរក្សាសម្បត្តិក្តី ឈ្មោះបំផ្លាញសម្បត្តិក្តីតែគ្រូវគ្រែគ្រែហើយ តាំងតែគ្រែគ្រែដូចគ្នាតាំងអស់ទេ, ការមានហើយនឹងគ្រែគ្រែមិនមែនសម្រេចមកអំពីឈ្មោះនេះទេឬយ ?

មាណពបានស្តាប់ហើយ គាន់តែរសាយចិត្តជាងមុន ក៏ដើរចេញអំពីផ្សារនោះមកទៀត, លុះមកដល់ពាក់កណ្តាលផ្លូវបានជួបនឹងបុរសម្នាក់កំពុងតែរង្វេងផ្លូវដើរមើមាមៗចុះឡើងៗ ទើបសួរថា:

– អ្នកឯងដើរកកើមាមៗដូច្នេះ?

– ខ្ញុំរង្វេងផ្លូវទេតើ ។

– ចុះអ្នកឯងឈ្មោះអ្វី ?

– ខ្ញុំឈ្មោះ "ចៅស្គាល់ផ្លូវ(១)"

បើឈ្មោះចៅស្គាល់ផ្លូវ ហេតុដូចម្តេចក៏រង្វេងផ្លូវចៅវិញ ?

– ទេ! ផ្តាសៗ! ដំឡូងមូលសុទ្ធហើយអ្នកនេះ, អ្នកឯងមកពីស្រុកណាមកឬនឹង? ទោះបីឈ្មោះស្គាល់ផ្លូវក៏ដោយ រង្វេងផ្លូវក៏ដោយ, តែបើវាគ្រូវនឹងរង្វេងហើយ គាំងតែរង្វេងដូចគ្នាតាំងអស់, មិនមែនគ្រាន់តែខ្លួនឈ្មោះស្គាល់ផ្លូវហើយមិនរង្វេងផ្លូវទោះទេ, យកឈ្មោះមកជាប្រមាណដូចម្តេចកើត ? ឈ្មោះនេះគេគ្រាន់តែដាក់មកឲ្យពីពេះគ្រូចៀកឬឲ្យដាយចំណាំ ដាយស្គាល់ ដាយហៅតែប៉ុណ្ណោះទេតើ ។

---

១ បន្តោះ ។

មាណពបានស្តាប់ពាក្យនោះហើយក៏ធំតែតក្តីចង្រៃសន្ទៀយណាយ
សោយចិត្ត លែងនឹកគោមនស្សទន្ធឈ្មោះរបស់ខ្លួន ដើរចូលមកកាន់ត្រកូល
ភក្តសំណាវិញ ហើយចូលទៅកាន់សំណាក់អាចារ្យទិសាបាមោក្ខក៏សួរ
ថាដូចម្តេចទៅៈចៅតំរកំ, ឯងរកឈ្មោះជាមគ្គលបានហើយឬទៅ? មាណព
ក៏ជំរាបតាមរឿងក៏រវែលខ្លួនបានជួបប្រទះថាៈ បានទេ, ដូចជាដូចទេ លោក
គ្រូ រឿងនេះ ឈ្មោះស៊ក៏ស្តាប់, ឈ្មោះនាងរក្សាសម្បត្តិក៏ត្រូវ, ឈ្មោះ
ចៅស្គាល់ផ្លូវក៏វៀងផ្លូវ, ណ្តើយចុះខ្ញុំបានសុខចិត្តយកឈ្មោះចៅតំរកំចាស់
ដដែលនោះវិញ មិនបាច់ផ្លាស់ប្តូរទេ ព្រោះមិនមែនមានសិរីសួស្តីឬក៏ឥត
សិរីសួស្តីរួមករំពីឈ្មោះល្អឬអាក្រក់នោះឡើយ ។ អាចារ្យទិសាបាមោក្ខ
ក៏និយាយបំភ្លឺថែមទៀត ហើយពោលគាថាយ៉ាងនេះថាៈ

ជីវិតញ្ច មតំ ធិស្សា ធនញ្ចាលិញ្ច ទុក្ខតំ
បត្តកញ្ច វាទេ ម្ហទ្ធុំ ចាបតោ បុនភតនោ ។

សេចក្តីថាៈ មាណពឈ្មោះតំរកំដើរទៅសួរសែ្វងរកឈ្មោះជាមគ្គល
បានឃើញបុរសឈ្មោះរស់ក៏ស្តាប់, ឃើញស្តីឈ្មោះនាងរក្សាសម្បត្តិក៏
ត្រូវ ឃើញបុរសឈ្មោះចៅស្គាល់ផ្លូវក៏វៀងកន្លងទៅ ឥឡូវនេះ ត្រូវឲ្យបាន
មកជួបគ្នាហើយ ។

រឿងដែលសំដែងមកនេះ ដើម្បីបញ្ជាក់ឲ្យឃើញជាក់លាក់ថា សេចក្តី
ប៉ាវសុខនឹងមិនបរិសុទ្ធមិនមែនសម្រេចមកអំពីឈ្មោះល្អ ឬឈ្មោះអាក្រក់

នោះឡើយ, គ្រាន់តែដល់បរិសុទ្ធ៤ស្រេចតែនឹងមានគុណធម៌ចាំង ៩ យ៉ាង តែលមិនបរិសុទ្ធមកអំពីខ្លះធម៌ចាំងនោះ ដូចពោលមកហើយខាងដើម ។

អត្ថាគាតសំដែងអំពីសេចក្តីបរិសុទ្ធនឹងមិនបរិសុទ្ធរបស់ពួកសត្វ ក៏សន្មតថា ចប់ដោយសង្ខេបល្មមសមគួរដល់កាលវេលា ។

ធម្មទេសនានុភាវេន សុខិតា ហោន្តុ ចាណិនោ
ទ្វីសុ អត្តេសុ តិដ្ឋន្តុ សមា សព្វេហិ ញាតីភិ ។

ដោយអានុភាពនៃធម្មទេសនា (នេះ) សូមឲ្យសត្វចាំងឡាយបានសេចក្តីសុខសាន្តគ្រាណា សូមឲ្យបានសម្រេចប្រយោជន៍ចាំងពីរយ៉ាង (គឺប្រយោជន៍បច្ចុប្បន្ននឹងប្រយោជន៍បរលោក) ព្រមចាំងពួកញាតិសាច់សាលោហិតចាំងអស់គ្នា កុំបីឃ្លាតឡើយ ។

ចប់វិសុទ្ធធម្មទេសនា កណ្ឌទី ១០ តែប៉ុណ្ណោះ ។

ចប្បារប្រស្រី

បទកុជ្ជគ្គលីលា

នេះបទកំណត់ចង់ជា កុជ្ជគ្គលីលា ចង់ជាចប្បារប្រស្រី ។ កាល-
នាង៏ឥន្ទវតី ចរចាកតាមប្តី គឺបណាកយក្សា ។ នាង៏រមណាជាមាតា
ប៉ើកបន្ទុលថា ហៃកូនព័ស៌ ។ នាង៏ទង់ត្រាច់ត្រង់តាមប្តី ចេញចាកអំពី
ពិភពនាគនេះ ។ ទៅស្ថានមនុស្សរលោកនាយអេះ ចូរនាង៏ចាំចេះ បំរើ
ស្វាមី ។ ផ្លើវត្តប្រតិបត្តិប្រក្រតី កុំឲ្យស្វាមី អាក់អន់ចិត្តា ។ នាង៏អើយ
គម្លែង៏ក្រឡា ជាម្ចាស់សិរសោ កូនកុំមាក់ងាយ ។ ហៃកូនស្រីស្ងួនមាស
ម្ចាយ ក្រណាស់នាង៏អាយ តាមរោយចប្បារប្រស្រី ។ ក្រមួយមិនចាន
សំដី ពាក្យទន់តិចនៃ ឲ្យញាតិចូលចិត្ត ។ ក្រមួយមិនចេះរិះគិត ប៉ើញ
ញាតិធ្វើយជិត ហៅឆ្មើង៏ឆ្មៃស្វា ។ គោះមានមិនមានក្តីណា ពាក្យផ្អែម
បរចា ទើបគេស្រឡាញ់ ។ កុំដួចិត្តសារកំណាញ់ មិនមានអស់អញ នឹង
ញាតិសន្តាន ។ កើតយសរបស់ផង៏បាន កើតសុខក្សេមក្សាន្ត ពីគ្រោះ
កូនស្រី ។ គោះនឹង៏និយាយស្រដី ការក្តីជាស្រី កុំស្តីលេះលោះ ។
ថារលេង៏ដូចក្មេង៏ញ៉ែះញ៉ោះ ប៉ើញប្រុសតំណោះ សរសៀវចូលជិត ។
ទើបត្រង៏បញ្ជើង៏មិនគិត ប្រុសត្រីលបានចិត្ត ពាហានះដោយ
សារ ។ ហៅស្រីអប្រិយឥតការ ឥតមានឥរិយា មារយាទក្នុង៏ខ្លួន ។

សើរើពុំធ្វើនឹងខ្លួន ស្រដីមិនមួន មិនមានអៀនអន់ ។ ឃើញគេចៀត
ចែវគេយកគន់ សើចសួរចំអន់ ចំអកឲ្យប្រុស ។ ហៅស្រីអប្រិយខុរយស
មិនខ្វាចខ្លួនខុស មារយោទក្រៃត្បុតក្រម ។ ធ្វើការអង្គុយច្រឡំ នឹងសម
ពុំសម ផ្សាឯងជាស្រី ។ មិនគោតមិនខ្វាចចិត្តប្តី ឲ្យប្រុសវាយ មាក់
ងាយប្តីណា ។ ហៅស្រីឥតល្អណា ឥតមានតំរិយា មារយោទពុំសម ។
ធ្វើការវេងណាច្រើនំ ពោះត្បាញចាក់ដំ នាងទំឲ្យហើយ ។ កុំខុក
ទៅមុខទៀតឡើយ ថាចាំបង្ហើយ កម្រណាស់ណា ។ ពោះធ្វើ
ហូលគោមព្រៃផ្តា ជាត់ត្បាញហើយណា ចាន់ស្រែចសឹមធ្វើ ។ ធ្វើ
ឲ្យកើតកេរ្តិ៍ប្រសើរ ហើយកុំឲ្យដើរ លេងផ្ទះគណា ។ ឲ្យស្ងួន
ភ្ងីមខ្លួនរក្សា នាងទំធ្វើការ ចាន់ខ្លួនក្រមុំ ។ មានប្តីបានអ្វីជាទំ
វេលាកូនយំ កម្រចេះធ្វៀត ។ ព្រួយចិត្តគំនិតចង្អៀត មួយហើយ
មួយទៀត យំការតែធំ ។ រឹតព្រួយចាំងមួយចាំងពីរ រកបានឲ្យធំ
ទើបបានបាត់មាត់ ។ ពោះកាន់ការធ្វើឲ្យស្ងាត់ ហូលគោមតាតកាត់
អន្ទងតាញៅ ។ កុំខុកកងស្តូកស្តឹងទៅ កែតងដល់យូរៅ ខាត
ខួចអសារ ។ ចៃកូនស្រីស្ងួនមាតា ចូរចាំរក្សា កុំក្ងេចស្មារតី ។
ចូររកវៀនយកច្បាប់ស្រី ឲ្យកោតខ្វាចប្តី តម្លៃឯកឡា ។ ធ្វើវត្តប្រតិ-
បត្តិសោតណា ឲ្យនាងរក្សា ក្តក់ក្តៅងចាំងប៉ ។ ឲ្យកាត់ឲ្យគងំប្រក្រតី

សត្វថ្លៃកុំបី ក្មេចដុំឲ្យនេះ ។ ត្រែនពលដួចដាលត្រាយប្រែះ តើតក្តៅ
រលេះ លោតអស់គន្ធ ។ ភ្លើងត្រៀកកុំទាំងៅគន់ ឲ្យនេះបំផ្លុំ រំងាប់
បង្កាត់ ។ ភ្លើងកន់មិនប្រុងប្រយ័ត្ន នាំមកបង្កាត់ ឲ្យនេះឯត្រៀ ។ អុជ
អាលបណ្តាលឲ្យក្តៅ ជាលដល់ក្លួនខៅ អសោចអប្រិយ ។ ឲ្យនាងខំ
ប្រុងស្មារតើ មើលភ្លើងចាំងប័ រក្សាឲ្យគន់ ។ ភ្លើងនោះឲ្យគុណពុំលង់
ន៏ងឲ្យដុង ខុតមកខ្លួង ។ តើតយសរបស់ត្រីឲ្យផង បរិបូណ៌តម្លាង
ប្រសើរក្តាត់ណា ។ ភ្លើងមួយនោះឲ្យរក្សា គឺគុណមាតា បិតាស្ងួន
គង ។ ឲ្យនាងធ្វើដោយគន្ធង ប្រណិប័តន៍កុំគ្លង ន៏ងម្លាយឪពុក ។
ឲ្យខំថែចាំញ៉ុកញ៉ុក ចំណីចំណុក ចំណង់អាគ្នា ។ កុំឃ្លានទុកឆ៊ឡើយ
ណា ឆ្ងាញ់ឈ្ងុយពិសា ដូនជាប្រគែត ។ ពាក្យគេចន៍តាវកិច្ចអ្វី ។
អត់ខុនកុំប៊ី ឲ្យអាក់ចិត្ត ។ ភ្លើងមួយគម្លែងក្រឡា គឺប្តីអាគ្នា បិតវេរ
រួមក្សែ ។ ឲ្យនាងប្រណិប័តន៍ជៀងជាក់ កុំធ្វើឲ្យអាក់ ឲ្យអន់ចិត្ត
ប្តី ។ អត់ខុនខ្លាចខ្លួនជ្រួតស្រី កុំឲ្យស្រដី ខុតគេជាស្មើ ។ ពោះ
តើតហេតុកេសារពើ ពាក្យពុំប្រសើរ ជញ្ជឹងចាំស្តាប់ ។ ពោះប្តី
ស្រដីពុំគាប់ ពុំគួរឲ្យធ្លាប់ បានដឹងដល់ម្លាយ ។ តើតខឹងវែងឆ៊ីងខ្លួចម្លាយ
ឮភាក្យតិម្លាយ ខ្សឹបខ្សៀវធ្លាប់ប្តី ។ មិនក្សត្តបែកបានពីរប៊ី តើត
ជាសំដី សួរចុះសួរឡើង ។ ពុំស្ងាត់ស្ងៀមហាត់បង់ចើង ជដែកនាំ
ឡើង បង់ចើងមិនជាត់ ។ តតាំងភាក្យខ្ញាំងមិនស្ងាត់ ខំនស្ងៀមឲ្យជាត់

ឲ្យបានដឹសុខ ។ ជាដែនស្ដេរបែកទាំងស្រុក មិនមានហៅសុខ យូរលង់
ខ្សើយនៃ ។ នេះហៅក្មត់កូនទាំងបី ម្ដាយផ្ដាំកូនស្រី ឲ្យចំរកូ ។
នាងអើយគម្លែងក្រឡា ខុសគ្នងម្ដេចម្ដា ម្ដាយផ្ដាំកូនស្រី ។ ឲ្យអត់
សង្កត់ប្អូនជ័យ កូនកុំស្រដី ដើមប្ដីកំបាំង ។ កុំដេរកុំចេញជាំងាំង
ខ្សត់ខ្សោយទៅខ្ញាំង នាងកុំមើលងាយ ។ ស្ងាត់ខ្សោយប្រើឲ្យនិយាយ
ណែនាំលេងលាយ ឲ្យស្រួលរាបា ។ គោះប្ដីស្រដីម្ដេចម្ដា ខេរខ្ជិន
ដេរថា ចោះពាក្យទម្ងន់ ។ ក្រែងតែក្រែងធុលធេវមិនអន់ មិនអាក់ស្រាក
ស្រួន ដោយចិត្តគ្នាន់ក្នាញ់ ។ រខូរទាំងខ្នេញ ដេរថាជាខ្ញុំញ្ញ ជ្រួត
ចាស់ទឹងចិត្ត ។ ឲ្យកូនស្រីស្ងួនងំអត់ ឲ្យបានរលត់ រលាយកំហឹង ។
កុំកូនកាន់ខ្លួនប្រែប្រិង តតបតៅទឹង អ្នកជាស្វាមី ។ ខេរខ្ជិនក្រញឹង
សំដី មិនគិតខ្លួនស្រី ស្រដីគ្រោះ ។ ប្រកែកស្ដីពាក្យគំរោះ គំរាម
បញ្ឆោះ បញ្ឆោរឲ្យខឹង ។ រឹងរូសមើលមុខសំឡឹង សំឡក់ទៅរឹង
បរចើងនាំឈ្លោះ ។ រឹងធ្ងន់ធ្វើយពាក្យបញ្ឆោះ បំបែកជាឈ្លោះ បំបែរ
ពុំខឿង ។ ដេរថាឆ្កែធ្លាប់ព្រៃង ដៀលតុះបញ្ឆៀង បញ្ឈឺចិត្តប្ដី ។
ចោកចោះប្រទះអ្វីៗ បាប់ចាលតៅដី បែកបាក់ពុំគិត ។ មិនស្រួល
ខ្លួលបាត់មាត់ ម្នះម្នេញក្នងចិត្ត ឲ្យបានប្ដីចាញ់ ។ ទើបបានសុខចិត្ត
ជាវិញ ហៅស្រីម្នះម្នេញ អ័ប្យគ្នើយសង្ឃាយ ។ ហៃកូនស្រីស្ងួន
មាសភ្លាយ ខុសណាស់នាងអាយ កុំធ្វើដូចគេ ។ គោះបីប៉ប្ដីនាងដេរ

នាងចូលទៅឯ ដំណោកគិតសិន ។ ចេញមកនាងយកពាក្យទន់ ស្រដីឲ្យអន់ ស្រាយទោសនោះទៅ ។ ទោះបីបើប្តីប្រែផ្លូវ ក្លូវនាងចាំនៅ ខុកក្នងអាត្មា ។ ពាក្យពេចន៍កុំក្ងេចខ្លីយណា វែកែនគ្គនម្តេចម្តា ដូរតែបានផ្តាំស្រាប់ ។ ព្រោះឯងមិនវែកែនមិនស្តាប់ ពាក្យគេបង្គាប់ បង្កើតតែឈ្លោះ ។ ឥតសុខអាត្រកត់តែឈ្នោះ ត្បូតែប្រពៃហ្នោះ មិនចេះហៅវិល្លា ។ នេះពុំកប់ជាស្រីទេ ជាអ្នកប៉ោខ្យែ ចិត្តចោរដកខំធំ ។ ឲ្យមាត់បង្គ្រិបប្តីដែន ឲ្យគេស្តាប់ហោង ថាឯងគ្រាន់បើ ។ តីមោះនាងនោះមិនប្រើ មិនបើកឲ្យដើរ បង្ខាំឲ្យទេ ។ ទោះបើប្តីប្រែមាសមេ កុំកូនចំពែ ចំអៀតមិនទៅ ។ ធ្លាយជិតកុំគិតរងំទៅ ត្រៀកត្រៃសដើរទៅ កុំឲ្យប្តីដេរ ។ កុំទៅយូរនៅផ្ទះគេ រវៃលំនេរ រវៀសមកណា ។ ទុកូនខ្ចីមខ្ចួនមាតា ជាស្រីនេះណា តម្រែណាស់នាង ។ មិនថាជូរល្អូរឬពង មិនរសជូរជាង បេះការតាំងគ្រប់ ។ មិនបានស្គាល់ខ្លីគោរព ស្គាល់តែទុបទ្រព តាំងជប់ប្រការ ។ ហៅតែនឹងល្អូរឬ ពិតហើយបេះការ គួរគោតដោយយ៉ាង ។ មួយល្អូរឬសស្រឡាង ឥតគេជូមទាង ច្បាប់ជងមិនបេះ ។ ល្អពិតគំនិតមិនផេះ ទោះខ្មៅតែងេះ ការសោតសមគួរ ។ តីមោះនាងនោះមិនជួបេះជីងសមគួរ ស្គាល់អស់ឥរិយា ។ នេះឯងពីព្រៃងលោកថា ហៅល្អូរឬ តបតល្យាណ៍ ។ ម្ចៃកូនស្រីសួនពីស៊ី ម្តាយប្រាប់អំពី ទុបទ្រពបង្រៀន ។ តាន់ក្បាលប្តីហើយកេរចៃ មិនបានលើកដៃ ពីរខួលសំពះ ។

លោកខុតស្មើកុកទំផ្ទះ រង្គំរង្គុះ ឱនបង់អស់ទ្រព្យ ។ កន្ទួនដើងប្តីតុំគាប់
ព្រោះចិត្តចង់ធាប់ រំលងដើងប្តី ។ ស្មើសគូលលកភ្នែចខ្ញី ហើរច្រាស់
អប្រិយ តើតញាធិពេតា ។ ចង្រៃមួយនៃពាល់គ្នា ចេញចូលមាត់ទ្វារ
តុំបានបិទជាំង ។ ធ្វេសច្រាណខុសខានមិនពាំង មិនរុញប់ជាំង មើល
យល់សាយសុះ ។ ខុតស្មើគេអុជចន្ទុះ ឲ្យចោរចូលចុះ យកទ្រព្យទាំង-
ឡាយ ។ ស្រីមួយសើចលេងក្អាកក្អាយ ភ្នែលេចចម្ងាយ រំលងផ្ទះប៉ែ ។
ស្មើសគូចចាតបក្សី ចូលកូមិផងក្តី ចង្រៃក្តាត់ណា ។ ស្រីមួយដេកដាក់
កាយា ប្រៃប្រែអាត្មា ឲ្យខ្នងទៅប្តី ។ ខុតស្មើពស់ក្រាយអប្រិយ
ខ្លើងផ្ទះឥតប៉ែ ឥតបើគណនា ។ ចង្រៃកាចង្រៃតុំជា ឱនព្រាត់ច្រាស
គ្នា តុំបានវែងឆ្ងាយ ។ ស្រីមួយសត់វែងអន្ទាយ រំសុះរំសាយ សត់
សោតវេរ ។ នៅមាត់អណ្តូងមាត់ទ្វារ បីដូចមង្ឃារ ឆ្នាលាត់ក្រចក ។
ចង្រៃឥតប៉ែបើរក រកសំកក មិនចុតសក្តុងាយ ។ ស្រីមួយដើរទៅ
ទាត់ជាយ ភ្នែលានំស្មើរឆ្ងាយ ច្រើបតាំសន្ធឹក ។ សំពត់ជាច់ងាចមិនគិត
ដើរភ្លេតគឹក ស្មើសូរខ្នុះ ។ ញ៉ាំញ៉ីដំណើរលេះ ដាក់ដើងលើផ្ទះ
តគ្រាំតគ្រែង ។ កន្ត្រកផ្ទះទាំងប៉ែលែង ដូចតលេតសែង រេរស់ចេញ
ទៅ ។ ស្រីមួយឃើញទ្រព្យនៅផ្ទះ កន្ទួនហួសទៅ មិនចាប់ចេញខុត ។
តុំថេរចំណេរទៅមុខ តុំចេះដាក់ខុត ពយាលាំតែលែង ។ ទ្រព្យនោះ
រេរស់ចេញឯង ចង្រៃទាស់ខែង ធ្វើឲ្យអន្តរាយ ។ គោះឆ្កែចំណីខ្លួវចាយ

លបលួកកាយ ពាមពុំសណ្តាប់ ។ កូនអើយនេះហើយចូរស្តាប់ ហៅ
ក្តីឧបទ្រវ ចាំងជាប់ប្រការ ។ ឲ្យចៀសអស់ចាំងនេះណា ឲ្យរៀន
លក្ខណា ចាំងប្រាំតិរវេង ។ គឺព្រះមានបុណ្យកន្ទុង ទេសនាចែងចង
ជាបទគាថា ។ មួយមាតុមួយមិត្តកវិយោ តាតុកវិយោជា ឥសកវិយោ
ផង ។ ចាំងបួនប្រសើរវេតហ្នង គួរឲ្យចាំចង ទុកកង់អង្គារ ។ រីឯហៅ
មាតុកវិយោ ប្រពន្ធនោះជា លោកទុកស្មើខ្លួយ ។ បរិតបីប្រការក្នុង
កាយ មួយបង់ខ្លួលខ្លាយ ប្រយោជន៍ឲ្យប្តី ។ ចានរច្នាធ្វើរឿងឰឡ
មិនឲ្យអាប់ប្តី ឲ្យចានស័ក្តិយស ។ មួយបើប្តីស្រឡែតពាត់ចាស់ យកថ្មីឲ្យ
ជាស់ ចាស់ស្រឡែកខ្លួនឯង ។ បេះរៀបណ្តាប់តាត់តែង ចំណីផងស្រួន
រកមកឲ្យប្តី ។ មួយបើប្តីឈឺថ្កាត់អ្វី ព្រួយប្រឹងមើលប្តី រកថ្នាំសង្កូវ ។ រក
ពេទ្យមេមត់ទូវគ្រូ គ្រោះយោមគន់គូរ មើលប្តីឲ្យជា ។ រីឯហៅតាតុកវិយោ
ប្រសើរសោភា ប្រពន្ធស្មើបង ។ នោះមានចរិតពីរផង ដូចបួនធំបង
ចិត្តមូលមួយប្រាណ ។ មួយធ្វើឲ្យប្តីក្សេមក្សាន្ត របស់ប្តីចាន បេះទុក
រក្សា ។ មួយពោះពួតាក្យអ្នកណា គេតិះដៀលថា ស្រដីពីប្តី ។ ពុំ
ត្រូវអាស្រូវអប្រិយ បេះការស្តើប្តី បែរចានជាសុខ ។ ពោះបើប្តី
មានទុក្ខ តិតឲ្យចានសុខ យកខ្លួនជានា ។ មួយសោតឯមិត្តកវិយោ
មានចរិតជា បើប្រការមិញ ។ បើដូចគល់មិត្តសំឡាញ់ មានចិត្តអស់
អញ មិនឲ្យមានហ្នង ។ បើដូចគល់ប្អូនធំបង ប្រាស់ឃូរលង់ហោង

ទើបមកជួបគ្នា ។ មានចិត្តប្រតិព័ទ្ធម៉ហិមា ដ្បិតបានជួបគ្នា មិនឲ្យ
មានហ្មង ។ មួយមានមារយោធកន្ធង ខោះឃើញប្រុសផង មិនល្អៀង
ចិត្តទៅ ។ រីឯសតរិយានោះកូវ កន្ធមាត្រាត្រូវ ប្រពន្ធខ្ចីប្តី ។ ចរិត
៥ ប្រការឡើ មួយចិត្តខ្វាចប្តី ក្រែងប្តីក់យផេរ ។ ប្រុងចិត្តការគិតខ្មាស
គេ មិនឲ្យប្តីផេរ បន្ទោសខ្លួនបាន ។ ខោះប្តីឯងក្រែប៉ុន្មាន មិនចេះហៅ
ហាន ធ្វើយឈ្មោះតមាត់ ។ មួយខោះប្តីនោះកាចក្តាត់ ទឹងដល់ក់យ
រឹង ដេរចោរផកខន ។ មិនហានធ្វើយឈ្មោះរំលង តគបទៅផង
ក្រែងក្អេរក្តីឆ្ងាយ ។ មួយចេះប្រដាប់រៀបចាយ ប្តីដើរជិតឆ្ងាយ មិនហាន
ចរិគោត ។ អត់ចាំទំពំប្តីមក ជួបដុំទើបយក បរិភោគជង់គ្នា ។ នេះឯង
ហៅថាសតរិយា សម្តេចតគក់ ខេសនាក្រាសក្រាប់ ។ ម៉ើតស់ស្រី
ណាបានស្តាប់ យកទុកជាចម្បាប់ កន្ធក្រាណាសព្វថ្ងៃ ។ លុះអស់អាយុ
ក្បាណក្រយ ចានទៅកើតព្ធ តុសិតសួគ៌នាយ ។ នឹងបានក្សេមក្សាន្ត
ពណ្ណពយ សេពសុខសប្បាយ នឹរទុក្ខតយា ។ រីឯប្រពន្ធពុំជា តេជ្ស-
ឃាតតរិយា ចរិតមានបួន ។ កុំឲ្យយកទុកកន្ធខ្លួន ឲ្យចៀសចេញជួន
កើតកម្មវេក ។ មួយចិត្តគំនិតចង់ជា ឆ្លាស់ធ្វើយចំពារ បំពានឲ្យប្តី ។
ប្រឆូស្តាំធ្វើរូសឡូវឡើ មិនចេះចាញ់ប្តី ថាឯងគ្រាន់ហើ ។ ធ្វើយធ្ងន
សូរសេងបណ្តើរ ចង់ឈ្មោះឲ្យស្មើ ឲ្យលើសប្តីវិញ ។ មួយមិនចង់
ធ្វើបំពេញ បង្អាប់ប្តីវិញ ឲ្យថ្លើងខ្លួនឯង ។ អាងចេះដឿលតិះពុំក្រែង

ឲ្យប្តីភ្លាប់ឯង ដោយចិត្តអន្ទាល ។ មួយមានចិត្តនោះស្រែបស្រាល
បង់គ្រែកគ្រអាល ចោរចេញក្សត់ប្តី ។ មួយចិត្តខ្ទើស្តិគ្មុសអប្រិយ បង់
សម្ងាប់ប្តី ស្រឡាញ់ប្រុសទៀត ។ តិតកាប់សម្ងាប់បង្ក្រៀត ឆីឆ
យកប្រុសទៀត ធ្វើប្តីមរណា ។ រឯសត្រូវកេរិយា ចរិតពុំជា ច្រាំ-
ព័រប្រការ ។ មួយមិនខ្វាចប្តីអាត្មា បង្អាប់ត្រង់ណា ពុំធ្វើតាមចិត្ត ។
មួយរើគ្រមឹងរេមៀមស្វាត់ ប្តីស្អប់ម៉ាត់ ពុំស្រដីផង ។ មួយប្តី
ស្រដីតន្ទឹង ប្រដៅឲ្យប់ផង ពុំចូលចិត្តស្តាប់ ។ មួយមិនចង់ឲ្យប្តី
គាប់ មិនចង់ប្រជាប់ ឲ្យប្តីថ្កំថ្កើង ។ មួយគោះនឹងស្រដីឡើង
ពាក្យធំចរចើង ចចេសនឹងប្តី ។ មួយគោះប្តីលោះខ្ញុំស្រី វាយំរើប្តី មិន
ឲ្យអាក់អន់ ។ ឃើញគាប់រើស្អប់ក្មេញគ្នាន់ តន់ចិត្តប្រចណ្ឌ ដេរ
ថានាយអាយ ។ មួយដ្បិតប្តីមានសហាយ ហួរហែកសុះសាយ
ឲ្យប្តីអាស្រវៃ ។ រីចោរកេរិយានោះកូវ ចរិតពុំត្រូវ មានច័ប្រការ ។
មួយចង់ចាយទ្រព្យប្តីណា ឲ្យខូចអសារ មិនគង់ជាស្អ ។ មួយប្តីឃ្លាត
ខ្លីខ្លែកំ រថស់ចានមក មិនថែទាំខុត ។ លួចឲ្យទៅម្តាយឪពុក ប្តីសួរ
រកមុខ មិនច្បាប់ឡើយណា ។ មួយឱ្យលមិនចង់ធ្វើការ តុហក
មុសា ថាឯងវេរ ។ ដេកលេងចំខែងអស់កល់ លុះប្តីគេយល់ ពុតធ្វើ
ជាឈឺ ។ ខ្លួរដេកថ្ងូរហ៊ឺ ។ ប្តីហៅមិនឮ ពុតចង់តែស្លាប់ ។ នេះ
ហៅប្រតន្ទពុំគាប់ ស្រីណាកាន់ខ្លាប់ ពុំដែលសោយ ។ លុះអស់អាយុ

ក្ងីបក្ងាយ៍ ជ្ងាក់ទៅអបាយ ទាំងបួនចំពួក ។ តែឆន់ធរ៍ឆន់ទុក្ខរ៍ឆន់សោក
រ៉ោះរួចមក កើតជាមនុស្សខ្ងើយ ។ ហេតុអកុសលនេះហើយ ជ្ងីតខ្ងួន
ឥតត្រើយ ធ្ងើទុសគន្ធន៍ ។ ទុសក្តីប្រតិបត្តិធ្ងាំធ្ងន៍ មិនរៀនមិនរ៍ង
ទុសទំនឹងច្បាប់ស្រី ។ មាក់ង៉ាយនោះមានប្ងាំប៊ី មានក្តង់ចាលី ព្រះធម៌
លោកថា ។ មាក់ង៉ាយមួយនោះឯងណា ជ្ងីតប្តីពិការ មិនបានមួនមាំ ។
ទឹងស្អប់ធុញថប់មិនត្រា មិនមានរកថ្ងាំ ត្រូតែ្រាះមេម៉ត់ ។ ម៉ើលប្តីឲ្យ
ជាធាប់ធុត ទឹងវិញមិនអត់ បន់ឲ្យប្តីស្ងាប់ ។ មាក់ង៉ាយមួយប្តីឡ្ងត់ឲ្យ
គ្មានកេ្តរកោះគាប់ ស្មើនឹងអាត្ម ។ ដៀលតួះថាធ្លុះដោយសារ ត្រែាះ
ខ្លិលធ្ងើការ ទើបគ្មានរបស់ ។ មាក់ង៉ាយជ្ងីតប្តីអបយ្យស ឯងត្រកូល
ខ្ពស់ ពូជពង្ស្រពុំស្មើ ។ ធ្ងើឆន់ខ្ងួនឲ្យប្តីបំរើ ឈ្ងោះឡើងហើយដើរ ដៀល
តួះពូជពង្ស ។ មាក់ង៉ាយមួយជ្ងីតប្តីល្ងង់ ខ្ងៅខ្ងួនត្រមង់ ត្រមក់យឺត
យូរ ។ ដៀលតួះពុំចេះអាសូរ សំដីខ្ងោះខ្ងរ មិនត្រែងប៉ុនសក់ ។ មាក់
ង៉ាយមួយប្តីអក្រក់ សាប់ខ្ងៅប៉ប៉ក់ មុះអុតស៊ីសុស ។ កន្ត្ងួលពង់លេ
ក្រទុះ សក់ស្កាញស្ងួវសុស តោះធំប៉ុនតាង៉ ។ ខ្ងួនឯងចំរ៉ែងរូបពង់ ខ្ងួន
សល្អជាង៉ ថាប្តីមិនសម ។ មាក់ង៉ាយមួយប្តីមិនខំ ធ្ងើការលោលាំ ឲ្យរ
ឲ្យរដើរលេង៉ ។ ធ្ងៀតធ្ងើយបោះពាក្យតត្រែង ឈ្ងោះដើរមិនឈ្ងើង
គិតទុសមត្រា ។ មាក់ង៉ាយមួយប្តីឥតស្មោ ស្រែវ៉ាងចោលការ ដើរលេង
តែតោ ។ ពាក្យក្តែងរ៉ាំច្រៀងឡា។ ឲ្យឆ្កែព្រុះនោ ផ្ងើលក្ងាក់កួនចៅ ។

ឮមាត់ប្តីហើយខឹងក្តៅ ប្រទេចដេរទៅ តាមដោយចិត្តគ្នាញ់ ។ អាក់-
ន្លាយមួយទៀតនោះមិញ ដ្បិតប្តីស្រឡាញ់ លលួកប្រពៃឆ្ងាយ ។ មួល
បិចចាក់ពុចជាល្បែង មិនមានកោតក្រែង ចាន់ចិត្តដេរវៃញ ។ ដ្បិតតែ
យល់គេស្រឡាញ់ ស្រដីផងមិញ គំរោះគំរើយ ។ ធ្វើក្តាញ់បែរចេញ
ព្រងើយ ខេរខឹងកន្តើយ ក្តិចក្តក់មាយ៉ា ។ ពុំបានក្រមក្សាន្តនឹងគ្នា
មាត់ជាយនេះជា គំរប់ថ្ងាំបី ។

កូនអើយនេះហើយច្បាប់ស្រី ឲ្យកូនពិសី រកវៀនក្សា ។ យក
ខ្មុកក្នុងអង្គអាត្មា ប្រសើរក្តៅគ្រាណា កើតសុខសួស្តី ។ ប្រសើរពាំង
នាលោកិយ ពោះបរលោកក្តី សឹងលុះថ្ងាថ្នា ។ ពោះចិត្តឥន្ទ្រិយ
សច្ចា ជាពុទ្ធមាតា សឹងចានបរិបូណ៌ ។ ដូចចិត្តធាប់ធុតពុំយូរ
កបកើតសម្បូរ សម្បត្តិទ្រព្យផង ។ កើតយសឫទ្ធិរុស់កន្ទុង យឺន
យូរឥតហ្មង ដូចក្តីថ្ងាថ្នា ។ ច្បាប់នេះទុត្តមថ្លៃថ្លា ពោះស្រីឯណា ឮ
ហើយមានភ័ព្វ ។ ជាល្អកម្រចានស្តាប់ ស្តាប់ហើយចូរចាប់ ចូរចាំ
ត្រង់គ្នា ។ ចានដល់មគ្គផលសួគ៌ា ប្រសើរសោភា ចូរចាំកុំភ្លេច ។
ចរោអស់អាថ៌ភាក្យពេចន៍ ពាក្យឥតភាព្យកិច្ច បរិបូណ៌ប្រពៃ ។ ថ្ងាដ្ឋ
ប្រែឯនាមនៃ ខ្ញុំឈ្មោះម៉ឺនមៃ មែនមានសទ្ធា ។ មានចិត្តកួចតិត
ភាត្យា កបកើតជ្រះថ្លា ត្រៃតត្រង់កុសល ។ សច្ចាថ្ងាថ្នាមគ្គផល

ផុលផុះយោបល់ លេចលើកទុកថៅ ។ ពោះបើសេចក្តីទុស្តែវ សូម
ទានជម្រែវ ជម្រែងឲ្យជង ។ កុំគុះតិះដៀលឡើយហោង សូមសាង
ផលជង ទុកគសាសនា ។ សម្រាប់ជាច្បាប់មាត្រា សូរេចបកាក
បរិបូណ៌ចែងចប់ ។

ចប់ច្បាប់ស្រែ តែប៉ុណ្ណេះ ។

បញ្ជាប់អរិយសច្ចា [1]

បុរាភតកថា

អរិយសច្ចា គន់គិតចែងថា ចង់ខុតជាបញ្ជាប់ ឲ្យអស់សិស្សជន
ត្រង់ត្រាប់សណ្តាប់ យកជាតម្រាប់ តម្រង់អាត្មា ។ ឲ្យមានប្រ-
យោជន៍ ប្រយ័ត្នអសោច៍ ពល់ប្រហអ្នកណា អម្បាលមកវៀន វេរវៀន
សាស្ត្រា ប្រយ័ត្នអាត្មា តារាក្តៅលោកិយ ។ ពោះនិដ្ឋិចេញទៅ ប្រយោជន៍
នានៅ ផ្តាប់ផ្តុនមន្ត្រី ឲ្យត្រង់នឹងបញ្ជាប់ សណ្តាប់សួស្តី ដូចលោក
ស្រដី ប្រដៅខុតមក ។ បើមិនចង់ទេ ចង់ទៅទំនេរ ផ្លូវប្រែរកេ
ចំញឹមដីតែ គួរគិតរៀនយក វេរៀននោះមក ទើបរកែឲ្យបាន ។
ក៉ាយលេខាត់ក្បាច់ សិន្ធផ្សំសម្រេច ឲ្យបានដឹងជាន ដឹងដើមដំងចុង
ដឹងបង់ដឹងបាន ដឹងគិតប្រមាណ កត់ត្រាបញ្ជី ។ ឲ្យបានប្រយោជន៍
ប្រយ័ត្នអសោច៍ ជាអ្នករកស៊ី សម្រាប់លោកិយ ប្រកបជាធំ សំគាល់
បញ្ជី ស្មៀនត្រាសៀវភៅ ។ គន់គិតប្រយ័ត្ន អស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ឲ្យ
ស្តាត់ដៅយន្តវ៉ា ក៉ាយលេខាត់ក្បាច់ ឲ្យស្រួចឃើញផ្លូវ សឹមថយ
ចេញទៅ តាមផ្លូវលោកិយ ។ ល្មមដឹងតិចច្រើន ល្មមដឹងត្រើន ទ្រព្យ
ធនអ្នក ។ លេខនឹងអក្សរ កំដរស្មារតី សម្រាប់លោកិយ នោះឯងទើប
ត្រូវ ។ បើតែលែវលៃ ខ្ជិលដេកស្រមេះ ស្រមូញស្ងូញស្ងូវ ស្រពាន

---

១ ប្រហែលជាព្រះសង្ឃដែលមានសមណសក្តិជា ព្រះអរិយសច្ចា ទ៉ាមេគណឬបៅអធិការ
ជាអ្នកតែងបញ្ជាប់នេះ ជានឈ្មោះថា "បញ្ជាប់អរិយសច្ចា" ដូច្នេះ ។

លើខ្នើយ តន្លើយលក់ទៅ នរណានឹងនៅ ជាស់គឿនឲ្យខ្មៅ ។ មិន
ដឹងឬអ្វី កូនពជរោកិយ ពជការចង្អៀត នរណាខុតឯង លេងវាយ
ដៃព្រាត ឃើញហើយគេបៀត តម្រៀតពជការ ។ ហេតុនោះគួរ
គិត គួរកាន់គំនិត គួរគិតឧស្សាហ៍ សង្វាតរកវៀន រៀបៀនសាស្ត្រា
តម្រិះប្រាជ្ញា បង្ការខុកទៅ ។ ទើបដោះខ្លួនរួច កប់ជាអ្នកស្រួច ដឹងគិត
ពក់ជ្រៅ កូនពជរោកិយ សេចក្តីឥឡូវ គិតឲ្យឃើញផ្លូវ ឱនទៅមុខ
ខ្មៅ ។ រីត្រង់ឯងខ្មៅ គេថយចេញទៅ រកស៊ីចង្អៀត គិតគួរម្តេចម្តា
ប្រកបមែរបៀត ពឹងអ្នកកន្ត្រៀត ដូចខ្លួនកាលណា ។ ហេតុតែខ្លួនឯង
ចេះគិតតាក់តែង ឲ្យគ្រប់ប្រការ ពាំងលេខពាំងក្បាច់ ស្រែចន្ទូរអាត្មា
ឯងឲ្យអស់ការ គិតគួរសព្វសាយ ។ ទើបបានគេកោត គេមានចំណាន
គេកោតប្រាជ្ញប្រាយ គេយល់ឯងចេះ ចំណេះលែបខាយ ពុំមានក្រែង
ក្លាយ បំបាត់បានឡើយ ។ រីត្រង់អ្នកខ្មៅ ផ្តេកផ្តិតចិត្តទៅ យកគេជា
គ្រឿយ កាលម្តងគេត្រង់ គង់ចិត្តនៅឡើយ ដល់ពីជេងហើយ គេប្រែ
ប្រាជ្ញ ។ គេគិតខាយខាត់ វាយលេខបំភ្លាត់ បំផ្លាញអាត្មា ចំណេញ
ទៅគេ ទេអស្សារ ខ្លួនឯងឥតការ ខាតទុនក្រខ្លួន ។ នេះឯងក្មេងអើយ
កុំប្រហែសឡើយ រៀនខុកជាក្បួន ពាំងលេខពាំងក្បាច់ ឲ្យស្រែច
ទៅខ្លួន អត្ថរឲ្យសួន ខាន់ខ្លួនទៅក្មេង ។ តែចាស់បន្តិច វិញ្ញាណភ្លាំងភ្លេច
គំនិតប្រែផ្សេង គិតការច្រើនមុខ កើតទុក្ខក្នុងខ្លួន ប្រាប់អស់ក្មេង ។

ឲ្យដឹងឲ្យហើយ ។ កុំអាងម៉ែឪ សម្បត្តិដែលនៅ មានច្រើននោះទៀត
ក្រែងអត់តទីនឹម៉ែ ទំនឹងទៅហើយ ខ្លួនឯងនោតឆើយ ឯងឆីតស្លន់
មោហា ។ ក្រែងអស់តាំងពីឥឡូ នោះវាមិនខ្លាប់ នៅទឹងអាគ្នា ខ្លួន
ឯងនោតនៅ កំឡៅមោហា មិនចេះរក្សា មិនបានគុណទេ ។ ខ្លួចខាត
មិនខាន គំនិតមិនបាន ប្រហែសខ្ញុំគេ គេវាយគេជាក់ គេប្រែគេដោ
មិនឲ្យទំនេរ ខ្លាសគេតិចអ្វី ។ ដូចេះគួរគិត គួរឃើញគំនិត គួរគិត
សេចក្តី ជាមនុស្សដូចគេ គួរតែឃ្លាតខ្មី រំពុកស្មារតី ស្រឡាញ់រៀន
កុំគិតឆ្លៀតពេក កុំគិតពួនដេក កុំគិតវេរៀន កុំគិតមានពុត រមត់
តិចរៀន កុំគិតអៀនប្រៀន វេរៀនចិត្តកាច ។ ឲ្យរៀនចិត្តល្អ ដឹង
ជម្រាបក្បែរ គួរគិតគោតខ្លាច ការកេរ្តិ៍ប្រយ័ត្ន គួរកាត់ចោលកាច គួរ
ឲ្យខ្លួនខ្លាច កុំឲ្យត្រូវគោស ។ ពាក្យគ្រូធ្ងន់ណាស់ ដំទៀលដល់ចាស់
ពីព្រៃដ៏មុននាយ ឯត្រង់ពាក្យម្តាយ ទំនាយគ្រូចាយ នេះឯងមិនដាយ
អាត្រគ់ណាស់ណា ។ ឲ្យប្រុងប្រយ័ត្ន បម្រើប្រណិប័តន៍ កាត់ចិត្ត
ស្នេហា កុំឲ្យអន់អាក់ ថ្នាំងថ្នាក់ចិត្តា គ្រូចាយហើយណា ធុតធាប់
ណាស់ហោង ។ ឲ្យដឹងចាបបុណ្យ ស្គាល់គោសទឹងគុណ ជាខុន
ទៅមុខ គុណគ្រូចាជ្រាយ គុណម្តាយអាពុក រៀមច្បង់ទុក ឲ្យ
សុខអនុកូល ។ គ្រូមួយជង្គា រួមក្តីចិត្តជា ស្នេហាមិត្តមូល កុំ
ឆាំអុជហេតុ បំបែកគេចញ្ចូល តាប់កិនត្រកូល បង្កើតមាត់ក ។

កុំធ្វើមាក់ងាយ ខ្លួនគ្រូចារ្យាយ រៀនចិត្តឲ្យល្អ ទោះអ្នកឯណា ណែនាំ
អក្សរ អ្នកនោះឯងអរ ឲ្យចិត្តមេត្រី ។ កុំឲ្យសៅហ្មង លើលោកគន្ធង
ពោលពាក្យស្រដី រំលឹងស្រែគោះ ឈ្លោសឈ្លោះសេចក្តី តើតទោស
អប្រិយ ដេរពោលប្រមាថ ។ អ្នកនោះស្មើគ្រូ បង្កើតអកុសល គុណ
ទេនាថ គេជួយប្រដៅ គេហៅឧហាត ដាស់តឿនសង្វាត ឲ្យឯង
ចេះធាប់ ។ បើឯងចេះហើយ កុំភ្លេចគុណឡើយ ឲ្យដឹងដោយច្បាប់
គួរគិតកោតខ្លាច ដើរតាមសណ្តាប់ តន្ធង់ធម៌ច្បាប់ កុំឲ្យមាក់ងាយ ។
នេះឯងតន្ធង់ តែមត្រូវចំនង់ អំពីត្រែងនាយ ឯកដឹងឮៗ ច្រែនតែ
មាក់ងាយ ចេះហើយដេរម្តាយ ប្រមាថគ្រូវិញ ។ ហេតុដូច្នោះឯង
លោកយយល់ស្តែង តែងយើញម្តេចមិញ ហ៊ានហោចសូន្យសុង លិច
លង់ទៅវិញ ទោសនោះឯងមិញ តើតពីឯណា ។ តើតពីចិត្តឯង
បង្កើតសូរស្នែង បំផ្លាញអាត្ម្មា ពេលកាលក្នុងគោះ នេះកន្ធង់ឧក បង្កើត
ទោសា ឲ្យខ្ពុកបូឯង ។ ចេះតែបន្តិច លើកខ្លួនកំប៉ិច កំប៉ោងឥត
ត្រែង តែងយើញរៀងមក យ៉ាងដូច្នេះឯង ម្ល៉ោះហើយកតែង ខុសធ៌ង
ទេព្ធា ។ រីអ្នកចិត្តល្អ ដឹងធម៌អក្សរ ចេះពិចារណា ស្គាល់គុណទិន
ទោស សន្តោសអាត្ម្មា អត់ធ្មត់ចិត្តា តុំដែលសៅហ្មង ។ អ្នកនោះ
ឯងនៃ សោតសឹងប្រពៃ សួរស្តីគន្ធង់ ចរណោកលោកិយ ឥតបីសៅហ្មង

តាំងខេត្តជាដើម ចំរើនឲ្យសុខ ។ ដកបរៀងទៅ សុខពីឥឡូវ រៀងទៅឯមុខ ចៀសចាកទុក្ខសង្សារណា ព័ស្ថាននរក រៀងរួចបានសុខដល់សួគ៌ាល័យ ។

អរិយសត្តា គន់គិតចែងចារ ចែងចងសេចក្តី តម្រង់តម្រាប់ជាច្បាប់យ៉ាងថ្មី ជាស់តឿនស្រដី សំសូរសេពប្រការ ។ គួរគិតរកវៀនកិច្ចការរបៀន របបសាស្ត្រា តាមច្បាប់ទំនាន ខួនានអាត្មា រៀងកល់រួចា សូរចេចចប់ហោង ។

ចប់ច្បាប់អរិយសត្តតែប៉ុណ្ណេះ ។

គម្ពីរប្រជុំនិទាន៥ពួក

នេះជាឈ្មោះគម្ពីរមួយដែលប្រជុំនិទានផ្សេង ។ ដែលល្បីល្បាញណាស់នៅក្នុងប្រទេសឥណ្ឌៀសម័យបុរាណ ដ្បិតមាននិទានជាច្រើនណាស់ ដែលគេបានប្រែចេញពីភាសាសំស្ក្រឹត មកជាភាសាអ្នកស្រុកអាស៊ី ឧទិ្ទសភាសាពួកទរុប តាលពីពុទ្ធសករាជ ១១១៣ ឡើងទៅ ។ ឯនិទានរឿងត្រែងអស់នេះ គេសន្មតថា កំណើតដើមរឿងនៅប្រទេសឥណ្ឌៀចាំងអស់ ជាគម្ពីរមួយយ៉ាងចាស់ ប្រហែលកើតឡើងក្នុងរវាងពុទ្ធសករាជ ៦៥០ ។

អ្នកតែងរឿងជាជាតិព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ឈ្មោះវិស្ណុសរ៉ន ។ ឯគម្ពីរនេះមានប្រយោជន៍ក្នុងការសិក្សារបស់ពួកក្សត្រ សម្រាប់ឲ្យពួកក្សត្រចេះរបៀបត្រួតត្រាស្រុកទេស ឧទិ្ទសប្រព្រឹត្តឲ្យត្រូវគន្ធងផ្លាល់អគ្គក្សត្រផង ។ មានរឿងតិ៍ចៃខ្លះ គេយើញមានក្នុងរឿងជាតក ដែលជកយកមកអំពីគម្ពីរបញ្ចតន្ត្រ មានសុភាសិតជាច្រើន ដែលប្រកបដោយសីល ធម៌, សម្ធាអាជីវៈ ឧទិ្ទសសាសនោបាយរបស់ក្សត្រ ។ រឿងនេះសុទ្ធតែតែងជាភាសាសំស្ក្រឹត ឯរឿងតិ៍ចៃខ្លះ នាំឲ្យមានប្រយោជន៍ដល់ចិត្តគំនិតនោះដូចនិទានដែលយើងរើសប្រមូលមកនេះ ។

អំពីមេបង្កងមួយផ្ទួយជីវិតព្រាហ្មណ៍ម្នាក់

កន្លងតំបន់មួយនោះ មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ឈ្មោះព្រហ្មទត្ត[1] ។ ព្រាហ្មណ៍នេះ ត្រូវការធ្វើដំណើរចេញទៅកាន់ស្រុកមួយទៀត ដោយកិច្ចធុរៈដែលខានពុំបាន ។ មាតាគាត់ទើបសួរទៅគាត់ថា "ម្នាលកូន, ហេតុដូចម្តេចក៏កូនចេញទៅតែម្នាក់ឯង? ចូរឯងរកសម្លាញ់ម្នាក់ជាគ្នា ដើរផ្លូវទៅជាមួយផង ។ ព្រាហ្មណ៍ជាកូនតបទៅវិញថា "លោកម្ដាយ, ខ្ញុំបាទមិនខ្វាចអ្វីទេ ផ្លូវនោះឥតមានគ្រោះថ្នាក់អ្វីទេ ខ្ញុំបាទមានការសំខាន់មួយខានទៅពុំបាន ទុកជាម្នាក់ឯង ខ្ញុំបាទក៏គង់តែទៅឥឡូវនេះដែរ ។ ឯម្ដាយកាលបានឃើញសេចក្តីតាំងចិត្តដាច់ស្រេចដូច្នោះ ទើបនាងទៅដង្ហែយកមេបង្កងមួយ អំពីអណ្តូងជិតខាងលំនៅ ហើយទំនាយទៅនឹងកូនថា "កូន, ប្រសិនបើត្រូវតែទៅខានពុំបានទេ ចូរឯងយកមេបង្កងនេះធ្វើដំណើរទៅជាមួយផងចុះ ។ ឯព្រាហ្មណ៍បានទទួលយកដោយសេចក្តីគោរព យកដៃតាំងព័ទ្ធទៀបហើយដាក់បង្កងកន្លងកន្ទោងកបូរ ហើយដាក់ទៅក្នុងថង់ធ្មៃក្បាត់ ១ ជាន់ទៀត ហើយចេញដើរទៅដោយប្រញាប់ ។ ប៉ុន្តែកាលដែលព្រាហ្មណ៍កំពុងដើរទៅនោះ ត្រូវតែដើរកាត់ព្រៃមួយ ដែលនៅក្បែរផ្លូវហើយជេកលក់ទៅ

---

១ ឈ្មោះនេះប្រែថា នៃលព្រហ្មប្រទានមក ។

ដោយសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត ។ ឯណោះ ខ្ញុំ មានពស់ភ្នៅ ១ ចេញមកពីប្រ-
ហោងដើមឈើ ហើយវាក់វៅលើខ្នងព្រាហ្មណ៍នោះ តែពស់ធ្មុំកូនកប្បរ
ទើបវាចេញពីខ្នងព្រាហ្មណ៍ហើយហែកថង់ថ្នាក់នោះចេញ ទើបទាំស៊ី
កន្ទុងកប្បរដែលនៅខាងក្នុងថង់ ដោយចិត្តល្មោភនឹងឃ្មានជាខ្លាំង ។
ឯមេបង្កងក៏ត្រូវពស់នោះស៊ីដែរ តែពស់លេបចូលទៅក្នុងចំពង់តស្លាក់
ហើយពស់នោះស្លាប់ទៅ ។ លុះដល់ព្រាហ្មណ៍ត្រឡប់ពីដេកឡើងត្រ-
ឡេកមើលទៅខាងក្រោយខ្នង ក៏ឃើញពស់ភ្នៅមួយស្លាប់នៅក្បែរខ្នង ហើយ
នៅក្បែរពស់នោះឃើញមេបង្កង ។ កាលព្រាហ្មណ៍ឃើញហេតុ
ដូច្នោះហើយក៏គិតថា: ទុ! មែនហើយ ម្តាយអញបានឱយាយនឹងអញថា
(ទៅទីណា) ត្រូវតែមានគូកនទៅជាមួយផង មិនត្រូវចេញដំណើរទៅ
តែម្នាក់ឯងឡើយ ។ ដោយហេតុអញប្រតិបត្តិតាមដម្បូន្មាន របស់ម្តាយ
ដោយសេចក្តីជឿយ៉ាងពិតប្រាកដ ទើបអញបានរស់រួចពីសេចក្តីស្លាប់ពី
ពស់ចឹក ដោយមេបង្កងជួយសង្គ្រោះអញ ។ មួយវិញទៀត គេបាន
ពោលដូច្នេះថា:

សូម្បីតែគូកនដើរផ្លូវដ៏មានកំឡាំងខ្លាំងយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏
ជារហេតុនាំឲ្យគេតស៊ូដែរ មើលចុះ អ្នកដំណើរម្នាក់បានផុតពីត្រូវពស់
ចឹកស្លាប់ ដោយសារគូកនដែលដើរផ្លូវទៅជាមួយនឹងខ្លួន ។

អំពីអណ្តើកឆ្កែនិងមាន់ឆ្នាក់

(រឿងនេះមានសេចក្តីស្រែបញ្ចាក្នុងជាតក ឆ្កែអវិទាន)

នៅក្នុងស្រែ ១ នោះ មានអណ្តើក ១ ឈ្មោះកម្ពុគ្រីវ:[1] ហើយ អណ្តើកនេះ មានសំឡាញ់ពីរជាសត្វហង្ស ឈ្មោះសង្កត[2] ១ ឈ្មោះកែត[3] ១ សត្វទាំងពីរនេះ ក៏មានចិត្តស្រឡាញ់អណ្តើកដោយស្មោះត្រង់ ហើយតែងនាំគ្នាទៅកាន់មាត់ស្រះនោះជានិច្ច ហើយបានដំណាលរឿងក៏ឲ្យអណ្តើកស្តាប់សព្វគ្រប់ អំពីរឿងទេវឋុស[4] ព្រហ្មឋុស[5] ឥន្ទកឋុស[6] ជាបដល់ព្រះអាទិត្យអស្តង្គតទៅ ទើបនាំគ្នាទៅសំបុករបស់ខ្លួនវិញ ។ លុះក្នុងសម័យតមកមុនោះក៏ពាំងឥតទឹកភ្លៀង ស្រះនោះក៏កាន់តែស្ងួតបន្តិចម្តងៗ ។ សត្វទាំង ៣ ក៏កើតទុក្ខដោយគ្រោះថ្នាក់នេះ ទើបហង្សទាំងពីរនិយាយគ្នាថា "ឱ! សំឡាញ់ស្មើចិត្តអើយ ឥឡូវនេះស្រះនេះមានតែកក់, ចុះសំឡាញ់គិតគូរដូចម្តេច?. យើងព្រួយចិត្តណាស់ សព្វថ្ងៃនេះ" ។ កាលកម្ពុគ្រីវ: បានឮដូច្នោះហើយ ទើបនិយាយឡើងថា "អើ! សំឡាញ់ ប្រសិនបើគ្មានទឹក, ចំណែកខ្លួនខ្ញុំមិនមានផ្លូវសង្កេតទៅទៀតទេ ដូច្នេះត្រូវយើងគិតគូរកន្លែងជាយដោះខ្លួន ដ្បិតគេតែងពោលទុកថា :

---

[1] ប្រែថាមានកាឡាក់ ។ [2] ប្រែថា ស្លូច ។ [3] ប្រែថា ធំ ។ [4] ប្រែថា ឥសីទេវតា ។ [5] ប្រែថា ឥសីតាមរបៀបព្រាហ្មណ៍ ។ [6] ប្រែថា ឥសីក្នុងពួកយក្ស ។

"ញាតិសាច់ក្តី មិត្តក្តី កុងពេលដែលមានគ្រោះថ្នាក់មកដល់អ្នកសប្បុរស តែងចំប្រឹងខ្វល់ខ្វាយជួយដោយមុឺងម៉ាត់" ពាក្យនេះហើយដែលលោកមនុស្សបានពោលខុកមក ដូច្នេះចូរសំឡាញ់យកវត្ថុអ្វីមួយជាខ្សែយ៉ាងរឹង ឬកំណាត់ឈើ ១ តួចជាដើម ហើយត្រូវនាំយើងទៅកន្លែងណាមួយដែលមានទឹកច្រើន ។

ឯយើងទាំងពីរនាក់កណ្តាលឈើនោះនឹងធ្វេញយើង សំឡាញ់ចាំងពីរពាំចុងកំណាត់ឈើម្ខាងម្នាក់ ហើយនាំយើងទៅកាន់ស្រះនោះ ។ ទើបហង្សធ្វើយឡើងថា "ខ្ញុំ! សំឡាញ់ស្មើចិត្តអើយ! យើងនឹងធ្វើដូច្នោះក៏បាន ប៉ុន្តែសំឡាញ់ឯងសន្យាថា កុំនិយាយអ្វីឲ្យសោះទើបបាន តែហាមាត់និយាយហើយ មុខជាសំឡាញ់ចូតជ្រុះពីបង្គងឈើមិនខាន ហើយសំឡាញ់នឹងខ្ចប់ភ្លាមិនខាន អណ្តើកនិយាយឡើងថា ពិតដូចសំឡាញ់ចាំងពីរពោលមែន បើដូច្នេះ ខ្ញុំសុំធ្វើសន្យាថានឹងនៅស្ងៀមតាំងពីឥឡូវនេះទៅ ដរាបដល់ធ្វើដំណើរទៅតាមអាកាស ពាល់តែខ្ញុំបានដល់ទៅស្រះនោះ ។

កាលព្រមព្រៀងគ្នាធ្វើដូច្នេះហើយ ទើបកម្មគ្រាវៈ កុងពេលដែលធ្វើដំណើរទៅតាមអាកាសនោះ បានសង្កេតឃើញភូមិមួយនៅពីខាងក្រោម ។ ពួកអ្នកស្រុកនៅភូមិនោះ បានឃើញដំណើរសត្វទាំង ៣ ដូច្នោះ ក៏និយាយនោះឡាឡើងដោយសេចក្តីអស្ចារ្យៈ ហ:ហា! អ្នុះហ្ន៎!

មួលដូចកន្ដឹមានសក្ខីបក្សីពីរពាំទាំហើរទៅ! ឯកម្ពុតគឺ: តាលេបើបានឮ
សំដីរបែកចោកបងស្អក[ស្រុកដូច្នោះ ក៏មិនយាយចេញ
ទៅថា "អើ! ចុះសូរបែកចោកអ្វីហ្នឹង? អណ្ដើកនេះគ្រាន់តែហាមាត់
និយាយមិនទាន់បានតាត់តណ្ដាលម៉ាត់ ក៏ប្លុតខ្លួនចុះចាកបង្គន់ឆាប់ខ្លុះមក
បែកខ្លួចជាច្រើនណាស់ ក្នុងចំណោមអ្នក[ស្រុកខ្លុះឯង ។

ហេតុដូច្នេះហើយ ទើបមានពាក្យពោលតុតមកថា: "ទៅនាលោកិយ
នេះ អ្នកឯណាមួយ ដែលមិនព្រមធ្វើតាមជម្បូន្មាន ដែលមានមេត្រីចិត្ត
ស្មោះត្រង់ទេ នឹងវិនាសខ្លួនមិនខាន ដូចជាអណ្ដើកទៅ ដែលធ្លាក់ចុះ
ក្នុងបង្គន់ឈើដូច្នោះដែរ" ។

(នៅមានន័យទាន់ដំណែ ។ តទៅទៀត)

អោមតាំងមហាអាណាចក្រ

កាលដែលសេសារស្ងាប់ទៅនេះ ធ្វើឲ្យក្រុងភ្នំពេញកើតចលាចលវឹកវឹងយ៉ាងធំសំបើម ពួកដែលធ្វើការសម្ងាប់សេសារគ្រានេះ មានសេចក្តីគាំងចិត្តថា នឹងធ្វើក្រុងភ្នំពេញឲ្យប្រតិបត្តិតាមរបៀបចាស់ តែមិនឲ្យភ្លាក់នៅក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ ទើបពួកនេះនាំគ្នាសម្ងាប់សេសារលុះសម្ងាប់ហើយក៏បេញពីទីប្រជុំសេណាត៍ស្រែកថ្កាប់ប្រជាជនខ្លួនថា "ឥឡូវនេះប្រជាជនគ្រប់គ្នាមានឥស្សរភាពពេញទី មិនចាំបាច់នៅក្រោមអំណាចរបស់បុគ្គលណាមួយទៀតឡើយ" តែពួកប្រជាជនមិនបានគាំគ្នាត្រេកអរ បែរជាខ្មោមនស្សនឹកស្តាយសេសារទៅវិញ ដោយនឹកលឹកដល់ម្ចប់បុណ្យដ៏ក្សេមក្សាន្ត ដែលសេសារធ្លាប់ធ្វើមកនាំឲ្យពួកគេបានសេចក្តីសុខសប្បាយជាច្រើន ទើបពួកនេះកើតខ្មោមនស្សសៅសោកច្រកដរយើញជាក់ស្តែង ។ ឯសភាសេណាត៍ក៏នឹកឃើញស្តាយក្រោយថា ការដែលសេសារត្រូវបង់ជីវិតទៅគ្រានេះ មិនមែនជាប្រយោជន៍ដល់សភាសោះឡើយ ព្រោះកន្លងសម័យនោះ នៅក្រុងភ្នំពេញ បើអ្នកឯណាមានកំឡាំងខ្លាំងជាងនៅក្នុងដៃ រមែងចង់បានអំណាចនៅក្នុងភ្នំពេញ

ហើយអ្នកណាមួយនឹងដណ្តើមអំណាចនេះទៅតាន់ ក៏គ្មានអ្នកឯណាជំនះបានឡើយ ។ ការដែលសកាមានសេចក្តីព្រួយបារម្ភនេះជាការត្រឹមត្រូវណាស់ ព្រោះតមកមិនយូរប៉ុន្មានអង់តូអ៊ាន (Antoine) ក្មួយធ្លាប់ជាឧកញ៉ាមហាឧដ្ឋាហានមួយរបស់សេសារ មានមនុស្សគាប់ចិត្តច្រើន ទើបចាប់យកឧកាសនេះធ្វើខ្លួនឲ្យមានអំណាចឡើង ។ បុរសនេះឯងដឹងច្បាស់ថាប្រជាជនមានចិត្តស្រឡាញ់នឹងស្តាយសេសារណាស់ ទើបនាំយកពន្ធីស្ទើរបស់សេសារជារឿងផ្សាយអំណាចរបស់ខ្លួន ។ នៅថ្ងៃធ្វើបុណ្យសពសេសារអង់តូអ៊ានជាអ្នកចាត់ចែង បានសូត្រសុន្ទរកថាក្នុងទីប្រជុំជនលើកសរសើរសេសារជាពន្លឹក ទើបនាំឲ្យប្រជាជនកាន់តែនឹកសង្វែគស្មុតចិត្តអាណិតនឹកស្តាយសេសារកាន់តែខ្លាំងឡើង អង់តូអ៊ានបានយកអាវរបស់សេសារ ដែលប្រឡាក់ទៅដោយឈាមនឹងមានស្នាមត្រវែគចាក់ដោយអាវុធ ២៨ អន្ទើ លើកបង្ហាញឲ្យប្រជាជនមើលគាន់តែប្រជាជនបានឃើញ ក៏មានចិត្តខឹងសោកស្តាយឡើងពាល់គ្នា រកសង៏សឹកអ្នកដែលធ្វើការឃាតកម្មសេសារមួយរំពេច ពាល់តែប្រុសព្រមចាំងបក្ខពួកវត់ចេញពីក្រុងរ៉ូមទៅ ។

ក្នុងវេលាដែលកំពុងចលាចលនេះ អុកតាវ (Octave) ដែលជាក្មួយនឹងជាកូនធម៌របស់សេសារ កំពុងសិក្សាវិជ្ជានៅក្រុងអាថែន្សនោះ លុះបានដំណឹងថា សេសារស្លាប់ក៏ប្រញាប់ចូលមកក្រុងរ៉ូមវិញ ដើម្បីខ្លួល

មរដករបស់អាពុកធំ ។ ក្នុងរណៈអ្នកគាមានអាយុត្រឹម ១៩ ឆ្នាំ មាន
រូបកាន់តូច ពិការដើងហើយច្រើនមានកេត និយាយសំដីមិនក្បោះក្បាយ
តាំងខ្លួចច្រើន ខ្លាចឆ្កឹតនឹងសូរផ្គរ តែជាមនុស្សប៉ុនប្រហុប ។ លុះមក
ដល់ក៏និយាយលើកដើងដំកើងសភាសេណាត់ ហៅស៊ីសេរ៉ុងថាឪពុក
ចំណាយប្រាក់ចែកចាយពួកតាហានចាស់របស់សេសារ មិនយូរប៉ុន្មាន
ក៏បានធ្វើជាអធិបតីនៃកងទ័ព ។ ឯស៊ីសេរ៉ុងមានចិត្តខឿយណាយនឹង
អំណាចរបស់អង់តូនោះ ក៏នឹកសង្ឃឹមថា នឹងបានអ្នកគាជួយជាកំ-
ឡាំង ដើម្បីផ្តាច់អំណាចរបស់អង់តូន ។ នៅវេលានោះ អង់តូនបាន
ចេញពីក្រុងរោមទៅតាមចាប់ប្រ៊ុស ទើបស៊ីសេរ៉ុងប្រកាសកាត់ឈ្មោះ
អង់តូនចេញពីអំណាចច្បាប់រោម ហើយតាំងអ្នកគាជាមេទ័ពសម្រាប់
ចាត់ការប្រាបប្រាមអង់តូន បើអង់តូនមកបង្កការចលាចលដល់ក្រុង
រោម ។

ទើបអ្នកគាវិលសុំឲ្យតាំងខ្លួនជាកុង្សុលជង ខាងសភាសេណាត់មិន
យល់ព្រម ចួនជាអង់តូនដែលចេញទៅប្រាបប្រាមនោះ បានធ្វើស្ពាន
មេត្រីនឹងដេប៉ុលប្រទេសកូលនឹងប្រទេសឥតាលី ហើយមានកងទ័ពមក
ជាមួយជង ។ ឯអ្នកតាំងពីតែអង់តូនឮអ្នកគាសើងយល់ដើងការច្បាស់
ថា ការគេតធ្វើការឲ្យបានផលប្រយោជន៍ដល់ខ្លួនឯងនោះ ត្រូវតែរួមកំ-
ឡាំងគ្នាតទល់នឹងសភាសេណាត់ ដែលជាពួកញុះញង់ឲ្យធ្វើការសម្លាប់

សេសារ មានបុរសម្នាក់ទៀត ជាមន្ត្រីធំត្រួតត្រាប្រទេសភូលមកចូលរួមជាមួយដង្ហែ ឈ្មោះលេពីត (Lépide) បុរសទាំង ៣ នាក់នេះរួបរួមគ្នាជាគណៈមួយឡើង ហៅតាមប្រវត្តិសាស្ត្រថា ទ្វីយុមវីរ៉ាត់ទី ២ (Deuxième Triumvirat) ហើយបែងចែកខេត្តដែនចែកគ្នាត្រួតត្រា ១ ភាគ ម្នាក់ ។ កិច្ចការដែលជនទាំង ៣ នាក់ចាប់ធ្វើជាដំបូង គឺតាមចាប់ប្រហារជីវិតពួកដែលសម្លាប់ខ្លួនពួកដែលញុះញង់ឲ្យសម្លាប់សេសារអស់ចំនួនច្រើន ឯស៊ីសេរ៉ុងដែលអ្នកតាវធ្លាប់ហៅថាឪពុក។ នោះ ក៏ត្រូវចាប់យកទៅប្រហារជីវិតដែរ ។

លុះរៀបចំធ្វើដូច្នេះហើយ ទើបអ្នកតាវទាំងអង់គ្នានក៏នាំគ្នាធ្វើសមុទ្ធកាឌ្រីយ៉ាំទៅតាមចាប់ប្រ៊ីឌុស ដែលចេញទៅតាំងកងទាហានចាំចប់ទល់នោកន្លែងខេត្តម៉ាសេដ្ឋូន ចាន់ឈ្នះកងទ័ពប្រ៊ីឌុសចាក់ចែកខ្ចាត់ខ្ចាយ ហើយប្រ៊ីឌុសក៏សម្លាប់ខ្លួនឯង ក្នុងពុទ្ធសករាជ ៥០១ (មុន គ.ស.៤២) ។

តអំពីនោះ អង់គ្នានក៏ចេញទៅប្រទេសអេស៊ុប្ត៍ ដើម្បីចាប់ចាមប្រទេសអេស៊ុប្ត៍ ដែលជាអ្នកជួយឲ្យកំឡាំងដល់ប្រ៊ីឌុសតែកាលដែលចាន់ជួបនឹងព្រះនាងក្លេអូប៉ាត្រ (Cléopâte) ក៏ក្លេចក្លាំងកិច្ចការមុខក្រសួងរបស់ខ្លួនអស់លើង ទើបអ្នកតាវចេញធ្វើការតែម្នាក់ឯង ពោលគឺគោងទៅចាប់ចាមកូនប៉ុមប៉ែដែលចាត់តាំងកងទ័ពដើងទឹកយ៉ាងរឹងប៉ឹង ហើយជាម្ចាស់សមុទ្រមេឌីតេរ៉ាណេ ។ ជ័យជំនះរបស់អ្នកតាវនេះ សម្រេចបាន

ដោយអាស្រ័យសម្ងាញ់ខ្លួនម្នាក់ឈ្មោះអាគ្រីបា (Agrippa) ។ ឯសេព័ក
ដែលជាសម្ងាញ់រួមគណៈជាមួយគ្នាក៏ប្រាកដថា បានធ្វើការជាច្រើនដែរ
តែមិនបានចេញមុខចេញមាត់ម៉ាំមួនទេ តែអ្នកគាវក៏មានសេចក្តីអរគុណ
ខ្លឹងដ៏ធំគុណហើយតាំងឲ្យជាអ្នកសម្រេចកិច្ចការខាងសាសនា ។

តាំងអំពីនោះមក អ្នកដែលប្រណាំងប្រដែងដំណែងមេអំណាចគ្នាយ៉ាង
ម៉ឺងម៉ាត់ មានត្រឹម ២ នាក់ គឺអុកតាវខ្លឹងអង់គ្លានតែពីរនាក់ប៉ុណ្ណោះ ។
ឯអង់គ្លាននោះ កាលចេញពីប្រទេសអេស៊ុប្តូទៅបានទៅចក្រាំងខ្លឹងពួកប៉ា-
ថ៊ីតែបរាជ័យ គួរតែអង់គ្លានវិលចូលទៅក្រុងរោមវិញ បែរជាទៅរកព្រះ
នាងក្លេអូប៉ាត្រាទៀត ហើយគ្រានេះ អង់គ្លានក៏វង្វេងគាន់តាំងនៅក្នុង
អេស៊ុប្តូហើយគិតតាំងអាណាចក្រវបស់ខ្លួនមួយទៀតនៅចំណែកទិសខាង
កើតដោយឡែកទៅ ។ ឯអុកតាវក៏ព្យាយាមពន្យល់ឲ្យប្រជាជនយល់ថា
អង់គ្លានជាមនុស្សក្បត់ខ្លឹងជាតិខ្លួន ដើបត្រូវធ្វើសង្គ្រាមប្រាបប្រាមអង់គ្លាន
ខ្លឹងព្រះនាងក្លេអូប៉ាត្រា ។ អង់គ្លានលើកកងទ័ពដើងទឹកខ្លឹងដើងតោកមក
តាំងចាំទប្លួលនៅប្រទេសក្រិក ។ លុះកងទ័ពអេស៊ុប្តូបរាជ័យហើយ ព្រះ
នាងក្លេអូប៉ាត្រាខាំអង់គ្លានតែចូលមកប្រទេសអេស៊ុប្តូវិញ ។ អុកតាវក៏ដេញ
តាមច្បាំងអង់គ្លានរហូតដល់ស្រុកអាលេក្សង្ត្រី (Alexendrie) អង់គ្លានតែចាញ់
គេទៀត ហើយត្រូវព្រះនាងក្លេអូប៉ាត្របញ្ជោតឲ្យដឹកថ្មាំបំពុលស្លាប់ទៅ
ដូចមានសំដែងក្នុងពង្សាវតារប្រទេសអេស៊ុប្តូនោះស្រាប់ ហេតុនេះហើយ

ដែលនាំឲ្យអ្នកតាវបានធ្វើជានាយចៅហ្វាយក្រុងកោមតែម្នាក់ឯង ហើយ
តាំងអំពីនោះមកពេញទូកក្រុងកោមក៏ផុតរលត់ត្រីខប៉ុណ្ណឹង គឺរបៀប
ត្រួតត្រាក្រុងកោម បានផ្លាស់ប្តូរជារបៀបពាណិជ្ជតេយ្យ. ក្នុងពុទ្ធស-
កាជ ៩១២ ។

សម័យក្សត្រអាជ្ញាសិទ្ធិរាជ្យ

តាមដោយពិត ការផ្លាស់រំដែត្រួតត្រាស្រុក ពីរបៀបពេញទូកមក
ជារបៀបពាណិជ្ជតេយ្យនេះ គឺអ្នកតាវ (កាលបានប្រគាសទ្ធនជាក្សត្រ
ខ្មែរហើយ ក៏តាំងឈ្មោះខ្លួនថា អ្នកស្តីសេសារ[1]) បានធ្វើជាធំមាន
អំណាចយ៉ាងសំបើមនៅក្រុងកោម ប៉ុន្តែរបៀបត្រួតត្រាក្រុងកោមមិនបាន
ប្រែប្រួលយ៉ាងណាឡើយ ទាំងសាកស្តេចសាសណាត់គង់មាន
នៅជាន់ចុង ថែមទាំងចាត់តាំងកុង្សុលឡើងវិញទៀតផង ។ ព្រះបាទ
អ្នកស្តីសេសារខ្លះបានយើញគួយ៉ាងមកហើយថា ការតាំងខ្លួនជាចិក-
ភាពនៃក្រុងកោមនេះឲ្យទោសច្រើនជាពន្លឹក ហេតុនេះទើបខ្លះដំបូលស់
អំណាចឲ្យសាសាផ្សេងៗ កាន់តាប់រក្សាតាមដើម តែមិនបានខ្លះដំបូលណ្តាយ

---

១ ពាក្យថា សេសារនេះ ពីដើមមកជាឈ្មោះរបស់មហាបុរសម្នាក់ ដែលមានកេរ្តិ៍
ឈ្មោះល្បីល្បាញដូចបានពោលរួចមកហើយ តមកគ្រាក្រោយទើបសំដៅសេចក្តីថា ព្រះ
ចៅផែនដី តែក្រុងភោមគ្រានោះគួរហៅស្តេចត្រួងភាដ្បាថា "ព្រះចៅផែនដី ឬព្រះភជា" ដែរ
ជាហៅថា សេសារ តមកអ្នកស្ប៉ាតាំងទើបប្រែហៅថា "សារ" តាល្ងីម៉ងត់យកទៅប្រើថាកៃសារ
(ឬកៃសែរ) ។

ឲ្យពួកអស់នោះ ទុកខ្ញែំព្រះអង្គជាដុំថ្មអ្នកតាទេ គឺនៅតែក្តាប់អំណាច ផ្សេងៗ មកទុកក្នុងព្រះហស្តព្រះអង្គ ពោលគឺខ្ញែំជាសមាជិកម្នាក់របស់ សភាក្រែ ខ្ញែំជាអ្នកបញ្ជាការកងទ័ព ខ្ញែំជាអ្នកទបគ្គម្ភក៍សាសនា, ទឹងខ្ញែំជានាយកនៃសភាសេណាត៍ ខ្ញែំសំដែងសុទ្ធតែថាក្នុងទីប្រជុំ សេណាត៍ដូចជាសមាជិកសភា ខ្ញែំចោះឆ្នោតក្នុងសភាក្រែដូចជាពលែ វែរ ។ វិធីនេះជាវិធីឆ្ងាតបំផុត ព្រោះខ្ញែំរួបរួមក្រែងកេមទាំងមូលមក ទុកក្នុងព្រះហស្តបាន ឥតនរណាដឹងខ្លួនថាខ្ញែំធ្វើដូច្នោះឡើយ ឯ សភាទាំងពីរនឹងធ្វើការអ្វីឲ្យលើសពីព្រះបំណងរបស់ខ្ញែំទៅពុំបានឡើយ ហេតុនេះទើបគួរនឹងពោលថា ព្រះបាទអូគុស្ត៍សេសារជាមហាក្សត្រ ១ អង្គ ដែលខ្ញែំធ្វើឲ្យប្រជាជនយល់ថាខ្ញែំជាក្សត្រឥតអំណាចពជសក្តិ អ្វីឡើយ តែការពិតខ្ញែំជាក្សត្រអាជ្ញាសិទ្ធិពជ្ម ។

អំពីក្រែងកេមក្រោមអំណាចមហាក្សត្រអ្នគុស្ត៍

តាំងពីតាំងជាពជអាណាចក្រឡើង ក្រែងកេមក៏មានសេចក្តីចំរើន ឡើងច្រែន ទាំងប្រាសាទពជស្ថាន ទាំងអក្សរសាស្ត្រហើយបានកើតសាង ជាវត្ថុសំខាន់ៗឡើងជាច្រែន មានពួកអ្នកប្រាជ្ញសំខាន់ៗកើតមឡើងដូច ជាមេសែន (Mécène) ជាអ្នកប្រាជ្ញអក្សរសាស្ត្រ ទីត-លីវ អ្នកប្រាជ្ញ ពង្សាវតារ (Tite-Live) ទាំងអ្នកប្រាជ្ញខាងចិន្តកវី មានវីស៊ុល, ហ្ក័រ៉ាស៍

(Vigile et Horace) ជាដើម ជាគ្រឿងប្រដាប់កិត្តិយសរបស់មហាកវីគ្រប់ ។ ចំណែកខាងប្រជាកស្ត្រីក៏ប្រកបដោយសេចក្តីសុខសប្បាយ ប្រហែលសម័យស៊ីលសេសារដែរ ។

ព្រះបាទអូគុស្ត៏សេសារ មិនមានព្រះរាជបុត្រសេ ទើបទ្រង់តាំងកូនរបស់អាគ្រីប្ប៉ា ដែលជាសំឡាញ់រួមសុខរួមទុក្ខរបស់ទ្រង់ ក្នុងពេលដែលបង្កើនទឹងអង់គ្លាន ខោះឲ្យឡើងទីជាវង្សាធិបតី (សឺបតរាជសម្បត្តិ) តែកូនរបស់អាគ្រីប្ប៉ាអនិច្ចកម្មទៅមុន ទើបទ្រង់ប្រគល់ដំណែងនេះដល់ទីបែរ ដែលជាកូនចិញ្ចឹមរបស់ព្រះអង្គ តែជាកូនរបស់ព្រះជាយាដែលជាប់មកពីប្តីចាស់ ។ ព្រះបាទអូគុស្ត៏សេសារមានព្រះជន្មាយុ ៧៦ វស្សា ទើបទ្រង់ទិវង្គតទៅ ក្នុងពុទ្ធសករាជ ៥៥៧ (គ្រិស្តសក្ក. ១៤ ឆ្នាំ) ។ ក្រុងរ៉ោមរៀបពិធីសពរបស់ទ្រង់ មិនបានដូតបូជាដូចសម័យបុពណ្ណទេ គឺគេយកទៅកប់ទុក ។

រាជបល្ល័ង្ករ៉ូមក៏បានមកដល់ទីបែរដោយរៀបរយ តាំងប្រជាជនក៏ពេញចិត្តនឹងរបៀបត្រួតត្រាបែបនេះ ព្រោះតាំងពីចាប់ធ្វើការតាមរាជាធិបតេយ្យឡើងរាល់ណា ក្រុងរ៉ោមក៏សូបស្ងាត់រៀបរយ ហើយប្រជាជនគ្រប់ជាន់ក៏ចូរស្រួលសប្បាយឡើងជាងកាលពីមុន ។ ឯព្រះបាទទីបែរក៏ទ្រង់បន្តយអំណាចរបស់ទ្រង់ ឲ្យគួបជាមួយព្រះបាទអូគុស្ត៏សេសារដែរ គ្រ

តីតែគាន់តែទទួលដំណែងជាអធិបតីនៃសភាសេណាត់ប៉ុណ្ណោះ ឯដំណែងដទៃៗទៀតទ្រង់តាំងអ្នកដទៃទៀតជំនួសតាំងអស់ ។ ដ្បិតទីបែរនេះចូលមកទទួលពរសម្បត្តិ ក្នុងវេលាទ្រង់មានព្រះជន្មជាង ៥០ វស្សាហើយ ទើបទ្រង់មិនច្បាស់ថាបុណ្យអំណាចពរជសក្តិយ៉ាងធំទេ ទីបែរជាក្សត្រទ្រង់ប្រកបដោយយុត្តិធម៌ ១ តែតមកក្រោយមានព្រះសតិមិនប្រក្រតី ក្លាយទៅជាមនុស្សឆោតល្ងង់ ចាន់សម្លាប់មនុស្សជាច្រើនណាស់ ទីបែរទ្រង់ទិវង្គតទៅក្នុងពុទ្ធសករាជ ៩៩០ (គ.ស. ៤៧) ។

អ្នកដែលទទួលពរជសម្បត្តិជាបន្ទាប់មក ឈ្មោះកាលីគុឡា (Caligula) ។ ដំបូងជាក្សត្រទ្រង់យុត្តិធម៌ល្អ តែច្រើនមានអាការប្រចាំកាយហើយក្លាយទៅជាឆ្កួត ចាយវាយច្បាស់ការសុទ្ធតែឆ្កួត ដូចជាឲ្យយកគោមជាចំនួនច្រើនទៅអុជចំក្បាលលើខ្នងក្តី ធ្វើការងារដូចជាក្មេងមិនចាន់លែងដោះ ដូចជាតាំងឲ្យសេះរបស់ខ្លួនធ្វើជាកុងស៊ុលជាដើម ។ លុះតមកទើបពួកចាហានរួបរួមគ្នាតាំងមនុស្សម្នាក់ឡើង ឲ្យឡើងសោយរាជឈ្មោះគ្លូត (Claude) គេចុតជាក្សត្រអង្គដំបូងដែលពួកចាហានតាំងឡើង ក្សត្រថ្មីនេះមិនមានចំណេះវាងវៃដឹងមាំមួនទេ ចាន់រៀបមង្គលការនឹងស្ត្រីមេម៉ាយម្នាក់ឈ្មោះអាគ្រីប្ពីណា (Agrippina) មានកូនជាប់មកពីប្តីចាស់ម្នាក់ផង ។ តមកព្រះនាងអាគ្រីប្ពីណា លបជាក់ថ្នាំបំពុលសម្លាប់ព្រះរាជស្វាមី គឺព្រះចៅគ្លូតបង់ទៅ ដើម្បីឲ្យកូនរបស់ព្រះនាងឡើង

សោយរាជ្យ ហើយខ្លួនព្រះនាងជាអ្នកសម្រេចរាជការផែនដី ។ ឧរសរបស់ព្រះនាងអាគ្រីប្ពីណានេះ ឈ្មោះនេរ៉ុង (Néron) ជាក្សត្រមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញបំផុតមួយរបស់ក្រុងរ៉ូម តែជាកេរ្តិ៍ឈ្មោះខាងអាក្រក់ ។

កាលព្រះចៅទេរ៉ុងទៀងសោយរាជ្យនោះ ក្រុងមានព្រះជន្មត្រឹម ១៧ វស្សា ព្រះនាងអាគ្រីប្ពីណាជាអ្នកសម្រេចរាជការ មានអ្នកប្រាជ្ញម្នាក់ឈ្មោះសេណែក (Sénèque) ជាអ្នកជំនួយនឹងប៊ុរុស (Burrhus) ជាមេទ័ព ។ លុះនេរ៉ុងធំឡើង មិនព្រមឲ្យព្រះជននីជួយសម្រេចរាជការតទៅទៀត ថែមទាំងរកឧបាយសម្លាប់ម្តាយខ្លួនបង់ទៀតផង គឺដំបូងឲ្យយកព្រះជននីទៅចោះចោលក្នុងសមុទ្រទៅ តែព្រះជននីមិនស្លាប់បានទាំងហែលទឹកសំរួចជីវិតមកបាន ទើបនេរ៉ុងក្រុងបង្គាប់ឲ្យមនុស្សចាប់ច្របាច់កសម្លាប់ទៅ ពុកជាបាបធំបំផុតដែលនេរ៉ុងបង្គាប់ឲ្យធ្វើនេះ នេរ៉ុងនៅតែប្រព្រឹត្តអាក្រក់សាហាវតទៅទៀត គឺឲ្យចាប់ព្រះអគ្គជាយារបស់ក្រុងយកទៅសម្លាប់ ហើយប្រព្រឹត្តបទអាក្រក់ផ្សេងៗ ជាមនុស្សស្រីដ៏ខ្លួចដើរលេងស្មោនផ្តេសផ្តាសក្នុងទីប្រជុំជន ដែលពួកស្ត្រីប្រកាន់ថាជាអំពើថោកទាបបំផុត ។ ក្នុងរជ្ជសម័យនៃក្សត្រនេះ កើតកុប្បិ៍ធំនេះក្រុងរ៉ូម ១ គ្រាយ៉ាងធំ មានភាក្សុំណាលថា នេរ៉ុងជាអ្នកបង្គាប់ឲ្យដុត ដើម្បីបំផ្លាញពួកអ្នកកាន់សាសនាគ្រិស្ត ដែលខើបកើតឡើងនៅក្រុងរ៉ូម ។

ខេរុំងប្រព្រឹត្តអាក្រក់សាហាវបែបនេះជាវេលា ១៣ ឆ្នាំ នៅទីបំផុត
ពួកឥសីហានផ្សឹង។ ដែលនៅក្រៅក្រុងភេមនាំគ្នាបះបោរឡើង ខេរុំងរត់
ចេញទៅនៅស្រុក ១ ហើយធ្វើអត្តនិធិកម្ម (សម្លាប់ខ្លួនឯង) ក្នុងពុទ្ធ-
សករាជ ៦១១ (គ.ស. ៦៣)។

ចប់តាំងអំពីសម័យខេរុំងតទៅទៀត ជាវេលា ១៤២ឆ្នាំមានក្សត្រ
គ្រងរាជ្យជាដំណតគ្នាជាច្រើនអង្គ ហើយក្រុងភេមសម័យនេះ ក៏ប្រែ
ប្រួលផ្លាស់ប្តូរថ្មីកជាងសម័យបុពណជាច្រើន ពោលគឺជាស្រុកគ្គតតែ
ខាងការសេបព្យាយតែកយ ដើរលេងស៊ើបកំសាន្តនឹងចាយវាយខ្ជះខ្ជាយ
ក្នុងវេលា ១ ឆ្នាំ ក្រុងភេមមានថ្ងៃធ្វើបុណ្យជាប់ទៅ ១៧៩ថ្ងៃ (ស្ទើរតែ
ក្នុង ២ ថ្ងៃមានថ្ងៃធ្វើបុណ្យ ១ ថ្ងៃ សុទ្ធតែជាថ្ងៃដែលពួកភេម៉ាំងធ្វើបុណ្យ
សម្ភោធ៌ផ្សឹង។) ក្រុងភេមមានមន្ទីរល្ខោន ១ ធំសំបើម ចុះមនុស្សអ្នក
មើលជាច់ខ្លួន ៣០០.០០០ នាក់ ល្បែងដែលគេនិយមណាស់ក្នុងគ្រា
នោះគឺការឆ្លូតទឹក សឹងមានរូបគំនូរតមកដល់ឥឡូវនេះ បន្ទប់ឆ្លូតទឹកជា
បន្ទប់ធំសំបើមអស្ចារ្យ មានក្តើងបង្ហាត់ទុកពីខាងក្រៅមានម្រាប់កំដៅ
បន្ទប់ទឹក មានកន្ទែងទាំងចប់ទឹកសម្រាប់ឲ្យមនុស្សពាំងឡាយស្រាត
ចុះឆ្លូតជាមួយគ្នាមិនបាច់មានអៀនខ្មាសគ្នាទេ ពួកភេម៉ាំងតែងតែនាំគ្នា
ស្វែងរកសេចក្តីក្សេមក្សាន្តត្រង់ប៉ាង ដើម្បីឲ្យមានសំរើបខាងកាមគុណ្ហា

ការស្រែបស្រាលនេះហើយដែលធ្វើឲ្យជាតិរោមាំងធ្ងាប់ជាមហាអំណាចមកនោះ ត្រូវតែសាបសូន្យថយរៀងអំណាចទៅវិញ ។

បើចាប់តាំងអំពីព្រះចៅអូគុស្ដ័សេសារ គាលពីពុទ្ធសករាជ ៥១២ រហូតមកដល់ពុទ្ធសករាជ ៧៣៥ មានស្ដេចល្អៗ ចំនួន ៥ អង្គ ដែលសមគួរពោលទុកនៅទីនេះ ២ អង្គគឺព្រះចៅត្រាសង់ (Trajan) ដែលធ្វើការផ្សេងៗ ដែលជាប្រយោជន៍ដល់សាធារណជន ដូចជាចាត់ការកំទុកបំរុងពាណិជ្ជកម្ម កសិកម្ម, រថនាទីនិងអគារសោស្ថឲ្យចំរើនឡើង ហើយជាកសិអង្គដំបូងដែលទ្រង់រៀបចំគ្រួសួងពាជការសម្រាប់ជួយកំទុកបំរុងក្មេងកំព្រាទីធ្លាល់គ្រ កសិអង្គនេះគេពាប់ថា ទ្រង់មានព្រះទ័យសប្បុរសល្អជាបំផុត ទាល់តែមានកំនៀមតមកគ្រប់ៗ ។ កាលបើមានកសិឡើងសោយរាជសម្បត្តិ សភាសេណាត់រៀបចំធ្វើពិធីថ្វាយព្រះពរជ័យនឹងថ្វាយនាមជាកសិអគ្គឥដ្ឋថា "សូមឲ្យទ្រង់ប្រកបដោយសេចក្ដីសុខសម្បូរ ក្រៃលែងជាងព្រះចៅអូគុស្ដ័សេសារ ទើងសូមឲ្យទ្រង់ប្រកបដោយកុសលវត្តយ៉ាងប្រសើរក្រៃលែងជាងព្រះចៅត្រាសង់" ។ ព្រះចៅត្រាសង់ទិវង្គតក្នុងពុទ្ធសករាជ ៦៦០ (គ.ស. ១១៧) ។

ឯកសិអគ្គឥដ្ឋទៀត គឺព្រះចៅម៉ារ-អូរែល (Mare-Aurèle) ជាអ្នកប្រាជ្ញ ទើងទ្រង់ឧបត្ថម្ភកំពូកខ្ញុំ (ថាសា - ថាស៊ី) ទើងទ្រង់ចាត់តាំងស្ថានកុសលឡើងជាច្រើនកន្លែង ពួកគ្រិស្ដាំងមានសេចក្ដីសរសើរកសិអគ្គ

នេះច្រើន ដ្បិតខ្ញុំជាក្បត្តដំបូង ដែលខ្ញុំទំនុកបំរុងនឹងជួយផ្សាយ
លទ្ធិសាសនានេះ ។

ក្រៅពីក្បត្តពីរអង្គនេះ ក៏មានក្បត្តអង្គ ៣ ដែលខ្ញុំធ្វើសេចក្តី
ល្អជាដំណតមកក៏មាន ក្បត្តអង្គ ៣ នេះធ្វើផ្តេសផ្តាសឆ្កួតវង្វេងដូចយ៉ាងនេះឯង
ក៏មាន ។ តាំងអំពីព្រះពុទ្ធមាំ-អូរែលទិវង្គតទៅ គ. ស. ១៧៨ ក្រុង
កេមចាប់ផ្តើមក្លាយទៅជាមគាប់ទន មានព្រះរាជទ្រព្យសម្បត្តិជា
ដំណតមក ខ្ញុំព្រះទាម កុមមោត (Commode) នៃក្រុងរ៉ូមគេធ្វើគុត កន្លងទៅ-
សក្ករាជ ៧៣៩ (គ. ស. ១៨២ ។

ភូមិសាស្ត្រនៃប្រទេស

ប្រទេសអាមេរិកខាងត្បូង

ទំហំប្រទេស – បណ្តាយវែងបំផុត ៧,៣៤៣ គីឡូម៉ែត្រ ទទឹងធំបំផុត ៤,៨៦១ គីឡូម៉ែត្រ ។ ទំហំដីទាំងមូលប្រមាណ ១៧,៧៤៨,៣៦០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ។

ផ្ទៃផែនដី – ប្រវែងប្រទេសអាមេរិកខាងត្បូងវែង មានជង្គង់ធំមហិមាដែលជាកំពូលខ្ពស់បំផុតក្នុងលោក ហៅថាភេលីយែរដែសង់ដ៍ (វែងជាង ៦,៤០០ គីឡូម៉ែត្រ) តាំងនៅលើដីកម្ពស់ទីសាងលិច ហើយខាងកើតមានដីកម្ពស់ល្យាងធំទូលាយនៅតណ្តាលប្រទេស ។ ខាងមាត់ច្រាំងសមុទ្រខ្សែក្រៃយខាងកើត មានជង្គង់តូច ។ ជាច្រើនតាំងនៅលើដីកម្ពស់ បន្ទាប់ពីកំអស់នោះទៅជាទំនាបទាល់ទឹងមហាសមុទ្រអត្លង់ទិច ។

ភ្នំ – កំពូលភ្នំដែលខ្ពស់បំផុតក្នុងទ្វីបនេះ មាននៅតំបន់ប្រទេសស៊ីលី មានកំពស់ ៦, ៨៦០ ម៉ែត្រ ក្នុងប្រទេសប្រេស៊ីល មានភ្នំជាច្រើនត្រង់ភាគតណ្តាល ទឹងភាគខាងកើត ។

ទឹកដី – មានច្រើនអន្ទោលហាក់ឈ្មោះថែកៗគ្នាគឺ:

១ – ឡាឡូស ជាទឹកដីនៅជង្គង់អន្ទោលអូរេនាក៏

២ – ស័ល្យូស – ជាទឹកដីនៅជង្គង់អន្ទោលអាម៉ាសូន ទឹកដីនេះមានវិត្រក្សាជាច្រើន ។

៣- ក្រតំសាកូ ជាទីដីរបាយខ្សាច់ នៅបន្ទោះថ្មាលីវ៉ាក៉ាក្រួយ ទំងអាសង់ទីន មិនសូវមានទុក្ខជាតដុះលូតលាស់ល្អទេ ។

៤- ប៉ម្ប៉ា ជាវាលស្មៅយ៉ាងធំ ជាទីចិញ្ចឹមសត្វធ្វើស្រែនៅបន្ទោះភ្នំធំនឹងទន្ទេច្បាក៉ាណា ។

៥- សមុទ្រក្រួស នៅក្នុងដែនច្បាគាកូនី ភាគខាងត្បូងស្រុកអាសង់ទីនមិនសូវមានមនុស្សនៅ មិនសូវមានភ្ញៀងធ្លាក់ផង ។

៦- សមុទ្រខ្សាច់ នៅក្នុងប្រទេសស៊ីលី តំបន់នេះស្ទើរតែមិនមានភ្ញៀងធ្លាក់សោះឡើយ មិនមានទុក្ខជាតដុះទេ ។

ចុងក្រៃ — ទន្ទេវ៉ែវ ក្នុងអាមេរិកខាងត្រែមនោះ សុទ្ធតែហូរធ្លាក់ទៅក្នុងសមុទ្រទិសខាងកើតតាំងអស់ ឯទន្ទេសំខាន់ៗនេះមាន ៤ អន្ទើ គឺ:

១ អាម៉ាសូន ដើមទឹកកើតពីភ្នំធំ ហូរធ្លាក់ទៅក្នុងមហាសមុទ្រអត្លង់ទិកក្នុងប្រទេសប្រ៊ែស៊ីល ទន្ទេនេះបណ្តោយវែងណាស់ ប្រមាណ ៦,១៦៦ គីឡូម៉ែត្រ មានដៃទន្ទេជាង ២០០ អន្ទើ ហូរធ្លាក់ចុះទៅក្នុងទន្ទេនេះជាទន្ទេធំបំផុតក្នុងលោក មានខ្នាតវែងជាងទី ២ ក្នុងលោក មានតម្លាល់តួច - ធំចេញចូលបានរហូត តាំងពីមាត់ទន្ទេរហូតដល់ប្រទេសប៉េរូ ។

២- ច្បាក៉ាណា ជាទន្ទេមានខ្នាតវែងទី ២ ក្នុងអាមេរិកខាងត្បូងឬខាងត្រែមប្រមាណ ២,៦៨០ គីឡូម៉ែត្រ ។

៣ អូរេនោកំ ឡាតវែង ២,៦៤០ ភីឡូម៉ែត្រ ហូរកាត់ប្រទេសវៀតណាម ។

៤ សង់ហ្គូនសិស្ស ឡាតវែង ១,៦០០ ភីឡូម៉ែត្រ ទៅកន្លែងប្រទេសប្រ៊ីស៊ីល ។

អាកាស – ទ្វីបអាមេរិកខាងត្បូងមានផែនដីជាប់នឹងតំបន់ខ្យល់អាកាសក្តៅដល់ទៅ ៤ ភាគក្នុង ៣ ភាគ ទើបមានអាកាសក្តៅច្រើន រឿរលែងតែខ្ពស់ទិសខាងលិចក្នុងប្រទេសស៊ីលី នឹងអាសន្ន់ទីន ទើបមានអាកាសត្រជាក់ ។

ភ្លៀង – ខ្យល់ដំណើរទិសខាងកើតនៅជិតខាងត្បូងជាខ្យល់បក់យកទឹកភ្លៀងអំពីសមុទ្រអត្លង់ទិក ឲ្យមកធ្លាក់នៅក្នុងទ្វីបអាមេរិកខាងត្បូង ។ ភ្លៀងនេះច្រើនធ្លាក់នៅតាមភ្នំ នឹងខ្ពស់ ក្នុងប្រទេសប្រ៊ីស៊ីល នឹងក្នុងប្រទេសគុយយ៉ាន នឹងក្នុងវ៉េនេស៊ុយអេឡា ។ មិនសូវមានភ្លៀងធ្លាក់នៅតណ្ឌាលទ្វីបទេ នៅចំណែកខាងមហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក ភ្លៀងក៏ជាប់នៅតែមជ្ឈឹកឧស្សាហ៍ដែរ តែមិនសូវមានភ្លៀងសោះឡើយ ។

ជំណាំ – ដំណាំសំខាន់ដែលដាំច្រើន គឺកៅស៊ូ, កាហ្វេ, អំពៅ, ថ្នាំជក់, កាកាវ, គ្រឿងទេស, កប្បាស, ត្រែ, ស្រូវសាលី ។ ។

សត្វ — សត្វព្រៃ មានស្វា, ប្រមា, ខ្លាខ្មៅ, ខ្លាឃ្មុំ, ពស់ផ្សេងៗ សេក, សារិកា, ត្មាត, ។ល។ សត្វស្រុក មានសេះ កែះ គោ, ទន់ឆ្កាម៉ា

លោហជាតុ — មានចរិបូណិទ្ធទៅ តែមិនសូវមានអ្នកដឹកយកមកប្រើការទេ លោហជាតុដែលរកបានច្រើន គឺ ពេជ្រ, ទង់ដែង ។

ប្រជាជន — ប្រមាណ ៨៣,៤៣១,៥០០នាក់ ច្រើនតែជាពួកឥណ្ឌូនីងពួកមិចីហ្គ (ពួកកូនកាត់អាពុកជាជាតិឧរុបម្តាយជាអ្នកស្រុក) គ្រីពីនេះជាពួកអេស្ប៉ាញុល, ព្រាទុគេស៍, នែគ្រ៉ែ ។

ឯជាតិដែលមកពីប្រទេសដទៃមកនៅរកស៊ី មានជាតិអាល្លឺមង់ត៍, ជប៉ុន, ឥតាលី, ទន់អង់គ្លេសជាច្រើន ។ ជនអស់នោះច្រើនតែកាន់លទ្ធិសាសនាកាតូលិក ។ ភាសាអេស្ប៉ាញុលជាភាសាកណ្តាលរបស់ពួកទ្វីបអាមេរិកខាងត្រែម តែពួកប្រ៊ីស៊ុលប្រើភាសាព្រាទុគេស៍ ។

ឯប្រទេសផ្សេងៗ នៅក្នុងទ្វីបអាមេរិក ខាងត្រែមនេះ មានប្រទេសវេតុយតូច ១០ ប្រទេសទំងំដែន ៣ ដែន ដែលជាចំណុះប្រទេសឯទៀតៗ ដូចមានតារាងឈ្មោះខាងត្រែមនេះ គឺ:

ប្រទេស	ទំហំដី	បំផ្លូងមនុស្ស	ទីក្រុង
ប្រ៊ីស៊ុល	៨.៥៤០.០០០ក.ម.	៤៦.០១០.០០០	រីអូដឺស៊ានេរ៉ូ
អាសង់ទីន	៣.០០០.០០០ "	១២.៥០០.០០០	ប៊ីណុសអៃរ៉ុស

ប្រទេស	ទំហំដី	បំផ្លូវមធ្យស្ស	ទីក្រុង
ស៊ីលី	៧៥១.៦៥០ ក.ម.	៤.៣០០.០០០	សង្ទីអាកូ
ប៉េរូ	១.២៤៩.០០០ "	៦.២០០.០០០	លីម៉ា
ប៉ូលីវី	១.៥៦៩.១០០ "	៣.០៦៦.៩០០	ស៊ុក្រ
កូឡុំប៊ី	១.១៤១.៧៩០ "	៩.០០០.០០០	ប៉ូកូតា
វ៉េនេស៊ុយអេឡា	៩៤២.០០០ "	៣.២៦២.០០	ការ៉ាកាស
អេក្វាឌ័រ	៤៤៣.៧៣០ "	២.៦០០.០០០	គីតូ
ប៉ារ៉ាហ្គាយ	១៤៩.៨៣០ "	៨៧០.២០០	អាស៊ុងស្យុង
ឧរុហ្គាយ	១៨៧.០០០ "	២.០២ .៩០	ម៉ុងតេវីដេអូ
គុយយ៉ាន (អង់គ្លេស)	២៣១.៧៥០ "	៣១២.៥១.	ស៊ីតតូហ្ស៊ូ
គុយយ៉ាន (ហុល្លង់ឌ័)	១៤០.៦១១ "	១៧០.០០០	ប៉ារ៉ាម៉ារីប៊ូ
គុយយ៉ាន (ប្រាំងឆ្ងាស)	៨៩.៩៧០ "	៤៧.៥០០	កាយ៉ែន

ភូមិសាស្ត្រសង្ខេប
ប្រទេសប្រ៊ែស៊ីល

ខ្លឹតុ - ប្រ៊ែស៊ីលជាប្រទេសដែលមានខ្នាតធំ ជាងប្រទេសដទៃ ទាំងអស់ ក្នុងទ្វីបអាមេរិកខាងត្បែង មានចំហាំដីធំជាងសហរដ្ឋអាមេរិក ដល់ ៨ សែនតំរូវម៉ែត្រក្រឡា ។

អាកាស — ទណ្ហភូមិមធ្យមនៅក្នុងចន្លោះ ៦៣ ដល់ ៧៩ ។ មានភ្លៀងភ្លាក់ច្រើន (ត្រឹម ១២៧០-២៥៤០ មិល្លីម៉ែត្រ ។

ជំណាំ — តាហូ (ច្រើនបំផុតក្នុងលោក) តាការ (ជាទី ២ ក្នុងលោក), តៅស៊ូ, អំពៅ, តោត, ស្រែវ, ថ្នាំជក់, តប្បាស, ដំឡូង, ចំការឯបាយជូរ, ឧដ្ឋឈើផ្សេងៗ ។

សត្វ — ចំនួនសត្វក្នុង ព.ស. ២៤៧៥ មានដូច្នេះ: គោ ៤២ លាន ក្របីប្រមាណ ២១ លាន, ពែះ ១០ លាន សេះ ៦ លាន ពពែ ៥ លាន លានទំនល់ជាង ២ លាន ។

ជ្រូក — មាននៅក្នុងប្រទេសប្រេស៊ីល មានច្រើនជាងប្រទេសឯទៀតៗ ទាំងអស់ ក្នុងទ្វីបអាមេរិកគ្រោម ។

លោហជាតុ — ប្រេស៊ីលមានពេជ្រត្បូង, មាសនិងដែកយ៉ាងបរិបូណ៌ ម៉ង់កាណែស៊ីជាលោហជាតុសំខាន់បំផុត ។

ជំនួញលក់បេញ — តៅស៊ូជាជំនួញដែលលក់ចេញមានជាងគេ ច្រើនបំផុត ជំនួញសំខាន់ម្យ៉ាងទៀត គឺកាហ្វេ មានចំនួនដល់ ៦៤% នៃជំនួញកាហ្វេ ក្នុងលោក ។ ជំនួញបន្ទាប់ៗមក គឺ តាការ, សាច់សត្វ, តែ, ស្ករ, ថ្នាំជក់, តប្បាស, សម្បកសត្វ, ឈើ, ពេជ្រ, មាស, ឧដ្ឋភ្ញាញ់គោ ។

ប្រទេសប្រេស៊ីល — ធ្វើជំនួញនឹងសហរដ្ឋអាមេរិក, អង់គ្លេស, អាល្លឺម៉ង់, ជប៉ុនជាដើម ។

ជំនួញលក់ចូល - សំពត់អាវក្នុង, គ្រឿងដែក, គ្រឿងម៉ាស៊ីន, សំពត់កមសត្វ, ឆ្អឹងថ្ម, គ្រឿងធ្វើពីស្បែក ។

ផ្លែគមនាគម - មានផ្លែវែងក្តៅ ៣៩, ៦៤៦ គីឡូម៉ែត្រ (ព.ស. ២៤៧៦) ថ្លៃវែង ២១,៣២៨ គីឡូម៉ែត្រ ។

របៀបត្រួតត្រាស្រុក- មានប្រជានាធិបតីជាអ្នកប្រើអំណាចត្រួតត្រារួមជាមួយនឹងគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។ រដ្ឋសភាដែលប្រកបដោយសភាជាន់ខ្ពស់ ទីធ្លាសភាដំណាងរាស្ត្រ ជាអ្នកបញ្ញត្តិច្បាប់ ឯសមាជិកនៃសភាទាំងពីរនោះនៅក្នុងដំណែងម្នាក់ ៤ ឆ្នាំ ប្រហែលនឹងប្រធានាធិបតី ។ រៀបយ៉ាងប្រើស៊ីវិលនេះធ្វើតាមរបៀប សហរដ្ឋអាមេរិក ប្រទេសនេះប្រកបដោយរដ្ឋផ្សេង ។ រួម ២០ រដ្ឋ រដ្ឋអស់នេះមានរដ្ឋសភានឹងរដ្ឋបាលរបស់ខ្លួនឯង ដោយបណ្តាក្រុងស្តេរីសតាំងឡើង បណ្តាក្រុងតាំងប្រុសតាំងស្រីដែលមានអាយុតាំងពី ១៩ ឆ្នាំឡើងទៅមានអំណាចបោះឆ្នោតរើសតាំងដំណាងរាស្ត្រនឹងប្រធានាធិបតី ។

ទីក្រុងសំខាន់ៗ - រីអូដឺសាខ្លឺ ជាទីក្រុងធំជាស្រុកសំខាន់បំផុត ហើយជាស្រុកល្អបំផុតនៅទ្វីបអាមេរិកខាងត្បូង មានចំនួនមនុស្ស ១.៤៦៨.៧០០ នាក់ ។ កាហ្វេលក់ចេញអំពីស្រុកនេះច្រើន ។ សង់តូស ជាស្រុកកំពង់ធំជាស្រុកធំទីពីរ មានកាហ្វេលក់ចេញច្រើនជាង

ស្រុកឯទៀតៗ ។ បែរណាជាប៉ុន្តែនឹងជាហៀរជាកំពង់លក់កប្បាស, គ្រាប៉ាន់នឹងមាន់ញ៉ាំវាជាកំពង់លក់គៅស្ងួនឹងរបស់ត្រៃផ្សេងៗ ។ សារបំលោជាស្រុកធំមានការលក់ដូរច្រើន, ម៉ាណាអូសជាស្រុកសំខាន់ក្នុងដែនខេត្តអាម៉ាសូន, ឪយ៉ាម៉ងឌីណាជាទីប្រជុំលក់ពេត្រនិងនឹងថ្មពេជ្រ នៅក្នុងចន្លោះភ្នំប្រាំងកានឹងភ្នំអេសពីញ៉ាសូ ។

ភូមិសាស្ត្រសង្ខេប
ប្រទេសអាសង់ទីន

ផ្ទៃផែនដី – ជាទីដីកប៉ដ៏ធំទូលាយ មិនសូវមានភ្នំទេ គ្រាន់តែមានភ្នំការឌីយេរដែលនឹងដែលនៅត្រឹមចន្លោះដែនទិសខាងលិច ទីដីកប៉ក្រុងសាកូរនៅទិសខាងជើង ។ល។ ស្មៅប៉ម្ប៉ាសនៅគាគតណ្ដាល សម្បុរក្រូសនៅខាងត្រើម ខ្សាច់ធំៗ គឺខ្សាច់ប៉ាន់ឯងអ៊ុរក្វាយ (១៦០០គីឡូម៉ែត្រ) ដែលហូរមករួមគ្នាត្រង់ជិតដល់មាត់សមុទ្រ ត្រង់ដែលរួមគ្នានេះជាខ្សាច់ធំទូលាយហៅថាឡាប្លាត ។

ខ្យល់អាកាស – នៅតំបន់ខាងត្រើមៗនៅ មានអាកាសរងាត្រជាក់ ភាពកប់រច្រើនហើយភ្លៀងក៏ធ្លាក់ច្រើន នៅតំបន់ខាងលើមានអាកាសអ៊ុនល្អ មានភ្លៀងធ្លាក់ច្រើន នៅតម្បន់ទិសខាងកើត ខ្សាច់ប៉ាណា ។

ជំណាំ — គោតជាដំណាំដែលដាំច្រើនបំផុត ស្រូវប្រើជាទំពាំនំង ដំណាំយ៉ាងផ្សេងទៀត មានស្មៅ, ទំពាំងបាយជូរ, ដំឡូងជ្វាកាំង, ថ្នាំជក់, អំពៅ, កប្បាស, តែ ។

សត្វ — ក្នុង ព.ស. ២៤៧៣ មានចំនួនសត្វដូច្នេះ គឺកែះ ៤៤.៤១៣.២២១ គោ ៣២.២១១.៨៥៥ សេះ ៨.៨៥៨.១១១ ពពែ ៥.៦៤៧.៣៨៦ ជ្រូក ៣.៧៦៨.៧៣៨ ។

ប្រទេសនេះចិញ្ចឹមកែះ, ពពែ, លា, នំងសេះច្រើនជាងប្រទេសផ្សេង ។ នៅខ្វីបអាមេរិកខាងត្រើម ចំពោះកែះមានចំនួនច្រើន ជាងប្រទេសនានាទាំងអស់ត្រើពីអូស្ត្រាលី ។

លោហជាតុ — មានតែតង្កូងថ្ម ១ មុខ ដែលជីកចេញបានត្រើលគ្រាន់បើ លោហជាតុដទៃទៀតមិនសូវមាន ។

ជំនួញដែលលក់ចេញ — ស្រូវប្រើ, គោត, សាច់គោ, សាច់កែះ សត្វគោ, សត្វកែះ, កេមកែះ, ល្បៅ, សែ្បកសត្វ, ខ្លាញ់គោ ។ ជំនួញអស់នេះបញ្ជូនទៅលក់ប្រទេសអង់គ្លេស, ជ្វាកាំងសែស, អាល្លឺម៉ាញ, ហេលវ៉ែក, នំងសហរដ្ឋអាមេរិក ។

ជំនួញលក់ចូល — គ្រឿងសំលៀកបំពាក់, គ្រឿងដែក, គ្រឿងម៉ាស៊ីន, គ្រឿងកែវ, គ្រឿងចាន, ឆ្នូងថ្ម, កៃជាស, គ្រឿងប្រដាប់សម្រាប់ប្រើក្នុងក្សែត្រកម្ម, ល្បាប៉ាយែរ, សូត្រ, ថវយក្ត ។

ធ្លៃវិគមនាគមន៍ – មានផ្លូវរថភ្លើងវែង ៤១,៤៥៨ គីឡូម៉ែត្រ ។ ផ្លូវលំវែង ២០៩,៨២០គីឡូម៉ែត្រ រថយន្ត ១៦០,០០០ ។

របៀបត្រួតត្រាស្រុក – ជារបៀបរៀបយកតាម ប្រទេសកាណាដា តែច្បាប់ត្រូវតែមធម្មដ្ឋានរបស់អាស៊ូន ធ្វើតាមបែបសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ប្រធានាធិបតីនៅកន្លងដំណែងកំណត់ ៦ ឆ្នាំ រដ្ឋសភាប្រកបដោយសភាជាន់ខ្ពស់ទីឯសភាដំណាងកស្ត្រ បណ្តាកស្ត្រ ចាំរន្ធត់រើសតាំងដូចសហរដ្ឋអាមេរិកដែរ ។

ស្រុកសំខាន់ – ចំណុះសអ៊ែរុស ជាខ័ន្តក្រុង មានមនុស្ស ១៨០០,០០០នាក់ ហើយជាស្រុកកំពង់ឃ៉ាងសំខាន់ផង ជាស្រុកធំបំផុតក្នុងទ្វីបអាមេរិកខាងត្រើម ។ ស្រុកឡាប្លាតា, ពេសារ៉ូ, ជាស្រុកកំពង់ ។ ករដូប៉ា, ម៉ង់ដូសា ជាខ័ដ៏ខ្ទុលក់ដូរខាងជើងគេក ។

ប្រទេសស៊ីលី

ខ្ចាត – បណ្តាយវែងបំផុត ៤.២៥៨ គីឡូម៉ែត្រ ទទឹងនៅកន្លង រវាង ៩៦ ដល់ ៤៣៧ គីឡូម៉ែត្រ ។

ផ្ទៃដែនដី – មានភាគផែនដីជម្រាលពីទិសខាងកើតទៅខាងលិច ហើយពីទិសខាងជើងទៅខាងត្បូង ។ ភាគខាងជើងជាទីស្រុតត្រើម

គ្រែងាំដំណាំមិនកើត កាតកណ្តាលដាំដំណាំល្អ ហើយកាតខាងត្បូងស្តុកទៅដោយដៃព្រឹកព្រលឹម ។

ទន្លេ - មីពូ, ប៊ីអូប៊ីអូ ឌីឌីលឌីយ៉ូ ជាទន្លេសំខាន់ ។

ជំណាំ - ដែលដាំជាច្រើន គឺស្រូវប្លែ ឌីឌីស្រូវឯទៀតៗ, ពំ-តាំងចាយជូរ, ត្រកួច, អូលីវ, ថេត្តីក៏វ៉ា ការហ្វូឌីឌីតហ្សាស ។

លោហជាតុ- មានជាតុឌីត្រាតសល់ថែត (ជាតុម្សៅ) ច្រើនបំផុតក្នុងលោក ជាលោហជាតុបញ្ជូនទៅលក់ខ្លួបនុរុប លោហជាតុយ៉ាងដទៃទៀត មានទង់ដែង, អ៊ីអូត, អម្ប៊ាល, ប្លាក់, ស័ណប៉ាហ៍ង, ម៉ង្កាណែស, មាស, ស្តាន់ដ៍រ, អាចម៍សត្វ, ដែក, ឌីឌីឆ្លូងថ្ម ។ លោហជាតុផ្សេងៗ មានច្រើនក្នុងតាតខាងជើងនៃប្រទេសឌីត្រាត មានច្រើនក្នុងសមុទ្រខ្សាច់ ។

សង្ឃ - មានតែនឌីឌីគោជាសំខាន់ក្នុង ព.ស. ២៤៧៣ មានតែន ៦.២៦៣.៤៨២ គោ ២.៣៨៧.៨៤០ ពពែ ៧៨៨.៨៣១ សេះ ៤៤១.០២៧, ត្រីក ៣៣១.១៩៦ ។

ជំនួញលក់បេញ្ញ - ជំនួញលក់បេញ្ញដែលសំខាន់បំផុតរបស់ស៊ីលីមាន ២ យ៉ាងគឺ ឌីត្រាតឌីង់ដែង ជំនួញសំខាន់បន្ទាប់បន្ទុះទៅ គឺ: ពេមតែន, ជាតុដែក, សាប៉ស្តូ, អ៊ីអូត, ការហ្វូ, តហ្សាស, ជាតុ-ម៉ង្កាណែស, ស្ពរ, កៅស៊ូ ។

ផ្លូវគមនាគមន៍ - មានថ្នល់វែង ៣៩.០៦២ គីឡូម៉ែត្រ រថភ្លើង ៨.៨៦៤ គីឡូម៉ែត្រ ។

របៀបគ្រប់គ្រងស្រុក - ធ្វើតាមរបៀបសហព័ន្ធអាមេរិក ប្រធានាធិបតី គ្រប់គ្រងស្ដេចខ្មោតរើសតាំងឡើងនៅក្នុងដំណែង ៦ ឆ្នាំ សមាជិកសភាជាន់ខ្ពស់ ទំនងសមាជិកសភាដំណាងរាស្ត្រនៅក្នុងដំណែង ៤ ឆ្នាំ រដ្ឋមន្ត្រីមានចំនួន ៩ នាក់តោងទទួលខុសត្រូវចំពោះប្រធានាធិបតីតែមួយ ។

ស្រុកសំខាន់ៗ - សង្ឃឹមភ្នំពេញ ភ្នំលង្វែក ភ្នំលាវ ស្រុកតំពង់សំខាន់បំផុត ភូមិអាប៊ូ ជាទីប្រជុំជនលោហធាតុ ក្នុងសិបស្បូនទំនើបភ្នំលឺវីយ៉ាជាតំពង់កប៉ាល់ ។

ប្រទេសឯទៀតៗ

ប្លូលីវី - នៅទិសខាងលិចជាដីកចន្លះ ៨ម្រាលនៅទិសខាងកើតមានទន្លេសំខាន់ឈ្មោះម៉ាដេរ៉ា ទី៨ម្រាលទិសខាងកើតជាទីជាំកៅស៊ូ, កាកាវ, កាហ្វេ, ស្រូវប៉ូ, ពោត, លើទីដីកចន្លះ ជាដំឡូងបាវ៉ង, ស្រូវប៉ូ, ប្រទេសនេះមានសំណប៉ាហ័ង, សំណ, ប្រាក់ទំនងមាសបរិបូណ៌ច្រើន ។ សំណប៉ាហ័ងជាជំនួញលក់ចេញសំខាន់បំផុត (៦៣%) ។ ទីក្រុងរបស់ប្លូលីវី ហៅថា ស៊ុក្រ៍ឡាប៉ាសជាស្រុកតាំងរដ្ឋសភា មានប្រជាជនទំនង

ដំនួញគ្រែចនជាងប្រទេសឯទៀត ។ អ្នកស្រុកជាកន្លែងដាំកសោហាជាតុ ។ ប្រជានាធិបតីនិងសមាជិកសភាជំណាងរាស្ត្រនៅកន្លងមកបានត្រឹម ៤ ឆ្នាំ ឯសមាជិកសភាជាន់ខ្ពស់នៅកន្លងមកបាន ៦ ឆ្នាំ ។

ប៉េរ៉ូ - មានកប្បាស, កាហ្វេ, អំពៅ, កាកាវ, ស្រូវសា្រី, ស្រូវឡើយ, ពោត, ថ្នាំជក់, ទំពាំងបាយជូរ, តៅស៊ូ, ជាដំណាំសំខាន់ ។

លោហជាតុសំខាន់ - មានវ៉ុលហ្វ្រែម, ប៉េត្រ៉ូលេដែន, ធ្យូង, ទង់ដែងមានច្បាស់ច្រើនជាងស្តុកស្តម្ភ, ស្រុកលីម៉ាជាទីក្រុង ។ កាលគ្រាតស៊ាប៉ូមេទីតអេស្ប៉ាញ៉ូលមកត់យប្រទេសនេះ ពោលថាពួកប្រទេសប៉េរ៉ូ ជាជាតិចំរើនរុងរឿង ជាងបណ្តាជាតិទាំងអស់ដែលនៅអាមេរិកគ្រាម ។ ដំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់មានប្រេងប៉េត្រ៉ូ (ក្នុង ១ ឆ្នាំ ។ លក់ចេញ ១.៥០០.០០០ តោន) ច្បាស់ច្រើន ១៥០.០០០ តោន កប្បាស, ទង់ដែង, ស្ករ, ធ្យូង, ថ្នាំជក់, សែ្បកសត្វ ។

មានធ្លីរាបភ្លឺង - ៤,៤៨៦ គីឡូម៉ែត្រ រាបស្មើតតែគ្រាស្រុកប្រហែលសហរដ្ឋអាមេរិក ប្រជានាធិបតីសមាជិកសភាជំណាងរាស្ត្រនៅកន្លងមកបានត្រឹម ៥ ឆ្នាំ ឯសមាជិកសភាជាន់ខ្ពស់នៅកន្លងមកបាន ៦ ឆ្នាំ ។

ប៉ារ៉ាហ្គ្វៃ - មានតែ, ថ្នាំជក់, ស្រូវសា្រី, អំពៅ, ជាដំណាំដែលគេដាំខ្លះ ។ ដំនួញលក់ចេញមានតែ, សែ្បកសត្វ, សាច់សត្វជាសំខាន់ ។

ស្រុកអាស៊ីន៍ស្យ៉ង់ជាទីក្រុង ។ ប្រជានាធិបតី, សភាជាន់ខ្ពស់ ទំនាក់ទំនងសមាជិកសភាជំណាងរាស្ត្រនៅកន្លះដំណែង ៤ ឆ្នាំ ។

អ៊ូរ៉ូក្វៃយ - ក្សត្រតម្កល់របស់សំខាន់របស់ប្រជាជន ស្រាបៀ, ទំនៀមទាត់ជាច់ខ្លួនច្រើន ។ សត្វមានគោទំនើកៃ ទីក្រុងហៅថា ម៉ុនតេវីដេអូ, ស្រុកចាំយស័នឌុ, ទំនៀមហ្វូបេនគុសមានពេញម៉ាស៊ូនធ្វើសាច់ជាក់កំប៉ង់ជាច្រើន ។ ប្រជានាធិបតីនៅកន្លះដំណែង ៤ ឆ្នាំ សមាជិកសភាជាន់ខ្ពស់ នៅកន្លះដំណែង ៦ ឆ្នាំ សមាជិកសភាជំណាងរាស្ត្រនៅកន្លះដំណែង ៣ ឆ្នាំ ។

អេក្វាទ័រ - ដំឡូញសំខាន់របស់ប្រទេសនេះមានកាកាវ, (ច្រើនបំផុត) កាហ្វេ, មាស, ប្រាក់ ។ ស្រុកកៃអាគីលជាស្រុកកំពង់ធំបំផុត គីតូជាស្រុកក្រុង ។ ប្រជានាធិបតីទំនាក់ទំនងសមាជិកសភាជាន់ខ្ពស់នៅកន្លះដំណែង ៤ ឆ្នាំ ឯសមាជិកសភាជំណាងរាស្ត្រនៅកន្លះដំណែង ២ ឆ្នាំ ។

ភ្លូរ្ទ្បាម្ប៊ី — ដំឡូញលក់ចេញរបស់ប្រទេសនេះ គឺកាហ្វេ, (ច្រើនបំផុត) សែ្បកសត្វ, ថ្នាំជក់, កាកាវ, កៅស៊ូ, កប្បាស, ប្រាក់ទំនិញមាស ។ ទីក្រុងឈ្មោះបូគូតា មេដឹលជាស្រុកដែលមានការជីកជាតុប្រាក់ទំនិញជាតុមាសជាច្រើន ។ របៀបត្រួតត្រាស្រុកដូចប្រទេសអេក្វាទ័រ ។

វ៉ៃណេស៊ុអេឡា — ជាប្រទេសមានលោហជាតុជាសម្បត្តិយ៉ាងសំខាន់ (មានជាតុប្រេងច្រើនបំផុតក្នុងអាមេរិកខាងត្បូង) មាស, ខ្សាច់ដែង,

ស្រែចាក់, ដែកនឹងអំបិលជាដំនួញលក់ចេញយ៉ាងសំខាន់ ។ ដំនួញលក់ចេញយ៉ាងដទៃទៀត មានគោហូ, ក្បាល, ស្ករ, សែ្បកសត្វ, គោ, ឈើស្រែលក់សំពត់ ។

ការ៉ាកាស - ជាស្រុកក្រែង ស្រុកតំតង់មានដល់៧ ៣៦ស្រុក ។ ប្រជាទាធិបតី នៅកន្លងដំណែង ៧ ឆ្នាំ ឯសមាជិកសភាជាន់ខ្ពស់ នឹងសភាដំណាងរាស្ត្រនៅកន្លងដំណែង ៣ ឆ្នាំ ។

គុយយ៉ាង - ចែកចេញជា ៣ ផែន ជាចំណុះអង់គ្លេស, ចាក់ង សែស, នឹងហុល្លង់ ទ្រព្យសម្បត្តិផែនដីដែលសំខាន់ មានគោហូ, អំពៅ ថ្នាំជក់, ចេក, ស្រូវឡាយ, កប្បាស, ឈើ, មាស' ពេជ្រ, គ្រឿងទេស ។

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្ពុជសុរិយា

ជាទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយពីព្រះរាជបណ្ណាល័យ មួយរៀង១ក្នុងឆ្នាំ

ឆ្នាំគំរប់ ១៤ ភាគទី ២១-២២

ពណ៌នាវត្ថុមន្ត្រីនឹងសម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរពណ៌

ជានអនុញ្ញាតហើយ



គំរោងញ

ការផ្សាយរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ព.ស. ២៤៨៥

គ.ស.១៩៤២

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១— វិមុត្តមុទ្ទេសនា កណ្ឌទី ១២ លោកគ្រូអាចារ្យពាង-សុខ ក្រុមដំនុំព្រះត្រៃបិដក សំដែង ១

២— លទ្ធិកម្មសុត្តី ពិធីជ្រិតខ្លួនឲ្យស្អាប់ទៅតាមប្តីដែលស្អាប់ទៅហើយ របស់ស្ត្រីឥណ្ឌៀ ៥

៣— ប្បាប់ផ្សឿងៗ ភាគ ៣ :

ក) ប្បាប់ភាសិនេតិ ១១

ខ) ប្បាប់បណ្តាំបិតា ១៣

គ) ប្បាប់ហែមហាជិន ២៤

៤— សេចក្តីកត់ហេតុផ្សឿងៗ ៣៦

៥— ប្រវត្តិសាវិការបស់ព្រះពុទ្ធដាម្ងាស់ : ៣— ប្រវត្តិនាងខុជ្ជុត្តរា ៤ជាស៊ីក ៤— ប្រវត្តិព្រះនាងសាមាវតី ភាគទៅ ៣៧

៦— អំពីគម្ពីរបញ្ចតន្ត្រៈសង្ខេប (តមកនឹងចប់) ៤៩

៧— រឿងព្រះជាទេវសោកមហារាជ អ្នកអាចារ្យ គីម-អាន ប្រែនឹងរៀបរៀង (តមក) ៦២

៨— ពង្សាវតារក្រុងភ្នំពេញ ស្រង់យកអំពីពោលចារឹកផ្សឿងៗ ក្នុងពង្សាវតារលោក (តមក) ៧៦

TABLE DES MATIÈRES

Pages.

1. Vidyudhammadesanā (Conférence faite à la Radio Phnôm-Penh), par le Vénérable Achar Péang-Sok, membre de la Commission du Tripitaka 1

2. Sattisammasuttī (Cérémonie du bûcher des femmes indiennes) par l'Oknha Tép Pitou Krasém 5

3. Chbab divers:

I. Chbab Rājanet 11

II. Chbab Bandam Beida 17

III. Chbab Haimahājana 24

4. Notes diverses 32

5. Vies des disciples du Bouddha:

III. La vie de Khujjuttarā, — IV. La vie de Sāmāvatī... 37

6. Abrégé du Pañcatantra (suite et fin) 49

7. Légende de l'Empereur Asoka de l'Inde antique, par feu l'Achar Kim-An. (suite) 62

8. Histoire de Rome. Extraits de diverses documents de l'histoire universelle (suite) 78

លោកគ្រូអាចារ្យ ញាង-សុខ ក្រុមជំនុំព្រៃត្រែបំផុសសំដែង

នៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ១៤ កើតខែពិសាខឆ្នាំមមីចត្វាស័ក ព.ស. ២៤៨៥

(ត្រូវនឹងថ្ងៃ ១៤ ខែមេសា ១៩៤២)

សុភាសិតគាថា

សាធុ សម្ពហុលា ញាតី អបិ រុក្ខា អរញ្ញកា

វាតោ វហតិ ឯកដ្ឋំ ព្រហន្តម្បិ វនប្បតិំ ។

ប្រែជា ៣ ផ្នែកគឺ:

ទី ១ - ញាតិមានច្រើនប្រៃពៃ ឈើក្នុងព្រៃក៏ដូចគ្នា ព្រះពាយុតែងពាលា ឈើដុះនាំគ្នាល្មើង ជាឈើតែមួយដើម ធំសំបើមកាន់ចន្ទើង សូម្បីធំយ៉ាងហ្នឹង គង់ខ្ទើងឲ្យរំលំមិនបាន ។

ទី ២ - ពួកញាតិច្រើនគ្នាទើបពូកែ សូម្បីពួកឈើដែលដុះក្នុងព្រៃច្រើនដើមពូកែដែរ ឲ្យរំលែងបក់កើចមាញ្ជូរឈើដែលតាំងនៅតែឯង សូម្បីយ៉ាងធំជម្បងយកទៅបាន ។

ទី ៣ - ពួកឈើដែលដុះក្នុងព្រៃច្រើនដើម មានមែកខ្ចីមែកចាក់ស្រែះច្របាក់គ្នាទៅវិញទៅមក សូម្បីវាយ្មក់គឺឲ្យរំលំព្យុះបក់មកប្រសព្វ

គ្នា ក៏មិនដាយនឹងរលំរលើងបាន យ៉ាងណាមិញ ពួកញាតិច្រើនគ្នា មានសាមគ្គីធម៌ គឺសេចក្តីព្រមព្រៀងស្រុះស្រួលគ្នា ពួកសត្រូវមិនដាយនឹងបំផ្លិចបំផ្លាញបាន យ៉ាងនោះដែរ ពួកឈើច្រើនដើម មានមែកនឹងមែកកន្ត្រែកមែកខ្វែកចេញចាកគ្នា ជាឈើមិនខ្លាប់ខ្ជួនម៉ាំមួន តែងរលំរលើងទៅដោយខ្យល់ព្យុះដែលបក់កើចខ្លាំងៗញយកទៅបាន យ៉ាងណាមិញ ពួកញាតិច្រើនគ្នាមានវៀវៈ គឺសេចក្តីប្រកែកឥតដែកគ្នា នឹងវិគ្គហៈគឺសេចក្តីប្រណាំងប្រជែងគ្នាជាដើម ក៏មិនពួកតែងដួលរលំទៅដោយសត្រូវលួលលុយលុកមកពន្លិចខ្លួនមកជ្រួលរលំបាន យ៉ាងនោះដែរ ព្រោះហេតុនោះ សេចក្តីខ្លាំងពូកែ កាលដែលកើតឡើងបានក៏កើតឡើងព្រោះអាស្រ័យនូវសាមគ្គី គឺសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ព្រោះសាមគ្គីអាចធ្វើរបស់ដែលស្រាលឲ្យធ្ងន់បាន ដូចជាអង្កាមួយគ្រាប់ដែលទៅតែឯងនឹងជារបស់ស្រាល កាលបើបានរួបរួមចូលជាមួយ នឹងអង្កាឯទៀតច្រើនគ្រាប់ ក៏ទៅជារបស់ធ្ងន់បាន ។ អាចធ្វើរបស់ដែលធ្ងន់ឲ្យស្រាលបាន ដូចជាសសរមួយដែលមនុស្សម្នាក់លើកបញ្ជូរមិនបាន កាលបើមនុស្សរួបរួមគ្នាបាន ១០ នាក់ឬ ២០ នាក់ជាដើមក៏អាចលើកសសរនោះបញ្ជូរបាន ។ អាចធ្វើរបស់ដែលជុយឲ្យជាប់បាន ដូចជាអំបោះមួយសរសៃ

ដែលនៅតែឯងជារបស់ផុយ កាលបើរួបរួមចូលជាមួយនឹងអំបោះឯទៀត
ច្រើនសរសៃ ក៏ទៅជារបស់ជាប់បាន, អាចធ្វើរបស់ដែលជាប់ឲ្យផុយបាន
ដូចជាភួរមួយកន្ទុយដែលមនុស្សម្នាក់ទាញមិនជាប់ កាលបើមនុស្សរួបរួម
គ្នាបាន ១០ នាក់ឬ ២០ នាក់ជាដើម ក៏អាចទាញភួរនោះឲ្យជាប់បាន;
អាចធ្វើរបស់ដែលតិចឲ្យច្រើនបាន ដូចជាមនុស្សជាដើម ដែលនៅតែឯង
តិច កាលបើរួបរួមចូលគ្នា ក៏ទៅជាច្រើនបាន ។ អាចធ្វើរបស់ច្រើនឲ្យ
តិចឬឲ្យពាយរលស់ឬឲ្យអស់ទៅក៏បាន ដូចជាចាបមួយមិនអាចឆ្កៀស្រូវ
កន្ធរស្រែមួយឲ្យអស់បាន កាលបើចាបរួបរួមគ្នាបានច្រើន ក៏អាចឆ្កៀស្រូវ
កន្ធរស្រែមួយៗ ឲ្យតិចឬឲ្យពាយរលស់ ឬក៏ឲ្យអស់បាន ដោយអំណាច
របស់សាមគ្គីយ៉ាងនេះជាដើម; ព្រោះហេតុនោះមិនជាប់ស្រែចតែមានគ្គីគ្នា
ច្រើនទេ គោងអាស្រ័យនូវសាមគ្គីផង ឈើតែមួយដើមសូម្បីយ៉ាងធំដម្បង
បរិបូណ៌ដោយមែកស្ងួតនឹងត្រួយក៏មិនអាចតស៊ូនឹងខ្យល់ព្យុះដែលបក់មក
បំបាក់រំលំរំលើងបានយ៉ាងណាមិញ បុគ្គលតែម្នាក់ឯង សូម្បីមានសរីរពល
(កំឡាំងកាយ) គោគពល: (កំឡាំងខ្មែរ) ទំនឹងគាណាពល: (កំឡាំង
អាជ្ញា) ក៏មិនអាចតស៊ូនឹងពួកភ្នាំងដែលព្យាយាមដើម្បីបំផ្ទិចបំផ្លាញ បង្អិន
បង្អើចបានយ៉ាងនោះដែរ សមនឹងសុភាសិតថា:

ធម្មតាឈើតែមួយដើម

ខោះធំសំបើមតន់តែរលំដោយខ្យល់

ជាតិមនុស្សតែឯងតែងជួល

ខ្លួនពុំក្នុងជាផលនៃការបៀតបៀនគ្នាឯង ។

សព្វសង្គហិកសុភាសិតកាព្យ

ពួកមានសាមគ្គីព្រះមុខច្រែងសរសើរ

ពួកឈ្លោះគ្នាបណ្តើរមើនប្រសើរដល់ជនម្នាក់

ពួកតែតម្លាក់ឯងយូរធាប់តែងមានគ្រោះថ្នាក់

ពួកតែគ្នាច្រើនខាក់ឯគ្រោះថ្នាក់តម្រមាន ។

ទិដ្ឋតា ខេសនា ឯវំ ។

លទ្ធិកម្មសុត្តំ

ពិធីដុតខ្លួនឲ្យស្លាប់ទៅតាមប្តីនៃលស្លាប់ទៅហើយ

របស់ស្ត្រីឥណ្ឌៀ

ពាក្យប្រារព្ធរបស់អ្នករៀបរៀង

ទោះបីរឿងនេះ មិនត្រូវតាមទំនៀមទន្លូវធម៌ របស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ តាំងជារឿងដែលមិនមានប្រយោជន៍ដល់យើងដោយចំពោះតែពិត តែជារឿងដែលមានពស្តុតាងពិតប្រាកដមិនមែនកូតកវ តាំងជារឿងដែលគេកាប់ថាជាទំនៀមទម្លាប់ ១ យ៉ាងរបស់ឥណ្ឌៀ សឹងមានមកអំពីបុរាណកាលមកហើយ ។ សម្រាប់ "អ្នកដែលស្រឡាញ់ដៃជុំខ្លួន" រមែងមិនរង្គៀសក្នុងការដែលនឹងមើលនឹងសិក្សារឿងសូម្បីដូចជារឿងនេះឡើយ អាស្រ័យហេតុនេះជាប្រមាណ រឿងលទ្ធិកម្មសុត្តំនេះមកក្នុងប្រាកដក្នុងនេះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់បុគ្គលដំបូងខ្លះ ដែលត្រូវការចង់ចេះដឹង ។

(ឧកញ៉ា ទេពពិទូរ ក្រសេម ឯស្ថបណ្ឌិត)

ពិធីដុតខ្លួនឲ្យស្លាប់ទៅតាមប្តីអ្នកដែលស្លាប់ទៅមុនហើយនេះហៅតាមភាសាឥណ្ឌៀថា "សុត្តី" មានមកក្នុងចំពួករឿងទំនៀមទម្លាប់របស់ឥណ្ឌៀ សឹងជារឿងដែលគេអាងថា កើតមកអំពី "ទេវបញ្ញត្តិ" គឺជាទេវទង្គ្រាបញ្ញត្តិទុកមកឲ្យធ្វើដូច្នោះ ដោយសេចក្តីថា :

តាំយ៉ាអ្នកមានសេចក្តីស្វាមីភក្តីនឹងប្តី កាលប្តីទទួលមរណភាពទៅ
ហើយ ដល់វេលាគេយកសពប្តីទៅដុតរំលាយតាមទំនៀមស្រុកទេស
នោះ រមែងចូលទៅដុតខ្លួនជាំនស់ឲ្យស្លាប់ទៅតាមប្តី ដោយរួមដើងថ្ពរ
ជាមួយគ្នា ឲ្យសមនឹងពាក្យថាដែលគេហៅស្រីថា "សមរ" សំនឹងប្រែថា
"អ្នករួមស្លាប់" ការសម្លាប់ខ្លួនដោយពិធីកម្មសុត្តីនេះ ឥណ្ឌាគេកាន់
ថាជាបុណ្យកុសលណាស់ណា នាងសាម៉ាទ្វីនោះនឹងបានឡើងទៅកើត
ឯឋានសួគ៌រួមជាមួយនឹងប្តីរបស់ខ្លួន ដោយមិនមានឃ្លៀងឃ្លាត ។ អា-
ស្រ័យសេចក្តីដឿកនេះទេបញ្ជាក្តីជាមាំ ពួកស្រីឥណ្ឌាអ្នកដែលកក្តីនឹង
ស្វាមី ក៏បានប្រណាំបំតន់គ ។ គ្នាមកជាអង្វែងហើយ, តាំងពីកើតទេបញ្ជាក្តី
ឲ្យមានសុត្តីនោះមក ស្ត្រីដែលត្រូវស្លាប់ដោយដុតខ្លួនកន្លងមកក្តីនឹងដែល
រំលាយសពប្តី ប្រសិនជាមានបញ្ជីកត់ទុក មើលទៅប្រហែលជាមានចំនួន
ណាស់ណា ស្ទើរតែកប់មិនអស់ទៅហើយទេដឹង ?

លុះអង់គ្លេសមកបានជាធំគ្រប់គ្រងប្រទេសនោះឃើញថា លក្ខិ
កម្មសុត្តី ជារបស់អសារវត្ថការ ទើបត្រាជាចម្បាប់បញ្ជាក្តីទុកជាជាប់ខាតមិន
ឲ្យស្ត្រីឯណាដុតខ្លួនតទៅ ទោះបីដូច្នោះ ក៏នៅមានស្រីខ្លះលបធ្វើត
ធ្វើជារឿយ ។ មក; តាមដែលប្រាកដក្នុងសេចក្តីពិភាក្សា មានដល់ទៅ
៣០ នាក់ហើយជាការត្រៃត្រៃពេកណាស់ ដែលនឹងគិតលុបលាងប្រវៃណ៍

ដែលប្រកបរឿងដោយទេវបញ្ហារបស់ទេពជាម្ចាស់ ដែលគេទំយមមកជាយូរយារពាក់ព័ន្ធ ២០០០ ឆ្នាំមកហើយ ។

ដូចយ៉ាងក្នុងឆ្នាំ ព.ស. ២៤៨០ នេះ មានអ្នកឆ្លើយឧត្តរកម្មសុត្តដល់ភៅពីរនាក់ គឺ នាងម្នាក់នោះឈ្មោះ កាលាវតី នាងម្នាក់ទៀតឈ្មោះ "រូបាំគានី" អាយុ ២៥ ឆ្នាំនៅតំបន់ស្រុក អាតា បានធ្វើសុត្តកម្មក្នុងខែជេស្ឋ ព.ស. ២៤៨០ ។ សុត្តីនោះ មិនមែនថាជាកិច្ចដែលធ្វើបានដោយងាយទេព្រោះ ១- ត្រូវស្ត្រីចិត្តងាយដែលអាចនឹងធ្វើដូច្នោះ ២ - កាលមានស្ត្រីដែលអាចនឹងធ្វើហើយ ក៏គោងត្រូវគេការពារហាមឃាត់មិនឲ្យធ្វើ; ទោះមានឥទ្ធិពលអាចនឹងចោលខ្លួនទៅកន្លែងនរកក៏ដោយ ក៏គោងរង់ចាំរៀបចំខ្លួនឲ្យត្រូវតាមពិធីចរិតប្រពៃណីជាមុនសិន គឺគោងប្រឹងប្រែបចុកជាមុនប្រមាណ ១០ ដល់ ១២ ម៉ោងទើបធ្វើបាន ។ នាងរូបាំគានីកាលប្តីស្លាប់ហើយ, ពេលប្រចាំតំបន់បានមកពិនិត្យសពនឹងប្រកាសមរណភាពក្នុងវេលាល្ងាចនៃថ្ងៃនោះ ហើយនាងក៏ស្នើរសេចក្តីបំណងរបស់នាងឲ្យពួកញាតិមិត្តជាំងឮយ ជាប ន័ងបន្ទន់ការឈាបនកិច្ចចុកដល់ថ្ងៃស្អែកឡើង ដើម្បីនាងនឹងមានឧកាសធ្វើកិច្ចដែលគួរធ្វើរបស់នាង ។

គ្រានោះ ពួកអ្នកដែលមកប្រជុំក្នុងបុណ្យនោះជាំងប្រុសជាំងស្រីជាំងអ្នកជិតជាំងអ្នកឆ្ងាយ រហូតដល់ភៅសួម្បីខ្ញុំប្រុសខ្ញុំស្រីរបស់នាង ក៏ចូលទៅអង្វរហាមឃាត់នាងមិនឲ្យធ្វើកម្មឯណាមួយដែលជាការល្មើស

ច្បាប់អង់គ្លេស ដែលបញ្ញត្តលុបលាងមិនឲ្យមានលទ្ធិកម្មសុត្តីជាដាច់ខាត ហើយនាងមេម៉ាយក្រមុំក៏តបតាមបទបញ្ញត្តដែលមានក្នុងគម្ពីរវេណ្ឌូ សឹងមានសេចក្តីបញ្ញត្តិថា "មុខងារបស់តំរាយាក៏គឺមិនត្រមាចាកស្វាមីក្នុងយាមសៅហ្មងយាមស្ងាប់" តាលព្ធកញ្ញាតំមិត្រចានប៉ះទង្គិចបទបញ្ញត្តិរបស់មនុស្សទន់ខ្សោយដែលនាងនាំមកអាងដូច្នោះហើយ ក៏មិនអាចនឹងហ៊ានហាមក្រាមនាងដូចម្តេចទៀត អ្នកខ្លះតំនិយាយថា "យើងត្រូវតែស្តាប់សេចក្តីដល់ពាក្យតារឲ្យចានជាបតាមការ" ។

តានោះ មានយោគីកន្លាត់ម្នាក់នៅក្នុងស្រុកនោះ ជាអ្នកបំភ្លឺទំនៀមឈាបនកិច្ចក្នុងវេណ្ឌូ ច្រើនតែធ្វើខាងក្នុងវេលាព្រឹមៗជាងក្រៅវេលាស្ងាប់ហើយ វៀរតែស្ងាប់ក្នុងវេលាល្ងាច សឹងមិនអាចនឹងចាត់ការឲ្យទាន់ពេលចាន ការមរណភាពប្តីនាងរូប៉ាតានី វេលានោះជាវេលាល្ងាចភ្លាំង នាងទើបបង្ហូនការឈាបនកិច្ចឲ្យយឺតទៅបន្តិច ដើម្បីនឹងចានត្រឹមការដែលត្រូវធ្វើ សម្រាប់ពិធីសុត្តីឲ្យរៀបរយ ។

លុះវេលារៀមអរុណរះហើយ រូប៉ាតានី ក៏ចាត់ចែងបំពាក់គ្រឿងអំពាណ៍ឲ្យប្តីយ៉ាងឆ្អិតឆ្អន់តាមទំនៀមស្រុក ហើយក៏ចែរមកគាក់តែងខ្លួនរបស់នាងវិញ គឺ ស្លៀកគាក់គ្រឿងរាហមន្តលហើយ ភ្ជួសផ្កាឈើនឹងមាសពេជគ្រឿងប្រដាប់ហ៊ោងជាច្រើន ហើយយកជាតហិង្គុលសំបុកហាមស្រស់មកដៅត្រង់ថ្ងាសរបស់នាង ជាគ្រឿងសំគាល់នៃតំរាយាភាពក្នុងគ្រាក្រោយ

បំផុត ស្រែចហើយនាងក៏បើកទ្វារចេញទៅមានកិរិយាឫកពាសុខធម្មតា ហាក់ដូចជានាងគ្រមុំដែលកំពុងមានមុខទៅមធុមាស[1] មួយអន្ទឹងដោយប្តី របស់នាង ម៉ើលទៅដូចជាមិនមែនស្រីមេម៉ាយ ដែលប្រឹងទំនុកបំរុងឲ្យ ស្វាប់ទៅតាមប្តីទេ ។

ខណៈដែលនាងចេញ មានស្រីជាញាតិមិត្ត ១ ពួកបានគ្រឿន ស្មារតីឲ្យនាងត្រេះរះជាថ្មីឲ្យស្រួលសិន ក្នុងការដែលនាងធ្វើការស្ទើស ច្បាប់លោកដូច្នោះ តែពាក្យតបរបស់នាង ធ្វើឲ្យអ្នកអំបាលនោះស្ងាត់មាត់ ច្រៀបតែម្តងដោយថា "ពួកអ្នកពាល់គ្នាដែលមកហាមឃាត់ខ្ញុំដូច្នេះ ទំនងត្រូវបណ្តាសាទេពតាឲ្យបាត់ឆ្អឹងផ្អែមរហូតទៅ ព្រោះការដែលខ្ញុំធ្វើពិធីនេះ ធ្វើដោយសេចក្តីស្មោះត្រង់ទំនងស្វាមីសំឡាញ់ ទំនងទេពតាដែលជាទីគោរពរបស់ខ្ញុំ" ។

ខណៈនោះ គេក៏សែងគ្រែសពប្តីរបស់នាងចេញមុខជាក់ទៅឆណៅ ទ្វារអស់បួនជុំមិនទុត ដើម្បីទទួលទឹកភ្នែករបស់អ្នកបួស ដែលជាពិធីដំ-បូង គ្រានោះរូបាតាន៏បានយកជាយសំពត់រៀបរបស់នាងទៅចងភ្ជាប់នឹងគ្រែ ដើម្បីជាសញ្ញាលាក្នុងគ្រាក្រោយបំផុតថា នាងជាកិរិយាមិនមែនជាស្រីមេម៉ាយទេ កាលអ្នកបួសឲ្យពរទឹកចប់ហើយ នាងក៏ដើរបំពាក់ខ្លួនទៅក្នុងពពួកនិកវេសន-លុះទៅដល់ទីដុតហើយ រូបាតាន៏ ក៏ទៅពួនលាក់

---

១ ទេវធម្ម ជាទេវង្គលដែលគេតែងរៀបការប្តីប្រពន្ធ ។

ខ្លួនក្បែរជើងថ្ពរ អ្នកបួសមកសូត្រមន្តឲ្យតាម្ដងទៀត លុះចប់ហើយគេ
ក៏លើកសពដាក់ទៅលើជើងថ្ពរ គ្រឿងគ្រឿងត្រូវតែទ្រឹកប្រគំឡើងលាន់ខ្ទរហឹង
អឺងកងត្រមគ្នា វេលានោះព្រះក្មេងក៏ឆេះសន្ធោរឡើង រូបាំគានី បាន
លបលាបប្រែងជាកំសត់ខ្លួនហើយ ក៏ស្ទុះចូលទៅតុបប្តីកន្ធរក្មេងកង
ម្ខាយរំពេចសេចក្តីក៏ជាបទៅដល់កងត្រែវិល។ ម៉ាក់បានតេះចូលមកការ
ពារ តែមិនសម្រេច ដោយវេលានោះមានស្រី ៤ នាក់ ដែលជាញាតិ
មិត្តរបស់នាងបានពាំងកមិនឲ្យចូលមកបាន ខណៈនោះ គេឮសំឡេង
នាងវែកតែក្ងូក ដោយអំណាចត្រូវកំដៅភ្លើងយ៉ាងក្តៅដែលនាងមិនអាច
ទំងត្រាំបាន ហើយក៏បាត់ឈឹងទៅវិញ ឮតែសូរសន្ធឹកត្រង់ក្មេងឆេះ
តឹក។ ឡើង អ្នកបួសក៏សូត្រធម៌ឡើងម្ដងទៀតជារគ្រាយបំផុតទាំងពួក
គ្រហស្ថក៏ស្រែកសូត្រឲ្យសព្ទសាធុការពារត្រមគ្នាឡើងតែកល់ៗគ្នា វេលា
នោះវិញ្ញាណរបស់ រូបាំគានី ក៏លត់បាត់បង់ឲ្យឈឹងទៅដោយប្រការ
ដូច្នេះ ។ ។

ចប្បាប់ភទនេតិ

ឬ

ចប្បាប់ព្រះរាជសម្ភារ[1]

បទភាពតិ

*ហៃសាធុជនផង នេះគឺចំណង បទបាឡីថា តម្ពីរសេធម៌ អាណា-
ក្រិត្តិកា គួរគប្បីមហា- ជនផងត្រង់គ្រាប់ ។ ធម៌នេះដម្បូន្មាន រួមរក្ស
ច្បាណ ឲ្យបានក្តីគាប់ ដល់លោកបរលោក ហៅវាស់ពុំស្ងាប់ ធម៌នេះ
ជាច្បាប់ ក្តីគាប់បរិយាយ ។ កុំខុកចិត្តបរទេស កុំខុកចិត្តអភិទេស
កុំខុកចិត្តអភិជ្ឈា ប្រើស្ងួរែនខ្ពស់ រំពឹនឲ្យឆ្ងាយ ស្តាប់ពាក្យបរិយាយ
បណ្តាំមេដី ។ កុំរេឿងដោយឯកល់ កុំខូនពាក្យភាល កុំខ្វល់ដោយស្រី
កុំកាន់ពិសុយន់ តប់ទឹងស្ត្រី សមណជនដី កុំឲ្យក្តីត្រូវ ។ កុំទៅញ៉ាំង
ឈ្លោះ កុំស្តាប់អសុរស កុំស្តាប់អាស្រូវ កុំដើរពានស្ពន កុំស្តាត់
ចែកផ្លូវ កុំធ្វើស្រែស្រូវ ទៅផ្លូវដំរី ។ ផ្អែមពីរប្រការ ចំណេរទៅជាល
កុំអាលឲ្យធ្វើ ផ្អែមមួយពាក្យភាល រែនភាលរកក្តី ផ្អែមមួយពាក្យស្រី
ស្រដីមាយា ។ ពាក្យត្រូវរែនរឹង ស្រាវែនស្រែរឹង ពុំដែលពីសា ពាក្យ
ពិតរែនស្វែង ពុំពីភេះថា បណ្តាំមេថា រែនថាពុំគាប់ ។ ទៅរែនស្អប់*

១— នៃសហៅវ៉ា "ច្បាប់ព្រះរាជសម្ភារ" នោះ ហៅតាមព្រះនាមលោកអ្នកតែង
គឺព្រះបាទសម្តេចព្រះស្រីធម្មាសោក ព្រះរាជសម្ភារ ព្រះហៅក្រៃឯកអគ្គមហាធិបតី ។

ចេះ ខ្ញុំតែងតែចំណោះ ស្អប់អ្នកមានខ្មៅ ស្រីស្រាលប្រចណ្ឌ វែង
ស្អប់ខ្ញុំគាប់ តាលពិតតែងប្លាប់ វែងស្អប់ប្រដៅ ។ ចង់បុណ្យបានជាប
បាចើងចង់លោក វែងជាតែងនេះ មានៈជាតិមិត្រ តែអ្នកជាដៅ
ត្រែវត្រែគានយោរយៅ រមែងជាតែអគ្គ ។ ស្នេងគាប់បានយស ចង់
ស្នេងរបស់ ប្រើចេះគ្គតែគ្គដ៏ ចង់ធំកុំអួត ដើមមានពួជពង្ស ចង់ឲ្យខ្លួន
ត្រង់ ប្រើផ្តាប់អ្នកមុខ ។ ខ្លែងហើរផ្សៃតឲ្យល់ នាយថ្លើងជ្រួតពល រក្សា
ឲ្យសុខ ខ្លែងតែងជ្រួតស្រី ចេះសំរៀបខុត មានផ្ទះស្រែណុក ជ្រួតកំយោ
ជា ។ ជាតែយសជ្រួតខ្លួល ជាតែញាណានសីល ជ្រួតសេពសុក ប្រមាខ
ជាតែបុណ្យ ទំនងជាតែជ្រាជ្ញា លេញលេងដៀលថា ជាតែវិយោគាប់ ។
អត់ទុនឥតខោស ធ្វើចិត្តសន្តោស បង្កើតជាខ្មៅ មេត្រីជាញាតិ រក្សា
ដល់ស្អប់ ចៀសតែពុំគាប់ ជាគន្ធតិដោរ ។ ខឹកជាតែដៅតាប បុណ្យ
ជាតែជ្រួតជាប ណាកជាតែជ្រួតយោរ ខឹកថាជ្រួតរលក ពុំយល់ស្រមោល
ខោសតើតជ្រួតតោល ល្មមមាតែឈ្មោនតាន ។ ទៅវែងស្អប់ជ្រាជ្ញ នាអ្នក
ខ្លួនខ្លាប វែងធ្វើជាហ៊ាន ខ្ញុំតែខ្លាយស្តិតខ្មៅ វែងធ្វើជាមាន អ្នកឥត
សន្តាន វែងរមិលគេងាយ ។ ជាហានថ្លើងជ្រួតសឹក ធ្វើស្រែជ្រួតខឹក
ត្រែតពលជ្រួតជាយ សិស្សជ្រាជ្ញជ្រួតគ្រូ ដេរតោលដំរាយ តាលជាជ្រួត
នាយ ហ៊ឹកហ៊ឹខរេរំ ។ រៀនក្តីគួរគេត តាស់ឥតប្រព្រឹត្ត នៅតែប្រចឡំ
អ្នកជាខ្មៅ តូចប្រែជាធំ តាស្បែរជ្រួតខត្តម ប្រឡំជាកស្តួ ។ យើញសេះ

ដាលា ក្ងានជាតា ពភាយជាតាស សំណាងជាច្រែក ស្ពានខ្នាត់ជាមាស
បង្ហួយជាជាស តបប្បាសជាតរ ។ ហេតុនេះគួរគិត គួរវិរេកហិត ជីវិតរស
គន្ធ ពីដោរអសុរដោរ ពីសាសាទរ ហិតហើយឆប្បី បំរែកក្តីក្តិត ។
ល្អីកញ្ចពីពាក្យ សាកសួរវេកសាច សន្តានត្រែងព្រឹទ្ធ រកវិរេកលអ្វី សុចរិត
ទុច្ចរិត ហើយហោងគួរគិត ឲ្យដឹងខ្ពស់ខាប ។ ដូចខ្លាក់ចាំងសែ្បក មួយ
ដូចទំពែក ចង់សុំច្រែងលាប ដូចថ្លង់ស្តាប់ច្រៀង ទះដៃព្រាក។ ដូចខ្វិន
អាចឡាប ចង់ចង់ក្បិនវត់ ។ ពុតញ្ញាយមានបី មួយដូចដំរី សាហាវ
ឥតបទ អាចផ្សះផ្សាំងបាន កង្វែរកាន់តត់ ដាលដេញគោគ្គតគត់ ច្រាំមួយ
ហត្ថហោង ។ មួយចង់ឈ្នានីស ចិត្តចង់ចចេស ពុំដោយគន្ធង ពាក្យ
ពោលអ្នកធំ ច្រឡំសូរសង ពុំគិតក្តីហ្មង ចង់ចេរអន្តរាយ ។ មួយ
ស្រែពេស្យា បំពេញព្រហ្មចា- រីរួសអគិច្ចាយ អំពើតាំងបី ហៅ
ពិសពុតញ្ញាយ សាធុសម្ងាយ ចៀសកុំបីត្រាប់ ។ ច្រាំជាពុំស្មើពុត
បំរើលំទុត ពុំស្មើក្តីតាប់ មានគុណពុំស្មើ អ្នកមានបុណ្យកព្វ សែ្វង
រៀនវេកប្បាប់ ពុំស្មើចិត្តជា ។ សក្តិពុំស្មើយស អ្នកមានវេស ពុំ
ស្មើស័ក្តា សូវចង់ធនធាន កុំឲ្យសអាជ្ញា សូវមានភេគា កុំឲ្យមើល
ងាយ ។ សូវសុំកុំយក គ្មាស្មើកុំវេក ដូចចាវនីឆ័នាយ ខ្មុសតាប់
សូវអត់ កុំឲ្យឮឆ្ងាយ ក្តីសុខុមតាំងឡាយ កុំខ្ចាយសូវសែ្ងព ។ ធម៌នេះ
ដម្ងូន្ធាន រួមវេក្សាច្រាំណា ឲ្យបានក្តីតាប់ សូវបង់ធនធាន កុំឲ្យខ្វួន

ស្ងាប់ សូវស្ងាប់គួរគោប់ សេធម៌កុំបីបង់ ។ បណ្ដិបមេថា អំបូរ
លោកថា ខ្លួកតាមតំតង់ សំពៅតាមខ្យល់ ចន្លួតដម្រែង់ មេលឹម
តែង់ត្រែង់ ត្រីវិស័យជាមុខ ។ ដូចចិត្តប្តីជា ដូចមានតរិយា នៅជុះ
ស្រណុក ដូចកូនខ្លួល យកពាក្យអាតុក ដូចខ្ញុំឲ្យមុខ អម្ចាស់ប្រែ
ហៅ ។ បណ្ដិបមេថា អំបូរលោកថា ត្រែងត្រីខ្លួបែរជា ខើងធ
ប្រែក ខើងស្បែងប្រែខៅ ខើងស្នេហ៍ប្រែហៅ មិត្រមកជាមិត្រ ។
ពាក្យខ្មុសកុំស្ដាប់ ក្ដីខ្មុសកុំត្រាប់ អ្នកគាចកុំប្ដិត ល្ងង់កុំស្រដី ខ្យល់
កុំទុកចិត្ត តារលោកុំប្ដិត ជាមិត្រមេត្រី ។ ប្រែថ្ងឹងឲ្យស្មើ ខោះប
ង់ធំប្រែ ប្រែអ្នកចេះក្ដី កុំយកពាក្យស្មោក ផ្ទុំមខ្លឹងគម្ពីរ កុំយកពាក្យ
ជ័ ផ្ទុំមខ្លួវពាក្យពាល ។ មើលក្អែកជញ្ជង់ ក្នងចិត្តឲ្យដឹង ណា
ថ្ងន់ណាស្រាល កុំយកមណីរតន៍ មាសមានជាកាល ចិត្តកុំបណ្ដាល
ខ្លួវបង់សីលធម៌ ។ ប្រែដឹងគុណហាប ប្រែដឹងខ្លួសាប មានក្អែក
យល់ល្អ ខោះដឹងទឹកមាស តុំចេរនៅថ្ម ខោះដឹងដំស តុំចេរសំបុត្រ ។
ធ្លើស្រែមើលស្មៅ សន្ដានមើលដៅ បំរើមើលពុត ខោះដឹងពុតជា
តុំចេរពុតត្បុត ដឹងចិត្តបរិសុទ្ធ តុំចេរតរិយា ។ ខេតីមើលគ្រែត្ប
ក្សត្រាមើលឫទ្ធិ ឥហានមើលចេស្ដា ជាងមើលអំពៅ អំពីហត្ថា ខោះ
យកតរិយា មើលនាលំនៅ ។ អសារក្ដីប បណ្ដាំមេដី ត្រែងត្រីខ្លួបែរជា
អង្គរសុទ្ធ ចំអិនឲ្យផៅ ព័សិហើយខ្មៅ ច្រាំថ្មឥតមារយាទ ។ អ្នក

ប្អូនឥតក្រែង្ស ចាស់ឥតប្រព្រឹត្ត ខ្សត់ច្រែនប្រមាទ កំរោផ្ទុយផ្ទាយ ចាយក់យឥតខ្ចាត ពលភាលសុទ្ធសាធ ប្រដៅគ្រប់ាន ។ ផ្ទះកូដ៏មានបី អំពើពុតស្រើ ទឹងឥតប្រមាណ កូនកាចចរចេស ពុំដោយដម្បូន្មាន ខ្ញុំ ឈប់កៀសប្រាណា ពុំឲ្យម្ចាស់ប្រើ ។ ហោរប្រើគួរ កូមួរប្រមូល សូដ៏ ទីករប្រើស្មើ បន្ទាត់ច្រើត្រង់ ពលផ្ចង់តប្បីប្រើ ពុំហើយតប្បីធ្វើ កុំលែង តប្បីគ្នា ។ ក្តីកោតមានបី កោតមួយពួកស្រី ស្រដីមាយា កោតមួយ ពាក្យពិស អាស្រូវដេរថា កោតមួយពាក្យ - ឈោឈោកុជ្ជន ។ ពិសពស់នានា កុយឡាយខន្ធា កាលគត់ស្តាប់មន្ត្ត ត្រង់ពិសពាក្យពាល កេលកាលពុំស្រួន្ត សូម្បីអស់ជន្ម ក្រែមន្តពុំសបាន ។ ហេតុនោះគួរគិត គួរវែរកហិត ថ្នាំពិសឲ្យស្រាន្ត ដ៏លោកនេះគួរ រកអ្នកខ្ចង់ញាណ សេព សាធ៌សីលទាន ជាថ្នាំលោកិយ ។ រីថ្នាំបរលោក ចៀសចាកទុក្ខសោក បង់បញ្ចូតឥន្ទ្រិយ តប្បីដកសត្តតិង្ស - តោងចក្ខីយ៍ អាចនាំដល់ត្រើ - ពិធ សម្បត្តិសារ ។ ពិដោរផ្តាំបី ពិដោរមេត្រី សូរសីលាចារ ពិដោរបរិសុទ្ធ កុសលសម្ភារ ពិដោរនេះដាល ដល់សួគ៌ពុំស្បើយ ។ ពិដោរផ្តាំបី ត្រៃ លែងកូនក្តី ឥតឯណ្លែណ្លើយ ដោយខ្យល់ច្រាសខ្យល់ នៅត្រើយទួង ត្រើយ ពិដោរពុំស្បើយ ហៅរសគន្ធា ពិសាផ្លែប្រាំ ។ ពិសារសធម៌

ពិសាសត្វា ពិសាស័ល្យថាន ខ្លែសខ្លែងកំណាច ពិសារសាក - ចាចេញ
មកវិញ ។ ពិសាផ្លែថ្នាំ គឺតជានាយនាំ ឥន្ទ្រិយទៅបួស គ្រឹតពិធសម្បត្តិ
ទំព្រ័តែន៍អនុកូល បំណោរទៅបួស មោក្ខមគ្គាល័យ ។ ធម៌នេះជាច្បាប់
ប្រសើរមហាគាប់ ។ត្តមពេកក្រៃ គ្រអ្នកណាបាន ច្រើបាញ់ឈ្លាសវៃ
អាចដឹងដោយទន័យ រសធម៌គាថា ។ គួរចេះគួរចាំ គួរតាមបណ្តាំ ខួល
ពុកសរសោ ធម៌នេះស្មើកូរ៉ែ អម្រឹតជាក់ សម្តេចកគក់ សាធុះច្រើស
ច្រើណា ។ អ្នកណាបានស្តាប់ អ្នកណាបានត្រាប់ អ្នកណាបានធ្យាន
រសធម៌នេះគាប់ ជាច្បាប់ខ្ជាន អ្នកនោះស្មើបាន ដល់និព្វានហោង ។

ចប់ច្បាប់ភាដំនេតិ តែប៉ុណ្ណោះ ។

ច្បាប់បណ្តាំបិតា

បទកាកគតិ

នេះបទកាកគតិ- តំណើបចនាថា ច្បាប់ច្បាស់ខ្ជួនខ្ជាន តាមដោយគន្ថន ត្រៃរត្នពុទ្ធបុរាណ ប្រាជ្ញលោកទិពាន ប្រៃដៅបុត្រកូរ ។ ម្នៃកូនពន្ធុក សូនអើយចាសយក បណ្តាំបិតា អាពុកនេះចាស់ តតអ្វីឲ្យបា សូនអើយកេរ្តា ពាក្យអាពុកនៅ ។ នុកូនកំសត់ រៀនឆ្លុនរៀនអត់ រៀនគិតកុន្តីក្រៅ រៀនឆ្លុនលំពោន កុំឲ្យអាសៅ- ហ្នឹងដល់ខ្លួនចៅ កេរ្តិ៍ដល់អាពុក ។ ដ៏ឯឆ្នើយដ្បិតដន កូនសោតរែនឆ្លងដ្បិតតែអាពុក ទ្រព្យគន់ដ្បិតស្រី ចេះរៀបដាក់ទុក ប្រាសដេកធាប់លក់ ដ្បិតឥតបើគិត ។ ចំណេះពាំនឹងឆ្ងាយ កិច្ចកលដោះស្រាយដ្បិតតែគំនិត ដ៏ងកិច្ចដឹងកល ដឹងឆ្ងាយដឹងជិត ដូចកលតាំបិត កាប់ឆ្ការទំលាយ ។ លុមភៅលុមខាន លុមដើរបំពាន ពុំគិតត្រង់ងាយ លុមឈប់ចង្អង់ លុមខានទៅអាយ ក្តីត្រកុំស្រាយ ក្តីងាយកុំធ្ងូស ។ សូវដើរកុំដេក សូវថប់កុំត្រេក សេចក្តីប្រហែស សូវខានកុំពារ ចិត្តចង់ចេស សូវចូលកុំចៀស ពាសរួចសមគួរ ។ លឿនកុំបំបោលពាក្យត្រង់កុំចោល ខឹងកុំមួរខ្ជួរ ស្រាយចេញឲ្យធាប់ កុំខុកឲ្យជ្រួរ សេចក្តីមជ្ឈ ឧឹងដឹងខុសត្រូវ ។ ដេកកុំដំរើច គេកកុំសើច គេច័យកុំព្យហ៍ ខោះខឹងប៉ុន្មាន ធ្វើជាឲ្យគួរ តឹងតិតឲ្យធ្ងួរ យូរតិតឲ្យធាប់ ។

សេចក្តីសំរុង ពាក្យដើមពាក្យចុង ប្រកាន់ឲ្យខ្ជាប់ សូវខឿយឯខ្លួន
កុំឲ្យបង់ខ្លៃឥត សូវបង់ក្តីតាប់ កុំឲ្យខ្ជុនស្ងាប់ ។ សូវស្ងាប់ទៅជា
កុំបង់ធម្ម៌ អរិយាសីលតាប់ ឲ្យតិតជញ្ជឹង រំពឹងឲ្យសព្វ ពាក្យស្មែងកុំស្អប់
ពាក្យតាប់ឲ្យយក ។ បង់គង់ឲ្យខុក បង់បានក្តីសុខ ឲ្យស្មែងដើរកេ
ឃើញច្បាប់ធម៌អាថិ ឲ្យយកខ្លួនជ្រក ក្តីសោកប៉ះម៉ាក ឲ្យចៀសចេញ
ឆ្ងាយ ។ កូនអើយសោកស្តាយ នេះឲ្យរៀនក្តី រៀនច្បាប់ពាំងឆ្ងាយ
រៀនពាំងសំដី កុំប៉ះពាយមាយ ក្តីក្រក្តីឆាយ ក្តីគួរក្តីសម ។ ឯកូនពាំងា
ធម្មតាអ្នកជា ឲ្យរៀនថែពាំ រៀនដាក់រៀនខុក រៀនរៀបរៀនចំ រៀន
រកៀនសម លក់ចេញទិញចូល ។ មួយសោតឯច្បាប់ ប៉ះប៉ាមានទ្រព្យ
មនុស្សផងមកមូល ពឹងពាក់ប្រាណណា ចុះយកប្រមូល សន្សំផ្សំចូល
យកមកជាគ្នា ។ កូនអើយឯម្ចាស់ មនុស្សផងចូលលាភ់ សម្បត្តិអាត្ម
ព្រោះឈើមានម្ចាស់ ត្រសុំសាខា ម្តេចខ្លើយប្រែជា ក្តៅផ្កាពុំបាន ។
មនុស្សផងលែង រកម្ចាស់ខ្មែរហោង ចូលចតសម្បត្តិ ម្ចាស់នោះត្រជាក់
ត្រសាក់ក្សេមក្សាន្ត មនុស្សផងចូលជ្ការ មិនមានហៅអាក់ ។ ឧបមា
ដូចទឹក ជ្រោលជ្រៅពន្លឹក ជាទីសំណាក់ មច្ឆាមច្ឆា ចេញចូលពឹងពាក់
ព្រោះទឹកត្រជាក់ មិនមានហ្មងសៅ ។ ពុំតិតខ្លើយហោង ឯទឹកនោះ
សោត ម្តេចប្រែជាក្តៅ មច្ឆាគាំងឆ្ងាយ ត្រាត់ត្រាយរត់ទៅ រកទឹក
ខ្មែរនៅ ពំនាក់អាត្ម ។ កូនអើយបើឮនោះ អរសោចំគេពុំនោះ ត្រូវ

គ្រង់ខ្លួនថា ត្រៀងលានចាំងឡាយ គេទំនិនិន្ទា តំនៀលដៀលថា ថាឯងពុំចេះ ។ អ័ប្បតគ្រាជ្ញ អ័ប្បចាំងវិយោ យោបល់ចំណេះ អ័ប្បចាំងមារយោធ អ័ប្បចាំងតម្រិះ ជ្រាតថាឯងនេះ ពុំចេះរក្សា ។ គណនាដូចទឹក កូនអើយបើល្ងឹក ពុំមានមច្ឆា មួយគ្រាន់ពាន្ទឹក ទៅកន្លងគ្គា ពុំពប់ហៅជា ប្រសើរឡើយហោង ។ មួយសោតអ្នកណា គេមកប្រាប់ថា បទថាឆ្លើឆ្លង ថាតិតជញ្ជឹង រំពឹងដើមទង កុំថាកែងគោង ក្អែងក្អាងពុំស្ដាប់ ។ ខ្លួកហួសកំពង់ កវែវបង្អង់ ថយមកចូលចាប់ ញាក្សត្រឈឿនហួសភ្នាត ហៅឥតគំនាប់ ថយមកកេតាប់ ពុំថាន ឡើយណា ។ អង្គុយហួសស័ក្តិ ស្រដីហួសថ្នាក់ បង់ចោយហួសស្មា ពុំមើលប្រមាណ ទំនិញ្ញាណអាត្មា ហាហួសចង្កា ថាហួសសេចក្តី ។ រ៉ាឯកវង្កែប មុខដូចតេវេប ហាឡើងស្រដី អួតឯងកំឡាំង ដល់ទីធំដ៏ រោះចាំងកដសីហ៍ ក៏អញពុំខ្លាច ។ មួយសោតចចក ដកកក្ងក់ អួតឯងអំណាច ទំនងត្រែតប្រឋម ទៅចាំនាគកដ ដណ្តើមយកកដ្ឋ កូមិកតនាគ ។ រីសត្វអណ្តើក ក៏រឡើងរវើក មកអួតអាត្មា ថាអញទំនងលោត រំលងបព្វតា ហោតុក្តីមោហា ពុំដឹងខុសគាប់ ។ រីឯតីត្តិក លោតឡើងពីកក់ មើលទៅគួរស្អប់ អួតខ្លួនថាល្អ ដូចមាសទឹកដប់ កង់អញចំប្រប់ ដូចកដសីហា ។ ហាឡើងមិនធ្យាន ស្តីមិនប្រមាណ ទំនិញ្ញាណអាត្មា សូវតែនកុំនើម សូវ

ស្ងៀមកុំថា ស្ងប់រំងុំយារ ស្ងុតគាប់កុំធ្វេស ។ ឧកូនវាទ្ធក ពាក្យប់
នេះថ្មាយគ ស្ងួនកុំប្រមែស ពាក្យប់នេះប្រសើរ ហៅមហាពិសេស
កូនអើយកុំធ្វេស ទើងប្បាប់នេះណា ។ មួយសោតឯស្ងៀង សប្បាយ
ចង់លេង ទើងមានតយា ទើងតើតខ្លុកគ្រែយ ទើងចង់ទ្រព្យា ទើង
តើតខិន្ធា បង់មាយោទគាប់ ។ សប្បាយធ្វើស្រែ បង្ហាជូញប្រែ
នោះមានគេគាប់ សប្បាយឃានស៊ី សប្បាយបានទ្រព្យ សប្បាយ
នោះគាប់ សប្បាយយីនយូរ ។ មួយសោតឯស្រី ចេះលើតយសប្តី
ចេះគិតចេះគ្រូ ចេះរៀបចេះចំ ចេះសមចេះគួរ អ្នកដឹងទើងស្ងួរ រក
ឈ្មោះពុំបាន ។ ខានេះឈ្មោះអ្វី បុរខាត់ប្រែមប្រៃយ សមជាអ្នក
មាន ម្ល៉ោះហៅយេទើងតើត ទ្រព្យវង់ពុំបាន ព្រោះពាក្យសន្តាន
ព្រឹងលានគេតាយ ។ រឯងពាក្យមនុស្ស ពុំដែលទើងខុស ហួសពីទំនាយ
ពុំដែលទើងស្ងៀង មិនដិតមិនឆ្ងាយ អ្នកវង់តាំងឡាយ គួរគិតកុំធ្វល់ ។
ពាក្យព្រៃងលោកថា លោកមានទុបមា ឲ្យគិតឲ្យយល់ ពាក្យលោក
ពំនិម មិនមានឲ្យសល់ កូនអើយកុំធ្វល់ ទើងពាក្យនេះណា ។ កុំ
អួតកុំអាង ដើរកុំមើលកង មើលអង្គអាត្ម កុំដើរជ្រុះគេ ហួសពេល
វេលា កុំឆៅពាក្យ ទ្រព្យគេតាំងឡាយ ។ កុំដេកផ្តាប់មុខ កុំដើរ
ពាទថ្នក ឋាឯទើងសប្បាយ មានចោសទើងគេ កុំឲ្យនិយាយ ដើមគេ
ទើងក្បាយ តើតចោសខ្លៀតធំ ។ ខ្លួនឋាបកុំតោង ដៃឲ្យកុំឈោង

ប្រកាន់ខ្លួន ចាស់ទោងគាន់ច្រែត អួតអាងប្រែត ក្អួរអួតដុំ ប៉ុពកយក
ខ្សល់ ។ ខ្ជាក់ឆ្ងុរកញ្ជក់ ដកកក្ងក់ ហាក់ឯងមើលយល់ ខ្វិនអួត
ទឹងផ្ងោះ រំលងលើគល់ ខំពែករកកល ចង់ជាន់ប្រែងលាប ។ ក្អែង
ចង់រាំ គ្រោកឡើងខ្ទាំ កែងកោងអាបឡុប ថ្នង់ចង់ស្តាប់ច្រៀង
ផ្លៀងផ្ងងអាបឡាប ចែកចូខ្លួនថាប ចង់ឈោងចាប់ផ្កាយ ។ កូន
អើយចូរស្តាប់ ពាក្យនេះមហាគាប់ គ្រប់គ្នាទាំងឡាយ ចាគិតរំពឹង
ដញ្ជឹងឲ្យឆ្ងាយ កុំឆ្កើយយមាយ ទឹងចាប់នេះណា ។ មួយសោតគេ
ច្រាប់ ថាចាពុំគាប់ ទោសដល់អាត្មា កុំចាកិតកាំង ស្មុគស្មាំងកាហោ
ច្រណប្រែងតវ៉ាយោ ស្មារតីឲ្យទឹង ។ រិះរកគំនិត ដុំយោបល់គិត ទង់
ពាក្យសន្ធឹង ច្រាជ្រាមួយកាត់ ចាត់ឡើងឲ្យដឹង ចំណេះមួយរឹង ធ្វើ
ហាក់មិនក្តឹក ។ កូនអើយលោកថា ពាក្យលោកឧបមា ដូចគជសារសឹក
តាំក្តើងដៃដុំ តុំដែលទំងឹក្តឹក ចេញជួញគគឹក គគុកចុលចូល ។
ធម្មតាអ្នកជា អ្នកមានច្រាជ្ញា សន្ធានគ្រកូល ឲ្យគិតឲ្យដឹង រំពឹង
ឲ្យមូល ច្រាជ្ញាឲ្យចូល ចង់ចាំខុកនៅ ។ កុំអួតកុំគាង កុំកូតបំព្រាង
កុំឲ្យចែចូរ កុំកាចកុំកិន រវែរអូរ កុំនាំពាក្យទៅ ច្រាប់ឲ្យកើតទោស ។
កុំវៀរកុំវៀន កុំបៀតកុំបៀន កុំស្តីគោសមោស គ្នាបានជាខុស ឲ្យ
មានសន្ធោស កុំហាឲ្យក្អួស ជ្រួសពាក្យទៅមុន ។ ចូលសឹកកុំញោច
ជំពាក់កុំចោច ខ្ជិលកុំចង់ពន្ធ ជាគ្រូអាត្មា កុំឲ្យលោកអន់ សេចក្តីខ្ជួន

សន្សឹមកុំបោល ។ កុំភ្លេតកំឡាំង កុំអាងខ្លួនខ្លាំង រត់ទឹងស្រមោល
កុំអាងជាដំ កុំដាយពាក្យភោល ពាក្យត្រៃធំកុំចោល កុំថ្កោលគោស
សង្ឃ ។ កុំចោលគ្នូវរឿច កុំអាងអំណាច ដើរកាត់ជម្រង់ ក្រែង
បង់ឥរិយា ស័ក្តាតុំគង់ លោកហៅជាល្ងង់ អាប់ឥតប្រាជ្ញ ។ កូន
អើយចូរស្តាប់ ពាក្យមួយមហាគាប់ មានចិត្តស្នេហា ឲ្យមើលមារយាទ
មើលសត្វឥរិយា ឲ្យដឹងថាជា ជាគាបរឿចត្រង់ ។ ឲ្យសមឲ្យសួន
ឲ្យល្មមទឹងខ្លួន ឲ្យឆ្លងទឹងអគ្គ សិមយកជាមិត្ត បិតថេរដ៏ល្ងង់ ៗ
មកដម្រង់ ចេញចូលស៊ីចុក ។ មិត្តមួយសោតណា ៗមកគាន់គ្នា
បង្កើតឲ្យសុខ មិត្តមួយឲ្យភោស បង្កើតជាទុក្ខ មិត្តមួយឲ្យធុក ឲ្យ
បង់ខ្មាស ។ មិត្តមួយបង្កិន ៗមកឆ្ងាន់ៗ ជក់ថ្នាំស៊ីស្ងួ ចុះ
ឡើងឥតអាក់ ខឹងហិនអាត្មា កូនអើយលោកថា អសារបង់ខ្មាស ។
ឯកូនតិស៍ កូនប្រុសកូនស្រី ស្តាប់អើយចាស្តាប់ ទំនឹមទំនង គន្លង
ផ្លូវច្បាប់ ខុកជាសណ្តាប់ នៃនរជនជាតិ ។ មួយសោតលោកថា
ឫកកួងអាត្មា មានបីតុំឃ្លាត មួយសុំមួយដេក មួយដើរជាខ្លាត ស៊ី
ឥតមារយាទ ពុំត្រូវសណ្តាប់ ។ ដើរឥតបើគិត ដើរឥតគំនិត ហៅ
ខុសខឹងច្បាប់ ដេកដល់ថ្ងៃរះ ហៅឥតគំនាប់ ចង្រៃអត្តា ខឹងអាប់
អាត្មា ។ ខឹងស្មៀងរកខ្មៅ ចង្រៃអត្តា មិនឲ្យជំនា ឲ្យកើតតែទុក្ខ
ឲ្យបង់ខ្មាស ខឹងរកកិរិយា ហាក់ដូចគេណាយ ។ ព្រោះក្តីអត្តា

ចរៀនទូវអាប់ អតមន្តលចាំនឹងឡាយ ចូលកនឹអាត្មា មិនមានភៅធ្វាយ
ជ្រាបជាប់ក្នុងកាយ កនឹអង្គអាត្មា ។ គោះប្រុសគោះស្រី ប៉ើមាន
ឫកប៉ ដូចច្បាប់លោកថា . ឫកដេកឫកដើរ ឫកស៊ីអាហារ ជាអ្នកវត្ត
អរិយាមារយាទ ។ ខ្ញុចរមក្ខុចចុ គោះប៉ីធ្វើការ មិនមានឲ្យឃ្លាត
គោះប៉ីនឹងសើច ន៏ងលេងមានខ្នាត ជាអ្នកសង្វាត ខ្ជិយ្ហាតធ្វើការ ។
អ្នកផងចាំនឹងឡាយ គោះដឹតគោះធ្វាយ គេយល់អរិយា គេយល់ចំណេះ
ជាអ្នកសៀមសា គេចង់ចងជា ពន្ធយកជាញាតិ ។ មានឱ្យត់ពុំតិត
យកតែគំនិត យកតែរបៀប ឲ្យចេះរៀបចំ ខុកជាក់ជាខ្នាត ។ស្បាប៏
សង្វាត រក្សាទ្រព្យា ។ រ័ម្ភាយនុពុក ន៏ងបានលើកមុខ ដោយ
កូនពុំងា ចាំងអស់បងប្អូន ជាជូនដីតា ម្តាយម៏ងនូវមា សឹងស្រួល
ចូលចិត្ត ។ ជ្បិតកូនសុភាព ជាអ្នកកបពាប ត្រូវនឹងគំនិត គ្រប់
អស់បងប្អូន គោះធ្វាយគោះដឹត សឹងចាន់ដួចចិត្ត ដូចដួងចិន្តា ។
កូនអើយចូរស្តាប់ ចូរចាំឲ្យខ្ជាប់ ខុកកនឹអាត្មា ទំនឹមទំនង គន្ធង
។បមា ដើបចងរៀបជា បទព្រហ្មគីត ។

កូនអើយស្ងួនតែមួយ ខុកជាត្រួយគំនិត កូនអើយមាសតាំងចិត្ត
តាំងចរិតគិតកុំឆ្គួល ។ ធម្មតាកើតជាមនុស្ស គោះស្រីប្រុសគិតឲ្យដល់
ពាក្យលោកតែងខ្វាយខ្វល់ ជាបឋមចប់ម្ល៉ះហោង ។

ចប់ច្បាប់បណ្តាំបិតា តែប៉ុណ្ណេះ ។

ចុះត្រហ្មតីត

មៃមមាជនសប្បុរស នោះស្រីប្រុសកបតិយោ តួរតិតយកច្បាប្បា
ចង់ចាំចប្បាប់ជាតន្ទង ។ មានចប្បាប់តីបុតណ លោកប្តូន្ទានទៀងទុកឲ្យ
ជនជាតិនៅឯក្រោយ ចង់ចាំចប្បាប់ទុកត្រង់ច្បាណ ។ ធម្មតាអ្នកចិត្តល្អ
តុំដែលក្រខ្សត់ប៉ុន្មាន ខេត្តជាប្រជាន តែងចម្រើនឲ្យ ។ បើ
ធ្វើចិត្តអាក្រក់ ដើរលួចឆក់លោកសៅរ៉ៅ ខ្លាឃ្មោះណាជាត់ទៅ ដូច
អគ្គីនេះពេលកល ។ ខេត្តានឹងផ្តន្ទា ឲ្យវេទនានៅកណ្តាល នរកទុក្ខ
អម្បាល លំបាកណាស់ណាអ្នកអើយ ។ សម្បត្តិកងលោតីយ ហរលោក
ក្តីតុំគ្រាសេរ្ច័យ ទុក្ខច្រើនពាកណាស់ហើយ តែងនឹងរលីតម្នាក់ ។ បើ
ចង់ឲ្យបានសុខ ឲ្យតែក្តីកងចិត្តា ចិតទំពាំចាណា ទឹងចរចាមានមេត្តី ។
បើចង់បានជាធំ នោះឲ្យទំរៀនសេចក្តី ឲ្យប្បាស់តាមចុលិ តែរ្តីតម្តីរ
ច្បាប់ធម៌ថា ។ កុំអាងតែសំភិបុណ្យ ចិត្តលោកលន់លើសមាត្រា រី
បុណ្យខោះអសារ ខ្លាឃ្មុនណាន់ដ៏អត្តាយ ។ ចេះចាំកងសេចក្តី មាន
មេត្តិពាក្យបរិយោយ មេត្តាអ្នកជាំនឡាយ អ្នកនោះនឹងជួយឲ្យតារ ។
កុសលនោះខ្លែខ្លង់ ជួយឲ្យតង់សំភិមេសល្អ នោះនឹងំចូលអាការ ខ្លាឃ្មុ
ជនមកតាំងតូយ ។ បើកាន់តាប់ដោយធម៌ សំភិយសល្អយើញ
សប្បាយ ខ្លាឃ្មុជនជនាំងំ ទុកឲ្យកូនចៅដំបាន ។ តួរតន់

គិតរំពឹង រិះរញ្ជឹងមើលប្រមាណ កុសលត្រែងនោះមាន ទឹងទំថ្លៃពេក
អម្បាយ ។ ចាប់ធម៌ព័ត៌បុកណា មានន័យជាច្រើនយ៉ាយ គម្ពីរចាត
បែងចាយ ខ្ញុំខ្ញានមកទុកឲ្យស្តាប់ ។ កុំទំហួសវាសនា កុំចរចោលសិល
ឯច្បាប់ កុំប្រឹងចោលសណ្តាប់ កុំបន្ទប់ចោលឯខ្នាត ។ ធ្វើអ្វីត្រូវឲ្យគិត
មើលពិនិត្យដោយបរិបូរ គប្បីឲ្យសង្វាត កុំឲ្យខាតប្រយោជន៍ខ្លួន ។
ទៅមុខប្រយ័ត្នក្រោយ កុំឲ្យឆ្គោយគិតឲ្យមួន ការអ្វីមើលឲ្យឆ្លួន ឲ្យត្រូវ
ដួងនឹងភជការ ។ កុំអាងថាខ្លួនចេះ អួតចំណេះមានប្រាជ្ញា ឲ្យដឹង
ពិចារណា ព្រឹត្តិចារឿងខ្លួចធំ ។ រឹតឯជាតិនេះនៃ ពោះប្រុសស្រី
ឲ្យគួរសម ទើបបានធ្វើជាធំ និយាយលើគេនោះបាន ។ ដូចអគ្គិព្រះ
អាទិត្យ មានបុត្តីជាប្រធាន ភទ្ទិកីសព្វស្ថាន នោះពុំមានចន្លោះ
ឡើយ ។ គិតឃើញគួរពឹងឯ កុំស្ងៀមឈឹងឈប់ត្រងើយ កុំស្ងៀម
ធ្វើកន្តើយ ខ្លួនឯងហើយត្រូវគ្រួតគ្រា ។ បើស្ងៀមពុំរិះគិត ទឹងឆងឆឹត
ដូចយប់ណា ឆ្ងាយឆ្ងុះខុសខួចការ រីឱសាដិតដល់ខ្លួន ។ ហេតុតែ
ពុំពិនិត្យ ដោយសុចរិតតាមច្បាប់ក្បួន ឆ្ងុះឆ្ងាយឲ្យខួចខ្លួន នេះនៃជួន
ដូចព្រឹក្ស ។ ដើមឈើដុះកន្ទឹងព្រៃ តូចធំក្តីច្រើនត្រៀបគ្រា ឲ្យដៃ
ទៅដោយសារ គិតខុសការខ្លួនអប្រិយ ។ ដៃដតអស្ចារ្យ ដូច
មនុស្សគ្មានតិរិយ តែងតែឲ្យមានភ័យ អាប់អន់អស់អគ្គិរុក្ខ ។ បើ
ស្តីឲ្យពិនិត្យ ពាក្យណាពិតសឹមចរចា កុំចាត់ដោយមុសា កុំតាលោ

ដោយបញ្ជាប់ក្បួន ។ រក្សារកែវ្ដីមារយោ កុំឲ្យឃ្លាតនៃសណ្ដាប់ មាន
ក្នុងតម្លាស្រាប់ គួរចំរៀនរក្សាខ្លួន ។ រក្សាអស់ទ្រព្យធន យសស័ក្តិ
បុណ្យឲ្យមាំមួន ដោយតេជៈតេជះខ្លួន រកែ្ដតម្លាខុកខ្លួនាន ។ បើចង់
ធ្វើមេបា ឲ្យទុស្សាហ៍នៅភូមិស្រុក ចង់បានច្បាណស្រណុក បញ្ជាប់
ចង់ខុកឲ្យរៀនគិត ។ បើបានជាវេស័ក្តិយស ចិត្តឲ្យស្មោះនឹងមហាក្សត្រ
បើចង់គង់សម្បត្តិ បញ្ជាប់លោកថាកុំសូវចាយ ។ បើចង់ធ្វើជាហោរ
ឲ្យរៀនគូរលេខនាយ ចង់សង្គតុណាតាំងឡាយ បើនិយាយឲ្យបរមត្ថ ។
បើចង់ឲ្យបរិសុទ្ធ ឲ្យលំអុតតែ្ដនារយោ បើចង់រក្សាញាតិ កុំឲ្យឃ្លាត
ទំព្រៃតិចត្តិ ។ បើចង់ឲ្យបានសុខ ចៀសចាកទុក្ខឲ្យអំណត់ បើស្ដី។
តាមបទ បើយើញពុតកុំក្រែវក្រែង ។ សន្ដានទៅកន្លែងស្រុក អំពល់
ទុក្ខកុំពិរោធ តង់តែគេនឹងគោត ទ្វាចអំណាចអំណត់នោះ ។ បើចង់
ឲ្យអប្រិយ បង្កើតក្ដីអាក្រក់ឈ្មោះ បើចង់ឲ្យត្រូវខ្មោះ នោះឲ្យតិតធ្វើ
ដាចោរ ។ សេចក្ដីនេះមានច្រើន ពាក់យកាន់កន្លែនគរ និយាយបញ្ជាប់
ខុកមក់ គ្រាន់តែមើលដឹងសេចក្ដី ។ ឲ្យតិតពិចារណា ដោយប្រាជ្ញ
ញាណកងវៃ ត្រិះរិះអធ្យាស្រ័យ គួរឲ្យតិតរក្សាកាយ ។ រីលោក
មានស័ក្តិយស បុណ្យខ្ពង់ខ្ពស់ធំខ្ពស់ឡាយ អ្នកតូចកុំមើលងាយ កុំផ្ដួម
កាយនឹងលោកឡើយ ។ បើស្ដីឲ្យមានក្រែង កុំដែងដល់ពាក្យលោក
ឡើយ តតបថែមរឿយ។ មានទោសហើយខ្លួនអាស្រូវ ។ ដូចអ្នក

ចេះពុះខុស តុំដែលខុសសុទ្ធតែត្រូវ ខុសសាញដូចម្តេចកូវ ត្រូវដែលសឹងមែកបាន ។ ហេតុនេះគួរប្រែយ័ត្ន តាមព្រះគ្រឹត្យធម៌ខ្ជាន កុំបីឆ្លើយតាន កេរ្តិ៍ឈ្មោះកុំបីខ្ចោយ ។ បើខឹងដូចម្តេចក្តី ប្រែងស្មារតីកុំឲ្យខ្ចោយ ខឹងនោះទឹងខុសគ្រោយ ខឹងនោះឲ្យមានទោសា ។ ទោសឲ្យបង់សីក្តីបុណ្យ បង់ទ្រព្យធនបុត្រភរិយា មានតាលក្ស័យជន្មា ដល់អាត្មាសោតសឹងមាន ។ បីដូចសត្វមមាច កាន់ចិត្តតាចខ្ជុលស្តាមាន្យ ហ៊ានហើរដល់ពុះពាន ព្រះអគ្គីនេះឆាប់ក្រៃ ។ ហេតុនោះគួរវៀគិត គួរបិទចិត្តកុំសង្ឃឹយ គួរប្រឹងប្រែងស្មារតី តាមវិន័យច្បាប់ធម៌ថា ។ ទោះផ្តាំព្រះមហាក្សត្រ តាំងព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធទូវយោធា ទោះផ្តាំព្រះមាតាព្រះបិតាជាប្រធាន ។ ឲ្យដឹងកលកិច្ចការ បើអធ្យាស្រ័យប្រមាណបើលោកព្រះខ័យក្សត្ត មានសេចក្តីសុំចរចា ។ កលមួយលោកនិយាយអ្នកជិតឆ្ងាយពីពាជការ ស្តីលសេនីក្តីណា កុំចរចាកាន់លោកឡើយ ។ ទោះបើលោកសប្បាយ ឈប់និយាយនោះស្រែចហើយ តាមហេតុនោះអ្នកអើយ កុំចរចាការអ្វី។ ។ មួយលោកនឹងស្តីផង ចូរចាប់ចង់ចាំសេចក្តីកុំឲ្យក្រេចឡើយនៃ ពាក្យបណ្តាំត្រង់ប្រការ ។ មួយបើត្រូវបានឃ្លាយឥតុកម្តាយទូវយោធា ព្រះមហាក្សត្រក្តីណា លោកមានការជាក្រអាយ ។ លោកប្រែឲ្យទៅមើល សត្វសារពើការចាំងឡាយ ទោះការទៅដឹងឆ្ងាយ គួរពិនិត្យមើលឲ្យជាក់ ។ ឲ្យដឹងការវែងខ្លី តូចធំក្តីទោះមាសប្រាក់ ពិនិត្យ

មើលឲ្យដាក់ កន្ទបញ្ជីដាំចំណាំ ។ ទោះបីឥតដំណឹង ការពុំដឹងក្មេចពុំចាំ
ទោះនឹងធ្វើជាធំ ស្តីលើគេពុំបានទេរ៉ាយ ។ បើដឹងការកសិកិច្ច ចាំពុំក្មេច
កន្ទិត្តាណ ទើបធ្វើជាធំបាន ហេតុដោយមានមារយាទល្អ ។ បើ
លោកមានះត្រែវត្រែាង ស្តីពីរោងទំនឹងវែវែវ ផែវពោលបន្ទោសមក
តាមដំណើរដែលខ្លួនធ្វើ ។ កុំប្រែនិងបតក្ខង ធ្វើយសាសង៍កក្តំដំណើរ
ពាក្យពេចន៍សព្វសារតើ ប្រែឆ្ងែកែកដែកឈ្មោះ ។ ប្រៀបដូចក្តើង
នេះផ្ទះ ដំណើរនេះចំចំពោះ កុំខឹងប្រែកែកឈ្មោះ ខឹងក្តើងទោះពុំឈ្នះ
ទៀរ៉ាយ ។ មួយដូចដំណើរខ្លួន អ្នកជំគួនមិនត្រាសៀរ៉ាយ ដូចក្តើងនេះ
ឯងចៅរ៉ាយ គួរបួលបង្គិតគិតបង្គិចាំ ។ គួរតែយកទឹកទៅ លត់ក្តើងក្តៅ
តាមចំណាំ សោះលោកខំដឹងមួនមាំ យកអំណត់ទៅបណ្តាំបាន ។
អត់ចាំលោកចាត់ត្រែាង ទឹងពិកេងលុះស្រែាកស្រាន្ត កុំថែមដោយដើម
ដាន ដំណើរនោះជាឯត្រែាយ ។ លោកនឹងគោរពថាចេះ មានចំណេះ
មិនថ្លង់ត្រាយ លោកគិតអាណិតត្រែាយ ឃើញដឹងដោយសេចក្តី
ត្រង់ ។ លោកថាខ្លួនចេះអត់ មានអំណត់មិនល្ងើល្ងង់ នោះលោក
ទឹងតម្រង់ ឲ្យតង់កេរ្តិ៍កើតសុខា ។ ទោះបីលោកគណិត ចំរែងគិតពិ-
ចារណា រែងរេរកថ្លាថ្ល ទស្សខ្លួនដោយត្រិត្តរ្តែម ។ យ៉ាលោកជា
ទីពឹង ពាំនឹងលើលោកជាធំ គួរគិតឲ្យគួរសម ទោះដេកដើរមុងបេក្តី ។
ឲ្យមានតិប្រែតិបត្តិ គួរប្រែយ៉ាត្រូវស្មាតើ ទោះទ្រព្យលោកយោកវិថ្ង គន់

រំពៃមើលរក្សា ។ ខ្លួនពីរលើលោកហើយ កុំត្រេះយើយប្រហែសការ
ប្រយ័ត្នប្រឹងប្រាជ្ញា តាមសណ្តាប់ច្បាប់ប្រដៅ ។ ប្រៀបដូចដើម
ឈើធំ រស្មីដុះជុំព័ទ្ធពីក្រៅ រស្មីសួមសំណាក់នៅ ដើមឈើនោះដុះ
ខ្ចស់ឡើង ។ រស្មីរួសរៃព្រោះគុណឈើ រស្មីព័ទ្ធលើនោះឯងហោង
រស្មីក៏រព័ទ្ធពាក់ខន មានផ្លែផ្កាច្រើនគ្រាស់ពៃក ។ ឈើដូចលោកមាន
បុណ្យ រស្មីដុះពីឯពាក់ប្រស័យ ដូចអ្នកតូចនោះវែង គួរគិតកុំភ្លេចឡើយ
ហោង ។ បើអ្នកណាដឹងគុណ កុសលបុណ្យចំរើនឲ្យ បើភ្លេចគុណ
គេហើយ ចាបផ្តន្ទាឃើញថ្មីៗ ។ ឋរលោកម៉ែលមិនយល់ ឃើញដឹង
តលកេរ្តិ៍លោកិយ ដឹងគុណពុំភ្លេចក្តី ដូចប្រុសស្រីដឹងស្រាប់ហើយ ។
ហេតុនោះគួរគេគិត រិះពិនិត្យកុំត្រេះយើយ កុំធ្វេសប្រហែសឡើយ គុណ
នោះស្មើយានដ៏ធំ ។ ឈ្នួញទំកពិតពីងពួក រ័ឈ្នួញគោកពីងរេះ
សំណាងពីងចំណេះ ប្រាជ្ញប្រាយចេះពីងគម្ពីរ ។ ព្រះសង្ឃពីងវិន័យ
សត្វតពង្រៃពីងធរណី សេនាពីងហ្មង ឯអ្នកជំពិតពីងវគ្គ ។ រ័មូលពីង
ក្រឡឹង រឹងត្រង់ពីងបន្ទាត់ កិរិយាពីងសំពត់ ឯបរិសុទ្ធពិតពីងសីល ។
សត្វភ្នាតពិតពីងរុយ សាច់សត្វស្អុយពីងអម្បិល មង្គលការពីងពពិល
រក្សាសីលពិតពីងពាន ។ ពានមានគុណប្រសើរ ពោះទំងធ្វើបុណ្យសីង
ចាន ជួនទុទ្ធិសសត្វស្ថាន ផលបុណ្យចាន់ដូចប្រាថ្នា ។ រីពានោះមាន
ច្រើន កប់រយម៉ឺនកន្លះសីមា ត្រមានអ្នកឯណា ទំងស្គាល់ពានឲ្យត្រប់

ខ្លួយ ។ ពោះបើអ្នកឯណា មានក់សនាជ្រាកដហើយ ប្រតិបត្តិតានជា
ទ្រើយ តានខ្លែងចំតាំងតតវ៉ែត ។ ថាបើបានប្រតិបត្តិ តានជ្រាកដហើយ
ប្រពៃ ប៉ង្ហូចស្តានកែវថ្លៃ កែវខេវកន្ធងជួងផ្កាល្អ ។ តានផ្តួយឲ្យបានសុខ
រួចនរកបានសុខា សុខនៅលោកិយណា សុខដល់សួគ៌និទ្ធានហោង ។
ពំនិងតំនាក់នៅ ពីងឲ្យគ្រូវតាមតខ្លួង ពីងខុសនិងសៅហ្មង នឹងខាត
ខួចខ្លួនអន្តរាយ ។ ជ្រកស្រុកពិតពីងមនុស្ស ខុកចិត្តស្មោះថាសាយ
យូរទៅកើតដល់តាយ រងទុក្ខលំជ្រាសត្រាត់គ្នា ។ មួយដូចគោក្របី
សេះដំរីខ្លូវមាន់ទា នៅនៃនិងមនុស្ស យូរប្រែជាសត្រូវផង ។ មាន
តាលណាត់បន្ទាស ឲ្យត្រាត់ជ្រាសតាមេពង ជួនក្រុយដំរែតផង ហេតុ
បំណង់ខុសជ្រាថ្នា ។ តវែងបតិង្គត់ហ៊ាន អារយើញគ្នើនស្រាត់ស្រាក់
នាំគ្នាវ្រែកឆ្ងាត់ លោតលេងសាយតាលគ្នើនទៅ ។ លង់លុះដល់
គ្នើងកំង ដីរែងតាំងសួតតាំងស្មៅ តវែងបហ៊ាងអាសៅ នេសាទទៅ
ចាប់ក់យតែ ។ តវែងបហ៊ាងលាក់ខ្លួន ជ្រកពីងពួនកងឆណី គេតាម
តាន់ចាប់តែ លុះដំរែតក្រុណាក្រុយហោង ។ ក្រុយចោលកូនតូចៗ ខុស
ខាតខួចបង់តាំងពង ត្រាត់ព្រាយជ្រាសចោលរូង ដ្បិតទំរែស្រកសម្រែក
ខ្លាំង ។ ហេតុនោះគួរកំតិត ប្រឹងតំនិតកុំក័ន្តតាំង គួរយកព្រះធម៌តាំង
ខួនានចិត្តតាមនិតាន ។ បើកាន់ចិត្តអាក្រក់ ដូចឈើពុតស្តិតសព្វស្តាន
ពុតតែបណ្តូលជ្រាណ សឹងជាក់បែកវិហកដើម ។ ជ្រុះស្លឹកជ្រុះផ្លែផ្កា

វែនវេទនាយើញសមេរ្ចើម ហេតុនោះគួរឲ្យខ្លើម ចិត្តអាក្រក់កុំខុក
ច្បាណា ។ ខុកយូរបន្តិចទៅ ដួនក្រែងត្រូវតាមទិពាន ទីឆ៍កើតភ័ន្តរាយាន
កុំឲ្យច្បាណាភេយវេចរស ។ កុំកាន់ចិត្តឫស្យា កុំបរចាចោលសប្បុរស
ឥតទោសកុំថាខុស អ្នកចិត្តស្មោះកុំបញ្ជោត ។ ផ្តាលាន់ឮតក្រែង
កុំអួតភ្លើងថាជ្រុះមក ក្រែងឲ្យលាត់ឆក់ចោក ច្រានពពកមេឃ
ស្រឡះ ។ តិតការគួរពិចឆ៍ មើលសំឡឹងឲ្យជាក់ច្បាស់ តិតការកុំ
ចោលចាស់ ដួនក្រែងឆាស់ទឆ៍ខុសក្រោយ ។

បើជនជាតិឯណា មានវាសនាបុណ្យលោកជួយ កាន់ច្បាប់ខ្ជាប់
មិនឆ្គាយ កុសលឲ្យច្បានសុខា ។ ឲ្យច្បានសុខតាំងបី សុខលោកិយ
សុខសួគ៌ា សុខដល់និព្វានណា ច្បាប់ធម៌ថាសុខស្រួចហោង ។

ចប់ច្បាប់ហែមហាជន តែប៉ុណ្ណេះ ។

អំពីការរាំក្បីនឹងរាំពស់

នៅតាមភូមិនីណេស្យ៉ូប្រទេសអាមេរិក

នៅវេលាគ្រាយ ៗ មកនេះ យើងបានមើលរឿងព្រៃឯមួយនៅស្រុកពោធិ៍សាត់ ដែលគេធ្លាប់ណ្យាលេងរាំមាំង - អ្នកតាំពាក់ស្បែងក្របីពីរនៅលើក្បាល ។ ឯពួកឥណ្ឌៀនៅទ្វីបអាមេរិក គេក៏លេងរាំមានក្បាលពាក់ស្បែងក្របីរាយស្តារអង្រែនសំបកឃ្មោកខ្មីឯកេមស្ងាបសត្វ ប៉ុន្តែការពាក់ដែលសំខាន់បំផុតនោះ គឺការពាក់ហាវក្បែងរោយប្រែពស់ឲ្យពាំ គេតែងធ្វើពិធីរាំនេះក្នុងពីរខែម្តងដែ នៅត្រង់ ភូមិ ហើយគេលេងរាំនេះដល់ ៩ ថ្ងៃ ។ ពួកអ្នករាំតែងទាំងភាស់ត្រង់ការាក់ កណ្តាលដងខ្លួនរាំដើម្បីឲ្យក្បាលពស់ខ្មីឯកន្ទុយពស់ខ្លួនគេនៅមកជាប់នឹងរាំ ។

មុនដំបូងគេចាប់ពស់ជាក់ទៅក្នុងផ្ទៅងស្បែក រួចទើបគេយកទៅជាក់ក្នុងធ្នាំង ឯពួកអ្នករាំនោះ ក្នុង ១ ពួក ៗ មានពីរនាក់ក៏មាន ៣ នាក់ក៏មាន ហើយក្នុងពួកនីមួយ ៗ មានពស់ពាំមួយម្នាក់ ។ ឯអ្នកដែលចាប់បានពស់ ១ ហើយ ក៏ទាំងមាត់រួចចេញទៅពាំមួយរំពេច ។ ទើបអ្នកចំពីក្នុងពួកនោះ ក៏យកស្ងាបសត្វគ្រវែងទ្លុពស់ ។ គតីនោះបន្តិចអ្នកពាំឲ្យាក់ចំណីពីក្នុងមាត់ចេញមក អ្នកពាំវិ ញ ក៏សែរបៀបតទៅខ្លែតគេធ្វើដូច្នេះដែរ ប្រែនលើកប្រែខ្លែ ។ លុះរាំរួចហើយ គេក៏ឲ្យាក់ស្បែ

ទៅជាដុំៗ មាន ៦ ដុំ ជាដំណាងខ្ទមចាំង ៤ ត្រមាំងស្ថានលើនឹង
ស្ថានត្រាម លុះគេឲ្យសញ្ញាហើយ ពួកលោកសង្ឃអ្នកភ័ក្តីសុះចូល
ក្នុងវង់ភ្លាម ឈោងចាប់ពស់ឲ្យបានច្រើនបំផុតហើយវត់ទៅកន្លងភូមិ ដាច
ដល់គេលែងពស់អស់នោះទៅកន្លងទិសចាំង ៤ ។ កិច្ចធ្វើបុណ្យនេះ ដើម្បី
ប្រកាសប្រាប់ដល់ពួកទេវតាឲ្យបានដឹងថា គេធ្វើបុណ្យបន់ស្រន់សុំដល់
ទេវតាជាមេភ្លើងសុំឲ្យបង្អុរភ្លើងចុះមក ។ តអំពីនោះមក គេក៏រង់ចាំ
មើលពពកនឹងបង្អុរទឹកភ្លើងចុះមកឬទេ ។

អំពីការនេសាទត្រីទឹកសាប

ទៅស្រុកខ្មែរ

នេះជាឈ្មោះរឿងមួយ ដែលគេបានចុះពុម្ពជាសៀវភៅមាន ២
ក្បាលកន្លងឆ្នាំ ១៨៤០ ជាភាសាបុរាំងសែសមានរូបជាចំនួនច្រើនទៅក្នុង
សៀវភៅនេះផង ។ ឯបញ្ហារឿងដែលយើងស្រង់យកមកបង្ហាញនេះនាំ
ឲ្យយើងមានគំនិតចេះពិនិត្យជ្រាវជ្រាវអំពីរឿងដែលលោកអ្នកតែង បាន
ពោលទុកក្នុងសៀវភៅនេះ ។ ឯសៀវភៅភាគទី ១ នោះនិយាយអំពី:

១) ទឹកលិចនៅខេត្តសាប, ទឹកជន់កន្លងដងទន្លេនឹងដងស្ទឹង រួចក
បឹងបួនដួង ។

២) ត្រី - ត្រីមានប្រភេទផ្សេងៗ - ចំពួកត្រីដែលធ្វើជាជំនួញ-
ត្រីជាតិធំចំរើនឡើង - ត្រីដែលមានពងតាមរដូវកាល -

៣) ក្រឿងនេសាទគ្រឹត - កន្ទែងចាប់ត្រីកន្ងងដងខ្នង - កន្ងងខ្នងសាប -

៤) ដំនួញត្រីស្រស់ - ដំនួញត្រីងៀត ដំនួញត្រីជាផលប្រយោជន៍ទី ២ ដែលបានមកពីការនេសាទគ្រឹត ។

៥) ការជួលកន្ទែងចាប់ត្រី - ការលួចបន្ទំចាប់ត្រី ។

៦) សេចក្តីសង្ខេបបញ្ចប់និយាយពីការការពារកន្ទែងចាប់ត្រី ។

កន្ងងសៀវភៅភាគទី ២ មានផែនទីសំរាងកន្ទែងនេសាទគ្រឹត នៅខែត្រព្រៃវែង, តាកែវ, កណ្តាល, កំពង់ចាម, កំពង់ឆ្នាំង, ខ្នងសាប, ទន្លេធំជាដើម ។ កន្ងងគ្រាបញ្ចប់នៃសៀវភៅនេះ លោកអ្នកតែងបានធ្វើសេចក្តីសំគាល់ខ្លះថា ប្រសិនបើមានចំនួនត្រីកាន់តែតិចទៅតាមពីព្រោះមានអ្នកនេសាទគ្រឹតច្រើនឡើងលើសប្រមាណ ថែមទាំងពួកលួចចាប់ត្រីឥតបង់ភាគក៏ធ្វើឲ្យខូចខាតយ៉ាងសំបើមមានវេទគ្រឹតនេះផង ។ ប្រសិនបើត្រីជួយតិចចុះទៅ ពីព្រោះតែការនេសាទមានញឹកញាប់ពេកហើយគួត្រីធាត់ធំពេញវ័យមិនទាន់ ដោយហេតុតែចំនួននេសាទកម្មច់រើនឡើងលើសលុបពេក ។ ដូច្នេះត្រូវខ្លែងដូរមួយបញ្ឈប់នេសាទកម្ម ការពារឲ្យត្រីក្បាស់កូនតាមដូវរបស់ពួក គឺត្រូវតែហាមឃាត់កុំឲ្យមានការនេសាទគ្រឹតតាំងពីថ្ងៃ ១ ខែឃ្លុកឆ្នាំកាល ។ ឆ្នាំរៀងទៅ កុំបើកឲ្យចាប់ត្រីរហូតដល់ថ្ងៃ ១៥ សេចតាមប្រ៊ែ នេសាទកម្មនេះ ត្រូវធ្វើដូចរបៀបព្រៃឈើដែលកាត់ការ

រក្សាខ្លួន កុំឲ្យដើមឈើអន្លង្កយអស់ទៅ ឯរបៀបនេសាទកម្មករដ៏ការ
រក្សាពួកត្រី កុំឲ្យចាប់ត្រីដែលត្រូវហាម ក៏ត្រូវធ្វើឲ្យមានចំនងដូចគ្នា
ដែរ ។

- ត្រូវបញ្ញត្តឲ្យប្រើប្រដាប់ក្នុងការនេសាទត្រឹមចំពួកខ្លះ ត្រូវហាម
ផ្តាច់កុំឲ្យប្រើប្រដាប់សំពាប់នេសាទត្រឹមចំពួកខ្លះ ។

- ត្រូវរៀបចំរបៀបលក់ត្រីនឿតចេញទៅប្រទេសក្រៅ ។

- ត្រូវចេះប្រើក្បាលត្រី ក្រពះត្រីនឹងក្នងគោះត្រីឲ្យមានប្រយោជន៍
ឡើង ពីព្រោះគេអាចយកទៅចម្រាញ់យកខ្លាញ់ប្រើការបាន ហេតុ
នេះបានជាគេបង្កើតរោងម៉ាស៊ីន ១ នៅកែវទន្សាយ ។ គេបានចាត់តាំង
សមាគមជួយឧបត្ថម្ភអ្នកនេសាទត្រីនៅស្រុកខ្មែរ ដែលឲ្យពួកអ្នកនេសាទ
ចងការជ្រាក់ទឹងចាត់ចែងលក់ត្រីផង ។

ឯពាក្យអាណាព្យាបាលក្រុងកម្ពុជាក៏បានបង្កើតមន្ទីរសម្រាប់
ល្បងវិទ្យាសាស្ត្រ ដើម្បីពិនិត្យសិក្សាអស់ពាំងប្រស្នាពាំងពួងនេះដែលជា
ប្រយោជន៍ដល់នេសាទកម្មនៅស្រុកខ្មែរនេះ ។

គ្រឿងជ្រលក់សំពត់

១ - មរ ឬហៅថាធ្នូះ ធ្វើអំពីស្វាយត្រួម ជ្រលក់ទៅជាពណ៌
ខៀវ-ខ្មៅ ។

២ – ក្បុង ធ្វើអំពីឫស្សីដើមធ្ងន់ ផ្លែលក់ទៅជាពណ៌ខ្មៅប្រផេះ ។

៣– មក្ងឹ ផ្លែឈើបុកលាយទឹកផ្លែលក់ ពណ៌ខ្មៅ ។

៤ – ត្រពួក សំបកឈើ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌លឿង ។

៥ – សំបកស្នាច់ សំបកឈើ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោតប្រផេះ ។

៦ – សំបកត្រីង សំបកឈើ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោតប្រផេះ ។

៧ – សំបកស្មែរ សំបកឈើ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោតងាំ ។

៨ – ស្បែង ខ្ទឹមឈើ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោត ។

៩ – ផ្លែផ្កុល បុកផ្លែលក់ ពណ៌ខ្មៅ ។

១០– ខ្ទឹមខ្នុរ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌លឿង ។

១១– ម៉ែមរមៀត បុកលាយទឹកផ្លែលក់ ពណ៌លឿង ។

១២– ព្រះអង្កោល បុកលាយទឹកផ្លែលក់ ពណ៌លឿង ។

១៣– ល័ខ ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោត ។

១៤– សំបកកណ្តាល ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោតត្រមឹក ។

១៥– ផ្លែដម្បាខេស ស្មោរផ្លែលក់ ពណ៌ត្នោត ។

៣ — ខុជ្ជុត្តរា - ខុបាសិកា – ជាបុត្រីរបស់ស្រែមេដោះក្នុងផ្លូវ
ឃោសកសេដ្ឋីនៅក្រុងកោសម្ពី ។ ប្រវត្តិសង្ខេបមានដំណាលដូច្នេះថា
សម័យមួយ ព្រះដ៏មានព្រះភាគជាម្ចាស់ ស្តេចយាងទៅកាន់និមន្តន៍
របស់នាយមាលាការ ជាអ្នកត្រួតផ្គាំថ្វាយព្រះមហាកឋ្ឋត្រ ព្រះនាម។
ទេនត្រួតក្រុងកោសម្ពី ។ នាយមាលាការនេះឯងតែងត្រួតផ្គាំទៅថ្វាយ
ព្រះនាងសាមាវតីជាព្រះអគ្គមហេសីព្រះបាទ។ទេនកល់ៗ ថ្ងៃ ឯនាងខុជ្ជ-
ត្តរាតែងទៅយកផ្គាំអំពីនាយមាលាការមកថ្វាយព្រះនាងកល់ៗ ថ្ងៃ ។ កន
ថ្ងៃនោះនាងខុជ្ជុត្តរា ក៏បានទៅកាន់ផ្ទះនាយមាលាការ បានឃើញនាយ
មាលាការកំពុងអង្គាសព្រះបរមសាស្តា ទើបនាងចូលទៅជួយអង្គាសព្រះ
សង្ឃ លុះស្រែចកត្តកិច្ចហើយ នាងបានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនារបស់ព្រះ
ទសពល ក៏បានសម្រេចសោតាបត្តិផល ទើបនាងយកផ្គាំនោះទៅថ្វាយ
ព្រះនាងសាមាវតី ហើយបានទូលអំពីការបានជួបប្រទះនឹងព្រះបរម-
សាស្តា ហើយបានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាយ៉ាងពីរោះឲ្យព្រះនាងសាមាវតី
ទ្រង់ជាបត្តិបត្តិការ ។

ឯព្រះនាងសាមាវតីទេវី កាលបានស្តាប់សេចក្តីសារសព្វនេះ គួរ
តែទ្រង់ពិរោធក្រៃពន់ពេកនឹងនាងខុជ្ជុត្តរា បែរជាទ្រង់ប៉ីតិត្រេកអរទៅវិញ
ទើបមានព្រះពាក្យសរសើរយ៉ា ឲ្យនាងខុជ្ជុត្តរាសំដែងធម៌ឲ្យព្រះនាងទ្រង់ព្រះ

សណ្តាប់ ។ នាងវុដ្ឍគ្គា គឺសំដែងធម៌នោះ តាំងអំពីដើមរហូតដល់ចប់ ព្រះនាងសាមាវតីនឹងស្ត្រីបរិវារចំនួន ៥០០ នាក់ ក៏បានសម្រេចសោតាបត្តិផលត្រមគ្នា ។ នាងវុដ្ឍគ្គា បានស្តាប់ធម៌ចំពោះព្រះភក្ត្រព្រះបរមសាស្តាតែម្តង ហើយនៅជាសេខបុគ្គល . តែអាចសំដែងធម៌បានដោយល្អរៀបរយ . អាស្រ័យហេតុនេះ ទើបព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់តាំងក្នុងឯតទគ្គដ្ឋាន ប្រសើរលើសលែងជាងធម្មកថិកា ។

ចប់ប្រវត្តិសង្ខេបរបស់នាងវុដ្ឍគ្គា ១ជាសិកាតែប៉ុណ្ណោះ ។

៤— ព្រះនាងសាមាវតី រាជទេវី ជាធីតារបស់សេដ្ឋីម្នាក់ឈ្មោះកុក្កុដវតិយៈ នៅកន្លែងដែនកុក្កុដវតិយនគរ ។ ព្រះនាមដើមថា "សាមា" កាលបានចំរើនវ័យឡើង ស្រុកកុក្កុដវតិយនគរ កើតកុក្កៃអត់បាយ ហើយកើតជម្ងឺឆ្លងកាសពេញ បណ្តាអ្នកស្រុកស្លាប់ទៅជាចំនួនច្រើន ទើបកុក្កុដវតិយសេដ្ឋីឃើញក័យកន្លងអនាគត ក៏នាំកវិយានីនិងធីតាគេចញអំពីស្រុកនោះ ។ កុក្កុដវតិយសេដ្ឋីនេះជាសំឡាញ់គ្នានឹងឃោសកសេដ្ឋី នៅក្រុងកោសម្ពីដោយមានផ្លូវដំនួញទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមកតែមិនដែលបានជួបប្រទះគ្នាផ្ទាល់ខ្លួនទេ ទើបសេដ្ឋីគិតតាំងសំដៅទៅឯក្រុងកោសម្ពីបង្អន់នឹងទៅផ្ទះឃោសកសេដ្ឋីដែលជាសំឡាញ់របស់ខ្លួន គ្រាន់តែបានទៅដល់ស្រុកកោសម្ពី ក៏អស់ស្បៀងទើបប្រើនាងសាមាជាធីតា ឲ្យទៅសូមអាហារនៅ

កេងទាន រេបស់ឃោសកសេដ្ឋី ខណៈនោះ មិត្តភក្តីជាអភិបាលនៃ-
ទួសសេដ្ឋី ។ នាងសាមាក៏ទៅសុំអាហារ សម្រាប់ចំនួនមនុស្ស ៣ នាក់
មកជូនមាតាបិតា លុះកន្លងពីរថ្ងៃមកមាតាបិតានាងក៏អនិច្ចកម្មទៅ នៅតែ
នាងសាមាម្នាក់ឯង ជាដោគាស់សនាមិនដល់ថ្នាក់រងទុក្ខលំបាកខ្លាំងពេក
ទើបនាំឲ្យមិត្តភក្តីមកទួលនាងទុកជាកូនធម៌របស់ខ្លួនតមក ។ ឯនាងសាមា
ជាស្រីមានប្រាជ្ញាឈ្លាសវៃ ឃើញកេងទានដែលនៅពុកធម៌ចាត់ចែងនោះ
មានសូរសំឡេងកន្ត្រាក់ពាងរបស់ពួកសត្វ ទើបប្រាប់ឲ្យនៅពុកធម៌ធ្វើ
រចនាព័ន្ធជុំវិញកេងទាន ហើយធ្វើទ្វារចូលមួយ ទ្វារចេញមួយ សូរសំ-
ឡេងអឺកធឺកនោះក៏សូន្យបាត់ទៅ ។ ឃោសកសេដ្ឋី មិនបានឮសូរសំឡេង
នោះ ក៏ហៅមិត្តភក្តីមកសួរទើបបានដឹងថា មានធីតាម្នាក់ជាអ្នកមាន
ប្រាជ្ញ ជាកូនសេដ្ឋីដែលជាសំឡាញ់របស់ខ្លួន ទើបឃោសកសុំយកនាង
សាមាពីមិត្តភក្តីទៅចិញ្ចឹមទុកជាកូនធម៌របស់ខ្លួនវិញ ។ ឯនាងសាមាតាំង
ពីបានចាត់ចែងឲ្យនៅពុកធម៌ធ្វើរចនាជុំវិញកេងទានរម្ងាប់សូរសំឡេងនោះ
នោះ ក៏មានឈ្មោះថ្មីឡើងទៀតថា សាមាវតី ។

នៅក្នុងផ្ទះឃោសកសេដ្ឋីនោះ មានស្ត្រីម្នាក់ឈ្មោះនាងខុជ្ជុត្តរា ជា
កូនមេដោះនៅក្នុងផ្ទះនុ៎ះឯង មានអាយុស្រករន្ទានឹងនាងសាមាវតី ដូច
មានច្បាស់ដែលយើងបានពោលរួចមកហើយ ។

លុះចំណេរកាលតមក ព្រះកជាព្រះនាម ខេន ទ្រង់គ្រងក្រុងកោសម្ពី ជាន ទ្រង់សូមនាងសាមាវតីទៅតាំងជាព្រះអគ្គមហេសី ។

ក្នុងគ្រានោះ នៅស្រុកកោសម្ពីមានសេដ្ឋី ៣ នាក់ គឺឃោសកសេដ្ឋី ១ កុក្កុដសេដ្ឋី ១ ឃោសិតសេដ្ឋី ១ ជាវាក់វែកសេដ្ឋី ១ ជាន ដឹងដំណឹងថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ស្តេច ទៅប្បត្តិទ្បើងក្នុងលោកហើយ ទើបនាំគ្នាចូលទៅគាល់ព្រះបរមសាស្តា ស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាហើយជាន សម្រេចសោតាបត្តិផល រួចត្រឡប់មកស្រុកកោសម្ពីវិញ នាំគ្នាកសាងវិហារថ្វាយម្នាក់មួយអន្ទះ។ គឺឃោសកសេដ្ឋីកសាងឃោសិតារាម កុក្កុដសេដ្ឋីកសាងកុក្កុដារាម ជាវាក់វែកសេដ្ឋីជាន កសាងជាក់វែកម្ពវន ។ សេដ្ឋីទាំងបីជាន ព្រមព្រៀងគ្នា ក្រាចូលគាងធ-ន៑ ព្រះបរមសាស្តាឲ្យស្តេចយាងចូលទៅកាន់ក្រុងកោសម្ពី ។

ព្រះជ័មានព្រះភាគជាម្ចាស់ស្តេចយាងទៅកាន់ក្រុងកោសម្ពី ជាមួយនឹងភិក្ខុសង្ឃជាច្រើន កាលស្តេចយាងទៅដោយលំដាប់នោះទ្រង់ជាន ចួបនឹងមាគណ្ឌិយព្រាហ្មណ៍ក្នុងតាក់តណ្ឌាលផ្លូវ ឯព្រាហ្មណ៍នេះមានកូនក្រមុំម្នាក់មានរូបឆោមល្អបំផុត មិនចាន់មានគូស្រករឲ្យសមនឹងរូបឆោមរបស់នាងទៅឡើយ ទើបតែមកចួបប្រទះនឹងព្រះទសពល ជាន ពិនិត្យមើលរូបឆោមសព្វគ្រប់ទៅ ក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត គិតតែក្នុងចិត្តថា បុរសនេះមានពណ៌សម្បុរដូចជាមាស មានរូបប្រៀចដោយព្រហ្ម សមនឹងកូនស្រីអញណាស់ ទើបតាត់ចូលទៅគាល់ព្រះបរមសាស្តា ក្រាល

ពាក្យថា សមណៈខ្ញុំមានកូនស្រីម្នាក់រូបឆោមល្អណាស់ សមនឹងលោក សូមឲ្យនៅរងំចាំកូនខ្ញុំនេះមួយស្រែបាក់សិន ខ្ញុំនឹងទៅនាំមកជូនលោក ។ កាលព្រាហ្មណ៍ពោលពាក្យដូច្នេះហើយ ក៏រួសរាន់ទៅផ្ទះធ្វើបាយឲ្យតែឆ្អែតកូនស្រីជាប្រញាប់ រួចនាំមកជូនថ្វាយព្រះសាស្តា ព្រមទាំងនាងព្រាហ្មណីជាភរិយា ។ ព្រះអង្គទ្រង់សំដែងព្រះធម្មទេសនា ដោយទ្រង់គ្មានតិះដៀលរូបជាតិនិងប្រកាន អម្បាលដូចតាបសក្រងមារជាស្តេចព្រះអង្គឥតព្រះទ័យជម្រើស ទ្រង់ចាប់និយាយទៅថ្វាយស្តេចមនុស្សលោកដែលពាសពេញទៅដោយអសុចិដូចជាធម្មតាបស់អ្នកនេះ ។

ឯនាងមាគណ្ឌិយាជាកូនក្រមុំរបស់ព្រាហ្មណ៍ គ្រាន់តែបានស្តាប់ពាក្យគ្មានតិះដៀលនេះក៏ចងចិត្តអាឃាដព្យាបាទក្នុងព្រះបរមសាស្តាតាំងអំពីនោះមក តែមានការចិត្តរបស់នាងមាគណ្ឌិយាបានសម្រេចអនាគាមិផលដើម្បីប្រគល់កូនក្រមុំដល់ព្រាហ្មណ៍ជាប្អូនរបស់ខ្លួន តមកនាងមាគណ្ឌិយាបានភ្ជាក់ទៅជាមហេសីរបស់ព្រះបាទឧទេនដែរ ។

ចំណែកឯសម្តេចព្រះបរមសាស្តា ស្តេចត្រៃចរាកទៅដោយលំដាប់ ដរាបដល់ក្រុងកោសម្ពី ពួកសេដ្ឋីអស់នោះបានទទួលព្រះអង្គហើយនិមន្តឲ្យនៅក្នុងវិហាររបស់ខ្លួន ។ សម្តេចព្រះបរមសាស្តាប្រថាប់នៅស្រុកកោសម្ពី ទ្រង់សំដែងធម៌ប្រកាសព្រះសាសនានៅក្នុងទីនោះ ។ ឯព្រះនាងមាគណ្ឌិយា ជាព្រះអគ្គមហេសីរបស់ព្រះបាទឧទេន ក្នុងចន្លោះ

ចិត្តអាឃាដនឹងព្រះអង្គមកតាំមុន កំបង្គាប់ឲ្យពួកមនុស្សខ្វៀកម្នាក់ ដើរដេរព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នឹងព្រះសាវក ពាល់តែព្រះអានន្ទកើតអោចិត្ត ទើបទូលអញ្ជើញឲ្យស្តេចចេញទៅប្រថាប់នៅស្រុកឯទៀត ។ ព្រះអង្គមានព្រះពុទ្ធដីកាថា បើទៅស្រុកនោះនៅតែមានគេដេរទៀតតើនឹងទៅឯណា ។ ព្រះអានន្ទក៏បានទូលថា ត្រូវចេញពីស្រុកនោះទៅស្រុកឯទៀតៗ តទៅទៀត ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្នាលអានន្ទ ធ្លើដូច្នោះមិនសមគួរទេ អធិករណ៍កើតឡើងនៅទីណា គោនឹងឲ្យស្ងប់ម្ល៉ោះនៅទីនោះសិនរួចសឹមចេញទៅ តថាគតប្រៀបដូចដំរីដែលចូលទៅតយុទ្ធក្នុងសង្គ្រាម ត្រូវតែអត់ទ្រាំចំពោះធ្នូដែលគេបាញ់មកអំពីទិសទាំង៤ យ៉ាងណា តថាគតត្រូវតែអត់ទ្រាំនឹងភាក្យចាក់ដោតរបស់ពួកមនុស្សទ្រុស្តីល្ងង់ដែរ ។ អ្នកណាអត់ធន់ដល់ភាក្យដែលគេមើលងាយប្រមាទបានអ្នកនោះចាត់ជាមនុស្សប្រសើរក្នុងដំនុំផង សូម្បីសេះឬដំរីដែលគេបានបង្ហាត់រៀបរយហើយ ទើបនាំចូលទៅគាន់ទីប្រជុំបាន ស្តេចក៏តែងទ្រង់ជាមានដែលបានបង្ហាត់ល្អហើយដែរ ទើបគួរពោលថាសេះអស្សតរកុ្ត សេះអាជានេយ្យកុ្ត ដំរីកុ្ត ដែលគេបានបង្ហាត់ហើយទើបចាត់ជាជាំហានដ៏ប្រសើរបាន តែមនុស្សដែលបានហាត់ខ្លួនខ្លួនបានហើយចាត់ជាប្រសើរជាងជាំហានអស់នោះទៅទៀត ។

នាងមានឈ្មោះថា ប្រែមនុស្សឲ្យដេរព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដោយបំណងចង់ឲ្យព្រះអង្គរត់ចេញពីស្រុកនោះទៅ តែពួកមនុស្សដែលមកដេរបានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាហើយ ថ្វាយខ្នងជាពុទ្ធសាវ័កក៏មាន ទើបមិនអាចបណ្តេញព្រះបរមសាស្តាឲ្យរត់ចេញទៅបាន ។

តមកថ្ងៃមួយ សម្តេចព្រះបរមសាស្តាស្តេចទៅកាន់ទីនិមន្តន៍របស់នាយមាលាការ ដែលតែងតែធ្វើកម្រងផ្កាទៅថ្វាយព្រះនាងសាមាវតីហើយនាងខុជ្ជុត្តរតែងទៅយកមកថ្វាយព្រះនាងសាមាវតីរាល់ថ្ងៃ ដូចបានពោលមកហើយ កន្លែបវត្តិរបស់នាងខុជ្ជុត្តរ-ទុបាសិកា ។ នាងខុជ្ជុត្តរ-ទុបាសិកានេះ បានស្តាប់ធម្មទេសនាហើយ បានសម្រេចសោតាបត្តិផល ហើយនាំព្រះធម្មទេសនានោះមកសំដែងឲ្យព្រះនាងសាមាវតីព្រមទាំងព្រះសណ្តាប់ ចប់ព្រះធម្មទេសនាព្រះនាងបានសម្រេចសោតាបត្តិផល ។ តាំងពីព្រះនាងបានសម្រេចមគ្គផលហើយ ក៏មានព្រះចំណង់ចង់ឃើញព្រះបរមសាស្តា តែមិនមានឱកាសបានឃើញព្រះអង្គសោះ ព្រោះដំណាក់របស់ព្រះនាងនៅជិតផ្លូវថ្នល់ដើរទៅមកនៃមហាជន សូម្បីសម្តេចព្រះបរមសាស្តាស្តេចយាងមកតាមផ្លូវនោះជារឿយ ។ ក៏មិនដែលបានឃើញព្រះអង្គ ទើបមានបន្ទូលឲ្យគេចោះប្រហោងកូច ។ លុះមកមើលឃើញព្រះបរមសាស្តា ។ ព្រះនាងមានឈ្មោះបានឃើញក៏ដេញដោលសួរ កាលបានស្តាប់សេចក្តីសព្វគ្រប់ហើយ ក៏ញ៉ាំងទីនាង

សាមាវតីដែលគោរពជូនព្រះបរមសាស្តា ដែលខ្ញុំនឹងបានចងចិត្តអាឃាត
ទើបព្រះនាងទៅក្រាបទូលព្រះមហាកស្សបថា ព្រះនាងសាមាវតីមានព្រះ
ទ័យបែកជាពីរ ច្រណូតចេញទៅសេពគប់បុរសខាងក្រៅ បានជាចោរ
ដណ្តើងឯ ។ ព្រះពុទ្ធស្តេចចេញទៅទតព្រះនេត្រពិចារណាស្តួ តែមិន
មានសេចក្តីពិតដូចជាពាក្យចោទ ក៏ទ្រង់នៅស្ងៀម ។

ព្រះនាងមាគណ្ឌិយា នៅតែមានចិត្តឫស្យានឹងប្រចណ្ឌកាន់តែខ្លាំង
ឡើង ការលមិនអាចញុំងព្រះពុទ្ធឲ្យទ្រង់ព្រះពិរោធបានក៏នៅតែព្យា-
យាមដោយប្រការផ្សេងៗតែមិនសម្រេច ។ លុះមកដល់គ្រាមួយព្រះបាទ
ឧទេន ស្តេចទៅប្រថាប់នៅដំណាក់ព្រះនាងសាមាវតី ទ្រង់បានយក
ពិណវិសេសដែលហៅថា ហត្ថកន្ទវីណា: ជាប់ទៅជាមួយផង ឯព្រះនាង
មាគណ្ឌិយាបានឧកាសល្អ ក៏លបយកពួតស់វែក ១ សឹកចូលទៅកន្លែងប្រ-
ហោងពិណហើយយកកន្ទុកបន្ទះពិណជាប់ ។ លុះដល់កំណត់ថ្ងៃស្តេច
យាងទៅច្រៀសាទនាងសាមាវតី ព្រះនាងមាគណ្ឌិយាក៏ទូលក្រាបទូលថាអ-
ញ្ជើយប់មិញនេះខ្ញុំម្ចាស់យល់សប្តិមិនល្អសោះ បើព្រះអគ្គមហេសីដំណាក់
ព្រះនាងសាមាវតី ខ្ញុំម្ចាស់សូមតាមស្តេចទៅជាមួយផង ។ ព្រះបាទ
ឧទេនក៏ទ្រង់យល់ព្រមតាមអធ្យាស្រ័យ រួចស្តេចទ្រង់កាន់ពិណវិសេស
នោះទៅដំណាក់ព្រះនាងសាមាវតីហើយទ្រង់ដាក់ពិណនៅក្បែរខាងក្រ-
ឡាព្រះបន្ទំ ។ ឯព្រះនាងមាគណ្ឌិយាកាលសង្កេតឃើញព្រះពុទ្ធនឹងពួក

អាមាត្យក្លែចខ្លួន ដោយការសប្បាយរីករាយ ទើបព្រះនាងលបដកយក
ទឹកពីពិណនោះចេញ ឯពស់វែកដែលអត់អាហារមកជាច្រើនថ្ងៃ ក៏លូន
ចេញមកពីខាងក្នុងពិណ លើកតំណាងសំដែងអាការយោរយៅ សំដីបាន
ឃើញគាំងអស់គ្នា ទើបព្រះពជាមានព្រះដម្រាស់សួរថា អ្នកណាយក
ពស់មកលាក់ទុកនៅទីនេះ ។ ព្រះនាងមាគណ្ឌិយា ឃើញបានឧបាស
ល្អទើបទូលស្នងព្រះឧង្ការថា ឫហែលជាអំពើរបស់ព្រះនាងសាមាវតី
សមដូចខ្ញុំម្ចាស់បានយល់សប្តិឃើញអំពីយប់មិញនេះ ។ ព្រះពជាទ្រង់
ព្រះក្រោធពេញកំឡាំង ទ្រង់ចាប់ព្រះសែងធ្វើដែលគ្រាំចាំពិស បែរ
ព្រះកក្តៅទៅរកព្រះនាងសាមាវតី ហើយទ្រង់ដំឡើងព្រះសែងធ្វើដោយ
ព្រះបំណងនឹងផ្តាច់ដង្វែតព្រះនាងសាមាវតី ឧន្ទឹងពួកស្ត្រីជាបរិវារ ។
តែព្រះនាងសាមាវតី ឧន្ទឹងពួកបរិវារបស់ព្រះនាង ប្រកបដោយមេត្តា
ព្រហ្មវិហារធម៌ព្រះនាងឲ្យផ្សាយមេត្តាចិត្តក្នុងខ្លួនយ៉ាងណា ក៏ចូរផ្សាយ
មេត្តាចិត្តក្នុងព្រះពជាឧន្ទឹងនាងមាគណ្ឌិយាដូច្នោះចុះ ។ អាស្រ័យមេត្តា-
គុណនេះឯងជាឧបាយការពារ បណ្តាលមិនឲ្យកូនសរបូតចេញពីដងវ
ហើយថែមទាំងព្រះពជាមិនអាចជាក់ធ្នូសរបានដែរ ចាស់តែព្រះសេច
ហូរចេញជោកព្រះវរកាយ ទ្រង់បានសេចក្តីលំបាកព្រះទ័យយ៉ាងវិលែ
ពេកទើបទ្រង់គិតឃើញគុណរបស់ព្រះនាងសាមាវតី ហើយទ្រង់សុំខមា-
ទោសចំពោះព្រះនាងសាមាវតីៗ ទ្រង់ខលួនខមាទោសហើយ ទើបទ្រង់

ខ្ញុំកាត់ព្រះសែនជួសរោលរៅបាន តាំងអំពីនោះមកព្រះពជាទ្រង់កប់
គាន់ព្រះនាងសាមាវតីលើសជាងពីមុន។ នោះរៅទៀត ។

ឯព្រះនាងមាគណ្ឌីយា គាន់តែមានព្រះទ័យប្រចណ្ឌនឹងក្រែវក្រោធ
គាន់តែខ្លាំងឡើង តែវកុទ្ធាយឲ្យព្រះពជាណាយព្រះទ័យ នឹងព្រះ
នាងសាមាវតីមិនបាន ទើបតែតុទ្ធាយមក្រាំងរៅបុងក្រែយបង្គ្គស់ តឹឲ្យ
អតុតមាបេស់ព្រះនាងបិទភ្ជាំងណាក់ព្រះនាងសមាវតីឲ្យជាប់ ហើយ
យកក្លែងដុតជំណាក់ព្រះនាងសាមាវតី ឥឡូវស្តេចជាបរិវារដែលរៅខាងក្នុង
ជំណាក់។ ក៏គ្រវែក្លែងនេះស្ងាប់អស់ឥតសល់ រៅវេលាដែលព្រះពជា
ស្តេចចេញរៅប្រតាតព្រះពជទ្យាន ។ លុះព្រះថ្ងៃទ្យេចបានទ្រង់
ជ្រាបហេតុ ក៏ស្តេចយួសពន់ តែទ្រង់ជួយតែរៃមិនបាន់ ព្រះអង្គ្គជាអ្នក
ឈ្លាសវៃក៏ពជោចុះ ទ្រង់ជ្បីចប្រាស់ក្នុងព្រះទ័យថា តឯងជាអំពើ
អាក្រក់របស់មនុស្សខាងក្នុងព្រះពជវាំងជាច្រើនជ ។ ទើបទ្រង់ប្រកាស
ក្នុងទីប្រជុំថា ព្រះនាងសាមាវតីមិនគាប់ចិត្តអញមកយូរហើយ តែគ្រានេះ
មានមនុស្សមកជួយដោះខ្ញុំក្នុងអញរៅបាន អញមានអំណរនឹងអរគុណ
ណាស់ នឹងស្នងគុណឲ្យបំណាច់ភ្លាន់ ។ ឯព្រះនាងមាគណ្ឌីយាបាន
ស្តាប់ព្រះពជដ្ឋិប្បាយដូច្នោះក៏ចេញមុខទ្រលួសស្តេចព្រះទង្កាវ ព្រះពជាមាន
ព្រះបន្ទូលថា អញមានចិត្តជ្រះថ្លានឹងព្រះនាងណាស់នឹងប្រទានបំណាច់

រង្វាន់ដល់ព្រះនាង ព្រមទាំងពួកញាតិវង្សរបស់ព្រះនាង ចូរព្រះនាងឲ្យប្រកាសហៅពួកញាតិមកឲ្យព្រមគ្នាចុះ ។ ឯពួកញាតិវង្សរបស់ព្រះនាងមានគណ្ហិយា ក៏នាំគ្នាចូលមកគាល់អ្នកដែលមិនមែនញាតិ ក៏សំដែងខ្លួនជាញាតិក៏មាន ។ ព្រះបាទខេនខ្ញុំមានព្រះពាជ្ញាឲ្យដឹករណ្តៅកប់ពួកញាតិវង្សរបស់ព្រះនាងទាំងប៉ុន្មានឲ្យសល់តែម្នាក់ ហើយឲ្យយកភ្លើងដុតទាំងរស់ ឲ្យយករនាស់ដែកកាស់ គ្រាតែស្លាប់អស់ទៅ ។ ឯព្រះនាងមានគណ្ហិយា ខ្ញុំក៏ឲ្យសម្រែចពោសជាមួយនឹងពួកញាតិអស់នោះដែរ ។ គ្រានោះពួកភិក្ខុអស់នោះក៏បានជ្រាបរឿងរ៉ាវអស់នោះដែរ ទើបនាំគ្នាសន្ទនាថា ព្រះនាងសាមាវតីក៏ស្លាប់ ព្រះនាងមានគណ្ហិយាក៏ស្លាប់ទាំងពីរនេះតើ ម្នាលណាឧកជាស្លាប់ពិតមែន ។ ព្រះបរមសាស្តាស្តេចមកត្រាស់សួររឿងនោះ លុះភិក្ខុទាំងនោះបានទូលឲ្យទ្រង់ជ្រាបហើយ ទើបមានព្រះពុទ្ធដីកាថា អ្នកដែលមានសេចក្តីប្រមាទ ឧក្កជាស្លាប់ទៅក្តីរស់នៅក្តី គំរាមថាស្លាប់ទៅហើយ ព្រោះឧកជាមានជីវិតរស់នៅ ក៏ឥតធ្វើប្រយោជន៍អ្វីដែរ ។ ឯអ្នកដែលមិនប្រមាទ ដូចព្រះនាងសាមាវតី មានជីវិតរស់នៅក្តី ឥតជីវិតក្តី ឈ្មោះថាមិនស្លាប់ទេ ព្រោះកាលដែលមានជីវិតរស់នៅឯណ្ហិយ តែងធ្វើប្រយោជន៍ដល់ខ្លួននឹងអ្នកដទៃ ពោះបីស្លាប់ទៅក៏នៅមានមនុស្សរសើរ នឹងយកជាគំរូ ។

អាស្រ័យហេតុព្រះនាងសាមាវតី ជាអ្នកមានមេត្តាជាវិហារធម៌ អាច
ការពារអន្តរាយ ក្នុងគ្រាដែលព្រះរាជាខ្ញុំព្រះក្រោធបាន មិនត្រឹមតែ
ប៉ុណ្ណោះ ទោះបីព្រះនាងមានសត្វិយាមានព្រះទ័យគុំគួនឮក្បាច់យ៉ាងណា
ក្តី ក៏មិនបានក្រោធតបតទៅឡើយ អាស្រ័យហេតុនេះហើយ ទើបព្រះបរម-
សាស្តាទ្រង់តាំងក្នុងឯតទគ្គដ្ឋាន ប្រសើរលើសលែងពួកទាសិកាដែល
មានមេត្តាព្រហ្មវិហារធម៌ ។

ចប់ប្រវត្តិសង្ខេបរបស់ព្រះនាងសាមាវតីតែប៉ុណ្ណោះ ។

អំពីកន្លែងបញ្ចូនព្រលឹង

(តទៅទំព័រ ៦)

អំពីជាងកោរពុកមាត់ធំឯអ្នកសុំទាន

មានតំបន់ ១ នៅខាងត្បូងក្រុង ១ ហៅថាមហិង្សាកេឃ្យៈ ។ នៅទីនោះមានអ្នកជំនួញម្នាក់ឈ្មោះមណិកទ្រអាស្រ័យនៅ ។ គេបានបំពេញការតិច្ច, ផលប្រយោជន៍, ការសប្បាយរីករាយទាំងការធ្វើបុណ្យទាន ។ អ្នកជំនួញនេះ បានបង់ទាត្រព្យសម្បត្តិអស់ទៅដោយធ្វើតាមចំណង់ត្រចៀងសំណាង រួចតមកក៏មានមនុស្សម៉ើលងាយប្រមាទគេ ដោយហេតុគេបាត់បង់វិនាសទ្រព្យអស់ទៅ ទើបមានៈសេចក្តីសៅសោកជាខ្លាំង ។ កន្លងមួយយូរខោះ នៅវេលាយប់គេគិតថា អាហ៍! ថ្ងៃយប់សេចក្តីឥតល់ត្រូវនេះអាត្រកំណាស់តើ! ហេតុដូច្នេះហើយទើបលោកពោលទុកថា:

ការប្រព្រឹត្តិតាមសីលធម៌, សេចក្តីបរិសុទ្ធ ១ន្តិ សេចក្តីយុត្តិធម៌ សេចក្តីសុភាព ត្រកូលកំណើតដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់អស់នេះមិនមែនធ្វើឲ្យទ្វីរស្ម័ចូលទៅកន្លងផ្ទះរបស់មនុស្សណា ដែលហ៊ានហោចទ្រព្យសម្បត្តិទេ ។

កិត្តិយសនឹងកិរិយាធ្វើដ៏ថ្លៃ, ចំណេះវិជ្ជា, លំអនឹងសតិបញ្ញាដ៏ធំទូលាយតែងបាត់បង់សាបសូន្យព្រមគ្នា តើមិនមានដល់មនុស្សហ៊ានហោចទ្រព្យសម្បត្តិឡើយ ។

ការស្រែសង់បង្ហិនថ្ងៃថ្ងាក្នុងដូរវេងា តែងតែត្រូវឲ្យលំបាកក្នុងដំណើរដូរស្លឹកឈើ លាស់សន្ធឹកយ៉ាងណា សតិបញ្ញារបស់អ្នកជ្រាជ្រៅមានទំនងដូចគ្នាដែរ គឺតែងតែរេចរឹលអស់ទៅកាលថ្ងៃ ដោយគ្រឿងកង្វល់ក្នុងគ្រួសារ ។

ប្រសិនបើមនុស្សដែលមានជ្រាជ្រៅតិច សតិបញ្ញារបស់គេតែងអន្តរាយទៅ ដោយគ្រឿងកង្វល់រឿយៗ និងរបឿ, អំបិល, ប្រេង, អង្ករ, សំលៀកបំពាក់ហើយនឹងវិនាសដោយគ្មើន ។

មេឃឥតផ្កាយ, អណ្តូងហែងហួតរីងទឹក ទីប៉ាមុខគួរឲ្យស្បថស្បែង នេះមានឧបមាយ៉ាងណា ឯផ្ទះរបស់អ្នកតំណត់ទុកជាល្អដូចម្តេចក៏ទៅជាផ្ទះមុខគួរខ្ពើមយ៉ាងនោះដែរ ។

ស្ថានអ្នកណា មើលឃើញពួកអ្នកតំណត់ទុកគិតទេ ទុកជាគេមកនៅខាងមុខយើងក៏ដោយ ជនអស់នេះមានទំនងដូចពពុះទឹកដែលនៅកន្លងទឹក គ្រាន់តែកើតឡើងក៏បែកទៅវិញ ។

ប្រជុំជនតែងប្រាថ្នាបង្អែកដែលមានត្រកូលខ្ពស់ ល្អ សរសៃ ទំនៃស្មោះត្រង់ តែគេតែងកាប់អានអ្នកមានសម្បត្តិ ដូចជាដើមកល្បែកព្រឹក្ស ទុកជាអ្នកមានសម្បត្តិនេះជាអ្នកឥតត្រកូល មិនល្អ សរសៃ មិនមានសីលធម៌ក៏ដោយ ។

អំពើសុខតែដែលបានធ្វើទុកមកក្នុងជាតិមុន តែងខានដាលជាផ្លែផ្កាខោនាលោកិយនេះ: អ្នកឯណាមួយដែលជាអ្នកជ្រាជ្រៅ ហើយបានកើត

ក្នុងត្រកូលដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ មិនយូរខេត្តក្រចាជ្រនេះទៅជាអ្នកចំរើរបស់ផង ដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិទៅវិញ ។

លោកតែងពោលសរសើរដោយសេចក្តីត្រេកអរចំពោះជនជាម្ចាស់ចឹក ពុកជាគេនិយាយស្តីគម្រោះគម្រាមយ៉ាងណាក៏ដោយ ដោយលោកចៃនេះ អំពើដែលពួកអ្នកមានធ្លើទៅ សុទ្ធតែគ្មានកើតសេចក្តីអៀនខ្មាសសោះឡើយដូច្នេះដែរ ។

លុះនាយពាណិជបានត្រិះរិះពិចារណាដូច្នេះហើយ គេក៏គិតថា: អាត្មាអញនឹងលែងចរិតគោតអាហារ ហើយអាត្មាអញនឹងលះបង់ជីវិតចោលនៅថ្ងៃព្រឹកស្អែកនេះ ។ នឹងមានប្រយោជន៍អ្វី ក្នុងសំសារវដ្តដែលប្រកបដោយសេចក្តីទុក្ខនេះ គាលគេគិតស្រេចដូច្នេះហើយក៏ដេកលក់ទៅ ។ ឯកំណប់ផ្កាឈូក ក៏មកប្រាកដក្នុងនិមិត្តជារូបពាងអកសមម្នាក់ ឈ្មោះ ផៃខ: ហើយនិយាយថា ម្នាលឈ្មួញអើយ! អ្នកកុំគាលអស់សង្ឃឹម ។ ខ្លួនខ្ញុំនេះជាកំណប់ផ្កាឈូក ដែលជាដួងជីវិតរបស់អ្នកបានតបំពុកមក ។ បើដូច្នេះ ក្នុងព្រឹកស្អែកនេះ ខ្ញុំនឹងចូលមកកាន់អ្នកតាមទ្វារតូចនេះក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក ហើយឲ្យអ្នកយកដំបងវាយក្បាលខ្ញុំ ១ ដំបងដើម្បីឲ្យខ្លួនខ្ញុំនេះក្លាយទៅជាមាស ហើយជារបស់ចាយវាយមិនចេះអស់ផង ។ លុះព្រឹកនាយពាណិជក៏ភ្ញាក់ត្រាកឡើងនឹកឃើញនិមិត្តយល់សប្តិនេះ ហើយគេត្រិះរិះពិចារណាថា អើ! អញមិនដឹងជាយល់សប្តិជាការពិតឬកុហក

ទេ ប៉ុន្តែជាក់ជាកុហកជ្រុកជ័ ព្រោះចាំងថ្ងៃចាំងយប់អញគិតតែពីទ្រព្យសម្បត្តិ ដូចតែលោកពោលខុកថា:

ការយល់សប្តិដែលជ្រុកជ័ជល់មនុស្សជ័ម្ចឹ, មនុស្សមានទុក្ខ, មនុស្សមានសេចក្តីក្រៃលែកក៏យ , មនុស្សជាប់ដោយសេចក្តីស្នេហា , មនុស្សស្រើឆ្កែឆ្កួតឆ្កែឆ្កួតធ្វើឲ្យយើញឯលជាទីសប្បាយចិត្ត ។

ខុកជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មានជាងគោរពុកមាត់ម្នាក់ចូលមកជុំសាត់ក្រចកដៃរបស់ប្រពន្ធនាយពាណិជនោះ ។ កន្លះណាៈដែលគេកំពុងជុំសាត់ជូតក្រចកដៃប្រពន្ធនាយពាណិជនោះ ស្រាប់តែលេចមនុស្សស្រម្ចឹម្នាក់ មានសណ្ឋានខ្ពង់ខ្ពស់ឲ្យជូចកូនឯយល់សប្តិ ។ លុះនាយមណិកខ្ញុកឡេកទៅយើញកំតើតចិត្តតែកយអណាស់ ហើយចាប់យកដំបង ១ ដែលនៅក្បែរនោះវាយចំក្បាលសម្ច ។ សម្ចនោះ ក៏ក្លាយទៅជាមាសហើយដួលទៅលើដី ១ រំពេចនោះឯង ។ ប៉ុន្តែនាយពាណិជ ក្រែយដែលបានលើកយកមាសទៅខុកនៅកណ្តាលផ្លះ ពិនិត្យមើលរួចហើយស្រាប់តែក្រឡេកទៅយើញជាងគោរពុកមាត់នោះ ។ កាលនោះគេគិតថា អាហ៎! ប្រហែលជាវាបានយើញហើយ កាលដែលវាដើរចូលមកនេះបើដូច្នេះអញមុខជាហិនហោចមិនខាន ។ លុះគេបានគិតរិះដូច្នេះហើយ គេក៏យកជ្រាក់ឲ្យទៅជាងគោរពុកមាត់នោះហើយថ្លាំថា: ចូរអ្នកយកជ្រាក់ទឹងសំពត់អាវដែលខ្ញុំបានឲ្យអ្នកអស់នេះទៅចុះ ប៉ុន្តែសំឡាញ់អើយ កុំ

ទំយាយ ប្រាប់អ្នកឯណាឲ្យសោះ អំពីមនុស្សដែលចូលមករកខ្ញុំនេះ ។ ឯ
ជាន់កោរពុកមាត់ក៏ខ្លួលសន្យានេះដែរ រួចគេដើរចេញពីផ្ទះនោះទៅ
ហើយគិតថា: ក្រែងជាពួកសូមអាត្រាតនេះគ្រាយទៅជាមាស តាលណា
បើគេវាយក្បាលទំដំបង ។ ហេតុដូច្នេះត្រូវកែអ្នកនេះ គួរតែអញទៅ
អញ្ជើញពួកសូមអាត្រាតម៉ាកឲ្យបានច្រើន ហើយអញទំដំបងទ្វីវាយ
ដើម្បីឲ្យវាគ្រាយទៅជាមាស ។ កាលគេរំពឹងគិតារណាដូច្នេះ អស់រយៈ១
ថ្ងៃ ១ សត្វត្រូវប់ទៅ រួចដល់ព្រឹកឡើង គេក៏ត្រាតឡើងដើរសំដៅទៅ
ឯវិហាររបស់ពួកសូមដែន: ពាក់សំពត់ធៀនស្មាហើយថ្វាយបង្គំទៅសូម
ដែន: ៣ ដង លុនទៅទំដង្គង់ យកមាត់ទាំជាយសំពត់ធៀនស្មាហើយ
លើកដៃប្រណម្យហើយសូត្រស្មោកនេះដោយសំឡេងយ៉ាងខ្លាំងថា:

សូមសីរីសួស្តីចូរមានដល់ពួកដែន: ដែលមានចំណេះចេះដំនឹងធៀន
ខាត់ មានចិត្តបានត្រាស់ដឹងសេចក្តីពិតកន្ទឹងជាតិពោលគឺសំសារវដ្តនេះ ។
លុះគេពោលដូច្នេះហើយ ទំនឹងពោលចំរើនសីរីសួស្តី ដល់សូម
ដែន: យ៉ាងដដែរទៀត ហើយទើបគេចូលទៅដិតសូមដែន: ខ្នើ ១ ហើយ
លុតជង្គង់ដើរទាំទាយថា ខ្ញុំសូមគោរពលោក សូមនមស្សការលោក
រួចគេក៏បានខ្លួលពរសេដ្ឋសាធុការរួមជាមួយទំនឹងការថ្វាយបង្គំ ដើម្បីចំរើន
សេចក្តីពិតទំនឹងកិច្ចសិក្សាខាន់ផ្លូវសាសនា ដោយសត្វដ្រះថ្លា មានវិប្ប
ផ្តាំវែង ១ ចំរើនសេចក្តីសុខ ធ្វើជាចំណាន ១ ពាក់លើសំពត់ធៀនស្មា

ហើយគេនិយាយដោយសេចក្តីគោរពថា: បពិត្រលោក ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមឲ្យលោកទៅគ្រាសាលសប្បាយជាមួយនឹងតាបសទាំងឡាយ នៅគេហដ្ឋានរបស់ខ្ញុំ ។ អ្នកសុមនោះទ្វេីយវេីងថា: ម្នាលសាវកអើយ, ហេតុអ្វីក៏ទៅនិយាយដូច្នេះ ទៅមិនចេះពាក្យអ្វីទេឬ? ពួកយើងនេះជាពួកព្រាហ្មណ៍ ចុះទៅនិមន្តយើងទៅធ្វើអ្វី?

កាលណាយើងយើញសាវកម្នាក់ ដែលប្រតិបត្តិធម៌អាចនឹត្រឹមត្រូវ យើងតែងទៅកាន់ផ្ទះរបស់គេ យើងតម្រង់ចិត្តទទួលនិមន្តណាស់ ហើយយើងឆាន់របស់ណាដែលសម្រាប់តាំងអត្តភាពប៉ុណ្ណោះ ។ ទៅទៅចុះ គ្រាយ។ កុំនិយាយដូច្នេះទៀតណា ។ កាលណោះ ជាងគោរពុកមាត់ចាស់ឮដូច្នោះក៏និយាយទៅវិញថា: បពិត្រលោក, ខ្ញុំដឹងច្បាស់នោះខ្ញុំនឹងធ្វេីដូច្នោះដែរ ប៉ុន្តែមានសាវកជាច្រេីនទទួលការនិមន្តលោកជាច្រេន ឯខ្ញុំក៏ចាត់ចែងសំពត់ជាច្រេនជាប់ នឹងរបស់មានដំណែលទៀតៗ សុទ្ធតែសមគួរយកទៅត្រាបតម្លៃ ហើយខ្ញុំឲ្យប្រាក់ឈ្នួលអ្នកចម្លងតម្លៃវេនខេីបត្រូវតែលោកធ្វេីទិវាសមនឹងឥឡូវនេះមិនគួរមានឡេីយ ។ លុះគេនិយាយដូច្នេះហើយក៏ដេីរទៅផ្ទះគេទៅ ។ លុះបានដល់ទៅផ្ទះ គេកេដំបរ ១ ជាតិឈេីខៀវសូតខុក ហើយដាក់ដំបងនោះទៅកៀនជ្រុង លុះរំលងខាងរៀង ៤ កន្លះ គេក៏ត្រឡប់ទៅឯវត្តហើយឈប់ចាំទៅមាត់ជ្រុងវិញ ។ ឯអ្នកអុសសុមដេីរចេញទៅជាដួរៗ មកហើយ គេក៏នាំដេីរបួលទៅកន្លះ

ចាំងអស់ ។ ដោយសេចក្តីលោភចង់បានសំពត់ទំនិចច្រាក់ ពួកអ្នកស្រុកអស់នេះក៏លះបង់ពួកសាវកដែលកាន់ធម៌ម្ដឹងម៉ាត់ ដែលចេះដឹងហើយទំច្រតិបត្តិតាមដោយពេញចិត្តទៅ ។ ដូច្នេះហើយទើបលោកពោលពាក្យពិតដែលមានហេតុផលថុកថា :

មនុស្សសន្តោសដែលបានលះបង់ផ្ទះសម្បែង គ្មានភាជនៈអ្វី ១ គ្រែពីដៃ គ្មានសំពត់ស្បៃកខ្មែរពីអាកាស ក៏នៅតែមានចិត្តអន្ទះអន្ទែងកង់លោភដោយតណ្ហា អញ្ចើញមើលចុះរបស់ចំឡែកគួរតែមើល ។

នរជនដែលចាស់ជរា, សក់គេក៏ចាស់, ធ្មេញគេក៏ចាស់, ភ្នែកគេក៏ចាស់, ត្រចៀកគេក៏ចាស់, ចុំន្តែតណ្ហារបស់គេប៉ុណ្ណោះនៅតែក្មេងជានិច្ច ។

តពីនោះមក ជាងភោរពុកមាត់ក៏ច្រាប់ពួកស្រុកអស់នោះ ឲ្យចូលទៅកន្លែងផ្ទះ រួចគេចំទ្វារហើយយកដំបងសំពងក្បាលពួកស្រុក ។ កន្លែងចំនួនពួកស្រុកដែលត្រូវវាយនេះ មានស្រុកខ្លះស្ងាប់ទៅ ស្រុកខ្លះបែកក្បាលស្រុកខ្លះស្រែកយំគ្រហោរឡើង ។ ខណៈនោះ ពួកភាជបុរសបានឮសំឡេងស្រែកគ្រហោយំដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាមក ។ គេនិយាយគ្នាថា នុ៎ះហ្ន៎! សូរសំឡេងអ្វីស្រែកកងរំពងនៅកណ្តាលក្រុងនេះ? ហើយគេស្រែកឡើងថា យើងទៅ។ ហើយគេនាំគ្នារត់សំដៅទៅផ្ទះនោះ មើលទៅឃើញពួកស្រុកមានឈាមស្រោចលើខ្លួន កំពុងរត់ចេញមកពីផ្ទះរបស់ជាងភោរពុកមាត់នោះ ទើបភាជបុរសដណ្តើងសួរថា: កើតរឿងអ្វីហ្ន៎? មនុស្សអស់នោះ

ក៏ដំណាលរឿងកាវដែលកន្ធងមកហើយ អំពីហេតុអន្តរាយដែលជាងគោ-
ពុកមាត់នោះបានបង្កឲ្យគ្រាន់ ។ ទើបពួកជាងបុរសចាប់ចងជាងគោពុកមាត់
ទាំងពីរឲ្យ១យ៉ាងជាប់រួចនាំគ្នាទៅសាលាវិនិច្ឆ័យជាមួយនឹងពួកសម្ភី ដែល
សេសសល់តាស្ងាប់ ។ ពួកចៅក្រមដណ្តើងសួរគេថា "ប៊ីយ ហេតុអីក៏ឯង
ហ៊ានធ្វើអំពើអាក្រក់ដូច្នេះ? គេឆ្លើយថា ចុះឲ្យខ្ញុំបានធ្វើដូចម្តេចបាន
ឆ្ងាស? អំពើដែលខ្ញុំបានធ្វើនេះសឹងមានសាក្សី ដូចអំពើដែលគេ
បានធ្វើរួចមកហើយ ទៅផ្ទះរបស់អ្នកជំនួញម្នាក់ឈ្មោះមណិកទ្រ ។ លុះ
គេពោលដោះសាដូច្នេះហើយ ទើបគេដំណាលពីដំណើរហេតុគេចនៃអ្នក
ជំនួញមណិកទ្រ ដែលគេបានយើញមកនោះសព្វគ្រប់ ។ ពួកចៅក្រមក៏
បញ្ជូនមនុស្សម្នាក់ ឲ្យទៅហៅឈ្មួញមណិកទ្រនោះមក ។ លុះគេនាំ
ឈ្មួញមណិកទ្រមកដល់ ទើបពួកចៅក្រមដណ្តើងសួរថា: ប៊ីយ, ឈ្មួញ
ឯងបានសម្លាប់សម្លម្នាក់មែនទេ? ឈ្មួញមណិកទ្រក៏ដំណាលរឿងកាវគាំង-
ពួងឲ្យពួកចៅក្រមស្តាប់ដោយសព្វគ្រប់ ទើបពួកចៅក្រមពោលឡើងថា
អើ! បើដូច្នោះ គេត្រូវធ្វើគោសចៅជាងគោពុកមាត់តំណាចនេះ ដ្បិតវា
បានធ្វើទៅដោយឥតពិចារណា ហើយពួកចៅក្រមពោលតទៅទៀតថា:

មិនត្រូវធ្វើការអ្វីដោយឥតពិចារណាទេ បើនឹងធ្វើការអ្វីត្រូវតែពិនិត្យ
ពិចារណាជាមុន បើមិនធ្វើដូច្នេះទេ នឹងមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយស្តាយ

ត្រៃយជាមិនខាន ដូចប្រពន្ធរបស់ព្រាហ្មណ៍ម្នាក់កើតពោមនស្សត្រៃ
កូនស្ការ១ប៉ុណ្ណោះ ។

ឈ្មួញមណិកទើបសួរទៅថា ចុះរឿងនោះដូចម្តេចទៅ? ទើបពួក
ទៅត្រមដំណាលថា :

រឿងព្រាហ្មណ៍ប្តីប្រពន្ធនឹងកូនស្ការ

នៅតំបន់១នោះ មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ឈ្មោះទេវសារម៉ុន ។ ឯប្រពន្ធ
ព្រាហ្មណ៍នេះសម្រាលកូនប្រុស១នៅថ្ងៃជាមួយគ្នានេះ មេស្ការ១នៅផ្ទះ
ព្រាហ្មណ៍ ក៏សម្រាលកូន១ដែរ នាងព្រាហ្មណីក៏ស្រឡាញ់គេញាប់ចិត្ត
ទឹងកូនស្ការនេះជាខ្លាំង បានចិញ្ចឹមកូនស្ការដូចជាកូនរបស់ខ្លួន គឺបានឲ្យ
ទឹកដោះ ដុសខាត់ទឹងច្រៃងជាដើម ។ ប៉ុន្តែនាងព្រាហ្មណីគិតច្រែងទៅ
ថា កូនស្ការនេះជាសត្វកាចពីស នាងមិនទុកចិត្តវាសោះ ច្រែងវាធ្វើ
ឃាតដល់កូនខ្លួន ។ ដ្បិតមានសេចក្តីដែលលោកពោលទុកមកថា:

" ពិតដូចពាក្យលោកពោលទុកថា ខ្មាំមចន្ទន៍ជារបស់ស្រស់ត្រអូប
ឈ្ងុយ តែតាមដោយពិតនោះ សម្ផស្សខ្លួនរបស់កូនខោះ នៅមានក្លិន
ត្រអូបស្រស់ត្រៃលែងជាងខ្មាំមចន្ទន៍ជាច្រើនទៅទៀត ។

តាមធម្មតា មនុស្សយើងមិនសូវចង់ចងមេត្រីនឹងអាពុកល្អ ឬទឹង
អ្នកដទៃ ដូចជាចង់ចងមេត្រីនឹងកូនខ្លួនទេ ។

ក្នុងសម័យថ្ងៃ ១ កាលនាងព្រាហ្មណីបានផ្តែកកូនលើត្រែគាន់ក្តួម ទឹកហើយផ្តាំប្តីថា: ម្នាលកុកជាស្វាមី ខ្ញុំនឹងទៅដងទឹកក្នុងអណ្តូង ចូរអ្នកមើលកូនផង ត្រែកន្លងរាល់ថ្ងៃបាបកូនយើង ។ ប៉ុន្តែកាលនាងចេញទៅផុតនោះ ព្រាហ្មណ៍ជាស្វាមីក៏ចុះចោលផ្ទះនោះទៅដែរ ដើម្បីដើរទៅរកស៊ីគាន់គ ។ ខណៈនោះមានពស់ខ្មៅ ១ ចេញមកពីរន្ធ ១ ប៉ងនឹងស៊ែងរកចំណីអាហារទៅក្បែរត្រែកូនតូចនោះ ។ ឯកូនស្ការបានត្រឡប់ទៅឃើញគួសត្រែវនោះ ក៏ស៊ុះកាត់ផ្តាច់ត្រែកន្លងរាល់ទៅចំកសម្លាប់បង់រាហើយរាំទៅពស់កំណាចនោះ កាត់ចេញជាច្រើនកំណាត់ ហើយបោះចោលទៅឆ្ងាយព័ទ្ធនោះទៅ ។ ឯកូនស្ការកាលបើបានសម្លាប់ពស់ហើយ ក៏សប្បាយចិត្តណាស់ កន្ទុយរាប្រឡាក់ទៅដោយឈាមពស់ ទើបរាដើរទៅខាងមុខនាងព្រាហ្មណីជាម្តាយ ដើម្បីបង្ហាញការណ៍ដែលរាបានធ្វើ ។ ឯម្តាយកាលបានឃើញកន្ទុយរាប្រឡាក់ទៅដោយឈាមដូច្នោះ ក៏ទុកចិត្តឡើងដោយគិតថាត្រែកន្លងទៅសត្វកំណាចនេះគង់រាំរាស៊ីកូនអញជាប្រាកដ ទឹកចិត្តជាខ្លាំងឥតពិចារណា ក៏លើកក្អមទឹកមានទឹកទៅពេញនោះបោះទៅចំកូនស្ការ។ នោះត្រូវ ១ ក្អមទឹកនេះក៏ប្តាត់ដាច់ ១ រំពេច រួចនាងព្រាហ្មណីលេះរលាំងដើរចូលទៅក្នុងផ្ទះ បានឃើញកូនដេកលក់ស្រួលដូចពីមុន ហើយនៅខាងត្រែដំណេកនោះមានពស់ធំខ្មៅ ១ ត្រូវកាត់ចេញជាកំណាត់ៗ រួចនាងក៏មានចិត្តគុណក្តៅខ្លោចផ្សា ដែលខ្លួនបាន

សម្លាប់សត្វឥតទោសដោយសេចក្តីប្រមាទ ដែលបានដួយក្នុងខ្លួនឲ្យផុតពីសេចក្តីស្លាប់ ហើយនាងក៏យំសោកកន្ទក់កន្ទេញបោកក្បាលគក់ទ្រូងទ្រហោយំ ។ ក្រោយដែលព្រាហ្មណ៍ដើរសុំទាន ហើយវិលមកវិញត្រឡប់តាំងរបស់ដែលសុំបានមក ហើយចូនជាដើរមកស្បែរខ្ទើរនោះ ក៏ស្រាប់តែបានឃើញនាងព្រាហ្មណីយំរសោកសង្រេងសង្រៃដូច្នោះ ក៏ដើរចូលទៅខ្ទើបនាងព្រាហ្មណ៍ជាតរិយាគ្នុះតិះដៀលថា រ៉ុយមនុស្សល្មោភអ្នកឯងត្រូវសេចក្តីលោភគ្របសង្កត់ជាខ្លាំង អ្នកឯងមិនធ្វើតាមពាក្យដែលខ្ញុំផ្តាំទុក បានជាបានទទួលសេចក្តីក្តៅក្រហាយដល់ម្ល៉េះ ដោយកំហុសរបស់អ្នកឯង ។ សេចក្តីលោភនាំឲ្យមនុស្សទៅជាខ្វាក់ងងឹតបានដោយពិត ។

អំពីអណ្តើកធំជាមហាជ្ឈត្តរ

(រឿងនេះមានសេចក្តីស្រដៀងគ្នាជាមួយនឹងរឿងខាងលើ)

នៅកន្លែងស្រះ ១ នោះ មានអណ្តើក ១ ឈ្មោះកម្ពុគ្រីវៈ[1] ហើយអណ្តើកនេះ មានសម្លាញ់ពីរជាសត្វហង្សឈ្មោះសង្កត[2] ១ ឈ្មោះវិកត[3] ១ សត្វទាំងពីរនេះ ក៏មានចិត្តស្រឡាញ់អណ្តើកដោយស្មោះត្រង់ ហើយតែងនាំគ្នាទៅកាន់មាត់ស្រះនោះជានិច្ច ហើយបានដំណាលរឿងក៏ឲ្យអណ្តើកស្តាប់សព្វគ្រប់ អំពីរឿងទេវឫសី[4] ព្រហ្មឫសី[5] ទំនឹកជឫសី[6] ដកចដល់ព្រះអាទិត្យអស្តង្គតទៅ ទើបគេនាំគ្នាត្រឡប់

(១) ប្រែថា មានពពាក់ ។ ២ ប្រែថា ក្តួច ។ ៣ ប្រែថា ធំ ។ ៤ ប្រែថា តាបសទេវតា ។ ៥ ប្រែថា តាបសតាមរាបៀបព្រាហ្មណ៍ ។ ៦ ប្រែថា តាបសក្នុងពួកក្សត្រិ ។

ទៅសំបុកបេះខ្លួនវិញ ។ លុះក្នុងសម័យតៗ មកទីនោះក៏ពាំងឥតទឹកភ្លៀង
ស្រះនោះក៏កាន់តែស្ងួតទឹកទៅបន្តិចម្តងៗ ។ សត្វពាំង ៣ ក៏កើតទុក្ខ
ដោយគ្រោះថ្នាក់នេះ ទើបហង្សពាំងពីរនិយាយគ្នាថា ន្ទ! សម្លាញ់
ស្មោះចិត្តអើយ, ឥឡូវនេះស្រះនេះមានតែកក់ ចុះសម្លាញ់គិតគួរដូចម្តេច?
យើងព្រួយចិត្តណាស់សព្វថ្ងៃនេះ ។ កាលកម្ពុត្រវ:ឮដូច្នោះហើយ
ទើបនិយាយទៅវិញថា អើ! សម្លាញ់ ប្រសិនបើគ្មានទឹក ចំណែកខ្លួន
ខ្ញុំមិនមានផ្លូវសង្កត់ទៅទៀតទេ ដូច្នេះត្រូវយើងគិតគួរកន្ទុយដោះខ្លួន
ផ្សឹតទៅតែងតោលទុកថា:

"ញាតិសាច់ក្តី មិត្តក្តី ក្នុងពេលដែលមានគ្រោះថ្នាក់មកដល់ អ្នក
សប្បុរសតែងខំប្រឹងខ្វល់ខ្វាយជួយដោយមុឺងម៉ាត់" ក៏ថានេះហើយដែល
មនុស្សលោកបានតោលទុកមកដូច្នេះ ។

ចូរសម្លាញ់យកវត្ថុអ្វីមួយ ជាខ្សែយ៉ាងរឹង ឬកំណាត់ឈើមួយគូប
ជាដើម ហើយត្រូវនាំយើងទៅកន្លែងណាមួយដែលមានទឹកច្រើន ។
ឯយើងនឹងខាំត្រង់កណ្តាលឈើនោះនឹងធ្មេញយើង សម្លាញ់ពាំងពីរពាំ
ចុងកំណាត់ឈើម្ខាងម្ខាក់ ហើយនាំយើងទៅកាន់ស្រះនោះ ។ ទើប
ហង្សពីរធ្វើយ៉ាងនេះ ន្ទ! សម្លាញ់ស្មោះចិត្តអើយ! យើងនឹងធ្វើដូច្នោះក៏បាន
ប៉ុន្តែសម្លាញ់ឯងនឹងសន្យាថា កុំនិយាយអ្វីឲ្យសោះទើបបាន តែបើមាន
និយាយហើយ មុខជាសម្លាញ់បែកជ្រុះពីបង្គន់ឈើមិនខាន ហើយ

សម្ងាញ់នឹងខ្លួចខ្លាំងជាមិនខាន ។ អណ្តើកនិយាយឡើងថា ពិតដូចសម្ងាញ់ចាំងពីរពោលមែន បើដូច្នេះ ខ្ញុំសុំធ្វើសន្យាថានឹងនៅស្ងៀម តាំងពីឥឡូវនេះទៅ ដរាបដល់ធ្វើដំណើរទៅតាមអាកាស ទាល់តែខ្ញុំបានដល់ទៅស្រះនោះ ។

កាលព្រមព្រៀងគ្នាធ្វើដូច្នេះហើយ ទើបកម្ពុត្រាវ: កន្ត្រឹតដែលធ្វើដំណើរទៅតាមអាកាសនោះ បានសង្កេតឃើញភូមិមួយនៅពីខាងត្រើម ។ ពួកអ្នកស្រែកនៅភូមិនោះ បានឃើញដំណើរសត្វចំឡែកដូច្នោះ ក៏និយាយនោះឡោះឡើងដោយសេចក្តីអស្ចារ្យ ហ: ហា ! អ្ហ៊ីន៎ះហ្ន៎ មួលដូចកន់មានសត្វបក្សីពីរោះនាំហើរទៅ! ។ ឯកម្ពុត្រាវ: កាលបើបានឮសំដីរបែករបាករបស់អ្នកស្រែកដូច្នោះ ព្រោះអត់ពុំបាន ក៏និយាយចេញទៅថា " អើ ! ចុះសូវរបែករបាកអ្វីហ្នឹង? អណ្តើកនេះគ្រាន់តែហាមាត់និយាយមិនចាន់បានពាក់កណ្តាលម៉ាត់ ក៏របូតខ្លួនចុះចាកបង្គន់ខ្ទុះមកបែករបាកជាច្រើនណាស់ កន្ត្រឹចំណោមអ្នកស្រែកខ្ទុះឯង ។

ហេតុដូច្នេះហើយ ទើបមានពាក្យពោលខុកមកថា :

" នៅនាលោកិយនេះ អ្នកឯណាមួយ ដែលមិនព្រមធ្វើតាមដម្បូន្មាន ដែលមានមេត្រិចិត្តស្មោះត្រង់ទេ ទីឯវិនាសខ្លួនមិនខាន ដូចជាអណ្តើកខ្លៅដែលធ្លាក់ចុះពីបង្គន់ឈើដូច្នោះដែរ " ។

(ត្រង)

* កាលព្រះបាទអសោកធ្វើបុណ្យទានឥស្សរិយសម្បត្តិដល់ព្រះនាងអសន្ធិ-
មិត្តាអគ្គមហេសីដូច្នេះ ក៏ស្រីសំពាងខ្លាយដែលគាល់បំរើស្តេចស្នេហានឹង
ព្រះបាទអសោកមានសេចក្តីឫស្យាគោលភាក្យទន្ទឹងដល់ស្តេច ព្រះមហា-
ក្សត្រិយ៍ទ្រង់ជ្រាបហេតុនោះ ទើបត្រាស់បង្គាប់ឲ្យពួកអ្នកតាំសេសធ្វើទំ
ឲ្យបានមួយហ្មឺនថ្លាំមួយភាន់ ហើយក្នុងទំមួយនោះទ្រង់បង្កប់ព្រះទម្រង់
ជាមានដំឡៃកាត់ថ្លៃមិនបានមួយវេន ទើបត្រាស់ឲ្យហៅពួកស្រីតាំងនោះឲ្យ
ចូលមកគាល់ព្រមគ្នា ព្រះអង្គត្រាស់ឲ្យព្រះស្នំតាំងខ្លាយ កាន់យកទំមួយ
ម្នាក់ៗ ដើម្បីនឹងផ្សងមើលបុណ្យពួកស្រីតាំងនោះ តែឲ្យនាងអសន្ធិមិត្តា
យកគ្រាយគេជាបំផុត ហេតុតែបុណ្យនាងក៏បានត្រូវដួបទៅលើទំដែល
មានព្រះទម្រង់នោះ ទើបព្រះមហាក្សត្រិយ៍ត្រាស់ឲ្យស្រីតាំងនោះបកទំ
ឲ្យព្រមគ្នាកុងចំពោះព្រះភក្ត្រព្រះអង្គ ក៏ពួកស្រីឯទៀតបកមើលទំរបស់
ខ្លួនៗ ទៅមិនឃើញមានវត្ថុអ្វីក្នុងទំនោះ ឯនាងអសន្ធិមិត្តាបកទំទៅឃើញ
ព្រះទម្រង់មួយវេនកាត់ថ្លៃមិនបានច្រាកដចប្រាស់ ដល់ពួកនាងស្នំតាំង ១
ម៉ឺនថ្លាំមួយភាន់នោះ ។ ទើបព្រះបរមក្សត្រិយ៍មានព្រះឱង្ការត្រាស់ថា
"ម្នាលនាងតាំងខ្លាយ នាងកាលគ្នាបានរើសយកទំមុននាងអសន្ធិមិត្តា។
យកគ្រាយ ហេតុដូម្តេចក៏បានព្រះទម្រង់ទៅនាងអសន្ធិមិត្តា ?

ព្រោះដូច្នោះពួកនាងមិនគួរនឹងនិន្ទាដល់នាងអសន្ធិមិត្តា ជាអ្នកមានបុញ្ញ-
និធិធ្វើទុកមកហើយក្នុងកាលមុននោះទេ ដែលជាស្រីអាចនឹងខួលគ្រប-
គ្រងឥស្សរិយសម្បត្តិបាន ។ ។ ចាប់ដើមតាំងតែពីត្រឹមនោះមក ស្រីស្នំ
ទាំងឡាយ ក៏នាំគ្នាស្ងៀមស្ងាត់ពុំមានហ៊ានប្រឈ្លាព្រះនាងអសន្ធិមិត្តា
ទៀតឡើយ កាលព្រះនាងអសន្ធិមិត្តានឹងសំដែងកុសលអំពីមុនឲ្យប្រាកដ
នោះ ព្រះនាងកាន់ប្រអប់ទិព្វដោយព្រហស្តខាងឆ្វេង ចាប់យកសំពត់
ទិព្វដោយព្រះហស្តខាងស្តាំ ហូតយកបានចំនួនមួយភាន់ដាប់ថ្វាយដល់
ព្រះមហាក្សត្រៃយ៍ ហើយព្រះនាងបានប្រាប់សំពត់ប្រាំរយ។ ដល់ព្រះភរ-
ណ្យានុវង្ស ដល់ពួកស្រីស្នំ ដល់ពួកសេវកាមាត្យ ព្រមទាំងចតុរង្គសេនា
ខួរទៅទាំងនគរ ព្រះបាទអរសោកពាជបតិត្រ បានជ្រាបហេតុអស្ចារ្យចំ-
ឡែកដូច្នោះ ទើបព្រះអង្គត្រាស់សួរព្រះនាងថា: "នុ អសន្ធិមិត្តា នាង
បានប្រអប់ទិព្វនេះមកអំពីឯណា ក៏អស្ចារ្យចំឡែកម្ល៉េះ តាញយកសំពត់
ទាំងសែនក៏មិនចេះអស់សោះ?" ។

ព្រះនាងអសន្ធិមិត្តាក្រាបបង្គំខួលតបថា "បពិត្រមហាពាជ កុសល
ដែលខ្ញុំម្ចាស់បានសន្សំទុកហើយអំពីអតីតជាតិ ទើបដល់មកជាតិឯបច្ចុ-
ប្បន្ននេះបានជាកុវេរមហាពាជ ដែលជាអ្នករក្សាលោកទ្រង់ជ្រាបថា ខ្ញុំ
កំពុងមានទុក្ខព្រួយ គ្រានាលព្រះមហាបពិត្រជាក់ព្រះពាជអាជ្ញាឲ្យកេសំ-
ពត់ប្រាំមួយម៉ឺនមកប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃនោះ ក៏កុវេរមហាពាជបានជ្រាប់

ខ្ញុំម្ចាស់ ឲ្យលើកដល់កុសលដែលបានថ្វាយសំពត់សាដកដល់ព្រះបច្ចេក-ពុទ្ធ អំពីបុព្វជាតិនោះ ហើយប្រទានប្រអប់ទិព្វនេះដល់ខ្ញុំម្ចាស់ ដែលជាប្រអប់ឲ្យទូវែសេចក្តីប្ថាប្ថាដល់ខ្ញុំម្ចាស់បានគ្រប់យ៉ាង៑ ការឲ្យទានសំពត់សាដកមួយដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធនោះ បានផលមកវិញយ៉ាងនេះឯង" ។

រឿងឲ្យទានដំ

ខ្ញុំសូមទំពឹងនឹងព្រះកតវែ ព្រះអង្គជាអសេក្ខបុគ្គលខ្ពង់ខ្ពស់ប្រថាប់នៅនាវៃព្រឫស្សវ័ណទ្វីប ទៀបក្រុងភជគ្គីះ ។

សម័យមួយ ជាពេលគួរព្រះកតវែខ្ពង់ឃ្លុំចីវរហើយកាន់បាត្រមានពួកភិក្ខុខាងមុខ ខាងក្រោយចោមរោមដុំវិញ ស្តេចយាងចូលសំដៅទៅក្រុងភជគ្គីះ ត្រៃចបិណ្ឌបាតតាមច្រកល្អកក្នុងក្រុងនោះ ។

មានសេចក្តីដំណាលថា : "ព្រះអង្គជាបុគ្គលមិនរំតើបញ្ចាប់ញ័រ ហាក់ដូចជាភ្នំមាសមួយ ការយាងយាសរបស់ព្រះអង្គគួរឲ្យជ្រះថ្លា ហាក់ដូចជាការយាងយាសនៃពាជកុញ្ជរ ខ្ពង់មានព្រះភក្ត្រមូលក្រឡុំ ហាក់ដូចដួងព្រះចន្ទដំរេញវង់(១) ខ្ពង់មានភិក្ខុចោមរោមជាពួក។ ខ្ពង់យាងចូលទៅកាន់ព្រះមហានគរភជគ្គីះតរិយោបថព្រះអង្គក៏សមរម្យជាខ្លាំបំផុត" ។

---

(១) តាមអដ្ឋកថាបៃតកាឯកបាលី ដែលអធិប្បាយពីមហាបុរិសលក្ខណជាព្រះពុទ្ធមានព្រះភក្ត្រដូចវង់ព្រះចន្ទក្នុងថ្ងៃ ១៤ កើត (គឺមិនដែលជាមួលសុទ្ធនោះទេ) ។

ព្រោះដូច្នោះ ព្រះអគ្គទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅដល់ទីក្រុងនោះហើយ គាន់តែជាន់ព្រះបាទទៅត្រង់មាត់ភ្នូរនេះ ក៏កក្រើកប្រហែល ៦ ដង ក្នុងពេលនោះ ។

មានសេចក្តីដំណាលថា :

កាលព្រះមហាមុនីជាន់ព្រះបាទទៅត្រង់មាត់ភ្នូរក៏ប្រហែលដែលប្រដាប់ទៅដោយមហាសមុទ្រព្រមទាំងក្នុងទីទីក្រុងសព្វអន្ទូទាំងអស់ក៏ប៉ាន់ខ្ពស់ឡើងហើយត្រឡប់ទៅវិញខ្លួនឯង ។ កាលដែលព្រះអគ្គយាងចូលទៅក្នុងក្រុងដោយចំនងយ៉ាងនោះ ពួកជនប្រុសស្រីទើបតែមានសទ្ធាជ្រះថ្លាដ៏បរិសុទ្ធរាល់ៗ គ្នាក្នុងក្រុងទាំងមូល ក៏ផ្ញើលជ្រលសូរគឹកកងរំពងទ្រហឹងអឺងអាប់ ហាក់ដូចជារលកនៃមហាសមុទ្រ គ្រាកាលដែលខ្សល់បក់ផ្ចប់មក ជនទាំងនោះនាំគ្នាបន្ទំសំឡេងដ៏ពីរោះរងំមុខគួរស្រណោះហាក់ដូចជាមិនមានអ្វីក្នុងលោកឲ្យលើសលុបជាងទៅទៀតឡើយ ។ ពេលដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់កំពុងយាងចូលទៅក្នុងក្រុងនោះ ទីលូលទឹងក្តុបៗ ទាំងឡាយ ក៏ពាបស្មើទៅឯង មិនឲ្យមានរាប់ទឹងដុំគ្រួសដ៏រដិបរដុបសោះឡើយ បន្ទាទឹងគំនរសម្រាមទាំងឡាយ ក៏ចាត់បង់អស់រលីងឆេងពីលើផ្ទៃនៃប្រហែល ពួកមនុស្សខ្លាក់ក៏បានមើលឃើញឡើង ពួកថ្លង់ក៏បានស្តាប់ឮឡើង ពួកគក៏បាននិយាយកើតឡើង ពួកខ្វក់គមក៏ប៉ុនដើរត្រង់ខ្លួនឡើង ពួកឆ្កួតក៏ត្រឡប់បានស្មារតីឡើង ពួកអ្នកខ្សត់ទុគ៌តក៏មាន

សម្បត្តិខ្លះឲ្យបរិបូណ៌ឡើង ពួកអ្នកឈឺក៏ជាសះស្បើយជាត់ពេតទៅ ក្មេងគួរឲ្យតែខ្លាំងអស់ក៏ពេញវ័យសួរសេពូសាន ខ្លះមានអ័ងកង ដោយឥតគេពាយគ្រឿងប្រដាប់ដ៏មានជម្ងៃ ក៏ណែ្តនាំគ្នាឲ្យសួរសេពូសានគ្រប់ថែបគ្រប់យ៉ាង ព្រះរស្មីដែលចេញពីព្រះសម្ងាសមុទ្ភូតិ្តផ្សាយទៅគ្រប់លើលោកសន្ធិកសង្កាំងមួល ដ៏ប្រសើរលើសរៃកែលែងជាងព្រះអាទិត្យទាំងមួយសែន រស្មីនោះបំភ្លឺគ្រប់វត្ថុទាំងឆាងក្នុងទាំងក្រៅ ឲ្យមានពន្លឺហាក់ដូចជាពណ៌នៃមាសរៃស័យ ព្រះរស្មីដែលផ្សាយពីព្រះសម្ងាសមុទ្ភគ្រប់ទៅលើពន្លឺព្រះអាទិត្យទន់ឆ្ងៃព្រះច័ន្ទ្រ ហើយបំភ្លឺទាំងចាណកសត្វទាំងឡាយ ឲ្យមានសម្ផស្សដ៏ត្រជាក់ ធ្វើឲ្យចាណកសត្វទាំងឡាយនោះ មានប័ត៌សោមនស្សសប្បាយរីករាយជាខំបំផុតគ្រប់ៗគ្នា ហាក់ដូចគេលាបស្រឡាបរោយលំអិតចួនចន្លួនគ្រឹស្តាជល់អ្នកមានជម្ងឺគ្រុនឲ្យជាត់ក្តៅក្រហល់ក្រហាយទៅជាន" ។

គ្រានោះឯង ព្រះភត៌ខមានព្រះអានន្ទជាបច្ចាសមណៈព្រះអង្គយាងតាមផ្លូវជាន់ថ្ងូបន្តិចក្មេង ២ នាក់ ម្នាក់ឈ្មោះជ័យ(๑) ជាកូនរៃមហាគ្រកូល ម្នាក់ទៀតឈ្មោះវ័ង(๒) ជាកូនរៃគ្រកូលសុតាពបសា។ កុមារទាំងពីរនាក់នោះ កំពុងតែច្រចាប់ដីលេងជាមួយគ្នា ក៏សួរឲ្យដីធ្វើជាទីក្រួង

---

(๑) ជ័យកុមារ ផែ្សលឃៈខមកជាស្តេចអសេកចក្រពត្តិ ។ (๒) វ័ង្សកុមារផែ្សលជាខមកជាសេនាបតីឯកឈ្មោះ ភាគិយៈ ។

មួយ ក្នុងក្រុងនោះធ្វើឲ្យមានដេរដាសសៅដោយទីតេហស្ថាន ទីឯគោ-
ដ្ឋគារចាំងឡាយ ។ ឯសួនដ៏នោះធ្វើជាគ្រាប់ស្រែរដាក់ពេញ។ គោដ្ឋគារ
ចាំងនោះ ។ លុះកុមារចាំងពីនោះនោះ បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ប្រជាប់ដោយទ្វត្តឹសមហាបុរិសលក្ខណៈ មានរស្មីពណ៌មាសផ្សាយចេញ
ព្រោងព្រាយភ្លឺពណ្ណរាយធ្វើលទ្ធាត់ទៅចាំងក្នុងក្រុងចាំងក្រៅក្រុង ចាំង
មកត្រូវតួចាំងឡាយក៏ភ្លាយទៅជាពណ៌លឿងដូចជាមាសចាំងអស់មិន
មានពណ៌អ្វីឲ្យក្ងិលុបលាង់បាន លុះឃើញដូច្នោះហើយ ទើបមានចិត្តជ្រះ
ថ្លា ក៏ដំយកុមារចាប់យកដីដែលខ្លួនសន្ធតថា គ្រាប់ស្រែរនៅក្នុងគោដ្ឋគារ
នោះមួយក្តាប់ថ្វាយទៅព្រះតគតវែងដោយសេចក្តីគោរព ។ រីដំយកុមារ
ជាសំឡាញ់ បានលើកដៃឡើងប្រណម្យដួយអនុមោទនាដោយសេចក្តី
ពេញចិត្ត ។ ក្នុងលំដាប់នោះដំយកុមារបានសូត្រគាថាសរសើរព្រះអង្គថា:

"លោក-អ្នកដែលពេញទៅដោយមេត្តាចិត្តគ្រាស់ដឹងខ្លួនឯងដោយ
ឥតសាស្តាណាប្រដៅ មានព្រះរស្មីមូលក្តីចំណែងជាពណ៌មាសភ្លឺលឿ
ធ្វាត់ផ្សព្វផ្សាយព្រះសរីរៈ ព្រះអង្គមានទីតព្រះកក្តដ៏ប្រកបដោយទន្តីឯ
សោរច្ចគួរដល់សេចក្តីគោរពនឹងសេចក្តីជ្រះថ្លា ខ្ញុំសូមថ្វាយដង្គល់ព្រះ
តថាគត ខ្ញុំសូមនមស្សការគោរពចំពោះព្រះកក្តនៃព្រះតគតវែ ចំពោះ
ព្រះតក្តលោកអ្នកដែលមានវដ្តសង្សារកំចាត់បង់ហើយ" ។

គ្រាជយកុមារថ្វាយទានដំនោះ ចានតាំងសេចក្តីថ្លែថ្លាថា "អំ-ណើះតទៅអនាគត ខ្ញុំសូមឲ្យលោកសន្និវាសតាំងមូលតាំងនៅះក្រាម សូតច្នេតាជ្យរបស់ខ្ញុំ[1] លុះសូត្រនូវគាថានេះហើយទើបថ្វាយនូវគ្រឿង មួជានោះទៅ មានសេចក្តីដំណាលថា :

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រងដ៏ជ្រាបថា កុមារនោះបានតាំងដំតល់សេចក្តី ថ្លែថ្លាត្រឹមត្រូវក្នុងចិត្តល្អហើយ ព្រោះបានធ្វើទានមកលើបុញ្ញក្ខេត្ត ដ៏ទុត្តម នឹងមិនខានបានទទួលផលដ៏ប្រសើរនោះទេ ។

ព្រះកតវេទ ព្រះអង្គទេញទៅដោយមេត្តាចិត្ត លុះគ្រងបានទទួល ដំមួយក្តាប់នោះហើយ មុនពេលដែលនឹងត្រឡប់មកវិញគ្រងបានធ្វើ អនុមោទនាដល់កុមារនេះឯងជាដើមហេតុដែលបណ្តាលឲ្យកុមារនោះបាន ជាស្តេច ។

ពេលនោះព្រះកតវេទព្រះអង្គគ្រងញញឹម ។ ព្រះអានន្ទលុតជង្គង់ លើកតំបង់អញ្ជលីប្រណម្យ ក្រាបទូលសួរថា "បពិត្រព្រះកតវេទ មិនមែន ជាឥតហេតុឥតផលទេ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយគ្រងញញឹមមាន ហេតុការអ្វីបានជាព្រះអង្គសំដែងសេចក្តីញញឹមឲ្យប្រាកដឡើង ?"

គ្រានោះ ព្រះអានន្ទសូត្រនូវគាថានេះថា

---

១ ឯកច្ចេត្រា ប្បច្ចរី ជាកំណែងដើនៅក្រោមស្បែកដង្កែរជ្រៃ ។

"លោកអ្នកដែលលះផុតស្រឡះចាកសេចក្តីសោកស្តាយ ទំនងសេចក្តីខន្តត់ដោយលោកធម៌ ហើយជាឯកអគ្គបុគ្គលកន់លោក មិនមែនឥតហេតុទេ ដែលទ្រង់ទំនងបញ្ចេញព្រះទន្តមានពណ៌ដូចជាស័ង្ខទំនងដូចជាក្រអាវឈូក ។ បពិត្រព្រះអង្គ! ទ្រង់មានព្រះសូរសៀង ហាក់ដូចជាផ្គរកំពុងលាន់ឮចេញមកចាកភពណាហាក ព្រះអង្គមានព្រះនេត្រហាក់ដូចជាក្អែកគោទសកពជ ខ្ញុំព្រះអង្គសូមក្រាបបង្គំទូលសួរផលបុណ្យនៃទានដ៏មួយក្តាប់នេះ ហើយនឹងការដែលទ្រង់ធ្វើសេចក្តីញញឹមឲ្យច្បាស់ផងនេះ" ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនេះទ្រង់មានព្រះបន្ទូលនឹងព្រះអានន្ទថា "ន កេនន្ទ យោ"ងហ្នឹងហើយ ! យោ"ងហ្នឹងហើយ ! មិនមែនឥតហេតុឥតផលទេ ការដែលព្រះពុទ្ធទាំងឡាយទ្រង់ញញឹមនោះ អ្នកបានឃើញកុមារពាន់នាក់អម្បាញ់មិញនេះឬទេ? ។

ព្រះអានន្ទទូលតបថា បពិត្រព្រះគគ៌ទ្ធ ! ខ្ញុំព្រះអង្គឃើញ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ថា មួយរយ[1]ឆ្នាំអំពីតថាគតបរិនិព្វានទៅ កុមារនេះនឹងបានជាស្តេចមានបុញ្ញានុភាពអាចញុំាងចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ (ស្តេចចក្រពត្តិ) ជាម្ចាស់លើទ្វីបមួយក្នុងទ្វីបទាំងបួន[2] ជាស្តេចទ្រង់សច្ចធម៌ព្រះនាមព្រះអង្គថា អសោក កន្តែងក្រុងកុសុមបុរ (ចាជលិបុត្រ) ស្តេច

---

១ សៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោកល្វី - ហ្វីលូត៍ ថាស្តេចអសោកបានសោយរាជ្យខាងក្រោយព្រះពុទ្ធបរិនិព្វាន ២៦៦ ឆ្នាំ ។ ២ ទំព្រះទាន: បតុភតិចក្រវត្តិ ។

អង្គនោះ ទើបបានបែងចែកព្រះសារីរិកធាតុបានសាងព្រះស្តូប ៨៤,០០០ សុទ្ធសឹងតែវត្ថុមានដំឡៃ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ទើបសេចក្តីចំរើនដល់សត្វលោក" ។

ពេលនោះ ព្រះគតវ័ត្តទ្រង់គាស់គាថានេះថា:

"កុងគាលជាខាងក្រោយនៃនិព្វានតថាគតទៅទើបកើតស្តេចអសោកឡើង គេរុំឈ្មោះបស់ស្តេចនោះទើបល្បីឮខ្ចរខ្ចាយ ស្តេចនោះទើបបានរៀបគាក់តែងអង្គជាតុបស់តថាគត ហើយបានចែកចាយពេញខ្ចប់ទៅទាំងដម្ពូទ្វីប មានពួកមនុស្សព្រមទាំងទេពតាកាន់យកគ្រឿងសក្ការៈមកបូជាសារីរិកធាតុនោះ ។ ការឲ្យដំបន្តិចនេះ ទើបបានផលមកវិញដ៏ឧត្តមយ៉ាងនេះ" ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់គាស់គាថានេះហើយ ព្រះអង្គប្រថាប់ដើមួយក្តាប់នោះទៅព្រះអានន្ទ ដើម្បីទើបបានចុចព្រាចទៅត្រង់ទីដែលព្រះតថាគតស្តេចយាងទៅ[1] គ្រានោះព្រះអង្គទ្រង់គាស់ព្រះពុទ្ធដីកានេះថា "ម្នាលអានន្ទ[2] . . . . . ។

---

១ ក្នុងវាយ។ រឯ - កឯ: អានន្ទសាយអាចម៌គោទើបនឹងខ្ចប់មួយក្តាប់ដែលបង្ហុមារត្សុនោះ ហើយបោះទៅត្រង់ទីប្លែងនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។

២ មានសេចក្តីពិស្តារទៅទៀត តែសៀវភៅល្អក់ពើមិនយកនិយាយ គ្រាន់តែចុចប្រើនដងត្រឿងសំគាល់ថាខើមានតទៅទៀត ។

កន្លងអតីតកាល ព្រះបាទពិម្ពិសារបានសោយរាជសម្បត្តិក្នុងត្រួតរាជត្រឹមនេះ ព្រះអង្គមានព្រះរាជទេវីដែលជាប់ជាដំណព្រះវង្សមកទ្រង់ព្រះនាមអជាតសត្រូវ ។

ព្រះបាទអជាតសត្រូវ មានរាជទេវី ទ្រង់ព្រះនាម ឧទានកុមារ ។

ព្រះបាទឧទានកុមារ " " មុណ្ឌ ។

ព្រះបាទមុណ្ឌ " " កាកវណ្ណី ។

ព្រះបាទកាកវណ្ណី " " សផល ។

ព្រះបាទសផល " " តុលកុច្ឆី ។

ព្រះបាទតុលកុច្ឆី " " សហមណ្ឌល ។

ព្រះបាទសហមណ្ឌល " " ឫសេនជិត ។

ព្រះបាទឫសេនជិត " " នន្ទ(១) ។

ព្រះបាទនន្ទ " " វិន្ធុសារៈ ។

ព្រះបាទវិន្ធុសារត្រង់ក្រុងចាជលិបុត្រ ព្រះអង្គមានព្រះរាជទេវីព្រះនាមសុសីមៈ(២) (ត្រូវជា ១២ ដំណ) ។

---

១ អាយុ- រង- កិង- ស្តេចដែលតាំងក្រុងបាដលិបុត្រជាដំបូង ទ្រង់ព្រះនាមព្រះបាទនន្ទ តុប្ត- ព្រះអង្គមានទេវីព្រះនាមវិន្ធុសារ ព្រះនាមថាបន្ទុតុប្តនេះមិនមានក្នុងទីក្បែរកាន់តែដាច់អាយុ- រង- ប្លែកទេ ប៉ុន្តែពួកអ្នកជ្រាវនឹងក្នុងទីបន្ទរបង្ហើនដឹងថាបន្ទុតុប្តតាមអាយុ- រង- កិង ។

២ រាជសម្បត្តិមិនបានសុសីមៈនេះទេ ព៌ាយាទៅអសោកជាវត្តទេវីដែរ តែក្នុងមហាវង្សហៅថា សុមនាជាកុមារ ។

គ្រានោះ ក្នុងក្រុងចម្បាល មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់មានកូនស្រី ១ ដែលបរិបូណ៌ដោយរូបសម្បត្តិដ៏ល្អសម នាងជាស្រីកែវ ហោចពាក្យបានថាយដួងជាតារបស់នាង គាលពីថ្ងៃដែលនាងកើតមកថា "នាងកុមារីកែវនេះ ទំនងបានជាអគ្គមហេសីនៃស្តេចអង្គមួយជាប្រាកដ ទំនងបានជាទ័សព្វព្រះរាជហឫទ័យនៃព្រះរាជាអង្គនោះ ហើយនឹងមានទុរាសដែលល្បីកន្ធឹងឈ្មោះពីព្រះអង្គ មួយព្រះអង្គនឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ គ្រប់គ្រងបថព្តីមណ្ឌល ជាម្ចាស់លើទ្វីបមួយក្នុងទ្វីបទាំង ៤ មួយព្រះអង្គទៀត កាលបើចេញបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាហើយនឹងបានសម្រេចព្រះអរហត្តផល" ។

ចំណែកព្រាហ្មណ៍ កាលបើបានស្តាប់ពាក្យទំនាយដូច្នោះមានចិត្តត្រេកអរដោយសេចក្តីត្រេកអរក្រៃពេក ទើបនាំធីតាចេញពីគេហដ្ឋានទៅកាន់ក្រុងចាជលិបុត្រ លុះដល់ព្រះនគរនោះហើយទើបតាក់តែងស្អិតស្អាងធីតានោះដោយគ្រឿងប្រដាប់ដ៏ល្អវិចិត្រ ហើយនាំទៅថ្វាយដល់ព្រះចាទវិទ្ធុសារៈ ដើម្បីជាចាទបរិហារកៃ ក្រាបទូលថា "សូមព្រះករុណាព្រះអង្គទ្រង់ទតព្រះនេត្រចំពោះនាងដ៏ល្អត្រចង់" ។ ព្រះចាទវិទ្ធុសារៈក៏ទ្រង់ទតឃើញនាងគុកជាកដបរិភោគកន្លងតែពួកនាងស្នំគំនាល់ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ជាស្រីប្រកបដោយសេចក្តីប្រាថ្នា ក៏នាំគ្នាតិះដៀលថា: "នាងនេះមានរូបល្អចំណាប់ កាលបើគ្រាឡែតមើលទៅ មុខគួរជាទីស្នេហា

គ្រប់ៗគ្នា នាងជាមហាសិរីរបស់នគរ បើព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ទូលពុក
ជាព្រះស្ដេចហើយ សមព្រះអង្គនឹងសព្វព្រះពរជាប្អូនយ៉ាងណែនាងជា
ប្រាកដ ទើមិនទ្រង់ត្រាស់ប្រាប់ណាដល់ពួកយើងឡើយជាដាច់ខាត បើ
ដូច្នោះយើងត្រូវបង្រៀនវិជ្ជាដ៏ថោកទាបដល់នាង ដើម្បីកុំឲ្យស្ដេចសព្វ
ព្រះពរប្អូនយ៉ាយ" ទើបគេបង្រៀនវិជ្ជាខ្មាន់ព្រះកេសដល់នាង នាងទើប
មាននាទីជាអ្នកតែងព្រះកេសានឹងព្រះមស្សុនៃព្រះពរជា តាំងអំពីដើមមក
រហូតដល់មានសេចក្ដីស្អាត់ដំនាញក្នុងសិល្បនោះ ។ ថ្ងៃមួយពេលដែល
ព្រះពរជាកំពុងផ្ចឹ គេប្រើនាងឲ្យចូលទៅគោរព្រះមស្សុថ្វាយព្រះអង្គ លុះ
ស្ដេចតើនឡើងចាកព្រះបន្ទំ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា "ចូរនាងគោរព្រះ
មស្សុឲ្យអញ" នាងក្រាបបង្គំទូលថា "តរម្ភាស់ខ្ញុំម្ចាស់គោរួចស្រេច
ហើយ" ។ ពេលនោះព្រះពរជាទ្រង់ទតទៅឯកញ្ចក់ឃើញមែនដូច្នោះ
ទើបទ្រង់ព្រះប្រណីនាង ឲ្យគ្រាស់សួរថា "នាងត្រូវការបន់ឲ្យបាន
អ្វីខ្លះ?" ។

នាងទូលស្នងវិញថា "សូមតេជះ! ព្រះករុណាជាម្ចាស់ដ៏វិតលើត្បូង
សូមទ្រង់ប្រោសមេត្តាតាំងខ្ញុំម្ចាស់ក្នុងឋានៈជាមហេសីនៃព្រះអង្គ" ។

ព្រះបាទវិទូសារៈទ្រង់ប្រកែកថា "យើងជាក្សត្រិយ៍ឲ្យានមុត្ថាតិសេក
ហើយ នាងឯងជាស្រីជាតិថោកទាប ទើឲ្យយើងតាំងនាងជាមហេសីដូច
ម្ដេចបាន? ។

នាងកុមារីកាឧលស្នងថា "ពរម្ចាស់ខ្ញុំម្ចាស់មិនមែនជាធីតាមានជាតិដ៏ថោកទាបទេ ខ្ញុំម្ចាស់ជាធីតានៃព្រាហ្មណ៍ ។ នោះបានគាំខ្ញុំម្ចាស់មកថ្វាយព្រះអង្គ ដើម្បីជាព្រះមហេសី ។ តែពួកស្រីជាតំនាល់ មានសេចក្តីប្រចណូឫស្យាបានបង្ហាត់វិជ្ជាដ៏ថោកទាបនេះដល់ខ្ញុំម្ចាស់ បានជាខ្ញុំម្ចាស់គាំងនៅកន្លែងនេះរបស់ព្រះអង្គ" ។

ព្រះពជាទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា "ចាប់ដើមគាំងតែពីត្រឹមថ្ងៃនេះទៅនាងកុំធ្វើកិច្ចនេះទៀតឡើយ" ។

កាលគ្រានោះ ព្រះមហាក្សត្រីយ៍ទ្រង់ដំកល់នាងខុតជាមហេសីឯកទ្រង់មានព្រះពជប្អូទ័យស្នេហាក្រៃលែងចំពោះនាង តមកព្រះនាងក៏ទ្រង់គតិ ។ កាលគ្រប់កំណត់ហើយក៏ប្រសូតព្រះនុរសមួយអង្គ ព្រះរាជាបានធ្វើពិធីសម្ភោទ្យទ្រង់ថ្វាយព្រះនាមព្រះនុរសដោយមហាកម្មដ៏ធំ ពេលនោះទ្រង់ត្រាស់សួរព្រះនាងថា "នាងថ្វាយព្រះនាមព្រះនុរសដូចម្តេច?" ព្រះនាងក្រាបទូលថា "កាលដែលប្រសូតនោះ ខ្ញុំម្ចាស់មិនបានឈឺចាប់សោះ ព្រោះហេតុនេះ សូមថ្វាយព្រះនាមព្រះនុរសថា អសោក (ឥតសោក)" ។ គ្រានាងក្រោយតពីនោះមក ព្រះនាងបានប្រសូតព្រះនុរសទី ២ ទៀត ព្រោះព្រះនាងមិនបានលំបាកអ្វីក្នុងការប្រសូតសោះ ទើបថ្វាយព្រះនាមថា វីតសោក (ប្រាសចាកសេចក្តីសោក[១])" ។

---

១ មហោរងូ្ឋថា ព្រះអាត្មាអសោកពាជនុរសព្រះនាមនាង សិរីធម្មាមានពាជបុត្រពីរព្រះអង្គគឺ: អសោក១ តិស្ស ១ ។

ព្រះសរីរាវយវៈរបស់អសោកភិក្ខុមាវ មានសម្ផស្សរ៉ែរគ្រាតគ្រាត
ព្រោះដូច្នោះទើបមិនបានជាទីជ្រាសជ្រាណារបស់ព្រះបិតាឡើយ ។ ព្រះ
ជាតវិន្ទុសារៈ មានព្រះអគ្គមហេសីនឹងព្រះនុរសឯទៀតជារច្រើនអង្គ ថ្ងៃ
មួយទ្រង់មានព្រះពាជប្បាទ័យទឹកក្តុកចង់ជ្រាបទំនាយដូច្នឹងជាតាព្រះពាជកុមារ
ពាំងអស់អង្គ ទើបត្រាស់ឲ្យរហាពាជបុរោហិតឈ្មោះបិលិង្គវត្ស៍មកហើយ
ត្រាស់ថា ចូរអ្នកពិចារណាមើលដូច្នឹងជាតាកំណើតពាជនុរសរបស់ខ្ញុំពាំង
អស់នេះ តើនុរសណានឹងបានជាស្តេច ? " ។

(នៅមានត)

តន្ត្រីវាតារក្រែងរោម

(តមក)

វគ្គទី ៦

មហាអាណាចក្រពេមខាងក្រោម

កាលព្រះបាទកុម្ភោតអស់ព្រះជន្មទៅហើយ ក្រុងពេមក៏កើតចលាចលឡើងហូតរយៈ ១ សតវត្សរ៍ ការចលាចលនេះ កើតឡើងដោយសារពួកតាហាន គឺតតាំងពាជាធិបតេយ្យរបស់ខ្លួនឡើង ។ តាមរយៈពិត តាំងអំពីមានទំនៀមអនុញ្ញាត ឲ្យពួកតាហាន រើសតាំងនាយចៅហ្វាយរបស់ខ្លួនធ្វើជាពាជាធិបតេយ្យឡើងកាលណា ការចលាចលក៏កើតឡើងមិនចេះចប់ ម្ចាស់ឆ័ត្រតាំងពាជាធិបតេយ្យឡើងម្តងៗ តោងធ្វើសង្គ្រាមខ្ជះខ្ជាតជីវិតមនុស្សជាចំនួនច្រើន អ្នកឯណាមានជីវិតរស់នៅគ្រាយគេបង្អស់ អ្នកនោះទើបបានឧកញ្ញាដំណែងពាជាធិបតេយ្យ នៃមហាអាណាចក្រពេម ។ ក្នុងរយៈ ៨៣ ឆ្នាំមានពាជាធិបតេយ្យ សោយរាជ្យថ្កុំថ្កើងក្រុងពេមដល់ ២៥ ឆ្នាំ សម័យនេះគួរហៅថាជាសម័យដែលពួកតាហានបង្ហិនស្រុកទេស ។ ការដែលពួកតាហានចំព្យាយាមរើសនាយចៅហ្វាយខ្លួនឡើង ធ្វើជាពាជាធិបតេយ្យដូចសព្វថ្ងៃនេះ ព្រោះប្រសិនបើអ្នកឯណាបានធ្វើជាពាជាធិបតេយ្យឡើង ទើបឲ្យភ្នែនដល់តាហានជាចំនួនច្រើន ជួនកាលមានការដណ្តើមដេញដែលគ្នា

យ៉ាងសំបើម ដូចជារបស់ឡាយឡុងក្នុងផ្សារ ។ មានសម័យ ១ មាន
មនុស្សម្នាក់ត្រូវរើសធ្វើជាពាជាធិពជដោយខ្លួនក៏បានឯងថានឹងឲ្យរង្វាន់ដល់
ពួកពាហន ដែលបោះឆ្នោតរើសខ្លួនជាចំនួនម្នាក់ ៥០០០ ត្រណោត,
មានមនុស្សម្នាក់ទៀតសន្យាថានឹងឲ្យរង្វាន់ពាហនម្នាក់ជាចំនួន ៦០០០
ត្រណោត ។ អ្នកខាងក្រោយនេះត្រូវបានខ្លួនដំណែងជាពាជាធិពជ
តែពួកពាហនដែលបោះឆ្នោតរើសនេះជាចំនួនកប់ហ្មឺននាក់ ទើបស្តេច
ដែលទើបសោយរាជ្យថ្មីរកប្រាក់ឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់មិនបាន ជាហេតុឲ្យ
ពួកពាហនសម្លាប់ស្តេចថ្មីនេះឥតត្រាប្រណី ។

ក្រៅពីការចលាចលនៅក្រុងរោម ពួកពាហនដែលនៅប្រចាំការ
នៅស្រុកក្រៅ ក៏បញ្ជូនគ្នាតាំងនាយរបស់ខ្លួនឲ្យឡើងជាពាជាធិពជដែរ
ហើយលើកទ័ពចូលមកក្រុងរោម ដែលជាហេតុឲ្យកើតសង្គ្រាមឡើងខាង
ក្នុងស្រុកឥតស្រាក ។ ដួងជតាក្រុងរោមទើបកាន់តែអាប់ឧនបុះពៅជា
និច្ច ក្រៅពីនេះពួកអាល្លឺម៉ង់ ដែលពួករោម៉ាំងហ្វាប់ហៅថា មនុស្ស
ព្រៃនោះ ក៏លុកលុយចូលក្រុងរោមសាំថែមទៀតផង ។ ក្នុងគ្រានេះ
ឯង ពួករោម៉ាំងទើបដឹងខ្លួនថា ការឈ្លោះទាស់ទែងគ្នាឯងនេះ ជា
ភ័យមួយយ៉ាងធំ នាំឲ្យអន្តរាយស្រុករេសៅថ្ងៃក្រោយមិនខាន ទើប
នាំគ្នាកែប្រែវិធីរើសជាថ្មី គឺជ្រើសរើសយកតែមនុស្សដែលមានគុណ-
សម្បត្តិគួរតែមែន។ សម្រាប់ជួយស្រោចស្រង់ក្រុងរោមកុំឲ្យ

ទើបវើសបានក្សត្រ ១ អង្គទ្រង់ព្រះនាម អីលីរី (Illyrie) ក្សត្រអង្គនេះ មាននាមធាយាថា ជាអ្នកកាន់ដែកក្នុងដៃ ព្រោះព្រះកជាអង្គនេះភ្ជាប់ច្រកាសថា ព្រះអង្គទ្រង់មានមាសទុកឲ្យមិត្តសម្លាញ់ ទំងមានដែកទុកឲ្យពួកខ្មាំង ។ ព្រះបាទអីលីរីទ្រង់គ្រប់គ្រងក្រុងរោមជាវេលា ៦ ឆ្នាំ គឺតាំងពីពុទ្ធសករាជ ៨១៣ ដល់ ៨១៨ (គ.ស. ២៧០-២៧៥) ទើបបាត់ការប្លាបប្លាមពួកមនុស្សវៃឆ្លាតឡើងបែកចេញទៅបាន ។ ត ពីក្សត្រអង្គនេះ មានស្តេច ១ អង្គទៀត ទ្រង់ព្រះនាម ប្រូប៊ុស (Probus) ទ្រង់គ្រប់គ្រងក្រុងរោមជាវេលា ៧ ឆ្នាំ តាំងពីពុទ្ធសករាជ ៨១៨ ដល់ ៨២៥ (គ.ស. ២៧០-២៧៥) មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះថាជាក្សត្រ មិនទ្រង់ប្រកាន់ខ្លួន មិនត្រមង់តើងកិត្តិយស ទ្រង់ធ្វើព្រះអង្គដូចជាមនុស្សធម្មតាសាមញ្ញ ។ តមកមានក្សត្រ ១ អង្គទៀត ទ្រង់ព្រះនាមឌីយោក្លេចិន (Dioclétien) ទ្រង់គ្រប់គ្រងក្រុងរោម ជាវេលា ២២ ឆ្នាំ តាំងពីពុទ្ធសករាជ ៨២៧ ដល់ ៨៤៨ (គ.ស. ២៨៤-៣០៥) ។ ក្សត្រអង្គនេះត្រូវពួកគ ហានវើសតាំងខ្លួនដែរ តែដួនជាទៅត្រូវលើមនុស្សល្អ ព្រះអង្គទ្រង់ពន្លឹកអណាខេត្តចេញទៅទៀត ហើយថែមពាំងវេលានោះ ពួកស្រុកចំណុះផ្សេងៗ ក៏តើតឈាចលតតស្រាក សូម្បីទាំងក្នុងបរិវេណក្រុងរោមក៏មានចលាចលជានិច្ចដែរ ។ ព្រះបាទឌីយោក្លេចិនទ្រង់យល់ថា មហាអណាចក្រក្រុងរោមនេះ ធំល្មាយលើសកំលាំងមនុស្សម្នាក់ ទំងត្រួតត្រាឲ្យ

សព្វគ្រប់ចាន ទើបទ្រង់ចែងអាណាចក្រជា ២ ភាគ ព្រះអង្គទ្រង់គ្រប់គ្រង ១ ភាគនៅចំណែកទិសខាងកើត តាំងទីក្រុងនៅនិកូមេឌី (Nicomédie) មួយភាគទៀតជាចំណែកទិសខាងលិច ទ្រង់ប្រទានឲ្យសម្ភាញ់របស់ព្រះអង្គម្នាក់ឈ្មោះមក្សីមីយាង (Maximien) មានសក្តិជាពជាធិពជវែរ តាំងទីក្រុងនៅម៉ីឡង (Milan) ។ ឯក្រុងរ៉ូមគេចាន់ចោះបង់លែងតាំងទីក្រុងតទៅទៀត ។

ខុតជាចែងចែកមហាអាណាចក្រពេមជាពីរភាគដូច្នេះហើយ ក៏នៅតែឃើញថាធំហួសកំឡាំងក្សត្រតែម្នាក់ត្រួតត្រាចាន ទើបចែងចេញទៅទៀតជា ៤ ភាគទ្រង់តាំងកូឈ្លួយថែមទៀតពីរនាក់ហៅថា សេសារ ។ ឯសេសារពីរនាក់ម្នាក់ឈ្មោះកុងស្តង់គ្លារ (Constance Chlore) តាំងទីក្រុងនៅស្រុកត្រែវ (Trêves) ម្នាក់ទៀតឈ្មោះកាឡែរ (Galère) តាំងទីក្រុងនៅស្រុកសៀរមីយុម (Sirmium) ។ កន្លងសម័យនេះជាសម័យដែលក្រុងរ៉ូមមានអូគុស្ត[1] ២ អង្គនឹងសេសារ ២ អង្គដែរ មានទីក្រុង ៤ មានរដ្ឋបាលក៏ ៤ ដែរ ។

ឯណានេះ ព្រះបាទឌីយោក្លេចិន ទ្រង់ផ្លាស់ប្តូរកែប្រែវិធីគ្រប់គ្រងស្រុកជារច្រើនយ៉ាង ហើយតមកខ្លួនព្រះអង្គទ្រង់មក្សីមីយាងក៏លា

---

១ ពាក្យថា អូគុស្តឺ ប្រែថា រាជាធិរាជ; សេសារ ប្រែថា ព្រះរាជា ។

ចេញពីពួកជនសម្បត្តិ ហើយព្រះនិយោគ្រូចៀងក៏ចំរើនតទៅ ក្នុងកំណត់ព្រះជន្ម ៦៨ វស្សា ។

រឿងដែលតែងតាំងស្រុកតាមបែបដែលព្រះបាទនិយោគ្រូចៀងចង់ធ្វើខុសមកនេះ មិនបានស្ថិតស្ថេរចំរើនតាមព្រះពរជាច្រើនទេ ព្រោះតមកមិនយូរប៉ុន្មាន សេសារគាំងពីនោក ក៏តាំងខ្លួនឯងឡើងជាអ្នកគ្រប់គ្រង ហើយចាត់តាំងសេសារឡើងថ្មីទៀត នាំឲ្យពួកមហាអនមិនពេញចិត្តជាច្រើន ទើបពួកមហាអនទាំងគ្នាតាំងកូនរបស់កុងស្តង់គ្មារ ដែលមាននាមថា កុងស្តង់-តាំង (Constantin) នោះឡើងជំណែងជាពួជាធំពួដែរ ហើយតពីនោះមកក៏កើតសង្គ្រាមខាងក្នុងស្រុកឡើងទៀត ដោយហេតុការខ្សែរកាំងពួច្រើនណាស់ ។ ឯមក្ស័មិយាធំដែលលាចេញទៅហើយនោះ បែរជាត្រឡប់ចូលមកជួយណ្តើមអំណាចទំនងគេវិញ ហើយបាននាំយកកូនខ្លួនឈ្មោះម៉ុក្សង់មកដួយផង ។ ក្នុងវេលាដែលកើតសង្គ្រាមខាងក្នុងស្រុកនេះ ក្រុងរ៉ោមមានព្រះពួជាធំពួជណាស់ ៦ ព្រះអង្គ តែនៅទីបំផុត កុងស្តង់តាំងមានកំឡាំងពួហានតួតែជាងគេ ទើបមានជ័យជំនះហើយបានធ្វើជានាយរ៉ោ-ហ្វាយក្រុងរ៉ោមតែម្នាក់ឯង ក្នុងរវាងពុទ្ធសករាជ ៨៦៩ ដល់៨៨០ជាវេ-លា ៣២ ឆ្នាំ (គ.ស. ៣១៦-៣៣៧) ។ ព្រះបាទកុងស្តង់តាំងនេះជាក្សត្រមានបុណ្យសក្តិធំនៃក្រុងរ៉ោម ហើយបានធ្វើការសំខាន់ៗមានជាប់នៅក្នុងវាងរ្យាវតារពេញដល់ ៣ យ៉ាងគឺ: (នៅមានត)

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្ពុជសុរិយា

ជាទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយពីព្រះរាជបណ្ណាល័យ មួយឆ្នាំ ១ ក្បាល

ឆ្នាំគំរប់ ១៤ ភាគទី ២៣-២៤

គណៈវត្ថុមន្ត្រីនៃសម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ

បានអនុញ្ញាតហើយ



ភ្នំពេញ

ការផ្សាយរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ព.ស. ២៤៨៥

គ.ស.១៩៤២

សេចក្តីផ្តួចផ្តើមឆ្នាំថ្មី

ត្រិស្តសករាជ ១៩៤៣

ថ្ងៃ ១ ឃុំឆ័រយៃ ឆ្នាំ ១៩៤៣ ជាថ្ងៃចូលឆ្នាំថ្មីតាមបែបលោកនិយម ខ្សែនាវដ្ដី "កម្ពុជសុរិយា" សូមអនុគាមព្រះរៃត្តវែលជាខ្ពស់មសារណៈកូនលោក ជួយអភិបាលខ្ពស់ខ្ពស់លោក - អ្នកជាវពាំងប៉ុន្មាន សូមឲ្យបានប្រកបដោយសេចក្តីសុខ - ចំរើន - អាយុយឺនយូរ - និរភ័យ - និរពេគគ្រប់ទំព័កត្រីកុំបីឃ្លាតឡើយ ។

កម្ពុជសុរិយា.

សេចក្តីផ្តួចដំណាំង

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យបានចោះពុម្ពសៀវភៅថ្មីៗ ចេញផ្សាយដូចមានកយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ :

១ - អាឡវកសូត្រ និយាយពីអាឡវកយក្ខសូប្រែស្នាព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។ ដាំឡៃ ១ ភាគ ០រ.៧៥ ។

២ - អតិនវភាសិត គឺសុភាសិតចាស់ ដែលបានស្រង់យកពីគម្ពីរផ្សេងៗ ហើយប្រែជាភាសាកាឡភាសាខ្មែរ ។ ដាំឡៃ ១ ភាគ ០រ.១៥ ។

៣ - ព្រហ្មចរិយកថា និយាយពីព្រហ្មចរិយធម៌ ១០ ប្រការ តាមសីលគាន់ជាដើម ។ ដំឡៃ ១រ.៤០ ។

៤ - កុម្ភជាតក និយាយពីដើមកំណើតសុក នឹងពោសាវបស់សុក ។ ដំឡៃ ១ ភាគ ០រ.៣០ ។

៥ - ឯសាចរស្នេហា ជារឿងសម័យទំនើបថ្មី សេចក្តីពិពេះស្តាប់ចាប់ចិត្តអ្នកមើល ។ ដំឡៃ ១ ភាគ ០រ.៣៥ ។

៦ - គម្ពីរវិសុទ្ធិមគ្គភាគ ១ ជាលីសុទ្ធជាបែបរៀនជាលី សម្រាប់សាលាជាលីជាន់ខ្ពស់ ។ ដំឡៃភាគទី ១ ភាគ ២រ.៨០ ។

៧ - ចប្បាប់ផ្សេង ១ ភាគទី ២ គឺចប្បាប់ពាជនេតិ - ចប្បាប់ចណ្តាំ ចិតាចប្បាប់ហៃមហាជន ។ ដំឡៃ ១ ភាគ ០រ.៣០ ។

*

* *

ឧស្សាហ៍ដ្ឋ "កម្ភជសុរិយា" ឆ្នាំថ្មី គឺឆ្នាំ ១៩៤៣ នេះ យើងនឹងចំរៀបចំផ្សព្វផ្សាយឲ្យកាន់តែល្អមើលពិពេះស្តាប់ឡើងទៀត គាំងខាងគតិ-លោកគាំងខាងគតិធម៌ ។ មួយទៀត សូមជូនដំណឹងថា អស់លោក-អ្នកប្រាជ្ញជាក្រុមជំនុំព្រះវិន័យបិដក នឹងជួយតែងរឿងក៏វែងផ្សេង។ ដែលជាប្រយោជន៍ គាំងខាងផ្លូវលោក គាំងខាងផ្លូវធម៌ គាំងពាក្យកាព្យ គាំងពាក្យពេយ សម្រាប់ចុះផ្សាយក្នុងកម្ភជសុរិយានេះដែរ ដូច្នេះ

ទស្សនាវដ្តីធ្នាំថ្នគង់មានរឿងល្អមើល សេចក្តីក៏គាន់តែពិកេះពិសាខ្សោយខ្លះតែតុំៗ ។ ក្រៅអំពីនេះ យើងនឹងបម្រុងរួបរួមដំណឹងឲ្យបាន ។ ក្នុងលោក ធ្វើជាសេចក្តីសង្វេចខ្លី ។ ក្នុងមួយវេ ។ ដើម្បីឲ្យអស់លោក-អ្នកជាវកម្ពុជសុរិយា ជាន់ជាបហេតុគេចក្នុងលោកសព្វថ្ងៃនេះ ដោយខ្សែតខ្លីតផង ។

ហេតុនេះ សូមអស់លោក - អ្នកដែលត្រូវការចង់ជួយទំនុកបំរុងអក្សរសាស្ត្រ នឹងចំណេះចេះដឹងរបស់លោកអ្នកឲ្យបានចំរើនខ្លាំង សូមមេត្តាទៅចុះឈ្មោះជាវគាំងអំពីដើមឆ្នាំនេះឲ្យហើយស្រួចទៅ ដើម្បីឲ្យពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យលើលងចោះពុទ្ធ ឲ្យបានចំនួនគ្រប់គ្រាន់ដល់អ្នកជាវគាំងអស់គ្នា ។

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១ — វិមុត្តធម្មទេសនា កណ្ឌទី ១៣ ព្រះគ្រូវិនយធម្ម ហ៊ាង-ជា ក្រុមដំនុំព្រះត្រៃបិដក
សំណែង ១

២ — ច្បាប់ផ្សែង ៦ ភាគ ៤ :

១) ច្បាប់មហាវេនតេ ភាគសូស្តី ១០

២) ល្បើកច្បាប់ក្រឹត្យក្រម ២៧

៣ — ប្រវត្តិពួកទាយស៊ីកា ជាសាវិការបស់ព្រះពុទ្ធជាអ្ងាស់ :

៥) នាងទត្តភា - នន្ទមាតា ៤៥

៦) នាងសុប្បវាសា - កោលិយធីតា ៤៩

៤ — រឿងព្រះបាទអសោក អ្នកអាចារ្យ ឌីម - អាន ប្រែនំងរៀបរៀង (តមក) . ៥១

៥ — ពង្សាវតារវេតម ស្រង់យកអំពីគោលចារឹកផ្សែង ៦ ក្នុងពង្សាវតារលោក
(តមកនំងចប់) ៦៦

៦ — ភូមិសាស្ត្រសង្ខេប នៃទ្វីបអូស្ត្រាលី ៧៣

TABLE DES MATIÈRES

Pages

1. Vidyudhammadesanā (conférence faite à la Radio Phnôm-Penh), par le Vénérable Préas Krou Vinayadhamma Hy-Chéa, membre de la Commission du Tripitaka 1

2. Chbab divers (4e partie) :

I. Chbab Mahanet Rājasvasti..... 10

II. Lbeuk chbab krit-kram 27

3. Vies des disciples du Bouddha:

V. La Vie de Uttarā Nandamata..... 45

VI. La vie de Suppavāsā-Koliyadhita..... 48

4. Légende de l'Empereur Açoka de l'Inde antique, par feu l'Achar Kim-Ann (suite) 50

5. Histoire de Rome. Extraits de divers documents de l'histoire universelle (suite et fin)..... 66

6. Géographie sommaire du continent australien 78

ព្រះគ្រូវិនយធម្ម ហ៊ឹ-ជា ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក

សំដែងនៅថ្ងៃសុក្រ ១៥ កើតខែផល្គុន ឆ្នាំមមីឯកស័ក ពុទ្ធសករាជ ២៤៨៥

ត្រូវនឹងថ្ងៃ ២៨ ម៉ើឆ្នាំ ១៩៤២ ។

វេលានេះ អាត្មាភាពនឹងសំដែងធម្មកថា ពណ៌នាព្រះសទ្ធម្មដែលជាពាក្យប្រដៅរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ តាមអតិលិទ្ធិតសម័យ ដែលត្រូវនេមកដល់អាត្មា ដោយលំដាប់ ដើម្បីជាផ្លូវចំរើនសតិបញ្ញា ទីឆ្ងាយ-បដិបត្តិ នៃពុទ្ធមាមកបរិស័ទតាំងឡាយ ។

ធម្មទេសនានេះ អធិប្បាយផ្លូវធម៌អែបផ្លូវលោក គឺសេចក្ដីជាអ្នកអង់អាច ក្នុងការណ៍យកចិត្តតូចធំតាំងពួង គឺប្រកបដោយសេចក្ដីពិចារណាសូធ៌មើលដោយ ឧបាយដ៏ប្រពៃ ហើយទើបចាត់ធ្វើដំណើរកិច្ចានុកិច្ចនោះៗ ឲ្យដុះដាលជាផលល្អ តាមដែលត្រូវការរបស់ខ្លួន របស់អ្នកដទៃ រហូតដល់ទៅជាតិ សាសនា មហាក្សត្រ ស្រុកទេសរបស់ខ្លួន ។

សំដែងសមគ្គទេសនា គឺសេចក្ដីជាអ្នកអង់អាច . សមគ្គទេសនានេះ មានសេចក្ដីបូលាយណាស់ ទើបគួរប្រមែកំណាត់ខុតឲ្យនៅកន្លែងផ្ទួនតាមដែលត្រូវការដូច្នេះគឺ:

๑ អាចសមតាមអត្តភាព

๒ អាចសមតាមដំណែងមុខការ

๓ អាចសមតាមភូគគណៈ

๔ អាចសមតាមធម៌ ។

សេចក្តីអធិប្បាយក្នុងសមត្ថតាំង ๔ យ៉ាងនេះគឺ:

๑ - ការដែលតាំងខ្លួនបានជាបុគ្គលស្អាតស្អម្ភមាំមួន ឈ្មោះថាអាចសមតាមអត្តភាព; ដោយសេចក្តីគឺគ្មាល់ដំឡៃរបស់ខ្លួនមានដើមថាមានជាតិដូចម្តេច មានត្រកូលដូចម្តេច មានភេទដូចម្តេច មានយសស័ក្តិគ្រប់ណា ក៏អាចតាំងខ្លួនឲ្យសមតាមនោះ ចាប់ដើមតាំងតែជាអ្នកសុភាពកបសា តែជាអ្នកអធ្យាស្រ័យកិច្ចតូចធំ មិនជាកំជុះ: ព្យាយាម ប្រឹងធ្វើតាល់តែសម្រេចមកបាន ។ មនុស្សដែលខន់ជាបំផុតមិនអាចនឹងតាំងខ្លួនឯងបាន ដើមមិនសមគួរនឹងប្រព្រឹត្តដូច្នោះ សូម្បីក្នុងណៈធ្វើការណើយកិច្ច ប្រសិនបើមានឧបសគ្គមកជំទាស់ ក៏មិនគួរនឹងអោបក្តីធ្លាក់ចុះចាញ់ងាយៗ គោងប្រឹងប្រយ័ត្នកុំឲ្យខូចការ តាំងចិត្តកំណត់ប៉ុនប៉ងធ្វើរឿយៗទៅកុំឈប់ ធ្វើដំណើរចិត្តឲ្យកែកយកនឹងសេចក្តីមិនប្រមាទ ហើយថែមរក្សាចិត្តនោះខុកខាល់តែអាចដកខ្លួនឲ្យផុតឧបសគ្គនោះជាជាន់ៗ រហូតដល់ជាន់ខ្ពស់បំផុត ប្រៀបដូចជានឹងដែលឡើងស្បៃហ៍

ខាត់ដំរេមទ្វិលមាសឲ្យស្អាតបន្តិចម្តងៗ ទាល់តែមាសឡើងពណ៌ក្តីថ្លា គួរ
ប្រើជាគ្រឿងប្រដាប់ដ៏មានដំលៃ ។ ដោយន័យនេះ បុគ្គលដែលសុខចិត្ត
ចាញ់ឧបសគ្គដ៏ាយ ។ ក៏ដូចជាឧបក្រសោបខ្មុកមកខ្មុកក្នុងខ្លួន ទើបសម-
គួរណាស់ ទើបយកចិត្តខ្មុកជាក់សង្កេតមើលការងារបស់ខ្លួន ដែលធ្វើ
សម្រេចហើយ ឬនៅមិនទាន់សម្រេច កាលឃើញថាមានឧបសគ្គមកដំ-
ណាស់ ក៏នឹងមិនបានខ្ជិលដាក់ធុរៈអោចិត្តដ៏ាយ ។ ហើយខំព្យាយាមពុះ
ពារឲ្យឆ្លងផុតទៅបាន ក៏អាចតាំងខ្លួនជាធំបានដោយពិតប្រាកដ ។

២ - សេចក្តីអាចសមតាមចំណែកមុខការ មានអធិប្បាយដូច្នេះ
មនុស្សយើងកាលរូបរៃនៅបានដោយអាហារ ទើបត្រូវតែស្វែងរកអាហារ
មកចិញ្ចឹមជីវិត ដោយប្រកបកិច្ចធុរៈតាមចេះដឹង ទឹងសេចក្តីតាប់ចិត្តរបស់
ខ្លួន តែចិត្តរបស់មនុស្សនេះផ្សេងៗគ្នា ហេតុនោះ ទើងប្រកបកិច្ចធុរៈប្រ-
កេរជាមួយគ្នា តែពាំងអស់គ្នាក៏មិនបាន កិច្ចធុរៈទើបមានច្រើនប្រភេទ
មនុស្សម្នាក់ៗ ទឹងធ្វើឲ្យសព្វគ្រប់ប្រភេទក៏ពុំបាន ទើបគោងចែកមុខគ្នា
ធ្វើដោយមុខដោយយ៉ាងៗ ដូចយ៉ាងមុខការបង្ហាត់បង្ហែនប្រែនប្រ-
ដៅ, មុខការពាសការ, មុខការលក់ដូរ, មុខការស្រែចំការ, មុខការចំណែក
ខ្លួនជាដើម រួមសេចក្តីថាមនុស្សយើងរមែងមានមុខការសម្រាប់ខ្លួន
ពាល់រូប ហេតុនោះ សេចក្តីអាចសមតាមមុខការ ទើបជាកិច្ចដែលត្រូវ
ប្រាថ្នា កាលមានមុខការយ៉ាងណាក៏អាចចាត់ធ្វើឲ្យសមមុខការយ៉ាងនោះ

បដិបត្តិយ៉ាងណា ដែលអ្នកធ្វើជូរលោតប៉ាប់ឆើយថា អាចសមតាមមុខការ
ក៏គោងបដិបត្តិយ៉ាងនោះ មានដំណើរថា ជាអ្នកល្អិតល្អ មានសេចក្តីចេះ
ដឹងតណើយកិច្ចតួចធំ ក្នុងមុខត្រួសរបស់ខ្លួនសព្វគ្រប់ ហើយបដិបត្តិ
ខឿងត្រង់ក្នុងមុខត្រួស រក្សាមុខការឲ្យរៀបរយជាដរាប មិនបណ្តែត
បណ្តោយឲ្យការងារសេលាំលៃ ពាំងគោងគិតតែខ្វែងជួសជុលបំពេញឲ្យចំ-
រើនដឿនទៅមុខជាទីគាំងប្រយ័ត្នរាំងមិនឲ្យសាបសូន្យថយចុះ ដូច្នេះគួរ
ពាប់ថាអាចសមតាមមុខការ ។

ទី ៣- សេចក្តីអាចសមតាមពួកគណៈ: មានសេចក្តីអធិប្បាយថា:
មនុស្សយើងខឹងខ្លៅតែម្នាក់ឯងក្នុងលោកនេះមិនបាន ត្រូវតែចង
សម្ពន្ធភាក់ងាមគ្នាទូគ្នាទៅវិញទៅមក សេចក្តីសម្ពន្ធនេះឯង បង្គាប់ឲ្យ
រួមជាពួក តាំងដើមអំពីរួមគ្នាជាគ្រួសារនិមួយ។ ឬក្នុងវេនវង្សញាតិ
ខិមួយ។ ឡើងទៅ ដរាបដល់រួមជាជាតិនិមួយ។ ជាទីបំផុត ក៏តែគ្រួសារ
វង្ស ញាតិ ឬជាតិនោះដែលនឹងតាំងនៅមាំមួនអស់កាលជ័យ្យ ក៏គោង
អាស្រ័យបុគ្គលដែលនៅក្នុងពួកព្រមព្រៀងចិត្តគ្នា ប៉ុន្តែបំណងរក
សេចក្តីចំរើនមកឲ្យពួក មានគោលដែលបំណងត្រង់ត្រូវគ្នាមានសេចក្តី
ស្និទ្ធស្នាលស្រឡាញ់រាប់អានគ្នាជាចិត្តមួយ អនុគ្រោះសង្គ្រោះចែកចាយ
ដល់គ្នាទូគ្នាតាមដែលត្រូវការ មានសេចក្តីប្រព្រឹត្តស្មើគ្នា រួមកំឡាំងផង
គ្នា ជួយគ្នារក្សា ចំនុកបម្រុងពួកបេះស់ខ្លួន ឬរមើលតួយ៉ាងពួកដែលវុឌ-

រឿងហើយ គេចាត់ការចំទុកបម្រុងពួករបស់គេឲ្យរុងរឿងដោយវិធីយ៉ាងណាខ្លះ ក៏ជួយគ្នាទាំយកវិធីការ (បែបផែន) របស់គេនោះមកប្រៀបធៀបនឹងវិធីការ (បែបផែន) របស់ខ្លួន ឃើញត្រង់ណាដែលជាការល្អខ្លះកន្លះ ក៏ជួយគ្នាចំទុកបម្រុងឲ្យបរិបូណ៌ឡើង ត្រង់ណាដែលស្មុកស្មួមាំមួនហើយ ជួយគ្នាជ្រោមជ្រែងរក្សាការនោះឲ្យបានបឋមថេរចំរើនទៅ ឲ្យមានកិត្តិយសជាអារ្យជាតិ អារ្យជនដូចគេគាំងឡាយ ដោយន័យប៉ុណ្ណោះសូមឲ្យឃើញថា សេចក្តីអាចសមតាមពួកនេះជារបស់ដែលមនុស្សគ្រប់រូបត្រូវតែប្រាថ្នា ដ្បិតពួកគណៈដែលទំនឹងចំរើនឡើង ទំនងតំទ្រង់ទៅដដែល ឬទំនឹងអ័ប្បឧទបុះព្រោះបុគ្គលអ្នកនៅកងពួកនោះឯង ។ កាលចំរើនរុងរឿងថ្លៃថ្លាវិសេស មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីខ្ចរ មានសម្បត្តិស្មុកស្មួសមតាមគាត បុគ្គលអ្នកនៅកងពួកក៏ត្រកាលថ្លៃថ្លាដូច្នេះដែរ ចំណែកខាងសេចក្តីអ័ប្បឧទ ក៏គប្បីដឹងដោយន័យនេះ ព្រោះហេតុនោះ កាលរួមនៅក្នុងពួកណា ក៏គោងប្រាថ្នារកសេចក្តីអាចឲ្យសមពួកនោះ ។

ប្រការមួយទៀត សេចក្តីអាចសមតាមពួកនេះកាលនឹងពោលតាមគោលគន្ថធម៌ រមែងសម្រេចមកពីអង្គសម្បត្តិ ៥ ប្រការ គឺ សេចក្តីឈ្វាសវាងនូវកងហេតុផល ១ សេចក្តីក្លាហានក្នុងផ្លូវដែលគាប់ ១ ស្តាប់អត្ថធម៌ច្រើន ទំនឹងចំចាំទុកច្រើន ១ បដិបត្តិសមមុខការដោយយ៉ាងល្អ ១

សេចក្តីជាអ្នកមានចិត្តធ្ងន់ មិនរហ័ចរហាយហៅវោហារ ๑ គោលធម៌ទាំង ๙ នេះ ជាអង្គសម្បត្តិឲ្យកើតសេចក្តីអាចសមតាមពួក ។

ខ្ញុំ ๔ – សេចក្តីអាចសមតាមធម៌ រីឯសេចក្តីអាចដែលនិយមថាជាឯក គឺគោរមយឹតយកតែធម៌ជាគោល ដូចពាក្យថាវាចាជាឯកដូច្នេះ អ្នកពោលសំដៅដល់ពាក្យនិយាយដែលមានគោល ដែលអាចឲ្យសម្រេចដល់សមតាមសំដី ដូចយ៉ាងតុន្តកាសិត ឬសុភាសិតជាដើម ពោលដោយបុគ្គលាធិដ្ឋាន សូមលើកយកគោណព្រាហ្មណ៍ជា ๑ ពាហារណ៍ ដែលពោលទុកក្នុងតុន្តប្បវត្តិគន្ថបរិច្ឆេទចែកព្រះសារីរិកធាតុ មានសេចក្តីថា ក្នុងគ្រាទាំង ๖ នគរទេឝមហាព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ជានាយកកិច្ចសព្វថា សម្តេចព្រះដ៏មានព្រះភាគស្តេចយាងទៅសាលវនោទ្យាន ក្នុងគ្រានោះកុសិនាពក៏ជានីកបញ្ជូនខ្លួនឲ្យទៅអញ្ជើញកងសារទេឝីព្រាហ្មណសារ ឲ្យទៅសុំចំណែកព្រះសារីរិកធាតុ ។ ចំណែកឯក្នុងគ្រាទាំងឡាយដែលគ្រប់គ្រងព្រះនគរកុសិនាពក្នុងទំនាស់ហ៊ាន់ខ្ទាំង មិនព្រមបែងចំណែកព្រះសារីរិកធាតុឲ្យ ការនោះតឹកតឿកដិតតែទំនើតជាសង្គ្រាម តណ្ហាលក្រុងកុសិនាព តែគ្រោះជា ដោយគ្រានោះ គោណព្រាហ្មណ៍ដែលជាធំជាស់ទុំមានបញ្ញាយោបល់កងការដែលនឹងសង្រួបសង្រួម ឲ្យត្រូវតាមគតិលោកគតិធម៌មានវាចាជាសុភាសិត ជាទីដឿឲ្យចិត្តបេះបេរបង្អុំបង្អន់ គាចនឹងហាមឃាត់ការពោរពាសនោះឲ្យស្ងប់ទៅដោយសាមគ្គីធម៌ លុះបានឮសូរ

សព្វកំហែងហានទៃមល្អក្សត្រដូច្នោះ ទើបត្រិះរិះឃើញថា ក៏ចាដូច្នោះ
មិនជាធម៌ ទើបសំដែងទន្លិក់ខៈទំនងសាមគ្គីធម៌សង្រួបសង្រួម ពាល់តែ
ប្អូនសម្រេចតាមក៏ចារបស់ខ្លួន តីបានខ្លួលដំណែងជាអធិបតីចែកព្រះ
សារីរិកធាតុ ការឈ្លោះវ៉ៃក៏ទៅរក់ងកដូគ ព្រាហ្មណទូតនំងមល្អក្សត្រ
តាំងឡាយក៏ស្ងប់រម្ងាប់ទៅបាន ។ រឿងនេះជាឧទាហរណ៍ឃាំងតាបនៃ
ពាក្យថា ក៏ចាឯក នំងថាអាចសមតាមធម៌ ទោះបីដូច្នោះ ក៏នៅប្រព្រឹត្ត
ទៅដើម្បីសន្តិសុខក្នុងរវាងប្រជុំជនដូចពោលមកនោះបាន ហេតុនោះ
សេចក្តីអាចសមតាមធម៌ ជាគុណដែលត្រូវប្រាថ្នាដោយពិត ដើម្បីជា
បន្ទាត់រំនៃច្បាយករណីយកិច្ចគួបធំតាំងឡាយ ឲ្យត្រូវតាមគន្ធង៌ធម៌ក៏បាន
ដើម្បីសន្តិសុខដល់ខ្លួនទំនងប្រជុំជនជាច្រើនក៏បាន ។ កាលនំងពោល
ដោយធម្មាធិដ្ឋានសំដៅសេចក្តីដោយត្រង់ ក៏តីអាចសាងសន្សំសុខរំតែ
ប្រព្រឹត្តល្អឲ្យមានឡើងបរិបូណ៌ក្នុងលៃត្រាវ ។ គុណធម៌ទនេះមានទៅ
ក្នុងអ្នកឯណា រមែងធ្វើអ្នកនោះឲ្យមានសេចក្តីអឿនខ្ចាសនំងខ្ចាចសេចក្តី
អាក្រក់តាំងក្នុងទីកំចាំងតាំងក្នុងទីកល ត្រូបកន្ទែង ត្រូប:រលា ដោយ
ឃាំងតាប សូម្បីតែចិត្តារ ហើយអង្គុយដំកន់លេងលែងក្តាល់ ដែល
ច្បាប់ហាមក៏មិនហ៊ានលេង ព្រោះមានសេចក្តីអាចសមតាមធម៌នៅក្នុងខ្លួន
ខ្ពស់ឡើងទៅ ក៏ជួយជ្រោមជ្រែងចិត្តឲ្យមានកំឡាំងអាចក្លាហានករណីយ-
កិច្ចគួបធំតាំងពួង សមខ្លួន សមមុខការនោះ សមពួកគណ:ប្រាន់ល្អតិត

ពាល់តែអាចរួបរួមសេចក្តីល្អជាន់ក្នុងជួរលោកជាន់ក្នុងជួរធម៌ឲ្យមានបរិ-
បូណ៌ឡើង ។ ឯសេចក្តីល្អជាន់នោះ កាលមានជួច្នោះហើយ រមែងមិន
រេចរៃអស់ទៅឡើយ ទោះបីត្រូវសត្រូវបៀតបៀន ឬត្រូវអ្នកណា និមួយ
សង្កត់សង្កិនឲ្យធ្វើសេចក្តីអាក្រក់ ក៏មិនរួចនឹងសម្លាប់បង់ជាប្រាកដ
សម្បើជួច្នេះក៏កុំនឹកឡើយថា អ្នកអាចសមតាមធម៌ខ្លួនឲ្យធ្វើសេចក្តីអា-
ក្រក់ ព្រោះគាវជួយដើរតួខ្លួនឡើយ វិស័យអ្នកអាចសមតាមធម៌ រមែង
ឈ្លាសក្នុងឧបាយវិធីយកខ្លួនឲ្យរួចអំពីសេចក្តីអន្តរាយគាន់មនុស្សគាន់
ហេតុការណ៍គ្រប់វេលា តែប្រសិនបើអំណាចលោកគ្របសង្កត់ខ្លាំងហើយ
ក៏គោរពសុះចិត្តស្លាប់ តែត្រង់សេចក្តីអាក្រក់ទៀងជាមិនព្រមធ្វើជាប់ខាត
ដោយអំណាចធម៌ចូលទៅជំរុះចិត្តឲ្យរួរផង់ ទើបចិត្តបាត់ងងឹតបាននូវចក្តី
ភ័យព្រោងក្នុងចិត្តថា ទោះបីខ្លួនស្លាប់ក៏នៅល្អជាជាងដែលធ្វើសេចក្តីអាក្រក់
ឲ្យបង់កិត្តិគុណ ព្រោះហេតុនោះ សេចក្តីជាអ្នកមានចិត្តជាប់ ប្រព្រឹត្តតែ
សេចក្តីល្អគ្រប់យ៉ាង មិនព្រមប្រព្រឹត្តសេចក្តីអាក្រក់ជាដាច់ខាត គួរពេប
ជាអាចសមតាមធម៌ដូច្នេះ ។

គុណធម៌ខ្ពង់ខ្ពស់នេះ កាលមាននៅក្នុងបុគ្គលឯណា រមែងធ្វើបុគ្គលនោះ
ឲ្យខ្ពស់ឱឡារិកអស្ចារ្យ ធ្ងន់ (មិនស្រើបស្រាលហោហាវ) មដ៌ងាយ
ក្រហាន មិនខ្ជិលច្រអូសរញ្ជួកក្នុងកិរណីយកិច្ចគួបដំគាំងពួន អាចញ៉ាំង

កិច្ចការនោះ ។ ឲ្យសម្រេចស្រេចទៅបាន ដោយមិនខ្វេសខាត់ជំពាក់រ៉ាមរាមឬស្ទប់ស្ទើរក្នុងកិច្ចនោះ ហេតុនោះ សមត្ថភាពទើបជាគុណត្រូវតែប្រាថ្នាខាំងក្នុងផ្លូវលោកខាំងក្នុងផ្លូវធម៌ បើមានសេចក្តីអាចហើយ ខ្លាចថ្លៃរឿងការៈធ្ងន់ កុំថាតែធ្ងន់ម្ល៉ាងឡើយ ទោះបីគ្រែក្រលំបាកយ៉ាងណា ក៏គង់មិនផុតវិស័យសមត្ថភាពទៅបាន គង់អាចចាត់ចែងសម្រេច រួមសេចក្តីជ័យជំនះមកទុកក្នុងកណ្តាប់ដៃតាល់តែបានជាប្រាកដ ដូចបានបរិយាយមកដូច្នេះ ។

ចប្បាប់មហានេតិភនសូត្រ

បទ៣.ភាគ៥

ម្នៃបាឆមច្ចាល បុត្រចម្ឆសង្ឃរ ព្រះជនកស្នេហា កូនអើយបាចាំ
បណ្តាំនេះណា ឪពុកខុកជា ស្នងអង្គឯគ្រោយ ។ នាហើមន្ត្រី ព្រះ
បាទនវមេត៌ កូនកុំបាខ្ជោយ ចូរបាកក្តី កុំប៉ាឲ្យ អប្បយសឯគ្រោយ
ព្រះជនកឡ៏យណា ។ បើបាមានច្បាប់ មានមារយាទគាប់ ផ្គត់ផ្គង់
ឪយោ កេរ៌ក្រែរើន ចំរើនទស្សាហ៍ ដោយព្រះចិត្តា អម្ចាស់សព្វថ្ងៃ ។
កូនអើយបើបា រួសរ៉ែនទស្សាហ៍ សព្វព្រះហ្ឫទ័យ បាអើយរបស់ យឺន
យសបាវែក ព្រះអង្គខ្ជែងមែ- ត្រីត្រែកស្នេហ៍ស្មោល ។ បើបាឥត
ច្បាប់ ឥតមារយាទគាប់ ឥតសព្វឥតសារ បាអើយដំនៀល លោក
ដៀលសព្វកាល អប្បយសវៀនកាល ដាលដល់ឪពុក ។ កូនអើយ
លោកផង សឹងស្ងែងបំណាង ឲ្យលុះខ្លួនសុខ យសយឺនសម្បត្តិ ឲ្យ
ខ្ជាត់ឈែងខុក្ខ ប្រាថ្នាសោយសុខ សម្បត្តិលោកិយ ។ នឹងចូលទៅជា
មន្ត្រីសេនា ក្សត្រាធិបត៌ ជិតជួបគាល់ហ្មង ខិត្យនៅប្រតែត៌ ខ្លះ
មានបាមើ ៗ អម្ចាស់ឥតុណា ។ ខ្លះសោះសូន្យវេ តែមោចឯង៏ឯ អសារ
សោះសា ខ្លះបានយសបៅយ ព្រងើយវៃក្បាណា យសនោះប្រែជា រ៉ៃ-
នាសតិ៍ប្រាណ ។ ព៌ហេតុនោះនៃ កូនអើយម៉ែនវែក ចិត្តជាប្រធាន មាន
នោមស្អាង៏ស្អាត មារយាទប៉ែត្មាន ស្មើឥតវិញ្ញាណ សោះសូន្យអសារ ។

អ្នកមានជ្ញាជ្ញ លោកយកចិត្តជា ខ្ញុំមខ្ញុនតែងនារ វិញ្ញាណជាអាទិ៍
មារយោធជានា ស្មារតីដេញជាលេ លោកគោសំមោហា ។ ហេតុនោះកូន
អើយ ចិត្តកូវជាគ្រែយ ពំនាក់អាត្មា ចិត្តជាប្រធាន ប្រែនជ្ញាណ
សុខសា- ជ្ញាយបទចិត្តជា អម្ចាស់រូបហោង ។ ហៃជ្ញាធម្មជ្ញាល ប្រុត
ច្បង់សង្ឃារ ព្រះជនកស្ងួនគ្រង ពីថ្ងៃនេះទៅ ជ្ញានៅរៀនវង់ តំនិត
គាប់ហោង បំរើមហាក្សត្រ ។ កូនអើយកាលជ្ញា ចូលគាល់ក្សត្រា
លោកប្រៃប្រយ័ត្ន ស្រគត់តន្ទ្រិយ ដោយក្តីប្រតិបត្តិ កុំជ្ញាផ្ទៀងចិត្ត ហាវ
ហានសោះសា ។ កុំខ្ជាចពេកពន់ កុំហ៊ានលើសលន់ ពើពោលវ៉ាចា
កុំធ្វើដំកើង កន្ទ្រើងអាត្មា កុំធ្វើសោះសា ត្រឡាតំនាល់ ។ ចូរជ្ញាតាំង
ចិត្ត ប្រកបសីលក្រិត្យ ច្បាស់ច្បាប់ទូវធម៌ ប្រកបជ្ញាជ្ញ ពិចារណា
ស្គាល់ ព្រះក្រិត្យអម្បាល កាលកាន់ដូវ ។ កូនអើយប៉ុជ្ញា សព្វព្រះ
ទ័យា នៃព្រះតន្ទូ ពោះមានសុខុម នោះសមព្រះភូ- ជ្ញាលបើកខ្យឹបន្ទូវ
ជ្ញាយជ្ញាប់ជ្ញាហោង ។ កាលព្រះពជ្ញា ក្សាន្តខ្យឹបជ្ញាប់ជ្ញា សព្វ
សេចក្តីផង្គ ចូរជ្ញាលបលាក់ រួមរក្សាគង់ ក្តីសុខុមនោះហោង ខុក
គង់ទ័យា ។ ហេតុព្រះអង្គស្ងួ ស្នេហាខុកចិត្ត ឯកឯងតែជ្ញា ល្ងីកអ្វី
ជ្ញាស្រាល បណ្តាលវ៉ាចា ជ្ញាយជ្ញាប់ឲ្យជ្ញា សាធារណ៍ក្តីនោះ ។ នឹង
ឮខ្ជួចំរ ដ្ឋតជ្ញាបព្រះតាណិ ក្រែវក្រែងសុះសោះ គ្នាន់ព្រះទ័យា
ដោយនាពោសនោះ ត្រង់ត្រូវចំពោះ ដួចជាល់ជ្ញាហោង ។ ពោះមាន

កិច្ចការ ផ្ទះគ្រាមភាគារ តែវគ្រែសព្វដង់ មានព្រះតម្រាស់ ត្រាស់ប្រើថាហោង ដោយព្រះបំណង ចំណង់ចាំច្រើយ ។ ចូរថ្វាយសង្ឃាហ៍ ដោយគុណធ្វើជ្ញា រួសរិះសព្វថ្ងៃ ចូរថ្វាយគ្រើន ចំរើនវែងវែក ដោយជួចហាច្រើយ អ្នកជាអម្ចាស់ ។ កិច្ចការគោលណា សោតសិង្ហប្រើថា កាន់ព្រះតម្រាស់ ចេញចែកគ្នាត់ងារ កាន់ការឲ្យច្បាស់ ដោយព្រះតម្រាស់ តំរិះឲ្យធ្វើ ។ កូនអើយថាចូរ ចាំព្រះបន្ទូល អម្ចាស់ប្រទានប្រើ ចៀងជាអ៊ុកដង់ចិត្ត ពិនិត្យឲ្យធ្វើ ដោយខ្នូវអំពើ ការកុំប្រហែស ។ ឬបានបញ្ជាទៅថា ថ្វាយអស់គ្នាត់ងារ រឿនហ្មូងពិសេស ចែកចូលកាន់ការ គ្នាត់ងារលែបលេស កុំថ្វាប្រហែស លុះលង់តំណត់ ។ អស់លោកដង់នោះ សិង្ហយោធាឆ្ពោះ អាមាត្យព្រឹទ្ធព្រឹទ្ធ ថ្វាចែកតំណាន់ ✓ ការគាន់ដោយបទ កុំថ្វាខ្ជិលត់ ជ្រែដោយធន្លូ ។ វែងដង្ហិន ក្អែកខៀង សុះសឹង សាយសព្វយល់ថ្វា- កដកាន់លើកឡើង ថ្កល់ថ្កើងរលោ ជារ ឱ្យស្មើគ្នា ពុំទុនពុំធើយ ។ រលោតែងជារ ក្អែកខៀងប្រការ ម្តេចមិញ កូនអើយ ថ្វាយកថ្វាជ្ញា តិចារណាហើយ មធ្យស្ងួរឆ្ងើយ ដោយក្តីកោត ការ ។ ខោះយប់ខោះថ្ងៃ កដកិច្ចការនៃ ក្សត្រាខ្ជិលធម៌ បន្ទូលត្រាស់ប្រើ ថ្វាធ្វើសព្វសារ- ពើតីព្រះហា - ទ័យខើបខៀងហោង ។ ថ្វាយកថ្វាជ្ញា ចេះតិចារណា កដកិច្ចការផង ញឹក។ ប្រកែតី កុំបីឲ្យធ្លុង កុំគាន់រំលង លើសលែងអាជ្ញា ។ មួយសោតថាបើ ព្រះអង្គថ្វាប់ប្រើ

ប្រដាប់មាតា ចូរកចាំងប្រាលប្រាប ពលកបសោភា ដាពដមាតា នៃ
មហាក្សត្រឆ្ពោះ ។ កុំបាបណ្តាល ចិត្តចង់ត្រអាល ដើរទៅផ្លូវខោះ រ
ខោសខ្លាតិ្ត កើតកៃចំពោះ ដល់បាឯងស្មោះ ហៅប្រមាខបត្រី ។
កុំបាសេពសម គាមគុណប្រឡំ ជាមួយអង្គអ- សូរសព្ទទ័យា ដោយ
នាប្រតែតី កូនអើយកុំបី បាត្រាប់ព្រះអង្គ ។ ខោះបីមាលា ត្រឿង
ត្រាប់តន្ទា បុប្ផាភ្ញីផ្កង់ ត្រខេះបួងចន្ទន៍ សុគន្ធប្រែចន្ទង់ ប្រដាប់
ព្រះអង្គ តែងខ្ទង់សព្វថៃ្ង ។ ពុំខោះព្រះតារ ពស្តាបវ៉ា ព្រះកូសា
ថៃ្ង សែសយផ្តិតផ្តាស ខេសមាសទុរ៉ា ខ្ទប់ព្រះអង្កែ ស្នាប់ព្រះ
ជង្ឃា ។ ត្រឿងណាព្រះអង្គ បពិត្រតែងខ្ទង់ កូនអើយខោះបា
តុំគប្បីស្តាង រូបពងអាត្ម្ន ប្រហែលក្សត្រា អម្ចាស់លើសត្រៃ ។
មួយកុំបាធ្វើ ប្លែកប្លែងអំពើ ត្រកត្យក្រមវិស័យ ជាក្រមក្រត្យមហា-
ក្សត្រាជេស្ឋជ័យ អំពើខោះនៃ ពុំគាប់បាឡើយ ។ កុំពោលពាក្យដំ
សូរសើចប្រឡំ អម្ចាស់ត្រាណាត្រើយ កុំពាក់ពា ដែលមហាក្សត្រ
ឡើយ កុំសង៍ពោលធ្វើយ ត្រាប់ត្រងរិលវល់ ។ មួយខោះព្រះអង្គ
ក្សត្រាស្តេចគង់ ខៅឋរិពារពល ស្រីភ្លាវស្រស់ស្រី មហេសីសូស្តី
សល់ ក្សាន្តហទ័យដល់ ស្រើបស្រួលសប្បាយ ។ កុំបាធ្វើស្ងួន
ស្នេហាបូលចិត្ត មេត្រីកេះកាយ ទំនឹកដរខេពី នារីពាំនឡាយ កុំសើច
សូរសាយ លេងលេញាសៅមក ។ ខោះសៅស្ថានស្ងាត់ ចូរបាប្រយ័ត្ន

ប្រយោជន៍ឡែស្អ កុំចាស្រែដី ពាក្យព័ពេរក៍ កុលកិច្ចទៅមក៍ លលោម
លេះលាក់ ។ រីព្រះពរខ្ញុំ ភ្នាក់ងារណាប់ ត្រួតត្រាដៀងជាក់
ខុកព្រះឃ្លាំងខ្ញាច អ្នកគាចលួចលាក់ កុំចារើជាក់ រើសកេយកឯង ។
កុំដេកជល់ថ្ងៃ ពេកពន់វិស័យ លើសលោភគម្លែង ពុំគិតកិច្ចការ
ភ្នាក់ងារខ្លួនឯង យល់ចាពុំត្រែង ការគាន់អាជ្ញា ។ ស្រាស្រាល
បង្អែត ពាក្យពោលរំកាច ទោសខ្លាកយា ក់តែងចញ្ជក ទោស
ខ្លុកអាត្មា កូនកុំសេពស្រា ស្រវឹងហើយគាល់ ។ ទោះព្រះចក្រ
ចំញឹមបក្សី អម្រឹតវង្សា កុំចាបង្ហិន បៀនបំណូនៅឮល់ ចាជ្រោម
ជ្រែងការ រក្សាត្រប់ត្រង ។ ត្រែតែះតុតាំង ខែនចិញ្ចឹតីនាំង បល្ល័ង្ក
រៀបរង ហត្ថីអស្សា រថាយានផង ទោះខ្លួកសោតហោង កុំចាឡើង
ស្ថិត ។ កុំចាចណ្តាល ចិត្តអន្ទង់ាល ថាស្តេចស្នេហ៍ស្និទ្ធ ករុណា
ទ្យាន អស់យានអញ្ជាស្ថិត កុំចាខុកចិត្ត ឡើងស្ថិតឯងឯងឆាយ ។
បើចាចូលគាល់ កុំចាផ្ទេរផ្តាល់ អង្គាស់ពណ្តាយ កុំខ្ញៀបពេកពន់
កុំលន់លាកធ្លាយ កុំចាលេងលាយ ចិត្តាំញាលា ។ គាល់គយរំពៃ
ឆ្ពោះព្រះខេត្តនៃ ខគយល់នោះណា កុំចាផ្ញើងផ្តង កែងកែកហត្ថា
កុំលលុកគ្នា លេងលើគំនាល់ ។ កុំខុកចិត្តថា ព្រះចាខក្សត្រា
ខ្ញែងព្រះក្រសាល សប្បាយខំនអញ្ជា ស្រឡាញ់គោតការ កុំចាស្តួច
ខ្លាល់ ស្អប់អញ្ជាពេកវៃក្រ ។ ទោះបីព្រះអង្គ ក្សត្រាខ្ញែសខ្ញែង

ករុណាចុះនៃ ឲ្យខ្ញុំឮការ ឋវរលើសលែក សព្វព្រះហឫទ័យ ខំព្យាយាម
ខ្ជិលច្រអូស ។ កុំបីអួតអាង លើសលើខ្លួនណាឯង មន្ត្រីរាជា ថាស្តេច
ស្រឡាញ់ តែអញឯងណា កុំអាងអាត្មា លើសលែងលោកឯង ។
កុំបីប្រទូស្ត ស្រដីរើរូស ពោលពាក្យឆ្គាំឆ្គង ទើងព្រះអង្គឥ- សូរពុំ-
សេសហោង កុំបីឃើញឃ្លង - លែងលោកសម្លាញ ។ រីឯខ្ញុំ
លោកជាតំណាក់ងារ រក្សាសព្វសាយ គួរប៉ិនគួរព្រាង គួរខាំងគួរស្រាយ
កុំបីតាយងាយ ហាវហានចូលឯង ។ កុំបីធ្វើស្មុគ្ម ស្មេហាខុកចិត្ត
ចេញចូលឥតក្រែង កុំអាងអាត្មា ដ្បិតជាធំឯង យល់ឃើញពុំក្រែង កិត្យ
ព្រះរាជា ។ រីតំបូកិត្យក្រម ក្សត្រាខត្តម ពុំងាយណាបា ប្រដូច
ភ្លើងហោង អ្នកផងរក្សា ប៉ើចេះកាន់ក់ ជាឥតសង្ស័យ ។ ល្ពីតអ្វី
ប្រហែស ភ្លើងនោះលុះលែស ឆេះឡើងលើសលែក ពាលពោលអាត្មា
ដល់នាលុះក្រៃយ ខ្លួវតើតកិតក័យ ក្រៃក្រៃបមាណ ។ រីឯត្រកូល
អម្បាលអម្បូរ ព្រះញាតិប្រធាន បុត្រាសោភ័ បុត្រីកល្យាណ ពោះ
ព្រះអង្គមាន ព្រះរាជករុណា ។ ពុំនោះស្រែកធំ ខត្តរសោតសម
ខេត្តខណ្ឌសីមា ពោះនាយដំរី សារថីរាជា ខ្នាន់កាន់រក្សា ថ្នើរដើង
ជំនិត ។ សម្តេចក្សត្រា សព្វព្រះទ័យា នៃព្រះបរមិត្រ នៅទ្រង់
ករុណា ដោយនានេស្នេហ៍ស្និទ្ធ ពោះយសសម្បត្តិ សម្បុណ្ណអ្វី ។ ។

កូនអើយតាលណោះ ឪតាលចំពោះ ព្រះនេត្រចត្រៃ ឱឮព្រះសូរ
បន្ទូលពេរ៉ៃ ពេរពាយស្រដី ខ្ពោះព្រះករុណា ។ ចំនើបតស្តុអ្វី ធន
ធានភ័ណ្ឌភ័ី. សេសសព្វទ័យា តុំតិតតុំស្តាយ ចែកចាយចេញឯា
ឆ្ងាន់អ្នកណា សព្វព្រៃទ័យនោះ ។ កុំបាខូលឪស់ លើព្រៃតម្រាស់
តម្រិះឯងស្មោះ កុំភេតលភ័ក្ត ឲ្យដាច់លាកនោះ កុំភេតលដោះ ឲ្យ
សោះសូន្យទេ ។ កុំកំឯកុំព កុំតើឪលឪា ត្រណាត់ចិត្តគេ កុំភេ
ច្នាត បង់ឃ្លាតឃ្លៀងឃ្លៃ ឲ្យដាច់លាកគេ នៃាសបង់ចាត់ ។ កូន
អើយធម្មតា អ្នកមានច្រើឯា លោកប្រើប្រយ័ត្ន ស្រគត់ឥន្ទ្រិយ
ដោយក្តីប្រតិបត្តិ កុំថ្នូរដ្ឋោយមាត់ ឪលឪាកឫឥតវៃឆ ។ កូន
អើយប៉ើាះ លោកថាចាបនោះ ប្រៀតបានចាឯង តៀរប្រការកម្ម
បង់ចាំពុំក្រែង ចាបជញ្ជឹតមាត់ឯង ឪស់ខែង៉ាននេត ។ ចំណេរៅនៅ
នេកគ្រាំជ្រៃ ទល់ទុក្ខឥតល្ហែ ចាបបបង្គាន ធនធានឪនេត
ចាបចាកចិត្តគេ នោះវែងចាបកៃ ។ ឫស្សីល្ហែតលាស់ ដើមជុះខ្ពស់
ណាស់ ដុងដោមត្រៃឈ ញ៉ីអេស់អង្គុន លំាោនវាតវៃ ដោយ
ឱ្យល់បក់នៃ ប្រការម្តេចមិញ ។ តុំនោះជួបឆ្ន ជាង់ដៀងត្រែះត្រៃ
ចិតចោសកោសចេញ សម្រែចសម្រួល ខន់ស្រួលបានចាញ់ ប្រការ
ម្តេចមិញ ពាក្យពោលភ្ញោះហោង ។ ចូរចាត្រែវែន ចេះលំចំរែន
ដោយដាំនគ្នង់ សម្តេចកូត្រា ករុណាឯងហោង នៃអ្នកនោះឥង

សុខសាន្តសោមនស្ស ។ អព្រះករុណា អមួយដង្ហែតជា ជ្រោម
ជ្រែងតម្រាស់ ដ៏លោកគុណតាប់ សូរសព្ទកែកាស់ ដល់ចរលោក
ច្បាស់ សោយសុខសួគ៌ ។ អំពើគុណតាប់ នេះហោងជាច្បាប់
ច្បាស់នៃអាត្មា ខំដ៏ជាអាមាត្យ រវាខក្សត្រា សព្វព្រះទ័យ យស
យឹនថេរបិត ។ កូនអើយក្សត្រា កាលតង់ក្រឡា តំនាល់ដុំដិត ខ្ទង់ព្រះ
ក្រសាល អម្បាលស្នេហ៍ស្និទ្ធ នោះសឹងពោលពិត ខូលភៅទៃ ។
កូនកុំថាច្នោះ តាល់តយចំពោះ ព្រះនេត្រទិព្យថ្លៃ គួរតប្បីថ្លែង សំដែង
សម័យ ចើពុំគួរនៃ ស្ងៀមកែកូវ៉ា ។ នោះមានសន្ទិះ អាថ៌អត្ថរកិះ
ក្នុងព្រះទ័យា នូវចង់ដឹងជាន ជាមានច្បាជ្ញា ប្រែព្រះកត្តា ឆ្ពោះមក
ដណ្តឹង ។ កូនកុំច្បាលង់ ពេកពេញចិត្តផង់ ខូលដោយដំណឹង ដំណើរ
ដំណាល ច្រកាវផ្សឹង។ អាថ៌នោះឲ្យដឹង ច្បាស់ច្បាប់ធម៌ថា ។ ពាក្យ
ពោលសារសត្យ លំក្ខណ៍លែចស្អិតក្តាត់ សូរសព្ទវាចា ខូលជាខំពាន
ដោយជាន់កតវ់ មោះនោះកុំច្បា សាំសិនច្រែនពេក ។ ចូរច្បាស្បាប់
ចំរើបិតា មាតាតំរេក គុណាគម្ពីរសា. តរមហាអនេក អនន្តតំរេក ដុង
ដោមខ្ពស់ក្រៃ ។ អណ្តាប់រៀមច្បង់ គោតកុំឃ្លើសឃ្លង់ រក្សាសព្វ
ថ្ងៃ អម្បាលអម្បូរ ត្រកូលហ៊ានហៃ រក្តុរមូលមៃ ត្រីត្រែតស្នេហ៍-
ស្នង ។ ចូរបុត្តាសច្ចាប រៀរអស់ជាតប ជីវិតសត្វផង រៀរកិច្ចកល
កាច អង់អាចឃ្លើសឃ្លង់ រៀរគោសខណ្ឌផង លះលែងត្រែវត្រាត ។

ចូរបាទសព្វហ៍ សូវស្មែងប្រាថ្នា រៀនវិរៈចំណោទ តម្លើរណាវជមិ អស់
អាចិសុះសោត កិច្ចកលចំណោទ ឥតឯមានធួល ។ ចូរបាចាំចប់
តម្លើរសេយ្យសត្វ- គ្រែគ្រែយុគយល់ ទំនឹងទំនាយ ប្រុះប្រាយឥតធួល
សុះសារព័កល កិច្ចកងសាស្ត្រា ។ ចូរចេះផ្សុំថ្នាំ កិច្ចកលកាយកម្ម
អាថិគាទ័ភេតា ជាថ្នាំប្រៅសប្រោះ បុរសនានា ចូរបាទសព្វហ៍
សង្គ្រែះញោតិជន ។ ចេះសារព័ការ ជាន់ជើងសព្វសារ- តើពណិ
ឥតធ្ងន់ តួរតន្ត្រីគ្រាប់ ក្បួរក្បាច់តាតជន ចូរបាចាំចប់ ចិត្តចេះសុះ
សាយ ។ រីតុណប្រាថ្នា ចេះគុណសាស្ត្រា តំនាប់ក្តេរ្ចាយ ជា
យានបិតរថា តើតកេរ្តិ៍សុះសាយ ទសវិសសម្ភយ រួចជល់សួតា ។
ឆេះហោងកូនអើយ ប្រាថ្នាជាត្រើយ តំនត់អាត្មា ស្មារតីកុំជាប់ ភ្លាំង
ភ្លេចឡើយណា ចូរបាទសព្វហ៍ ព្យាយាមល់ទុត ។ អ្នកចាស់ព្រឹទ្ធ
ស្រមណ៍ព្រាហ្មណ៍គណា- ចារ្យចាំសីលសុទ្ធ ពហុស្សូតសព្វ ច្បាស់
ប្លុកប្រព័ន្ធព្រៃត តិច្ចកម្មការកត់ ព្យាយាមកុំបង់ ។ អស់លោកគោះ
ហោង ចូរចាក៏ប់ធ្លាង រួសរិះបម្រុង គោរពប្រតិ- បត្តិពិសេសដ្ឋង់
ហាទ័យត្រែកត្រង់ អានុនសង្គា ។ ចូរបាចំអែត គោជន៍ពស្តិសេស
ពិសុទ្ធខាទា ចាំធ្លាងអង្សែ ដូចដោយប្រាថ្នា ចូរបាទសព្វហ៍ ចំរើកុំជាប់ ។
គោះមានសន្ទុះ កន្ត្រាំវែងរិះ កុំចុតភ្លាំងក្ងេច ត្រែងណាតិច្ចកល ឆ្ងាយ

ឆ្ងល់តុំស្រែច លោកនឹងសម្រែច សម្រាលចាហោង ។ ចូរចាំនអគ្គ
ជិតដួញៅគ្រែ ស្រមណ៍ព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធជន ជណ្តើងគ្រែកម្ម ទឹង
នាំរូបវេង កម្មកើតចាំចង ជាតិជាវេរ ។ ម្តេចហៅសុះសឹង ម្តេច
ហៅតំនឹង តំនាក់អាត្មា លោកិយក្សេមក្សាន្ត លុះចាំនសួគ៌ អំពើ
នោះណា ប្រការម្តេចសោត ។ ម្តេចហៅទ្យាន ចាំសីលសមាធាន
លះលែងគ្រែវគ្រាធ ម្តេចលោកពោសោ មោហោសោះសោត ម្តេច
ហៅអ្នកនោត កាន់វេរជ្រុំ ។ វេរវៀរបើ សឹងតើតអំពី អគ្គអាទិ
កាយកម្ម មនោកាចា វេរចោមចាំ ម្តេចនឹងឲ្យនាំ ចៀសចាកវេរ ។
ស្រមណ៍ព្រាហ្មណា- ចារ្យចាស់ព្រឹទ្ធ អស់លោកចាំងនោះ សឹងមាន
មេត្តា ករុណាអនុគ្រោះ ស្រាយអស់ហេតុនោះ សណ្តាប់ចាហោង ។
កូនអើយកាលណោះ នាលោកអនុគ្រោះ អស់កង្វាជង ចូលចាវៀង
ជាក់ រួមក្សាគ្រែង ធម៌នោះឯងហោង ខ្ញុំនាអាត្មា ។ ចូរចាំដឹកលំ
ចិត្តតែកុសល គ្រែងគ្រែកសព្វ ស្មូមស្មោះកំសត់ ខ្ជូតកំព្រា ចូរ
ចាទស្សាហ៍ ឲ្យទានកុំដាច់ ។ កុំបង់សីលា សីលសេពការនោ កាន់
កុំបីភ្លេច កុំស្រាលស្រើបវើស ទានគេកុំផ្តាច់ កុំរិះតសកិច្ច ច្រណែន
លោកផង ។ ភស្តុភាសការកម្ម ក្សិណក្សយដោកជាំ ហ៊ានលៃហួត់
ហ្មាង កូនអើយនោះចា រក្សាវ៉ាហោង កុំចាឲ្យគ្លង ធ្វើខ្ជូតវ៉ានោះ ។ អ្នក

ការពីនេះទៀត កុំជាប្រទូស្ត ប្រទេះឈ្លុសឈ្លោះ កុំជាគោលការ ខ្ជូវអ្ក
ខាំនោះ ក់ខន់ស្ងួខ្យសោះ តន្ត្ឥតតំខន់ ។ ខ្ជូខក់អសារ ជាជាអាជារ
សត្វជនិតាកំពីន កុំជាជង្ហិន បន្ថិនក់ខន់ កម្ល័យខ្ញុត់កុំដន់ ពេក
តេញខុក្ខលំ ។ ចូរជាវក្សា ចំញឹមស្ងួនភ្ញា នៅខន់សុខសល់
នេះហៅស្នេហ៍ស្នេន នេះហោនជាផល អាចនាខាំជល់ មោក្ខមាតិ
សារ ។ កូនអើយមួយណា ព្រះជាតក្សត្រា សម្តេចកូជ្ញាល សត្វព្រៃ
ទំយា ទ្យណាតែតាល កន់ទេត្តជរំជ្ញាល ព្រះអន្ត្តឯនខែ ។
ប្រើជ្ញាតៅយក ខាំទ្យនោះមក ដូចព្រះហទ័យ ជាកុំតោះពារ
ខំនអាជ្ញាថ្ងៃ ចូរជ្ញាធ្វើមែន. តែតែកចូលចិត្ត ។ តោះបើកម្រ ចូរជ្ញា
លោមល ដោយខ្ជូវសុចរិត តេហោនខំនភ្ញាច អំណាចបតិតែ មួយ
ភ្ញាចចរិត ជាបិទសេចក្តី ។ កុំអាន់អួតធំ ដើមដល់ទៀនទំ តោល
ពាក្យអប្រិយ កុំអាន់អាត្ម ជ្ញាតជាមន្ត្រី កុំកតកេស៊ី បន្ថិនកស្តួជន ។
កស្តួជនតែដាក់ ជ្ញាតជ្ញានពាំនាក់ ខំន់អ្នកធំហោន ល្ងីកធំកុំនៅ លំនៅ
កស្តួជន កស្តួរំនងក្តៅហោន អន្ត្តឥតអាស្រ័យ ។ កូនអើយលោកថា
មក្តៅមួក្ខា ព័ន់តង្កាខែ លំនៅឯភ្ញា ព័ន់ភារត្រីក្សាព្រៃ កស្តួជាសខ្ញុត់
ខែប្ញ ព័ន់អ្នកធំជារ ។ កូនអើយចូរជ្ញា រៀនរំអប្ញា. ស្រ័យសត្វប្រការ
ប្រុះប្រើយនំយល់ ដំន់កលដំន់តារ ដំន់កំច្ចតែន់ជារ. ខាកស្តួមណ្ណល ។

ឲ្យដឹងវដ្ដវ ដឹងការទាន់ ចៃកខានស្អប់ស្អល់ ឈ្លាសដឹងអំពើ ចំរើកុំធ្វល់ ដឹងកិច្ចកម្មកល ការស្រែចំការ ។ ចូរជ្ជាស្រ័យ ដោយខ្លួវិស័យ អំពើការវ៉ា គួរគោកគួរខឹត គួរធ្វើកសិកម្ម គួរស្រែចំការ ការគាន់ដោយបទ ។ ចូរជ្ជាំសាយ ជ្ជាវិញ្ញាវាំងឆ្ងាយ ទៅដោយកំណត់ កំណាន់ការវ៉ា សព្វប្រការកត់ ចូរជ្ជាផ្ចង់ផ្ចត់ ដណ្តឹងវាងឆង ។ ពោះស្រែពោះភ្ជី ពោះគោក្របី ចំណារបង ពោះជ្ជានពោះបង់ ពោះតង់សោតហោង មើលកសិការផង ដោយអជ្ជាស្រ័យ ។ រដូវការវ៉ា ស្រែចជ្ជាចំការណា អំពើទីកៃ ពោះឲ្យគណនា ត្រួតត្រា ស្ងួងរៃ រៀនដោយវិស័យ បុកណាវាជា ។ ជ្ជាមើលអាថ៌ក្តី ណាគួរគប្បី ដោយខ្ជាតមាត្រា កុំប៉ិនខំ តាមកំណាំងវ៉ា យកដោយអជ្ជា-ស្រ័យស្រួលចូលចិត្ត ។ រីឯព្យជង្ហាយ កុំជ្ជាសាយកាយ ជ្ជាត់បង់ពុំគិត ចូរជ្ជាត្រួតត្រា គណនាពិនិត្យ ឲ្យអ្នកខ្ចុកចិត្ត រក្សាត្រង់ត្រង ។ ចំណេរចេរវៅ ពោះញាតិពោះវៅ ខ្ជត់អត់ឃ្លានផង ចូរជ្ជាអនុគ្រោះ លំដោះស្ងួនត្រង ចិញ្ចឹមមែរវង ដោយធម៌បុកណា ។ រីគុណអនុគ្រោះ គុណបុណ្យលំដោះ សុខក្ខុក្ខេស្រែកឃ្លាន ពោះហាងជាផល កុសលជាយាន នាំអាត្មាជ្ជាន ត្រឹមពិធសម្បត្តិ ។ ភស្តុតាសការកម្ម ភួចកើតក្តីតាំ តិតភ័យពេតក្តាត់ រិះរកពំនឹង ពាក់ពិន្ធជ្ជាជ្ជាត់ កុំជ្ជាស្ងៀមស្ងាត់ ក្រែកន្ធឹងវ៉ា ។ អាសូរតំសត់

អាសូរខុតត អាសូរកំត្រា អាសូរត្រែមោច ហ៊ានហោចឥតគ្នា ឆ្ពោះមកកាន់
ចុះ ជាម្ចាយសត្វផង ។ ចូរចុះមិល ក្តីពាំងពីរ ឯណាគ្នាំឆ្ងល់ ចុតាត់
ដោយបទ ចូលចិត្តក់ផង កុំចាំរុលឆ លែងធមិបុកណា ។ មួយទោះក្សត្រា
ស្តេចតង់នៅនា - ជិត្រះពជស្ថាន ពពួកស្រីគ្នារ ធីរាក្សេមក្សាន្ត
កុំចុះហៅហាន នាំក្តីចូលខ្លួន ។ អាថីនោះពុំគាប់ ពុំដូជាចប្បាប់ នៃពជ-
ក្រកូល ហៅក្តីប្រមាទ ព្រះចុះឥសូរ ទោសនោះពុំយូរ ដួចដល់
ចុណា ។ កុំពីធីសក្តិបុណ្យ កុំពីធីមានគុណ កុំពីធីច្បាជ្ញ កុំពីធី
ចាចិត្ត រែងស្ងិទ្ធស្នេហា កុំពីធីករុណា អម្ចាស់ស្ងួនត្រែង ។ កូនអើយ
លោកថា ពពួកគាក សហស្សពាន់ផង ពុំស្មើព្រះចន្ទ្រ មួយស្បាន់
កន្ទុង សហស្សខ្លូកផង ពុំស្មើកេត្រា ។ លោកថាស្តីធ្នារ សហស្ស
សហា ជន់ជោរមហិមា ត្រដែតត្រងាច ស្ងាចសឹងតគ្នា មោះពុំ
ស្មើមហា - សមុទ្រមួយដែ ។ ទោះគណនាគុណ សោតសល់ពាន់
ជួន អនេកខ្លួនៅ ស្មើមួយអគ្គា អាត្មានិត្យនៅ ទោសមួយចូលនៅ
គុណនោះចាត់ហោង ។ កូនអើយមួយណា ត្រិត្យក្រមនីងជា អាមាត្យ
ក្សត្រផង ត្រនីងក្សា អាត្មាកន្ទុង លែងទោសពុក្ខផង ភ័យតិតអន្ត-
រាយ ។ កូនអើយអ្នកច្បាជ្ញ ផងពុំដែលអាច តិតក្តីស្រែស្រាយ លោក
ផ្តត់ស្មាតើ ឥតប៉ាសោយ ហោតុបទលោកណាយ ដំទៀលនិន្ទា ។ អស់

អ្នកប្រាថ្នាដន លោកយកចិត្តចង់ ចាំបរគាថា អាថរុវាទាន ខ្លួនអាត្មា ឲ្យគាប់ឲ្យជា ទើបខ្លួនគេ ។ លោកវៀរពោសកំយ វៀរក្តីចង្រៃ ។បច្ចេពាវៀរវេ វៀរពោក្យពាលា ទន្ទាស្តប់គេ វៀរក្តីស្រាយវៃស្រមិនឲ្យមានហ្មង ។ កូនអើយព្រះក្រែត្យ ព្រះបាទបពិត្រ ក្រែកក្រែកន្ទង់ក្រែនឹងដឹងអាថ សព្វសារពើជន ហេតុបទនោះហោង កុំបាប្រហែស ។ ចូរបាផ្គត់ចិត្ត ស្មារតីពិនិត្យ ត្រង់អាថលែបលេស ញឹក។ ប្រក្រែកុំបីប្រហែស ហាទំយពិសេស កុំឲ្យមានភ្ញាល់ ។ បាមើលអាថិក្តីកាលព្រះបក្រែ ខ្ទង់ព្រះក្រសាល ពពួកស្រីង្គារ បរិពារឱរៀវភ្ជារកុំបាផ្ទេរផ្ចាល់ តាល់ខ្ញើបពេកពន់ ។ មួយកុំបាឃ្លាត កាលខ្ទង់អាពាធ ជម្ងឺស្រាលធ្ងន់ កុំបាលាកលះ ពីព្រះបាទគន់ បាជួយគិតគន់ ជម្ងឺម្តេច។ ។ បាគន់ទឹកស្រែង់ គន់ទឹកសម្រង់ សម្រាប់កុំក្ងេច រកពេទ្យផ្សំថ្នាំ មកចាំកុំដាច់ រកហោរសម្រែច សម្រាលព្រះគ្រោះ ។ បាជួយគិតគន់ តបរិទេវន្ត ស្រមណ៍ជនចំពោះ ចំរើនមេត្តាជយាលំអោះ ព្រះជន្មព្រះគ្រោះ ខុក្ខទោសកយា ។ អម្ចាស់អង្គ្រែកយកខ្លួនជាខុក្ខ ក្រែវិញ្ញាណាបា កុំគិតត្រង់ដេក ត្រង់ស្រែកឃ្លានណា ចូរបារក្សា អម្ចាស់សព្វថៃ្ង ។ ទោះព្រះទេពី ព្រះពជជុត្តិ បុត្រាថ្នាថៃ្ង មានព្រះជម្ងឺ បាឈឺរំងៃក្រែ កុំឲ្យព្រះខ័យ ជាខុក្ខឡើយណា ។

v អម្ចាស់រៀង[1] អ្នកជនអាស្រ័យ អម្ចប់នាយា ខេត្តអម្ចាស់ រួមៃក សាង ពាជបុត្រក្តោ ពាក្យកៃដែនោះ ។ នរអ្នកណា ទ្រឹស្តិ៍ទ្រុស្ត ឫស្សា បីគាន់ពាច់ស្មោះ[2] ពោះត្រួយពាក្យ ពោះធ្លាពោះស្មោះ ហៅមហាមិត្តទ្រុស្ត ចាន់ចាបអរិចិ ។ នរអ្នកជន បីរក្សាគ្រន ព្រះកៃដែនោះម្លិ ប្រកបបុញ្ញ ផលាផលតី. សុទ្ធស្តឹកលាស់ខ្លី មានផលពោះកៃ ។ មួយពោះព្រះអគ្គ បតិត្រនៅស្រង់ ស្រេប់ព្រះចាន់ថ្ងៃ ពោះលើសិរសោ លើខ្លួនចាំនៃ កុំចាសង្ស័យ ថាអម្ចាស់ស្លាប់ ។ ចាំនួន សិរសោ កបរនីចាំគា ដោយព្រះទ័យសព្វ កុំចាំទុកចិត្ត ថាអម្ចាស់ស្លាប់ កុំចាំថ្ងាច់ថប់ ដើមផល់អប្រិយ ។ កុំថាតែម្ល៉ោះ ត្រៃកៃត្រលែងនោះ ផល់ប៉ុន្មាជត្តិ កុំចាអាចហ៊ាន ដើមមានស្រដី ខ្លួលគាស់ចត្រី ពុំគួរឡើយណា ។ រីថ្ងៃកៃព្រៃជង ស្ងែងលាកចំណង ចំណាំង់ច្រាំថ្ម ខ្លួលទឹក ពេញភ្លុម ថ្មមលើសិរសោ កវួសម្ច័ម្ភា បិតខ្លួលទឹកនោះ ។ មានកាលបាត ច្រកៃឡាអាទ៍ កៃស្រតយ៉ាចំពោះ លើកកៃដម្ច័ម្ភា វន្ទាសត្វនោះ ហើយពាក្យតីកេះ សរសើរដង៏សោភ ។ មានកាលបិតឈើ ប្លួនក្រែងហើយរត្នៃ តំប៉ាក់ការគោត ស្រាចុយអាហារ តែកាលសាច់សោត បូជាគាន់គោត វន្ទាសត្វថ្ងៃ ។ ហេតុអ្វីដូច្នោះ ដ្បិត

---

๑ រូបនេះដោយក្បាលណា ជានសេចក្តីថា " ជ្ញិច ឬ បីជ្ញិច " ។ ๒ បី នេះ ... ។ ពោះបី ឬ ចេ " ។

ចំគ្គក់ឆ្ពោះ ចង់ចាន់លាភតែក្រៃ អំពើជាអាទិ៍ នេសាទថ្មើរតែត្រី ចំគ្គក់
សតែន្ត លាភសុំត្រូវថ្នា ។ កូនអើយឥឡូវ សម្តេចព្រះភូ- ថាល
បុណ្យមហិមា បន្ទូលគ្រាស់រក ឆ្ពោះមកកាន់ថា នូវកិច្ចកលថ្នា - ការ
កម្មនោះហោង ។ ព្រះថាឥស្សរ ស្តេចជាកំពូល មកុដសព្វសត្វផង
មានព្រះហឫទ័យ ជ្រាស្រឡាញ់ក្តាត់ហោង ហេស់អាថ៌កន្ទុង គប្បីករុណា ។

ហៃថាធម្មថាល ប៉ុន្តែច្បាស់សង្ឃរ កូនអើយបើថា នៅជា
មន្ត្រី ភក្តីក្បត្រា លែងចិត្តស្លូតស្លា- ម៉ាក់កូនអម្ចាស់ ។ លែងចិត្តថា
ខ្ជាប់ ខឿនខ្ជោរជោយច្បាប់ នៃព្រះតម្រាស់ ត្រង់ណាអំពើ ថាធ្វើ
ឲ្យច្បាស់ ត្រង់ណាត្រណាស់ ថាតិតឲ្យដាយ ។ ពោះព្រះចំណង់
ចិន្តាត្រែកត្រង់ សុខុមកុំស្រាយ ចូរថាកន្ទុះ ត្រាច់ត្រែះឲ្យដាយ
ឲ្យបានមកថ្វាយ ដូចព្រះទ័យា ។ អំពើត្រែកត្រែត្យ លោកវែងពិ-
និត្យ សឹងជាងសឹងជា រីកុងព្រះទ័យ ត្រកែកមហិមា ហេតុនោះ
ចូរថា ត្រិះត្រង់នោះហោង ។ ថាសព្វព្រះទ័យ អម្ចាស់សព្វថៃ
អ្នកនឹងសួនត្រង ដូចមហាមេឃោ បង្អុរភ្លៀងផង ព័ទ្ធាសកង
ចុះមកតែត្រាស់ ។

ហៃបុត្រតាំងឡាយ ចូរស្តាប់អតិថ្នាយ អាថ៌នេះឲ្យច្បាស់
ច្បាប់កដស្តីស្តី មន្ត្រីអម្ចាស់ ចូរថាជាក់ជាស់ ខុកតួទៃ ។ នរ

អ្នកណា ឧត្តមចូលទៅជា ពាជសេវកនៃ អ្នកនោះប្រុងប្រៀបជ្រះ ជាំង
អធ្យាស្រ័យ ក្នុងកិច្ចព្រះទ័យ ចិត្តខ្ជៀងឲ្យច្បាស់ ។ អ្នកនោះនៅ
ចាន ត្រាប្រមាន អានេកវៃកៃគ្រាស់ សម្បត្តិសម្បូណ៌ ជានជន
ការពេស្ត យសយើនច្បាប់ច្បាស់ លោកយ៉ាងក្រាកដ ។ រីពាជសួស្តី
នៅជាមន្ត្រី តប្រ័ត្តន៍ផ្តត់ ឧពុកថ្ងាថ្ងៃឆ្ន សំដែនក្រាកដ ពួរចាំអស់
បេ ប្រការម្ល៉ះហោង ។

ច្បាប់ពាជសួស្តី ព្រះបាទចក្រី ពាជសង្ការច្បាស់ច្បង ទ្រង់លើក
ខុកត ឲ្យនវេនជន សណ្តាប់ត្រាប់ត្រង ឯរំចប់ហើយ ។

ចប់ច្បាប់មហាទេពីរាជសួស្តី តែប៉ុណ្ណោះ ។

លេខ្សឺកចាប់ក្រែតត្បូតក្រម

របស់ព្រះត្រៃវិសុទ្ធវង្ស ទិត វត្តសិរីសោភគរ ស្រុកត្រពែក ខេត្តព្រៃវែង

នេះនឹងថ្លាថ្លែងចែងចារចង លើកតាមទំនង់ជាកាព្យា ប្រាប់ម្ដាយពាក្យ
ពិតគិតបួនឃ្លា បងជាទិពាទុកប្រដៅ ។ អស់ពាំងកុមារក្មេងតូច ចិត្ត
ឯងនៅខ្ចប្រើនខ្លាំងខ្លៅ ស្រើបស្រាលដោយសារខ្លួនធោតធៅ មិនតាម
ប្រដៅត្រូវសាន់ ។ កាលណោះព្រះពុទ្ធសាស្នា កន្លងហើយណាបាន៥-
ពាន់ បួនរយចិតសិបបីគ្នៅគ្នាន់ ឯវែគ្រប់គ្រាន់កន្លងគ្នាន ។ ថ្ងៃកន្លងបាន
ម្ភៃពីរ ទំនឹងតកាញ់គ្នេរកន្លងបច្ចុប្បន្ន ឆ្នាំមមីសោស័កកន្លងគិមួន ដូរវែងដេស
ប្រាំបីកើត ។ កោន្ទុនាមអាត្មាភាព ចំរើនពរជ្រាបឈ្មោះកំណើត ទិត
តិតពិគ្រោះឃើញក្លាក់ព្រិត ចិត្តតើតសង្វេគចេញបព្វជ្ជា ។ សាមសិប
ប្លាយឆ្នាំជាកំណាត់ ចៅវត្តសិរីសោតភ ឃុំទំណួត្រពែកកន្លងគាមា រួមវែងត្រ
ពៃព្រៃវែងស្រុកបាក់ ។ ខ្ញុំមានសិស្សកុមារច្រើន ស្រដីជាស់គ្នើនក់មិនទំ
ប្លាន់ជាតិតលើកលេខ្សឺកក្រិត្យក្រម ឲ្យរៀនទិតទំកុំឲ្យធ្លេស ។ ហៃអស់ពួក
ក្មេងកុមារ ចាំខុកពាល់គ្នាកុំប្រហែស ប្រតិបត្តិតាមប្រៀបយ៉ាងន័យៈនេះ អ្នក
កុំសន្ទុះនឹងចេះឆ្ងាន ។ ភ្លាក់ឡើងពីព្រិកនឹកចំណេះ ដែលខ្លួនរៀនចេះចាំ
ប៉ុន្មាន ខន្ធេញឲ្យស្ទាត់មាត់កុំខាន ដូរិតើបនឹងបានរៀនថ្មី ។ ហើយ
ឲ្យអ្នកធ្វើតរៀនអក្សរ អក្ខរឲ្យល្អរៀនសំដី ឥឡូវខ្មែរចិនឲ្យស្ទាត់ដៃ

លោកយកនេះគ្រាន់ច្រឡំគេ ។ ហើយឲ្យអ្នកធ្វើតរៀនចាស់ នោះខើប
តប្បីកុំខំនេរ មេសូត្រឲ្យស្អាត់ចាំមាត់ទេ ដល់ចាទៅប្រែងាយអាចារ្យ ។
បើប្រែរួចហើយទៅដល់ស្ថាន កុំឆ្លៀលប្រៃប្រាណចោះសាស្ត្រា តាំងដៃ
ហើយដេកឆ្មេចខនិទ្រា មិនត្រួតត្រាការងើយខ្លួន ។ ចំណាំកែតិបទបច្ច័យ
អាចារ្យប្រាប់ន័យចាំឲ្យមួន គោងគានរំឭកមើលថៃធួន បើចួនក្លេចសព្វ
សួគ្គាឯង ។ ចាចូរប្រែតិបត្តិសួរអាចារ្យ រិបត្តិអក្ខរឲ្យជាក់ស្តែង សូមមាន
ករុណាចូរសំដែង ថ្វាថ្លែងប្រាស្រ្តាប់តទៅទៀត ។ អាចារ្យសំដែង
ប្រាប់សិស្សថា អក្ខរមោលាតាមដោយច្បាប់ ន័ងប្រែអក្សរតាមសន្ធិត
រៀបរយតាមគេទាំឲ្យជាក់ ។ រៀបប្រែពាក្យកុងន៍លោកយ ប្រែឲ្យគប្បី
តាមអក្ខរៈ លោកយកប្រកបនឹងតួស្រៈ ជាពាក្យខ័យរស្សៈខ្លី ។ ខ័យ:
លោករប្រែពាក្យយាំងវែង រស្សៈនោះឯងប្រែពាក្យខ្លី ឯស្រៈមានទៅក្នុង
ចាស់ នោះមានច្រាំបីតួអក្ខរ ។ បើពាក្យណាសុទ្ធចាស់ចំ លោកយក
មកផ្សំនឹងពាក្យប្រែ ដូចជាពាក្យថាអ្នករៀនស្នេហ៍ នោះត្រូវតាមគ្រោះ
ហេតុតាម ។ ពាក្យមួយលោកថាធ្វើត្រូវគេឲ្យ ក្នុងអាណាខេត្តសត្វប្រែត
ច្រាំ ពាក្យថាកំលេសរិះសេសសាំ ព្រះតេជៈចាំព្រះមហាវេរ ។ យ៉ាងនេះយកស្រៈ (ក) មកប្រែ ជាក់តាមពាក្យស្មើដូចពាក្យខ្មែរ ចាអានសំ
ខៀងឲ្យមន្លែរ ជាពាក្យស្រៈ (ខ) វិញណាចា ។ ដ្បិតពាក្យស្រៈ (ក)
យ៉ាងនេះនៃ ទៅក្នុងចាស់ ស្ថានខ្លះយណា មានតែស្រៈ (ក) អក្ខរ

នេះលោកពោលថាប្រែជួស (វ) ។ ហេតុនោះបានលោកយកមកប្រែ
តាមបែបបទស្មើភាសាប្រែ យក (ក) នេះឯងតាន ស្រះ (វ) ចាំឲ្យជាប់ផែ
ណាចៅណា ។ ឯរឿងបទ ស្រះ។ ពាហរណ៍ ដែលត្រូតអក្សរមេ-តកា
ខុសម្រាប់ប្រើក្នុងភាសា ត្រូវតម្កើជាធិបតី ។ ចូរបានឲ្យប្រុងប្រយ័ត្ន
កុំឲ្យបង់បាត់បែរសេចក្តី អានកុំបំភ្លាត់បំភ្លៃស្តី តាមន័យភាក្យឃោងឃ្យា
យារមុខ ។ ចូរបារម្ភឆ្ងល់គួរឲ្យល់ ប្រុងប្រយោគដល់ដោយខំនុក ប្រយ័ត្ន
កុំអានឲ្យខុសគុក ជ្រលួសទៅមុខហួសមិនត្រូវ ។ សេចក្តីពាក្យណាមើលមិនចំ កុំថាបន្ទោសម្ចាស់ចូរបាបង្អាក់ឈប់ចាំទៅ ទៅសួរលោកគ្រូសិន
សឹមថ្លែង ។ កុំគិតចិត្តព្រើលខ្លួចតែផ្លាស ទៅគិតអៀនខ្មាសនឹងគ្រូឯង
មិនហ៊ានទំនងសួរទំនងសំដែង ថ្លែងសួរពីរឿងហេតុនានា ។ យ៉ាងនេះដូច
មានក្តីចាលី បុកណាលោកស្តីតៗគ្នា ខ្មាសគ្រូបាធ្យាយគ្នានវិជ្ជា ខ្មាស
គេរៀបពុំមានកូន ។ ខ្មាសមហាក្សត្រិតាតយសយាន ខ្មាសធ្វើសីលទាន
គ្មានបុណ្យជួន ខ្មាសធ្វើការងារសោបស្ងាត់សូន្យ ខ្មាសញាតិបងប្អូនគ្មាន
កើរឡើង ។ ខ្មាសខ្ញុំកំជរខានៈប្រែការ ខ្មាសស៊ីអាហារពោះផតស្តើង
ខ្មាសបុណ្យយសស័ក្តិពុំបានថ្កើង ខ្មាសពួកអ្នកយើងខានធ្វើបុណ្យ ។
ខ្មាសចារឹកាត់ដាវគ្មានអាថ៌ ខ្មាសពាក្យមុសាលក់ខាតខ្លួន ខ្មាសអន្ត-
រាសិកខានដើរមុន ខ្មាសអ្នកមានគុណខានធ្វើតាប ។ ខ្មាសកូនខានស្តី
ប្រៀនប្រដៅ ខ្មាសអ្នកត្រាន់ត្រៃថយអំណាច ខ្មាសពាលល្ងង់ខ្លៅ

មានគេភ្ញាប ភ្នំសមណ្ឌិតច្រើបផ្សេពញ្ញាត្រើលធំ ។ ពាក្យថាសំពីត្រែន
តែនប្រែដូត មានមកមែនពិតដោយនិយម ពាក្យនេះមានមកព័ហរម
បុរាណថាសំពុំថាដូច្នេះ ។ ធម្មតាឯចិត្តគ្រូគាថាវ្យ តាំងនមស្សការឲ្យ
សិស្សប្រេះ តុំមានលាក់លៀមទុកចំណេះ បង់ឲ្យសិស្សប្រេះសព្វសេចក្តី ។
មួយទៀតរឿងដែលនិងសិក្ខា ចំណេះវិជ្ជាកន់លោកិយ លោកថាប្រកប
ដោយអគ្គបី នោះគឺស្មារតីនិងច្រើបញ្ញា ។ ព្យាយាមជាទីគំរប់បី ប្រែជា
សេចក្តីគឺឧស្សាហ៍ រឯស្មារតីគឺសញ្ញា កំណត់កត់ត្រាការអ្វីៗ ។ ច្រើបញ្ញា
ក៏ដូនៃនាមបញ្ញត្តិ ជាអ្នកការគោត់សព្វសេចក្តី ទៅខាងបរលោកឬលោ-
កិយ កែរៃខ្លួនឲ្យបានស្ដានល្អ ។ បើបានត្រៃប្រមាំងអគ្គបី ច្រើបញ្ញា
រៀនអ្វីសោតពុំត្រែ សម្បត្តិកន្លងខ្លួនចាំនឹងបីបាច់ រំបូណ៌បានល្អជាអ្នកចេះ ។
រឯស្មារតីគឺចេតសិក ឲ្យចាំរក្សានឹកដម្រិះ កំណត់ចំណាំចាំចំណេះ
បរំបូណ៌បានចេះស្រែចរិយា ។ ទោះបើបើមានច្រើបញ្ញាច្រើន ថាបើចំរើន
តោសជ្ញា កំដិលឆ្គិលឆៃក្រែមហិមា តុំអាចធ្វើជាអ្នកចេះបាន ។ ថាហៃ
អស់អ្នកតួកគាកេ ចូរឲ្យចាំទុកក្នុងអគ្គច្រើបញ្ញា ។ សព្វហ៍ព្យាយាមយក
ឲ្យបាន ទុកជាបច្ចាប់កាន់រក្សាខ្លួន ។ មួយទៀតឯអ្នករៀនព្រះវិន្រ-
បិដកថ្វាថ្លៃតាមចំនួន លោកថាប្រកបដោយអគ្គបួន នោះគឺ សុ. ចិ. បុ.
លិ. ចា ។ សុ. ប្រែថាឲ្យប្រើនស្ដាប់គេ ចិ. គិតការញ៉ែគ្នេរចំណាំ បុ.
ឲ្យសាកសួរតាមលំនាំ លិ. ឲ្យថែរក្សាទុកឲ្យនឹកទុក ។ ធម្មតាអ្នករៀនរឿន

ចាលើ គឺព្រះវិត្រែបិដកជាមុខ ចូរចាំប្រើឥសរសេរទុក កែងក្លេច
ទៅមុខបានមើលសព្វ ។ ថាបើប្រកបដោយអង្គបួន បានត្រប់ចំនួនដោយ
អណ្តាប់ សិក្សារៀនសូត្រក៏ចេះឆាប់ ឥតជាសណ្តាប់ច្រឡំហារ ។
ថាបើចាំឃ្លាតច្រាសចាកជួន ពីអង្គកន្លះខួនបួនប្រការ នោះឯងពុំបាន
ជាអាចារ្យ រៀនដល់ចាស់ណាក៏ពុំចេះ ។ ព្រះពុទ្ធដីកាព្រះអង្គត្រាស់
ទ្រង់ថ្លែងប្រកាសទុកដូច្នេះ កុមារអ្នកចាំប្រើនត្រកត្រិះ តិតរកវៀនរ៉ៃ
អស់រឿង ។ ឯចំណេះសិល្បសាស្ត្រសព្វ បើបានចេះចប់ត្រប់ហើយណា
មិនចាប់ឥតព្រួយអង្គអាត្ម៍ ទៅរកការងារស្រែរៃ ។ ថាបើឥត
ទៅឥស្ថានណា ឥតមានឈ្មោះជាច្រាកដល្បី ពុំចាប់ឥតឥឡើយព្រួយ
ស្តាយខៃ ដើរតាមគ្រាយតេខណាទៅ ។ ឬមួយឥតទៅផ្តាប់ដួន
ស្តេច នោះឯងមិនចាប់ទៅហាលក្តៅ ករុណាកាន់ទ្រង់ច្រាសច្រាណ
ទៅ ឲ្យយសស័ក្តិទៅជាអគ្គជាន ។ ៖ ចេះបើក្រខ្សត់អត់ញាតិទៅ តង់
តែគេហៅរកប់អាន ស្រឡាញ់ទុកដូចជាសន្តាន គ្មានចាកឥតឆាក់
គ្រាមានទុក្ខ ។ ធម្មតាវិស័យរឿងចំណេះ បើចាបានចេះច្រើនត្រប់មុខ
ចេះបើបើឥតមានចោសទុក្ខ តង់តែបានសុខស្រួលក្សេមក្សាន្ត ។ ចំណេះ
វិជ្ជាលោកលែងចាត់ ទុកជាសម្បត្តិសម្បូណ៌បាន ចេះបើក្រខ្សត់អត់
ប៉ុន្មាន តង់តែចាបានគ្មានអាស្រ័យ ។ សម្បត្តិនៅស្ថានានាលោកិយ
មាសច្រាក់ច្រកតីនៅសព្វថ្ងៃ សឹងតែច្រកបទៅដោយភ័យ ចាត់បង្ហែត

នៃជាអនិច្ច ។ រីឯសម្បត្តិគឺចំណេះ បើបាត់បានចេះដោយកំឡាំង ជាប់រឹងជាប់ជាប់ជាវដ្តវិ សង្ឃឹងចិត្តតាំងដល់ខ្លួនស្លាប់ ។ ពុំដែលមានអ្វីមកតាមា អាចក្នើរឱ្យអន់អ្វីឡ តោះបើដល់ក្តើងប្រលឹយកឡ ក៏ពុំអាចនាឡេះអង្គុកឡ ។ ថាលៃអស់ពួកកុមារ ចូរចាំខ្សាហ៍ខំខ្វល់ខ្វាយសង្កេតកំណត់កុំឱ្យម៉ាយ តាមពាក្យចរិយាយើងតណិនា ។ រីឯវិជ្ជានោះកិយ ប្រយោជន៍សិរីសួស្តីដ៏ ឧត្តមឱ្យបានឧត្តុង្គនានា ក្នុមក្បាច្ចសុភាក្នុងលោកនេះ ។ រីឯវិជ្ជាគឺព្រះវិន័យ បើដកថ្លាថ្លៃកុំសង្ឃឹះប្រយោជន៍តាំងនៅក្នុងលោកនេះ ដកឋជដល់ទិសទិញ្ចរលោក ។ ជាសេរ្ឋីជាប់លៀងរូបអាត្មា ទាំងឆ្លូវចាំតក្តុក្នុសោក ទៅកាន់ទេមស្ថានសិរីមោក្ខ ទិញ្ចាន់ស្ថានលោកជាអវសាន ។

ឥឡូវបែញ្ជាប់ស្ទេះចរចា អក្ខរមាលាប៉ុណ្ណេះបាន និយាយអំពីក្នើងគ្រប់ច្បាណា ប្រដៅខ្ញុំខ្ញាន់តរៀងខ្លៃត ។ មនុស្សយើងត្រូវរំលឹងចំណេះ ឱ្យបានចាំចេះមិនចង្អៃត បញ្ហាណាក្រយើងកែឡើត ប្រែតយកសេចក្តីឱ្យងាយស្តាប់ ។ គ្នាជាអ្នកល្ងង់ចូលមកសួរ អ្នកច្រាប់ឱ្យគួរតាមសណ្តាប់ ធម៌អាចំណាក្រច្បាំឡើងច្រាប់ សារសើពួតាមធម៌តាមវេបក្តី ។ ខ្ញុំមានកិត្តិសព្ទសួរតើកេះ ខ្ញុំមានក្តើរឈ្មោះខ្ពស់ឮល្បី ខ្ញុំមានច្រាប្បាញ់ពីលោកិយ ខ្ញុំមានសិរីសួស្តីច្រាណា ។ យកចិត្តឧត្តុងជាក់ខ្ញុំចំណេះ អ្នកកុំប្រហែសគ្នេសគិតខាន ខ្លួបវេលាមួយដួចខាតច្រើន

ចាំគ្រែវ៉ែនណាអ្នកណា ។ ខ្ញុំដឹងច្បាស់សព្វសេចក្តី ក្តីដូចស្មើសែង
សុរិយា ក្តីច្បាស់ត្រចះខ្ញុំដឹងខ្លួនឯង ក្តីថ្លាដួងចិត្តឥតសង្ស័យ ។ តែបាន
រៀនច្រើនកើតចំណេះ តែចេះការច្រើនជាបច្ចុយ តែចំរៀនសូត្រគ្រាល់
ខែថ្ងៃ ដូចឆ្នៃត្បូងតេជ្រលេចពន្លឺ ។ បើមានចំណេះចេះវិជ្ជា បើខ្ញុំដឹងស្តាប់
ច្រើនតេព្ន បើមានការគេចំកូ បើមានជម្ងឺដួយក៏ក្តី ។ បើបានចេះ
ហើយខ្ញុំដឹងមានឈ្មោះ សូរស័ព្ទពីកេះខ្ពស់ឮល្បី មានពាក្យសរសើរពី
លោកិយ ដល់ថ្នាក់លោកក្តីសុខក្សេមក្សាន្ត ។ បើបារៀនសូត្រចំរើនឱ្យឆ្នាត
ខ្លះខ្មែងសង្វាតកុំឱ្យខាន ឱ្យខាតវេលាវិជ្ជាជ្រាណ ចិត្តគ្រែកតំណាន្តតាម
ចំនើង ។ កុំនិយាយគ្នាណាគាក់ ឱ្យខាតវិជ្ជារបស់យើង បើគេនិយាយ
ថាឆ្កួឆ្នើង កុំតបឡើងជាប់សំដី ។ ដោះឡើងដើរចេញទៅរកគ្រូ
ចំណេះរបៀនតាមសេចក្តី ដែលគ្រូគាំរៀនវិជ្ជាអ្វី តែជាប់សំដីខាន
រៀនសូត្រ ។ មួយទៀតកុំបារៀនចិត្តឈ្មោះ ប្រកែកឱ្យគោះរៀនឱ្យស្ងួត
សំដីតែលើសបាកុំស្រួត រួតរះបង់ឈ្នះឥតអំពើ ។ រាល់តែចិត្តគ្រូបាធ្យាយ
ដំខ្ទុំអកិច្ចាយរកស៊ើរើ ឃើញខ្មោសហើយផ្លាស់តាមដំណើរ អ្នកណា
គេប្រើឱ្យឈ្មោះគ្នា ។ ធម្មតាជាអ្នករៀនសិស្សសេក្ខ កុំរៀនតាចពេក
ណាអាក់ គួរខ្លាចរំពាត់គួរកំរឹក ចិត្តតាចនោះណាគួរទៀយណាយ ។
មួយទៀតរឿងល្បែងលេងមិនសុខ ច្រើនតែមានទុក្ខចៀតបៀនតាយ
លោកថាលេងច្រើន ។ អន្តរាយ វិនាសខ្លាត់ខ្លាយសម្បត្តិទ្រព្យ ។

អ្នកដើរយឺតម្នាក់តើតជាមនុស្ស ឲ្យដឹងតាប់ខ្មុសរឿបគេតប់ កុំរឿនធ្វើ
ស្មើសស្មើសនឹងចង្រាប់ ចូរស្តាប់តាក្សរនេះជាខ្មុកទៅ ។ តំនិតសេក្ខសិស្ស
អ្នកនៅវត្ត ត្រៀសត្រាណាប្រតិបត្តិឲ្យត្រឹមត្រូវ អោតខ្លាចលោកគ្រូជាង
ម៉ែម ចូលទៅប្រតិបត្តិកុំឲ្យអាក់ ។ ជាប្រក្រមួយស្នាមួរជារី ប្រៃតនហើយ
ខ្ចីរៀបរួសក្តែ ថែតាំងជាំទឹកភ្នែតត្រជាក់ ខ្មុកជាក់វាបស់តាមរណ្តាប់ ។
បើលោកៈហាវប្រែការអ្វីៗ រវៀបរួសដៃជាប្រញាប់ យកចិត្តខ្មុកជាក់ធ្វើ
ឲ្យនាប់ លោកច្បាប់យើងធ្វើតាមព្រះទ័យ ។ ផ្តាប់ត្រូមិនសូវមានត្រោះ
ខ្លួន បើផ្តាប់ឲ្យមួនកុំសង្ស័យ ខ្មុសតាវើជនលោកអក័យ សំរែចំណាំ
ខ្មុកឲ្យស៊ី ។

១ ឥឡូវបែញ្ចប់រឿងតាកេ នឹងលើកស្មែរខ្មុកតសេចក្តី ពីត្រឹមណេះ
ទៅលើករឿងថ្មី ខ្លួនឯងប្រុសស្រីត្រូវកល់ខ្លួន ។ ទឹងថ្ងៃចតាំរូបយើង
ភាល់គ្នា តើតក្នុងសាស្នាតំតឲ្យមួន បើមិនប្រដ័ត្នខ្លាចត្រែងចួន សោះ
សូន្យមិនតើតឥតអំពៅ ។ បំណាចំតើតចាន់ក្នុងសាស្នា គួរគិតត្រាប្តាកុំ
ពាក្យ យកចិត្តខ្មុកជាក់ក្នុរៈលើ ត្រែងឥតអំពើបងរំរួបកាយ ។ ទំស្មែង
រកៀនធមិបរមត្ថ ប្រុងចិត្តប្រយ័ត្នតំតឲ្យច្បាស់ ជំរែកយើងនេះទឹងអត្ថាយ
សុទ្ធសឹងតែស្រាយឥតខ្វែមសារ ។ ឥតមានភ្លើយកជាខំពីង ពិតជា
ពុំដឹងស្លាប់ថ្ងៃណា ហេតុដូច្នេះបងនេះអនិច្ចា ជាអន្តាពុំយូរឯយ៉ាត ។
ហេតុដូច្នោះឯងប្រុសស្រី តើតក្នុងសោកស្តាយខ្លួនឯយ៉ាត រក្សាសីលជាន

ខំសង្វាត ចិត្តកុំប្រមាទដូចពាណិជា ។ មានមកក្នុងច្បាប់នេះស្រាប់ហើយ
មិនមានខុសឡើយរៀងពីលំហ្ន សំគាល់ចាំពុកទៅមុខជា ត្រៀងអាវុធ្យ
ការសត្រូវ ។ អ្នកខំសំគាល់ធម៌សុខុម ធ្វើដាអារម្មណ៍ចាំពុកទៅ ពីល
រូបមុខជាមិនលែងត្រូវ ការស្លាប់នោះនៅពីលរូបពិត ។ អ្នកអើយអ្នក
ខំត្រួតផ្ទៀងផ្ទាត់ កុំថាតែមាត់ស្រែចខ្លួចិត្ត សព្វថ្ងៃចិត្តយើងគួរពិនិត្យ
ដ្បិតចិត្តបុណ្យជាំបប្រែឡើត្តា ។ ចិត្តណាទិលខ្លួចបណ្តេញចេញ កុំឲ្យវ
ខ្ចាញ់កន្ទរបូបា វាន់ឲ្យធ្លុករូបវេទនា កើតទុក្ខកាលណាវាត់ចោល ។
រូបយើងសព្វថ្ងៃចិត្តធំណាស់ ធំដាច័ចង្ក្រស់ដាបង្គោល អាខ្លះដាក្តើងតែង
ដុតកេល អាខ្លះដាលដោលឲ្យវង្វេង ។ អាខ្លះវាធ្វើឲ្យធុញថប់ បុណ្យ
សីលទានស្អប់គ្មានគោតក្រែង ខ្លះនាំបំផ្លាញឫកខ្លួនឯង ឲ្យធុញវង្វេង
ទីឯកាមគុណ ។ ខ្លះវាទាំលួចប្រពន្ធគេ អាខ្លះបង្វែរឲ្យលួចប្លន់ អាខ្លះកាប់
ចាក់មិនគិតគន់ អាខ្លះលោភលន់ចោកច្រាស់គេ ។ ម្នាលអស់មហាជនទាំង-
ឡាយអើយ បើដូច្នេះហើយចូរអ្នកគ្នេរ អ្នកខ្មុករក្សាមិនបានទេ ល្មមអ្នកវាយ
ដេរបណ្តេញចេញ ។ វាខៅវាទាំបំផ្លាញរូប អ្នកអើយកុំទុបកុំស្រឡាញ់
ចាត់ចោលឲ្យផ្លាយពីខ្លួនចេញ តែអ្នកស្រឡាញ់ខ្លួចខ្លួនហើយ ។ ដែល
នាំខ្លួនខ្លួចពីត្រោះទំនឹ អន្តរាយមិនដឹងខ្លួនសោះឡើយ នាំតាញលិច
លង់មិនដឹងត្រើយ អ្នកអើយអ្នកគិតកុំឲ្យខាន ។ អ្នកគិតតែល្អត្រូវ
ត្រឹមត្រង់ ល្មមអ្នកវាំងលើខ្លួនបាន ទៅណាយកទៅដាប់ខ្ចីណា

ទើបបានកម្សែមកក្បាន្ទរចេតគ្រាះថ្នាក់ ។ តាមបន្ទូលព្រះអង្គទុកឲ្យ ទើបបាន
ទៅសោយសួគ៌ដ៏ឆាប់ គោតខ្លាចគោរពពុំឲ្យអាក់ កុំឲ្យមានថ្នាក់ការ
ថ្លង់ខ្លោយ ។ បើដាប់ធម៌ស័លបានទៅក៏ គ្រាន់បានជាគ្លាយតយោងជួយ
កប់អានស្រឡាញ់ដូចខ្លួនមួយ ស័លបានជាត្រួយស្ងើចវិត ។ ឲ្យអ្នកការ-
ខាតែសព្វថ្ងៃ អកុសលចង្រៃគ្មានហ៊ានជិត បាក់បបួលបង្ហាញអំណាចពិត
ដោយក្តីសុចរិតខ្ជាត់ទៅឯង ។ អ្នកកុំស្អប់ខ្ពើមស័លស៊ីក្តា លោកសង្ឃ
អាចារ្យត្រូវកោតក្រែង ជួនតែរំលងណើតកុំចំទែង លោកតែងជុំសាលា
រួបគ្នា ។ ព្រះធម៌ថ្លៃថ្លាគ្មានស្អប់សត្វ អ្នកកុំលះកាត់ដោយមោហា
ព្រះធម៌នាំសត្វឆ្ពោនសុខា កុំគិតការលោភគួរខ្លាចស្អប់ ។ តែផុតរលត់
ទៅតាលណា ទៅតាមវេរបុណ្យឆ្ងាបឆាប់ ធ្វើអ្វីបានៈនោះតាមចិត្តគាប់
ច្រើបយម្តងច្រើនតាមកម្ម ។ ត្រូវដុតត្រូវស្ងោរត្រូវស្ងួចថ្ពក់ ត្រូវ
ដោលត្រូវរុកគាប់ចំញាំ ត្រូវទេរីឆ៍រកាដែកតាមកម្ម តាមហេតុដែល
ចាំមានសាក្សី ។ ទោសខ្លះត្រូវបុកអស់ឆ្អែងដែក ស្ងួតរស្អាចខ្លួចបែក
ដូចសំឡី ស្ងាប់ហើយរស់វិញតែពាល់ថ្ងៃ ឆេតភ័យនរកវេទនាណាស់ ។
វិស្រែកយំរហ្នាចខ្លាចឈឺឆ្ងា តិះព្រោះអាត្មាធ្វើកម្មក្រាស់ ច្រើតាច់ដើ
ងើឆ្លើសមាស ផ្តេសផ្តាសរកអ្វីតិចតួចគ្មាន ។ យំខ្លួញវិស្រែកហៅច្រើតន្តប្តី
កូនចៅច្រើសស្រែតាមមួយគ្នាន ហុតភ្លុះជើតឈាមហៀរសាវឃ្នាន មិន
មានអ្វីស៊ីលំបាកណាស់ ។ ទំវិស្រែកអង្វរយមទូតា ថាឡំពាលហើយ

លោកម្ចាស់ គេវិតរួតចង់ថង់ក្រមេះ ថាពះអាចារខ្លួចអង្រួយ ។ មិនឯងលួចប្លន់កាប់ចាក់គេ មិនមានចំនេះវែតកាល់ថ្ងៃ ប្រពន្ធប្តីគេឯងគាប់ចៃលួចមិនប្រណីត្រោះចិត្តធំ ។ ប្រមាទម៉ែឪគ្រូអាចារ្យ ជញ្ជីងធ្ងន់ស្រាលថ្លឹងបន្ទុំ ដេញចាញ់ម្រឹតបក្សីតូចធំ មិនមេត្តាពុំប្រណីខ្លួយ ។ ផឹកស្រាស្រវឹងក្រហមក្អែក ចិត្តគ្រអាលត្រែកមិនមានស្បៃយ គ្មានគិតធ្វើបុណ្យសីលទាន ឡើយ រឿនធម៌ឲ្យហើយទៅតាមស្ថាន ។ រីយម្ហូបាលទាំងបួននាក់ តែងតែតាត់ធាត់ច្រាស់ច្រែះច្រាន តាន់លំពែងចាក់សុសសព្វច្បាណ អ្នកខ្វះសោតបានទឹកទន់ដែង ។ យកមកចាក់ស្រែចហុចឲ្យទៅ ហើយតាន់ពូថៅឈរកំហែង ថាហ៊ានេះស្រាវចស់ឯង្ន ដែលអាធ្មាប់តែងផឹកពីមុន ។ អញបំយោងល្អក្នុកសម្រាំង ក្បាលស្រាយាងខ្លាំងពីសាសុន ផឹកទៅតាក់ចាត់គ្រែន មិនចាប់គ្នេរគ្នាន់គិតថ្ងៃថ្ងូរ ។ អញឲ្យអានាងឯងផឹកចុះ ដោយចិត្តអញស្មោះមិនលក់ដូរ ឲ្យផឹកទេគ្នាន់ថ្ងៃថ្ងូរ ដ្បិតធ្លាប់ផឹកហូរពីដើមមក ។ រីឯអស់ពួកសត្វនរក ភ័យគិតជាទុក្ខតេ្តញពួនជ្រកយម្ហូបាលគ្រាមដេញសង្ឃឹក ផេះស្រែកគំហកកំហែងចាប់ ។ ឃាន ហើយចំផឹកទឹកទន់ដែង គិតទៅភ្លូស្បែរក្លើងនេះឆាប់ រាគរលួយរលាយស្លាប់ ប្រែច្បាណគ្រឡាប់រស់ឡើងវិញ ។ អាហារនៅកន្លែងស្ថាននរក នោះមានតែលាមកខ្វះឈាមមិញ ហើយត្រែនឹងបានស៊ីឲ្យពេញពោះតើតទុក្ខម្ហេញទឹងក្លើងក្តៅ ។ ឯណាស្រែកទឹកស្ងួតខ្វះក ឃើញ

ទឹកថ្នាំស្អាតស់សំណៅ ស្មើរស្មុះស្មើរលោតរត់ល្បឿនស្មៅ លុះបានដល់ខៅតង្ស់ទឹកខ្សែន ។ តុំតាន់ទន់ឯងបានដល់កន្លះគោះ រីឯទឹកនោះក្តាយជាភ្លើន ធាបនេះជាលេកលដល់ពុងដើង ស្មុះរត់ក្រញើងក្អែកសស្គុះ ។ ភ្លើងនេះខ្លៅកេលាល្ងួយសាច់ របួតអស់អាចម៍ព័ក្តន្លះគោះ ស្ងាប់ហើយបណ្តាលខ្សែនជារស់ ចំនោះមួយថ្ងៃមួយរយដង ។ តែងតែទន់ស្ងាប់ក្រឡាប់កើត ពាប់ជាតិកំណើតច្រើនកន្ទុង រវេនារវើកុក្ខរើគោសជន វែស្រកេយ៉ាំពងរវើតម្រកាស់ ។ សំដែងអំពីសត្វនរក ទន់លើតស្មុះទុកឲ្យណាកលះ ដ្បាតនៅមានច្រើនច្រកការណាស់ ក្រឡាស់ថ្ងៃនព័លោកិយវិញ ។ លោកិយនេះត្រូវតែរំរឿន ចំណេះរៀនទំនេញ ធម៌ជារមត្តអត្តប្រែចេញ ជាពាក្យខ្មែរវិញតាមតំបន់ច្រើន ។ មួយម៉ាត់ព័ម៉ាត់ទំនស្ទាប់ តាំងចិត្តការខានទន់ចម្រើន ផលាទិសឆ្ងាយនឹងបានកើន បើមិនត្រូវនៃឥតអំពើ ។ ចេះតំបចេះច្រើនឲ្យជាក់ច្បាស់ កុំសូត្រផ្តេសផ្តាសថាពាក្យ បន្ទៃបន្ទុំជូចមម៉ើ ឆើរឆើរផ្តេសផ្តាសមិនច្បាស់តួ ។ ឮឿងគ្នាស់ត្រង់ណាចូរច្រែតិបត្តិ លោកណាចេះស្តាត់ឲ្យស្ទើបស្តួរ តិនិត្យសង្កេតរៀងពាស់តួ ចាំខុតទៅតួរនឹងមានអាង ។ សេចក្តីស្ងាប់មានតែពាស់គ្នាតួរកេងគួរកេងគួរទំសាង តំណាត់មានឈ្មោះនៅក្នុងក្រាំង ចាប់ចានកើចធាំងពាមិនលែង ។ ជាអ្នកតន្ទឹមការងារគ្រែត ចូលចាប់ការាន់តត់តគោតគ្រែង ស៊ំពរបង់ដៃគ្នាខយល់ឯង ចាប់ចានមិនលែងឲ្យប្រចេះ ។ ខុកជាមាស

ប្រាក់ចាំងប៉ុន្មាន គេមិនខុកប្រាណនៅទំនេរ ចោលកូនចោលចៅចោលមែ ចោលកេរ្តិ៍ចោលស្រែឲ្យវេចស់ ។ អង្វរថាខ្ញុំធ្វើបុណ្យទាន ទុំសបញ្ចូនលោកឥតខ្ចោះ សូមបង្អង់ឲ្យរៀបកូនអស់ គេគ្មានស្រណោះស្តាប់អ្នកទេ ។ ថាទុំអ្នកកូនចាំងប្លាយអើយ មរណៈនេះកើយមិនទំនេរ មានកាលតែរូបមិនតែគេ យើងក៏មានដែរមិនរំលង ។ តាមព្រះពុទ្ធដីកាឲ្យការទា រំឭកគាថាបច្ចវេក្ខណ ឲ្យរឿយ។ ណាស់កុំរំលង ទើបបានផលផងយ៉ាងក្រៃដ្ឋ ។ អញ្ជើះស្តាះថ្ងៃនេះស្អែក បរមស្តាះទានស្អែកតិត ឲ្យចំការទាំងតិត ថាអញប្រាកដជានឹងស្លាប់ ។ រំឭកឲ្យជាប់កាលវេលា កុំឲ្យឃ្លាតឃ្លាមិនត្រង់ត្រាប់ ឲ្យលង់ចិត្តចុះទៅតាមឫទ្ធាប់ ទើបគាប់ដូចព្រះបន្ទូលថា ។ សង្ឃឹតបង្ខឹកកុំឲ្យក្តេច ឲ្យបានសម្រេចធម៌អនិច្ច រំពឹងឲ្យឫទ្ធាស់ផ្តាលផ្តន្ទា ថាអញត្រូវការស្លាប់មិនលែង ។ ការទាកុំក្តេចកាលវេលា ឲ្យជាន់ពាស្តារច្រែនយូរវែង បង្ខឹកបង្ហាត់តំនិតឯង តួរស្បែងខ្លាចស្លាប់រូបវេទា ។ រតនត្រ័យចាំងបវរ ឲ្យចាំរត់មាត់រៀងកាលឃ្លា ថ្វាយបង្គំព្រះកាលវេលា ជាគ្រឿងសស្ត្រាការសត្រូវ ។ សំនាល់ធម៌ណាជាបរមត្ថ ប្រុងប្រៀបប្រយ័ត្នចាំខុកទៅ កាលរូបមុខជាមិនលែងត្រូវ ការស្លាប់មានៈនៅរូបចាំងអស់ ។ អាចារ្យឲ្យធម៌កម្រចាន ព្រលឹងវិញ្ញាណមិនឮសោះ ស្លូតមាត់ច្រហកក្រៀមផ្ងោះ លុះតែកន្ទុយស់ទើបស្លាប់ចាន ។ អរហំតាំងចិត្តគិតឲ្យហ៊ាយ

អ្នកកុំបណ្តាយឲ្យចាកស្ថាន សំណាងតិចច្រើនឯងមិនបាន កុំមានចាំ
តែខឹងគេ ។ កុំអួតកុំអាងសំណាងខ្លួន វែងជួនជាខ្លីសឹងទេ
វេទនាខ្លះទ្វាសជួបជាគេ តែងគ្រោះឃើញលំបាកវែង ។ មរណ-
ភូមិនេះលំបាកណាស់ លុះដល់ប្រទះខ្មែចបានតិយ មិនដឹងជាត្រូវជា
ឆាយ យើងអ្នកនៅតាយមិនដឹងសោះ ។ ស្ងាប់ទៅបុន្មានបាត់សូន្យ
លាំង គ្មានឮដំណឹងទៅតែឈ្មោះ ធ្វើបុណ្យតែរូបដូចគល់ទ្រុស ជុតតារ
បញ្ជាក់ថាបានហើយ ។ ត្រង់ក្រត្រង់ឆាយគ្មានដំណឹង មិនមានវិល
រឹមមកប្រាប់ខ្លួយ ជុតតារបានទៅទុកព្រៃឆើយ អ្នកអើយគេធ្វើតប
គុណទេ ។ បើកូនស្រុះស្រួលដោយចិត្តស្មោះ ធ្វើបុណ្យចំពោះទៅ
ថ្មែ តាមដោយមេសុបរិតបានខ្លះវែរ បើចិត្តវាប្រែមិនត្រង់ស្មោះ ។ អ្នក
កុំរំពឹងបានទៅដល់ វាតិតខ្លាយខ្លួលទឹងរបស់ ចិត្តវាក៏ដឹងមិនត្រង់ស្មោះ
ធ្វើច្រើនវែងអស់កំខ្លួនវា ។ វារឿងដំណើរដាក់ទៅឲ្យ រយៈខ្លួត-
ខ្លួយយ៉ាងខ្លីខ្លា ប្រអប់បានខ្មាំងកាំបិតត្រា ខ្លួយណាឥតតារវាដាក់
ប្លន់ ។ ខ្លួញឆ្លើលប្លុថាសប្រអប់ស្លើន បង្ក្រុលដំតើងខ្លុតបំរុង អាល័យ
សោកស្តាយតិតដើមបុន់ ស្ងើរផ្តុងប្លុខ្លួនសូមគោរង ។ អាល័យ
ឡាំរណាស់មួយខែថ្ងៃ ចែកខ្លួញប្រញាយត្រប់ប្អូនបង ចានតិចចាន
ប្រើនតើតសៅហ្មង ប្អូនបងជាស់គ្នាតើតត្តិតាំ ។ អ្នកអើយចំប្រឹងចិញ្ចឹម
កូន ប្លុចិត្តប្លុខ្លួនឯងភៀរភេម្ន មិនឲ្យអត់ឃ្លានប្រឹងខ្លួំ ដល់ខ្លួន

ប្រថមចាស់ជរា ។ រកកូនណាមួយតាស្លូតគ្នាខ្លួន ប្រដៅខ្លួនមិនស្តាប់
ណា ប្រទូន្មរឹងរូសឈ្លោះធ្វើយថា បុស្សាផ្ទួញផ្ទាល់បង្កាច់វិញ ។
ស្រឡាញ់កូនស្មើប្តូរជើតែ ទំនត់មិនហ៊ានហ៊ាមហាមចេញ ទឹកភ្នែកស-
ស្រោកតុះតោរពេញ កូនចៅស្រឡាញ់មិនដូចចិត្ត ។ ម្ចាស់ហ៊ាយ
ទំនិញាញ់ស្តីឲ្យក ឥតមានកូនណាដូចគំនិត ក៏ថាឯងចាស់មិនប្រព្រឹត្ត
ម្ចាស់ហ៊ាយទំនិចិត្តតាណាតខ្លួន ។ ទ្រព្យធនណាល្អមិនធ្វើបុណ្យ ដូតំធ្លង់
បម្រុងខុកឲ្យកូន បុណ្យទានមិនបានធ្វើមាំមួន វែកឯកូនគ្មានស៊ីគ្មាន
ស្ទើកពាក់ ។ ពាល់តែស្លាប់ទៅវង់វេទនា ឥតមានកូនំណាជួយធុរៈ
ទ្រព្យរបស់ចែកវាមានមាសប្រាក់ តិតចុះណាអ្នកកុំសង្ឃឹយ ។ ស្លាប់
ទៅរំពឹងកូនធ្វើបុណ្យ ពិចារណាចុះជនខាំងប្រុសស្រី តែមិនប្រយ័ត្ន
ទៅអវិជ្ជ ធ្វើអ្វីធ្វើទៅខាន់ខ្លួនស់ ។ រៀនធម៌ប្រតិបត្តិតាមសម្មា ព្រះ
អង្គទេសនាមិនដែលខុស រៀនសូត្រតាវនាខាន់ខ្លួនស់ តូវគិតពិគ្រោះ
ទំនឹងអ្នកប្រាជ្ញ ។ គេធ្វើបុណ្យឲ្យមិនខ្វៀងណា ស្រែចន្ទូវអាត្មាក្រែង
កោតខ្លាច តាន់សីលតាវនាកល់ព្រឹកល្ងាច នោះអាចប្រាកដខ្វៀងជា
ប្រាន ។ ដល់វេលាស្លាប់ទៅលែងជាតិ អាខ្លួលឃ្លាឃ្លាតមនុស្សលោក
ហាន តេជះតាវនាធម៌សីលទាន នាំប្រាណហោះផ្សងទៅតុសិត ។
ស្ថានានោះមែនហានប្រាថ្នាណាប្រាសា ប្រសើរស្អាងស្អាតអស់ពីចិត្ត
សម្បត្តិទ្រព្យហូរចូលលែងគិត ពាប់តុំអស់ឥតមានខ្វះអ្វី ។ មានហ្វូង

នាងស្រីទេពកញ្ញា នៅជាមួយគ្នាបួនស្រីស្រស់ ពីរពោនសម្រាប់ជាប្រគៃតី
មានតួរឆ្នៃខ្លៃគ្រែស្រាលៗ ។ ដេញដំប្រគំពាក្រៀនថ្វាយ ឮសំឡេងសូរ
សាយពីរោះគ្រៃ ពល់គេលវែលអចិន្ត្រៃយ សព្វថ្ងៃតាប៉ែលល្អចំឡែក ។
អស់ពួកស្រីស្នំក្រមការគោល ពាយរឿងរូបពាល់យ៉ាងឯកា ស្អាងខ្លួនកួល
យាមតាមដោយឡែក ដោយពួកៈដោយប៉ែកចែកវេនគ្នា ។ គ្មានអាក់
គ្មានអៀនគ្មានអន់ចិត្ត ភ្លាមច្រណែនគុំគួនទឹងចិនខ្លា តាមតែសព្វព្រះហា-
ឫទ័យ ទីដែរបម្រះអ្នកណាឥតមន្ទិល ។ សំដែងបែបនេះយ៉ាងថោកទាប
ប៉ើតាមសាតាអំណាចសីល កាន់ខ្ជាប់ទំរឿនសូត្រគុំខ្លិល រំកិលដាតិ
កើនលើនទៅមុខ ។ ឋានដល់អរិយមគ្គកំសឹងមាន សម្រេចនិព្វានស្ថាន
ក្សេមសុខ ប្រាសចាកអំពីសេចក្តីទុក្ខ ប្រយោជន៍ទៅមុខព្រោះតែសីល ។
ហេតុនេះត្រូវអ្នកចំសង្វាត់ ចិត្តកុំប្រមាទធ្លាប់ជាដិច្ច ទំរឿនសព្វថ្ងៃកុំគិត
ខ្លិល ខឹងបានរំកិលផ្សឿនដាតិទៅ ។ តាំងចិត្តធ្វើឲ្យបរិសុទ្ធ ឲ្យទៀងហ្មត
ចត់ត្រង់ត្រឹមត្រូវ ប្រព្រឹត្តដើរតាមគន្ធឆ្ងាវ អរិយមគ្គកូវនឹងបានខ្លះ ។
អ្នកឯងកុំខឹកថាខ្លួននៅ ក្មេងទេតែឡូមិនចាន់ចាស់ ឈប់ចាំបង្អន់ឲ្យចំ-
ណាស់ សិនសឹមគិតប្រាសកេរឿនធម៌ ។ កុំគិតក្នុងចិត្តស្រាវឆ្ងល់ថា ខ្លួន
អ្នកឯងណាដៅប្លែកអ្នក ក្មេងក្អាងកងចិត្តគិតស្មោះសារ ក្អួតអាទឹងរូបឥត
ពេគចាប់ ។ ហើយអ្នកកុំអាលគិតថាខ្លួន ចំណាប់ចាំមួនមិនចាន់ស្ងាប់
ហត្ថចេតសិនសឹមរៀនច្បាប់ ធ្វើតាមសណ្តាប់គ្រូអាចារ្យ ។ គិតគិនគិត

នោះខ្ញុំសមិនស្អាត ចាត់ជាច្រមាខក្នុងសង្ខារ សំដីយ៉ាងហ្នឹងមិនគួរថា
កុំអ្នកចរចាចាត់ចែលចេញ ។ ផ្ទះស្ងាប់សព្វថ្ងៃទៅហូរហៀ មិនគិត
ការញ៉ែរៀនខ្នេញ បង្គាប្រែយ័ត្នខ្លួននោះមិញ ទៅវិញតន្ទឺផ្ទះទ្រេ
យល់ ។ ត្រលឹងឥឡូចេញអស់វិញ្ញាណ រូបប្រាណចង្រ្កាងដូចទ្រេស
គល់ តំពុងនៅតាលគ្មានគិតយល់ ធ្លាក់ដល់ដកមរណក្ស័យ ។ ទើប
បានគិតឃើញកំយវកផ្ទះ រកមែរកន្ទ្រះគុណថ្ងៃ គ្មានធម៌សូត្រអុជធូប
សព្វថ្ងៃ ទៀបក្ស័យដឹងខ្លួនជាតុកខ្ពុង ។ លុះដល់កេតមកបៀតបៀន
កាយ ឈឺចុកសៀតសាយជាប់ដល់ចុង អាហារបាយទឹកគោះច្រកហុង
ជាក់ចុះកង៌មាត់លេចមិនបាន ។ ដឹងខ្លួនជាក់ច្បាស់ជានឹងក្ស័យ កិតកំយ
ពេកវៃតន់ច្រមាណ ច្របាំលមើលរូបកង៌ខ្លួនប្រាណ រឹងជារំខានចិត្តជា
ខ្ពុក ។ ស្តាយកូនស្តាយចៅស្តាយប្រពន្ធ ស្តាយអស់ទ្រព្យធនវែងវិតក្ត
ច្រេងត្រួតស្ទួតស្ទាប់សញ្ជាប់មុខ ភេតរឹងរឹតខ្លុកកាន់តែខ្លាំង ។ លុះដល់ទៀប
ហៀបដាច់ឥន្ទ្រិយក្ស័យ កិតកំយពេកវៃក្រមុំស្ទុះស្ទាំង ស្មារតីក្តេចក្តើដល់
កំឡាំង ទើបរកវៀបគ្រាង៌សូត្រតាវតា ។ ប្រាថ្នាចង់ឲ្យរដោះកម្ម តែ
គ្មានបានចាំបខត្រង់ណា រវល់តែនឹងឈឺខ្លោចផ្សា កង៌អង្គកាយាពន់ច្រ-
មាណ ។ ធម៌រៀនចេះហើយគ្មានភ្លេច ដល់ក័យប្រាកដមិនគ្មាន មិន
រក្សាខ្លុកបម្រុងប្រាណ មិនចេះកប់កាន់ចោលបង់ចោះ ។ ច្រៀចដូចបង
ប្អូនស្រឡាញ់គ្នា យូរៗឃ្លាតឃ្លាមិនកប់សោះ មិនដែលហៅរកចំចេញ

ឈ្មោះ ពីត្រែងចិត្តលោកដូច្នេះឯង ។ ដល់ព័យហើរគេចង់ជួនជួយ ជួនបែរមុខត្រែយមិនគិតត្រែង កាលណាគេទិងស្រណោះឯង ត្រែងតែមានត្រៃបុណ្យរាសា ។ អំពីអតីតសាងមកច្រើន ជួយថែត្រែរើនោះមិនថា គ្មានគិតសន្យមគ្គផលា បង្ហាប្រយ័ត្នដល់ខ្លួនស្លាប់ ។ អ្នកស្លាប់ទៅមុននោះច្រើនណាស់ មិនដែលប្រទះវិលមកប្រាប់ ដំណើរដែលទៅឲ្យយើងស្គាប់ សារសំពួឲ្យដឹងបែបយ៉ាងណា ។ តែស្លាប់ទៅបាត់ដ្រងំឈឹង មិនដែលវិលវិលមកប្រាប់ថា ទៅបានសុខទុក្ខយ៉ាងម្តេចម្តា ឲ្យយើងកល់គ្នាបានដឹងផង ។

ត្រែងខ្ញុំលើកលោះខុសសេចក្តី មិនគួរតប្បីបែបទំនង ខុសពាក្យកុបតិនមិនប៉ុនឃ្លាង ខុសបែបគន្ធង៍ផ្លូវធម៌ថា ។ ដ្បិតខើបទឹងរៀបរៀនលើកម្ពង់ សេចក្តីច្រើនឆ្គង៍គ្រប់ប្រការ លោកណាចេះអាចិសូមមេត្តាជម្រង៍តាសាឲ្យបានផង ។ ឥឡូវបញ្ចប់ចប់សេចក្តី ល្មមគួរគប្បីស្តាប់ហើយហោង អស់តាំងសន្ថានគួរចាំបង់ សូរបេម្ល៉ះផង៍ចប់ឯរ ។ ๛

ចប់ច្បាប់ត្រែត្បូក្រិច តែប៉ុណ្ណេះ ។

ជាសារវិការដល់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់

៥ នាងខុត្តរា – ឧត្តរាមាតា ជាអ្នកក្រីក្រជាងគេ ចិតារបស់នាងឈ្មោះបុណ្ណៈ ដែលជាខ្ញុំនៅក្នុងផ្ទះរបស់សុមនសេដ្ឋី ។ ថ្ងៃមួយនោះជាថ្ងៃមហាស្រព សុមនសេដ្ឋីមិនព្រមឲ្យនាងបុណ្ណៈឈប់លេងមហាស្រពទេ បង្ខាំឲ្យកាន់ទន្លីរនាស់ទៅក្លែវស្រែ ប៉ុន្តែជាថ្ងៃនោះព្រះសារីបុត្រលោកចេញអំពីនិរោធសមាបត្តិ ឃើញឧបនិស្ស័យរបស់នាងបុណ្ណៈទើបលោកនិមន្តទៅដិតកន្លែងក្លែវស្រែនោះ នាងបុណ្ណៈគ្រាន់តែក្រឡេកឃើញព្រះថេរៈក៏កើតជំនឿក្រៃលែង ទើបយកឈើស្នុនសម្រាប់ជម្រះធ្មេញ នឹងទៅប្រគេនលោក ហើយរំពឹងគិតក្នុងចិត្តថា កាលពីថ្ងៃមុនៗមក អញមកក្លែវស្រែមិនដែលបានជួបប្រទះនឹងលោកម្ចាស់សោះ ទើបតែបានប្រទះក្នុងថ្ងៃនេះប្រហែលជាតំណាងរបស់អញ ប្រសិនបើតែរាយយកបាយមកឲ្យអញហើយ បានជួបនឹងលោកនៅតាក់តណ្តាលផ្លូវ ចូរប្រគេនបាយនោះទៅលោកចុះ អញមុខជាបានផលបុណ្យជាច្រើនពុំខាន ។

គ្រានោះ ការិយារបស់នាងបុណ្ណៈ តំពុងនាំបាយមកឲ្យប្តីស្រាប់តែបានជួបនឹងព្រះថេរៈនៅតាក់តណ្តាលផ្លូវ ទើបប្រគេនបាយនោះដល់ព្រះថេរៈដោយចិត្តសទ្ធាជ្រះថ្លាសមតាមតំនិតស្មារម្ម័ររបស់នាង ។ លុះនាងបាន

ប្រគេនចង្ហាន់ព្រះថេរៈហើយ ក៏រៀបត្រឡប់ទៅផ្ទះចាត់ចែងដាំបាយជាដើម ហើយនាំយកទៅឲ្យស្វាមីទៀត បានន័យយារឿងធ្វើទាននោះប្រាប់ស្វាមីសព្វគ្រប់ ឯនាយបុណ្ណៈក៏និយាយប្រាប់អំពីគំនិត គតិគន្លងរបស់ខ្លួនឲ្យកំរិយាស្តាប់ដែរ ស្វាមីកំរិយាចាំងពីរកើមានចិត្តសោមនស្សស្មើគ្នាចាំងពីរនាក់ ។

នាយបុណ្ណៈបរិភោគអាហារហួចហើយ ក៏ដេកលក់ទៅមួយស្របក់ក្រោកឡើងឃើញមានពណ្ណរលឿងភ្លឺរស្មី ក៏ស្មានថាជាផ្លែល្វៅតែការពិតនោះជាដុំមាសមានទំហំប៉ុនផ្លែល្វៅ តើតឡើងដោយអំណាចបុញ្ញសម្បទានៃខ្លួន ដែលបានបរិច្ចាគរួមគ្នាកន្លងមកក្នុងថ្ងៃនោះ ទើបនាំសេចក្តីខោះគ្រាបដល់ព្រះពុទ្ធជា ព្រះពុទ្ធជាខ្ចង់ជាបឲ្យគេចាត់នាំយកមាសនោះមកហើយ ខ្ចង់តាំងជាសេដ្ឋី ជាអ្នកមានស្តុកស្តម្ភបំផុតក្នុងស្រុកនោះ ។

លោកបុណ្ណសេដ្ឋី បានគ្រាបបង្គំទូលអាពាធនាព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ព្រមទាំងព្រះកិក្ខុសង្ឃទៅទទួលចង្ហាន់នៅផ្ទះរបស់ខ្លួន ហើយលោកសេដ្ឋីអង្គុំសដោយភោជនាហារយ៉ាងឧត្តុង្គឧត្តមជាវេលា ៧ ថ្ងៃ គួនឹងថ្ងៃទី ៧ បានស្តាប់ធម្មាខ្លះមានាទ ហើយបានសម្រេចសោតាបត្តិផលទាំងប្តីទាំងប្រពន្ធខ្ចង់ជាតាងឆ ។

ឯធីតារបស់លោកបុណ្ណសេដ្ឋីនោះឈ្មោះនាងឧត្តរា ជាស្ត្រីមានសទ្ធាដ៏ថ្លាយ៉ាងខ្លាប់ខ្ជួនក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា កាលបានចំរើនវ័យពេញ

ត្រមុំហើយ ទើបពាជគហាសេដ្ឋីជាចៅហ្វាយចាស់របស់បុណ្ណសេដ្ឋីគាល ចាន់ដំណឹងថា បុត្រីរបស់បុណ្ណសេដ្ឋីគេញត្រមុំហើយ ទើបចាត់ឲ្យ មនុស្សទៅដណ្តឹង ឲ្យកូនប្រុសរបស់ខ្លួន ។ ដំបូងបុណ្ណសេដ្ឋីមានសេចក្តី រង្កៀសមិនព្រមឲ្យ ព្រោះត្រកូលពាជគហាសេដ្ឋី ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ នៅ ទីបំផុតចាន់ព្រមព្រៀងគ្នាវិញ ដោយពាជគហាសេដ្ឋីឲ្យខ្សន្យាថា ខ្លឹង អនុញ្ញាតឲ្យកូនប្រសាស្រីនោះកាន់លទ្ធិសាសនា ខ្លឹងធ្វើបុណ្យទាន ផ្សេងៗតាមចិត្តចាន់ ទើបបុណ្ណសេដ្ឋីព្រមព្រៀងឲ្យរៀបមង្គលការផ្សំដុំ បុត្រីនិងបុត្រពាជគហាសេដ្ឋីនោះ ។

នាង១ត្តកនៅរួបរួមជាមួយនឹងស្វាមី ដោយសេចក្តីសុខសប្បាយ រហូតមក តែនាងចង់ដង្ហែខ្លួនទៅក្សា១ចោសថ ចំរើនកិច្ចវត្តតាមមុខ ត្រសួងរបស់១ចាសិកា ទើបនាងទៅនិយាយដួលនាងសិរិមា ដែលជា ស្រីពេស្យាមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញក្នុងវេលានោះ ឲ្យមកនៅចំរើស្វា- មីរបស់ខ្លួន ទើបនាងចាន់១កាសទៅចំរើនធម្មបដិបត្តិនឹងចំពេញកុសល ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ចំណែកឯនាងសិរិមា កាលចាន់មកនៅចំរើស្វាមី នាង១ត្តកជាយូរថ្ងៃទៅ ក៏ក្តេចខ្លួនតើតសេចក្តីប្រថាណនឹងនាង១ត្តក ទើប ចូលទៅប្រឡូកយនាង១ត្តក ឯពួកពាសីស្រីចំរើរបស់នាង១ត្តក ចាន ឃើញដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាសុំមកជួយការពារចៅហ្វាយរបស់ខ្លួន ហើយ ប្រឆាំងនឹងប្រឡូកតបទៅវិញ តែនាង១ត្តកចាន់ហាមឃាត់កុំឲ្យធ្វើ ។ សេចក្តី

ច្រៀតត្តិណ្ណវេសន៍នាងទត្តភាធ្វើឲ្យនាងសិរីមាដ៏ងខ្លួនថា ជាអ្នកធ្វើខុសទើប
សុំទោសគេស នាងទត្តភក៏ខ្លួលអត់ទោសឲ្យនៅចំពោះព្រះភក្ត្រព្រះ
បរមសាស្តា ។ ឯស្រីយាចោតុដែលនាងទត្តភជាអ្នកស្លូតដ៏នាញក្នុង
ការចំរើនឈាន ទើបព្រះបរមសាស្តាទ្រង់តាំងក្នុងឯតទគ្គដ្ឋាន ប្រសើរ
លើសលែងជាងពួកទ្រុងសិក្ខាដែលចំរើនឈាន ។

ចប់ប្រត្តិសង្ខេបរបស់នាងទត្តភទាសិកា តែប៉ុណ្ណោះ ។

៦ សុប្បវាសា-កោលិយធីតា

កើតក្នុងក្រុងក្តិយត្រកូល ក្នុងកោលិយនគរ មានព្រះនាមថា សុប្បវាសា កាលទ្រង់ព្រះចំរើនវ័យ បានអភិសេកសមវ័យនឹងសក្យកុមារ ១ អង្គ្គ សម័យមួយបានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនា របស់ព្រះបរមសាស្តាបានសម្រេចសោតាបត្តិផល តមកប្រសូតព្រះទរសេ ១ អង្គ្គ ទ្រង់តាំងនាមថា សីវលី (ដូចមានរឿងពិស្តារក្នុងប្រវត្តិព្រះសីវលីត្ថេរ ក្នុងអនុត្តរប្បវត្តិ ៨០ អង្គ្គ) ។

សម័យមួយព្រះនាងសុប្បវាសា បានទិមន្តព្រះកិកុសង្ឃមានព្រះពុទ្ធ-អគ្គ្គាជាប្រមុខឲ្យមកទទួលចង្ហាន់ក្នុងដំណាក់របស់ខ្លួនបានថ្វាយអាហារគោ-ជនយ៉ាងឆ្អែតឆ្អន់ មានទទាសដ៏លើសលុបមានចំនួនជាច្រើនមុខផង ។ កាលព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់សោយស្រេចហើយ ទើបទ្រង់អនុមោទនា បានទ្រង់សំដែងធម៌ ដល់ព្រះនាងសុប្បវាសា មានសេចក្តីថា ព្រះអរិយ-

សាវកទុកជាឥតយ៉ាងឧត្តម តែងប្រគេនដោយគោរព ចាត់ជាវិធីដ៏ឧត្តម គោជនមានឧជារសដ៏ឧត្តម ជាទីថ្វាយដល់ព្រះកិកុសង្ឃមានព្រះពុទ្ធអគ្គជាប្រមុខ ទុកជាបដិគ្គាហកដ៏ឧត្តម រមែងបានខ្លួលផលដ៏ឧត្តម ៥ ប្រការ គឺអាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ បដិភាណៈ ។

ដោយអាស្រ័យហេតុនេះ ទើបព្រះបរមសាស្តាទ្រង់តាំងព្រះនាងសុប្បវាសា-កោលិយធីតាក្នុងឯតទគ្គដ្ឋាន ប្រសើរលើសលែងពួកឧបាសិកាដែលថ្វាយបង្ហាន់ដ៏ផ្ចិតផ្ចង់ ។

ចប់ប្រវត្តិសង្ខេបរបស់ព្រះនាងសុប្បវាសា-កោលិយធីតា តែប៉ុណ្ណោះ ។

(តមក)

ពេលបុរោហិតក្រាបបង្គំទូលថា "បពិត្រព្រះសម្មតិទេព! សូមព្រះអង្គ
នាំព្រះពេជកុមារទៅដើរលេងតាមពេជសុវណ្ណឧទ្យានឯណោះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹង
ពិចារណាមើលទ្រព្យព្រះពេជកុមារទៅដើរលេងនោះ ក្នុងពេលនោះ ។ ព្រះមហា-
ក្សត្រយល់ព្រះរាជានុញ្ញាត ឲ្យនាំព្រះពេជកុមារទៅតាមសួននោះហើយ
ខណៈនោះ ព្រះពេជនីបានត្រាស់នឹងអសោកកុមារថា "ម្នាលកូន
ព្រះរាជាតំពូនឯងមើលទំនាយព្រះពេជនុរសដាំនឹងឮរាយរបស់ព្រះ
អង្គនៅក្នុងសុវណ្ណឧទ្យាន ព្រះអង្គស្តេចយាងទៅមុនហើយ ប្អូរបាងឯង
ទៅនឹងគេទៅ កូន" ។ អសោកពេជកុមារតបថា "ស្តេចមិនឲ្យខ្ញុំ
ទ្រាបថ្លាឡើយ ព្រះអង្គនឹងមិនឲតមកគន់ខ្ញុំឡើយ នឹងទៅក្នុងធ្វើ
នោះតើមានប្រយោជន៍អ្វី?" ។ ព្រះមាតាត្រាស់ថា "បើពុកជាយ៉ាង
ណាក៏ត្រូវតែឯងទៅ" ។ អសោកពេជកុមារទូលថា "បើដូច្នោះ ខ្ញុំ
ទៅហើយ ព្រះមាតាឲ្យគេយកអាហារទៅឲ្យខ្ញុំផង" ។

គ្រានោះ អសោកពេជកុមារបានលាព្រះមាតាហើយ ស្តេចចេញ
ពីព្រះនគរជាដរាបបុត្រ ទតឃើញពេជគុប្តកុមារជាបុត្រនៃសេនាបតីទី ១
នៅកណ្តាលផ្លូវ ពេជគុប្តកុមារទូលសួរថា "ព្រះអង្គមានស្តេចយាងទៅ
ណាហ្នឹង?" អសោកពេជកុមារតបថា "ព្រះពេជបិតាឲ្យបង្គំព្រះនគរ

ទាំងឡាយទៅទីសុវណ្ណខ្យាន វេលានេះខ្ញុំក៏ទៅកន្លែងនោះដែរ" ។ កាលនោះពួកព្រះកុមារដ៏រលើកុញ្ជរចាស់ជាមួយ ក៏ក្រាបទូលអាសោកពួកព្រះកុមារថា "ពេលនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គក៏ទៅកន្លែងនោះដែរ សូមព្រះអង្គទ្រង់លើកុញ្ជរនេះជាមួយនឹងខ្ញុំទៅ" ព្រោះដូច្នោះ អាសោកពួកព្រះកុមារទ្រង់ឡើងគង់លើដំរីជាមួយនឹងពួកព្រះកុមារ ស្តេចយាងទៅកាន់ព្រៃពួកខ្យាននោះ លុះដល់ហើយក៏ចុះចាកកុញ្ជរយោគ្រាទៅដោយព្រះបាទាចូលទៅ ប្រថាប់លើផែនពសុធានាទីជិតពួកព្រះកុមារទាំងឡាយ ។ ក៏ពួកព្រះកុមារទាំងនោះ នាំគ្នាសោយអាហារដ៏ឧត្តមប្រសើរផ្សេងៗ ត្រង់ឯអាសោកកុមារនោះ សោយជាយជាយាសលាយដោយទឹកដោះគោជាក់ក្នុងភាជនដ៏ហើយនឹងទឹកសុទ្ធជាធម្មតា ។

គ្រានោះ ព្រះពជាមានព្រះបន្ទូលនឹងបុរោហិតថា "លោកអាចារ្យ ខ្ញុំសូមឲ្យលោកពិចារណា មើលពិនិត្យពិច័យព្រះពួកព្រះកុមារឲ្យដាក់ចារ្យស់ថា អ្នកណាអាចនឹងជាស្តេចគ្រប់គ្រងពួកអាណាចក្រ ក្នុងកាលជាអំណើះឥតអំពីខ្ញុំទៅ?" ។

ពួកបុរោហិត ទើបពិចារណា មើលលក្ខណៈព្រះពួកព្រះកុមារទាំងឡាយរំពឹងតែក្នុងចិត្តថា "ក្មេងដូចអាសោកកុមារនេះឯង នឹងបានជាព្រះពួកប្រសិនបើអញ្ជើញក្រាបទូលថា អាសោកកុមារនឹងបានជាស្តេច ព្រះអង្គមិនសព្វព្រះពួកបួងចំរោះកុមារនោះសោះឡើយ ក៏នឹងអន្តរាយដល់

ដ៏វែងរបស់អាត្មាអញមិនខាន" លុះនឹកគិតដូច្នោះហើយ បុរោហិតទើបក្រាបទូលព្រះពរជាថា "សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងថ្វាយដោយមិនចំពោះព្រះនាមព្រះកុមារអង្គណាមួយទេ។ ខ្ញុំថ្វាយទៅតាមឫកពាថា "ជោគដូចជាតាជកុមារឯណា ដែលប្រើប្រាស់វត្ថុដ៏ឧត្តមប្រសើរជាងគេបំផុតក្នុងជកុមារនោះនឹងបានជាស្តេច" ។

ព្រះរាជកុមារគ្រប់ព្រះអង្គ គិតស្មានតែក្នុងចិត្តរៀងៗខ្លួន។ មួយអង្គគិតថាអញមានតាហនៈប្រសើរ អញនឹងបានជាស្តេច, មួយអង្គគិតថា អញអង្គុយលើអាសនៈដ៏ប្រសើរ អញនឹងបានជាស្តេច, មួយអង្គគិតថា អញបរិភោគអាហារដ៏ប្រសើរ អញនឹងបានជាស្តេច, មួយអង្គគិតថា អញប្រើប្រាស់គាជនៈដ៏ប្រសើរ អញនឹងបានជាស្តេច, មួយអង្គទៀតគិតថា អញថ្កឹកវ៉ឹកដ៏ប្រសើរ អញនឹងបានជាស្តេច ។ ឯអរសោករាជកុមារគ្រានិរទុក្ខចិត្តថា "អញនឹងគ្រាន់បានជាស្តេច ព្រោះកុញ្ជរជាតាហនៈដ៏ប្រសើរបំផុត តាសុជាជាអាសនៈដ៏ប្រសើរបំផុត ជាយាសជាអាហារដ៏ប្រសើរបំផុត គាជនៈដ៏ជាវត្ថុដ៏ប្រសើរបំផុត ទឹកដោះគោជាព្រះសោយដ៏ប្រសើរបំផុត ទឹកសុទ្ធជាភោជនៈដ៏ប្រសើរបំផុត ខ្ញុំនេះអញហ៊ានឯងនឹងបានជាស្តេច ព្រោះគ្រាន់សេមគ្រប់គ្រប់ទាំងអស់នេះ" ។

កាលបុរោហិតក្រាបទូលទំនាយនេះស្រេចហើយ ព្រះរាជាក៏បញ្ជូនព្រះរាជកុមារទាំងអស់អង្គ ឲ្យស្តេចត្រឡប់មកព្រះទេតរៀង ។

ពាជបុរោហិតបានចូលទៅគាល់ព្រះមាតារបស់អសោកពាជកុមារហើយ
ទូលព្រះនាងថា "ចុះពាជាអសោកកុមារនឹងបានជាស្តេច" ។ ព្រះ
មាតាអសោកពាជកុមារត្រាស់ថា "ចូរអ្នកចំទៀនទេវីនេះទៅដ៏ត កុំនិយាយ
ប្រាប់អ្នកណាមួយសោះទៅរួយ បើមិនថ្ងៃណាគន់ថ្ងៃណាមួយ ព្រះករុ-
ណាជាម្ចាស់ជីវិត នឹងត្រាស់ហៅអ្នកទៅសួរដំណឹងនេះទៀតមិនខាន
ហើយអ្នកនឹងត្រូវអន្តរាយដល់ជីវិត ព្រោះដូច្នេះ ត្រូវអ្នកចេញចាកវង្ស-
សីមាមណ្ឌលនេះទៅឲ្យឆាប់ខ្លួនពួនអាត្មានៅឲ្យឆ្ងាយផុតអាណាទេត្តរបស់
ព្រះអង្គ ដើម្បីនឹងរក្សាជីវិតរបស់អ្នក បើបានឮដំណឹងថាអសោកពាជកុមារ
ជាន់ពាជសម្បត្តិហើយ សូមអ្នកត្រឡប់មកវិញក្នុងពេលនោះចុះ ។

គាងនឹងក្រោយមក នន្ទត្តកសិលា កើតសេចក្តីប្រាថ្នាចង់សម្លាប់
គ្នាជាច្រើនលើកច្រើនសារ ព្រះបាទពិន្ទុសារៈទើបទ្រង់ចាត់ឲ្យអសោកពាជកុមារ
ទៅបង្ក្រាបរៀបចំទីនោះ ទ្រង់ត្រាស់ថា "ម្នាលកូន ឯងចូរទៅរៀបចំនគរ
តក្កសិលា" តែព្រះពាជាទ្រង់ព្រះពាជទានចំពោះតែកងទ័ពត្រមង់ដោយចតុ-
រង្គនីសេនា មិនបានព្រះពាជទានគ្រឿងសស្ត្រាវុធទឹងរថសង្គ្រាមឡើយ ។

ខណៈដែលអសោកពាជកុមារបានទទួលព្រះពាជឫទ្ធារហើយលើក
រេហ៍ពលចេញចាកនគរបាដលីបុត្រ ត្រានោះភ្លក់ពលដែលជាប់តាមព្រះ
អង្គទៅ ប្រាប់ទូលឫទ្ធិឃាត់ថា "ពួកយើងមិនមានសស្ត្រាវុធទេ យើង
ទាំងធ្វើចម្បាំងតយុទ្ធនឹងពួកខ្មាំងដូចម្តេចបាន ?" ។

អរសោកភជនុរសមានត្រៃបន្ទូលថា "ប្រសិនបើបុញ្ញានុភាពដែលបណ្តាលឲ្យយើងខ្ញុំបានភជសម្បត្តិមែន ខ្ញុំសូមឲ្យគ្រឿងសស្ត្រាវុធដែលយើងត្រូវការនោះកើតមានឡើងឯងៗ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ" ។ ត្រាស់មិនទាន់ផុតពីព្រះឧស្ឋ ក៏ពួកកូមិនេវគាវ៌ជែកមហាប្រឋពីសុះស្ហាចេញមកនាំយកគ្រឿងសស្ត្រាវុធរាល់ដៃមកថ្វាយ ។

គ្រានោះ ព្រះភជនុរសត្រមដោយចតុរង្គនីសេនា ស្តេចយាត្រាចូលកាន់ក្រុងតក្កសិលាជាទម្បាវែតគួរស្ញែង ពួកអ្នកនគរនោះ កាលបានឮដំណឹងថា អរសោកភជកុមារយោធមកដល់ ក៏នាំគ្នារម្ងាប់អធិករណ៍នោះទៅឯង ត្រឡប់ជានាំគ្នារៀបចំតាក់តែងកំពែងប៉ារ៉ាស្ថិតស្អាងថ្មល់ប្រដាប់ដៅដោយគូទំនឹងស្អាមភ្នែរដ៏ស្អាតល្អ ហើយនាំគ្នាយកកាជនៈដ៏តេញដៅដោយគ្រឿងបណ្តាការនឹងផ្តង់ថ្វា ចេញមកទទួលព្រះភជកុមារដើម្បីសំដែងសេចក្តីចុះចូលនឹងព្រះអង្គ តាលទៅថ្លៃក្នុងទីចំពោះព្រះភក្ត្រចំនួនបម្ងាយកន្លះយោជន៍ ក៏នាំគ្នាស្រែកបន្ទឺសំឡេងដ៏ស្រទន់តិរោះគ្រាបទូលថា "ពួកខ្ញុំព្រះអង្គនឹងបានតែងជាសត្រូវខ្មាំងតតាំងនឹងស្តេចក៏ទេ ពួកខ្ញុំព្រះអង្គនឹងតែងតតាំងជាខ្មាំងមឹងព្រះភជនុរសក៏ទេដែរ តែពួកខ្ញុំព្រះអង្គបរិបោរតទល់នឹងអាមាត្យតំណាងឯណោះ" ថារហើយក៏នាំគ្នាវែហាមពេមកេមអរសោកភជកុមារ ថ្វាយគ្រឿងបណ្តាការដោយសេចក្តីគោរព ហើយស្តេចយាងចូលទៅកាន់ក្រុងតក្កសិលាជាសុខសួស្តី ដោយព្រះកិត្តិ-

យសយ៉ាងធំអស្ចារ្យ ។ អ្នកនគរទាំងនោះ ៗ ចុះចូលជារបៀបរៀបរយ
សាន្តត្រានស្រួលបួលហើយ ទ្រង់ក៏ត្រឡប់ទៅកាន់នគរព្រះអង្គវិញ ។

ព្រះបាទវិទូសារៈ បានបញ្ជូនអសោកភជកុមារឲ្យទៅបង្ក្រាបនគរ
ខសៈម្ខាងទៀត ពួកអ្នកនគរនោះ ក៏ជាក់ជបខ្លួបខ្លាចព្រះចេស្តា ចុះចូល
ដោយអាការដូចគ្នាទាំងរឿងមុន ហើយទ្រង់ត្រឡប់ទៅកាន់នគរព្រះអង្គ
វិញ ។ មានអ្នកចំបាប់ខ្លាំងភ្លូកតាំរនាក់ ចូលមកសូមនៅអាស្រ័យបម្រើ
អសោកភជកុមារ ទ្រង់ប្រទានមុខការឲ្យត្រួតត្រាក្សាអាណាខេត្តរបស់
ព្រះអង្គដាច់ដោយឡែក ។

ពេលនោះឯង ខេមិតាទាំងកូមិខេតាំងឡាយដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រង
ព្រះពជជានីនោះ បានប្រកាសសេចក្តីឲ្យឮប្រាកដដូចតទៅថា:

"ចូរអ្នកកាល់គ្នាកុំបះបោរឡើយ ព្រោះអសោកភជកុមារនឹងបានជា
ស្តេចចក្រពត្តិ ជាម្ចាស់នៃទ្វីបមួយ ក្នុងទ្វីបទាំងបួន មិនមានមនុស្សណា
អាចហ៊ានតតាំងនឹងព្រះចេស្តាបាន ព្រះអង្គនឹងពង្រីកអាណាខេត្តឲ្យដល់
ទីបំផុតនៃផែនដីប្រហែល ៧ទល់នឹងច្រាំងមហាសមុទ្រទាំងបួនឲ្យតាំងនៅ
ក្រោមអំណាចព្រះអង្គ" ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះរៀមនៃអសោកភជកុមារ ព្រះនាមសុសីមៈ ស្តេច
ត្រឡប់មក (អំពីការប្រពាតនុយ្យាន) ចូលទៅគាន់ក្រុងបាដលិបុត្រ ។

មានអគ្គមហាសេនាបតីម្នាក់ឈ្មោះឧល្លតនៈ[1] កំពុងដើរចេញទៅអំពីក្រុងទៅជួបនឹងសុសិមភិក្ខុការនៅកណ្តាលផ្លូវ សុសិមភិក្ខុការឃើញក្បាលតំពែករលើងឃ៉ាំងដូច្នោះ ទ្រង់តាំងព្រះហឫទ័យនឹងសើចតំសាន្តលេងសប្បាយ កំពុងក្បាលអគ្គមហាសេនាបតីនោះនឹងព្រះហស្ត សេនាបតីនោះឃើញដូច្នោះហើយគិតថា :

"ថ្ងៃនេះ ព្រះអង្គម្ចាស់មិនទាន់ឆ្ងាយពីកាសិសេកនៅឡើយ ហ៊ានចុះក្បាលយើងទៅហើយ ក៏កាលបើឆ្ងាយពីកាសិសេកហើយសមជាស្តេចនឹងកាត់ក្បាលយើងដោយព្រះឯងមិនខាន" ។ ចាប់ដើមតាំងតែពីគ្រឹមនោះមក ក៏អគ្គមហាសេនាបតីនោះ នាំរឿងតំហុសអាក្រក់របស់សុសិមភិក្ខុមកទំនៀយថបរិហារប្រាប់ពួកសេនាបតីទាំង ៥០០ នាក់ថា "សុសិមភិក្ខុមានសម្បត្តិធំស្តុកស្តម្ភសោយភោគផ្សេង ហោចពាក្យបានថាយថា អសោកភិក្ខុនឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ ជាធម្មតាភិក្ខុព្រះអង្គគ្រប់គ្រងលើទ្វីបមួយក្នុងទ្វីបធំៗបួន ពួកយើងចាំងអស់គ្នាត្រូវលើកព្រះអង្គនោះឲ្យបានភិក្ខុបល្ង័ង្គ" ។

ខណៈនោះ ពួកអ្នកស្រុកភូមិនគរក្តុកស័ល កើតក្តៅក្រហាយចោរឡើងខ្លាំង ដោយតាំងនៅក្រោមបង្គាប់សេនាបតីគាបសង្កត់ ក៏ព្រះរាជាចាត់បង្ខាំងសុសិមភិក្ខុការឲ្យនៅបង្គាបស្តេចវេតកូដនគរនោះតែមិនអាច

---

[1] ឧល្លតនៈវេះ អាឧត្តរៈចំតែរលើង ។

ទីនរម្លាប់ឲ្យរៀបរយទៅបាន ។ ព្រះបាទវិទូសារៈទ្រង់ជ្រាបដូច្នោះ ក៏ព្រួយ
ព្រះកដ្ឋច័យខ្លាំងទៅជាប្រឈួន ទ្រង់គ្រាស់បង្គាប់ដល់ពួកសេនាបតី
ឲ្យប្រគល់កដសម្បត្តិរបស់ព្រះរង្គទៅសុំសឹមកដទុសេ ហើយឲ្យអសោក-
កដកុមារទៅរម្លាប់ពួកខ្លាំងនៅនគរតក្កសិលានោះវិញ. តែពួកសេនាបតី
ខាំងនោះ មានសេចក្តីភ្ញាក់ចិត្តនឹងអសោកកដកុមារ ក៏ប្រគល់ទុកាយ
យកលំនៅលឿងមកលាបស្រឡាបជនខ្លួនអសោកកដកុមារ ហើយលាយ
លំនៅលឿងពុំជាក់ក្នុងកាជនៈដើម្បីសំដែងឲ្យឃើញច្បាកដគ្រប់គ្នា ទើបទៅ
ក្រាបទូលបំពាន់ព្រះពជាថា "អសោកកដទុសេប្រឈួនដាច់ទម្ងន់ណាស់
ក្អួតឈាមចេញមកពីព្រះនុស្តស្រស់ៗ មិនសមនឹងទ្រង់ចាត់ឲ្យទៅទូលការនោះទេ" ។

ពេលនោះ ព្រះបាទវិទូសារៈប្រឈួនរឹងរឹតតែចំរើនខ្លាំងឡើង មាន
ព្រះកាយពលថយណាស់ហើយ ព្រះអង្គយល់ច្បាស់ថា មិនទ្រង់គង់
ព្រះជន្មទៅបានឥតទៅទៀតទេ ក៏ពួកសេនាបតីឃើញដូច្នោះ. ទាំងគ្នាតាក់
តែងអសោកកដកុមារ ដោយគ្រឿងកដឥស្សរិយយសគ្រប់ប្រការ ហើយ
នាំស្តេចទៅនាល់ព្រះពជា ក្រាបទូលថា:

"យើងខ្ញុំសូមឲ្យព្រះអង្គតាំងអសោកកដកុមារឲ្យទ្រង់គ្រងកដបល្ល័ង្ក
បណ្តោះអាសន្នមុនសិន កាលបើព្រះសុសឹមកុមារនឹងត្រឡប់មកអំពីក្រុង
តក្កសិលាហើយ យើងខ្ញុំនឹងប្រគល់កដសម្បត្តិថ្វាយជាក្រោយ" ។

អសោកកាន់នេះទើបផ្សង់ថា "យើងជាបល្ល័ង្កទំនងបានជារបស់ខ្ញុំដោយ
ត្រឹមនេះហើយ សូមឲ្យទេពតាបំភាក់មង្គលជាផ្សារលក្ខណ្ឌខ្ញុំចុះ" ។ ពួក
ទេពតាបានឮពាក្យនោះក៏ធ្វើយតបមកព្រះអង្គវិញហើយ ទើបយកមកកុដ
ជាប់ភាក់ព្រះម៉ាត់ថ្ងាយក្នុងខណៈនោះ ។ កាលយើញសេចក្តីអស្ចារ្យ
របស់អសោកជាកុមារដូច្នោះ ព្រះជាគ្រូទំនងព្រះគ្រោធពោធិញាំង
បណ្តាលឲ្យព្រះលោហិតស្រស់ ។ ពុះពោរហូរចេញមកចាកព្រះនេត្រ
ព្រះអង្គ ហើយស្តេចទ្រង់សោយទិវង្គតក្នុងពេលនោះទៅ(១) ។

លុះព្រះបាទអសោកបានពាជសម្បត្តិហើយ បានតាំងពួកគុប្តៈឲ្យធ្វើ
ជាអគ្គមហាសេនាបតីទី ១ របស់ព្រះអង្គ(២) ។

ពួកយក្សបានតាំងត្រឿងពលិការពាជាកសេកប្រការសឡើងទៅលើប្រ-
ជាពាន់មួយយោជន៍ ចំណែកនាគក៏ប្រការសចុះទៅខាងក្រោមប្រជាពាន
មួយយោជន៍ដូចគ្នា ហេតុការណ៍ទាំងនេះ បណ្តាលឲ្យឮគ្រប់តំបន់ថា
"ថ្ងៃនេះ ពាជ្យនៃព្រះបាទធម្មាសោកអស់ហើយ ព្រះបាទអសោកស្តេចឡើង
ប្រថាប់លើបល្ល័ង្កពាជ្យហើយ" ។

---

១ សៀវភៅវាយនិទានរបស់លោកស៊ីលវ៉ាឡង់ ដែលលោកអ៊ៅ ប៊ុនឌីខ្មែរថា ពាលក្នុង
ពាជព្រះបាទធម្មាសោកជាបិតាខ្លោះ អសោកនៅជាន់ឧបរាជនៅស្រុកអាវ៉ន្តី តាំងព្រះនិលាកាំខ្លោះធ្វើ-
ឃាតនូ អសោកបានយកធីតាសេដ្ឋី ១ នៅស្រុកវ៉ិសា សព្វថ្ងៃនេះហៅកិស្សតាន ជាព្រះនាងយា
ហើយបានព្រះរាជបុត្រ ១ ឈ្មោះមហេន្ទ្រ ទំនង់ប្រុសធីតា ១ ឈ្មោះសង្ឃមិត្រា ដែលទៅមុខក៏ទំនង
បានជាសាស្តាចារ្យនៅក្នុងស្រុកសីឡង់ (ពោលលង្កា)។ ២ មហាវង្សៈបានតាំងព្រះពិស្សរាជ-
កុមារដែលរួមឧទរជាមួយទំនងព្រះអគ្គមហេសីជាព្រះឧបរាជ ។

ព្រះសុស្ថិមកដល់សាលទ្រង់សណ្តាប់ថា ព្រះបិតាទិវង្គតហើយ អសោកពជកុមារបានមុខ្ចាកសេកហើយដូច្នោះ ក៏ពិរោធខ្លាំង ស្តេចត្រឡប់ចូលទៅកាន់នគរបាដលិបុត្រដោយប្រញាប់ប្រញាល់ ។ ព្រះបាទអសោកទ្រង់ជ្រាបថា សុសិមៈត្រឡប់មក ក៏បាត់ឲ្យអ្នករក្សាព្រះអង្គជាក់អ្នកចំបាំម្នាក់ឲ្យឈរចាំនៅទ្វារទី ១ ម្នាក់ទៀតឲ្យឈរចាំនៅទ្វារទី ២ ម្នាក់ទៀតឲ្យឈរចាំនៅទ្វារទី ៣ ជាមួយនឹងកងគុប្តៈសេនាបតី, ចំណែកខ្លួនវាងកើត ព្រះអង្គឯងស្តេចគង់ចាំនៅទីនោះនៅត្រង់ទីមុខទ្វារទិសវាងកើតនោះ ស្តេចបានឲ្យធ្វើរូបដំរីសំព័យន្តមួយឲ្យធ្វើរូបចម្ងាក់ស្តេចអសោកដំរលើខ្នងនោះ ទីដុំវិញដំរីនោះបានឲ្យដីកគូធំ ។ ក្នុងទិសចាំងបួន វាងកងាក់ពេញទៅដោយរងើកភ្លើង ហើយពីវាងក្រៅគ្របបិទចាំងដោយស្មៅខ្ចីងសម្ងាមដ៏តដ៏តល្អ រហូតបាល់តែក្អែកមនុស្សធម្មតាមើលមិនឃើញ ។

សុសិមកជនសេហាងសំដៅទៅទ្វារទី ៣ ក៏ពាធគុប្តសេនាបតីក្រាបទូលថា "ឥឡូវនេះ ព្រះបាទអសោកកំពុងទ្រង់គង់នៅទិសវាងកើត សូមព្រះអង្គយាងទៅតាមទ្វារទិសនោះចុះ ប្រសិនបើព្រះអង្គយាងទៅបានដូចសេចក្តីប្រាថ្នា ខ្ញុំព្រះអង្គសូមដកគោនក្រោមម្លប់ព្រះបាទម៉ាដ ប្រសិនបើព្រះអង្គមិនអាចនឹងបង្ក្រាបព្រះបាទអសោកបានទេ ព្រះអង្គនឹងមិនអាចយាងចូលតាមទ្វារនេះបានទេ" ។

លុះព្រះសុសិមកាឋកុមារទ្រង់ជ្រាបដូច្នោះ កំស្តេចយាងទៅកាន់ទ្វារ
ទីសាងកើត ទតឃើញដំរីខ្ចីដ៏រូបចម្លាក់នោះហើយក៏ចុះចូលក្នុងទ្វារ
ចូលទៅ ដើម្បីនឹងឡើងលើដំរីហើយចាប់រូបចម្លាក់ព្រះបាទអសោកនោះ
កំណាត់ចុះក្នុងរណ្តៅគួរដែលគេភ្ញាទៅដោយរងើកភ្លើង ទ្រង់ក៏អស់ព្រះជន្ម
កន្លងទៅនោះទៅ ។

កាលបើសុសិមកុមារអស់ព្រះជន្មហើយ ឃ្យាប់ចាំវាំរបស់ព្រះ
អគ្គមហេសីឈ្មោះកគ្រាយុត ព្រមដោយពួកពលជាច្រើនពាន់ បានចូលបួសក្នុង
ព្រះពុទ្ធសាសនាហើយបានសម្រេចមគ្គផលព្រះអរហត្តគ្រប់ៗ អង្គទៅ ។

ខាងក្រោយកំពីព្រះបាទអសោកស្តេចទ្រង់ពាល ពួកសេនាបតីក៏
ក្រោកសេចក្តីមើលងាយដល់ព្រះអគ្គមហេសី ទើបទ្រង់រំលេកហេតុនោះយកលេខដោយ
សារស្ងាត់ដើម្បីនឹងផ្តាច់ផ្តាលអស់ពួកអ្នកទាំងនោះ ។ គ្រានោះ ទ្រង់
ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យពួកសេនាបតី តាប់ដើមឈើមានផ្លែនឹងឈើមានផ្កាខាំង-
ឡាយ យកមកស្រាស់ព័ទ្ធក្នុងភាជនៃឈើមានបន្ទាប់ជាការផ្គុំគ្នាយ៉ាងនេះ ។

ពួកសេនាបតី ទូលរាជទីតាស់ព្រះឧត្តរាថា " តាំងតែពីដើមរហូត
មកដល់ពេលនេះហើយ យើងដែលឮតែនិទានថា ស្រាស់ព័ទ្ធក្នុងឈើមាន
ផ្លែផ្កាដោយឈើមានបន្ទាប់ ម៉ងដែលឮថា អ្នកណាស្រាស់ព័ទ្ធឈើមាន
បន្ទាប់ដោយឈើមានផ្លែផ្កានោះសោះ " ។

ពួកសេនាបតី ទទឹងតាស់មិនគោរពតាមព្រះពាជនុដ្ឋារហូតដល់ ៣ លើក ។

គ្រានោះឯងព្រះបាទអសោក ទ្រង់ព្រះពិរោធដ៏លើសលុប ក៏ចាប់ព្រះទ័នឡើងប្រហារជីវិតពួកសេនាបតីទាំងហ្វូងនោះទៅ ។

លំដាប់តមក ក្នុងរដូវផ្កាឈើ ដល់វេលាព្រឹក្សាជាតិបញ្ចេញផ្ការីកស្គុះស្គាយគ្រប់ដើម ក៏ព្រះបាទអសោកមានឧទ្យានឆ្ងាយព្រះស្នំចោមរោមជាបរិវារស្ពោចយាងយាត្រាទៅក្រសាលក្នុងពាជនុទ្យាន នៅក្នុងឧទ្យាននោះមានដើមឈើមួយដើមឈ្មោះអសោក កំពុងតែផ្កាមានក្លិនក្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់ ទើបព្រះបាទអសោកទ្រង់សព្វព្រះពាជហឫទ័យនឹងដើមឈើនោះ ព្រោះឈើនោះមានឈ្មោះត្រូវនឹងនាមព្រះអង្គ ។ បានពោលមកហើយថា ព្រះសរីរាវយវៈរបស់ព្រះបាទអសោកមានសម្ផស្សរ៉ាងគ្រាតគ្រាត ហេតុនោះបានជាមិនពេញចិត្តនៃពួកស្រីព្រះស្នំដែលជាអ្នកត្រូវការដោយសម្ផស្ស លុះព្រះពាជាកំពុងផ្ទំលក់នៅទ្រព្រះពន្លាក្នុងឧទ្យាននោះ ក៏ពួកស្រីព្រះស្នំដែលគាល់នៅទាំងក្នុងនាំគ្នាត្រេចដើរលេងសប្បាយតាមអំពើចិត្តទៅក្នុងឧទ្យាន បានឃើញដើមអសោកនោះក៏បេះបោចផ្កា តាប់ទាំងមែកឈើនោះផង កាលព្រះពាជាទ្រង់តើនឡើងបានព្រះបន្ទូលតបឃើញដូច្នោះ ទើបត្រាស់សួរថា "អ្នកណាធ្វើបំផ្លាញដើមឈើខ្ញុំអស់ ? ពាជបរិពារក្រាបទូលថា "សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា

ស្រែ ថ្នាស ពួក ស្រែ ព្រះ ស្តេច " ។ កាល ព្រះ ករជា ទ្រង់ ព្រះ សណ្តាប់ ដូច្នេះ ហើយ ទើប ទ្រង់ ព្រះ ពិរោធ ខ្លាំង ត្រាស់ ឲ្យ ចាប់ ពួក ស្រែ ព្រះ ស្តេច របស់ ព្រះ អង្គ ទាំង ប្រាំ រយ យក ទៅ ដាក់ ក្នុង ស្រែ ដើម ឈើ នោះ ហើយ ដុត ភ្លើង ទាំង សង ស្មាប់ ទាំង អស់ គ្នា ទៅ ។ ពួក អ្នក ទត ទាំង អស់ បាន ឃើញ ព្រះ អង្គ មាន ព្រះ ពជ្ឈ ព្យាធ ខ្លាំង ដូច្នោះ ទើប នាំ គ្នា ហៅ ព្រះ អង្គ ថា " បណ្ឌា សោក (អសោកកាច) " ។

ខណៈ នោះ ភគគុប្តជា សេនាបតី ១ ទើប ទូល តឿន ព្រះ ករជា ថា " សូម ព្រះ ករជ តេជៈ មិន ជា គាស មគួរ ដល់ ព្រះ អង្គ ជា ស្តេច ដែល ទ្រង់ ធ្វើ កម្ម ដូច្នោះ ដោយ ផ្តាល់ ទង ព្រះ ហស្ត ព្រះ អង្គ ទេ ព្រះ អង្គ គួ តាំង បុរស ឲ្យ មាន នាម ជា អ្នក ឃាត មនុស្ស ដែល ព្រះ អង្គ បាន ជាក់ ព្រះ ករជ អាជ្ញា ហើយ ត្រូវ ពេជ្ឈ ឃាត នោះ ធ្វើ តាម ការ ពិការ ភ្ល្យ របស់ ព្រះ អង្គ ។

ព្រះ បាទ អសោក ក៏ យល់ ព្រម តាម តាក្យ សូម នោះ ទើប មាន ព្រះ ឱង្ការ ឲ្យ រក បុរស ម្នាក់ មាន ចិត្ត ក្លាហាន ដែល ស្នម តាំង ឲ្យ ធ្វើ ជា ពេជ្ឈ-ឃាត បាន ។

គ្រា នោះ មាន ជាង ជម្បា ញ ម្នាក់ តាំង ផ្ទះ នៅ ក្នុង បច្ចន្ត តាម ជិត ជើង ភ្នំ ជាង ជម្បា ញ នោះ មាន កូន ប្រុស មួយ ឈ្មោះ គិរិកៈ[1] មនុស្ស នេះ អាច ជា ខ្លាំង ផុត ពាក្យ តែ ងធ្វើ ខ្លួន ក្លាយ ជា រូប ភ្លុក ម្ជាស ដើរ ពោល ក្តាយ ដុត ពុក ពាក ជា និច្ច

---

១ គិរិកៈ ជា ឈ្មោះ របស់ មនុស្ស អ្នក នៅ ភ្នំ ។

ភ្លាមនៅដៃភ្លោតដន់ ភ្លាមបង្ខាំពុលនៅលើស្មៅនឹងស្មុកឈើចាំង-
ឡាយ ពួកសត្វដើរទៅប៉ះពាល់ថ្នាំនោះពុលស្លាប់រៃអង្គាសជាអនេក ។
ពួកអ្នកស្រុកចាំងអស់គេប្រកាសប្រាប់គ្នាថា បុរសនោះកាចណាស់
ហើយក្នុងស្រុកចាំងមូលគេតែងហៅតិរកៈនោះថា "បណ្ឌិតិរកៈ (តិរក
កាច[1])" ។

កាលបុរសបានទៅជួបនឹង តិរកៈ ហើយនិយាយថា "អ្នកឯងមាន
ធ្វើដាំតេជប្បយាគរបស់ស្តេចអសោកឬទេ ?" តិរកៈឆ្លើយតបថា "ប្រ-
សិនបើឲ្យខ្ញុំធ្វើគេសង្ឃាញ់ដាលមនុស្សរួចតាចក្នុងខ្លួចមួយចាំងមូល ក៏ខ្ញុំ
ធ្វើបានដែរ មិនជាការសំខាន់អ្វីនឹងធ្វើដាំតេជប្បយាគរបស់ស្តេចអសោកមួយប៉ុណ្ណោះ" ។ កាលបុរសបានស្តាប់ពាក្យនោះហើយ
ត្រេបត្រឡប់ទៅក្រាបទូលព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ព្រះអង្គទ្រង់ឲ្យទៅនាំតិរកៈ
នោះមក ។ កាលបុរសក៏ត្រឡប់ទៅដល់តិរកៈវិញ និយាយប្រាប់ថា
"មក តិរកៈ ព្រះកាត្រាស់ឲ្យហៅអ្នកទៅ" ។

បណ្ឌិតិរកៈ ដឹងដូច្នោះហើយ ក៏ម៉ែម៉ាទៅសូមអនុញ្ញាតអំពីមាតាបិតា
តែមាតាបិតាមិនព្រមបើកឲ្យ, បានភ្យាយមហាមប្រាប់ឃាត់មិនឲ្យធ្វើក្នុង
ដំណែងនេះ ក៏បណ្ឌិតិរកៈសម្ងាប់មាតាបិតាចាំងពីរនោះទៅ ទើបសុះ
ចុះពីលើផ្ទះមក ខណៈនោះកាលបុរសសួរថា "ហេតុដូចម្តេច បាន

---

๑ ចរ.វង្សៈ មិនមានន័យយ៉ាងដូច្នេះទេ តិរកៈ នេះទេ ។

ជាយីតយូរម្ល៉ះ?" បណ្ឌិតវិកៈតបថា "ម៉ែដុំខ្ញុំគាត់មិនព្រមអនុញ្ញាតឲ្យ
ខ្ញុំមកសោះ តែខ្ញុំសម្លាប់គាត់ចាំងពីនោក់នោះទៅហើយ ហេតុនេះបាន
ជាខ្ញុំយីតយូរបន្តិច" ។

បណ្ឌិតវិកៈ និយាយរឿងក៏គ្រប់ប្រតាឲ្យស្តាប់ហើយ ទើប
ចូលទៅតាល់ស្តេច លុះដល់ហើយក្រាបថ្វាយបង្គំទូលថា "សូមព្រះអង្គ
សាងគុកមួយខុកជាមន្ទីរយុត្តិធម៌ចាត់ជារបៀបល្អយ៉ាងសំខាន់ឲ្យមានរូបកាង
ខាងក្រៅគួរជាទីសប្បាយរីករាយនៃចិត្តអ្នកផងចាំនិតួច ការលេងសាង
មន្ទីរនោះរួចហើយ សូមឲ្យឈ្មោះថា "គុកជាទីសុខសប្បាយ(1)" ។

គ្រានោះ បណ្ឌិតវិក ទូលសូមពរព្រះពជាថា "សូមតេជះព្រះអង្គ
ប្រព្រឹកជាតារមួយដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ តើបើអ្នកណាមួយកំរោយតែចូល
មកកន្លងមន្ទីរនេះ សូមខ្ញុំអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំព្រះអង្គថា មិនត្រូវឲ្យអ្នកនោះ
ចេញទៅក្រៅជាដាច់ខាត" ។ ព្រះបាទអសោកក៏ទ្រង់ព្រះសណ្តែងប្រទានពរ
ឲ្យតាមសេចក្តីសូមដូច្នោះ ។

ខាងក្រោយពីនោះមក បណ្ឌិតវិក បានចូលទៅកន្លងវត្តកន្លះក្តាមកន្លងវត្តនោះ មានភិក្ខុមួយរូបកំពុងសូត្រធម្មបទថា:

"ពួកសត្វដែលចូលចិត្តនឹងទឹកតុះនៅកន្លងខ្លះ ត្រូវគេបុកក៏នោះតំណេច
ដោយអង្រែង ។ ពួកសត្វដែលចូលចិត្តគេបុកកន្លងតួរាល់ ត្រូវគេបំអិនក៏កន្លង

(1) prison-agréable ។

ខ្លះ ។ ពួកសត្វដែលនៅក្នុងនរកសេចក្តីដែលជាមួល ហើយនាយនរយ-
បាលបង្អុកទឹកទន់ដែងក្តៅទៅកន្លែងមាត់(១)" ។ កាលបើបានឮសេចក្តី
នៃព្រះសូត្រនោះហើយបណ្ឌិតក៏រកទើបត្រែរិះថា "គួរអញត្រូវឲ្យមានវិធី
រូបយ៉ាងនេះចុះ" ។

---

១ ពាលបណ្ឌិតសូត្រសំស្តឹត សេចក្តីប្រហែលគ្នាខ្លះទៅទុតសូត្រថាល ក្នុងគម្ពីរបដិមវគ្គ-
កាយ ។ ទៅទុតសូត្រថាលីថា . . . ពួកនរយបាលសួរថា "ឯងជាយ៉ាងម្តេច" សត្វនរកតប
ថា "ព្រះគុណអើយ ខ្ញុំឃ្លានណាស់ ។ ពួកនរយបាលយកដែកស្ទឹងដំភ្លើកំពុងឆេះប្រាល
ផ្តើរភ្លឺរន្ធាលមកទល់មាត់សត្វនរកនោះហើយ ញាត់ជុំទង់ដែងដែលភ្លើងកំពុងឆេះសន្ធោសន្ធៅ
ទៅក្នុងមាត់ . . . ។ ពួកនរយបាលបានសួរទៀត សត្វនរកតបថា "ព្រះគុណអើយ ស្រេក
ណាស់" ។ ពួកនរយបាលយកដែកស្ទឹងដំភ្លើកំពុងឆេះប្រាលផ្តើរភ្លឺរន្ធាលមកទល់មាត់សត្វ
នរកនោះ ហើយបង្អុកទឹកទង់ដែងដែលភ្លើងកំពុងឆេះសន្ធោសន្ធៅទៅក្នុងមាត់ ។

(ទៅមានត)

ពង្សាវតារក្រុងភ្នំពេញ

(តទៅទំព័រ៦)

១- ខ្ញុំលួយ។ សាសនាគ្រឹស្តមកដែរតាំងពីគ្រាសាសនាចៅស់ភេម ។

២- ប្តូរចាត់តាំងទីក្រុងឡើងជាថ្មី តាមព្រះនាមរបស់ខ្លួន ហៅថា កុងស្តង់ទីណូប៉ូ (Corstantinople) ។

៣- ខ្លួនចាត់ចែងរបៀបត្រួតត្រាស្រុកតាមរៀបៀបក្សត្រអាជ្ញាសិទ្ធិ-ពេញ ។

សាសនាគ្រិស្តបានផ្សាយចូលមកកាន់ក្រុងភ្នំពេញ តាំងអំពីសម័យនេះរំលឹងមុខនោះទៅទៀត មុនទើបចូលមកដល់ក្រុងភ្នំពេញនេះ សាសនានោះបានហាយតាយចេញទៅច្រើនហើយ។ នៅប្រទេសក្រិកតាំងមួល ស្ទើរតែមានកន្លែងសាសនានោះយ៉ាងកាំមុនហើយ ការផ្សាយសាសនាគ្រិស្តក្នុងស្រុកក្រិកទើបសម្រេចបានយ៉ាងស្រួល ព្រោះគោលធម៌សំខាន់ៗនឹងគំនិតគតិគន្លងចៅស់ក្រិក ប្រហែលនឹងសាសនាគ្រិស្តនេះដែរ ។ តែការផ្សាយសាសនានេះចូលមកក្រុងភ្នំពេញ មែរជាលំបាកយ៉ាងខ្លាំង ព្រោះក្រុងភ្នំពេញសម័យដែលមានព្រះពាជាធិពាជនេះ ពួកព្រះពាជាធិពាជប្រកាន់ខ្លួនថាខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត តែការសាសនាគ្រិស្តប្រដៅថាមានព្រះជាម្ចាស់ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងព្រះពាជាធិពាជទៅទៀត ទើបពួកព្រះពាជាធិពាជក្រុងភ្នំពេញបាន

ធ្វើទុក្ខទោសជាទម្ងន់ ដល់ពួកអ្នកផ្សាយសាសនានឹងពួកអ្នកកាន់សាសនា
នេះដូចជាចាប់ដុតចាំងរស់, ក៏យាបោះដែកគោលក្តាន, ចាប់ថ្ពាលទៅ
ក្នុងទ្រុងភ្លាជាអហារសត្វព្រៃ, ឲ្យគាកាចរ៉ែចាស់តែក្តាយពោះរឿង,
ចាប់ឲ្យអង្គុយលើកៅអីដែកដែលដុតភ្លើងនេះក្រហមច្រាល ។ ទោស
ចាំងនេះត្រូវធ្វើក្នុងទីប្រជុំជន ពួកអ្នកដែលឈរមើលនាំគ្នាសប្បាយរីក
ក៏ដូចជាមើលល្ខោនសត្វ ។ យើងបានដំនឹងមកហើយថា ពួកគ្រិស្ត-
សាសនិកជនមានមានទុក្ខយ៉ាងក្រៃលែងក្នុងការផ្សាយសាសនាជាច្រើនក្រុត
តែត្រូវគេធ្វើបាបខ្លាំងទៀតឯង ក៏កាន់តែពង្រីកផ្សាយខ្លាំងទៀតដែរ ដរាបមក
ដល់សម័យដែនដីព្រះចៅទុក្ខស្តង់តាំងនេះ ទើបសាសនានេះក្លាយទៅជា
សាសនាប្រចាំជាតិពេញមុំង ដោយមហាក្សត្រអង្គនេះធ្វើឧបត្ថម្ភក៏ ។

ការដែលព្រះចៅទុក្ខស្តង់តាំង ទ្រង់ចាត់តាំងទីក្រុងនៃពួកជនណា-
បក្រពេមទៀងថ្មីនេះ ដោយហេតុផលច្រើនប្រការ ព្រោះប្រការទី ១
សត្រូវសំខាន់របស់ក្រុងរ៉ូម គឺពួកកុច្ឆ្យនឹងពួកប៉ែប្ស៊ី ទើបត្រូវតែបន្ថយ
ទីក្រុងឲ្យថយចូលមកជិតទន្លេដានុប (Danube) នឹងទន្លេអ៊ុយហ្វ្រាត (Eu-
phrate) ដើម្បីទប្ចូលមុខសឹកចាំការ ។ ប្រការទី ២ ព្រោះសាសនាចាស់
របស់ក្រុងរ៉ូមមានទេវរូបជាច្រើនលើសលន់គណនា ដូចយើងបាន
ពោលពីមុនដើមមកហើយថា ការដើរកូលទៅក្រុងរ៉ូមនោះ ខ្លាំងបាន
ឃើញទេវរូបផ្សេងៗ ច្រើនជាងមនុស្សទៅទៀត ។ កាលព្រះអង្គទប្ចូល

បេកសាសនាត្រៃវចិនចូលមកជាសាសនាប្រចាំក្រុងកេមហើយ តោង
តែវៀសវាងកុំឲ្យមានការមើលងាយប្រមាទទេរប្រាថ្នា ដល់នោះហួស
ពេក ទើបខ្ញុំផ្ញាស់ទីក្រុងជាថ្មី ។ មួយវិញទៀត ក្រុងកុងស្តង់ទីនោប្ល
ជាទីសមគួរជាងទីក្រុងកេមរយៈប្រការពាំនួរ ពោលគឺជាស្រុកគ្លាប់
តខ្លីបនុរុបទំនើបខ្លីបអាស៊ី ហើយជាទីការពារសត្រូវបានជាចំណាប់ធនហើយ
ជាកំពង់ដ៏ខ្ពស់ញ៉ាំងឈ្លានឆ ។ ព្រះបាទកុងស្តង់ទីនោប្ល ទ្រង់តសាងស្រុក
នេះឡើងតាមរបៀបកេមពាំងអស់ ហើយទ្រង់ទាំប្រជាជនអីតាលីយ៉ាង
ដែលមានត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ៗទៅនៅ ទំនងទាំប្រជាជនជិតខាងក្រុងកេមឲ្យ
ទៅនៅក្រុងថ្មីនោះ ។ ទ្រង់តាំងព្រះពុជបណ្ណាល័យដែលមានភាសា
ពេញៗទៅដោយសៀវភៅ ដែលរើបយកមកពីពួកក្រិក ហើយទ្រង់
បង្គាប់ឲ្យប្រៃទេសអេស៊ុបប្តូនស្បៀងទៅចិញ្ចឹមប្រជាជននៅក្រុងថ្មីនោះ
ព្រោះតួតកស្រូវមិនទាន់បានត្រៀមខ្ជូនធ្វើរបរកេស៊ីជាមាំមួន ។

យើងបានពោលពីទាងដើមរួចមកហើយថា ព្រះបាទឌីយោគ្លេទ្រង់
ទ្រង់ព្យាយាមទំនងលើកដំកើងអំណាចមហាក្សត្រឲ្យខ្ពស់ត្រដែតឡើង តែ
ឰដ្ឋមិនសម្រេច ព្រោះប្រជាជនថ្នាក់ជួតជ្រាបនឹងរបៀបប្រជាធិបតេយ្យ
ទំនងសាសេណាត់ ទំនងសាធារណរដ្ឋ ជាវេលាយូរមកហើយ ។
ការដំកើងអំណាចមហាក្សត្រឲ្យខ្ពស់បំផុតនេះ មិនមែនជាការធ្វើបាន
ដោយងាយស្រួលទេ គ្រាតែមកដល់សម័យព្រះបាទកុងស្តង់ទីនោប្ល

ទើបខ្ញុំធ្វើការនេះបានសម្រេច គឺខ្ញុំលុបសតាសេណាត់ ទំនងសតា-
ក្រស្តេចញ ហើយខ្ញុំរួបរួមអំណាចដែនដីតាំងមូលមកគុតកង់ព្រះហស្ត
បានដោយដាយ ។ តាំងអំពីនោះមកក្រុងកេមរើបមានរបស់សំខាន់
៣ យ៉ាង គឺព្រះពជាធិរាជ, រដ្ឋបាល, ទំនប់ណាកក្រស្ត ។ ព្រះបាទកុង-
ស្តង់ទី១ទោប្ញ៉ គួរចាត់ជាមហាក្សត្រអង្គ១របស់កេម ខ្ញុំមានសតាព
សមជាស្តេចពិត។ ខ្ញុំជាទីគោរពនៃប្រជាជនខ្លួនៗ ខុតដូចជាព្រះ ១
ព្រះអង្គ ខ្ញុំពាក់មកុដមាស ហើយប្រជាជនយកតំណេចមាសកេយ
ព្រះបាទវិលត្រាបចង្កើលកាអ្វី។ គោងលុតជង្គង់ អស់ពាន់ត្រឿនក-
ដូបគោតក៏គោងតែគោរពកប់អាន ខុតជារបស់ស័ក្តិសិទ្ធិដែរ ឯពួកអ្នក
ពជការតែខ្ញុំតាំងឲ្យមានយសសក្តិតាមសមគួរ ហើយត្រូវមានត្រឿង
សំគាល់សម្រាប់ខ្លួនផង ។ មានអ្នកប្រាជ្ញពន្យារគោរពកម្ចាំងម្នាក់ភោល
ខុតថា ពួកអ្នកពជការដែលពាក់ត្រឿងសំគាល់នេះមានចំនួនច្រើនជាង
រុយក្នុងរដូវក្តៅទៅទៀត ។

តែព្រះបាទកុងស្តង់ទីទោប្ញ៉ខ្ញុំជ្រាបច្បាស់ នៅវេលាត្រាយថា
បើអស់បុណ្យខ្ញុំទៅហើយ គង់តែមិនមានអ្នកឯណាមួយ អាចត្រួតត្រា
មហាអាណាចក្រកេមដូចជាព្រះអង្គ ដល់វេលាដាក់ឲ្យព្រះជន្ម ទើប
ខ្ញុំចែងមហាអាណាចក្រនេះជា ៣ ភាគ ប្រគល់ឲ្យព្រះពជទ្រសាំង៣
អង្គគ្រប់គ្រង ។

ស្រុកវេសក្តី កំពូកការផ្តាំលំខ្លួនក្តី បើបំបែកមតិកឲ្យបែកគ្នាទៅហើយ
វែងតែឲ្យទោសច្រើនជាងគុណ បើតែត្រកូលធំៗ ដូចជាត្រកូលមហា-
សេដ្ឋីមានកូនច្រើន ហើយបែងមតិកបែកបន្តិចម្នាក់ៗទៅគប់គ្នា មិនឲ្យ
មានអ្នកខ្លះជាណែនជានាយកក្នុងត្រកូលហើយ ត្រកូលនោះឯងតែងតែ
អប្បុនសាបសូន្យទៅជាមិនខាន ។ ឯស្រុកវេសក៏មានចំនងដូចគ្នាដែរ
តាមពន្យល់តាសេងមានសំដែងឲ្យយើញព្យាស់ថា ការបែងគណាចក្រ
ឲ្យពួកពលខុសត្រួតត្រាស្រុក មានអំណាចជាច់ស្រេចតែរៀងខ្លួនហើយ
ហានតែនាំមកនូវសេចក្តីវិនាសសាបសូន្យជាខ្ចិចមិនស្ងៀងដែលខាន ។
ហេតុនេះហើយ ចានជាកាលព្រះចាខកុងស្តង់ទីនោប៉ូក្សីយព្រះជន្មទៅ
ហើយ ក៏កើតចម្បាំងក្នុងស្រុកឡើងយ៉ាងសំបើម អាណាចក្រក្រុងរ៉ោម
ក៏ថយខ្សោយចុះទៅ ឯពួកមនុស្សព្រៃ ក៏លុកលុយចូលតាំងលំនៅ។
ក្នុងពលគណាចក្រ ខាងផ្លូវហាសនាសោតខ្លះ ក៏កើតចលាចលវឹកវឹក
ពោលតីព្រះចាខស៊ុលលីយាង (Julien) ជាព្រះពលន្តាបេស់ព្រះចាខកុង-
ស្តង់តាំងចានព្យាយ មចង្ខំឲ្យត្រូងរ៉ោមបែរមកគាន់លទ្ធិសាសនាចាស់វិញ
ហើយសេចក្តីព្យាយាមនេះក៏ធ្វើមនសម្រេច ព្រះចាខស៊ុលលីយាងក៏ចិ-
ត្តនៅ តាខអ្នកខ្លះស៊ើបាដ.សម្បត្តិ ទើបពួកជាហានត្រិះរិះសូត្រ
សោយកជម្ពូងខ្លះ មានសូត្រដែលតាំងខ្លឹងតាមចំនងនេះតៗមកខ្លះ
ដល់ ៣ អង្គ។ ក្នុងគ្រាយបន្តិចទៅទៀតព្រះនាម ថេអូដាស៊ី (Théodose) ។

មហាក្សត្រអង្គនេះ ខ្ញុំមានព្រះទ័យដ៏ថ្លៃថ្នូរនឹងសាសនាគ្រឹស្ត
ជាខ្លាំង ។ កាលគ្រាមុននេះយើងបានឮលោកហើយថា ពួកដែលនាំ
សាសនាគ្រឹស្តមកផ្សាយក្នុងកម្ពុជនេះគ្រូវខ្លួចខ្លាចជាមុន តែក្នុងដល់
សម័យព្រះបាទវរម្មរាជានេះ បែរជាចាប់ពួកអ្នកប្រកាន់សាសនា
គ្រឹស្តឯង យកទៅប្រហារជីវិតមុខគួរឲ្យស្រឡាំងកាំង ដូចជាគ្រងឲ្យសម្លាប់
មនុស្សជាចំនួនដល់ ៧០០០ នាក់ ។ ការធ្វើខ្លួចខ្លាចតាមចំនងនេះ ខ្លួក
ជាពួកគ្រិស្តសាសនិកជនក៏មានចិត្តខ្លាចមនុស្សជាច្រើនដែរ ដូចជាថ្ងៃ ១
ព្រះបាទវរម្មរាជា ស្តេចយាងចូលក្នុងវិហារស្រុកមីរ្យង់ ព្រះអាជា
គណៈ (évêque) នៅវិទោះហាមយាត់មិនឲ្យស្តេចយាងចូលទៅ ហើយ
មានថវៀតាឲ្យព្រះបាទវរម្មរាជាសុំទោសជាមុនសិន ។
ខ្ញុំក៏ត្រមប្រតិបត្តិតាម គ្រានេះជាគ្រាដ៏ប្លែកក្នុងប្រវត្តិនៃសាសនាគ្រឹស្ត
ដែលមហាក្សត្រខ្ញុំស្តាប់បង្គាប់គណៈសង្ឃក្នុងព្រះសាសនា ។

តាំងអំពីនោះ ពួកលោកសង្ឃបារាំងក៏ចាប់ផ្តើមមានអំណាចក្នុងស្រុក
ខេស ហើយព្រះសង្ឃពួកផនៅក្រុងកំពង់ ជាអ្នកមានអំណាចខ្លាំងខ្លាំងបំ-
ផុត ក្នុងសម័យតណ្ហាលតាមការយុគាលនៃសាកលប្រវត្តិសាស្ត្រនេះ ។
តាមដោយពិត ព្រះបាទវរម្មរាជាខ្ញុំទ្រង់រួបរួមក្រុងកំពង់កម្មមកពុកក្នុង
ព្រះហស្ត ខ្ញុំធ្វើក្រុងកំពង់ឲ្យមានកំពស់រឹងប៉ឹងឡើងវិញបានខ្លាត
លុះដល់ខ្ញុំទិវង្គតទៅ ខ្ញុំបានបែងចែកដែនអាណាចក្រជា ២ ភាគ គឺទិស

ទាំងកើត ១ កាត ទំសាងលិច ១ កាត ទ្រង់ប្រគល់ឲ្យព្រះកដន្ទរស
៦ អង្គទ្រង់គ្រប់គ្រង ១ កាតមួយអង្គ ។ ព្រះបាទថែរ៉ូដោសិទ្ធិគ្រងក្នុ
ពុទ្ធសករាជ ៩៣៨ (គ.ស.៣៩៥) ហើយការដែលទ្រង់បែងគណាចក្រ
ជា ២ កាត ក្នុងគ្រានេះជាបច្ច័យនាំឲ្យក្រុងកេមឈមមុខទៅគាន់សេចក្តី
សាបសូន្យ លុះតមកទៀតមិនបានជល់ ១០០ ឆ្នាំ ពួកគណាចក្រនៅ
ចំណែកទំសាងកើតគឺគ្មានឈ្មោះ ឯពួកគណាចក្រនៅទំសាងលិច
ក៏តាំងនៅយូរបានតទៅទៀតបន្តិច តែមិនមានរឿងសំខាន់ ១ ដែលគួរ
និយាយកើតឡើងទេ ហើយនៅដំបូងបំផុតពួកគណាចក្រនេះ ក៏ធ្លាក់នៅ
ក្រោមអំណាចរបស់ខ្មែរ កាលពីពុទ្ធសករាជ ១៤៤៦ (គ.ស.១៩៥៣)។

ជាចំពោះឯព្រឹត្តការណ៍ពេលសម័យដើមនោះយើងនឹងតែប៉ុណ្ណោះ ។

ទីតាំង — ទ្វីបអូស្ត្រាលីតាំងនៅទិសខាងត្បូងវែង ១១0 ទំង ១៩0 ទំងតាំងនៅទិសខាងកើតវែង ១១៣0 ទំង ១៥៣0 ដើម្បីឃើញថា ទ្វីបនេះតាំងនៅកន្លែងតំបន់ក្តៅភាគកណ្តាល តំបន់ត្រជាក់ភាគកណ្តាល ។

អាណាខេត្ត — អាណាខេត្តទិសខាងជើងទល់ទឹងសមុទ្រអាភ៉ូហ្គ៉ាទឹងសមុទ្រទីម័រ ទិសខាងកើតទល់ទឹងសមុទ្រគូរ៉ាល់ទឹងមហាសមុទ្រចាំស៊ីហ្វិក, ទិសខាងលិចទំនឹងខាងលិចនៃខាងត្បូងទល់មហាសមុទ្រឥណ្ឌៀ ទិសខាងត្បូងទល់ទឹងសមុទ្រខាងត្បូង (Mer du sud) ។

ទ្វីប — បណ្តោយទ្វីបអំពីទិសខាងកើតទៅដល់ទិសខាងលិចប្រមាណ ៦២១៦ គីឡូម៉ែត្រ ឯទទឹងប្រមាណ ៤១៨០ គីឡូម៉ែត្រ ទំហំតាំងមូលប្រមាណ ៧.៦៣៦,២៦៩ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ដើយកទំហំគោះគាសមាន័មករួមផង ជាទំហំដីតាំងអស់ប្រមាណ ៧.៧០៤.២៦៨ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ទ្វីបនេះទុកជាទ្វីបតូចបំផុត ។

មាត់ប្រាំងសមុទ្រ — វែង ១៩.៥៣៦ គីឡូម៉ែត្រលក្ខណៈច្រាំងសមុទ្រមានទំនងប្រហែលទំនងទ្វីបអាហ្វ្រិក មិនសូវមានឈូងលូកចូលទៅក្នុងទ្វីបដ្រៀវដូចជាទ្វីបទុំបេ ។ តែអូស្ត្រាលីមានឈូងធំៗច្រើនជាងទ្វីបអាហ្វ្រិក ឯឈូងសំខាន់ៗ គឺឈូងត្រង់ៈបអូស្ត្រាលីយែន ឈូងការប៉ែនតារ៉, ឈូងគាមព្រិតស៍, ឈូងប៉ត៍ក្លើលិប ។ ឯជ្រោយដែលសំខាន់ៗ

តែជាយយ័កេ (នៅទិសខាងជើង), ជែជាបណាវត់ដូអេស្ត (នៅទិសខាងលិច), ជែជាឃត្រំ-វិលសុង (ទិសខាងត្បូង) ។

ផ្ទៃផែនដី — ទឹងដីកបចំនាបបន្តិចបន្តួចប្រមូលស្ពាលីមានភ្នាតជែហែលៗគ្នា តាមមាត់ច្រាំងសមុទ្រជុំវិញទ្វីបជាដីកជាច្រើនចំនាបខ្លះទៀតមាត់ច្រាំងចូលទៅក្នុងទ្វីបបន្តិចបន្តួច ផ្ទៃផែនដីក៏ចាប់ផ្តើមខ្ពស់ឡើងៗទៅជាច្រើនខ្ពស់ (៣០០ម៉ែត្រ) ឯកបចំនាបអាងមហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក ជាទីរៀវត្តូចបង្អែតហើយចោតឡើងទៅទល់ទឹងដងកំយ៉ាងធំវែងដែលតាំងនៅតាមមាត់ច្រាំងសមុទ្រហូតទៅតាំងពីដូចូទឡង់ត៍ហូតដល់រដ្ឋកែតូរីយ៉ា ជុតពីដងកំអស់នោះទៅ ដីខ្ពស់ក៏សន្ធឹមៗលាតតាមចុះទៅគ្រាតែកើតជាទឹកបយ៉ាងធំទូលាយបំផុតក្នុងទ្វីប ។ ផ្ទៃផែនដីដែលកបនេះក៏ខ្ពស់ចោតឡើងខ្លាតបាល់តែទៅជាទឹកបខ្ពស់យ៉ាងធំសំបើម ផ្ទៃដីចំណែកនេះគ្រមានទឹកភ្លៀងនឹងជែរជែលងជងអូរជាច្រើនបំផុត មានតែអាកាសស្ងួតគ្រប់ខ្នាត តំបន់ខ្លះជាសមុទ្រខ្សាច់ ។

ព្រឹក្ស — នៅទិសខាងកើតមានកុំជាច្រើនដូចជាកុំអែលត៍, កុំដេនហាម, កុំឡិះសៃ, កុំឆលីវែរប៊ីហ្គ, កុំប៊ូម៍, កុំប៊ូវេន, កុំទូវែល អាងកុំតែរៀងដើម រួមហៅថា ការឌុយែរអូស្ត្រាលីយ៉ែន ។

នៅទិសខាងត្បូង មានកុំស្ពែនឌ្យែ, កុំហ្គីងដែរ, កុំការលីវែរ... ។

ទិសខាងលិច មានកុំជាលិង, ឌីងកែតូរីយ៉ាជារដើម ។

នៅកណ្តាលខ្ទីប មានភ្នំសម, ទំនប់ម៉ូតដូនណែលជាដើម ។
កំពូលភ្នំដែលខ្ពស់បំផុតកំពស់ ២២០៥ម៉ែត្រ នៅជនភ្នំការប៊ីយ៉ែរ-
អូស្ត្រាលីយ៉ែន ។

សម្បុទ្ធខ្លាប៉ា- នៅលើដីដកបន្តស់តាតខាងលិចមានសម្បុទ្ធខ្លាច់
ធំ ២ អន្លើ គឺក្រង់ដេសែតដីសាប្ប៉ូ ១ ក្រង់ដេសែតវិតតូរីយ៉ា ១ ហើយ
មានសម្បុទ្ធខ្លាច់ខ្នាតតូច ១ ទៀតនៅទិសខាងដើង ។

ទន្លេសាប — ទន្លេសាបក្នុងខ្ទីបនេះ ដោយច្រើនជាទន្លេសាបទឹក
ប្រៃ ហើយច្រើនតែជាទន្លេសាបពាក់ណ្តា មានទឹកតែក្នុងរដូវភ្លៀង ដល់
រដូវប្រាំងហែងហួតអស់ទៅ ទន្លេសាបមានច្រើននៅអូស្ត្រាលីខាងលិច
ទំនងអូស្ត្រាលីខាងត្បូង ដែលសំខាន់គឺ ឥលេក្សង់ឌ្រ, អីយ៉ែ, ស្ទូរ៉ត,
កាតណែរ, អាម៉ាដីស៍, អូស្តាំងជាដើម ។

ទន្លេ — ទន្លេស្ទឹងដងអូរក្នុងខ្ទីបអូស្ត្រាលីមានចំនួនតិចពេក ហើយ
ច្រើនហែងហួតក្នុងរដូវប្រាំងផង មានផ្ទះទឹកជាច្រើនវែលហូរភ្ជាក់ទៅ
ក្នុងត្រពាំងបឹងទំនងទន្លេសាប មិនសូវមានផ្ទះទឹកហូរភ្ជាក់ទៅក្នុងសម្បុទ្ធ
ទេ ។ ការខ្វះខាតទឹកនេះមកពីហេតុ ២ ប្រការ ប្រការ ១ ភ្នំនៅខ្ទីបនេះ
មិនសូវខ្ពស់ល្មមឲ្យមានហិម: ចាប់នៅកំពូលភ្នំបានគ្រាស់ៗ ប្រការ ១
ទៀតមិនសូវមានភ្លៀងភ្ជាក់សព្វគ្រប់អន្លើ មានភ្ជាក់ច្រើនតែតាមភ្នំដែល

នៅជិត។ នឹងមាត់សមុទ្រខាងជើងដែលមានអាកាសក្តៅ នឹងតាមជនក្តុំ
តាមមាត់សមុទ្រខាងចំណែកមហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក ។

ក្លីនឡង់ត៍ – មានខន្ទេហ្គ័ងដែរ, តុមសុង, ឌីយ៉ាម៉ងតែណា ។

នូវែល - ភូល្ង - មានថ្លូវទឹកបរិបូណ៌ជាងរដូវផ្សេងទៀត។ សឹងសំខាន់ គឺ
ជារលិង, (ជាស្មៅដែលមានខ្លាតវែងចំផុតក្នុងអូស្ត្រាលី ស្មៅឡាចឡង់,
មៀរុមបីតស៊ី ។

អូស្ត្រាលីខាងត្បូង មានខន្ទេមៀរ៉ែយហូរចេញទៅឈូងដីឡារង់-
កុងត្រ៍ ខន្ទេនេះមិនសូវជ្រៅទេ តាំងមានល្បាប់ដុះឡើងនៅមាត់តាម
សមុទ្រផង កប៉ាល់ប៊ើកចូលទៅតុំរួច ។

ផែនអូស្ត្រាលីខាងជើង - មានថ្លូវទឹកជាច្រើនដែរ តែជាស្មៅតូច ។
ដែលសំខាន់គឺស្មៅវីកតូរីយ៉ានឹងពេប៉ែរ ។

ផែនអូស្ត្រាលីខាងលិច មានស្មៅមៀគើសុង, អាសបៀរតុងជា
ដើម ។

ខ្យល់អាកាស – នៅតំបន់ក្តៅទិសខាងជើង។ មានអាកាសក្តៅ
ច្រហែល។ នឹងភ្លៀងស៊ុនៗនេះដែរ ដល់មកដល់កណ្តាលរដូវតំរែតំរង់ក៏អន់ពុះ
ទៅដល់អាកាសត្រជាក់ស៊ីនៅតំបន់ទិសខាងត្បូង ។ នៅតំបន់ខាងបច្ឆាស់
មានអាកាសក្តៅច្រើន ត្រែះជាខាងកាលស្រឡះ ខណ្ឌលតំរែតំរង់ថ្ងៃពេញខែ

ទណ្ឌភូមិនៅភាគខាងជើង គ្រឿងវាស់អាកាសរហូត ១៤ ដាំបាន ៨៥ ដើរគ្រ
ហើយថយចុះទៅដាល់ដាប់នៅសល់តែម ៥៥ ដើរគ្រនៅភាគខាងត្បូង ។

កន្លះផ្លូវក្តៅ មានឱ្យលស់សមុទ្រចេញមកពីទិសខាងជើងទំនឹងទិសខាង
លិចគ្រឿងខាងដើម បានទាំងភ្លៀងមកបង្អុរទៅភាគដែនដីខាងជើងខ្លួចជា
ចំនួនច្រើន ហើយមានឱ្យលស់បក់យកទឹកភ្លៀងពីទិសខាងកើតគ្រឿងខាង
ត្បូងមក បង្អុរចុះទៅភាគខាងកើត តែភ្លៀងធ្លាក់នៅក្នុងជាច្រើនដងអស់
ទៅមិនសូវមានធ្លាក់ភ្លៀងទៅដល់កណ្តាលខ្លួច ទុកជាមានឱ្យលស់បក់ភ្លៀង
ធ្លន់ក្តាបទន់ដាក់ចុះសំរេចចូលទៅដល់កណ្តាលខ្លួចបាន ប៉ុន្តែអាកាស
ដែលនៅនាកណ្តាលខ្លួចនោះក្តៅខ្លាំងគេកន្ត្រើឱ្យចំហាយទឹកដែលឱ្យលស់បក់
ចូលមកនោះហែងហួតស្ងួតទៅបាន ។ ដល់ផ្លូវអាងនៅភាគខាងលិចទន្លឹង
ខាងត្បូង តែងបានទទួលទឹកភ្លៀងមកពីទិសខាងលិច ទើបមានភ្លៀងធ្លាក់
កន្លះផ្លូវនេះ ។ ឯភាគខាងជើងទំនឹងភាគខាងកើតគ្រឡប់ជាមិនសូវមាន
ភ្លៀងធ្លាក់ទេ ។

ភ្លៀងធ្លាក់ច្រើនបំផុតនៅតំបន់ខាងជើង ហើយហោចបំផុតនៅដែន
ដីកណ្តាលខ្លួច ។ នៅតំបន់ទិសខាងកើតគ្រឿងខាងត្បូងនៃទន្លេវែល- កល្ប
ទឹងទិសខាងកើតវិកគូរយ៉ាមានភ្លៀងធ្លាក់រហូតពេញមួយឆ្នាំ ។

សម្បត្តិផ្សេងៗ — ១ ដំណាំដែលដុះលូតលាស់ល្អនៅភាគខាង
ជើងទំនឹងភាគខាងកើតលើដីភាគជាច្រើនសំរេចច្រើនតែជាទឹកលស្ងៅទំនឹងវិត្រ

ល្បាយ ជាទីសមត្បូវដល់ការចិញ្ចឹមចៀមគ្រប់ពូជ ឯព្រៃឈើមានដំណែលច្រើន តែព្រៃឈើអ៊ុយជាការលំបាកុស, ស្រល់, ទន្ទឹងជាតិឈើដែលដុះតាមបង្គោះភ្នំ នៅតាតខាងកើតទន្ទឹងតាតខាងត្បូងតាតខាងលិច មានតែដើមឈើតាមៗ ដោយច្រើន ។

ដំណាំដែលដាំច្រើន គឺស្រូវថ្ងៃ, ទន្ទឹងស្រូវផ្សេងៗ, អំពៅ, ពោត, ដំឡូងជ្វាកំង, ចំការដាំបាយជូរជាដើម ។

២ - លោហធាតុ - លោហធាតុសំខាន់របស់អូស្ត្រាលី គឺធ្យូងថ្ម, ទង់ដែង ទន្ទឹងសំណ លោហធាតុបន្ទាប់មកគឺប្រាក់, សំណ, ទង់ដែងទន្ទឹងសំណ-ប៉ាហាំង, ហ្វ្លូសហ្វ៊ាត, សាំង្កស័, ទឹកែល, ដែកជាដើម ។

៣ - សត្វ - ចៀមកែះទឹងគោជាសត្វដែលចិញ្ចឹមច្រើនបំផុត ធ្វើឲ្យកើតជាជំនួញលក់ចេញយ៉ាងសំខាន់ទៀង ៣ យ៉ាងគឺកេមកែះ, សាច់គោ ទន្ទឹងប្រឿរ ។

ក្នុង ព.ស. ២៤៧៧ មានចំនួនកែះ ១១៤,០៩៨,៤៩៦ គោ ១៣,៩១២,១៩៦ សេះ ១,៧៦៣,២២៥ ក្របី ១,០៦៦,៨៦៧ ។

ជំនួញលក់ចេញ - អូស្ត្រាលីជាប្រទេសដែលចំរើនខាងផ្លូវពាណិជ្ជកម្មច្រើន ធ្វើការលក់ដូរទន្ទឹងនានាប្រទេសទូទៅពិភពលោក ជំនួញដ៏សំខាន់បំផុតនេះរបស់ប្រទេសនេះមាន ៣ យ៉ាង (ព.ស. ២៤៧៦) គឺកេមកែះ (៣២ លានលីវស្តែរឡាំង) ស្រូវថ្ងៃ (១៤ លាន) មាស (១២

លាន) ជំនួញសំខាន់បន្ទាប់មកគឺបៀរ, សាច់សត្វ, សៃ្បកសត្វ, មេ្សាច្មី, ផ្លែឈើ, សំណា, ស្ករ, ថ្មាក់, សាំង្គសី ទាញ់សត្វនឹងឈើ ផ្សេងៗ ។

ប្រទេសដែលទិញជំនួញអូស្ត្រាលីច្រើន គឺអង់គ្លេស, ជប៉ុន, ចិន, ថ្មាក់ឯសែស, សហរដ្ឋអាមេរិក, នីវ៉ាល្ម៉ង់ត៍ ។ ឯប្រទេសដែលលក់ជំនួញឲ្យអូស្ត្រាលីច្រើន គឺអង់គ្លេស, សហរដ្ឋអាមេរិក, ឥណ្ឌា, ពួកកោះអាឡាន់ខេអៀឡង់ដេស, ជប៉ុននីវ៉ាល្ម៉ង់ត៍ ។

ជំនួញលក់ចូល— ក្នុង ព.ស. ២៤៧៦ ជំនួញលក់ចូលដែលសំខាន់បំផុតមាន ៥ យ៉ាង គឺសំពត់អំបោះ, ប្រេងកាត, សំពត់ត្រៃ, គ្រឿងថ្នាំនិងគ្រឿងសុីម៉ែ, គ្រឿងអគ្គិសនី ។ ជំនួញបន្ទាប់មកគឺធុង, ថ្មាវ, ស្ករតែ, សៀវភៅ, គ្រឿងសរសេរ, ក្រដាស, ថ្នាំជក់, ដែកនិងគ្រឿងម៉ាស៊ុន ។

ផ្លូវគមនាគម— ក្នុង ព.ស. ២៤៧៣ ផ្លូវរថភ្លើងដែលបើកប្រើហើយ មានប្លាតដែង ៤៤,៥៦៨ គីឡូម៉ែត្រ រថសឹងកដនប្រមាណ ៦,៧៧៦ គីឡូម៉ែត្រ មានផ្លូវរថភែ ១០២៦ គីឡូម៉ែត្រ វៃ្ងអាកាសប្រៃសនីយ៍វែង ១២.៣៨៤ គីឡូម៉ែត្រ ។

ប្រជាជន— ជាជាតិអង់គ្លេសស្ទើរតែពាក់ឯកស់ ចំនួនអ្នកស្រុកភាគមានតិចណាស់ (ប្រមាណ ១ សែននាក់) ។ ចំនួនប្រជាជនពាក់ឯកស់ក្នុង ព.ស. ២៤៧៨ មាន ៦,៧២៤,០០០ នាក់ ច្រើនតែកាន់

សាសនាគ្រិស្តនិកាយប្រូតែស្តង់ ហើយមានមនុស្សនៅច្រើនតែក្នុងវេ
រិកគូរយ៉ាន់ធីនូវ៉ែល-កល្ប ។

ប្រៀបរដ្ឋបាល— ខ្ទមអូស្ត្រាលីជាស្រុកចំណុះអង់គ្លេសតាំងមូល
ទើបមានវិធីគ្រប់គ្រងខ្ទមនេះ ដូចជាប្រទេសតែមួយ ប្រទេសអូស្ត្រាលី
ប្រកបដោយរដ្ឋកូលូនី ៦ គឺរដ្ឋវិកតូរីយ៉ា ១ នូវ៉ែល-កល្ប ១ ក្វីន្សឡង់ត៍ ១
អូស្ត្រាលីខាងត្បូង ១ អូស្ត្រាលីខាងលិច ១ តេរីតាស្វានី ឧដ្ឋវែត
អូស្ត្រាលីខាងជើង ១ ។

កូលូនីទាំង ៦នេះ កាលជាន់ដើមឡើយបំបែកការរដ្ឋបាលជាប្រទេស
ន័មួយៗដោយឡែកពីគ្នាតមកក្នុង ព.ស. ២៤៤៤ ក៏ជាអង់គ្លេស បាត់
បង្រួមជាប្រទេសតែមួយ ដើម្បីឲ្យបានស្រួលក្នុងការគ្រប់គ្រងនិងសេចក្តី
ចំរើនរបស់ប្រទេសដោយចាត់ឲ្យមានអ្នកសម្រេចពាក្យ ជាដំណាងអង្គ
ព្រះមហាក្សត្រអង់គ្លេសជាប្រមុខ ហើយជាអ្នកប្រចាំអំណាចគ្រប់គ្រាស្រុក
ទេសជាមួយនឹងគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។ ឯសភាការផែនដីដែលមានអំណាច
ចេញច្បាប់បានខោះ ប្រកបដោយសភាជាន់ខ្ពស់និងសភាជំណាងរាស្ត្រ
សមាជិកក្នុងសភាជាន់ខ្ពស់មានចំនួន ៧៦ នាក់ (ក្នុងរដ្ឋនិមួយៗ មាន
ចំនួន ៦ នាក់) នៅក្នុងដំណាងម្នាក់ ៦ ឆ្នាំ ហើយមានការជួសជុលសមាជិក
ចំនួនពាក់កណ្តាលគ្រប់ៗ ២ឆ្នាំ ឯសមាជិកសភាជំណាងរាស្ត្រមានចំនួន
៧៦ នាក់ នៅក្នុងដំណាងកំណត់ ៣ ឆ្នាំ ។